

Шарқ юлдузи

Ўзбекистон Ёзувчилар
союзининг органи

ОЙЛИК АДАБИЙ-БАДИЙ,
ИЖТИМОЙ-СИЁСИЙ ЖУРНАЛ

■
47-ЙИЛ ЧИҚИШИ



ҒАФУР ГУЛОМ НОМИДАГИ
АДАБИЁТ ВА САНЪАТ
НАШРИЁТИ

1979 3

Мундарижа

СССР ЁЗУВЧИЛАР СОЮЗИ ПРАВЛЕНИЕСИННИГ У ПЛЕНУМИ	
Г. Марков. Партия ва халқ ишига са- доқат	3
К. Яшин. Катта карвон йўлидан	4
Ю. Суровцев. Бирлашган ва кўп мил- латли	9
С. Баруздин. Сизнинг ташвишингиз — бизнинг ташвишишимиз	11
F. Охунов. Адабиётларимизнинг уму- мий вазифаси	12
И. Гринберг. Ўзбек романни юксак- лишда	14
Қ. Кулиев. Юксак шеърият	16
Ҳ. Гулом. Қалбларга ёқилган чироқ	17
Р. Казакова. Ижодкорнинг шахсий ибрати	19
Л. Қаюмов. Танқидчиликнинг муҳим муаммолари	21
Пленум кундалиги Ўзбекистон Ёзувчилар союзининг очиқ партия мажлиси	24
У. Умарбеков. Дамир Усмоновнинг икки баҳори. Қисса	25
Ю. Шомансур. Устозлар. Достон- қасида	26
ЯНГИ НОМЛАР	
Исфандиёр. Атлас кўйлак. Ҳикоя	109
М. Бобоева. Бедорлик. Альбом. Тўй кечаси. Шеърлар	113
Қ. Убайдуллаева. Дил қувончи. Э, кў- нгил. Шеърлар	115
З. Рўзиева. Атласчи киз. Шеърлар	116
ҲАМЗА ТУФИЛГАН КУННИНГ 90 ЙИЛЛИГИ ОЛДИДАН	
В. Зоҳидов. Оташин интернационалист.	119
Тамараҳоним. Санъат — саодатим	120
Н. Сафаров. Байроқдоримиз ўзингиз	121
З. Мухаммаджонов. Илҳомбахш сиймо	122
М. Абдураҳмонова. Устоз изидан	123
М. Иброҳимов. Марш жанри ва Ҳам- за ижоди	125
ҲАМИД ОЛИМЖОН ТУФИЛГАН КУННИНГ 70 ЙИЛЛИГИ ОЛДИДАН	
Н. Намозов. Адабий қардошлиқ жон- куяри	130

Ж. Шарипов. Хоразм. Роман. Да- воми.	135
ОЧЕРКЛАР	
М. Жалил. Умр.	172
САНЪАТ	
М. Аҳмедов. Халқ хизматида	178
Б. Искандаров. Совет турмуш тарзи ва театр	182
МЕРОСИМИЗНИ ЎРГАНАМИЗ	
Т. Аҳмедов. Мунис	185
БИЗНИНГ КАЛЕНДАРЬ	
Н. Раҳимов. Адабиётимизнинг қадр- дон дўсти	190
А. Маҳмудов. Янги ҳаёт кўйчиси	192
ТАНҚИД ВА АДАБИЁТШУНОСЛИК	
Ф. Каримов. Прозамида тарихий те- матика	194
Е. Яқвальўжаев. Насрдаги илк қа- дамлар	210
О. Жўраев. Ҳайдар Хоразмийнинг «Гулшан-ул-асрор» достони	215
ТАҚРИЗЛАР	
Р. Аминова. Акмал Икромов асрлари ри уч жилдиги	219
Н. Маллаев, М. Аҳмадбоева, Ҳ. Ҳо- мидий, Ҳ. Ҳомидов. Адабиёт- шуносликнинг муҳим ютуғи	223
Ғ. Ғафуров. Тақдирни кўл билан яра- тур одам...	227
Б. Акрамов. Оламнинг бутунлиги	229
С. Ядиков. Табият шайдоси	230
И. Отамуратов. Тавсия этурман сен- газ ўзимни	232
ЙИЛЛАР, ҲУЖЖАТЛАР, ВОҶЕАЛАР	
З. Ашурбоев. Дўстлик карвонлари	234
Маданий ҳаёт	239

СССР ЁЗУВЧИЛАР СОЮЗИ ПРАВЛЕНИЕСИНИНГ V ПЛЕНУМИ

135

172

78

82

35

0

Георгий Марков

Партия ва халқ ишига садоқат

Бу галги пленумимиз ҳам мазмунли ва муваффақиятли ўтди. Мен ўзимни ажойиб ўзбек адабиётининг дўйлари қаторида санайман, зотан бу адабиёт билан мулоқатда бўлиш менга катта қувонч баҳш этади. Музокараларда шунчалик қизиқарли ва тўғри фикрлар айтилдики, бу фикрлар ўзбек совет адабиётининг ривожи учун ҳам, бошқа қардош адабиётларнинг ривожи учун ҳам қимматлидир. Мен, фақат, бугунги пленумимизнинг иши, нотиқларнинг фикр ва мулоҳазаларини, ана шу залимизда бўлиб ўтган мунозаралар адабий матбуотимиз томонидан ўқувчиларга етказилса, деган биргина истак билдиromoқчиман.

Мана, ишимишининг асосий якуни кўзга кўриниб қолди. Бу якун Ўзбекистон адабиёти халқ тафаккуридининг улкан омилига айланганини, унинг КПСС XXV съезди кўрсатган ўйлдан бораётганини, КПСС Марказий Комитети июнь Пленумининг қарорларига лаббай деб жавоб берётганини кўрсатади.

Яқинда КПСС Марказий Комитетининг ноябрь Пленуми ўз ишини тамомлади. Бу Пленумда ўртоқ Леонид Ильич Брежневнинг ниҳоятда ёрқин нутқи янгради. Сўнгра СССР Олий Советининг сессияси бўлиб ўтди, унда ижтимоий, иқтисодий ва маданий тараққиётимизга алоқадор, масалан, СССР гражданинги сингари энг муҳим проблемаларга алоқадор қонунлар қабул қилинди. КПСС Марказий Комитетининг Пленумидаги ва СССР Олий Советининг сессияси ишидаги асосий масалага ёндашсан бу масала совет турмуш тарзининг, совет жамиятининг барча соҳаларида мавжуд бўлган резервларни излаб топишга олиб келади.

Резервлар ҳақида сўзлаганимизда баъ-

зан гўё бу гап фақат иқтисодий соҳаларгагина тегишилдайдай, биз ишлаётган соҳага эса, алоқаси йўқдай туюлади баъзан. Шу сабабли ўртоқ Леонид Ильич Брежнев КПСС Марказий Комитетининг Пленумидаги нутқида партиянин идеология соҳасидаги резервлари хусусида ҳам сўзлади. Ҳаммамизга аёнки, биз идеология борасида фаол иштирок этадиган кишилармиз ва бизга бу соҳада улкан ва муносаб ўрин ажратиб берилган. Буни докладчимиз ҳам яхши изоҳлаб ўтди.

Пленумимиз давомида биз худди ана шу нуқтаи назардан фикр алмашдик ва нотиқларнинг сўзларини тингладик. Ўртоқ О. Салимовнинг сўзлари ҳам буни тасдиқлади. Биз ишонамизики, ўзбек адабиёти бизнинг баҳсизмиздан сўнг ўзининг навбатдаги парвози учун янги резервларни, янги ижодий имкониятларни топа олади.

Халқ билан бўладиган мулоқатлар бит-мас-туғанмас резервлар манбаидир. Мен яқинда ҳисобот-сайлов кампанияси муносабати билан бир қатор партия мажлислирида иштирок этдим. Уларда халқ билан бўладиган мулоқатларнинг тўғри ва ўринли уюштирилиши лозимлиги айтилди, айрим ўртоқларнинг муттасил равишда одамлар орасида бўлиши, бошқа ўртоқларнинг эса, омма орасида кўринмаслиги танқид қилинди. Масаланинг ана шу томонига жиддий эътибор бермоқ керак.

Адабиёт ва матбуот соҳасидаги резервларимиз битмас-туғанмасдир, улар асосан сифатининг оширилиши билан боғлиқдир. Матбуот органларимиз ва редколлегияларимизнинг ишлари жиддий яхшилавини керак. Афсуски, журнallаримизда, бугунги пленум кўрсатдик, анча-мунча хом-хатала варслар босилмоқда. Ана шу иплатдан

қутулсак, кўп миллатли совет адабиётининг сифатини оширган бўламиз.

Агар биз ҳәётимизнинг бошқа соҳаларига, масалан, адабиёт ходимларининг билими, сиёсий билими ва малака савиясига кўз ташлайдиган бўлсак, бу борада ҳам бекиёс имкониятлар борлигини кўрамиз.

Кундалик ҳәётимизда классик тажрибадан ўрганишимизнинг зарурити ҳақида яна бир бор эслатмоқиман. Мен ҳеч кимга ақл ўргатмоқчи эмасман, лекин яқинда бадиий адабиёт нашриёти чиқарган икки жилдлик китобга эътибор беришингизни истардим. Унда Лев Толстойнинг рус ёзувчilarи билан олиб борганд ғизишмалари босилган. ғизишмаларни ўқир экансиз, ўзингизни улкан рус ёзувчilarининг қизиқарли оламида ҳис этасиз, уларнинг самимилийигини, адабий ижодга бўлган ғамхўрлиги ва иштиёқини кўрасиз. Китоб мутолааси давомида адабиётнинг асосий проблемалари бизнинг дикқат марказимизда бўлиши учун нақадар кўп ишламиш лозимлигини ҳис этасиз. Адабиётда самимий оҳангни тикилашга катта аҳамият беришимиш лозим. Ҳар хил турдаги қофозбозлика, маъмуриятчиликка, ишни ўрганишга асосланмаган турли-туман, қарорларга катъий зарба бериш керак, адабиётда ҳали ҳам учраб турдиган кўполлиники, носамимиийликни йўқотиш керак.

Умуман оммавий ҳёт муҳитини партиямиздан ўрганишимиз зарур. Партиямиз ҳозир кадрларга нисбатан ғамхўрлик кўрсатиш билан бирга, уларни принципиаллик ва талабчанлик билан ўстиришга имкон берадиган иқлим яратди. Бунга биз алоҳида эътибор беришимиш керак.

Шуни айтиш керакки, бизнинг совет ёзувчilarимиз партиямиз атрофида ҳар қачонгидан кўра жисплашгандар. Улар ўзларининг публицистик билимларини, гражданилик ва сиёсий савияларини оширишдан манфаатдордирлар. Олдимиздаги вазифаларни бажарил учун янгича усул ва услубларни, бир-бirimизга нисбатан янгича муносабатларни, ёш ёзувчilarга нисбатан янгича муносабатларни жорий этиш зарур.

КПСС Марказий Комитетининг Бош сек-

ретари Л. И. Брежнев ўзининг «Кичик ер», «Тикланиш» ва «Қўриқ» деб номланган ажойиб асарларини СССР Ёзувчilar союзининг журналида эълон қилди. Бу ҳам партиямизнинг бизга кўрсатган юксак ишончидан далолатdir. Бу ишонч бизга катта масъулият юклайди.

Мен шунга ишонаманки, Леонид Ильич Брежневнинг китобларини чукур ўрганиш совет кишилари ҳәётида ижодий ташаббусни кенг ёйиш ва ривожлантишилизга, янги иштедодларни топишимилизга ва шиддат билан олға юришилизга, совет адабиётимизни янги чўққиларга олиб чиқишилизга имкон беради.

Агар холисона сўзлайдиган бўлсак, асарларимизни нашр этиш бўйича ҳам имкониятларимиз каттадир. 1979 йилда «Советский писатель» нашириётида план бўйича 420 номда китоб нашр этамиз. 80-йилга келиб эса, бу рақам 470—480 тага етади. Бу нарса, қофоз ресурслари ва полиграфия саноатидаги қийинчилкларга қарамасдан, совет бадиий адабиётининг нашр этилиши ўсиб бораётганигини кўрсатади. Шу боисдан бу ишларнинг ҳаммасини зуқколик билан олиб бориш керак. Партиямизнинг Марказий Комитети бадиий адабиётнинг оммага, кенг китобхонларга таъсирини ҳисобга олиб, бизга ёрдам қўлини чўзмоқда ва имкониятларни қидириб топмоқда.

Вақти матбуотимизнинг нашр этиш куввати, қофоз қийинчилклари ва бошқа мурakkabliklарга қарамасдан, тахминан 7 процентга кенгайди. Бу кенгайиш совет кишиларининг савияси ўстанлиги ва адабиётда фаол иштирок этаётганигини кўрсатади.

Қисқа қилиб айтганда, бизнинг яхши ишларимиз учун яхши шароитлар яратилган. КПСС Марказий Комитетининг ноябрь Пленумида Леонид Ильич Брежнев бу ҳақда ҳам сўзлади. Совет адабиёти, совет ёзувчilarи ҳамиша партия билан, ҳалқ билан бирга бўлишлари, партиямиз ғамхўрлигига ўз асарлари билан жавоб беришлари лозим. Бугунги пленумдаги сўзларимиз ҳам ўз бурчимишни бажараётганимизни билдиради.

Комил Яшин

Катта карвон йўлидан

СССР Ёзувчilar союзи правлениеси плenумида Совет Ўзбекистони ҳозирги замон адабиёти таҳрибаси масаласи муҳокама этилиши биз учун юксак шараф, айни чоқда жiddий имтиҳондир.

У бизнинг ижодий союзимизнинг интернационализмини, ҳар бир миллӣ адабиётнинг муваффақияти суратда гуллаб-яшнаши йўлидаги умумий манфаатимизни намойиш қилади, кўп миллатли ягона совет

адабиётининг янги босқичларга кўтарилигандан, унинг гуркираб ўсаётганидан далолат беради. Ўзбекистон ёзувчilar ташкилоти номидан СССР Ёзувчilar союзи правлениесига, унинг секретариатига, азиз дўстлар, сизларнинг барчангизга самимий миннатдорчилигимизни изхор этишга ижозат бергайсизлар.

Сизлар бизнинг кўхна тупроғимизда бўлганмисиз ёки унга йўлингиз тушмаганни,

барибир, Ўзбекистон сизларга маълум. У ўзининг машиналари, асбоб-ускуналари, самолётлари, дастгоҳлари ва тракторлари, далалари, боғлари, полизлари ҳамда токзорларининг мўл-кўл мевалари билан сизлар билан ёнма-ён яшамоқда. Ўз ишида бизнинг олимларимиз — астрономларимиз ва математикларимиз, кимёгар ва геологларимиз, селекциячи ва ирригаторларимизнинг кашфиётларини қўллаётган ҳар бир киши уни билади ва қадрлайди. У сизларда республикамиз ёзувчилари, санъат усталари томонидан яратилган ажойиб кўйлар, бўёқлар, образлар орқали яшамоқда.

Бундан бор-йўғи олтмиш йил муқаддама бу ўлка фоятда қолоқ, ибтидоий ишлаб чиқариши услубига асосланган аграр хўжалликка эга, аҳолиси ялписига саводсиз, диний мутаассиблиги авж олган, бир томонда, зулм-таадди, бошқа бир томонда, ҳақ-хукуқсизлик учига чиқсан, Россия империясининг чекка ўлкаларидан бири эди.

Революция Туркистон ўлкасига, унинг меҳнаткаш халқига берган нарсаларни бутун тўлалиги билан жамлаш ва ифода қилишга сўз топиш мушкул.

1918 йилда В. И. Ленин Мирзачўлни суғориша шу шу мақсад учун йирик пул маблаги ажратиш ҳақидаги декретга имзо چекди. Қадимий ўлканни тиклашнинг бошланишига мана шу декрет орқали пойdevor кўйилган эди. 1935 йилдаёт мамлакатга бир миллион саксон саккиз минг тонна пахта бериши учун ер-сув ислоҳоти қилишга, қишлоқ хўжалигини колективлаштириш йўлидаги синфий курашнинг шафқатсиз оловларидан ўтишга тўғри келди. Шундан ўн беш йил кейин, 1950 йилга келиб, оқ олтиндан икки миллион тонна топшириб, янги ғалаба қўлга киритилди. Бугун, 1978 йилнинг мисли кўрилмаган оғир кузидан ўзбек пахтакорлари, республикамизнинг барча меҳнаткашлари янги чўққини штурм қўймоқдалар. Унинг белгиси — беш миллион беш юз эллик минг тоннадир.

Бу парвозга осонликча эришилмади. Лекин бу ҳали забт этилиши лозим бўлган сўнгги чўққи ҳам эмас. Ўз миқёси жиҳатидан фоят улкан ишлар ҳали навбатда турибди. Ҳали Мирза ва Қарши чўлларининг, Жиззах ҳамда Сурхон-Шеробод даштларининг ўзлаштириладиган миллионлаб гектар қўргиң ерлари, Қорақалпогистоннинг Эллиққалъя, Марказий Фарғона масивлари эпопеяси тугаганича йўқ.

1939 йилда узунлиги икки юз етмиш километр келадиган Катта Фарғона канали қурилди. Ундан сўнг бирин-кетин янги каналлар юзага кела бошлади.

Ўзбекистоннинг харитаси таниб бўлmas даражада яшил тус олиб яшиш кетди. Илгари ястаниб ётган кимсасиз чўялар, шўрҳоклар, тақирлар ўрнида гигант сув омборлари пайдо бўлди. Инсон кўли билан яратилган бундай денгизларни кетмону белкураклар билан қура олмайсан. Бундан олтмиш йил муқаддама Туркистоннинг саноатда тутган салмоғи қандай эди?

Тарихий музейда сақланаётган револю-

циядан олдинги йўл кўрсаткичда Урта Осиёning энг йирик шаҳри — Тошкентдаги «саноат» муассасаларининг шундай рўйхати келтирилди: ароқ — вино заводи учта, ҷарм ишлайдиган завод ўн бешта, ёғ заводи еттига, фишт заводи тўртта, совун заводи иккита, дурадгорлик — столляр заводи иккита, фотография олтига. Ҳаммаси мана шу холос. Ҳозир эса, Тошкентдаги саноат муассасаларини санаб чиқиш учун оқ анча кўп вақт кетган бўлар эди. Бу ўринда завод ва фабрикалар томонидан ишлаб чиқарилган товарлар жаҳондаги 90 дан ортиқ мамлакатларга экспорт қилинганини айтишининг ўзиёқ кифоя.

Ўзбек халқи қадимдан истиқомат қилиган бу тупроқ кейинги пайтларга келиб ўз бағрида асрлар оша яшириб асрлар келган туганмас ҳазинасини очди: газ, олтин, рангли металлар, фоят бой энергия ресурслари, катта кимё саноати учун хом ашё, энг қимматбаҳо қурилиш материаллари халқ хўжалигининг равнақи йўлида хизмат килдирумада. Бу орада халқнинг маънавий оламида ҳам улкан ўзгаришлар содир бўлди. Фақат энди, озодлик күёши остидигина халқ орзу-армонлари тўлалиги-ча рўёбга чиқди.

Мен Россия империясининг қолоқ чекка ўлқаси юксак даражада тараққий этган индустрисал-аграр республикага алланиш жараёни ўзбек совет адабиётининг асосий мазмуни бўлиб қолганлиги учун ҳам бу ҳақда гапириб ўтиш керак деб ўйлайман. Бизнинг тупроғимизда рўёбга чиқсан барча нарсаларда ўзбек совет адабиётининг асосчиси, инқилобчи шоир — Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий, унинг сафдошлари ҳамда давомчилари: Абдулла Қодирий, Фағур Ғулом, Ойбек, Ҳамид Олимжон, Максуд Шайхзода, Абдулла Қаҳҳор, Файратий, Миртемир ва ҳозирги кунда барҳаёт Уйғун, Михайл Шевердин, Назир Сафаров, Воҳид Зоҳидов ва бошқаларнинг маънавий улушлари бор.

Бу жараённи қандай ҳаётбахш кучлар рағбатлантириб келаётганини биз биламиз. Бу, аввало коммунистик партиянинг адабиёт ҳамда санъат соҳасидаги сиёсати, маданиятимиз тараққиёт йўлини изчиллик билан ёритиб келган октябрдан олдинги «Правдан ҳамда В. И. Лениннинг маданият ҳақидаги мақолалари, Марказий Комитетнинг йигирманчи йиллардаги қарорларидан то тарихий XXV съезд қарорларигача, КПСС Марказий Комитетининг адабий-бадиий танқид, ижодкор ёслар билан ишлаш ҳақидаги қарорларидан тортиб то КПСС Марказий Комитетининг Бош секретари, СССР Олий Совети Президиуми, Раиси Л. И. Брежневнинг принципиал, программа моҳиятига молик «Ҳичик ер», «Тикланиш», «Қўриқ» китобларида олдинга сурилган сиёсатdir.

Фикрнинг теран ва лўндалиги, ўзининг одамий таъсирчонлиги, миллионлаб китобхонларнинг шу кунларда ва бундан бўён ҳам тарбиялаш борасидаги аҳамияти жиҳатидан бу китоблар биз, адабиёт ҳамда, санъат ходимлари учун улкан аҳамиятга

эга воқеа бўлиб қолди. Улар ҳалқ ҳақида, ҳалқ учун қандай ёзиш кераклиги, бизнинг шеърларимиз ҳамда достонларимиз, роман ва пъесаларимиз одамларни Ватан ҳамда коммунизм йўлида янгидан-янги улкан ғалабаларга отлантириши учун қандай ёзиш лозимлиги юзасидан намуна ва ибратdir.

Бу китоблар буюк тарихий жангларнинг гувоҳи, бевосита иштирокчиси нигоҳи билан ёзилган. Уларнинг ҳаққоний ва ишонтиратли, илҳомкор ва сафарбар этувчилик кучи мана қаердан келиб чиқкан!

Л. И. Брежнев китобларининг кўпгина саҳифалари бевосита бизларга қаратилган. Бу эса, биз адабиётчилар учун юксак шарафдир. Бу ҳол, айни чоқда бизларга кўп вазифаларни юклайди. Биз улардан совет адабиётининг интернационал мөҳиятини, ўтмишдан мерос бўлиб қолган анъаналарни эҳтиёт қилиб асрараш, лекин зинҳор улар билан чекланиб, уларнинг тор доирасида ўралашиб қолмаслик ҳақидаги, санъаткорнинг юксак гражданлик бурчи тўғрисидаги теран мулҳозаларни уқиб оламиз.

Ўзбекистон адабиёти ўзининг ютуқ ва муваффақиятлари билан унинг проблемаларига ҳамма вакт эътибор бериб, қатъий ривожланиб бориши йўлида ғамхўрлик кўрсатиб келаётган республика Компартияси Марказий Комитетидан ғоят миннатдордир.

Совет Ўзбекистони адабиёти ўзининг туғилган онидан бошлабоқ интернационал адабиёт бўлган ва бу ҳол унинг табииатни, ғоявий ҳақ ҳамда маъно мазмунини, структураси ва ҳатто услубини принципидаларавиша белгилаб берган.

Шу маънода ўзбек романчилиги тарихи яёт характерлидир. Маълумки, бадий проза унинг ҳозирги жанр шаклларида бизда фақат революциянинг дастлабки кунларида туғилган. У ўсиб-улғайган, ва ҳозир ҳам баҳра олиб келаётган замин — бу, бир томондан, ўзининг минг йиллик бой миллый адабий анъанаси бўлса, бошқа томондан, Бутуниттифоқ ва, даставвал, рус бадий тажрибасининг самарали ҳамда хилма-хил ижодий таъсиридир. Мана шу жараён ёши Совет мамлакатининг ёшига деярли тенг бўлган миллый драматургиямизда, ҳатто илдизи узоқ асрларга бориб тақаладиган шеъриятимизда ҳам кузатилмоқда.

Шуни алоҳида уқтириб ўтиш керакки, ўзбек романи бошқа адабиётлардан ижодий таъсиirlаниб вояга етган бўлишига қараемай, у ўзининг пайдо бўлиш онидан эътиборан мутлақо миллий ўзига хос бўлган. Ўзбек ёзувчилари рус классик ҳамда совет романчилиги тажрибасини ўзлаштиридилар, бошқа адабиётлар қўлга киритган ютуқлардан ибрат олдилар, ўзларининг бой хусусий насрар мөрсларига, ҳалқ ижоди ҳамда классик шеъриятимизнинг асрлар оша ривожи мобайнида оламни бадий ўзлаштириш борасида шаклланган анъана ва ортирилган таж-

рибага таяндилар. Образ воситаларининг мурракаб системасида ҳам, сюжет яратиш принципларида ҳам, асарнинг архитектоникасида ҳам, психологик таҳлил усулларида ҳам худди шундай бўлган.

Вакт чекланганни учун бу хulosани афуски, адабиётшуносликнинг конкрет таҳлили орқали тасдиқлаб беролмайман, лекин ҳозирги замон ўзбек ёзувчиларининг роман, повесть, шеър ҳамда достон, ҳикоя ва пъесалари билан танишган ва билган киши бу хulosга адолатли эканлигига шубҳа қилмайди, уни тасдиқлади.

Шу муносабат билан бизнинг миллий адабиётларимизнинг ўзаро таъсир этиш воситалари ҳамда шакллари масаласига тўхталиб ўтмоқчиман.

Бу борада ўзаро таржима ва нашрлар энг тўғри, энг таъсирчан ва ғоят мухим воситалардан ҳисобланади. Биз миллий адабиётимизнинг ўзига хос хусусиятларини рус китобхонига етказиб беролган, уни Бутуниттифоқ ҳамда ҳалқаро минбарга олиб чиқсан таржимонлар меҳнатини миннатдорлик туйғулари билан қайд этамиз. Бу жиҳатдан, аввало Н. Тихонов ва В. Луговской, К. Симонов ва Г. Марков, Н. Грибачев ва А. Софонов, Л. Пеньковский ва В. Державин, С. Липкин ва С. Иванов, Н. Гребнев, Л. Батыр, Р. Казакова, Ю. Карасев, Б. Привалов, В. Цибин, С. Северцев, А. Наумов ва бошқа кўп таржимонлар меҳнатини алоҳида кўрсатиб ўтиш ўринлиди.

Ўз навбатида, ўзбек китобхони рус классик ҳамда совет адабиётининг энг яхши китобларини, барча қардош республикалар ёзувчиларининг асрларини ўз она тилларида ўқишлиари учун биз кўп ишлар қилимпиз.

Қардош ҳалқлар адабиёти ҳамда санъатлари декада ҳамда ҳафталиклари кейинги пайтда миллатлараро ижодий алоқаларни мустаҳкамлашнинг бошқа бир таъсирчан воситаси бўлиб қолди. Бу тадбирлар самарадорлиги билан катта аҳамиятга эга бўлмоқда. Буларнинг аҳамияти фақат адабиёт доираси билан чекланиб қолмасдан, балки ижтимоий-сиёсий ҳаётда ҳам мухим воқеа сифатида тобора кўпроқ мөҳият касб этмоқда.

Башарти, бу соҳада, барча имкониятлардан охиригача фойдаландик, фойдаланмаётган ресурслар энди қолмади, десак менимчам, нотуғри бўлар эди. Ўйлаш, излаш ва синаб кўриш керак бўлади.

Назаримда, долзарб ижодий проблемаларни, янги асрларни қизғин мухокама қилиш борасидаги тажрибаларимизни, миллый адабиётларинг Москвада бўлиб ўтган олдинги Декадалари, республикалар ҳамда областларда ўтган совет адабиёти Кунлари даврида тўплланган тажрибаларни биз етарли даражада ривожлантираётганимиз йўқ. Бундай қизғин мухокамалар — таъкидлайман — адабиётнинг бугунги кунлари, ҳафталиклари, декадалари учун қонун бўлиб қолмоғи лозим.

Айтмоқчи, бундай ҳафталиклар, декадаларни ўтказишини бутуниттифоқ бўй-

йича марказлаштириш, қатнашчилар, шунингдек, аудитория сонини янада ошира бориш масалалари ҳам пишиб етилган.

Хозирги замон адабий жараённинг долзарб муаммоларига мурожаат этар эканман, бу билан мен Ўзбекистон адабиётининг барча тур ва жанрларига тўлиқ характеристика ва ақални пешкадам ёзувчилар ҳамда уларнинг асарларига баҳо бериб ўтишини кўзда тутмайман. Буларнинг барчасиниplenум қатнашчилари ўз эътиборларига ҳавола килинган, Ўзбекистон бадий адабиётининг ташкилий-ижодий ишлари ва барча жанрларни ривожлантириша бағишлиланган рисоладан топиб оладилар.

Ўз даври билан мустаҳкам алоқа ўзбек адабиётини, унинг социалистик реализм адабиёти сифатидаги олтмиш йиллар тараққиётини характерлайди. Халқ ҳәтидиги янгиликни уни акс этирадиган янги воситаларни, ҳормай-толмай излаш — ўзбек адабиётининг шаклланиш ва ривожланиш ўйли шу билан белгиланади.

Бу йўлда ажойиб асарлар яратилди. Бунга Шароф Рашидовнинг «Голиблар» ва «Бўйрондан кучли», Ҳамид Гуломнинг «Мирзачўйла» ва «Бинафша атри», Асқад Мухторнинг «Бўйронларда бордек ҳаловат», Иброҳим Раҳимнинг «Одам қандай тобланди», Саид Аҳмаднинг «Уфқ», Одил Ёкубовнинг «Диёнат», Мирмуҳсиннинг «Чотқол йўлбарси», Пиримкул Қодировнинг «Мерос», Жонрид Абдуллахоновнинг «Борса келмас» сингари роман, повестларини, Мақсад Кориев ҳамда Саъдулла Кароматовларнинг янги китоблари, Үлмас Умарбековнинг қисса ва пьесалари, Утқир Ҳошимов, Ўқтам Усмоновнинг янги асарларини мисол қилиб кўрсатиш мумкин. Бу асарларда биз чўлларни ўзлаштираётган заҳматкашларнинг жонли образларини, меҳнатсевар, мард, ҳиммати баланд, соғдил, фидокор, Ватан, партияга садоқатли ўзбекнинг эсда қоладиган ажойиб характерини кўрамиз.

Раҳмат Файзий «Ҳазрати инсон» асарида Улуғ Ватан урушида ота-онасидан жудо бўлиб етим колган турли миллатга мансуб ўн беш гўдакни ўзига фарзанд қилиб асрар олиб, вояга етказган оддий темирчининг типик образини яратди. Рус ёзувчиси Т. Марьяновский ҳам ўзининг ҳужжатли қисаси «Минг бир тақдир»да уруш туфайли хону монидан жудо бўлган етимлар ҳаётини асрар қолища жонбозлик кўрсатган халқ образига мурожаат этади.

Хозирги замон ўзбек адабиётининг кўпчилик баркамол ва мазмундор асарлари колхоз қишлоғининг янги кишиси кўрсатадаётган қаҳрамонлик манбанини очиб беришига бағишлиланган. Бу қишлоқ мавзузини ўзлаштириш бизнинг адабиётимизда муваффақиятли кетаётганини тасдиqlашга асос бўлади. Аммо бизнинг, ҳозир индустрисал аграр республикамиз ишчилар синфини ифодалаш борасида ёзувчиларимиз ҳамон қарздор бўлиб қолмоқдалар. Тўғри, йиғирманчи ва ўттизинчӣ йиллар ишчилар

синфининг шаклланиш мавзуси Асқад Мухторнинг «Опа-сингиллар», Шомил Аяддиннинг «Агар севсан» каби бир қатор китобларда ўз ифодасини топади. Лекин бугунги кундаги ишчи ва техника зиёлиларининг, уларнинг тараққий этган социализм, илмий-техника революцияси давридаги яратувчилик ролига келганда, бу мавзуга биз энди-энди кўл уряпмиз холос. Бу ўринда Мирмуҳсиннинг бу йил ВЦСПС ва СССР ёзувчилар союзи таъсис этган мукофотга сазовор бўлган «Дегрез ўғли» романни ҳамда Михаил Шаломаевнинг «Мангу ҷаққириқ» повести биринчи қалдирғочлардир.

Мана шу проблемага бағишлиланган ҳужжатли прозанини кичин шакллари — очер ва публицистика ҳам, бизни ҳозирча қаноатлантирмай турди. Бизнинг очеркларимиз кўпинча юзаки баёндан иборат бўлиб, ҳаётни енгил-елпи кўрсатади, уларда воқеаликнинг бош муаммолари таҳлил қилинмайди, мавзунинг ичига чуқур кириб борилмайди.

Шу муносабат билан Л. И. Брежневнинг «Кичик ер», «Тикланиши» ва «Қўриқ» китобларига мурожаат этмоқчиман. Чунки бу асарлар ҳужжатли, нафақат ҳужжатли, балки бутун прозамизга ҳар жиҳатдан ибрат бўларлидир. Уларда замонамизнинг буюк воқеаларини ўзида мужассам этган конкрет кишилар, ҳодисалар ва фактлар улар ўртасидаги ўзаро мустаҳкам алоқалари, бир-бирларини ўзаро тақозо этишлари билан кенг кўламда умумлаштирган партияйлик принципи юксак ижодий ифодасини топған. Халқнинг буюк азми билан амалга оширилган бемисл ишлар бу йўлда дуч келинган қийинчиликлар, йўл қўйилган хато ва камчиликлар халқ иродаси билан, меҳнаткаш омма билан партиянинг, якдил колективининг зўри билан бартараф этилганилиги очиқ тасвиrlанади.

Хозирги замон ўзбек поэзияси меҳнат жабҳасида содир бўләттган қаҳрамонликлар ва халқ амалга ошираётган буюк ишлар билан ҳамнафас ҳолда ривожланмоқда. Унинг асосий қаҳрамони — бизнинг замондошимиз. Поэзия ўз олдига КПСС Марказий Комитетининг июль Гленуми қарорларидан келиб чиқадиган омманинг қуввати ҳамда ижодий ташаббусини аллангатишдан иборат вазифани кўймоқда ва уни муваффақият билан адо этмоқда.

Рамз Бобојоннинг СССР Давлат мукофотига сазовор бўлган «Обиҳаёт» поэмаси унинг кейинги «Она-Ҳиндистон» ва «Хайённома» поэмалари публицистик пафос, юксак гражданлик руҳи билан сугорилган. Шукруллонинг «Кўнгил жавҳари», «Оташ ва гул», Барот Бойқобиловнинг «Шарора» ва «Сибир сурори» поэмалари совет турмуш тарзининг юксак гуманистик принципини тасдиқлаши билан поэтик уфқимизда сезиларли воқеа бўлиб қолди.

Бизнинг шеъриятимиз тобора ҳассос, интеллектуал, инсон қалbidagi руҳий тебраниши ва қайфиятларни тобора сезигрлик билан илғаб оладиган бўлиб бормоқда. Бу ўринда Зулфиянинг, уни ҳақли ра-

вишда СССР Давлат мукофоти лауреати фаҳрий унвонига сазовор қилган ажойиб шеърларини, Туроб Тӯла, Шуҳрат, Иброҳим Юсупов, Эркин Воҳидов, Абдулла Орипов, Нормурод Нарзуллаев, Омон Матҷон, Ҳалима Ҳудайбердиева, Эътибор Охунова, Гулчехра Нуруллаеваларнинг шеърий тўпламларини эслатиб ўтишни лозим кўраман.

Айни чоқда бизнинг шеъриятимиз Маъковский, Чаренц, Ҳамза, Ғафур Ғулом, Ноҳизм Ҳикмат шеърларини ўз даврида бошқалардан ажратиб турадиган портлаш кучини ҳамон ўзида ташимаётгани ҳақида ҳам индамай ўтиб бўлмайди.

Шуни ҳам айтиб қўяйки, бу муаммо кейинги пайтда фақат ўзбек поэзиясигагина характерли бўлиб қолмай, назаримда, бирмунча умумий характерга эга ва уни биргаглашиб ҳал қилишимиз лозим бўлади. Ҳар бир миллӣ адабиёт кўлга киритган энг яхши ютуқларни қолган барчасига етказиб берадиган адабий шакларнинг ўзаро бойиши ҳам Узбекистондаги рус ҳамда рус тилида ижод қилувчи, шарқ бадиий анъанасининг янгилangan шакларни табиий равишда ўзига сингдирувчи ва айни чоқда қардош ўзбек, қорақалпоқ, татар адабиётчилари га рус реалистик санъат традицияларидан хабар қилиб турувчи ёзувчилар ижодида ҳам яқол кўриниб туради.

Зуллисонайнлик бундай яқинлашишининг шаклларидан бири бўлиб, узок анъанага эга, бир миллағта мансуб ёзувчи унинг воситасида ўз она тилисида ҳам Ватанимизда яшовчи бошқа ҳалқ тилида ҳам ёзади ёки бўлмаса, унга бутунлай ўтиб кетади. Узбекистонда эса, бу анъана кўп асрлардан бўён давом этиб келади. Чунончи, Алишер Навоий ҳам форсий, ҳам туркӣ (эски ўзбек) тилда ёзган. Совет даврида Садриддин Айний тоҳик ҳамда ўзбек тилларида яратди ўз асрларини. Бугунги кунда Комил Икромов, Темур Пўлатов, Раим Фарҳодий, Р. Мирҳайдаровлар рус тилида ёзмоқдалар.

Ўзбек адабиётини муввафақиятли суратда ривожлантиришга ўзининг професионал маҳорати жиҳатидан сезиларли даражада вояга етган адабий танқид ёрдам бермоқда.

КПСС Марказий Комитетининг «Адабий-бадиий танқид тўғрисида»ги қарори ўзлон қилингандан бўён ўтган давр мобайнида адабиётшунос ҳамда танқидчилар фаолиятида ижобий силжишлар рўй берди. Танқидчилар ҳалқни коммунистик рұҳда тарбиялаш ҳамда мағкуравий курашдаги ўз ролларини, бадиий адабиётни маданиятни ривожлантириш борасидаги масбулиятларини янада чукурроқ идрок этадиган бўлиб қолдилар. Танқид, янада чукурроқ аналитик характер касб этди, унинг илмий-методологик асоси мустаҳкамланмоқда. Воҳид Зоҳидов, Комил Ёкубов, Иzzат Султон, Георгий Владимировларнинг асрлар тўпламлари чиқмоқда, Ғалабанинг 30 йиллиги ҳамда Улуғ Октябр-

нинг 60 йиллигига бағишиланган адабий танқидий мақсадлардан иборат колектив тўпламлар чиқди. Лазиз Қаюмов, Марат Нурмуҳамедов, Матёқуб Кўшжонов, Ҳафиз Абдусаматов, Озод Шарофитдинов, Умарали Норматов, Иброҳим Ғафуров, Пирмат Шермуҳамедов, Норбой Ҳудойберганов ва бошқа кўпчилик танқидчиларнинг мазмундор ишлари эълон қилинди.

Шу билан бирга бизнинг танқидчилари мизда ишлар жойидалиги у КПСС МК қарори белгилаб берган катта вазифаларни амалда бажарганлиги ҳақида гапириш борадаги орзулаrimизни амалга ошган нарса сифатида кўрсатиш билан баробар бўлур эди. Ҳолбуки танқидчиларни мизда фактларни санаш билан ўралашиб қолиш ҳоллари ҳамон рўй бериб турибди. Бизда кенг социал умумлашмалар борасидаги адабиёт ҳақида, кўп миллатли адабий ҳаракатчилик соҳасидан баҳс этувчи мақолалар ҳамон кам. Ғоявий ҳамда бадиий фўр асарларга нисбатан муросасизлик, кўнгилчанлик, субъектив муносабат ҳалиям давом этмоқда.

Халқаро адабий алоқаларни кенгайтириш ва ҳартарафлама ривожлантириш ҳақида ғамхўрлик қилиш Ўзбекистон Ёзувчилар союзи ташкилий-ижодий ишларининг муҳим участкаси ҳисобланади. Бизнинг Республика ташкилотимизнинг Африка ҳамда Осиё ёзувчилари Ассоциациясини барпо этиш ва унинг фаолиятини активлаштириш йўлидаги жонбозлиги ҳақида алоҳида қайд этилиши лозим.

Маълумки, бундан йигирма йил муқаддам замонамизниң бу қудратли кўп миллатли адабий ҳаракати Узбекистон пойтактида туғилди ва ташкил топди. Тошкент руҳи — ер юзида иккى буюк қитъа таракқийпарвар ёзувчиларининг яқдиллик ва бирдамлик руҳи мана шу бизнинг тупроғимизда пайдо бўлди.

Яқинда Тошкентда биринчи конференциянинг йигирма йиллигига бағишиланган тантанали мажлис бўлиб ўтди, унда 51 мамлакат адабиётларининг вакиллари қатнашди. Бу эса учрашув қатнашчилари ўз декларацияларида: «Ассоциация фаолияти даврнинг илфор интилишлари ҳамда талаблари билан ҳамоҳанг бўлиб чиқди. Африка ҳамда Осиё ёзувчилари ҳаракати барча қитъалардаги демократик ва революцион кучлар билан жиспланиш кетди, бутун жаҳонда озодлик, адолат, қардошлиқ ва тинчлик учун курашнинг бир қисми бўлиб қолдиг», деб ёзган гапларининг тўғрилигини тасдиқлади ва ундан шаҳодат берди.

Ўзбекистон ёзувчиларини қизиқтирадиган масалалар кенг миқёсли ва хилма-хил, Бугунги кунда улар олдида турган вазифалар буюк ва масъулиятли. Бу вазифалар КПСС XXV съездидан, июль ҳамда ноябрь Пленумлари қарорларида, КПСС Марказий Комитетининг Бош Секретари, СССР Олий Совети Президиумининг Раиси Л. И. Бреж-

нег үнүктарида номма-ном айтиб ўтилди, улар тушунарли, чуқур, аниқ таърифлаб берилди.

Биз учун бу буюк олижаноб ҳамда ёр-

қин вазифаларни бажаришда ўзимизнинг ишимиз ва сўзимиз, бутун ҳётимиз билан ҳалқ ва партия билан биргаликда курашишдан ўзга юксак баҳт йўқ!

Юрий Суровцев

Бирлашган ва кўп миллатли

Пленум мұхокамасига қўйилган масала адабиётимизнинг кундаклик ҳәёти учун ниҳоятда зарур ва характерли масаладир. Л. И. Брежневнинг «Қўриқ» деб номланган китобида оддий, содда, лекин чуқур тарих мазмунга эга бўлган сўзлар бор. «Социализм аллақачон шу нарсани исботлаб берган: миллий республиканинг ҳар бири нечоғли жадал суратда камол топса, интернационаллашиб жараёни ҳам шу қадар яққол намоён бўлади». Миллий адабиётларимизнинг, жумладан ўзбек адабиётининг ривожланиши бу сўзларининг нақадар тўғри эканлигини яққол исботлаб берди. Бугунги кунда адабиётимизнинг иттифоқ нуктаи назаридан туриб қараганда кўзга тушадиган биронта масала йўқки; биз уни биронта бир миллий адабиётларимиздан мисол олиб мұхокама этолмасак: уларнинг камолот йўли, тараққиёти, юксалиши, улар тажрибасининг интернационал, умумиттифоқ мазмуни ана шунга асос беради.

Улар ўзларининг энг яхши намояндадари, юксак чўққилари билан бирлашган ва интернационал умумий бадиият хазинамизга кириши билан ҳам қардош адабиётларнинг босиб ўтган йўли интернационалдир. Яқдид, кўп миллатли совет ҳалқи ўзига хос бўлган яқдил, кўп миллатли бадиий маданиятга эга бўлиши керак, ва у ана шу маданиятга эгадир. У миллий ўзига хослиқдан, миллийликдан ташқарида эмас, у ҳалқларимиз талантлари билан яратиласетган энг яхши нарсаларнинг метин қоришмасидан иборат. Турли миллатдаги талантларнинг ривожланиши туфайли интернационаллашувчи ҳақида гапирап эканмиз, биз реал жараённинг ўзини ҳам, мезонни ҳам, кўламни ҳам уни баҳолашда келтирамиз.

Ўзбекистон адабиётининг, аввабло ўзбек адабиётининг тараққиёт жараённинг суръати ниҳоятда жадаллигини, динамикасининг кучли эканлигини қайд қилмоқ зарурдир. Шу ўринда бирликнинг яна бир турини ҳали танқид ва адабиётшуносликда етарлича ўрганилмаган бирликнинг бир турини, турли тилдаги республика адабиётини кўриб турганимизни ҳам айтиб ўтмоқ даркордир.

СССР Ёзувчилар союзи правлениесининг пленумларида ўзбек адабиёти биринчи

марта мұхокама этилаётгани йўқ, 1950 йилда умумиттифоқ пленумида бу масала кўрилган эди. Унда Ш. Р. Рашидов доклад қилган, пленумни А. Фадеев бошқарған, қўшимча докладни Н. С. Тихонов қилган эди.

Шанда нима гаплар бўлганди? Кенг таҳлил қилиш у пайтда бўлмаганди, аниқроғи, деярли бўлмаганди. Чунки у пайтда роман-проза жанрининг асоси сифатида, у адабий жанрлар ичидаги ўзига мос бўлган ўринни эталламаганди. Ҳа, йигирма тўқиз ийларги услубий йўналишларининг турли туманлиги ҳақидағи масалани қўйишнинг ўзи ўринисиз эди, имконият йўқ эди. Албатта, ўша даврда, ҳам Ҳамза, Қодирий, Faур Ғулом, Ойбек, Ҳамид Олимжоҳ, Ойдин каби санъаткорларнинг асарлари умумиттифоқ адабиётининг хазинасига дурдона бўлиб қўшилганди. Лекин ҳозирги кундаги ўзбек адабиётининг қўшаётган улуши, шубҳасиз, ундағидан анча ортиқидир. Тўғри, ҳозирги адабиётдаги ҳосилдорликни пахта ҳосили билан ёки пўлат эритищадиги ютуқлар билан тенглаштириб бўлмаса-да, «баҳт ишлаб чиқарувчи» заводимиз, яъни адабиётимиз, инсон руҳининг тарбиячиси 20—30 йил илгаригидан кўра анча бошқача қувватларда ишламоқда.

Бизнинг қувончимиздир. Бизнинг қувончимиз бу ривожланган социализмнинг мевасидир. Ўзбекистон адабиёти бошқа республикаларнинг адабиёти сингари интернационал пафосининг табиийлигини, интернационал дарражанинг, интернационал улушкининг табиийлигини — социалистик асосда миллийлик йўлида ривожланганлигин ишботлади.

Бизнинг кўп миллатли, 77 тилда яратиласетган совет адабиётимиз шоир Нормурод Нарзуллаев шанбаликка ўхшатган ҳашардек, кўпчилик томонидан, бамисли катта қурилишдек, ҳар бири ўзича файрат ва ташаббус кўрсатиб ишлётган, турли миллат бригадалари томонидан яратилмоқда. Бизнинг ютуқларимиз — ҳаммамизга баҳра беради, улардан ҳаммамиз фахрланимиз. Айни замонда, ташвишларимиз ҳам ўртададир. Ташвишлар ичидаги энг мухимларидан бири ёзувчилик маддати масаласи, доимо янги ва такрорланмас бўлган, ҳақиқий ёзувчини ҳамиша ўйлантириб ке-

ладиган ва кўпинча зерикарли ибора билан айтиладиган — ёзувчилик маҳорати масаласидир.

Ҳаётга фаол аралашув, ёзувчи тафаккурининг катта ижтимоий ва ахлоқий масалаларига, тўқнашувларга, турмушишимизда бўллётган умидбахш ўзгаришларга қаратилганлиги ҳозирги замон Узбекистон адабиётидаги энг яхши асарларда яққол кўзга ташланади. Узбек прозаикларининг замонавий мавзудаги романларини Зулфия, Шукрулло, Рамз Бобојон, Иброҳим Юсполов, Барот Бойқобиловларнинг поэмалари ни шу ўринда келтириб ўтмоқчиман. Узбек поэмалари умумитифоқ адабиётiga тўлақонли маънода ўзининг улушкини қўшатганлигини таъкидламоқ зарур. Бу ҳол совет поэмачилигига бағишланган, Кишинёвда бўлиб ўтган бутунитифоқ симпозиумида айтиб ўтилди. Айтилганда ҳам, ўзбеклар томонидан эмас, бошқа қардош миллат вакиллари томонидан айтилди.

Кишилик маданиятининг ҳамиша тирик, яхшиликтининг, инсонпарварликнинг ҳеч қаҷон, ҳеттоки, мустабид замонларда ҳам ўлмаслигини ўқувчиларга етказиб берган Одил Ёкубов, Мирмуҳсин, Пиримкул Қодиров, Ҳамид Гулом, Т. Қашиберганов романлари яхши таассурот қўлдиради. Бу ижодий изланишларнинг бошқа қардош миллат ёзувчилари Д. Балашов, П. Загребальний, Г. Абашидзе, О. Чиладзе, Ф. Мусрепов, С. Улуғзода, Я. Кросс каби ёзувчиларнинг романларидаги мавзу билан ҳамоҳанг эканлиги ҳам совет тузумининг катта ютуғидир.

Ёзувчи меҳнатининг сифатини ошириш масаласи умрбокий, адоги бўлмаган масаладир. Шунинг учун бу масаладаги барчага таалуқли бўлган, лекин қайтариб айтаманки, шу қатори ўзбек адабиётига, айниқса прозасига ҳам тегиши бўлган камчилик устида тўхталиб ўтмоқчиман. Бу — ҳозирги замон мавзусига бағишланган роман ва повестлардаги сюжетликнинг бўшишиб кетганлигидир. Мен сюжетнинг «кўримлилигини» йўқотиб қўйиш мумкинлиги хавфини назарда тутяпман. Марҳум адабиётшуносимиз Е. Добин айтгандек, сюжет бу борлиқнинг концепсиясидир, борлиқка қараш нуқтани назаридир. Шунинг учун сюжет концептуаллигини йўқотиб хавфлидир. Роман ва повестларимиз воқеалар системаси жамиятимиз тузилишини, унинг мураккаб ички алоқаларини, унинг ўсиш-ўзгаришини жуда кам ҳолларда ўзида музжассам этди. Жуда кўп ҳолларда эса бу асосий масала соҳта маънодор ривоятлар билан, ёки портрет чизишдаги жилвадорлик билан, ёки сурункали лирик чекиниш оқими билан, ёки жайдари «джойсчаларнинг» рецептлари асосидаги ўта психологиязацияштириш билан, ёки жуда бўлмаганда соҳта шарқоналийк билан алмаштирилади. Масалан, Жонрид Абдуллахоновнинг жуда ҳам ёмон деб бўлмайдиган «Борса келмас» романидаги шу ҳолни кўришимиз мумкин. Худога шукурки, муаллиф ўзининг бундай жимжимадор тасвирида жуда узоқ-

ларга кетмай реал ҳаётга ҳам қайтади. Лекин асар сюжети анча юзаки, у ҳаётдаги мураккаб тўқнашувларга чукур кириб бормайди. Бу нарса Асқад Мухторнинг «Бўронларда бордек ҳаловат» қиссасида эса яхши амалга оширилган.

Ишқий-интим «линия», кўп ҳолларда хизматчи ролида туради, асар композициясини сийқалаштиради, схематиклаштиради, деб ёзганди яқинда ураллик танқидчи В. Лукьянин.

Асқад Мухторнинг «Бўронларда бордек ҳаловат» повестининг интим линиясида ҳам мен сюжетнинг бўшашганлигини кўраман. Олийжоноб кенг мушоҳадали, катта қалбга эга бўлган қиссанинг бош қаҳрамони Заргаров, қандай қилиб ўз хотинининг жавоҳир эмаслигини билмайди, буни ўз пайтида илғаб ололмайди? Шу нарсани умуман қизиқарли, ҳаётий ёзилган, ўткир Ҳошимовнинг «Нур борки, соя бор» романни хусусида ҳам айтиш мумкин. Афсуски, бу роман жимжимадорликка, сюжет линиясининг бўшашиб кетиши касалига мубтало. Шу ўринда, ҳозирги кунлардаги асарларимизда қаҳрамонини биринчи бўлимда касалхонага жойлаштириб қўйиб, кейин унга ўз ҳаётини, беморларга хос бўлганидек, узукъолуқ ва бетартиб ўйлатиш одат тусига кириб қолмадимикин деб ҳам айтиб қўймокчиман.

Сюжетликнинг сусайиб кетиши — бу сусайиб остида ижодий мардликнинг сусайиб кетиши ётмаганмикин? Ахир «инсон ва дунё» масаласи тасвиранеётган воқеалар тартибини кутилмаган аҳволдек беришни, уларни залварли қилишдек тушунчаларни қамраб олган эпик мардликни талаб этмайдими? Бу Толстой, Горький, Айнийларнинг даъвати эмасми?

Бу барчага умумий бўлган хавфлар устига яна специфик, «шарқонақ камчиликлар намоён бўлмоқда ва қўшилмоқда. Муаллиф «чекинишларнинг» дидактизми, психологизмининг камқувватлиги, турли «детектив» мураккабликларининг қалаштирилиши ва тасодифий кулоққа чалинган гаплар шулар жумласидандир.

Турли ёзувчиларнинг асарларида, ҳатто, турли жанрлардаги асарларда қайтариқ деталлар, қайтариқ вазият, ҳолатлар учрайди. Ҳаётни синчиклаб кузатиб, тез оқар ҳаёт дарёсидан эскилип ва янгилик ўтасидаги курашдан, яшашнинг энг олий ва покизда даражаси учун курашдан, ҳалқ хўялигининг етакни шаклларини ижро қилиш жабҳаларидан ҳақиқий ҳаётий конфликтлар излаш ўрнига авторлар соддагина, чукур бўлмаган ситуацияларни тўкиб чиқаридилар ва охирида ҳамма учун хайрли тугайдиган ёчим топадилар.

Кўлимизни кўксимизга қўйиб туриб чин дилдан савол берсак, деярли 29 йил ингари Н. С. Тихонов айтган нарсалар бу тунича барҳам топтимикин?

Эҳтимол, менинг бу ердаги гапларим баъзи бирорларга бир хум асални бузувчи бир қошиқ қорамиқ ҳақида гапирилаётгандай туюлиши мумкин. Лекин, биз бу ерга

хумни асалдек мақтовлар билан тўлдирига-
ни йиғилганимиз йўқ. Биз росмана иш учун
йиғилдик, биз Ўзбекистон адабиётининг да-
лаларидан йиғилган асалини росмана баҳо-
сини бериш учун йиғилдик. Эртанди куни-
мизга, коммунизмга биз қандай маданий

запас билан, қандай маҳорат билан кета-
ётганимиз ҳақида фикрлашиш учун йиғил-
ганимиз. Бу мақсадимиз эса ўз-ўзимизни
танкид қилишни тақозо этади ва айни за-
монада янги-янги ижодий жасоратларга
илҳомлантиради.

Сергей Бағуздин

Сизнинг ташвишингиз — бизнинг ташвишишимиз

Бугунги пленумда Комил Нуъмонович Яшиннинг олдида қанчалик оғир вазифа турганини тасаввур этоламан. Умуман, ҳар-қандай мажлисда ҳам бутун бошли бир адабиёт ва унинг муаммолари тўғрисида батағфис гапириш оғир бўлса керак. Бу-
нинг устига Союзимиз пленумида битта адабиётнинг проблемаларини муҳокама қилиш тажрибаси ҳам йўқ эди. Шунга қа-
рамай, Комил Нуъмонович ўзининг жуда қиска ва жуда сиқиқ докладида ўзбек адабиёти ўз тарихий йўли ва бугунги кунда нимадан иборат экани, унинг келгусидаги истиқболлари, энг муҳими, республика адабий жамоатчилигини ҳаяжонга солаётган ўтиқр проблемалар тўғрисида тўхталиб ўтди.

Мен албатта Комил Нуъмоновичга қара-
нанда, Ўзбекистон адабиёти билан оз та-
нишман, бироқ ҳар қалай унча-мунча ўқи-
ганиман, кузатганиман. Кейинги йиллarda
яратилган, эсда қолган ва у ёки бу дара-
жада юракка ўтирган қайси асарларни тил-
га олгим келади? Мен Аскад Мухторнинг,
Одил Ёқубовнинг, Темур Пўлатовнинг, Ўк-
там Ҳакималиевнинг асарларини тилга ол-
гим келади; поэзияда Уйғун, Зулфия, Рамз
Бобоҷон, Шукрулло, Ҳалима Ҳудойберди-
ева, Эркин Воҳидов, Нормурод Нарзулла-
евнинг асарларини эслатгим келади. Табиий-
ки, мен аввало ўзимизнинг «Дружба наро-
дов» журнали саҳифаларида босилган асарлар номини кўзда тутяпман, чунки бу асарларга ўқувчилар оммасининг қанчалик қизиқиб қарагани бизга маълум.

Шуниси яхшики, мен номини атаган асарларга — прозага ҳам, поэзияга ҳам ўқувчиларимизнинг қизиқиши кейинги йиллarda ошиб кетди. Уртоқларнинг асарла-
ридаги ва бутуниттифоқ китобхонидаги бу бошлангич фазилат ҳақида гапириш биз учун мароқлидир.

Мен «Звезда Востока» журналига кўп-
дан бери обунаман. Бу журнал нимаси билан диққатни тортади. Айтиш керакки, журнал кўп муҳим масалалаларни ўртага ташлаяти, улар бизнинг ўтиборимизни қозоняпти. У биргина ўзбек адабиёти билан чегараланиб қолмаяти, балки бошқа халқлар, жумладан москваликлар адабиё-

тига ҳам кириб боряпти. Мисол учун, В. Разумневичнинг «Умрбод сафда» асари ни айтиш мумкин, бу менинг ёдимда қолди.

Хорижий адабиётлардан таржималар бо-
силётгани ҳам яхши. Журналда савиаси
бир хил бўлмаса-да, публицистикага ҳам дуруст ўтибор бериляпти.

Ҳамид Ғулом билан Владимир Тюриков-
нинг «Бош йўл» очерки ўзининг руҳий чуқурлиги ва қизиқарли ёзилиши билан эсда қолади. Тошкент шаҳар партия комитетининг секретари А. Хўжаевнинг «Республика пойтахти ҳақида сўз» мақоласи хусусида ҳам шундай гапириш мумкин.

Яна Назир Сафаровнинг «Келажакка сафар», Олег Сидельниковнинг «Қорли ме-
ридианларда учрашувлар», Н. Ҳамроев-
нинг «Тўққизинчи мўъжиза», Иброҳим Ра-
ҳимнинг «Мангулик машъаллари», Влади-
мир Моложавенконинг «Ләгарин дастхати»,
Мирзо Иброҳимовнинг «Осмоннинг мөвйи-
ранги» кеби очерк ва мақолалари ҳам шу-
лар жумласидан.

Хўш, журналда прозанинг аҳволи қалай? Бу саволга жавоб бериш им қийин. Бу йил ҳисобида менга маъқул бўлган асарлар — Пиримул Қодировнинг «Мерос» ва бошқирд ёзувчиси Ахтиёр Ҳакимовнинг «Чўлоқ бўрик» повестларидир.

Журналда таржима асарларининг аҳво-
ли оғир. Ўзбекистонда, умуман Ўрта Осиё-
да роман изланишлари ҳақида кўп яхши
гаплар эшитдим ва сўзма-сўз таржимада
баъзи бирларини ўқидим ҳам.

Мен, дўстим Мирмуҳсиннинг эски муҳли-
симан. Лекин асари таржимасининг бўшли-
гидан ранжидим. Айтиш керакки, таржи-
монларга хос образлар тасвиридаги схема-
тизм касалга анча ўтиб қолган ва умуман таржима қилинган роман ва повест-
ларнинг фазилатига путур етган. Такрор-
лайман: схематиклик, тахминий тасвир, тил-
линг камбагаллиги Иброҳим Раҳимнинг «Одам қандай тобландиз» асарида ҳам шун-
доқ кўриниб туриби. Мазкур асардаги бундай нуқсонлар бадий томонин босиб
кетган. Анвар Эшоновнинг ҳикоялари тўғри-
сида ҳам шундай дейиш мумкин.

Танқид ҳақида иккى оғиз сўз.

Марказий Комитетнинг қароридан кейин журналлар саҳифаларида бир қатор ғоявий чуқур, қизиқ ёзилган мақолалар пайдо бўлдикки, улар республика адабиётининг аҳволи тўғрисида кенг тасаввур бера олади.

Ўзбек адабиёти умумиттифоқ адабий жараённи ҳали жуда унчалик қўшилиб ололмаётгани кўзга ташланади. Болтиқбўйи, Украина, Белоруссия адабиётлари билан ўзбек адабиётининг алоқаси суст.

Марказий Комитетнинг қароридан кейин ҳам, асарларни тақриз қилиш иши қониқарли аҳволда, деб бўлмайди. Журнал

саҳифаларида эълон қилинаётган тақризларнинг оддий аннотациядан фарқи кам, асар таҳлили йўқ, танқид йўқ. Бу ҳам умумадабиётимиз ва журналларимиз олдиндаги муаммолардан бири.

Ўзбек адабиёти балофат ёшида, майдачида талаблардан баланд турадиган адабиёт бўлгани учун ҳам бу сўзларни айтаяпман.

Бу нарсани ўзбек дўстларимиз билади ва тушунади, деб ўйлайман. Чунки уларнинг ташвиши — бизнинг ташвишимиз, бизнинг ташвишимиз — уларнинг ташвишидир.

Ғариф Охунов

Адабиётларимизнинг умумий вазифалари

Илгари замонларда, ҳали инқилобдан олдин Ўзбекистонга сафарга келиб кетган юртдошларим шундай қўшиқ тўқиб қайтишган экан:

Тошкент экан өлингиз
Балчиқ экан ерингиз,
Қум бўрон кўтарилар,
Сал эssa шамолингиз.

Бу йил май ойида эса Тошкентда кооперация бўйича рационализациялаш ва илғор тажриба алмаштириш Бутуниттифоқ семинарида қатнашиб қайтган яна бир юртдошим кишини ҳайратда қолдирадиган мана бундай нарсаларни гапириб берди.

— Ўзбек диёрида ажойиб воқеалар содир бўлмоқда, — деди у. — Биз Фарғона водийсида, Тошкент, Самарқанд областларида бўлдик. Биргина Андижон обlastining ўзида ўн бешта йирик савдо комплекслари курилипти. Ҳаммаёқ мармар, ойна, ўймакорлик, мисгарлик ишлари билан безатилган. Кутубхоналарни кўриб ёқа ушлайсан! Олий ўқув юртлари, музейлар, ёдгорликларни айтмайсизми! Ўзбек қардошларимиздан ўрганиш керак экан!..

Аммо мана шуларнинг ҳаммаси бадиий адабиётда қанчалик акс этяпти? Кўлами қандай?..

Биз куни кечга ўзбек адабиёти ҳақида материаллар олдик. Бугун оғамиз Комил Яшиннинг жиддий мулоҳазаларга бой, анча муфассал маърузасини тингладик. Маъруздан келиб чиқиб, қадрдан ўзбек адабиётида ишлар ёмон эмаслигини, ўзбек халқи мўл пахта этишириётгани, ажойиб асарлар яратиётгани ҳақида хулоса чиқарса бўлади. Аммо бизларнинг адабиётларимиз учун ҳал бўлмаган умумий масалалар ҳам бор. Ва бугун биз ана шу масалалар ҳақида чин кўнгилдан гаплашиб олишимиз керак.

Мен қатор ўзбек ёзувчиларининг романларини ўзбекчада, баъзиларини татарчада, баъзиларини эса русчада ўқиб чиқ-

қанман. Хулосалар чиқаришдан олдин ана шулар ҳақидаги фикр-мулоҳазаларимни айтаб ўтмоқчиман.

1976 йилда «Шарқ ўлдузи» журнали ўзининг 8, 9, 10-сонларида Ўткир Ҳошимовнинг «Нур борки, соя бор» романини чоп этди. Асарни ўқиганимда авторнинг ёшлигини, ҳис-ҳаяжонга бой эканлигини, умидли ёзувчи эканлигини сездим. Қасби журналист бўлган романнинг бош қаҳрамони Самандаровнинг ҳаётида учрайдиган бошқа кишилар — врачлар, актриса, универмаг директори, журналистлар билан учрашувтўқнашувлари воситасида муаллиф қатор ахлоқий-маънавий масалаларни кўтаради. Ҳа, кўтаради, лекин ҳам этмайди.

Асарнинг сюжет чизиги қўйидагича: Самандаровнинг асари кимдир томонидан танқид қилинган, яъни бир журналда танқидий мақола босилган. Бундай бошланиши ўз-ўзидан кўриниб туритти, ёмон эмас. Қаҳрамоннинг руҳий дунёси, унинг ижодий фаолияти ва жараёни билан ҳаётни солиштириш жараёнида унинг руҳий, маънавий дунёсини очиш имкониятлари туритти ёзувчи олдиди. Аммо автор бундай табиий-мантикий йўлни қўйиб, қаҳрамон тақдирини ўз истагича ҳал этади: хафа бўлиб турган Самандаров газетада хато ўтказиб юборади, бунинг учун газета редактори ўринбосаридан танбеҳ эшилади, аламидан кечқурун ресторанга кириб, тўйгунча ичади ва эртасига юраги хасталаниб касалхонага тушади. Назаримда, бу йўл детективнинг ўхшаб қолган. Умуман олганда, сюжеттинг бу тарзда ривожланишига ҳам қаршилик қилиб бўлмайди. Лекин автор сюжетни яна ҳам айлантира бошлайди. Казалхонада Самандаровни яхши жиҳозланган икки кишилик хонага ётқизишиади. Унинг ёнидаги бир жой бўш туради. Йўлакда эса бир чол йўталиб, кийналиб ётарди. Самандаров хонасидаги бир жой бўш тургани учун шу чолни ўзининг ёнига ўтказишларини истайди. Лекин унинг пала-

тасига, кейинчалик аниқланишича, гирт товламачи бўлган универмаг директори ётқизлади. Хуллас, биз фельетон ичига тушиб қоламиз. Асарнинг кейинги ривожланиш жараёнида Соқиевнинг бошидан ўтган саргузаштларига ўтиб кетилади: тиля можаролари ва ҳоказолар. Менимча, ўтири Ҳошимовнинг нияти: журналист-ёзувчи Самандаровнинг ҳалол, мардана хатти-ҳаракатларини кўрсатиш орқали қизиқарли ахлоқий масалаларни ҳал этувчи роман яратиш бўлган. Афсуски, олижаноб ният амалга ошмаган, бунинг ўрнига юзаки ахборот руҳидаги роман пайдо бўлган. Менимча, савдогар Соқиевнинг ўғли билан боғлиқ бўлган институтта доир воқеалар анча ишончли чиқкан.

Муаллиф журналист-ёзувчи ва савдогар Соқиевнинг ички дунёсини таҳлил қилиш ўрнига, роман сюжётини узундан узоқ, кўпинча эса ортиқча хотиралар билан тўлдириб юборган. Баён қилинаётган воқеаларнинг зўрма-зўракилги, ишончсизлиги баъзи жойларда яққол сезилиб қолади. Эҳтимол, муаллиф бу асари устида яна жиддий ишлаб камчиликларга барҳам бедар.

Ўзбек тилемда мен ўқиган иккичи роман «Шарқ юлдузи» журналининг 1976 йил, 5, 6, 7-сонларида босилган Мирмуҳсиннинг «Чотқол йўлбарси» романидир. Муаллиф бу романида электростанция курувчиларининг ҳаётини акс эттирган. Мирмуҳсиннинг материални, акс эттираётган ҳаёт жабасини яхши билиши сезилади. У курувчилар ҳаётининг сурурини, поэзиясини ва катта колективнинг суронли фаолияти, мұхитини ишонарли тасвирлайди.

Мирмуҳсиннинг ёзиш услуби менга жуда ёқади. Ишчилар синфи ҳаётини акс эттирилган бу роман охиригача қизиқиб ўқилади. Аста-секин кўз олдимизда инженер Қоражон Мингбоевнинг — Чотқол йўлбарсининг феъли автори кўз олдимизда намоён бўла бошлайди. Унинг бошидан ўтган улкан воқеалар, мураккаб тақдирни, Гулгunga бўлган кучли севгиси ўқувчини хийла ҳаяжонга солади. Лекин, худди шу пайтда, воқеалар жараёни табиий оқиб турганда, сурбет Ҳазратовнинг тақдирни орага қўшилади. Ва шу сониядан бошлаб, «Дегрез ўғли» ва бошқа кўплаб асарларнинг муаллифи бўлган таҳжрибали Мирмуҳсин, бosh қаҳрамонини етаклашда мантикийликдан четга чиқиб ўз измига бўйсундиради, яъни, Қоражон Мингбоевнинг ўрнига Ҳазратовни қўяди, унга жиноят қилдиради ва ниҳоят ҳақиқатни қарор топтиради.

Шу ўринда, афсуски, Пушкиннинг ҳайратланиб гапирган гаплари эслага тушади: «Қаранг-а, Татьяна мени уялтириб қўйди—шартта эрга тегиб кетиб қолди». Афтидан, ҳаёт мантиғи, характер мантиғи шундай кучли нарса эканки, Пушкиндеқ улуғ сўз санъаткорига ҳам бўйсунмас экан.

Мен ўқиган⁴ учинчи асар — Асқад Мухторнинг «Чинор» романи — шаклан анча ўзига хосdir. Унда ўзбек ҳалқининг бўгунги ва кечаги турмуши асар композици-

ясига едириб юборилган. Тасвир баъзан оқ шеърга ўхшаса, баъзан худди улкан дарёдек кенг ёйлиб, кўз олдимизда воқеалар силсиласи намоён бўлади. Республиканинг бугунги ҳаёти ҳам, ўтмишда чор ҳукуматининг малайларига қарши кўтарилилган ҳалқ қўзғонлари ҳам, илмий доиралардаги қаҳрамонларнинг тўқнашувлари ҳам бир-бираига маҳкам жисплаштирилиб, бир оиласининг ҳаёти воситасида ҳикоя қилинади. Бу — Очил бобонинг катта хонадони, унинг болалари ва набиралари — район секретари Зариф Очилов, врач — Умид, капитан — Карим, шунингдек, мамлакатимизга хориждан келган, тақдирни ниҳоятда фарид бўлган капиталист Козимжон хакретларни орқали берилади.

Асқад Мухтор лирик манзараларни яхши чиза олади. Драматизма тўла бўлган қўй сурувининг тоф орқали олиб ўтиш саҳнasi жуда таъсирили ёзилган. Ўзига хос характеристера эта бўлган ўзбекларнинг турмушлари тимсолида биз жуда кўп нарсаларни билиб оламиз; кишининг түғилган кунини, вафот этган вақтини қандай аниқлашлари ва ҳоказолар. Очил бобонинг Чинор билан хайрлашува саҳнasi ҳам жуда таъсирилди. Даражатзорларнинг манзараси ҳам, тонг ва оқшом яллиглари ҳам, булатлар ҳам, кум бўронлари ҳам, ёшларнинг мусаффо интилишлари, жўшқинликлари ҳам, нуроний мўйсафидларнинг доноликлари ҳам — ҳамма-ҳаммаси романнинг шоирона таъсирини, кўнгилга яқинлигини кучайтиради. Аммо мана шу тан олинган китобда ҳам чўзиқликлар, зерикарли чекинишлар, баёнчилик сингари камчиликлар мавжуд. Баёнчилик шарқ адабиётига хос бўлган катта оғаттир, биз шу оғатдан қанчалик тез кутуладиган бўлсан, адабиётларимизнинг юксалиши ҳам шунчалик жадаллашади.

Мен Михаил Шолоховни татар тилига таржима қилганман. Шундан бери унинг тасвиридаги чўл кўз ўнгимда яққол турди...

Бунда уттагина жумла бор, лекин улар шунчалик сермазмун ва ихчами, ҳамон кўз ўнгимда яққол гавдаланади. Бундаги кўтарилиллик, ифодалиликка биз ҳаммамиз интилишимиз керак. Албатта, бу каби ноёб топилдиқлар муаллифга осонликча келмайди. Бунинг учун жуда катта кучайрат, жуда катта изланиш, энг асосийси — табиий туфта талант талаб қилинади.

Бизлардан асарларимизнинг услугий ўналишларини, заминини, материалини кўп ўрганиш талаб этилади. Шу хусусда адабиётимизнинг вижданни бўлиши керак бўлган танқидчилигимиз жуда суст ишламоқда.

Миллий адабиётларимиз учун шу кунгача ҳал этилмаган яна бир мұхим масала — бу бадий таржима мақаласидир.

Ўзбекистон КП. Марказий Комитети нашриётида ажойиб қилиб чоп этилган «Шарқ классиклари кутубхонаси» сериясидаги китоблар Қозонгача етиб келган. Гарчи бу китоблар 100 минглик нусхада чиқарилган бўлса ҳам, жуда кўпчилик одам ундан

ололмай қолди. Биз ана шу юксак минбардан туриб, қардош нашриётнинг ва Ўзбекистон ёзувчилар союзининг ана шу гўзал ташаббусини чин кўнгилдан табриклиймиз ва кўллаб қувватлаймиз.

Комил Яшиннинг маъруzasida ёзувчиларнинг, шоирларнинг, драматург ва танқидчиларнинг анчагина катта рўйхати келтирилди. Буларнинг кўпчилиги ўз асарлари билан ҳозирги кунда фақатгина ўзбек адабиётининг эмас, мамлакатимиздаги бошқа халқларнинг ҳам ифтихори ҳисобланади.

Лекин шу асарларнинг ҳаммаси асл нусхадагиек бизгача етиб келганмикин? Менимча, йўқ. Уларнинг баъзиларида туркий тилларга хос бўлган маъно нозиклиги, қочирилми иборалари йўқ бўлиб кетган, шу тилда гаплашувчи халқларга хос бўлган фикрлашдаги ўзига хос бурилишлар, айлантиришлар тушиб қолган. Талант билан ёзилган кўпчилик китоблар эса ҳали таржима қилинмаган. Ҳаммага аёнки, талантли кишиларнинг ҳаммаси ҳам ажойиб тўртликини ташкил этувни: Расул Ҳамзатов, Қайсин Қулиев, Мустай Карим ва Давид Кугултиновлардек ўз асарларининг таржималарини чиқаришни изга кўёлмайдилар. Ташибат бу тўртвланга ижод таланти билан бирга ўз китобларини нашр этишни ташкил қила билиш иктидорини ҳам берган.

Масалан, ажойиб шоиримиз Ҳасан Тўфон умумиттифоқ ўқувчисигача ҳали етиб бормаган. Улуғ инсон, олим ва драматург, шоир ва фольклорист, болалар ёзувчisi На ни Исанъет ҳозир фақатгина татар тилида жарангламоқда. Бунда унинг ўзи айбор, албатта, чунки катта шоирнинг китоб ёзиши

га бўлган эҳтиёжи уни устамонлик билан чиқариш истагидан кўра устунроқ бўлади. Бир марта у Ўзбекистонга боргандан танқидчилар унинг орқасидан китобини чиқарганларида ўзи ҳайрон бўлган эди.

Нашрётма-нацирёт юриб, ўзингга мос таржимон қидириб, йиллар ўтиб кетади. Ёзиш учун вакт қолмаслиги мумкин. Шунинг учун СССР ёзувчилар союзи правлениеси пленумининг юксак минваридан туриб биз таржима хусусида, давлат аҳамиятига эга бўлган масала сифатида гапиришимиз керак.

Биз ўз она тилимизга Алишер Навоийни, Абдулла Қодирийни, Гафур Гуломни, Шароф Рашидовни, Назир Сафаровни, Асқад Мухторни таржима қилганимиз. Улар бизнинг шоирларимиз, ёзувчиларимиз қаторидан адабиётимиз гулдастасида турадилар. Албатта, бу қилган ишларимиз ҳали кам. Биз бир-бирларимизни кўпроқ, мумкин қадар кўпроқ таржима этишимиз даркор. Бунда биз асарларимизнинг рус тилида чоп этилишини кутиб ўтирмаслигимиз керак. Ахир, турмушда биз бир-биримизни таржимонларсиз англаймиз-ку. Қардош халқларнинг энг яхши асарларини рус тилида таржима қилиниши эса давлат аҳамиятига молик иш бўлиб, бизнинг СССР ёзувчилар союзимиз бу масала билан жиддий шуғулланмоғи даркордир.

Менинг назаримда бизнинг катта союзимиз ўюштирган бу пленумининг ҳамма қардош халқлар адабиётлари учун аҳамияти кетадир. У ўзини шубҳасиз оқлади. Ўзбек адабиётига янада юксак парвозлар ва янги чўқилар эгаллашни тилайман,

Иосиф Гринберг

Ўзбек романни юксалишда

Ўзбек романини ўқиш, у ҳақда фикр юритиш нечун қизиқарли? Бунинг сабаби бор. Биринчиден, А. С. Пушкин «биз ҳаётни ўрганишга интиlamiz, уни эса романдан ўрганиamiz» дегандай, улардан ҳаётни ўрганиamiz, нафасини сезамиз. Ўзбек романлари ҳам бизни фақат моддий жиҳатдангина эмас, балки маънавий томондан ҳам бой бўлган республика, кудратли ўтмиши ва ажойиб истиқболи бўлган ўзбек халқининг гўзал ҳаётидан воқиф этади.

Ўзбек романини қизиқиши билан ўқишингизга сабаби бўлган иккинчи нарса унинг йилдан-йилга улгайб бораётганидадир. Сиз ўзбек романларини мунтазам равишда кўздан кечириб борувчилардан бўлсангиз, бунга яқол ишонч ҳосил қиласиз. Негаки,

бундай дейишга жуда кўп асослар бор, албатта.

Ўзбек романни равнақининг белгиларидан бири унда тарихийлик билан замонавийликнинг ажаб уйғулигидир. Фикримнинг исботи учун кейинги пайтларда узоқ ўтмиш ва ҳозирги кунларимиз ҳақида асарлар яратган уч адаби хусусида тўхтамокчилик. Бунда мен «Дегрез ўғли» ва «Мемор» романларининг муаллифи Мирмуҳсин, «Улуғбек хазинаси» ва «Диёнат» романларини яратган Одил Ёқубов, «Олдузли тунлар» ва «Мерос» асарларини ўзувчиларга тақдим этган Пиримқул Қодировни кўзда тутаман.

Бизнинг улкан адабиётимизда ёзувчилар ўз халқларининг ўтмиши ва ҳозирги кунла-

рини акс эттиришида бор қобилиятларини ишга солиб, бунчалар табиий ва органик уйғунликка эриштетган ҳоллар унчалар кўп учрамайди, деганимда янгилишмасам керак. Узбек адилари кечмишга мурожаат этгандаридан унга замонамизнинг бутун кучи, тажрибаси ва дунёқараши нуқтаси назаридан ёндашадилар. Асарларидаги қаҳрамонлар ҳам ўта зиддиятли сиймолар сифатида кўзга ташланадилар.

Пиримқул Қодиров «Юлдузли тунлар» романига Бобирни қаҳрамон қилиб олган. У типик феодал ҳукмдор бўлишига қарамай инсонийликдан ҳам маҳрум эмас, айни пайтда шоир ва чинакам гуманистдир. Одил Ёкубов «Улуғбек хазинаси» романидан ўз қаҳрамони шуҳрат чўйқисига кўтарилиган пайтни қаламга олади. Бу пайтда эса ўзбек маданияти таназзулга юз тутиб, даҳшатли аср бошланган эди.

Мирмуҳсин «Меъмор» романидаги ҳалқ учун иморатлар куришни истаган меъмор Нажмиддин Бухорий ҳақида меҳр билан қалам суради. Меъмор курган кошоналарда эса ўзи ўлгудай ёмон кўрадиган ҳукмдорлар умр сурадилар. Бу асар қаҳрамончи сиймосида ҳам зўр конфликтлар мужассам эканлиги кўзга ташланни туради.

Бу уч қаламкаш замона, ҳозирги кунларимиз мавзуларига мурожаат қўлганларидага ҳам чинакам тарихчи сифатида намоён бўладилар, фақат рўй берадиган воқеаларни гина эмас, балки тарих ҳаракатини, босқичларини, мантиқини ҳам илғайдилар. Номлари юқорида зикр этилган асарларда биз бу нарсани аён пайқаймиз.

Одил Ёкубовнинг «Диёнат» романини ўқиганимизда ўзимизга таниш вазият кўз олдимишга келади, обком, райком секретарлари, уларнинг оиласлари билан танишамиз, янги ерларни ўзлаштиришдек муаммоларга дуч келамиз. «Диёнат» романни умумсовет романнавислигидаги сезиларли воқеадир.

Адабиётшунос Юрий Суровцев бундан ўттиз йил олдингиplenумни таъкидлагандага унинг қатнашчилари билдириган фикрларга ҳам тўхтади. Ўшанда ҳали навқирон бўлган ўзбек романидаги чинакамига ишлов берилган ҳаракетлар етишмаслиги, унинг марказида чинакам ҳаракетлар туриши лозимлиги, шунчаки яратилган персонажлар улар ўрнини эгалламаслиги айтилганди. Биз ҳозирда «Диёнат»даги колхоз раиси Отакўзи, унинг теварағидаги кишиларни назардан ўтказсан, улар чинакам, ҳақиқий инсонлар эканлигини, асарда мураккаб муаммолар ҳая қилинаётганини, инсон ҳаракети табиий равишда ривожлантирилганинг гувоҳи бўламиш. Биз бундай бебаҳо жиҳатларни ўзбек адиларининг бошқа энг яхши асарларида ҳам учратамиз.

Шароф Рашидовнинг «Ғолиблар», «Бў-

рондан кучли» романларидағи Ойқиз образини бундан кўп йиллар илгари севиб қолган эдик. Ойқизнинг ажойиб табиати, фазилатлари ва теварагидагиларга муносабати бизга ниҳоятда қадрлидир. Одил Ёкубовнинг мазкур романидаги ҳам янги инсонни, янги муаммони кўрамиз. Романдаги колхоз раиси катта хўжаликнинг бошлиғи, ҳаётий тажрибаси бой, кўп ишларни кўрган одам. Унинг теварагидагилар ҳам ишнинг кўзини биладиган, жонкуяр кишилар. Отакўзига ўшаган кишилар колхоз хўжалигининг билимдан ташкилотчилари бўлишларига қарамай, уларда улкан инсоний маданият, узокни кўра билиш фазилати етишмайди. Шу муносабат билан асарда улкан ижтимоий ҳаёт ва ижтимоий аҳамиятага эга бўлган муаммолар олдинга сурилади.

Ҳамид Ғуломнинг «Сенга интиламан» ва «Бинафша атри» романлари ўзбек совет кишиси ҳаётининг икки босқичи билан ошна қиласди. Бу асарлар миссолида романнавис реалистик маҳорати янги босқичга кўтарилиганини ҳем кўриш мумкин. Уларда мураккаб инсоний муносабатлар қаламга олинади. Романнавис бундай қараганда ўтиқр конфликтларни осонлика ҳал қилиб кўя қолиши мумкин эди, нега деганда асардаги қаҳрамонлар кўнгилдагидей меҳнат қилишяпти, кўнгил қўйган кишилари билан толишишяпти. Ҳамид Ғулом эса бу осон йўлдан бормайди, унинг романларида биз бўлакча манзарани кўрамиз. Унинг романларидағи турли касб эгалари бўлган аёллар ҳаёт ва баҳт борасида теран ва чуқур фикр юритадилар.

Бугунги ўзбек романни равнақида турли йўналишлар, тажрибалар, ижодий излашибашлар кўзга ташланни туради. Менинг назаримда, Пиримқул Қодиров ҳам «Мерос» қиссасида жуда қизиқарли эксперимент қиласди, унга қаҳрамоннинг укаси образини киритади. Асқад Мухтор ҳам «Бўронларда бордек ҳаловат» асаридаги эксперимент йўлидан боради. У қаҳрамонга сўз бериш орқали роман ўқувчиларига мурожаат қилиб, экспериментининг моҳиятини тушунтириши истайди. Мен тафсилотни эмас, моҳиятини истайман, дейди у. Назаримда, Асқад Мухторнинг асаридаги ана шу моҳият бор.

Ўзбек адабиётида шунга ўшаган ҳар жиҳатдан яхши, ёрқин чиққан асарлар мавжуд бўлиб, улар ҳам ижодий уренишлар натижасидир. Уларни ҳам яна кенгроқ доирадаги муҳокамадан ўтказмоқ лозимидир.

Ўзбек романни тобора ривожланиб, бақувват тортиб боряпти. Биз ўзбек романнинг ҳалқи ва даври манфаати йўлида хизмат қилишда иқбол ва муваффақиятлар тиляб қоламиш.

Қайсинг Қулиев

Юксак шеърият

Инсон ўзининг тилида яратилётган адабиёти мұваффақиятларидангина эмас, балки бошқа тилларда сўзлашувчи қаламкаш дўстларининг мұваффақиятларидан ҳам күвонмоги лозимдир. Буни мен ажиги фазилатлардан бири деб биламән.

Мен ўзбек адабиётини, Ўзбекистонни ва унинг шеъриятини жуда севаман, ўзимни ўзбек шеърияти усталарининг шогирдларидан деб биламан. Эсимни танибманки, ўзбек шеърияти намуналарини ўқиб, ўзбек устозлардан ўрганиб келаман. Ўзбек тилини билганим, тушунганимдан баҳтиман. Шеърий асарларни оригиналда ўқимоқ эса бениҳоя завқлиди.

Мен Ўзбекистонда кўп марта бўлганман. Бу ажойиб заминнинг ҳайратомизлигини қайта-қайта таъкидлагим келади. Илгарила-ри қараб ётган Мирзачўлда ажойиб шаҳарлар бунёд этилганини кўрганман. Ана шу шаҳарлардан бирига ўзбек дўстларимиз Гулистон деб ном кўйганлар.

Ўзбек меморчилигининг шеърият ва нафосатга тўлиқ ажойиб ёдгорликлари барчани қойил қолдиради. Чунончи, Са-марқанддаги Регистон майдонида бир бор бўлган киши уни умрбод унуголмайди. Бу майдондаги ажойиб ёдгорликлар чинакам мўжизалар бўлиб, жаҳондаги машҳур ёдгорликлардан сира ҳам қолишмайди. Яни Тошкент жамоли-чиў Хозирги Тошкент фақат Совет Ўрта Осиёдагина эмас, балки жаҳондаги энг гўзал шаҳарлардан бириди.

Ўзбек шеърияти кейнинг йилларда ажойиб ютуқларни қўлга киритди. Унинг ажойиб вакилларидан Зулфия билан Рамз Бобоҷон ССРР давлат мукофотига сазовор бўлдилар. Бу барчамиз учун қувонарли ходисадир. Мен эса фурсадтан фойдаланиб, ёш шоирлар ҳақида гўхталишни истардим.

Бундан ўн йил муқаддам Давид Кугульнинов иккенинг ўзбек шоирларнинг Бутуниттифоқ кенгашидан иштирок этгандик. Ўшанда ёш ўзбек шоир Абдулла Орипов-нинг шеърларини тинглаб ҳайратландик. Унинг шеърлари совет поэзиясининг энг яхши шеърлари каторида эди-да! Мен ўшанда навқирон шоир шеърларини ўзбек тилида ҳам тинглаб, беҳад завқландим. Абдулла Орипов ўшанда 26—27 ёшларда бўлиб, мен унинг шеърларини тинимсиз тинглашни истардим. Ўшанда, Абдулла Орипов энг истеъоддли шоир, деган хуласага келдим. Унинг шеърларини Александр Твардовскийга ҳам кўрсатдим. Ёш шоир шеърлари Александр Твардовскийни ҳам завклантиди. Кўп ўтмай «Новый мир» журналида Абдулла Орипов шеърлари босиди. Бундан жуда күвондим. Сўнгра ёш шоир тўпламига сўз боши ҳам ёздим.

Хозирги ўзбек совет адабиётининг Эркин Воҳидов, Раим Фарҳодий, Барот Бойқобилов сингари ажойиб навқирон шоирлари ҳам бор. Барот Бойқобилов сонетлар китобини ўкувчиларига тақдим килди. Ёш шоир Европа шеъриятининг бу шаклидан усталик билан фойдаланиб, ўз адабиёти бойлигига бойлик қўшди. Мен унинг сонетларини рус тилида ҳам, ўзбек тилида ҳам ўқидим. Бу ҳол туркӣ тилларда ижод қилювчи шоирларни қувонтиради, албатта. Назаримда, биз асримиз поэзияси, фақат совет поэзияси эмас, балки умумжаҳон поэзиясининг энг яхши ютуқларини назарда тутган ҳолда фикр олишмоғимиз даркор.

Ижодий мусоҳабада биз кўп миллатли совет поэзиясининг улкан ютуқларини биринчи галда қайд қилмоғимиз, Николай Тихонов, Леонид Мартинов, Степан Шипачев, Микола Бажан, Эдуардас Межелайтис, Давид Кугульнинов, Расул Гамзатов, Алим Кешков сингари устозлар эришган ижодий мұваффақиятлар билан фахрланмоғимиз керад. Биз улардан ибрат олмоғимиз, ўрганмоғимиз лозим.

Мен бу ўринда ажойиб шоира Зулфия номини тилга олишни истайман. Унинг шеърияти Ватанимизнинг юксак мукофоти — ССРР давлат мукофоти билан тақдирланган. Бу шоира фақат ўзбек ва кўп миллатли совет поэзиясидагина эмас, балки ҳозирги Осиёдаги йирик сиймодир. Мен бу шоира асарларини оригиналда ўқийман, китоблари бойлигим бўлганидан фахрланаман.

Мен яна бир ажойиб шоир ҳақида тўхталишни истардим. У — Шукруллодир. Яқинда Шукруллонинг рус тилида тўплами нашрдан чиқди. Бу икки шоирга тўхталиётганимдинг ўзига ярasha сабаби бор, албатта.

Ҳозирги ўзбек поэзиясида, назаримда, битта нуқсон бор. Бэзи ўзбек шоирларининг асарларини кўздан кечирганда ҳамма нарса жойида, фам-андух, ташвиш йўқ экан, деган хуласага келади киши. Негаки, шеърларда бугунги давр ташвишларига шериллик, драматизм ва изтироб етишмайди. Буласиз поэзия таъсирчанлик бобида заифлашади. Поззиядаги шоирнинг ташвишлари, изтироб, кечинмалари ифодасини топмоғи, шеърият аввало инсонни ҳимоя қилмоғи ва айни пайтда руҳлантироғи, қувончили ва алами дамларда ҳам руҳлантириши, далда бериши керак, деб биламан. Мен ўзим ҳам шоирлар тоифасидан бўлганимдан инсонни умидсизликка солувчи шоирларни тан олмайман. Шеъриятининг вазифаси чучмал, ширинтоб сўзлар билан эмас, балки очиқ, тўғри, ҳаққоний, лозим бўлганида аламли, изтиробли сўзлар билан

инсон қалбига чуқур кириб бориш, уни ларзага солиш ва шу тариқа уни бақувват, ҳаққоний курашчи қилиб тарбияламоқдан иборатдир.

Қорақалпоқ шоири Иброҳим Юсупов ижоди ҳам жиддий эътиборга моликдир. Мен шу муносабат билан унинг «Анна Керн хиёбони» шеърини ғилга олиб ўтишини истардим. Бу жуда яхши шеър, унинг таржимаси ҳам дуруст. Бу ўринда ёш муаллифларга эътиборни кучайтириш билан бир қаторда бадиий таржима соҳасида ишимиз яхши бормаётганилигини ҳам айтиб ўтмоқчиман. Бадиий таржима, чунончи шеърият таржимаси соҳасида мувоффакияти ва баракали ижод қилаётган қатор устозлар бор. Бироқ, шунчаки, ўлда-жўлда килинган таржималар ҳам учраб туради.

Шеърият ҳалқининг юрак-юрагига таъ-

сирини ўтказувчи шунчалар нозик нарсаки, бу ўринда унга музика ҳам тенглашоммайди. Бу ҳол унинг таржимаси ҳам бағоят нозик иш эканлигини яна бир бор таъкидлайди.

Мен фурсатдан фойдаланиб, яқинда орамиздан кетган ажойиб шоир Миртемирни хотирлаб ўтишини истардим. У зўр шоир, ажойиб устоз эди.

Ўзбекистонда ҳалқ меҳру муҳаббатини қозонган қатор шоирлар бор, улар шеърият ихлосмандларини ўзларининг янги янги асарлари билан кувонтириб келмоқдалар. Мен бунда Уйғун, Мирмуҳсин, Ҳамид Гулом сингари талай забардаст шоирларни кўзда тураман. Улар ўзбекистоннинг, ажойиб ўзбек ҳалқининг буюк шоирларидир. Ўзбек ҳалқи сингари унинг поэзияси ҳам буюқдир.

Ҳамид Гулом

Қалбларга ёқилган чироқ

Совет адабиёти — Улуг Октябрнинг фарзанди — ҳамиша партияйи ве ҳалқил бўлиб, даврнинг энг илғор, инқилобий ғояларини ўзида акс эттирипти, совет ёзувчилари эса доимо ўз ҳалклари ве мамлакатларининг барча бунёдкорлик ишларида актив фаолият кўрсатиб келмоқдалар.

КПССнинг тарихий XXV съездига ве партияиз Марказий Комитети пленумларининг қарорлари ёзувчиларимизни коммунистик қурилишнинг ҳанузгача кўз кўриб, қулоқ эшитмаган улкан вазифаларини мардонавор ҳал қилаётган қаҳрамон замондошларимиз ҳақида янги асарлар яратишга илҳомлантириди.

Комил Яшин маърузасида қайд қилиб ўтганидек, ўзбек ёзувчилари сўнгги йилларда ижод этган асарлар ани шу катта илҳомнинг самараасидир. Бадиий ижодкорларимизнинг бу мўл ҳосили ёзувчиларимиз ҳалқ ҳаётига нақадар чуқур кириб борганиларни, унинг теран қатламларигача изчил тадқиқ қилиб металлург, пахтакор, курувчи, оловкор ва олим, ажойиб партия, совет ва комсомол ходимларининг ёрқин образларини яратганларининг ишончли гувоҳидир. Ҳа, адабиётимиз замондошларимизнинг пишиқ-пухта образлари галереяси билан бойиди.

Адабий қаҳрамон ҳақида сўз кетар экан, ҳар гал баҳодир ота ва унинг ўғиллари тўғрисидаги ривоят ёдимга тушади. Ота ўғилларини ўстириб тарбиялагани сингари ижодкор ўз асарларини меҳр билан ўстиради, тарбиялайди, бир куни келиб улар унинг фурури ва таяничи бўлиб, у билан ёнма-ён турадилар, бу айни пайтда

ҳалқнинг ва ўша ҳалқ адабиётининг ҳам миллий фуруриди. Бу ҳақда Л. И. Брежнев адабиёт ве санъатнинг бақувват асарлари миллатнинг ютуғидир, дея жуда қойил қилиб айтган.

Бепоён мамлакатимизда бўлгани каби унинг жанубий серкүёш республикаси — Совет Ўзбекистонида тарихий воқеалар рўй беряпти. Кўёш селида қовжираган қадимий Мирзачўл, Жиззах, Қарши, Сурхон-Шеробод ҷўллари, шунингдек Марказий Фарғона, Қорақалпоғистон АССРнинг Эллиқкала массиславирида юз минг гектарлаб янги ерлар ўзлаштирилди, ўнлаб пахтачилик, боғдорчилик совхозлари тузилиб, «оқ олтин»нинг дастлабки миллион тонналари, ширин-шарбат меваларнинг илк тонналари олинди. Янги районларга аксари ёшлар бўлган юз минглаб қишилар кўчиб чиқди. Улар бизнинг ягона қардошлик оиласизга бирлашган юздан зиёд миллат ва элатларнинг вакилларидирлар. Бу мардонавор қишилар, уларнинг янги ерларда мушкул муаммоларни жасораткорона ҳал қилаётганлари ҳақида ўзбек адабиётидаги буғунги кунда кўп миллионли совет китобхонларига маълум ва манзур бўлган қатор йирик асарлар яратилди. Чунончи, Шароф Рашибдининг «Голиблар», «Қудратли тўлқин», «Бўйрандан кучли» романлари шулар жумласидандир. Раҳмат Файзий, Мирмуҳсин ва бошқа ёзувчиларнинг романлари, қиссалари аллақачон китобхонларнинг севимли асарларига айланниб кетди.

Бизда сўнгги Йилларда ёш ўзбек адабилярининг иктидорли отряди етишиб чиқди. КПСС Марказий Комитетининг ижодкор

ёшлар билан ишлаш ҳақидағи қароридан кейин республикамызда дікқаттаға сазовор табдирлар амалға оширилмоқда. Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети ёш ёзувчилар сафини заковатли талантлар ҳи-собига көнгайтиришга алохіда ғамхұрлық күрсатяпты. Тошкентда ижодкөр ёшлар уйи, «Илдом клуби» ишлаб турибди, Ўзбе-кистон Ёзувчилар союзы қошида ёш ижодкорлар семинарининг машгулолтлари мунтазам равишда давом этдирилмоқда. Ғағур ғулом номидаги адабиёт ва санъат наш-риети ҳузурида esa ёш талантларнинг уч йилдан буён интернационал клуби ишлаб келяпты. Ёш ёзувчиларимиз эндилдикда совет китобхонлари ўртасида машхұр бўлиб кетган турли жанрлардаги бир қанча асарлар яратдилар.

Сўнгги йилларда бадий публицистика тараққиётида муайян мұваффакиятларга эришилди. Шуниси қувончилики, бирмунча қийин, аммо роҳатбахш бу жаңрда Ўзбе-кистон ҳалқ ёзувчиси Назир Сафаровдек йирик сўз усталари баракали ижод қилиб келмоқдалар. Мана, у йигирма йилдан кўп-дирки, машхұр пахтакор Турсуной Охунова ҳақида ҳужжатли йирик қиссаси устида самарали ишляпти.

Шарқнинг буюк тарихида хотин-қизларнинг эркін меҳнатининг илк оммалашиб кетиши Турсунойчинг номи билан боғлиқ. Бундан қарийб чорак аср мұқаддам Тошкент обласидаги Киров номли колхознинг ёшгина қизи пахта териш машинасини бошқариб, эл хирмонига юз тонна «оқ олтин» тўкди. Назир Сафаров ўшандеёқ у ҳақда ўзининг биринчи очеркини ёзди.

Йиллар ўтди. Ёзувчи қаҳрамони билан кўп марталаб учрашиб, унга муаммоларни енишда кўмак берди. Кейинчалик ўзаро алоқалар самараси сифатида йил сайин янги-янги боблар билан бойиб, бадий публицистиканинг шоён намұнасига айланган «Ўзоқим кўзлаган қиз», «Жасоратнинг давоми» номли қиссалар майдонга келди. Уларда Ленин мұкофотининг лауреати, иккى марта Социалистик Менхнат Қаҳрамони, КПСС XXV съезди делегати Турсуной Охунованинг тўлақонли образи ўз аксини топган.

Ҳалқ ҳаёти рангба-ранг, мураккаб, муаммолари ҳам кўп, баъзан хийла қийин-роқлари ҳам учраб туради. Ёзувчи-публицист ва очеркнавистларга ана шулар билан тез-тез тўқнашиб турishга, уларга аралашиб кетишига, айрим ҳолларда кучни ҳам, вақтни ҳам аямай йиллар бўйи принципиаллик билан шуғулланишга тўғри келади. Бизда ажойиб ёзувчи-публицистларимиз бор ва улар сафи тобора кенгаймоқда. Мен шуларнинг бўри ҳақида гапирмоқчиман.

Одил Ёкубов «Фарзандлар бурчим» очерклар туркумини ёзди. Мазкур туркум унинг «Биллур қандиллар» тўпламига кири-

тилди. Китоб 120.000 нусхада чоп этилди ва у бир ҳафтада ёқ қўлма-қўл бўлиб кетди. Хўш, ҳужжатли асарнинг бу қадар қўлма-қўл бўлиб кетишининг сири ни-мада?

Китобда ҳикоя қилинган воқеалар кечган жойларда мудалиф билан бирга бўлишимга тўғри келди. Биз қийин чўл шаронтида жойлашган учта пахтасилик ҳўжалиги: кум барханлари бағрида ястанган «В. И. Ленин юз: йиллиги номли колхозда, Марказий Фарғонадаги «КПСС XX съезд»и совхози ва Навбаҳор участкасидаги В. И. Ленин номли совхозларда бўлдик. Бу ҳўжа-ликларни машхұр кишилар — меҳнат қаҳрамонлари, депутатлар — Аҳмаджон Одилов, Мирзажон Эминов, Маннап Жалолов-лар бошқарадилар.

Бизда чўл ерлар жуда тезкорлик билан ўзлаштирилади, мўл ҳосил олинади, уй-жойлар қўрилади... Одатда, мана шу билан киғояланнилади. Айрим раҳбарлар совет кишиларининг маънавий эҳтиёжлари, маънавий ўсишлари, эстетик тарбиялари ва маданий ҳордиги хусусида кам ўйлайдилар. Ёзувчи мана шу ҳаётий проблемаларни ўз очерклари марказига кўчириб чиқкан.

Ёзувчи очеркларида илфор, иқтисодий жиҳатдан бақувват хўжалик раҳбарлари билан қизғин мунозарага киришиб, уларни кишилекда тубдан маданий ўзгариш ясаш зарурлигига қаттиқ ишонтиради. У қатъият билан қартайган маданий турмушга қарши ўт очиб, фаровон ҳаёт, социалистик маданий тараққиёт учун курашиш мұхымлигиғоясини олға суради. Ҳа, ёзувчи сўзи — инсоннинг меҳнатда, ҳаётда, жасоратда дўсти, мададкори.

Мен учун тағин чўл районларида йил сайин сони ошиб бораётган жамоатчилик кутубхоналари тўғрисида гапириш ҳам ма-роқли. Ёзувчилар бу кутубхоналарга ўзла-рининг китобларидан совға килибгина қолмай, балки у ерларда тез-тез бўлиб ижодий кечалар, китобхонлар билан учрашувлар ўтказдилар.

«Гапнинг очигини айтганда одамнинг фаровон турмуши ҳақида, қайғуриш керак эди.» Л. И. Брежневнинг «Қўриқ» асаридан олинган бу ажойиб сўзларни совет адабиётининг энг яхши публицистик асарларига эпиграф қилиб қўйиш мумкин.

Жонажон коммунистик партиямизнинг барча қарорлари, барча режалари ҳалқ фаровонлигига, коммунизмнинг моддий-техника базасини яратишга, совет киши-синини баҳтиёрлигига, тинчликни мустаҳкамлашашга, барча кишиларнинг қардошлигига қаратилгандир. Бу нурафшон ғояларни мағрур куйлаш, инсоният баҳт-саодати йўлидаги буюк программани амалга оширишда жонажон партияга дастёр бўлиш — ижодий ишмизнинг мақсади, биз ёзувчиларниң бурчимиздир.

Римма Казакова

Ижодкорнинг шахсий ибрати

Мен бугун ўзбек шеърияти тўғрисида гапирдётганигимдан ғоят баҳтиёрман. Мен ўзбек адабиётини, хусусан ўзбек шоирларининг шеърларини севаман ва уни узоқ вактлардан бўён катта қизиқиш билан кўзатиб келаман. Ўзбекистон — күёш ва оқ олтин, маддлик ва жасорат ўлкасиdir.

Ўзбек ёзувчилари халқ хўялиги вазифалари ҳал этилаётган ҳар бир жабхада шахсий ибрат намуналарини кўрсатмоқдалар. Улар пахта учун курашнинг энг қизигин дамларидаги далаларда, колхоз-совхозларда, қурилишларда бўлишиб, ўзларининг қалб сўзлари билан меҳнаткашларни юксак меҳнат ғалабалари сари илҳомлантирмоқдалар. Тошкентлик дўйстларимдан биттаси айтиб қолдики, Пленумга ёзувчиларнинг ҳаммаси келишолмабди: кўпчилиги ҳали пахта далаларидаги экан. Бу шубҳасиз, ёзувчининг ажойиб гражданлиғи позициясиdir. Бу менга тўғридан-тўғри чакирив пункatlariга бориб, ўз ихтиёри билан урушга кетган ва Ватанини ҳимоя қилиб жон фидо этган оталаримиз ва акаларимиз жасоратининг давомидек бўлиб туанди.

Ёзувчининг бу позицияси адабиётда ўз аксими топмаслиги асло мумкин эмас. У бадиий асарга катта ҳәётий куч, эмоционал таъсир бағишилади, унинг халқчилигини оширади, ҳәётий ҳақиқатнинг амалга ошишида муҳим воситалардан бири бўлиб хизмат қиласди.

Ўзбек адабиётida, хусусан ўзбек шеъриятида ўқиб-ўрганадиган жиҳатлар кўп. Мен ҳануз ҳаммамиз учун севимли ва ардоқли бўлган Гафур Гуломни яхши эслайман. Она-ерга бўлган меҳр-муҳабbat билан тўлиб-тошган Зулфиянинг нафис ва мардона овози ҳамиша қулоқларим остида жаранглаб туради. Рамз Бобожоннинг «Обиҳаёт» достони, Ҳамид Ғулом, Шуҳрат ва Шукруло шеърларida саҳро ва чўлларга сув келтириб, уни боғ-бўстонга айлантираётган бугунги ўзбек дехқонининг қаҳрамонона меҳнати, орзу-интилишлари ўз бадиий ифодасини топган. Ўзбек шоирлари шеърларининг бевосита халқ меҳнат фаoliyatiга бағишиланиши бежиз эмас. Чунки ҳар бир ижодкор ижодида ўзи туғилиб ўғсан диёр ишқи, унинг ўтмиши ва келажаги акс этиши табиийдир. Нормурод Нарзуллаевнинг яқинда пахта ҳақида ёзилган бир шеъри менда катта қизиқиш ўйғотди:

Фикримда кезарда ажаб бир сўроқ:
«Нега пахтамиш оқ ва пардай
юмшоқ?»

Ҳа, ўзбек ғурури юмшоқ ва тоза —
Ахир, қалбимиздан олган андоza!

Мен Абдулла Ориповнинг чуқур гуманистик ғоялар билан суғорилган бир оз ғаммин ва бешафқат ҳақиқат нафаси уфуриб турган шеърларини севиб ўқийман. Унинг шеърларидаги ҳам ижодкор ва она-юрт муҳаббати бир-бири билан боғлиқ ҳолда тасвиrlанади. У қишлоқда яшаётган она соғинчи билан ўртанаётган дунё ташвишларини ўз ташвиши деб билувчи фарзанднинг қалб туйғуларини шундай ифодалайди:

Хат ёзмадим,
Хабар қилмадим,
Боролмадим солиб галта-гал.
Қандай экан онам, билмадим,
Йўлларимда тургандир маҳтал.
Хат ёзарми, ўғлим деб зора
Енимда у турибди кутиб,
Мен-чи, ношуд, бўлиб оввора
Авлодларга ёзаман мактуб..

Бу шеърларни ўқиб, шуни айтиш мумкини, меҳнаткаш ҳалқ ҳәти ва меҳнат фәолияти билан ҳар томонлама боғланмаслиқ, уни куйламаслик, четлаб ўтиш асло мумкин эмас. Зотан, бизнинг партиямиз, Марказий Комитетнинг сўнгги икки Пленуми қарорлари, хусусан ўзбек шеърияти тажрибаси шуни кўрсатаптики, ёзувчиларимиз ижодидаги бу ўйналиш ҳалқ ҳәти тўғрисида катта-катта эпик полотнолар яратиш, ғоят ранг-баранг ва фалсафий мушоҳадаларга бой шеърий асарлар ижод қилиш имконини беради.

Мен ўзбек шоирларининг жуда кўп шеърларини таржима қилганман. Таржима қилгандаям профессионал таржимон сифатида севиб, катта муҳаббат билан таржима қилганман. Чунки ўзбек шоирларининг шеърларидаги тўлақонлилик, ҳаётийлик, чуқур оптимизм ва фалсафий терапиини ҳамиша мени ўзига торади. Гулчехра Нуруллаева, Ойдин Ҳожиева ва бошқа дугоналаримнинг муҳаббат ҳақидаги лирик шеърлари ҳар қандай ошик юракни асир этиши мумкин. Чунки бу шеърларда ёрга бўлган оташини севги ҳәётга, меҳнатга, одамларга бўлган чексиз муҳаббат билан боғланиб кетади ва катта ижтимоий моҳият касб этади. Бу муҳаббат инсон тақдирини ўзгартирувчи, уни яшаш ва меҳнат қилишга ундовчи, катта ижодий куч-кудрат бағишилочи безавол муҳаббатдир. Кўриниб турибдики, ўзбек адабиёти, хусусан ўзбек шеърияти ҳалқ ҳәтини, унинг орзу-интилишларини ва фикр-ўйларини бевосита унинг ўз ҳаётидан келиб чиққан ҳолда ёр-

кин бўёқларда тасвирилаши билан ҳам кучидир.

Биз, адабиётларнинг ўзаро таъсири, алоқадорлиги, дўстлиги тўғрисидаги тавсифларни кўп келтирамиз. Зоро, бу тиллардаги тўсиқлар ва мураккабликларга қарамасдан ёзувчи ёки шоирнинг шахсий аспекти бўлиши ҳам мумкин. Чунки, ҳар бир ижодкор иккинчи бир халқ адабиётидан таъсириланиши табиий.

Мен яна шу нарсани алоҳида таъкидлашни истардимки, ўзбек шоирларини кўпроқ оммалаштириш, уларнинг шеърларини юқсан даражада таржима қилиш керак. Уларнинг асарларини рус ва бутун иттифоқ адабиётининг ютуғи эканлигини кўрсатиш лозим.

Биз иштедодли шоир, «Илоҳий комедияни ўзбек тилига маҳорат билан таржима қилган Абдулла Ориповнинг шеърларини севиб қолдик. Менимча, поэзия кечасида унинг шеърларини эшитган ёки бўлмаса 1975 йилда Москвада нашр этилган китобчасини бир варақлаб чиқсан кишида, бу ажойиб шоир билан яқиндан танишиш истаги пайдо бўлиши табиий.

Биз Эркин Воҳидовнинг номини ҳам кўпдан бери яхши биламиз. У ҳақиқий лирик, ёркин замонавий шоир. Ўзбек тилида унинг 15 та тўплами босилиб чиқсан. Э. Воҳидов Гётенинг «Фауст» асарини ва С. Есениннинг дилбар шеърларини ўзбек тилига муваффақият билан таржима қилган. У менга шеърларини ўз она тилида ўқиб берди. Мен гарчи ўзбек тилини билмас-да, шеърий сатрларнинг қувватини, оҳанганини аниқ хис этдим. Адабиётимизга катта хизмат қилаётган бу ажойиб иштедодли шоирнинг Москвада 1974 йили фақат биттагина китобчаси нашр килинган.

Ўзбекистонлик дўстларим, яқинда ҳаётдан кўз юмган оташин шоира Саида Зунунованинг иштедоди ҳақида менга кўп гапиришди. Биз эса бу ажойиб аёлнинг факат номинигина биламиз холос.

Очиғини айтиш керакки, таржима қилинётган базъи асарларга таржимонларимиз яқиндан муносабатда бўлмайтилар; севиб, катта муҳаббат билан, куйиб-ёниб таржима қилмаётитлар. Баъзи шоирларнинг шеърлари, қайта таржима қилинса янада яхши бўларди. Ҳамид Олимжон, Гафур Гулом, Мақсад Шайхзода шеърларининг ҳаммаси ҳам маҳорат билан таржима қилинган деб бўлмайди. Бу шоирларнинг асарларини тажрибали, моҳир таржимонларга қайта таржима қилдириш керак.

Мен, ижоди китобхонлар муҳаббатини қозонган ва бутун иттифоқимиз адабий жамоатчилигини тўлқинлаштириши мумкин бўлган баъзи номларнингине келтирдим, холос. Зоро, бу шоирларнинг ижоди ҳар жиҳатдан диккатга сазовордир. Шунинг учун ҳам уларни таржима қилишини яхши ўйла гўйлиш керак.

Шуниси ҳайратланарлики, жуда кўпгина нашрларда бизнинг хабаримиз бўлмаган ҳолда ўзбек шеъриятининг обрусига пурт

етказиши мумкин бўлган бадиий саёз, аҳамиятсиз шеърлар ҳам босилмоқда. Мен бу гапларни шунинг учун ҳам айтаямсанки, асарлари ўз ҳалқининг миллий бойлиги бўлиб қолишини истайдиган ҳар бир иштедод эгаси бундай ҳоллар билан асло келиша олмайди. Ўйлайманки, бундай иштедод эгалари республиканинг барча шаҳарларида — Тошкентда ёки Нукусда ҳам, Андижон ёки Самарқандда ҳам кўплаб топиласди. Шу боисдан ҳар бир шоир фақат ўз сатрлари учунгина эмас, балки бутун адабиёт учун шахсан жавобгарлик масъуллияти билан яшамоги лозим.

Хуллас, таржима соҳасидаги камчиликлардан асло кўз юмиб бўлмайди. Масалан, «Звезда Восток»нинг 1978 йил сонларида босилган ўзбек шоирларининг шеърларини кўздан кечирган, киши менинг гапларимнинг накадар ҳаққоний эканлигини сезиб олиши мумкин.

Менимча, агар Ўзбекистоннинг етакчи адабиётчилари ва ёзувчилар союзи раҳбарлари ўзбек шеърияти бўйича поэзия Совети билан ҳамкорликда конкрет конструктив тадбирларни белгилаб олган ҳолда иш кўрсалар яхши бўлур эди. Шеърларни рус тилига ағдаришга ёш иштедодли таржимонларни жалб қилиш, уларни ўзбек халқи ҳаётни билан яқиндан танишувига имконият яратиб бериш керак. Шундай қилиш керакки, токи улар ўзбек адабиётининг яқин ва бир умрлик дўсти бўлиб қолсин.

Ўз ўртоғингнинг муваффақиятини кўрганда кўнглингдаги яхши гапларни айтмасликнинг иложи ўйк. Мен дўстим ва қадрдомин Зулфиянинг ёшлигини ҳамон яхши эслайман. У бугунги кунда жуда кўплаб ёш шоирларнинг устози ва мураббийси сифати катта обруға эга. Унинг бадиий ижод соҳасидаги саковати ва қаттиқўллиги, ёшларга оналарча меҳрибонлиги тўғрисида ҳамиша илиқ сўзларни эшитасан қиши.

Мен рус тилида ижод қилаётган ёш ўзбек шоир Собит Мадалиев шеърлари тўғрисида ҳам илиқ сўзларни эшитдим. Мен бу ёш ижодкорнинг муваффақиятидан ғоят хурсандман. Менимча, ҳали у ўз устида янада кунт билан ишламоги лозим. Ёшлар устоз ижодкорлар билан алоқани мустақкамлашлари, уларни ўқиши, мақтоловлардан фурурланиб кетмасликлари керак.

Сўзимнинг ниҳоясида ўзбек ижодкор дўстларимга, менга илҳом берган ўзбек тупроғига бўлган чексиз муҳаббатим ва миннатдорчилигимни яна бир бор изҳор этмоқчиман. Мирзачўл билан илик танишувим мени қанчалик ҳаяжонлантиргани ҳануз эсимда. Яқинда КПСС Марказий Комитетининг Баш секретари, СССР Олий Совети Президиумининг Раиси ўртоқ Л. И. Брежневнинг «Кўриқи» асарини ўқиб, Мирзачўлда кўрган-кечиргандарим янада бир бор эсимга тушди. Мен сувга, инсон меҳр-муҳаббатига ташна чўл қиёфасининг бутунлай ўзгариб кетганлигини, боя-бўйтонга айланганлигини эслаб дил-дилимдан қувондим.

Лазиз Қаюмов

Танқидчиликнинг мұхим мұаммолари

Аввало ўзбек адабиети масалаларини мамлакатимизнинг мазкур юксак адабий минбарига олиб чиқиш ва муҳокама этишдек хайрли ишни ташкил қылған қишиларга чин дилдан миннатдорчилек билдиришини истардим. Бу иш шунинг учун ҳам хайрлики, бу ерда муҳокама этилаётган масалалар төр доирадаги, маҳаллий маънодаги масалалар эмас.

Маълумки, ўзбек адабиети кўхна адабиётлардан. Унинг ибтидоси ҳалқ оғзаки ижоди билан боғланган бўлиб, кўп минг йиллик ҳалқ ҳаётини ўзида акс эттиради. «Қутадғу билик»дек адабий ёзма ёдгорлигимизнинг ёши тўқиз юз йилдан ортиқлиги бугунги кунда фанға маълум. Ушбу асар Наум Гребнев таржимасида рус тилида ҳам нашр этилган. Бу адабиёт — катта адабий анъаналарга эга бўлган адабиёт. Биз бу анъаналардан қандай фойдаланишимиз керак, қандай қисқа улар воситасида бугунги кун воқеилигини акс эттириша яна да яхши самараларга эришамиз, улардан қайси бирини олишимиз керак ва қайси бирларини олмаслигимиз керак — булар ҳаммаси адабиётимиз аҳлини ўлантариб турган масалалардир.

Маълумки, кирғизистонлик ҳамкасблари миз ҳалқ оғзаки ижоди анъаналарига ёндашибшиш масаласида кўпдан баҳслар юритиб келишишмоқда. Ўйлардимки, уларнинг тажрибалари бизга ва айни ҷоқда, бизнинг тажрибаларимиз уларга фойдадан холи бўлмайди. Зоро, бу баҳслар маълум ҳаётий асосга эга. Расул Ҳамзатов ёки Аскад Мухтор асарларида кузатилган притчага оид, рамзийлик, масал ва маталга оид сюжет линиялари куриш ҳодисалари юкоридаги масалага бир томонлама ёндашиб эмаслигини кўрсатмайдими? Ёхуд Чингиз Айтматовнинг сўнгги асарларида кўзга ташланган мифология сюжет элементларига асоссанлиб асар яратиш ҳодисасини эслайлик, назаримда, бу ҳам шу масалага келиб тақалади.

Бу баҳсни давом эттироқчи эмасман. Мен бу гаплар билан ижоднинг эстетик принципларини белгилашда танқид ва адабиётшуносликининг роли мұхим эканлигини таъкидламоқчи эдим. Дарвоқе, бизнинг адабиётимизда танқидчилик ва адабиётшунослик ўйғунлашиб кетган.

Ўзбек танқидчилиги ва адабиётшунослигининг бугунги дараҷаси ҳақида гап кетар экан, адабиётимизнинг бу соҳада уч илфор арбоби қылған ишларини эслаб ўттайлик. Булар: Шароф Рашидовнинг интернационализм ва унинг бадиин ижодда акс этиши масаласига бағишлиланган китоби, Комил Яшиннинг «Ийллар, китоблар, тақдирлар» деб аталган ўзбек совет адабиёти масалаларига бағишлиланган, унинг босиб ўтган

ўзига хос йўллари ва ижодий тажрибалари ҳақида ҳикоя қилувчи мажмуаси, Воҳид Зоҳидовнинг ўзбек адабиёти тарихи материаллари асосида, ўтмиш маданий меросига марксча-ленинча муносабат ҳақидаги масалага алоҳида ўрин берилган «Тарих олови» номли асарларирид.

Ўзбек адабий танқидчилиги ҳақида сўз кетганида, маълумки, И. Султон, Г. Владимиров, Ҳ. Ёқубов, М. Нурмуҳамедов, М. Кўшчонов, Ҳ. Абдусаматов, С. Мамажонов, О. Шарафиддиновларнинг сермазмун асарлари ва шу билан бирга бугунги кунда танқидчилигимизнинг асосий юкини зиммаларига олган У. Норматов, Н. Худойберганов, И. Фауров, П. Шермуҳамедов ва бошқа бир қанча, шу авлодга мансуб мунаққидларнинг қылған ишлари назарда тутилади.

Куваронлариси шундаки, адабий танқидчилигимизнинг ютуқ ва камчиликларини ўз вақтида бошқа ҳамкасбларимиз билан муҳокама қилиб олиш имконига эгамиш. Ўзбекистон адабий танқидчилиги географик жиҳатдан чегараланган танқидчилик эмас. Таржима масаласида ҳам деярли қийинчиликлар ийқ. Танқидчиларимиз билан рус тилида ижод қилувчи ҳамкасблари орасида кўпдан ижодий алоқа мавжуд. Шу муносабат билан ўзбек адабиётининг шеърий масалаларини бир изга солишда, асарларини тарғиб қилишда фаол иштирок этган рус танқидчилари хизматини алоҳида таъкидлаймиз. Булар орасида В. Озеров, Л. Новиченко, Г. Ломидзе, Ю. Суровцев, З. Кедрина, И. Гринберг, М. Пархоменко, марҳум Л. Якименко, Л. Лавлинский, Ал. Михайлова, Л. Теракопян, В. Оскоцкий, Ю. Карасев, В. Турбина, В. Шошин ва албатта, А. Ҳакимовларнинг асарларимизни оригиналда ўқий олганлиги кўп жиҳатдан бизга кўл келди.

Кўриб турибсизки, ўзбек адабий танқидчилиги юксак ғоявий ва бадиий жиҳатдан етук асарлар яратиш йўлидаги курашларда ўз вазифаларини аниқ белгилаб олган совет ёзувчиларининг жанговар бир отрядидир. У ўз вазифасини мувваффақият билан амалга ошириб келмоқда.

Сўзимнинг исботи учун бир неча мисоллар келтираман.

Бу ерда сўзлаган нутқида Римма Казакова таржимонни донорга қиёслади. Танқидчилар ҳам ўзларини шундай аташлари мумкин деб ўйлайман. Баъзи илмий ва бадиий асарларда Темур образи бузид кўрсатилган вақтларни эслайман. Ўртоқ Л. И. Брежнев ўзининг «Қўриқ» асарида бу каби ҳодисаларни қозоқ ёзувчиларининг Кенесари ҳақидаги китoblари мисолида айтиб ўтган эди. Шу каби камчиликлар рўй бергандা, биринчи навбатда, адабий тан-

қидчилик тарихни марксча-ленинча нуқтаи назардан баҳолаш кераклиги ҳақидаги чақирик билан майдонга чиқиб, изчил партийий позицияда турди. Албатта, бунга кўп йиллар бўлди.

Лекин бу ерда юксак баҳоланганд, айниқса, И. Гринбергнинг сўзида алоҳида тилга олинган Мирмуҳсиннинг «Меъмор», Одил Ёкубовнинг Улугбек, Пиримқул Қодировнинг Бобир ҳақидаги тарихий асарлари, аслида, ўша даврлардаёт бу асарларнинг муаллифлари миясида пишиб етилаётган эди. Адабий танқидчилик маънавий соғи иқлим яратиб, мазкур темаларни бадиий асарда тўғри ёритишида ёзувчиларга яқиндан ёрдам берди. Ўйлаймизки, юқоридаги романларга берилган баҳонинг бир қисми ижодий муҳит ярататиған танқидчиларга ҳам тегиши.

Юрий Суровцев СССР Ёзувчилар союзининг адабий танқид Советида қилган бир докладида шундай деган эди: «Ўзбек адабий танқидчилигининг диккатга сазовор жиҳатларидан яна бири шундаки, у Абдулла Ориповдек ўзига хос, талантли ва ҳассос шоир ижодини тўғри баҳолай олди ва адабиётимизга олиб кирди». Бу ерда сўзга чиққан ўртоқларнинг ва айниқса Қайсинг Күлиевнинг нутқида ҳам Абдулла Орипов шеърияти ҳақли равишида ююри баҳоланди ва мен ҳам шу фикрларга тўлиқ кўшиламан. Абдулла Орипов ўта нозик таъблিши шоир. Лекин унинг шеърларидаги маънос оҳангни аввалига кўпчилик тўғри қабул қилилмади, балки уни пессимистик руҳдаги шоир деб тушуна бошладилар. Шундай бир пайтда адабий танқидчилик унинг асарларини таҳлил қилди ва Абдулла Орипов қиёфасида бўлғуси катта шоирни кўра билдилар. Унинг ижодини ҳимоя қилди ва кенг тарғиб этди.

КПСС XXV съездида олға сурингланган мавнавий бой ва ҳар томонлама ривожланган шахсни камол топтириш вазифаси бутун совет жамоатчилигини, шу жумладан, адабий танқидчилик фаолиятини ҳам ошириб ўборди.

Танқидчилар бадиий асарга янада қаттироқ талаблар билан ёндаша бора дилар. Бирёзлемалик характерида ёзилган, хушомадгўйлик иси келиб турадиган, таҳлилдан кочиб, китоб воқеасини куруқдан-куруқ баён қилиб берадиган, асарнинг эстетик қиммати ва туб моҳиятини очиб беролмайдиган мақолалар, тақризлар тобора камайиб бормоқда.

Танқидчилик ҳозирги кунда тадқиқотчилик соҳаси каби аналитик характерга эга. У жиддий адабий-тарихий ретроспектив (ўтмишга қаратилган назар) ва назарий умумлашмалар чиқаришдан ташқари, тарих, фалсафа, социология каби бир-бира га яқин фанлар билан алоқани кучтириди. Танқидчиликдаги жанрлар бойиди, айниқса адабий портрет соҳасида диккатга мөнлик ишлар қилинди.

Адабий танқидчилик замондошларимизнинг тўлақони образларини яратиш ўйлида ёзувчини ҳаётга чукурроқ кириб боришини, на фақат эстетик принципларни,

балки асарда акс эттирилган мавзунинг ўзички қонунларини ҳам беш кўлдай билиб тасвирилашин талаб қилимоқда.

Шу тариқа, бир пайтлар кузатилганидек, колхозини каттакон кетмон билан, жисмоний қувватини биринчи планда тасвирилаш вақти ўтганлиги вён бўлди. Энг яхши асарларимизда дунёкарашга оид гаплардан ташқари, агрономлик, кимё, инженерлик ва ер ҳақидаги илмлардан хабардор — қомусий билимга эга бўлган замонави пахтакорларимиз образлари яратиди. Ўнинг интеллектуаллиги ва шижкости шу даражага етганки, Асқад Мухтор ибораси билан айтганда, улар учун «саҳро тор».

Худди шу сўзларни Шароф Рашидовнинг «Ғолиблар», Ҳамид Гуломнинг «Мирзачўл», «Бинафша атрия», Раҳмат Файзийнинг «Чўлга баҳор келди», Одил Ёкубовнинг «Диёнат», Пиримқул Қодировнинг «Мерос» романлари қаҳрамонлари хусусида ҳам айтиши истардим.

Замондошларимизнинг буюк меҳнат қаҳрамонларни адабиётимизда ҳар томонлама мукаммал акс эттирилаётганини адабий танқидчилигимиз алоҳида таъкидламоқда.

Комил Яшин ўз драмаларида буюк инқиlob даврига мурожаат қилиб, биринчи ўзбек революционерлари образини яратди, Шарқ ҳалқлари ҳаётида Лениннинг тутган ўрнини белгилаб, давримизнинг социал асосини очиб бермоқда.

Үйғун, Зулфия, Рамз Бобоҷон, Шукурлло, Туроб Тўла каби шоирларнинг асарларида, Асқад Мухтор, Мирмуҳсин, Сайд Аҳмад, Ҳаким Назир, Сайдулла Қароматов каби адилларнинг романларида, Вонҳид Зоҳидовнинг публицистик мақолаларида, Эркин Воҳидов, Абдулла Орипов, Барот Бойқобилов, Нормурод Нарзуллаев каби қатор шоирларнинг кўплаб асарларида меҳнаткаш ҳалқимизнинг фикру ўйлари, орзу-умидлари, коммунистик характеристири ўз ифодасини топган.

Адабий танқидчилик ёзувчиларни на фақат қилинаётган бунёдкорлик ишларидан илҳомланиб асар яратишга чорламоқда, балки ҳал этилиши зарур бўлган масалаларга ҳам фаол иштирон этишига давъват этмоқда.

Бу каби ишлар рус совет қишлоқ прозаси асарларида ажойиб самаралар берадётганинг гувоҳи бўлмоқдамиз. Уларда аксари актуал масалалар қаламга олинниб, воқелик ҳаққоний, бутун мурakkаблиги билан ўз ифодасини топмоқда. Мазкур асарларда ўртага кўйилган масалалар фактларга асосланган социологик тадқиқотларга тўла равишида мос келмоқда.

Адабий танқидчиликнинг кўллаб-қувватлаши орқасида дунёга келаётган бу ижодий анъанани кўплаб ўзбек ёзувчилари ҳам ўз асарларида акс эттироқдадар. Меҳнатни механизациялаш, ишчилар меҳнатини ҳалоллик билан баҳолаш каби масалалар Назир Сафаров асарларида ўз аксии топди. Иброҳим Раҳим Ватанимизнинг

ноқоратупроқ зоналарида ҳалқимизнинг ҳашар деган қадими одатини расмга киритди. Мирмуҳсиннинг пахтачиликдаги селекция масаласига бағишиланган «Умид» романининг қаҳрамони қилган ишлар ижобий баҳоланди. Мақсад Қориев ўз асари марказига пахта териш машиналарини янада мукаммаллаштириш масаласини қўйди. Ўйлдош Шамшаров маънавий-этик масалаларни қаламга олмоқда.

Замонавий идеологик курашларда адабий танқидчилигимизнинг тутган ўрни бениҳоя катта. Узбекистон танқидчилари нинг чиқишларида буржуза идеологлари ва социологларининг тарихимизнинг бъязи масалаларига бағишиланган совет турмуштарзи, маданийтимиз, социалистик реализм проблемалари бузуб кўрсатилган ҳар қандай бўхтонларига қаттиқ зарба берилмоқда.

Бир пайтлар «Озодлик» радиостанцияси бир ўзбек олимига ташланиб қолди. Гап шундаки, бу олим ёзувчиларимизни Пушкин, Гоголь, Толстой, Чехов асарларидан ўрганишга қаҳиранг эди. Улардан кўра минг карра буюк Навоийдек ўз классикларингиз турганда бошқалардан ўрганиб нима қиласизлар, қебилида гапириб душманларимиз, миллий туйғу-ғуруримизни қитиқламоқчи бўлдилар.

Адабий танқидчилик эса, ўз навбатида бундай гапларга қаттиқ зарба берив, ёзувчиларни ҳам ўз классиклари, ҳам бошқа классикларининг асарларидан, биринчи навбатда рус адаблари асарларидан ўрганишга жалб этди. Бугунги кунда ўзбек совет адабиёти эришган улкан ютуқлар танлаган йўлимиизнинг ниҳоятда тўғри эксанлингни исботлаб турибди.

Шу йўсинда кўп миллатли совет адабиётига алоқадор барча миллий ва интернационал масалаларни ҳал этиб келмоқдамиз.

Интернационализм — воқелик ва бадий ижоднинг асосий лейтмотивидир. Адабий танқидчилик ўзининг барча воситалари билан миллий маҳдудликнинг барча кўринишларига қарши курашиб келмоқда.

Интернационализм ўзбек совет адабиётининг барча таркибий қисмларида ўз ифодасини топмоқда. Замонавий ўзбек адабиётида турли миллат вакиллари бўлмиш, ижобий қаҳрамонларнинг ажойиб намуналари яратилди, ягона оила туйғуси кишиларни бирдамлик, қардошликка чорладиган юксак поэтик образларда таранум этилди.

Бугунги кунда Узбекистон адабиётида яратилган ижобий қаҳрамонлар галереяси ҳар жиҳатдан интернационалдир. Интернационализм бу қаҳрамонлар характеристикинг энг муҳим қирраларидан биридир.

Ўзбек пахтакорларининг буюк меҳнатининг ўзиёқ, ҳалқимизнинг интернационал бурчларини қандай тушунгандиларининг исботи бўла олади.

Адабий танқидчилик учун талантни ленинча тушуниш масаласи ҳамиша асосий масалалардан бири бўлиши керак. Талант кам учрайдиган ходиса бўлиб, унга эҳтиёткорлик билан ёндашиб, асрар-авайлаб, мунтазам равишда тарбиялаб бориш керак.

— Лекин асрар-авайлаш, дейди Л. И. Брежнев «Қўриқ» китобида,— ортиқча сийлаш деган гап эмас. Узбекистон адабиёти муваффақиятларини ва мавжуд имкониятларни назардан четлаштиримай туриб, адабий танқидчилигимиз ёзувчиларимизнинг бъязида ҳаётдан орқада қолаётганини ҳам таъкидламоқдалар. Агар бъязи бадий образларни ўз прототиплари билан қиёслайдиган бўлсак, образ анча ғарип ва қашоқ чиқиб қолмоқда. Бундан ташқари асрарларда қаламга олинган темалар диапазони бирмунча тор. Кўп ҳолларда ёзувчилар ҳаётга фақат публицистик назар билан қармоқдалар.

Бугунги кун меҳнати кўпкіррали. Қишлоқ ҳўжалигининг ҳали ўзбек ишчилари кам бўлган соҳалари кўплаб топилади. Адабиёти эса оммани ана шундай соҳаларга жалб этишдек ҳайрли ишларни амалга ошириши мумкин. Бунинг устига бъязи асрарларнинг бадий қиммати паст.

Бу тахиж гаплар адабий танқидчилари миз адресларига ҳам тегишили, албатта. Адабий танқидчиликнинг асосий вазифаларидан бири бадий асрарларнинг сифати учун актив кураш олиб боришдан иборат. Лекин адабиётнинг ривожланиш қонуниятини кўра билмаслик ва уларни чуқур анализ қила олмаслик ҳоллари ҳамон учраб турибди. Катта социал умумлашмаларни ўзида акс эттирган, бадий асрарларда ифодаланган бугунги ҳаётимизнинг муҳим проблемалари таҳлил этилган мақолалар етишмайди. Майдо-чуйда темаларга бағишилаб ёзилган қалин китоблар етарили дараҷада танқид қилинмоқда, деб бўлмайди. Проблематик мақолалар кам ёзилмоқда. Адабий обзорлар, публицистик танқид камайиб кетди. Ҳали ҳам бъязибъязида ҳар жиҳатдан бўш асрарлар мақтаби келинмоқда. Мақтоб сўзларига ортиқча ишониш, ўз ижодига масъулиятсизлик билан қараш ҳоллари учрайди.

Ўз хато ва камчиликларини очиқ-оидин англаш, уларни тузатиш йўлида кўйган биринчи қадамингдир, дейишиади донолар. Юксак ғоявий ва бадий пухта асрарлар яратиш йўлида Коммунистик партияга сидқидидан ёрдам бериси — адабий танқидчиликнинг асосий вазифаси мана шундан иборат.

* * *

Ватанимиз пойтахти Москвада — А. Фадеев номидаги Марказий Адабиётчилар уйида (1978 йил, 7, 8 декабрь) СССР Ёзувчилар союзининг навбатдаги V пленуми бўлиб ўтди. Пленум иширокчилари КПСС XXV съезди ҳамда КПСС Марказий Комитетининг 1978 йилги июль ва ноябрь пленумларининг қарорлари юзасидан ҳозирги замон ўзбек адабиётининг тажрибалари ва проблемаларини муҳокама этдилар.

СССР Ёзувчилар союзи правлениесининг биринчи секретари ГЕОРГИЙ МАРКОВ пленумни қисқача кириш сўзи билан очди. У ўз сўзида ўзбек совет адабиётининг кўп миллатли совет адабиётида муносиб ўрин өгаллаб келаётганлигини, ҳамиша партия ва халқ ишига хизмат қилиб келаётганлигини уқтироди.

Пленумда Ўзбекистон Ёзувчилар союзи правлениесининг биринчи секретари КОМИЛ ЯШИН доклад қилди. Докладни муҳокама этишида кўп миллатли совет адабиётининг таниқли усталари иширок қилдилар. Жумладан, «Дружба народов» журналининг бош редактори СЕРГЕЙ БАРУЗДИН, Татаристон Ёзувчилар союзининг раиси ФАРИФ ОХУНОВ, литваник ёзувчи МИКОЛАС СЛУЦКИС, СССР Ёзувчилар союзи правлениесининг секретарлари ЮРИЙ СУРОВЦЕВ ва ВАДИМ ҚОЖЕВНИКОВ, москалик таниқли танқидчилар ИОСИФ ГРИНБЕРГ ва ЗОЯ КЕДРИНА, «Огонёк» журналининг бош редактори АНАТОЛИЙ СОФРОНОВ, ўзбек ёзувчиларидан ҲАМИД ГУЛОМ ва ОДИЛ ЕҚУБОВ, таниқли совет шоури ҚАЙСИН ҚУЛИЕВ, Тоҷикистон Ёзувчилар союзи правлениесининг раиси Мўмин ҚАНОАТ, шоирлардан РИММА ҚАЗАКОВА, АБДУЛЛА ОРИПОВ ва ИБРОИЙМЮСУПОВ, «Ўзбекистон маданияти» газетасининг бош редактори ЛАЗИЗ ҚАЮМОВ, «Звезда Востока» журналининг бош редактори ГЕОРГИЙ ВЛАДИМИРОВ ўзбек совет адабиётининг ютуқлари ва уни янада ривожлантириши йўллари ҳақида сўзладилар.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг секретари О. У. САЛИМОВ пленумда нутқ сўзлади.

СССР Ёзувчилар союзи правлениесининг биринчи секретари ГЕОРГИЙ МАРКОВ пленумда якунловчи сўз айтди.

СССР Ёзувчилар союзининг пленуми ишида КПСС Марказий Комитети Маданият бўлимининг мудири В. Ф. ШАУРО, КПСС Марказий Комитети Маданият бўлими мудирининг ўринбосари А. А. БЕЛЯЕВ, КПСС Марказий Комитетининг сектор мудири К. М. ДОЛГОВ, Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети Маданият бўлимининг мудири А. О. ТҮРАЕВ иширок этдилар.

Пленумда қилингандикларни жарнада эълон этдик.



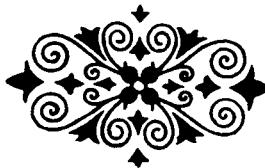
Шу йил 11 январь куни Ҳамид Олимжон номидаги Адабиётчилар уйида Узбекистон Ёзувчилар союзи партия ташкилотининг очиқ партия мажлиси бўлиб ўтди. Унда СССР Ёзувчилар союзи правлениесининг Москвада ўзбек адабиёти тараққиёти ва проблемаларига бағишлаб ўтказилган пленуми якунлари ва республика ёзувчилари олдида турган вазифалар муҳокама қилинди.

Йиғилишни Узбекистон Ёзувчилар союзи бошланғич партия ташкилотининг секретари **Туроб Тўла** очди. Кун тартибидаги масала юзасидан Узбекистон Ёзувчилар союзи правлениесининг биринчи секретари **Комил Яшин** доклад қилди.

Доклад юзасидан бўлган қизғин музокараларда **Асқад Мухтор**, **Георгий Владимиров**, **Мирмуҳсин Рамз Бобоҷон**, **Черкез Али**, **Эркин Воҳидов**, **Ҳалима Ҳудойбердиева**, **Иброҳим Раҳим**, **Қўниисбек Камолов** ва бошқалар сўзга чиқдилар. Нотиқлар ўз сўзларида республика қалам аҳлари олдида турган вазифаларга муфассал тўхталиб ўтдилар. Узбекистон Компартияси Марказий Комитетининг секретари ўртоқ **О. У. Салимов** йиғилишда катта нутқ сўзлади.

Йиғилишда КПСС Марказий Комитети Маданият бўлими мудирининг ўринбосари ўртоқ **А. А. Беляев** иштирок этди.

Узбекистон Ёзувчилар союзи партия ташкилотининг очиқ партия йиғилишида республика маданият министрлиги, Узбекистон ССР Нашириёт, полиграфия ва китоб савдоси Давлат комитети, телевидение ва радиоэшиттириш Давлат Комитети, кинематография Давлат Комитетининг, республика Архитекторлар союзи, Кинематографчилар союзи ва Журналистлар союзларининг Узбекистон Театр жамиятининг вакиллари қатнашдилар.





Ўлмас Умарбеков

Дамир Усмоновнинг икки бахори

ҚИССА

Р АЙОН партия конференцияси мўлжалланган вақтда, кечки олтида тугади. Раислик қилувчи, район ижроия комитетининг раиси Қудрат Саймович Содиқов, ярим соатлик танаффусдан сўнг бадиий ҳаваскорлар ижросида концерт берилишини баланд овоз билан эълоғ қилгач, етти юз кишилик зал «гурр» этиб қўзғолди. Орқа қаторларда қарсак чалинди. Одамлар конференция одатдагидек чўзилмасдан, белгиланган вақтда тугаганидан мамнун әдилар. Қудрат Саймович икки йил бурун келган хафақонлик касалининг хуружидан кейин чангакдек қотиб қолган чап қўлининг мушти билан ўнг қўлининг кенг, қорамтирига оҳиста урар экан, беихтиёр жилмайиб, эшикка ўйл олган президиум аъзоларига қаради. Аммо ҳеч ким унга эътибор бермади, ҳамма тезроқ саҳнадан тушиш тарафдудида эди. Фақат, эшик олдида ўзини уй эгасидек тутиб, ҳаммани самимий ҳурмат билан ўтказиб юбораётган район партия комитетининг иккинчи секретари Козим Бурҳонович Бурҳонов қуюқ қошларини чимириб унга киноя билан қараб қўйди. Содиқов унинг киноясини тушунмади. Эшикка етганда:

— Қани энди ҳамма мажлислар ҳам шундай ўтса! — деди кўзлари чақнаб. — Одамларни кўрдингизми. Козим Бурҳонович? Бошлари осмонда! Биласизми, мен...

— Овқат тайёрми? — уни бўлди Бурҳонов.

— Ҳаммаси тайёр,— деди бирдан ўзгариб Содиқов.

— Юiring, бўлмаса,— Бурҳонов шундай деди-ю, уни кутмасдан ўзи биринчи бўлиб эшикка йўналди. Қудрат Саймович бошини эгиб, бирпасда совуқ тер босган семиз гарданини артганича унинг ортидан юрди.

Район миқёсидаги баъзи мажлислардан сўнг уюштириладиган меҳмондорчиликлар икки йилдан бери унинг зиммасида эди. Ким билади,

қон босимининг ошиши, қўлининг ишдан чиққанига, балки шу ҳам сабаб бўлгандир?..

Ёз эди, пахта энди кўсак туккан пайт. Мусобақадош областдан меҳмонлар келишиди. Кундузи далаларни айланиб, кечқурун районда актив йиғилишини ўтказиш мўлжалланган эди. Бурҳоновнинг таклифи га мувофиқ, кечки овқат ижроия комитетнинг ҳовлисида қилинадиган бўлди. Меҳмонлар чарчашган, кейин ҳеч ким хафа бўлмайди, нега бизни колхозга олиб боришмади деб. Бу таклифга Содиқов дилида рози бўлмаса ҳам, йўқ демади. Менюни келишиб олиб, ҳодимларга тегишли топшириқ берди-да, меҳмонларга қўшилиб кетди. Йиғилиш яхши ўтди. Меҳмондорчилик ҳам дуруст бошланди. Ижроия комитетнинг ҳовлисида танаси тўрт қулоч келадиган иккита чинор бор эди. Шуларнинг тагига жой тайёрланди. Аввал суюқ овқат, кабоб тортилди. Номига ичилган бўлди. Ошга келганда меҳмонлар қўзғолишиди. Бурҳонов, жуда бўлмаса бир ошамдан еб кетинглар, ҳозир суздирамиз, деб қўймади, рози бўлишди, жойларига омонатгина ўтиришди. Аммо ош ҳадеганда келавермади. Меҳмонлар йигирма минутча ўтириб, ўринларидан туришди. Содиқов уялганидан ўзини қаёққа қўйишини билмай қолди. Ошга ҳожат йўқлиги ҳаммага маълум эди. Агар Бурҳонов мажбур қилмаганида, меҳмонлар кеч бўлганига қарамай ош қилинаётганини билишмасди ҳам, яхши суҳбат, яхши зиёфатдан хурсанд бўлиб, йўлга тушишарди. Шундай қилишди ҳам. Улар кетишгач, райком секретарининг бир оғиз гапи Содиқовнинг у ёқ-бу ёғидан ўтиб кетди. Машинаси га ўтираётib:

— Уларга энди ўзингизни жўннатамиз, меҳмон кутишини ҳам ўрганиб келасиз,— деди Бурҳонов. Содиқов шапалоқ егандек бўлиб кетди. Шу-шу овқатли мажлислардан безиллайдиган, иложи борича ўзини четга оладиган бўлиб қолди... Аммо бугунги мажлис бошқача гап эди. Бугунги конференцияга битта у эмас, кўпчилик — райком ва ижроком ҳодимлари ўзини жавобгар ҳисоблаши лозим эди. Ҳамма хўжалик ва ташкилий ишлар ипидан игнасигача текширилиб чиқилган, ҳар бир ишга жиддий мутасадди белгиланган эди. Шунга қарамай, Бурҳоновнинг саволи уни бўшаштириб юборди. Чунки бугун кўпдан бери обласъ партия комитетининг биринчи секретари мажлисидан сўнг овқатга илк бор келаётган эди. Ишқилиб шарманда бўлмай-да, деди ўзича Содиқов райком секретарининг ортидан борар экан.

Мажлислар залининг қаршисидаги дам олиш хонасида президиум аъзоларининг деярли ҳаммаси йиғилишган, обласъ партия комитетининг биринчи секретари Искандар Фойивович Фойивов борлигидан ҳамма ўз жойини билиб узун дастурхон атрофида сукут сақлаб ўтиради. Искандар Фойивович эса, дераза ёнида ўзидан баланд, қотмадан келган, анча ёш, лекин қуюқ соchlари мошкичири тус олган район партия комитетининг биринчи секретари Дамир Усмоновичга ярим овозда ниманидир вазминлик билан уқтиради. Дамир Усмонович бошини ҳам қилиб, уни диққат билан тингларди, баъзан нимадир демоқчи бўлиб оғиз жуфтлар, лекин индамай кулиб қўя қоларди.

Аввал Бурҳонов, унинг кетидан Содиқов улар ёнига келишганда, гап тугади. Искандар Фойивович кечирим сўрагандек жилмайди.

— Уртоқлар, конференция яхши ўтди, — деди столга яқинлашиб, лекин ўтирамади.— Райком аъзоларини, унинг секретарларини яна бир бор табриклиман. Дамир Усмонович, Козим Бурҳонович, бугун зарур, фойдали гапларни айтишди ўртоқлар. Яхшилаб ўрганинглар, амалга ошириш чораларини кўринглар. Афсус, сизлар билан ўтиrolмайман.— Искандар Фойивович ўзининг илиқ, қорамтирир кўзларини ҳаммага бир-бир қадаб чиқди...— Вақт-соати келиб қолар. Ҳаммангизга катта муваффақият. Хайр, йўқ-йўқ, ҳеч ким кузатмасин.

Обком секретарининг бу гапидан сўнг, ҳамма жойида бир-бир қўзғолиб қўйди-ю, эшикка юрмади. Фақат Дамир Усмоновичгин обком секретарининг ортидан худди у сингари шахдам қадам ташлаб хонадан чиқиб кетди.

— Кани, ўтиргилар,— деди Бурҳонов эшик ёпилга, столнинг ўнг бошидаги стулга ўтирас экан.

Ҳамма бирин-кетин жойлаша бошлади. Чой, кабоб қўтарган официантлар бир пасда қаёқдандир пайдо бўлишди. Ҳазиломуз гаплар, кулги идиш-товоқларнинг тақирига қўшилиб кетди. Тўрдаги иккита бўш қолган жой қаршисида топшириқ кутиб турган ёш йигит, кабоб тарқатиб бўлинга, Содиқов ёнига келиб, қулоғига нимадир шивирлади. Бурҳонов унинг гапини англади, шекилли, секин, лекин ҳамма эшитадиган қилиб:

— Йўқ, Дамир Усмонович, келмайдилар,— деди ва, одамларингизга қаранг, «Шуни ҳам билмайди-я», дегандек Содиқовга қараб қўйди.

...Ташқарида январь энди охирлаётганига қарамай, одамни алдайдиган иссиқ шамол эсади. Искандар Фойибович зинадан тушаётисб, орқада кимдир шошилиб келаётганини пайқади ва ўгирилди.

— Бошяланг юрманг,— деди у райком секретарини таниб.

— Ҳеч қиси йўқ,— жавоб қилди унга етиб Усмонов,— бирпас ўтирангиз бўларди!

— Келинойингиз бетоб, бормасам бўлмайди.

— Сўраб қўйинг!..

— Раҳмат.

Обкомнинг оқ «Волга»си шундай ёнларига келиб тўхтади. Аммо улар эътибор беришмади. Иккаловининг ҳам бир-бирларига айтадиган гаплари бор эди. Лекин иккалови нимадан бошлашни билишмасди, тўғрироғи, қандай бошлашни билишмасди.

— Энди нима учун унинг биринчи бўлмаганини билгандирсиз?— деди ниҳоят Искандар Фойибович.— Уни қувватлайдиганлар бор. Қимлар, биламан. Сиз ҳам... баъзиларини биласиз. Аҳамият бериш керак эмас. Ҳалқимида яхши мақол бор: ит ҳуар, карвон ўтар. Ўзингизга пухта бўлинг. Тоймасликка ҳаракат қилинг. Тойдингизми, тамом, устингизга чиқиб олишади.

— Биламан,— хўрсинди Усмонов.— Лекин ҳайронман. Наҳотки шунча вақтдан бери ҳеч нарсага тушунмади? Ўзгариб қолгандек тулювди менга.

— У тушунмайди. Мен уни яхши биламан. Ё... олиб кетайликми сиздан?

Обком секретари Усмоновга маънодор қараб қўйди.

— Йўқ, яна ишлаб кўраман.

— Бу гапингиз маъқул,— Искандар Фойибович унга қўлини узатди.— Сиздан бошқа жавоб кутмаган эдим. Партияга хизмати сингган. Яхши мутахассис. Ишлатинг. Яна бир марта йил яқуни билан табриклийман.

— Раҳмат.

Усмонов машина райком майдонидан чиқиб, қўздан фойиб бўлгунча жойида турди. Кейин орқасига қайти. Ўз кабинетига қўтарилиб, қундуз телпагини кийди ва кабинетини қулфлаб, паствга тушди. Концерт бошланибди, шекилли, ичкаридан музика садолари эшитила бошлади.

Усмонов пальтосининг ёқаларини қўтариб кўчага чиқди. Зина тагида машинаси турарди. Усмоновни қўриб, шофер йигит кабина чироғини ёқди ва орқа эшикни очиб қўйди.

— Йўқ, Рустам,— деди Усмонов,— Сиз кетаверинг, пиёда юргим келди.

У катта йўлга чиқди, кейин оҳиста уйи томон, юриб кетди. Ярим йўлга борганда, тўхтади. Боргиси келмади уйга. Тўғриси, шунинг учун ҳам машинага жавоб бериб юборган эди. У, айниқса ҳозир, ёлғиз бўлишни, онасининг унга ҳар доим илтижо билан қарайдиган кўзларини кўрмасликни, кўнгил хотиржам, хурсандлик пайтида айтадиган гапларини эшитмасликни истаб қолган эди. Бугун эса онаси шундай гапларни айтиши аниқ эди. Икки йил ичida жуда таниш бўлиб қолган кўчалар орқали у район марказидан анча четдаги тепаликка кўтарилиди. Бемавруд эсаётган илиқ шамол бу ерда айниқса баҳорни эслатарди. Ўтган йил баҳорда худди шундай бўлган эди. Дайди шамол унга ёққан эди. Унга ҳам, Ҳафизага ҳам. Ярим тунгача гаплари адо бўлмай худди ёшликтаги сингари эринмасдан кийиниб кўчага чиқишган, бир-бирла-рининг елкаларига қўлларини ташлаб, район марказини бир неча бор айланишган, олам-олам режалар тузишган, ғадир-будир дараҳтларга суюнишиб ўпишишган эди...

Ҳозир бу шамол унга ўша дамларни эслатди. Шунинг учун ҳам қандайдир ўзи тушумаган куч уни бу ерга, мангу уйқуга кетган кишилар маконига олиб келди. Муҳаббат ва айрилиқ аталмиш бу куч уни энди ҳар қиши, ҳар баҳор бу ерга олиб келади. Қишида алдамчи баҳор исини келтириб, юрагини шодликка тўлдирган дамларни эслаш учун, баҳорда эса, йил бўйи вужудини қоплаган зардобни тўкиш учун, таскин учун, нажот учун...

Аммо ҳозир у буларни эсламасди. Билмасди ҳам. Бўйи тенги оқ тош ўрнатилган қабр ёнида туар экан, хаёли Ҳафизада эди. Шундан бўлса керак, олдида тош эмас, Ҳафизани кўргандек эди. Шамол унинг қора соchlарини, оқ ҳарир кўйлагини тортқилар, шивирлаб: «У тирик, у тирик!»— дегандек бўларди. Усмонов сеҳрли овозга қулоқ солиб, анча турди, охири чидомлади, кўнглига ихтиёр берди, худди шамолдек тўлқинланиб, шивирлади:

— Ҳафиза! Нима қилиб кетдинг, Ҳафиза?!

||

НОЯБРЬ кунларининг бирида, Дамир Усмонов ўз хонасида янги газеталарни кўриб ўтирган эди, ички телефон жиринглаб қолди.
 — Усмонов,— деди у газетадан кўз узмай трубкани қулоғига тутиб.
 — Қалайсиз, ука? Яхшимисиз?— сўради трубкада босиқ овоз.
 — Раҳмат,— деди Усмонов ва кимнинг овози эди бу, деган савол яшин тезлигига хаёлидан ўтди. Таниди-ю, сапчиб ўрнидан туриб кетди.— Искандар aka?! Саломалайкум! Ўзингиз яхшимисиз? Эши-таман?!

— Нима қиляпсиз?
 — Бўшман.
 — Менга кўтарилинг...
 — Хўп бўлади.

Усмонов трубкани эҳтиётлик билан жойига қўяр экан, юраги гупиллаб уриб кетди. Тинчликмикан? Миясига келган биринчи савол шу бўлди. Область партия комитетининг биринчи секретари у билан биринчи марта телефонда гаплашаётгани йўқ эди. Обкомга инструктор бўлиб ишга чақирилганидан бери ўтган икки йил ичida деярли ойда икки-уч марта кутилмаганда телефон қилиб қолар ва кутилмаган масала бўйича савол берар эди. Усмонов дастлабки кунлар бунга кўниколмай, анча хижолат чекди. Кейин ўз ишига оид барча масалалар бўйича дафтарчалар тутадиган бўлди. Бундай дафтарчаларни қишлоқ хўжалик бўлимига қандайдир иш билан кирганда бўлим бошлиғи, аппаратнинг

кекса ходими, Муслим Иноятовда кўрган эди. Бўлимга район газеталари пахта теримининг бориши ҳақида берадиган маълумотларни солиши тиргани кирган эди. Муслим ака унинг саволини диққат билан эшитди ва шошилмасдан столнинг чап томонида тахлоғлиқ турган турли рангдаги дафтарчалардан бирини олди-да, оҳиста варақлай бошлади.

— Ҳамма районларда маълумотлар тўғри ва ўз вақтида босилади,— деди у дафтардан бошини кўтартмай.— Текширмасангиз ҳам бўллади. Фақат Бодомсойда чатоқ. Мана қаранг. Сўнгги ўн кун ичида икки марта маълумот кечикиб берилган. 11 ноябрда ҳам 16 ноября. «Олға» оқсаб қоляпти. Редакторини мақташарди, билмадим, нима бўлди...

Усмонов бундай аниқ маълумотни ўзи ишлаетган бўлимда, пропаганда ва агитация бўлимида ҳам олиши табиий эди. Қишлоқ хўжалик бўлими мудирининг район газеталари аҳволидан бунчалик яхши хабардор бўлиши уни ҳайрон қолдири.

— Кечирасиз, бу дафтарларни ҳар куни ёзиб турасизми?

— Ҳар куни. Танишинг. Ҳеч қандай сир йўқ.— Муслим ака дафтарчаларни эҳтиёткорлик билан қўлига олиб, унга узатди.— Партия ходими постда турган солдат. У ҳар доим хоҳ тунда бўлсин, хоҳ кундузи бўлсин, ҳар қандай вазифани бажаришга тайёр бўлиши керак. Мен шундай ҳисоблайман.

Усмонов Муслим акадан ниҳоятда миннатдор бўлиб ўз хонасига қайтди. Ўша куниёқ столи устида бир қанча рангли дафтарчалар пайдо бўлди.

— Қойил,— деди рўпарасида ўтирадиган ҳамкасби Тешабой Долимов: у ҳам инструктор бўлиб, область газеталари, облрадио ишлари билан шуғулланарди. Чеҳрасидан ҳеч маҳал табассум аrimайдиган, баъжи шу туфайли ёши ҳам номаълум бу одам Усмоновга биринчи иш кунидан бошлабоқ ёқмай қолган эди. Унинг ҳар бир ҳаракати, ҳар бир сўзи Усмоновга қандайдир файритабиий, сохта туюларди. Ўшанда ҳам Долимовнинг гали унга киноядек сезилди.— Афтидан жуда узоқ ишлamoқчига ўхшайсиз аппаратда...— Долимов тирсаклари билан столга ёнбошлаб, илжайди.— Лекин сизни узоқ ушлашмайди. Мени айтди дерсиз!..

— Нега?— ҳайрон бўлиб сўради Усмонов.

— Чунки...— Долимов эшикка қаради, унинг ёпиқлигига ишонч ҳосил қилгач, деди:— Чунки Биринчининг сизга муносабати яхши.

Усмонов қизариб кетганини сезди. У бу ҳақда ўйламаган, бундай ўйлашга асос ҳам йўқ эди. Пединститутда ишлаб, кейинчалик аспирантурада ўқиб юрган йиллари Фойибовни бир-икки марта институт умумий мажлисларида, илмий конференцияларда кўрган, кўпчилик қатори сўрашган эди. Отаси билан ишлаганини эшитган эди, холос. Тўғри, обком аппаратида ишлашни Искандар Фойибовичнинг ўзи таклиф қилди. «Партияга олимлар ҳам хизмат қилсин», деди ҳазиллашиб. Бўлган гап шу. Нимага асосланиб Долимов бундай деди? Шу ҳақда ўйлар экан, Долимовнинг галига савол билан жавоб қайтарди:

— Каердан билдингиз?

— Ўзингиз қаранг, тўрт йилдан бери ишлайман аппаратда, бир марта ҳам менга телефон қилганлари йўқ. Сизга бўлса устма-уст телефон!

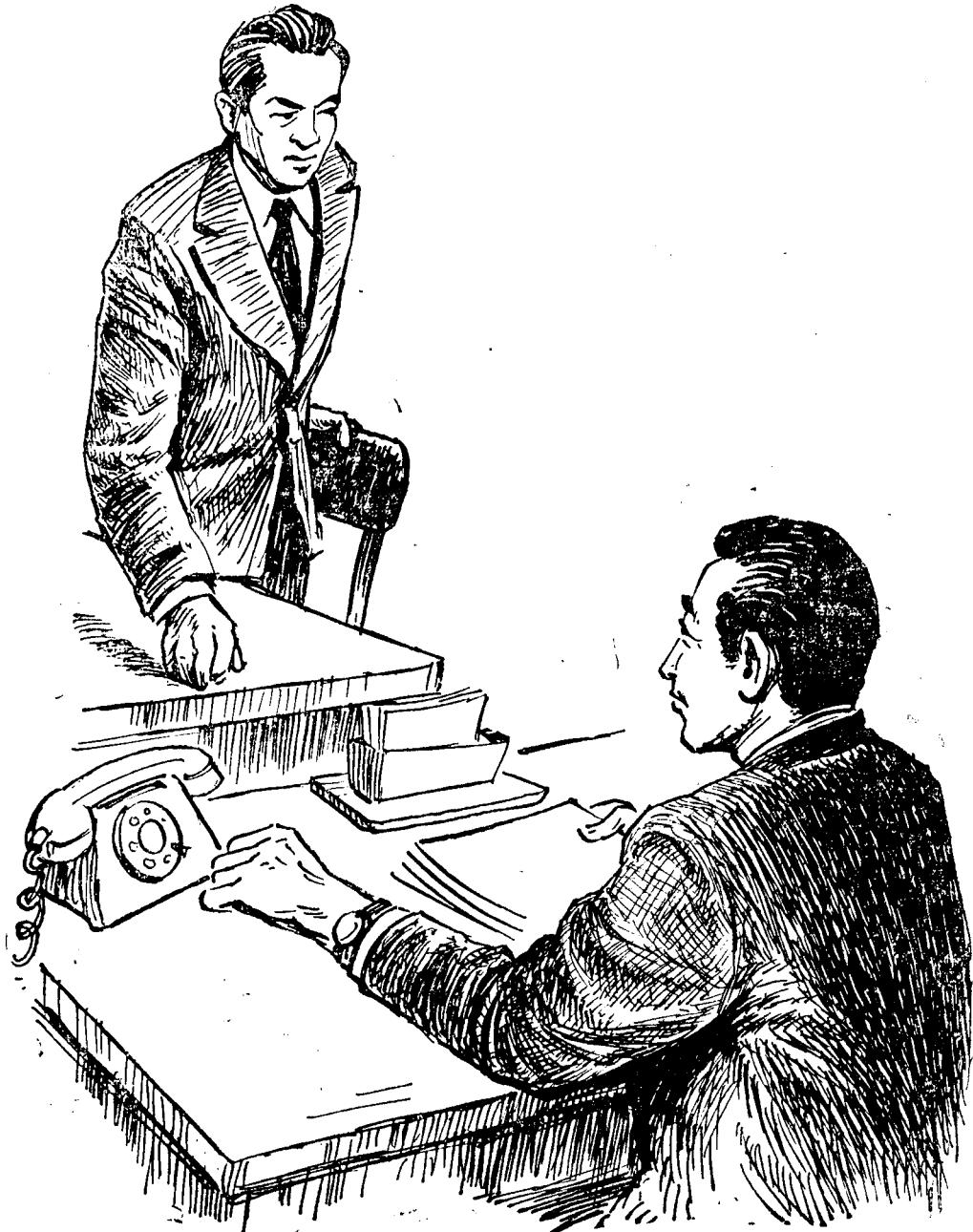
Долимовнинг бу гали унинг кулгисини қистатди ва айни пайтда фашини келтирди. Лекин муносабатини билдиримаслик учун уни юпатишга қарор қилди.

— Демак, ишингиз жойида экан. Савол туғдирмасдан ишлар экан-сиз.

— Сиз шундай ўйлайсизми? — шошиб сўради Долимов соддадиллик билан.

Усмонов «ҳа» дегандек бошини қимирлатди. У шу билан гап таомм деб ўйлаган эди. Аммо у кутгандек бўлмади. Долимов деразага қараб, ниманидир мулоҳаза қилас экан, бирдан томдан тараша тушгандек деди:

— Барibir биринчининг муносабати сизга бошқача... Сиз... азоб... чекканлардансиз. Отангиз...



Расмларни Н. ИБРОҲИМОВ чизган.

— Үртоқ Долимов! — Усмоновнинг жаҳли чиқиб кетди. — Менинг ўтмишим, айниқса отамнинг сизга ҳеч қандай даҳли йўқ. Бу ҳақда мутлақо гапирмасликни маслаҳат бераман. Муносабат масаласига келсак, яхшиси ҳам, ёмони ҳам одамнинг ишига қараб бўлади.

— Албатта, албатта! — деди ранги оқариб Долимов. — Мен ҳам худди шу фикрдаман, тўғри тушунтиrolмаганга ўхшайман фақат... мени кечиринг...

Усмонов индамай хонадан чиқиб кетди. Шу воқеадан бери улар рўпарама-рўпара ўтиришларига қарамай, фақат иш юзасидангина бир-бирлари билан гаплашадиган бўлишди...

Биринчи нима сабабдан йўқлаётган экан? Усмонов ҳар эҳтимолга қарши сўнгги ҳафта бўйи қилган ишларини хаёлидан ўтказиб чиқди. Иш плани бўйича ҳеч қандай ташвиши йўқ. Фақат иккита хатга жавоб ёзилмаган. Биттаси «Олға» газетасидаги хатолар ҳақида ғазаб билан ёзилган пенсионер хати, иккинчиси шеърлари кўп йиллардан бери бо- силмай ётган маҳаллий шоирнинг шикояти. Уларга ҳам жавоб қилишнинг муддати ҳали тугамаган. Бошқа нима бўлиши мумкин?

Усмонов шу хаёл билан чарм муқовали, хотини туғилган кунида совға қилган, ҳаворанг чўнтак дафтарини қўлига олиб хонадан чиқди.

Искандар Гойибовичнинг қабулхонаси секретари Валентина Ивановна, уни кўриб, мулойим жилмайди.

— Салом, Дамир Усмонович, киринг, сизни кутяптилар.

Искандар Гойибович тўрдаги кенг, турли қоғозлар, китоблар тартиб билан терилган ёзув столи ёнида эмас, одатдагидек кабинетининг биқинидаги узун, бюро ўтказадиган стол ёнида қандайдир қоғозни ўқиб ўтиради. Ёзув столи ёнидан телефонларнинг баъзилари, селектор ҳам шу жойга келтириб қўйилган эди. Усмонов ҳар гал шу кабинетга кирганида, бурчакда турган қадимий соатнинг бир меъёрда оғир «чиқ»-«чиқи» унинг ҳаяжонини янада кучайтиради.

— Салом,— деди Усмонов ичкарига кириб, эшикни оҳиста ёпар экан. Обком секретари ўқиётган қофоз Марказий Комитет қарори эди.

— Келинг.— Искандар Гойибович қарордан бошини кўтариб унга қаради. Усмонов унинг олдига етиб боргунча, ўрнидан туриб, қўлини узатди, кўзларида илиқ табассум пайдо бўлди.

— Қалайсиз, ука?

Усмонов беихтиёр жилмайди. Область партия комитети биринчи секретарининг унга шундай «ука» деб мурожаат қилиши юрагини чек-сиз меҳр билан қалқитиб юборди. Бу илиқ муносабатга лойиқ жавоб қайтариш ниятида самимийлик билан деди:

— Раҳмат, яхши.

Искандар Гойибович ўз жойига ўтиради экан, ёнидаги стулга ишора қилди. Усмонов ўтирди.

— Бугун нима ишлар билан бандсиз?

— Деярлик ишим йўқ,— деди ҳозиржавоблик билан Усмонов. Шундай деди-ю, бемаъни жавобидан ўзи уялиб кетди.

Искандар Гойибович мийигида кулиб қўйди.

— Бодомсойга бориб келсак, нима дейсиз?

— Хўп,— деди ўзини босиб олиб Усмонов.

— Жуда яхши, бўлмаса, мен беш минутдан кейин тушаман.

Усмонов ўз хонасига қайтаётганида, Долимов келган эди. У саломлашишни ҳам унубиб, сўради:

— Тинчликми?

— Тинчлик,— деди Усмонов,— Бодомсойга кетяпмиз.

Долимовнинг истеҳзо ёйила бошлаган қорамтиғ, чорси юзи қотиб қолди.

III

У СМОНОВ обкомдан чиққанда бўлим бошлиғи Нодирхон Солиевни огоҳлантирмагани эсига тушди-ю, ҳижолат бўлди. Қайтишга эса журъат этмади. Искандар Фойибович кутиб қолиши мумкин эди. Долимов албатта кириб айтади бошлиққа, буни у биларди. Лекин ўзининг айтгані бошқа гап эди. Нодирхон Солиев ниҳоятда интизомли ва нозик одам. У ҳаммадан ҳар бир ишни аниқ ва ўз вақтида бажаришни қаттиқ талаб этар, ўзи ҳам шунга амал қиласарди. «Биз тарғиботчилар ҳаммадан олдинда юришимиз керак,— дер эди у.— Биз гўё компас. Бизга қараб одамлар нима қилишни, қаёққа боришини билишлари керак. Агар шу даражага кўтарила олмасак, бизнинг ҳожатимиз йўқ». У тайёрлаган ҳужжатлар — справка, қарор, лойиҳалар, ҳар доим обком аппаратида сезиларли воқеа бўлар эди. Ҳужжатларидаги мантиқлилик, тушунарли, аниқ тил ҳамманинг ҳавасини келтиради. Муслим Иноятовдек кўп йиллардан бери обком аппаратида ишлаб келаётган Нодирхон Солиев буни биларди ва шунинг учун ўз ходимларидан ҳужжатларнинг равшан ва ўқишли бўлишини талаб қиласарди. Ҳаттоқи хатларга ёзилган жавобларни ҳам ўзи кўриб чиқар, тузатар, уларга қандайдир аниқлик ва соддалик киритишга интиларди. Тузатиб бўлиб, қоғоздан мамнун ҳолда бошини қўтарар экан, дер эди:

— Хатга эҳтиёт бўлиш керак. Хат одамнинг дили. Дилни эса, бир сўз билан ранжитиб қўйиш мумкин.

Усмонов шундай одамнинг қўлида ишлаётганидан хурсанд эди. Қани энди ҳамма идораларда обком аппаратидаги тартиб, ишчанлик, Муслим ака ёки Солиев сингари одамлар бўлса, хаёл қиласарди у, баъзан, ҳеч шубҳасиз, йигирма, ўттиз йил илгарилиб кетардик. Муслим ака ўз ишида турли дафтарчалар, ёзувларга асосланса, Солиев хотирлаш қобилиятига кўпроқ ишониб ишларди. Баъзан юз, юз эллик йўллик цитаталар, муҳим қарорларнинг пунктларини ёддан келтириб, ҳаммани ҳайратга соларди. Лекин Усмоновнинг назарида, шундай бағри кенг, сахий, ўта маданиятли одамнинг баъзи камчиликлари ҳам бор эди: ҳамма ишни у ўзи қилгиси, жуда бўлмаганда ҳамкорликда бажаргиси келарди. Бу эса одамларнинг ташаббусини чекларди. Кейин у ҳеч кимнинг уни ҳатлаб ўтиб, раҳбарларга мурожаат қилишига йўл қўймасди. Усмонов биринчи камчиликда уни ёнини олмаса ҳам, иккинчисида уни ҳақ деб биларди. Ҳамма ишда темир интизом, тартиб бўлиши керак. Агар шунга риоя қилинмаса, одам ўзининг ҳам, бошлиғининг ҳам обрўйини тўкиб қўйиши мумкин. Шунинг учун ҳам Усмонов ҳар гал, раҳбарлар берган топшириқлардан уни хабардор қилишини ўзининг вазифаси деб биларди. Нодирхон Солиев уни диққат билан эшитгач:

— Жуда яхши,— дер эди самимийлик билан.— Агар менинг ёрдамим керак бўлса тортинмай киринг.

Баъзida кимларга мурожаат қилишни, қайси адабиётлардан фойдаланишини шошилмасдан айтиб берарди.

Усмонов жуда бўлмаса фойедан телефон қилиб қўймоқчи бўлиб, ичкарига йўл олган эди, зинада Искандар Фойибовични кўриб қолиб, тўхтади. Унинг ортидан Нодирхон Солиевнинг ўзи тушиб келаётган эди. Усмонов у билан сўрашиб, қаёққа кетаётганини айтиш учун оғиз жуфтлаган эди, Солиев уни тўхтатди.

— Биламан. Муваффақият тилайман.

Унинг сўнгги гапини Усмонов тузуунмади. Искандар Фойибович эса, Солиевга қараб кулиб қўйди.

Кўп ўтмай «Волга» текис, кенг йўлда қушдек енгил учиб кетди.

Хосилдан бўшаб, кўкрагига шамол теккан кузги далаларда ажойиб файз бор эди. Дов-дараҳт, ўт-ўлан худди ер каби олтин тус олган. Каналлар, ариқларда ҳайқириб оқаётган сувлар кумушдек тоза, тиниқ, ёз киргунча энди уларга ҳеч ким тегмайди, йўлини тўсмайди. Олислисларда шудгор қилаётган тракторларнинг гуриллаши, ялпиз ҳидига қўшилиб димоққа урилган ҳайдалган ер ҳиди, тиниқ, мовий осмонни тўлдириб, гала-гала учайдиган кўчманчи қушларнинг ташвишли овозлари, умрнинг яна бир йили кетганини дала йўлида айниқса равшан эсга туширади, дилни ўкситади, шу билан бирга янги орзуладар, умидлар билан вужудингни тўлдиради.

Куз манзарасига маҳлиё бўлиб, Усмонов йўлнинг ярми босиб қўйилганини сезмади. Искандар Фойибович ҳам ўз хаёллари билан банд эди. Усмонов бир неча марта қандай иш билан кетишаётганини сўрамоқчи бўлди-ю, Фойибовнинг ўйчан қиёфасини кўриб, саволи дилда қолди.

Бодомсойга буриладиган йўлга келишганда, Искандар Фойибович ўзи гап бошлади:

— Районни яхши биласизми?

— Яхши эмас-у, ҳар ҳолда биламан,— тортиниб жавоб берди Усмонов.

— Район катта, хўжалиги кўп тармоқли...— Искандар Фойибович бир оз жим қолди.— Қирқقا зўрга етапти пахтаси. Қўшнилари ўзиб кетишиди. Пахтада ҳам, чорвада ҳам.

У яна хаёлга чўмди. Сийраклашиб қолган оппоқ соchlаридан кескин фарқ қиласидиган қуюқ қора қошларини чимирганча йўлга кўзларини қадаб анчагача сукут қилди. Кейин бирдан Усмонов кутмаган савонни берди:

— Отангизни эслайсизми? Неча ёшда эдингиз?

Искандар Фойибович қачонлигини сўрамади. Бусиз ҳам Усмонов отасидан неча ёшда ажралганини яхши биларди.

— Ёш эдим жуда, бешга энди кирудим,— деди у отасининг қиёфасини эслашга интилиб.— Эс-эс биламан.

У тўғри гапирди. Яхши билмас эди отасини. Кўпроқ эшитган эди. Онасидан, қариндошларидан, отасининг тирик қолган ўртоқларидан. Ҳаммадан яхши гап эшитган эди. Искандар Фойибович нима дер экан? У ҳаяжон билан обком секретарига ўгирилди.

— Ёш экансиз,— деди Искандар Фойибович.— Отангизни мен биламан. Ажойиб одам эди. Чинакам коммунист эди. Институтни тамомлаб келиб, у кишининг қўлида ишлаганман. Агроном бўлиб. Кейин ўзлари мени партия мактабига жўнатганлар. Шундан кейин кўрганим йўқ. Ўша пайтда Бодомсойда атиги учта колхоз бор эди. Энг каттаси Усмон ака раислик қиласидан «Қизил Октябрь» эди. Газеталардан номи тушмасди ўшанда.

Искандар Фойибович жимиб қолди. Яна қошларини чимириб йўлга қаради. Усмонов унинг фикрини бўлиб, гапга тутгиси келмади. Отаси ҳақида ҳозиргина эшитгани унинг қалбини чексиз фурур билан тўлдириб юборган, бошқа гапнинг ҳожати йўқ эди.

Отасини у сўнгги марта куз тунларидан бирида кўрган эди. Уйқу аралаш у қандайдир товушларни эшитди уйда. Нимадир тарақлади. Аммо у парво қилмади. Отасининг уйга келиш-кетишида тайин йўқ эди. Кечаси ҳам, кундузи ҳам уй одамлардан бўшамас эди. Бирдан у нимадандир чўчиб уйғонди. Қўзларини ишқалай-ишиқалай очганида, олдида отаси турарди. Эгнида ҳар кунги узун қундуз ёқалик қора пальто, сақичдек қора соchlари силлиқ қилиб орқага таралган. Қўлида қундуз телпаги.

— Ўйғотиб юбордимми? — сўради у юмшоқ жилмайиб. Дамир индамади.

Шунда отаси уни даст кўтариб бағрига босди-да, гўё муҳим бир сирни айтгандек:

— Мен келгунча ойингни хафа қилма, яхши ўқи, — деди шивирлаб.

Аммо у қайтиб келмади. Отасини эслаб қолган аниқ бир воқеа шу эди. Кўп ўтмай она-бала шаҳарга кўчиб кетиши. Колхоз идорасининг ёнидаги уйлари негадир бузилиб, ўрнига арпа экилди.

Урушдан кейинги йили Усмон ака оқланди. Аммо қайтиб келмади. Унинг қамалиши ва йўқ бўлиб кетиши қандайдир даҳшатли туҳмат ва душманлик оқибати эди. Ким душман, нима сабабдан туҳмат уюштирилди, Усмонов қанчалик ҳаракат қилмасин, унга қанчалик ёрдам беришмасин, аниқлай олмади. Кейин вақт вақтлигини қилди. Йиллар ўтиши билан яра эскиди, оғир йўқотишга у ҳам, онаси ҳам кўнишиб кетишиди.

— Олисада уйлар кўринди.

— Райкомгами? — сўради шу пайтгача чурқ этмай келган шофер.

— Носир аканикига, — деди Искандар Фойибович ва Усмоновга қаради. — Танийизми?

— Эшитганман, — деди Усмонов.

— Яхши одам. Яхши раҳбар. Бечора касалга чалиниб қолди. Кўриб чиқайлик-а, нима дейсиз?

Усмонов бош қимирлатди.

Кўп ўтмай машина район марказидан икки километрча наридағи кўк дарвоза олдида тўхтади.

— Қани, юринг.

Искандар Фойибович машинадан тушди.

Бодомсой район партия комитетининг собиқ биринчи секретари Носир Пўлатов ҳовлида ток қирқаётган эди. Меҳмонларни кўриб:

— Саида! — деб қичқирди-да, дарвоза томон юрди. — Искандар Фойибович?! Келинг, келинг! Саломалайкум!..

— Салом, — Искандар Фойибович ўзидек миқти, елкадор Пўлатовни маҳкам қулоқлади. — Отдексиз-ку?! Ё ишдан бездингизми?

Пўлатов хаҳолаб кулиб юборди.

— Танишинг, — деди Искандар Фойибович уни қўйиб юборар экан, Усмоновга ишора қилиб, — Усмонов, обком инструктори.

— Яхшимисиз, — Пўлатов бир чеккада ийманиб турган Усмонов билан илиқ кўришди, қўлини қўйиб юбормай ичкарига бошлади.

— Қани, юринглар.

Уйдан ўрта ёшли, тўладан келган аёл чиқди.

— Саида, қара, ким келди? — деди Пўлатов ғурур билан унга. Аёл унинг ўртоғи эканини Усмонов тушунди. Унга яна обком секретари инг бу оила билан яқинлиги, қадрдонлиги ҳам маълум бўлди. Искандар Фойибович аёл билан сўрашар экан, ўзини худди ўз уйидаги-дек эркин, содда тутар, икки гапининг бирида ҳазил қилиб, иккаловини куладирав эди.

Дастурхон ёзиғлиқ хонага кириб ўтиришганда, Саида опа ҳаммага чой қўйиб узатди-да, «мен ҳозир», деганича чиқиб кетди. У кетиши билан Искандар Фойибович жиддий оҳангда сўради:

— Хўш, соғлиқ қалай?

Пўлатов бир оз ўйланиб қолди-да, оҳиста деди:

— Чатоқ.

Хонага суқунат чўқди. Анчагача ҳеч ким бу жимликни бузмади. Ниҳоят, Искандар Фойибович бошини кўтарди.

— Мен қайтармикансиз, деган умидда эдим...

— Йўқ, — қатъий равишда жавоб қилди Пўлатов, — вақтида кет-

дим. Бизнинг ишда яримта одам ишлолмайди. Уялтириб қўйишим мумкин эди.

— Майли, ўзингизга қаранг, бўлмаса. Бизга жуда кераксиз.— Искандар Фойивович Пўлатовнинг пиёланни зўрға ушлаб турган рангиз қўлини қисиб қўйди.

— Раҳмат.

— Бу йигитни танимадингиз-а?

— Йўқ.

Пўлатов Усмоновга ғамгин қараб қўйди. Ё Усмоновга шундай туюлди.

— «Қизил Октябрь» колхозининг биринчи раиси, машҳур Усмон ака эсингиздами?

— Ҳа-ҳа, бўлди-бўлди, эсладим,— Пўлатов жонланиб кетди.

— Ўша кишининг ўғиллари бу йигит.

— Баракалла!— Пўлатов ўрнидан туриб Искандар Фойивовичнинг сўнгги гапларидан қип-қизариб кетган Усмонов билан қайтадан сўрашди.— Табриклиман. Мартабангиз баланд бўлсин...

— Раҳмат,— деди Усмонов уялиб жойига ўтирас экан.

Саида опанинг илтимосини қайтара олмай, тушлик овқатни шу ерда қилишди. Искандар Фойивович яна районнинг ҳозирги аҳволидан куюниб гап очди. Унинг таъбирича, район илгариги довруғи билан яшамоқда эди. Муҳим участкаларда аҳвол танг, илғор хўжаликлар билан қолоқлар орасидаги тафовут ниҳоятда катта, ўрта хўжаликларнинг ўсиши эса сезиларли эмас эди. Албатта, бу камчиликлар четдан қараганда унча билинмасди ҳозир. Аммо икки-уч йилдан кейин-чи? Шу аҳволда кетилаверса, район ҳамма кўрсаткичлар бўйича оқсан қолиши турган гап. Искандар Фойивович райкомнинг баъзи нотўғри қарорларини эслади. Экиш кампаниясини кечиктириб юбориб, терим пайтида мактаб болаларини ишга чиқарган қолхоз раисларига райком панжа орасидан қараётганидан хафа бўлди. Биринчи секретарь вазифасини бажариб турган Козим Бурҳонов ўзига эрк бериб юбориб, фақат номдор хўжалик раҳбарларини қўллаш билан овора эди. Улар нима деса шуни қиласди. Бунинг сабабини яхши биламиз, деди кесатиб Искандар Фойивович. Пўлатов унинг гапларига қўшилди. Унинг фикрича алмашлаб экишга мутлақо эътибор берилмай қўйган, янги ерлар очиш, қишлоқ қурилиши ҳам деярли тўхтаб қолган эди.

Улар райкомга келишганда, кун пешиндан оққан эди. Искандар Фойивович ёшларга хос эпчиллик билан иккита баҳайбат чинор орасига қурилган икки қаватли райком биносининг иккинчи қаватига кўтарилиб, қабулхонага кирди. Секретарь қиз уни таниб, дарҳол биринчи секретарь кабинетини очди.

— Козим Бурҳонович йўқлар,— деди у шошиб.— Ҳозир «Фалаба» колхозида бўлишлари керак. Сизлар ўтириб туринглар, мен ҳозир чақираман.

— Ҳожати йўқ,— деди Искандар Фойивович.— Алиев-чи? У киши қаерда?

— Водхозга кетган эдилар яқинда. Бугун уларда ҳисобот мажлиси.

— Яхши.— Искандар Фойивович бир оз ўйланиб деди:— Козим Бурҳонович келганларида айтинг, биз йўл устида кирдик. Ҳозир «Правда»га борамиз. У ердан «Шарқ ўлдузи»га ўтамиз. Бизни қидиришмасин.

— Хўп бўлади,— ҳозиржавоблик билан деди секретарь қиз.

Ўша куни Усмонов уйига одатдагидан анча кеч қайтди. Улар иккита эмас, бешта колхозда бўлишди. Шудгорнинг кетиши билан танишишди, фермаларга боришли: Искандар Фойивович ишларнинг боришидан умуман кўнгли тўлган бўлса ҳам, нимадир дилини ғаш қи-

ларди. Шаҳарга кириб келишаётгандагина Усмонов бу ғашликнинг сабабини билди.

— Ҳамма иш ўз инерцияси билан кетяпти. Районда янгилик, ташаббус етишмаяпти,— деди куюниб Искандар Фойивович.— Шалтоқ хўжалик, шалтоқ одам йўқ. Шалтоқ раҳбар бор. Колхозлар энди тузила бошлаганда одамларнинг савияси паст эди, тушунтириш билан бирга шошмасдан, эринмасдан иш олиб бориларди, баъзан бақириш, ҳатто маъмурй чоралар кўриш ҳам зиён қилмас эди. Ҳозир давр бошқача. Одамлар маълумотли. Техника юксак. Бақириш билан, уришсўкиш билан ҳеч нарса қилиб бўлмайди. Планни бажариш бурч эканлигини ҳамма билади ҳозир.Faқат қандай бажариш керак? Ана шуни ўргатиш лозим. Талаб қилиш осон, амалга ошириш қийин...

Искандар Фойивович йўқ деганига қарамай, Усмоновни уйигача олиб келиб қўйди.

Ҳафиза эрининг уйига қайтиши обкомда ишлай бошлаганидан бери тайинсиз бўлиб қолганига кўниккан бўлса ҳам, хавотир олиб ўтирган эди. Эшикни ҳовлиқиб очаркан, эрининг кўзлари чақнаб, қандайдир ҳаяжон билан келганини кўриб, тинчиди. Усмонов ичкарига кириб унинг пешонасадан ўпди.

— Хавотир олдингми?

— Йўқ,— жилмайди Ҳафиза.— Тинчликми ишқилиб?

— Тинчлик. Бодомсойда бўлдик,— тўлқинланиб гапира бошлади Усмонов.— Биласанми, ким билан? Искандар Фойивович билан! Тилла одам экан! Ана билим! Ана мия! Бутун областни беш панжасидек билади. Ҳозирини ҳам! Келажагини ҳам!

— Қасблари агроном деяётган эдингиз-ку...

— Агроном?!— киноя қилди Усмонов — Академик! Агрономия академиги!

— Корнингиз очгандир роса?— унинг гапини бўлди ошхонага йўл олиб Ҳафиза.

— Менга овқат керак эмас,— Усмонов ётоқхонадан уй кийимини кийиб чиқиб, хотинини бағрига босди.— Сен кераксан!

Ҳафиза кулиб уни четлатди.

— Қўйиб юборинг, қийналиб кетади!..

Усмонов дарҳол қўйиб юборди. Ҳафиза ҳомиладор эканлиги хаёлидан кўтаришган эди.

— Сезяпти дейсанми?

— Сезганда қандоқ. Беш ойдан кейин тирқ этганни билади бола.

Усмонов ёш боладек чўқкалади-да, хотинининг қорнига қулоғини тутди.

— Ҳеч нарса эшитмаяпман.

Ҳафиза хахолаб кулиб юборди.

— Туринг, аям келиб қоладилар.

Усмонов шошиб ўрнидан турди.

— Айтгандек, кўринмайдилар?

— Холамларнига кетдилар. Тўй келар экан бугун. Ростдан овқат емайсизми?— сўради Ҳафиза яна ошхонага йўл олиб.

— Ростдан. Чой ичаман.

Радиода кечки концерт бўлаётган эди. Аммо музика садолари ҳам, ашулачининг ёқимли овози ҳам Усмоновнинг қулоғига кирмасди. У ҳамон бугунги сафари таъсирида эди. Искандар Фойивовичга бугунги сафар ҳар кунги оддий ишдек туюлган бўлса, Усмоновнинг жуда кўп нарсага кўзини очган, партия ходимининг иши нақадар оғир, машаққатли, айни вақтда шарафли эканини яна бир бор кўрсатган эди. Обком аппаратидаги икки ярим йиллик хизмати давомида у кўп марта, тўғри қилдими — институтдан кетиб, деган савол устида ўйлаган, ле-

кин кўнгилни хотиржам қиласиган жавоб топмаган эди. У ёшлигидан тарихни яхши кўрар эди. Айниқса қадимги ва ўрта аср тарихларини, Спарта, Қарфоген ҳаёти, қадими Византияning солномаси, Қуддуси шариф учун бўлган қонли жанглар, фиравнлар ва уларнинг кўкўпар қабрлари, Сўғдларнинг Искандар Зулқарнайн аскарлари билан олиб борган курашлари, хуллас, эртакдек туюлган олис ўтмиш уни қизиқти-рар, шу ўтмишга бутун ҳаётини бағишлишни орзу қиласади. Бу орзу мактабни тамомлаганда ҳам уни тарк этмади ва у область марказида-ги педагогика институтининг тарих факультетига ўқишга кирди. Сту-дентлик йиллари үйхна тарихга қизиқиши янада кучайди. Ўрта Осиё ҳалқларининг янги эрадан аввалги ҳаёти ҳақида бир қанча илмий иш-лар ёзди. Учинчи курсни битириб, каникулга чиққанда, машҳур тарих-чи, археолог Пугаченкова партиясига қўшилиб, Сурхондарёдаги Даъварзинтепани қазиша иштирок этди. Унинг кандидатлик диссер-тацияси ҳам ўша даврлардаги сўғдлар ҳаётидан эди. Институтда ўқи-тувчилик қилаётганида обкомга ишга чақирилди. Икки марта «Йўқ» деди. Учинчи марта Искандар Фойибовичнинг ўзи таклиф қилди. «Йўқ» деёлмади. Обком аппаратидаги иш ҳам жуда қизиқ эди. Ҳар куни тур-ли хил одамлар, турли хил вазифалар... Булар ҳам тарих эди, аммо ҳо-зирги тарих, энди ёзилётган тарих, нима муҳим, нима номуҳим — ажратиш ҳали қийин бўлган тарих эди. Шунинг учун обком ишларнiga бор ғайрати, ақли билан берилиб кетди. Ишларнинг эса охири йўқ эди. Шунинг учун ҳам баъзан дилида шубҳа туғиларди. Буни ҳеч ким, ҳат-то хотини ҳам шу кунгача сезгани йўқ. Қизиқиш қизиқиш-у, аммо ҳозирги ишининг нақадар масъулиятли, муҳимлигини у бугун билди ва бу ишга таклиф қилинганидан хурсанд бўлди. Кучи, ақли, билими бор экан, у энди ўзини шунга бағишлиайди. Одамларни ўйлаш, улар-нинг ғамини ейиш, бугунини кечасидан, эртасини бугунидан тўқ, фаро-вон қилишдан шарафли иш борми?!

Чойнак кўтариб, Ҳафиза кирганда унинг хаёли бўлинди.

— Юрагим сезиб турибди,— Ҳафиза хаёли паришон ҳолда эрига чой узатди.— Қандайдир ўзгариш бўлади.

— Албатта!— шошиб унга қўшилди Усмонов.— Қизимиз ё ўғли-миз бўлади яқинда!

— Йўқ, мен бошқа нарсани айтаяпман,— деди Ҳафиза эрининг ёнига ўтириб.

— Нимани?— тушуммай сўради Усмонов.

— Назаримда ишингизда ўзгариш бўлади,— деди жиддий оҳангда Ҳафиза.— Юрагим ҳеч адашмайди. Аввал ҳам шунақа бўлган эди.

— Фолбин бўлиб кет-э,— кулди Усмонов.— Ишим яхши. Ҳеч қаёққа кетмайман.

IV

X АФИЗА ҳақ эди. Эртасига эрталаб Усмонов ишга келганда, одам-лар у билан одатдагидан бошқача илиқ кўришишди. У эътибор бермади. Хонасига кирганида, Долимов қўлларини ёзиб унинг қарши-сига юрди.

— Табриклаймиз, Дамир Усмонович! Парвозингиз бундан ҳам ба-ланд бўлсин!

— Нима гап ўзи? Қанақа парвоз?— Усмонов унинг қучоғидан чиқишига ҳаракат қиласади. Ҳеч нарсага тушуммай, сўради:

Долимов кўрсаткич бармоғини унинг кўзи олдида ўйнатиб айёро-на кулди:

— Э, яшириб бўпсиз? Биламиз!..

— Нимани?— яна ҳайрон бўлди Усмонов. Шу пайт унинг столи устидаги телефон жиринглади. Усмонов трубкани олиб қулогига тутди.

— Усмонов...

Трубкадан Валентина Иванованинг таниш овози эшитилди.

— Дамир Усмонович! Сизни ўртоқ Фойивов сўраяптилар.

— Ҳозир.

Усмонов ёзув дафтарчасини олди-да, шошиб хонадан чиқди.

— Яшириб нима қиларкан? Товба!..— Орқасидан тўнғиллади Долимов.

Искандар Фойивович узун стол ёнидаги ўз жойида Нодирхон Солиев билан гаплашиб ўтиради.

— Келинг, келинг, ука,— деди Усмоновни қўриб ва ўрнидан туриб унга қўлини узатди.— Яхшимисиз? Ўтилинг.

Усмонов Нодирхон Солиев билан бош қимирлатиб кўришди. Қўл бериш учун столни айланаб ўтиш керак эди.

— Қеча, қалай, Бодомсой сизга ёқдими?— жилмайиб сўради Искандар Фойивович.

— Яхши район,— тортиниб жавоб берди Усмонов.

— Ӯзингиз туғилган район бўлади-ю ёмон бўладими?— ҳазил қилди Искандар Фойивович кулиб.

Нодирхон Солиев ҳам унга қўшилиб кулди. Усмонов қизариб ерга қаради.

— Бодомсой яхши район,— бирдан жиддийлашди Искандар Фойивович.— Ери мўл, қанчадан-қанча янги ерлар очиш мумкин, суви етарли. Тоғи бор, қир, адири... Энг муҳими, меҳнаткаш халқи бор. Баҳорда сел келиб, ёзда қурғоқчилик кучайиб, пахтанинг ярмидан кўпи қайта экилган, экин кечикиб кетган йиллари оғиз очмай, даладан қайтмай меҳнат қилган бодомсойликлар, эркаклар ҳам, аёллар ҳам. Ҳеч қандай оғир ишдан қайтишмайди улар. Ардоқлаш керак уларни, қадрлаш керак...— Искандар Фойивовичнинг юзига яна табассум югурди.— Ўтган йили бир зоотехник билан гаплашиб қолдим. Ёш йигит. Бир йил бўлган институтни битирганинга. «Максим Горький» колхозидан.— Искандар Фойивович Солиевга ўғирildi.— Эсингиздами, нонвой бўларди Назирқул aka деган. Тўй қиладиганларнинг кўпи унинг вақтига қараб туй кунини белгилашарди.

— Виставкага ҳам юборган эдик унинг нонларини,— қўшиб қўйди Солиев.

— Ҳа, баракалла! Раҳматли ўтган йили қазо қилган экан, билмай қолибман. Ана ўшанинг ўғли. Ҳўш, ана шу йигитдан районда ҳеч кимга тинчлик йўқ. Эчки боқиши керак, дейди. Қўйлар боролмайдиган жойларга тогда эчки боради, дейди. Кейин эчкининг жўну авиацияда жуда керак нарса экан. Иккича йилдан кейин фойданинг тагида қолиб кетамиз, дейди. Раис қарши экан. Ҳатто сўқиб ҳам берибди.

— Ҳайитвой акадан кутса бўлади буни,— деди кулиб Солиев.

— Такага куни қолибди деб, ҳамма мендан кулади, дебди,— Искандар Фойивович ҳам Солиевга қўшилиб кулди.— Лекин гап раисда эмас, гап ҳалиги йигитда. Қўрдингизми, мана шундай жонкуяр одамлар кўп Бодомсойда. Фақат уларни ўз ҳолига қўйиб қўймаслик керак. Техника ҳам етарли районда. Ҳуллас, Бодомсой оёқقا туриб олган мустаҳкам район. Биз бюро аъзолари маслаҳатлашиб, сизни шу районга ишга юборишга қарор қилдик.

Усмонов бўшашиб, юраги орқасига тортиб кетди.

Искандар Фойивович унга эътибор бермай, гапида давом этди:

— Аппаратда ишлаб, анча тажриба орттиридингиз. Одамлар билан ишлашни энди биласиз. Партия ишини ҳам ўргандингиз. Район партия комитетининг биринчи секретари елкасига юклатилган вазифа қан-

чалик масъулиятли, оғир ва шарафли эканини тушунтириб ўтирмайман. Биласиз. Нима дейсиз?

Усмонов ўйланиб қолди. Бундай таклифни у хаёлига ҳам келтирмаган эди. Бутун бир районнинг партия раҳбари бўлиш — бу жудакатта иш, қўлидан келармикан? Шарманда бўлиб қолмасмикан?

— Ишонч учун раҳмат, Искандар Фойибович,— деди у секин.— Аммо эплолмасам керак? Ўялтириб қўяман сизларни, ўзим ҳам уялиб қоламан.

— Обком сизга ёрдам беради,— қатъий. равишда деди Искандар Фойибович.— Ҳар куни, ҳар бир масалада. Райкомнинг ўзида ҳам тажрибали ўртоқлар кўп. Қараб туришмайди. Демак, келишдик?

Усмонов бир оз ўйланиб турди, кейин бошини дадил кўтарди:

— Келишдик.

Искандар Фойибович ўрнидан қўзғолди.

— Эртага Бодомсойда партконференция. Бирга борамиз.

У, шу билан гап тамом дегандек, Усмоновга қўлини узатди.

Усмонов бирдан елкасига ағдарилган юқдан ўзини зўрга тутиб, кабинетдан чиқди. Нима қилиш керак? У ўз хонасига ҳозир киргиси келмади. Долимовнинг сохта кулги ёпишган башарасини кўргиси, сохта гапларини эшигиси йўқ эди. Уйга ҳам боришини истамади. Ҳафиза аввало ҳайрон бўлади, эрта қайтишининг сабабларини суриштиради. Усмонов обком бюроси, райпарктонференция ўтмагунча ҳеч кимга, ҳатто хотинига ҳам айтмаслик кераклигини биларди.

Зинадан оҳиста биринчи қаватга тушар экан, ёнидан Нодирхон Со лиев ўтиб қолди:

— Табриклийман. Чин юракдан.

Усмонов жавоб қайтаришга улгурмади, зўрма-зўраки жилмайди. Одамларнинг нима учун бугун у билан бошқача кўришганларини у энди фаҳмлаган эди. Қаёқдан билишибди экан?

Кўчага чиққанида соат ўн бўлган эди. Ҳали эрта. Қаёққа борса экан? У қаёққадир бориши, тўсатдан юз берган ўзгаришни ҳазм қилиши, қандайдир режалар тузиб олиши ва ниҳоят, ўзига келиши керак эди. Ҳаёлидан курсдош дўсти, область газетасининг редактор ўринбосари Исмоилжон Аҳмедов ўтди. У билан учрашишга аҳд қилди-ю, аммо тезда айниди. Исмоилжон ҳозир, албатта, ўз идорасида эди, агар биронта районга кетиб қолмаган бўлса. Лекин бориб нимани гаплашади? Масала ҳал бўлган бўлса, ундан нима маслаҳат олади? Бўнинг устига у обкомда ишлай бошлаганидан бери ораларидаги муносабатда қандайдир расмийлик пайдо бўлган эди. Ҳар бир нарсани очиқ-ойдин гапирадиган, ҳазилкаш, латифаларнинг кони, шунинг учун бўлса керак, семириб, қорин қўйган, ёшидан анча катта кўринадиган Исмоилжон у билан учрашганда ўзини чеклаб гаплашарди. Бир куни ҳатто Усмоновнинг жаҳли чиқди.

— Мен билан бунча энди мулозамат қилмасанг?! Очиқ гапиравер! Исмоилжон кулди.

— Мен-ку очиқ гапиравераман. Сенга қийин бўлади. Обком ходимисан. Тағин матбуот билан шуғулланасан. Сен билан тенг гаплашсам, шундай одамлар борки, булар ўртоқ, шунинг учун ҳам Усмонов газета камчиликларини яшириб келади, деган гап тарқатишиади. Сенга доғ туширишни истамайман.

Усмонов дўстидан ичидан миннатдор бўлди. Аммо ўз гапидан қайтмади:

— Барибир илгариgidек гаплашавер. Сенинг «Усмонович»ингга ҳеч кўникољмаяпман.

— Ҳеч қиси йўқ. Ёшсан-да, ҳали. Кўникиб кетасан.

Лекин Усмонов кўникољмади, Исмоилжон эса ўз билганидан қол-

мади. Балки шундандир, Усмоновнинг меҳри унга янада ошди ва ҳозир у билан учрашишга ошиққани табий эди. Бугун дам олиш куни бўлганида, албатта, бораарди. Ҳеч нарса айтмасди, йўқ, ҳазил-ҳузил гаплар билан ўзини чалғитиб қайтарди. Редакцияда эса, бундай қилиб бўлмайди.

Катта кўчадан ботаника боғи томон борар экан, обкомга ишга ўтган дастлабки кунларда Исмоилжоннинг отаси айтган гаплар эсига тушди. Аҳмаджон ака умрини педагогикага багишлаган кекса зиёлилардан эди. Унинг таржималарида рус ва жаҳон адабиёти классикларининг бир қанча асарлари ўттизинчи йиллардаёқ нашр этилган, бъзвизлари ҳамон мактаб программаларида кўрсатилиб келинарди. Ёшлигида ўзи ҳам шеърлар, кичик-кичик пъесалар ёзган, қаҳратон қиши совуқларига бардош бериб гуллаган бойчечак ҳақидаги қандайдир бир шеъри куйга солиниб, кўп йиллар радионинг «Пионер эрталигига»да айтилиб келар эди. Шу одам Исмоилжонларнида ўтиришганда:

— Дамиржон ўғлим, сиз кўп ташвиш чекманг. Одам эплолмайдиган иш йўқ,— деган эди. — Партия аппаратида ишлаётганингиздан қувонинг. Партия аппарати фақат раҳбар идора эмас, жуда катта илм ўчофи, халқ ишига, партия ишига содиқ кадрлар етиширадиган муқаддас даргоҳ. Ҳозирги ишингиз кейинги катта ишларингиз олдидаги биринчи қадам... трамплин бўлса ажаб эмас.

Усмонов шу гапларни эслар экан, юраги тўлқинланиб кетди. Албатта, қандайдир ўзгариш бўлишини у биларди, лекин ўзгариш бунчалик тез келишини ва бундай катта бўлишини у кутмаган эди. Искандар Фойивовичнинг гаплари яна ёдига тушди-ю, кўнгли бўшашиб кетди. Райкомнинг биринчи секретари!.. Бу амалга мансуб обрў уни ҳозир мутлақо қизиқтираётгани йўқ. Уни ўйлатиб қўйган нарса — шу амал доираси, салмоғи ва мураккаблиги эди. Райкомни огоҳ қилмай, Искандар Фойивович уни бутун Бодомсой билан юзаки бўлса ҳам, танишириб келганинг боисини у энди тушунди. Искандар Фойивович унинг чўчиб кетишини истамади, айни вақтда қўйинни пуч ёнғоқقا тўлдирмади. Бор нарсани кўрсатди, бор гапни айтди. Энди навбат унга эди. Бутун ғайрати, идроки, билимини ишга солиб, унга ишонгандарнинг ишончини оқлаши керак.

Усмонов шундай ўйлади-ю, вужудини ваҳм босаётганини сезди ва ўзидан хафа бўлиб кетди, болалигига юз берган ҳодиса дилидан ўтди. Тўртми, беш ёшда эди. Бекинмачоқ ўйнаб юриб, сой лабидаги шохлари тарвақайлаб кетган кекса ёнғоқ устига яширинди. Оқшом пайти эди. Болалар уни топишолмади. Кеч кириб, қоронғи тушди. Дамир ўртоқлари уни унтишганини, ёлғиз қолганини сезиб, йиғлаб юборди. Қатталардан кимдир уни эшитиб, ёнғоқ устидан олиб тушди, ҳазил аралаш уришди:

— Ёнғоққа чиқиб нима қиласдинг?! Ажина чалиб кетади-ку? Оғзинг қийшайиб қолса, майлими?

Ўша куни тушига ажиналар кириб чиқди. Биттаси бошига, биттаси юзига ёпишиб, оғзини қийшайтиришди. Дамир додлаб уйғониб кетди. Югуриб бориб чироқни ёқди-да, ойнага қаради. Йўқ, оғзи жойида. Севиниш ўрнига, хўрлиги келиб увиллаб йиғлаб юборди. Қулоғига:

— Бола қўрқибди! Болани қўрқитишибди!— деган овозлар эшитилди.

Кимдир маслаҳат берди:

— Чумчуқнинг юрагини ичириш керак!

Бундай пайтда холис хизмат қиладиганлар кўпайиб қолади. Дамирнинг Тўхтасин деган амакиваччаси бўларди. Мўйлави ниш уриб қолганига қарамай гоҳ бузоқнинг думига чепак боғлаб, бутун қишлоқнинг тўзонини чиқарар, гоҳ сойдан илон тутиб келиб, овқат маҳали

дастурхон устига қўйиб юборарди. Отаси бир марта ҳатто сўрига боғлаб калтаклаган эди. Шу Тўхтасинга жон кирди ўшанда. Орқасида бир гала бола, чумчуқ қидиришга тушиб кетди. Дамир ёш эмасми, ўзи ҳам уларнинг кетидан югурди. Бир пасда бештача чумчуқ тутиб келишди. Кимдир чўрт-чўрт уларнинг калласини узди. Дамир кўзларини чирт юмиб, соққадек-соққадек иккита юракни ютиб юборди. Қўрқоқликдан тезроқ қутулишини истаб, учинчисига қўл чўзди-ю, ютолмади: Кейинчалик эсини танигунча, чумчуқ кўрса кўнгли айнийдиган бўлиб юрди. Бу-ку майли, ўртоқларининг олдиди изза бўлганини айтмайсизми?! Баъзилар ҳатто «юраги йўқ» деб чақирадиган ҳам бўлишди. Биринчи бўлиб, албатта, Тўхтасин унга шундай лақаб қўйди. Урушдан юборган сўнгги хатида у шуни эслаган, Дамирдан кечирим сўрагандек бўлган эди.

Шу воқеа ёдидан ўтар экан, Усмонов ўзини олис болалигидаги сингари баланд дараҳт устида ҳис қилди. Ўшанда у қўрқувдан чумчуқ юраги ютиб қутулган эди. Наҳотки ҳозир чораси топилмаса? У ўзига шундай савол берди-да, анча тинчиди. Биринчидан, юрагини босган ваҳима, қўрқувдан эмас, бошига тушган масъулиятдан эди. Иккинчидан, у ёлғиз эмас. Унинг ёшида, ундан ҳам ёшроқ колхоз раислари, райком секретарлари бор. Ишлаб юришибди-ку улар. Нега у ишлолмас экан?

У шу қарорга келиб, кўнгли ёришди. Ботаника боғига етай деганда, орқасига қайтди. Қиладиган ишлари кўп эди. Хатларга жавоб бериш керак. Бугунги газеталарни кўргани йўқ. Газеталар хаёлига келиши билан «Олға»— Бодомсой район газетаси эсига тушди. Энди бу газетани бошқатдан варақлаб чиқиш керак. Районга боргунча шундай қиласди. Камида бир йиллигини кўриб чиқади. Районни билиш учун бу жуда зарур эди.

Шу ниятлар билан ўз хонасига кирганда, Долимов ҳазил қилди:

—Хайрлашмай кетиб қолдингизми дебман, Дамир Усмонович!

Усмонов индамай жойига ўтириди. Аввал жавоб бергиси келмади. Кейин ўзини тутолмай:

—Ўртоқ Долимов, сизга битта маслаҳатим бор,— деди.— Ҳеч маҳал пойгадан олдин от чоптирманг. Ўзингизга жабр бўлади.

Долимов қизарип кетди. Гапга оғиз жуфтлади-ю, индамади. Ҳар ҳолда энди унинг олдиди тенгқури эмас, район партия комитетининг биринчи секретари ўтиради.

...Бодомсой район коммунистларининг конференцияси кечга яқин тугади. Конференцияда янги йил планлари кўриб чиқилди. Коммунистлар пахта бўйича пландагидан ташқари ўн минг тонна эмас, ўн беш минг тонна қўшимча ҳосил кўтаришга аҳд қилдилар. Чорва қишловони яхшилаш масаласи бўйича ҳам тегишли қарор қабул қилинди. Бир оғиздан ҳамма Искандар Гойибовични қўллаб, янги йилда қишлоқ ҳўжалик ишларига мактаб ўқувчиларни жалб қилмасликка вაъда берди.

Дамир Усмонов конференциядан уйига янги вазифада қайтди. Ҳафиза уни кўриши билан қучоғига отилди.

— Айтувдим-ку, сизга бир ўзгариш бўлади деб! Рост эканми гапим?

Усмонов кулиб, унинг пешонасидан ўпди. Ошхонадан қўлларини пешбандига артганча онаси чиқди.

— Боламдан айланай! Бир кунда ўзини олдирибди-қўйибди!— У шундай деб ўғлининг кўксига бошини қўйди.— Майли, марта-банг ишқилиб, бундан ҳам баланд бўлсин. Исмоилжон кутиб ўтирибди сени.

— Қани?— шошиб сўради Усмонов.

— Мен шу ердаман!— меҳмонхонадан Исмоилжоннинг бўғиқ овози эшитилди, кейин йўлакда ўзи кўринди.— Табриклайман.

Икки ўртоқ қучоқлашиб кўришишди.

— Хўш, нима дейсан?— сўради меҳмонхонага киришгач, Усмонов.

— Яша, дейман, ўғлим!— Faфур Ғуломнинг шеъри билан жавоб қилди Исмоилжон.

Иккалови кулиб юборишиди.

— Йўқ, ҳазисиз!..

— Шундай бўлиши керак эди...— деди Исмоил.

— Билармидинг?

— Йўқ, билмасдим, лекин тахмин қиласдим. Областда обрўйинг яхши эди.

— Йўғ-э?..— ишонқирамай сўради Усмонов.

— Рост. Аппаратдагилар ҳам, районларда ҳам сенинг ҳақингда доим яхши гапиришарди. Бу, албатта, изсиз қолмайди.

— Бодомсойга муносабатинг ёмон эди, энди кунорға биттадан хабар босиб турмасанг, каллангни оламан!— дўқ қилди Усмонов.

Исмоилжон кулди.

— Аввал ўзингдан бошлаймиз. Райком секретари аввало ҳалқни ўз программаси билан таништириши керак. Ана ундан кейин хабарлар босилаверади. Хабар устига хабар, қарабсизки, бир йилда ўттиз беш минг хабар босилиб кетиби Бодомсойдан!

— Ўтиргилар,— таклиф қилди Ҳафиза.— Исмоилжоннинг ҳам сизни кутавериб, қоринлари очиб кетди.

— Бу гапингиз тўғри. Тушдан бери ҳеч нарса еганим йўқ,— деди Исмоилжон.

— Ичамизми қиттак?— сўради Усмонов.— Нима ичасан?

— Сув бўлмаса конъяк-да!

Усмонов овқат келишини кутмасдан кичкина қадаҳларга конъяк қуиди.

— Қани, олдик бўлмаса!..

Исмоилжон қадаҳни семиз қўлига тутиб:

— Йигит бўлдик, энди чўпчак болалик қилмишлари...— деб бошлиди.

Усмонов машҳур бу шеърни эслаб, давомини айтди:

— Энди бизнинг бошда, дўстим, бу дунё ташвишлари!

Улар алламаҳалгача гаплашиб ўтиришди. Исмоилжон кетгач, Ҳафиза ўрин солаётсиб, сўради:

— Спитамен нима бўлди экан?

— Спитаменми?..— ўйланиб қолди Усмонов.— Спитамен ўзига ўшшаган довюрак йигитлари, оқсоқол маслаҳатгўйлари билан Искандар Зулқарнайн қўршовини ёриб чиқиб, Мароқанд томон йўл олади. Бир неча мағлубиятига қарамай сўғдлар уни қабул қилишлари ва мадад беришларига ишончи комил эди...

— Мен буни эмас, диссертациянгизни сўраялман,— деди жиддий оҳангда Ҳафиза.

Усмонов ўзини эшитмаганликка солиб, ўрнига ётди-да, кўзларини юмди. «Спитамен...— хаёлидан ўтказди у.— Одамларни ўзига эргаштириш, ўз ғоясига бўйсундириш учун қанчалик куч, маҳорат керак. Шунчалик куч ва маҳорат менда бормикан?»

Бу савол Бодомсойда бўлганидан бери унинг миясини пармалаб келарди. Лекин қанча ўйламасин, ўзи жавоб беролмаслигини яхши биларди.



V

У СМОНОВ Бодомсойдаги биринчи иш кунига пухта тайёрланди. Қиладиган ишларини, ҳатто, соатма-соат белгилаб чиқди. Аввало районом ходимлари билан танишади. Ҳар бир бўлимнинг қилаётган ишини кўради, кейин конференция қарори, маъruzaga чиққанларнинг сўзларини яна бир бор ўқиб чиқади. Районнинг иш плани, бюргора қўйиладиган масалалар, уларни ким тайёрлаётгани билан бафуржа танишади ва шунга қараб, хўжаликларга бориш тартибини мўлжаллаб чиқади. Бир иш куни учун бу масалалар етарли эди. Режасидан мамнун бўлиб, Усмонов кўчага чиқди.

Район ижроия комитетининг раиси Кудрат Содиқовнинг б-совхознинг янги коттежларидан бирига кўчиб келиши ҳақидаги таклифи га қарамай, Усмонов район меҳмонхонасидаги икки хоналик номерга жойлашган эди. Районнинг биқинида бўлган бу жой унинг назарида ҳар томонлама қулай эди. Коттежга келганда, совхоз ишчилари учун қурилган уйга тайёрга айёрдек кириб олишни эп кўрмади. Ҳозирча меҳмонхонада тўради. Унинг қарорига Ҳафиза ҳам, онаси ҳам қўшилишди. Усмоновнинг тинчлиги улар учун ҳар қандай шароитдан муҳим эди. Бунинг устига масаланинг яна бир нозик томони бор эди. Мастура опанинг ўтиз йилдан сўнг, эридан бевақт ажралган жойга бориши оғир, унинг эски яраси янгиланиши мумкин эди. Бу ҳақда оғиз очишига Усмонов ботинолмади. Аяси эса, ўзича ҳеч нарса демади. Бу масалада Усмоновнинг умиди туғилажак чақалоқда эди. Бола бутун ғуборларни юваб юбориши мумкин, деб умид қиласди.

Район биносига етганда, юраги яна бир тўлқинланиб кетди. Аммо бу тўлқинланиш катта бир довон ошишга тайёр турган одамнинг тўлқинланиши эди. У муздек ҳаводан симириб, чуқур нафас олди-да, оҳиста, лекин енгил қадам ташлаб зинадан кўтарила бошлади. Узоқ йиллар ўз уйидек қадрдан бўлиб қоладиган, ҳозирча кўниши қийин бўлган бинонинг иккинчи қаватига кўтариленганда, тун бўйи мижжа қоқмай тузиб чиққан режалари барбод бўлди. Район секретари сифатидаги биринчи иш куни кутилмаган воқеадан бошланди.

Қабулхонада тўзғиган соchlари устидан омонатгина рўмол боғлаб олган барваста бир аёл қўлларини пахса қилиб секретарь қизга ўшқи-рарди:

— Мен сенга мелисани кўрсатиб қўяман! Ўзингни мелисага юбо-риш керак, такасалтанг! Мени эримнимас! Шим кийиб олиб, маслаҳат берадиган бўб қолдингизми энди, зорманда!..

— Нима гап ўзи? — ҳайрон бўлиб сўради Усмонов.

Секретарь қиз йиғламоқдан бери бўлиб унга юзланди:

— Манави аёл... Уйларида жанжал бўлган экан.

Аёл уни гапиргани қўймади.

— Вой, тўтиқуш! Ҳали «манави аёл» бўлиб қолдимми сенга? Эллик йилдан бери Салтанатман! Бешик тўйингга бош-оёқ сарпа қилиб борганиман-а, яшшамагур!..

— Секин, секин, қарғамасдан гапиринг,— деди Усмонов.

— Мени қарғашимни эшитмабсиз ҳали! Шуям қарғаш бўлдими?!

Усмонов унга эътибор бермай, секретарь қиздан сўради:

— Хўш? Нима бўлди?

— Уйларида жанжал бўлган экан...— ўпкаси тўлиб гапирди секретарь қиз.— Ўртоқлари билан... Милицияга боринг десам, мени уришяптилар. Секретарлар керак, дейдилар. Козим Бурҳонович ҳали келганилари йўқ. Илгари қабул қилган эдилар.

— Баҳорда,— қўшиб қўйди аёл.— Ўшандан бери уйим жаннат эди. Бир кунда дўзах бўлди-қўйди!

— Қани, ичкарига кириңг,— таклиф қилди Усмонов фамилияси ёзиг қўйилган эшикни очиб. «Қачон улгуришди экан?»— Хаёлидан ўтди уйнинг ичкарига кирап экан.

— Дамир Усмонович, ҳозир Козим Бурҳонович ўзлари келиб қоладилар, сиз...

Усмонов секретарь қизнинг нима демоқчи эканини тушунди.

— Ҳеч қиси йўқ.

— Сен аралашма!— дўйқ қилди аёл.

— Қани, ўтириңг, опа!

Усмонов эшик орқасида турган илгакка пальто, телпагини илиб, анчагина узун кабинет тўридаги ёзув столини айланиб ўтди-да, буралма креслога ўтириди.

— Эрталабдан ниманинг жанжалини қилиб ўтирибсиз, Салтанат опа?

У жилмайиб аёлга боқди. Аёл унинг исмини этиб мурожаат қилганиданми, ё кабинетнинг салобати босдими, бирдан уялиб, келинчаклардек бошини эгди.

— Йўқ, ўтоқ... секретарь. Улибманни жанжал қилиб? Малоҳатхон девор қўшним. Шунчаки ҳазиллашдим-да... Ҳазирингиз эсон-омонмисиз?

Усмонов ўзини зўрга кулгидан тийди:

— Раҳмат. Ҳўш, келинг?

— Мен...— аёл тутилиб қолди.— Мен арзимаган бир илтимос билан келдим. Илгарилариям келиб турардим. Барака топсинлар, ўтоқ Бурҳонов жуда яхши қабул қиласидилар. Бугунам шу масалада келганиман. Эртароқ кепқопман. Малоҳатхон синглим билан гаплашиб туриб, озгина нервинчit қилдим,— аёл уялган бўлиб, рўмолининг уни билан даҳанини беркитди.— Баъзи-баъзида шунаقا, озгина нервинчit қилиб турман. Илгари дунёни сел босса тўтиғимга чиқмасди. Поччангиз списалис бўлдилар-у, шу касалга чалиниб қолдим.

— Нима бўлдилар?— тушунмади Усмонов.

— Списалис!

Усмонов «бу нима деганингиз?»— деб сўрамоқчи эди, аёлнинг ўзи изоҳ берди.

— Машина тузатадилар. Ҳар хил машиналарни. Ҳалиги ҳўқиз суврати солинганидан тортиб, инвалит машинагача. Илгари туппа-тузук эдилар. Грузовой ҳайдаб юрадилар. Уч йил бурун машина тузатадиган идора очилиб, шундай бозорнинг орқасида, шунга списалис қилиб чақиришди. Шундан бери, ўтоқ секретарь, азобдаман. Машинаси бузуклар ҳам кўп экан. Тиним йўқ. Уйдаям очирит. Шунданми дейман, ўзгариб қолдила. Ичадила. Қўчада етмагандек, уйга олиб келиб ичадила. Каладопка шишага тўлиб кетди. Ичала, келиб ётсалла майли эди. Болани тинч қўймайдилар. Менгаям... тегишадила. Барака топтур ўтоқ Бурҳонов кўп яхшилик қилдила. Кабинетларига рўпараларига ўтқазиб қўйиб, роса изза қилди. Гапга қулоқ соладила. Бир ойдан кейин яна боягидек... Ичволиб, ҳеч кимга тинчлик бермайдила. Кеча у ёқ-бу ёғимдан ўтиб кетди. Кенжамиз, Юсуфбек, худди дадасига ўшаб, машина жинниси. Кеча ўқишидан икки олиб келибди. Биттамас иккиси, мен сизга айтсан. Шуни уришиб турсам ҳамир ёйиб, келиб қолдила қийшайиб. Бир чақиримдан биламан ичганларини. Ичволсала яхши кўрган битта ашулатари бор, оёқ етгунча кетгайман, деган. Тиллари айланмаса ҳам, шуни айтганлари— айтган. Шуни айтиб кириб келиб қолдила. Тағин чўнтакларига битта шишани солиб олибдила, оғзи чиқиб турибди. Мендан бекитмоқчи бўлиб, ёнлариминан юриб келяптила. Аввал тишимни-тишимга қўйдим. Кейин бўлмади. Списалис бўлсалаям мени кўкрагимдан келалла. Утирган жойимда, қўлимдаги

ўқлоғи билан сонларига бир урувдим, чўнтақларидағи шиша чил-чил бўлиб синди, мўрт экан-да, шимлариям бир пасда хўл бўлди сийиб қўйган боладай. «Их» деб, чўнтақларига қўл солувдила, қўлларини шиша тилиб кетди. Ана бўлди тўполон, бўлди тўполон!. Сан кимни урдинг-а?! Сан кимни қонини тўқдинг-а?! Сан списалисні қонини тўқдинг! Кимсан ўзинг? Битта шпингалетсан?— деб шердек ташландила устимга. Қочдим. Ҳовлини айлантириб қувдила. Менга бу алам қилмайди, ўртоқ секретарь, қувсала қувидила, ўзимни эрим... Шпингалет деганларига чидомлайман. Бешта болани катта қилиб, энди шунаقا ном ортиридимми? Йиғладим, кечасиминан йиғлаб чиқдим. Мени бу ҳақоратдан халос қилинг, ўртоқ секретарь... Малоҳат бўлса мелисага боринг, дейди. Эсимни ебманни бориб?! Мелиса гаплашиб ўтирамиди, шатта қамайди! У кишини гапминан тарбия қилиш керак, қамабмас.

Ўртоқ Бурҳонов икки-уч марта гаплашила, минг раҳмат, бўлка нондай бўб қолувдила ўшандан кейин. Ҳозир яна айнидила... Мен сизга айтсан, ўртоқ секретарь, сизнинг ҳам мартабангиз ўртоқ Бурҳоновдай бўлсин, поччангиз...

— Фамилиянгиз нима?— уни бўлди Усмонов, «поччаси»нинг қиёфасини кўз олдига келтириб.

— Фамилиям Пармона, — ҳозиржавоблик билан деди аёл.— Эллик иккига кирдим. Үн олтинчи яслида сменний ошпазман. Бир боринг, ўртобқ секретарь. Мен қилган овқат болалардан сира ортиб қолмайди. Болаларният ўзи қўғирчоқдек қилиб қўйганимиз. Ота-оналари бирам курсанд, бирам хурсанд!..

— Албатта, бораман,— ваъда қилди Усмонов.— Эрингизнинг фамилияси-чи?

— Вой, мен у кишининг фамилияларидаман. Ўзимни қизлик фамилиям ҳах... нима эди?.. Шодмонқулова!— ғурур билан айтди аёл.

— Исмлари-чи?

— Поччангизими?

— Ҳа... Сизнинг исмингизни биламан.

— Полвонқул ака.

Усмонов яна кулиб юборай деди. Кичкинагина эридан шикоят қилиб келган забардаст аёл эрининг исмини қандайдир меҳр ва ҳурмат билан тилга олган эди.

— Гаплашасизми?— умид билан сўради аёл.

— Албатта. Сиз бораверинг,— деди ўрнидан туриб Усмонов.— Аммо сиз ҳам, опа, қаттиққўл бўлманг. Ўзингиз айтгандай яхши гап билан...

— Вой, қаттиққўл бўлиб қаёққа борибман, айланай. Кечаги урганим холос!..

— Хўп, хайр.

Аёл гавдасига ярашмаган уятчанлик билан тисарилиб чиқиб кетди.

«Устахонага бориб келиш керак,— хаёлидан ўтказди Усмонов.— Қандай одам экан бу «списалис»?

У аёлнинг Бурҳонов ҳақидаги гапларини беихтиёр хотирлади. «Бурҳоновдек мартабангиз баланд бўлсин», деди у. Демак, Бурҳоновни районда ҳурмат қилишади. Бу, албатта, табиий. Қўп йиллардан бери шу районда ишлайди. Ҳамма уни танийди. У шундай ўйлар экан, дилини жиндай сиёҳ қилган бир воқеани эслади. Конференцияда икки киши унинг номзодига қарши овоз берган эди. Уша куни ҳеч ким, унинг ўзи ҳам бунга эътибор бермади. Лекин Искандар Ғойибович билан қайтатётуб, йўлда шуни дилидан ўтказди. Кимлар бўлиши мумкин бу икки киши? Нима учун уни ўчиришди? Уни билмаганларданми? Қасданми? Ёки шунчаки, унинг кайфиятини бузиш учунми? Агар шундай бўлса, бу ёш болалик-ку! Бундан ташқари, иккалови келишиб ўчиришдими, ё

бир-бирларидан бехабарми? Бу саволларга жавоб бериш қийин эди. Ҳа, Бурҳонов даражасига етиш учун у ҳали кўп иш қилиши керак.

— Дамир Усмонович, кечирасиз,— селектордан қабулхона секретари — Малоҳатнинг овози эшитилди,— кўк трубкани олинг. «Максим Горький»дан телефон қилишяпти.

Усмонов у айтган телефон трубкасини олди.

— Эшитаман!..

— Дамир Усмонович,— трубкадан эркак кишининг бўғиқ овози келди.— Сизни Қобулов, партком секретари безовта қиляпти.

— Қулоғим сизда!..

— Кечирасиз, Дамир Усмонович, биринчи иш кунингизда хунук хабар билан мурожаат қиляпмиз...

— Гапираверинг!— деди Усмонов трубканинг жим бўлиб қолганини кўриб.

— Гаў шундаки... Бир тракторчимиз... Яхшивой Эргашев... Ҳозиргина тракторнинг остида қолди.

Усмонов ўринидан турив кетди.

— Қандай қилиб? Нега?

— Жар ёқасини бугун азондан бери ҳайдайтган эди, трактор ботиб кетиб ағдариликан, ўзи остида қолган.

— Тирикми?

— Тортиб олганимизда нафаси бор эди. Ҳозир касалхонада. Тузукроқ қарашармикан, деб телефон қиляпман. Олтита боласи бор...

— Қайси касалхонада?

— Районнинг ўзида.

— Мен ҳозир суришираман,— деди Усмонов.— Лозим бўлган ҳамма чорани кўрамиз.

— Раҳмат, Дамир Усмонович, яна бир марта кечиринг.

Усмонов трубкани қўйиб, секретарни чақирди.

— Мени касалхонанинг бош врачи билан уланг!

Усмонов шундай деди-ю, секретарнинг жавобини кутмасдан каби нетдан чиқди. У касалхонага бориб келишга қарор қилган эди.

...Тракторчининг аҳволи оғир эди, кўкрагини гусеница эзиб юборган ва бош врач ўзи уни операция қилаётган эди.

Иигирма минутча бўлди,— деди ҳамшира.

— Умид борми?

— Билмадим. Кўп қон кетган. Матлаб aka яхши хирурглар. Умид ўша қишида.

Усмонов операция тугашини кутиб, бош врач кабинетига кирди ва Муслим Иноятовнинг телефонини терди.

— Муслим aka, саломалайкум. Усмоновман. Бир тракторчимиз трактор тагида қолибди. Ҳозир операция қилишяпти. Тажрибали бир хирург билан терапевт керак. Ёрдам берсангиз.

Муслим aka ҳозироқ жўнатишини ваъда қилди, тракторчининг кимлилигини сўради.

— Эргашев. Яхшибой Эргашев.

— Биламан,— деди Муслим aka.— Максим Горькийдан. У жуда донгдор тракторчи-ку! Нима қилибди?

— Ҳали аниқ билмайман,— деди Усмонов.— Бориб келганимдан кейин телефон қиласман.

Муслим aka ниҳоятда ачиниб, трубкани қўйди. Шу пайт касалхона ҳовлисида аёл кишининг йифиси эшитилди. «Хотини бўлса керак,— ҳаёлидан ўтказди Усмонов.— Ишқилиб ўлмасин-да...»

У аёлни овутиш ниятида ҳовлига чиқди. Лекин аёлнинг ўлдига боришга ҳожат йўқ эди. Бир гуруҳ киши уни ўраб олишган, ҳар ким

ҳар чаккадан ўзи билганича юпатар эди. Бурҳонов ҳам шу ерда эди. Усмоновни кўриб, қаршисига юрди.

— Сизни шу ерда дейишди,— деди қўл узатиб у.— Қалай аҳволи?

Усмонов билғанларини ва областдан врачлар чақирганини айтиб берди.

— Яхши қилибсиз,— уни қувватлади Бурҳонов.— Оиласига жабр бўлади сақлаб қолмасак...

— Нима бўлибди ўзи? Хабарингиз борми?— сўради Усмонов.

Бурҳонов жавоб бермай, аёлни ўраб турган одамлар томон ўғирилди.

— Султонов! Бу ёққа келинг!

Одамлар орасидан ёши элликлардан ошган, шопмўйлов, тўладан келган бир киши чиқди. Усмонов таниди. Максим Горький номидаги колхознинг раиси эди. Султонов дўпписини олиб, буғ кўтарилиб турган силлиқ бошини, семиз гарданини арта-арта улар ёнига келди. Ранги қув ўчган, юз-кўзидан тер қуярди.

— Нима бўлибди ўзи?— уни Усмонов билан кўришгани қўймай, сўради Бурҳонов.

Шундай бўлса ҳам у Бурҳоновни айланиб ўтиб пўрсилдоқ қўлини Усмоновга узатди.

— Кумариққа етмасдан жарлик бор,— у кўпроқ Усмоновга қараб гапирди.— Беш-олти метр келади чуқурлиги. Ўн биринчи бригада чегараси шу жар. Ҳар йили шунинг ёқасидаги ер бекор қолиб кетарди. Бу йил ҳайдамоқчи эдик. Мен ёшларга ишонмай, Яхшивой борақолсин, девдим. Тунов кунги ёмғирдан ер қуримабди чоғи, трактор тойиб кетган. Яхшивой сакраб тушиб қолса бўларди. Сакрамабди. Тракторни аяган. Ўзи омон қолса бўлди эди! Нима бўлсаям палакат-да...

Султонов яна сув бўлиб кетган рўмолнаси билан пешонаси аралаш юз-кўзини артди ва менда бошқа ишингиз йўқми, дегандек Усмоновга қаради. Усмонов жавоб бермади. Ерга хасислик қилган раисни тушунган ва айни вақтда ундан жаҳли чиқкан эди.

— Бўлмаса кириб чиқай?— сўради Султонов.

— Боринг, боринг,— руҳсат берди Усмонов ва ўзи ҳам унинг кетидан ичкарига йўл олди.

Операция ярим соатдан кейин тугади. Ҳориган бош врач операция кийимларини ечар экан:

— Ишониш қийин. Кўкрак қафаси қаттиқ ээилган, учта қовурғаси синиб, жигарига кирган,— деди.— Тағин кўрамиз. Бақувват одам экан, балки...

У гапини давом эттирмади. Халати чўнтагидан сигарет олиб тутатди-да, дераза ёнига бориб, фортқчкини очди ва бирдан Усмоновга ўгирилди.

— Ўртоқ Усмонов! «Максим Горький»да бунақа фожиалар бўлиб туради. Ўтган йили омборга ўт тушиб, учта киши куйган эди. Ҳайтовуртирик қолишиди. Қайси бир йили ҳам кимнингдир бармоғини ўроқ қирқиб кетган эди. Тўғрими, Ҳайитбой ака?

Султонов жавоб бермай, бош қимирлатиб қўйди.

— Бошқа колхозларда-чи?— сўради Усмонов.

— Бошқаларда ҳам учраб туради,— энсаси қотиб гапирди бош врач.— Қасалликларнинг олдини олиш ўрнига, биз кўпинча шунақа фожиалар билан шуғулланамиз.

Усмонов кутилмаган вазифа олдидан чиқиб қолганини билди. Демак, районда техника хавфсизлиги, умуман техника назоратига яхши эътибор берилмаган экан. Буни тузатиш, барча хўжаликларни текшириб чиқиш керак.

Усмонов шундай ўйлаб ўрнидан турди.

— Мен сизга ёрдам бўлсин деб областдан врачлар чақирдим,— деди у бош врачга.— Ҳозир келиб қолишса керак. Хабар бериб турсизда.

— Яхши.

— Козим Бурҳонович, мен ўша жарликка бориб келаман.

Бурҳонов, зарурмикан, дегандек унга қаради. Усмонов уни тушунди-ю, жавоб қилмади. Султонов унинг орқасидан чиқди.

— Сиз шу ерда бўлинг,— уни тўхтатди Усмонов.

Ўзини йўқотиб қўйган раис эътиroz билдиримай, орқасига қайтди.

...Жарликка пиёда боришига тўғри келди. Юпқа муз қопланган шудгор ёқалаб, трактор ағдарилиган жойга етишганда, кун тиккага келган, аммо тафти билинмас, рангпар сидирға булувлар орқасида пишмаган нондек сарғайиб туради. Тўнкарилиб ётган тракторнинг атрофидаги кишилар уларни кўриб, йўл беришди. Қораҷадан келган ёш йигит Усмонов қаршисига юрди.

— Ассалому алайкум. Эрталаб мен телефон қилувдим сизга. Қобулов.

Усмонов унга қўлини узатди.

— Тракторчингизни операция қилишди. Аҳволи оғир. Қандай ағдарилибди? Текширдиларингми?

— Ҳа. Акт ҳам тузиб қўйдик.

Район милиция бўлимининг бошлиғи ва инспектори ҳам шу ерда экан.

— Бу жойда трактор экан-ку, ҳўқиз ҳам қайилолмайди, — деди инспектор. — Трактор бурилаётганда ағдарилиган...

Бу Усмоновга ҳам равшан эди. Шудгор қилинган ер билан жарликни ёмғир ювиб, тийғончиқ қилиб қўйган лаби орасидаги масофа нари борса бир ярим қулоч келарди. Шу кичкина жойни деб одамни нобуд бўлишига йўл қўйиш ақл бовар қилмайдиган фаросатсизлик эди.

— Улчаганмисизлар, қанча чиқади шу ер? — сўради у партком секретаридан.

— Икки гектар, — деди Қобулов. — Тегилмаса ҳам бўларди бу жойга. Чўлга яна бир зўр берсак, икки гектар эмас, икки юз гектар ҳам ўзлаштириш мумкин эди.

— Нега шуни айтмадингиз?

Қобулов ийманиб қолди. Афтидан бу ҳақда гап бўлган эди.

— Қучли ер эди-да,— деди охири хижёлатлик билан ердан бoshини кўтармай. — Камида элликтадан ҳосил берарди.

Усмоновнинг жаҳли чиқди.

— Сизлар учун одам икки гектарлик ердан хор экан-да? Яхшибой аканинг ўзи сизга чўлдан юз гектар ҳайдаб берарди. Қачондан бери парткомлик қилаяпсиз?

— Биринчи йил, — ёш боладек ҳозиржавоблик билан деди Қобулов.— Бригадир эдим. Қўйишмай бу йил партком қилиб сайлашди.

Усмонов уларнинг сұхбатини диққат билан эшишиб турishgанини сезиб нотўғри қилганини фаҳмлади. Партком секретарини одамлар олдида бундай имтиҳон қилиш керак эмас эди. Машина томон йўл олар экан, хатосини тузатиш мақсадида у билан илиқ хайрлашди.

Бундан ташқари, у Усмоновга ёқиб қоялган эди. Оғир, баъмани. Гапларидан колхознинг бутун икир-чикирини билади. Ерилиб айтишга эса истиҳола қиласди. Биринчидан, улар ҳали таниш эмас. Иккинчидан, ҳар ҳолда раисга ҳурмати баланд эди. Афтидан раиснинг таклифи билан у партком секретари бўлган. Шунинг учун ҳам ҳали қанот ёза олган эмас, бунга имконияти ҳам йўқ. Раис йўл қўймайди.

У шу хаёллар билан борар экан, катта йўл ёқасида қандайдир

аёлнинг чемодан устида бошини қўллари орасига олиб ўтирганини кўриб қолди.

— Тўхтатинг, — буюрди шоферга.

Машина шундай аёлнинг ёнида тўхтади. Аёл эътибор бермади. Усмонов машинадан тушиб, унинг олдига борди.

— Қаёқقا кетаяпсиз, опа?

Аёл бошини кўтарди. У йирик қора кўзлари жиққа ёшга тўлган ёш қиз эди.

— Кечирасиз, — уялиб деди Усмонов. — Билмай қолдим...

— Ҳечқиси йўқ, — ҳорғин жавоб қилди аёл ва ўрнидан турди.— Хола десангиз ҳам менга барибир. Кетяпман...

— Қаёқقا?

— Тошкентга. Ўйимга.

— Районгача олиб кетишум мумкин, — таклиф қилди Усмонов.

— Агар оғирлик қилмаса...

— Ўтириң!

Улар анчагача жим боришиди. Қиз йиғламас, аммо қизарган кўзларини ўқтин-ўқтин артиб, хўрсиниб қўярди.

— Нимадан хафа бўлдингиз? — ниҳоят сўради Усмонов.

Қиз «сизга нима» дегандек унга энсаси қотиб қаради-да, юмшади:

— Ўзимдан. Ўзим ҳаммасига айборман. Институтда олиб қолишимоқчи эди, кўнмовдим. Керагим йўқ экан, билмабман!..

У ўзини тутолмай, йиғлаб юборди. Усмонов нима қилишини билмай қолди. Унинг ёшлигидан аёл кишининг йиғисига тоқати йўқ эди. Ўй жанжалсиз бўлмайди, Ҳафиза арзимаган нарсадан кўз ёши қилиб қолса, ўзини қаёқقا уришни, нима қилишни билмасди. Ҳафиза-ку ўз одами, хотини, бегона аёл билан қандай гаплашади?

— Ўзингизни босинг, йиғи одамни қаритади.

Усмонов шундай деди-ю, аҳмоқона гап қилганидан ўзи ҳам уялиб кетди. Қабина ичидаги ойнадан шофернинг кулиб қўйганини кўриб, қизарib кетганини сезди.

— Поччамлар билан уришиб қолган бўлсалар керак, — уни хижолатлиқдан чиқармоқчи бўлиб, луқма ташлади шофер.

Қиз жилмайиб кўзларини артди.

— Почча йўқлар...

— Ишда хафа қилишдими? — сўради Усмонов.

Қиз бошини қўмирлатди ва яхши одамларни учратгандек, тарихини тўлқинлана-тўлқинлана гапириб берди. Тарихи узун эмас эди. Агроном экан. Институтни битиргач, ўз хоҳиши билан районга жўнабди. Бодомсойдан уни «Шарқ юлдузи» колхозига юборишибди. Ҳамма ташвишлари колхозга келгандан кейин бошланибди. Аввал ҳамма, айниқса раис ундан хурсанд бўлибди. Кейинчалик раис билан алоқалари бузилиб қолибди.

— Пахтадан бошқа нарсани ўйламайдилар,— деди куйиниб қиз.— Пахта, пахта, пахта!.. Тушларига ҳам пахта кириб чиқса керак. Тўғри, колхоз пахтачилик колхози. Буни мен тушунаман, лекин одам фақат пахта билан тирикми? Беш панжа баравар эмас. Одамлар ҳам шундай. Ҳамманинг ўзига яраша қизиқиши бор. Лекин у киши ҳаммани пахта билан ўлчайдилар. Ўқишига юбориш ҳам пахта билан. Ҳатто курортга борадиганларни қанча пахта беришига қараб юборадилар. Ҳўш, у ветеринар бўлса-чи? Ё кутубхоначи бўлса-чи? Бунақаларнинг аҳволигавой. Шунинг учун ҳам колхозда ёшлар қолмаяпти. Ҳамма кетиб қолаяпти, шаҳарга, районга. Жуда бўлмаса совхозга ишга ўтиб кетишаپти. Теплица қурмоқчи бўлдик. Қўшни колхозда бор. Бундан ташқари эшитганмисиз, Тошкентдаги Оржоникидзе районида бир мичуринчи бор. Доңғи бутун Иттифоққа кетган. Бу киши эшитмаганлар.

Ё ўзларини эшитмаганликка соладилар. У одам қишидаям қовун-тарвуз етиширади, помидор, бодрингни-ку, кети узилмайди. Нега биз шундай қилолмаймиз? Агар қишида ҳам пахта етишириш йўлини топсаларинг, майли неча гектар десаларинг теплица қилиб бераман, дейдилар. Тарвуз-қовундан оғиз очмаларинг. Тарвуз-қовун меъдани сусайтиралиш. Қишида тарвуз ейдиганлар ёзда қўзивой тарвуздан олиб қўйишсинмиш. Ана сизга колхоз раисининг савияси! Бунақада ишлаб бўладими?!

— Шикоят қилмадингизми? — сўради Усмонов.

— Кимга? — ҳайрон бўлди қиз.

— Масалан... парткомга.

Қиз аччиқ кулди.

— Партком секретарининг қайнилари. Гаҳ десалар қўлларига қўнади.

— Унчалик эмасдир? — тусмоллаб сўради Усмонов.

— Умуман, яхши йигит. Райкомга бориш керак, деб қулогимга айтди.

— Нега бормадингиз?

— Нима қиласман бориб? У кишининг ўзи райком аъзоси. Кейин ўртоқ Бурҳонов у кишини жуда ҳурмат қиласдилар. Гапим гаплигича қолиб кетади. Янги секретарь келибдилар, деб эшитдим. У киши балки тушунармиди?.. Энди бунинг аҳамияти йўқ.

— Нега?

— Кетаяпман.

— Қўрқибсиз-да?

Қиз жаҳл билан Усмоновга ўгирилди.

— Мен бир йил ишладим. Сиз бир кун менинг ўрнимда ишлаб кўринг.

— Бўпти, — рози бўлди кулиб Усмонов. — Бир кун ўрнингизда ишлайман. Фақат бир шартим бор. Бугуноқ колхозга қайтинг...

— Йўқ — қатъий равишда деди қиз.

— Бўлмаса бугун районда қолинг. Эрталаб иккаламиз «Шарқ юлдузи»га борамиз. Энди бунга кўнарсиз. Гап битта бўлади.

— Ўзингиз ким бўласиз? — сўради қиз қўнгандек бўлиб.

— Райкомнинг янги секретари.

— Вой!.. — қиз уялиб юзини қўллари орасига яширди.

Уни хижолатдан қутқариш учун Усмонов қўлини чўзди.

— Танишиб қўяйлик. Усмонов.

— Холида,— қиз қип-қизариб унинг кафтига кичкина, иссиқ қўлини қўйди.

Райком биноси олдида Усмонов машинани тўхтатди:

— Бу кишини меҳмонхонага олиб боринг,— деди шоферга ва қизга ўгирилди.— Келишдик-а? Бирга борамиз колхозингизга.

Қиз бирпасда шодлик қоплаган кўзларини унга тикиб, бошини қимирлатди.

Райкомда Усмонов қабулхонага кириши билан тракторчининг аҳволини сўради. Малоҳат, касалхона бош врачи телефон қилганини, тракторчи ўзига келиб, кўзларини очганини айтди. Усмонов кўнгли жойига тушиб, кабинетига кирди. Энди режаларини амалга оширса бўлади. Биринчи қиласдиган иши — конференция материалларини кўздан кечириб чиқиши эди. Буни тунга қолдирса бўлади. Меҳмонхона тинч. Бунинг устига Бодомсой ҳали унга янгй жой, бегонадек эди. Бегона жойда эса у ухломасди. Ҳозир бўлимларнинг иш плани билан танишиш керак. Шу ниятда у селектор тугмасини босди.

...Усмонов ўша куни ярим кечада меҳмонхонага қайтиди. Кимдир меҳрибончилик қилиб олиб келиб қўйган олтиндек сап-сариқ ошдан уч-тўрт қошиқ шошиб еди-да, уйига телефон қилди.

— Ҳафиза? Ухловдингми?
 — Йўқ, хавотир олиб ўтирибмиз аямлар билан, — деди Ҳафиза.
 — Жуда кўп телефон қилдик. Тополмадик. Тинчмисиз?
 — Ҳа. Чақалоқ қалай?
 Ҳафиза кулди.
 — Катта бўляпти. Дамир ака!
 — Лаббай?
 — Мен бораман Бодомсойга.
 — Эсингни едингми?
 — Тинч бўлишимни истайсизми, айниқса шу аҳволда?
 — Ҳа.
 — Демак, бораман. Район туғруқхонасида битта мен туғибманми?!
Қайтанга яхши бўлади.
 — Нега? — тушунмади Усмонов.
 — Негамас, унга, — деди Ҳафиза. — Дала ҳавоси... Соғлом бўлади.

Усмонов кулди.

— Эртага гаплашамиз, хўпми?

— Хўп, Овқатланиш эсингиздан чиқмадими? Нима едингиз?

Усмонов қандайдир овқатларнинг номини айтиб, хотинини тинчиди ва хайрли тун тилаб трубкани қўйди. Каравотта чўзилиши билан кўзларини уйқу босди. Туш кўрди. Бир гуруҳ одамлар билан тобут кўтариб кетаётган эмиш. Тобутда ўзи ётган эмиш. Чўчиб уйғониб кетди. Эсига яна тракторчи фожиаси тушди.

VI

Үша куни кечқурун, Усмонов раёномда навбатчилик қилиб, конференция материаллари билан танишиб ўтиргаёт пайт, Козим Бурҳоновнинг жимжимадор баланд дарвозаси олдига «ГАЗ-69» машинаси келиб тўхтади. Тўладан келган одам шошиб машинадан тушиб, атрофга аланглаб қаради. Сийрак чироқлардан ним қоронги бўлиб турган кўча жимжит, ҳеч ким кўринмаётгандигига ишонч ҳосил қилгач:

— Кетавер, — деди шоферга ва дарвоза устуни билан уй девори орасида бегона кўзга билинмай осилиб турган ингичка симни олиб, эшик зиҳига жойлаб уни очди. Қоронги йўлакда занжирнинг шарақлагани ва катта итнинг ириллагани эшитилди.

— Олапар! — деди секин, тўла одам йўлакка қадам қўяр экан. — Танимадингми?!

Ит тинчиди. Пешайвонли уйнинг ҳовлига қараган бир хонасида чироқ ёниқ эди.

— Козим Бурҳонович! — паст овозда чақирди тўла одам ва жавобни кутмасдан айвонга кўтарилидӣ. Ичкиридан гулдор халат кийган ўрта ёшли аёл чиқди.

— Келинг, Ҳайитвой ака, — деди у ва меҳмоннинг ечиб улгурмаган пальтосига қўл чўзди. — Жуда эзилиб кетдингиз-а, бугун.

— Ҳа энди, шунақаси ҳам бўлар экан.

Ҳайитвой ака таклифни кутмасдан ичкарига кирди.

Бурҳонов қўлида қандайдир қалин китоб, диванда ёнбошлаб ўтиради. Қизил ёғочдан ясалган кенг, шерпанжа оёқлари остига китоблар қўйилган ёзув столида янги очилган арман конъяги, пахта нусха тақсимчада юпқа қирқилган лимон турарди.

Султоновни кўриб, у жойидан қўзғолди, аммо турмади.

— Келинг.

— Сизни кўрмасам юрагим ёрилиб кетадигандек бўлди, келдим.

— Кўрқдингизми? — истеҳзо билан сўради Бурҳонов.

Султонов диванга ўтириб, шошмасдан кителининг қўйин чўнтағидан янги чуст дўплисими олди, уни ёйиб, тиззасига бир урди-да, силлиқ бошига бостириб кийди.

— Султонов унча-бунчага қўрқадиганлардан эмас, Козим Бурҳонович! Султоновни қўрқитадиган ҳали онасининг қорнида! Яхши тракторчи эди. Герой қилмоқчи эдим...

— Нега «эдиз» дейсиз? — сўради Бурҳонов.

— Врач умуртқа суяги эзилиб кетибди. Тирик қолсаям ишга ярамайди, деяпти, — деди «уф» тортиб Султонов.

Хонага оёқ учида юриб, бояги аёл, Бурҳоновнинг хотини кирди-да, хеч нарса демай, битта қадаҳ, пахта нусха тақсимчада қази қўйиб, яна оёқ учида чиқиб кетди.

— Олинг. Босади,— Бурҳонов қадаҳларга конъяк қўйди. Ичиб бўлишгач, лимон паррагини шима туриб сўради:— Оиласи нима деяпти?

— Жавр бўлди оиласига! — Бошини қимирлатди Султонов. — Олтита бола. Тағин ҳаммаси қиз. Энг каттаси ўн еттида. Қузга бориб тўй қилмоқчи эди.— У ўзининг қадаҳига тўлдириб қўйди, оғизга олиб борди-ю негадир кўнгли тортмай, стол устига қўйди. — Оиласи нима дерди? Ҳозир йиғи билан овора. Аммо...

— Нима аммо?

— Милиция ишни бузмаса бўлди. Қун бўйи балнисада бўлиб, Маъмуржон билан гаплашолганим йўқ. Ҳайдарали бирга эди уминан. Лекин, ҳар ҳолда...

— Ҳайдарали ким? — уни бўлди Бурҳонов.

— Партикомим. Эсли бола.

— Бўлди, танидим, — деди Бурҳонов ва тўлатилган қадаҳни Султоновга узатди. — Милицияни ўйламанг, Ҳайитбой ака. Маъмуржон билан ўзим гаплашиб қўяман.

— Гапчувалашмасин дейман-да.

Султонов шундай деб қадаҳдан бир хўплади-да, жойига қўйиб қўйди.

Уни ташвишга солтан тракторчининг фожиасидан кўра, шу нарса атрофидаги гап-сўз эди. Одамлар ҳар хил, улар тарқатадиган гаплар ҳам ҳар хил. Биринчи галда айбни ҳамма раҳбарларга қўяди. Ҳар қандай раҳбардан айб топиш осон. Бақтида айтмаган, вақтида қилмаган!. Албатта, ўша арзимас ерга тегилмаса бўларди. Ўша ердан олинидиган ҳосил колхозни осмонга кўтариб юбормасди. Лекин катта хўжаликда тийиннинг ҳам аҳамияти бор. У ёқда шунча ер қолиб кетса, бу ёқда шунча ер қолиб кетса, хўжалик нима бўлади? Шу ният билан у Яхшивойга ҳайда деди. Тағин ёш-ялангга, кечагина трактор минган болаларга айтгани йўқ. Колхознинг энг уста, энг илғор тракторчисига айтди. Султонов шундай ўйлар экан, ўзини овутаётганини фаҳмлади. Аслида эса, фожиадан бир кун олдин Яхшивой Эргашевга, бригадирга нима дегани ҳам яхши эсида эди. Аввало уларни уришди.

— Қачон гапга кирасанлар сенлар? — деди у бригада ерларини айланиб юришганда. — Утган йилиям гапирган эдим, баҳордаям гапирдим шу жой бўш қолмасин деб. Эртагаёқ ҳайдалсан! Кечқурун келиб ўзим кўраман!

Бригадир бир нарса демоқчи бўлиб, оғиз жуфтлаган эди, жеркиб берди:

— Гап битта! Шундай етилиб ётибди бу ер. Қамида элликтадан ҳосил оласанлар.

— Бу жойни ҳосили нима бўларди? Одам қўрқади, Ҳайитвой ака, — гапга аралашди Яхшивой.

— И-я! Яхшивой! Тилинг чиқиб қолибдими? Сени ким айтади старший механизатор деб, шу жойдан қўрқсанг?! Бер менга тракторингни! Ўзим ҳайдайман. Икки гектар-а? Икки гектар жой кўчада ётибдими?

Иккалови ҳам аниқ эшитган бу гапни. Эшитишимаса ғира-ширада ўша ерни ҳайдашга тушармиди?! Бригадирдан унинг кўнгли тўқ эди. Ўзи ўстириб катта қилган. Мусавой. Одамлар уни бекорга Муса соқов дейишмаган. Яхшивойнинг оғзидан икки кунда ҳам икки оғиз гап чиқмайди. Балиқнинг ўзи. Шунга қарамай, Султонов нотинч эди. Одам бамисоли бир тилсим. Қалитини топсанг сири очилади. Тегишли идораларда уни гапиртириб қўйишлари мумкин эди. Бирдан-бир чўчиғани шу. Муса бўлган гапни айтиб қўйса, раиснинг гапи билан ўлиб кетибди бечора, деган овоза тарқарди. Султонов ана шундан ташвишда эди. Бу эса обрўга тегади. Йигирма йилдан бери раислик қилиб, обрў йўқотиш нималигини у яхши биларди. Имида-жимида жазоланса — майли (яхши бир хайфсан олишига кўзи етарди), мажлис-пажлисга қўйиб юборишса борми, сариқ чақа ҳам ундан обрўли бўлиб қолади.

Султонов шу тахминлар ташвиши билан кеч бўлиб қолганига қарамай кўп йиллик суюнчиғи ва ҳамдарди Бурҳоновнинг уйига келган эди.

— Гапчувалмайди, — уни тинчиди Бурҳонов. — Ҳалиги... тракторчининг оиласини рози қилинг. Болачақасидан хабардор бўлиб туринг...

— Бўлмасам-чи! — ишонч билан деди Султонов. — Каттасини ўзим узатаман. Үқишига киритиб қўяман!

— Шуларни айтинг-да, — маслаҳат берди Бурҳонов. — Аммо бўш келманг. Бўш келсангиз, айби бор экан деган гап чиқади.

— Отангизга раҳмат, — Султоновнинг кўнгли бир оз ёришди.

— Кейин бунчалик эзилманг, — гапида давом этди Бурҳонов. — Ҳар бир одамнинг ўз калласи бўлиши керак. Сиз шу жарликни чопинг дебсиз, билиб чопсин-да. Ағдарилигин, дебсизми унга? Ўзи ўйлаши керак, Албатта, яхши иш бўлмади. Беш-олти йил энди докладдаун-докладга кўчиб юрамиз. Сиз ҳам, район ҳам. Ҳеч қиси йўқ. Иш бўлган жойда, ташвиш ҳам бўлади.

Султонов шу ёққа келар экан, кўнгли таскин топадиган гапларни эшитишини биларди. Шунинг учун у ҳозир хурсанд бўлди ва айни пайтда дилида ўқинч билан: «Нега энди Бурҳоновнинг ўзини биринчи қилишмади?» — деган гап ўтди.

Чин кўнгилдан у шундай бўлишини истаган ва конференцияни орзиқиб кутган эди. Сайллов маҳалида икки киши Усмоновга қарши овоз берди. Биттаси у эди. Иккинчиси ким экан? Султонов беихтиёр Бурҳоновга қараб қўйди. У анчайин ҳоргин, қовоқлари шишган, ўзини бирмунча олдириб қўйгандек кўриниб кетди қўзига. «Бунинг ҳам дарди кучли.—Хаёлидан ўтказди Султонов.—Эзилмасинми? Ҳамма уни яқинда биринчи бўлади, деб юрган эди. Нимада хато қилиб қўйди экан? Ишнинг кўзини билади. Гапга уста. Билими ҳам жойида. Нимада хато қилид экан? Кимга ёқмади экан?» Шу саволлар хаёлидан ўтар экан, Бурҳоновга нисбатан меҳри товланиб кетди. Нима биландир унинг кўнглини кўтармоқчи бўлди ва эсиға шофери топиб келгай гап келиб қолди.

— Миш-мишларни эшитдингизми? — деди дўпписини қўлига олиб.

— Йўқ, қандай миш-миш?

Султонов хонада ҳеч ким йўқлигини билса ҳам, атрофига қараб қўйди.

— Янгимиз шўҳроққа ўхшайди.

- Ҳа? — гап ким ҳақида кетаётганини тушунди Бурҳонов.
- Мәҳмөнхонага ёш-ёш қизлар серқатнов бўлиб қолганмиш.
- Йўғ-э? — ҳайрон бўлди Бурҳонов.
- Рост. Бугун биттаси куппа-кундузи райкомнинг машинасида келиби. Қўлида чемодан. Бир алламбалоси эмиш.
- Бурҳонов кулиб юборди.
- Бу гапни менга айтдингиз, бошқа бировга айта кўрманг.
- Эсимни ебманми! — соддалик билан уни тушунмай деди Султонов.
- Ӯша чемодани билан куппа-кундузи кириб келган қиз «Шарқ юлдузи»нинг агрономи. Үртоқ Ўсмонов йўлда кўриб қолиб, машиналарида олиб келибдилар.
- Йўғ-э?
- Омон бўлинг, — деди Бурҳонов киноя билан. — Сотиволди ака билан уришиб қолиб шаҳарга кетаётган экан. Шоферингизга ким айтиби?
- Бир таниши.
- Товба! Одамлар ҳам қизиқ,— куйиниб гапирди Бурҳонов.— Чолни кўрса бувам дейишавераркан-да!..
- Мен ҳам ҳайрон бўлдим, — деди Султонов хатосини тузатишга интилиб. — Бир кун ишламасдан...
- Усмонов ундей одам эмас! — чўрт кесди уни Бурҳонов. — Шоферингизни уришиб қўйинг, бундай туҳмат гапларни тарқатмасин.
- Султонов бошини эгди. Лекин Бурҳоновни «миш-миш» ўйлантириб қўйганини сезди ва миясидан ялт этиб, «иккинчиси ўзи», деган фикр ўтди. Нега бу қарорга келди — буни билмайди. Бурҳоновнинг башарасидаги ҳар бир чизиқ унга таниш бўлганидан, нимадир уни шу қарорга, шундай ўйга олиб келган эди. Ҳа, Усмоновга қарши овоз берган иккичи одам ҳеч шубҳасиз Бурҳонов эди. Лекин нега атиги иккалови қарши бўлишид? Бурҳоновнинг биринчи бўлишини очиқ-ойдин истаганлар кўп эди. Масалан Сотиволди ака, Мұҳаммаджонов, водхоз... Озмиди Бурҳоновнинг атрофига гирдикапалак бўлиб юрганлар!..
- Усмонов яхши одамдир, — анчадан сўнг яна гап бошлади Султонов. — Ёмон бўлса юборишармиди?! Лекин... Сиз бўлганингиз яхши эди. Районни беш панжангиздек биласиз, одамларни ҳам...
- Бурҳонов индамади.
- Аммо сайлов дуруст ўтди,— гапида давом этди Султонов.— Сизга юз поиз, Алиевга юз поиз овоз. Усмоновга атиги иккита қарши. Яхши ўтди сайлов. Умуман, конференция яхши ўтди. Искандар Фойибович хурсанд бўлиб кетдилар назаримда.
- Бизда конференциялар ўзи яхши ўтади, — деди Бурҳонов ўйчан кўзларини қоронғи деразага қадаб. — Фақат мен унга қарши овоз берганларга тушунмайман. Нима фойда орттиришади? Иккита овоз нимани ҳал қиласди? Жиндак кайфни бузади, холос. Одамнинг қандайлигини иш кўрсатади. Бир кун ҳам ишламаган одамга қарши овоз бериш — бемаънилик.
- Султонов Бурҳоновнинг пухта одамлигини яхши биларди. Аммо бунчалик эҳтиёткорлигини энди кўриши эди. Шунинг учун ҳам нима дейишини билмай, соатига қаради. Вақт алламаҳал бўлиб қолган эди. У ўрнидан турди.
- Борай энди.

Бурҳонов қаршилик қилмади. Султоновнинг келиши унинг бузуқ кайфиятини баттар бузиб юборган эди. Ҳаммаси конференциядан бошланди. Бу мажлисга у катта умид боғлаган, уни орзиқиб кутган эди. Аммо у ўй

лаганча бўлиб чиқмади. Райкомнинг олти йиллик иккинчи секретари иккичилигича қолди. Икки кундан бери уни бир нарса қийнаб келарди. Биринчиси — нега у ўз жойида қолди, тўғрироғи, уни ўз жойида қолдиришди? «Юқориларда» унинг номзоди муҳокама қилинган ва унинг эшитишича, маъқулланган эди. Нега бирдан бундай ўзгариш юз берди? Искандар Фойивовичнинг Усмоновни районга олиб келиши, Носир Пўлатовникида бўлишгани, кейин усиз беш-олти хўжаликни айланишганини эшитганида, юраги бир «шув» этиб кетган эди. Лекин мулоҳаза қилиб, ўзини тинчтитган эди. Икки йилгина ишлаган инструкторга бутун бир районни топшириш камдан-кам бўладиган воқеа эди. Одатда бундай одамлар районга юборилади-ю, лекин биринчи қилиб эмас. Унинг хаёлига Алиев келди. Носир Пўлатов билан биргаликда ўзи уни мактаб директорлигидан идеология секретарлигига ўтган конференцияда кўтаришган эди. Ёш, серғайрат, бунинг устига адабиётчи. Районнинг маданий-оқартув, сиёсий ишларини яхши йўлга қўйиб юборади, деб ўйлашган эди. Алиев ишга астойдил киришди. Биринчи иили анча-мунча ишлар қилди: бадиий ҳаваскорликни йўлга қўйди, сиёсий ўқув тартибга тушди, қишлоқлардаги кинотеатрлар тузук ишлай бошлади. Пўлатов бушагач, унинг ишидан ҳам путур кетди. Бурҳонов шуни ўйлади. Обком Усмоновни ҳойнаҳой шу ўринга мўлжаллаётган бўлса керак, деб таҳмин қилди. Райижроком раиси Содиқов ҳам дилидан ўтди. Кейинги пайтларда у анча касалманд бўлиб қолган эди. Обком албатта буни билади. Балки шунинг ўрнигадир? — мулоҳаза қилди Бурҳонов ва конференциягача дилининг бир чети фаш бўлса ҳам, бепарвароқ юрди. Конференция ва актив йигилиши унинг руҳини тушириб юборди. Нега уни жойида қолдиришди? Нима хато қилиб қўйди? Уни икки кундан бери қийнаб келаётган иккинчи нарса шу эди. Хатоси нимада? Аммо у қанча ўйламасин, ўйининг тагига етолмади. Носир Пўлатов кетгандан бери ўтган саккиз ой ичидан район барча масалада, у ўйлаган масалаларда, юқори идораларни қийнаб қўйгани йўқ. Пахта дуруст бўлди. План ҳам, мажбурият ҳам бажарилди. Чорвачилик ривожланса ривожландики, орқага кетгани йўқ. Қурилиш ёмон эмас, қурилишнинг даражаси, сонини ҳисобга олганда, бошқа районлардан қолишмайди. Албатта, камчиликлар йўқ эмас, аммо уларнинг кўпчилиги илгаридан давом этиб келаётган кўп йиллик камчиликлар. Бурҳоновнинг бевосита уларга алоқаси йўқ. Алоқаси бор, лекин шахсан жавобгар эмас. У қайта-қайта саккиз ой ичидан обком ва шахсан Фойивов берган топшириқларни эслаб чиқди. Ҳаммаси бажарилган эди уларнинг. Нимада хато қилди? Нимани эпломмади? У шундай ўйлар экан, Фойивовдан, обком аппаратидагилардан ранжиди. «Ана, одамнинг қадри,— ўксинди у.— Елкангнинг яғири чиққунча тиним билмай ишласанг, уйни, дамни билмасанг-да, сени кўришолмаса!. Сен билан ҳисоблашишмаса!. Кечагина бурнини тортиб юрган болани тепангга қўйиб қўйишса?!.

У Усмоновни биринчи кўришдаёқ ёқтирмай қолган эди. Келишган, қора қўз, қора қош, ёш бўлишига қарамай, соchlарига оқ оралаб, бусиз ҳам жиддий қиёфаси жиддийлик, савлат бағишлиган Усмонов унга ўшлигини эслатган эди. У ҳам йигирма йил бурун худди шундай қора қош, қора қўз, чакка соchlарига жиндак оқ тушган келишган йигит эди. Олий партия мактабини битириб келиб, обкомда бирданига бўлим бошлиғи бўлиб ишлай бошлаган эди. Йил ўтмай, уни Шодлик районига юборишиди. Иккинчи қилиб. Яхши ишлади. Эл оғзига тушди. Ўшанда у биринчи бўлиб ишлашни хаёлига ҳам келтиргани йўқ эди. Бу орзу кейинчалик пайдо бўлди. Бирдан, кутилмаганда пайдо бўлди. Пайдо бўлди-ю, руҳини туширмади. У ҳали ўшлигини, вақти келиб албатта, бирон районга биринчи секретарь қилиб юборишиларини би-

ларди. Ҳар ҳолда шундай бўлишига ишонарди. Йиллар ўтди. Уни бир қанча районларга юборишди. Аммо иккинчи секретарликдан кўтарилимади. Уни унитишмаган эди, уни билишарди, ҳатто у ўйлагандан ҳам яхши билишарди. Узоқ йиллар ўрганишган эди. Унинг савиясини ҳам, билимини ҳам, имкониятларини ҳам. Шунинг учун унга тегиши масди, мустақиллик беришни лозим топишмасди. Охирги марта, Усмонов номзодида тўхталишдан олдин, обком раҳбарлари бу масалага қайтишган, чуқур ва узоқ мулоҳазадан сўнг, кўпчилик уни рад этган эди. Бундан у, албатта, бехабар эди. У ўзидан жиддий бир хато то полмай, яна Усмоновга қайтди. Унга рашки келди. Уни, гарчи ўз ихтиёри билан бўлмаса ҳам, тайёрга айёрликда айблади ва Султонов айтган «миш-миш» беихтиёр эсига тушди. Султонов ҳақ эди. «Миш-миш» уни қизиқтириб қўйган эди. Узоқ йиллик тажрибадан у бир нарсани яхши биларди. Раҳбар одам айниқса партия ходими, ўз ишида камчиликларга йўл қўйиши мумкин, бу камчиликлар, хатолар кечириларди ҳам. Аммо уч нарсада уни ҳеч ким аямасди, кечирмасди. Биринчиси, ичкилик, иккинчиси, порахўрлик, учинчиси, хотинбозлик... Усмонов ҳали иш бошламасдан шулардан бирига, ўз қиёфасига энг мос келадиганига, ишониш мумкин бўладиганига илинган эди. Миш-миш керакли йўлга солинса, у анчагина ташвиш тортиши мумкин эди.

Миясига ялт этиб келган фикрдан равshan тортиб, Бурҳонов ёзув столи ёнига ўтириди-да, қўлига доим ишлатадиган қизил сиёҳли авторучкасини олди. Аммо айниди, ручкасини қўйиб қора қалам олди. Шу пайт ташқарида хўроз қичқирди. Бурҳонов деразага қаради. Ҳали тун, дераза қора дуҳоба тортилгандек қоронғи эди. Хўроз яна қичқирди. Бу гал бўғилиб, узоқ қичқирди.

— Ҳали эрта... — деди ўзича Бурҳонов. — Ҳали эрта!..

У шундай деб қўлидаги қаламни оппоқ қофоз устига шарақ этиб ташлади.

VII

Усмонов меҳмонхонадан чиқаётганида эшик олдида ўтирган қорувул чолдан бошқа ҳеч ким йўқ эди, ҳали эрта эди. Осмон тиник, бир парча булат ҳам кўринмасди. Асфальт кўчани тарақлатиб, тойбебда ортган икки отли арава ўтиб кетди. Усмонов муздек ҳаводан шимирибрайком томон йўл олди. Унинг бугунги ишлари ҳам деярли кўзда тутилмаган ишлар эди. Лекин у барибир план тузиб олди ва уни бажаришга ҳаракат қилди. Биринчи қиласидаги иши — агроном қизни колхозга қайтариш эди. Ўзи олиб боради уни. Баҳонада колхоз билан танишади. Энди унинг ҳаёти шундай — бир иш иккинчисига уланиб кетаверади, бир ишдан иккинчиси чиқаверади. Мұхими, Искандар Фойивович айтганидек, зарурини ажратиб олиш ва иложи борича одамларнинг ўзига мустақиллик бериш.

Райком биноси олдида кимдир чордона қуриб ўтиради. Афтидан анча бўлган шекилли келганига, қулоқчинини қулоқларига тушибириб, энгагидан боғлаб олган, иккала қўли қора чопонининг енгларига суқуқлик. Қалин чинор шохлари орасидан тушиб турган қуёш нурларидан зинада алланарсалар ярақлаб турарди. Усмонов ҳайрон бўлиб яқинлашганда, бу ялтироқ нарсалар турли-туман тақинчоқлар эканини кўрди. Чордона қуриб ўтирган одам эса кекса чол эди.

— Ассалому алайкум, ота.

Чол эринибгина бошини қимирлатди, лекин унга қарамади.

— Булар нима, ота?

— Қўриб турибсан-ку, ўғлим, сўраб нима қиласан? — пўнғиллади чол.

— Сотиладими? — Усмонов бутун диққати тақинчоқларда бўлгани учунми чолнинг гапларига эътибор бермади.

Тақинчоқлар чиндан ҳам антиқа эди. Қўнғиз, ўргимчакнусха тўғноғичлар; капалак суврат тилларанг тароқ; оқ, қизил, зангори қўзли турли шаклдаги узуклар, думини найза қилиб, заҳрини сочишга тайёр турган илон-билақузук ва Усмонов кўрмаган, билмаган кумуш, жез тилладан ясалган аллақандай буюмлар...

— Сотиладими, деяпман, — Усмонов илон билакузукни қўлига олиб кўраркан, қайтадан сўради.

— Сотгани бозор бор, ука, — пўнғиллади яна чол. — Бор, йўлингдан қолма. Мени ишим бор.

— Менга айтинг, балки ёрдамим тегар? — деди Усмонов ҳамон билакузукдан қўзини узолмай.

Чол унга ўгирилди-да, оёғидан бошигача синчиклаб қараб чиқди.

— Тузукми?

— Тузук бўлганда қандай! Жуда чиройли! — деди Усмонов қўзлари чақиаб. Тақинчоқлар унга қадим ўтмишни, Далварзин-тепа археологик қазилмаларини эслатган эди. — Кимники булар? Қаердан топдингиз?

— Топдингиз? — ҳайрон бўлди чол. — Ўзимники! Ўзим ясаганман ҳаммасини.

— Заргармисиз? — сўради Усмонов.

— Заргарман. Отамам заргар бўлган. Отамми отасиям. Отамам, бувамам бирёғи Қарши, бирёғи Туркистога донғи кетган усталар эди. Дардисари мен чиқдим. Бурҳоновни кутиб ўтирибман...

— Нега?

Чол ёш йигитлардай сапчиб ўрнидан турди.

— Испикулонмишман! Эшитдингми, испикулон! Мен, Мамашариф заргар қариганимда испикулон бўб қолибман! Обихис келиб уйимни печатлаб кетди кечা. Мол-мулкимни мусодара қилиб, ўзимни райондан ҳайдашармиш. Бурҳонов шунаقا бўйруқ берибди. Ҳов, ука! Ҳали мани ҳайдайдиган туғилгани йўқ. Мани Бурҳонов билмаса, Обихис билмаса, Маскоп билади. Мана!

Чол қўйинидан юпқа бир тугунни олиб, қалтироқ қўллари билан уни ечди. Қандайдир титилиб кетган хатлар, машинкада ёзилган қоғозлар орасидан эскӣ, бир газета парчасини олиб, Усмоновга узатди.

— Ўқи! Маскопдан кеп-кетган эди бир аёл. Ўша ёзган. Кейин ўз қўли билан менга юборган!..

Газета парчаси «Советская культура»нинг кичкина бир устуни эди. «Народный умелец» деб сарлавча қўйилган хабарда халқ ичидан чиққан моҳир заргар Мамашариф ота Қодиров ясаган зеби-зийнат асбоблари мақталган, бу асбоблар ҳар қандай санъат музейини безаши мумкинлиги айтилган эди

— Тошкентдаям билишади мани. Тамарахонимни эшитганмисан? Ўша ўзи келиб тиллақош ясаттириб кетди. Тилвизорда ўйнади ўшани тақиб. Шундоғ одамларга керайман-у, ўзим туғилиб ўсан Бодомсойга керай бўлмай қолдимми энди?

— Тинчланинг, ота,— юпатди уни Усмонов.— Сизни ҳеч ким ҳайдамайди. Қани, юринг.

— Қаёққа? Мен Бурҳоновни кўрмасам бўлмайди.

— Кўрасиз. Ҳозир келади у киши. Йиғиштиринг нарсаларингизни.

Усмонов шундай деб, тақинчоқларни ўзи ўрай бошлади. У ниҳоятда катта бойлик ва баҳосиз санъат устидан чиқиб қолганидан хурсанд эди. Агар шароит яратиб берилса, бу қўли гул одам ажойиб ишлар қилиши мумкин.

— Шогирдлардан борми? — сўради Усмонов унинг кабинетига кўтарилишар экан.

— Бор. Қампирим! — чолнинг овозида дард эши билди. — Шогирд дейсан, мани ўзимни йўқ қилишмоқчи-ку, шогирд қайдай? Қани энди шогирд бўлса! Мани неччи кунлигим қолди — худо билади. Ўзиммийнан кўмилиб кетадиганга ўхшайди ҳунарим. Бир неча марта ижроқумга бордим, райсабизга бордим...

— Сабезга нега бордингиз?

— Қаёққа бораёт? Мелисагами?! — яна зарда билан гапирди чол. — Содиқов: ота, ман бунаقا нарсаларни тушунмайман, ўртоқ Бурҳоновга бир учранг, деди охирги марта. Хўп дедим. Уч-тўрт қатнаб тутдим. Тутдим-у, балога қолдим. Мани индамай эши билди тиллон қилди. Бу қандоғ гап, деди. Районда, шундоғ биқинимизда тиллафуруш чиқиб қопти, билмайсиз, деди. Тиллонни қўйиб, боринг деди, сизминан шуғуланишади, деди. Кетдим, ҳа энди, бир гап бўларкан деб. Эртасига билсам, милисага тиллон қилган экан Бурҳонов. Ўйни ағдар-тўнтар қилиб юбориши. Ҳой-ҳой, деганимизча қолавердик чол-кампир. Бор темир-терсакларни олиб кетиши тиллами деб. Тилла бўлса нима қипти? Тилладанам кўп нарсалар ясайман. Тамараҳонимга ўз тилласидан шунақанги зирак ясаб берганманки, ҳалиги маскоплик аёл кўриб, қойил қолип кетди. Тамараҳоним хурсанд бўлди. Юз сўм ошиқча бериб кетди. Қампиримгаям, ўзимгаям маҳси-калиш қилиб олдим. Мана, халиям кийиб юрибман. Ҳали обкелиб беришмади, ўша темир-терсакларни. Ичиди яҳши туморлар, тиллақошлар бор эди қизлар тақадиган. Конпикс... конпиксаса қилишармиш. Сенлани ўзийни шунақа қиласман дедим.

Усмонов кабинетига кириб Содиқовнинг телефонини терди.

— Қудрат Саимович? Салом. Усмоновман. Сиз заргар ҳария Мамашариф ота Қодиров иши билан танишганмисиз? Спекулянт? Текширилганми? Сиздан илтимос. Бобойга тегилмасин. Ўйда устахонасини печатлаб кетишибди. Очдириб беринг. Лаббай? Козим Бурҳонович? У киши билан мен ўзим гаплашаман. Англашилмовчилик бўлибди. Ўз ҳолига солиб қўйилса, албатта, савдогарчилик қилади-да. Яшаш керак-ку?! Мамашариф ота ҳозир олдингизга борадилар. Хўп. Кейин нима қилиш кераклигини ўйлаб кўрамиз. Ҳа, айтгандай... баъзи нарсларини олиб кетишган экан. Қайтариб беришсин. Жавобгарлигини мен бўйнимга оламан. Келишдик.

— Үғлим, кимсан... кимсиз? — кўзлари ёшланиб сўради чол.

— Шу ерда ишлайман, — Усмонов отага жилмайиб қаради. — Сиздан илтимос ота. Шогирд топинг. Биттамас. Бешта, ўнта. Ҳунарингизни ёшлар ҳам ўргансин.

— Топаман! Шунақанги шогирдла тайёрлайжи, манданам ўтиб кетишин! — Чол ўзида йўқ хурсанд эди.

— Ҳозир ижроқумга боринг. Ўртоқ Содиқовга киринг.

— Хўп бўлади, ўғлим. Умрингиздан барака топинг!

— Хайр, ота.

Чол шошиб эшикка йўл ояди. Аммо кабинетдан чиқаётib, тўхтади.

— Үғлим!.. Бу Бурҳонов кейин тўполон қилмасмикан?

— У кишига ўзим айтиб қўяман. Тинч ишлайверинг.

Чол яна бир бор қуллуқ қилиб чиқиб кетди.

Коридорда аёл товушлари, йўтал, кулги эши билди. Райкомда иш куни бошланган эди. Биринчи бўлиб, кабинетга Малоҳат кирди.

— Салом, Дамир Усмонович! Чой қилиб берайми?

Усмонов ҳеч нарса тотинмаган эди. Шунинг учун сезигр қизнинг таклифиға рози бўлди.

— Кейин менин «Шарқ юлдузи» билан уланг.

— Хўп бўлади.

Малоҳат чиқиб кетаётганида, Усмонов уни тўхтатди.

— Малоҳатхон. Ўртоқларга айтинг. Ҳар куни эрталаб менга оби-ҳаво маълумоти билан район газетасини беришсин, «Олға»ми?

— Ҳа. — Малоҳат қизариб бошини эгди. — Оби-ҳаво маълумоти вақтида келади. Узим олиб кириб бераман. Лекин... газета ҳар доим ҳам эрталаб чиқмайди. Баъзан тушга яқин чиқади. Бугун ҳам кеч чиқса керак.

— Нега? — ҳайрон бўлди Усмонов.

— Козим Бурҳонович вақтлари бўлмай, жуда кеч кўриб бердилар материалларни.

— Козим Бурҳонович, газета материалларини кўриб чиқадиларми? — баттар ҳайрон бўлди Усмонов.

— Ҳа. Ҳар доим. Кўриб, қўл қўйиб берадилар. Шундан кейин типографияга элтиб беришади. Баҳордан... Март оидан бери шунаقا.

— Нега?

— Саккизинчи март сонида катта сиёсий хато кетиб қолган газетада.

— Қандай хато?

Малоҳат енгил йўталиб олди-да, худди ёддан шеър ўқигандек овозини баланд қилиб галира кетди:

— Халқаро хотин-қизлар байрами куни «Олға» газетаси ўзи-нинг сиёсий кўрлигини кўрсатиб, район хотин-қизларининг фидокорона меҳнатлари билан жаҳон хотин-қизлари ҳаракатига қўшаётган ҳиссалиари ҳақида ажойиб жонли лавҳалар, очерклар, хабарлар бериш ўрнига, айрим хотин-қизларни танқид қилиб, фельетон босган. Фельетон муҳокама қилиниб, нотўғри топилди. Унинг автори, газета редакторига нисбатан жиддий чоралар кўрилди.

«Райкомнинг қароридан бўлса керак бу гаплар» — фараз қилди Усмонов секретарь қизни эшитаркан.

— Ўзингиз ўқиганмисиз ўша фельетонни?

— Бўлмасам-чи! Жуда яхши фельетон эди! — Малоҳат «вой» деб оғзини қўллари билан беркитди.

Усмонов кулиб юборди.

— Хўш, нимаси яхши, нима ҳақда? Гапираверинг, қўрқманг.

— Кечирасиз, Дамир Усмонович, мен... фельетоннинг тилини айтuvдим яхши деб. Материалнинг ўзиниямас.

— Мен ҳам шундай тушундим, — уни тинчиди Усмонов. — Хўш, галиринг.

— Фельетон катта, бир бет эди. Ясан-тусанг берилган, ҳеч қарда ишламайдиган хотинлар танқид қилинган эди унда.

— Райондаги хотин-қизларнimi?

— Ҳа. Ҳаммаси тагин фамилияси билан. Қўпроқ... раҳбарларнинг хотинлари... қизлари... Вой, ўшанда росаям тўполон бўлиб кетди, Дамир Усмонович. Ҳамма газета қидирган!. Газета йўқ!. Бир соатда тарқалиб кетган газета. Козим Бурҳоновичнинг шунақангги жиҳллари чиқди, шунақангги хафа бўлдилар!. ўша куниёқ бюро чақириб, редакторни бўшатиб юбормоқчи эдилар, йўқ, строгий виговор билан қолдириши.

— Қим ёзган фельетонни?

— Газета ходими. Шеърлар, ҳикоялар ҳам ёзиб юради. Мирҳайдар Ҳарорат. Ёш ҳали. Заочний ўқииди Тошкентдаги пединституттада. Жудаям ўзи билармон йигит. Бюргора уни ҳам чақиришди. Бу ёқса чиқиб, барибир тўғри ёзганман, дейди. ўшандан бери биттаям фельетон чиққани йўқ газетада. Мен бораверайми?

— Боринг.

Усмонов ўйланиб қолди. Муслим аканинг газета ҳақидағи гаплари эсига тушди. Шуғулланиш керак экан, — дея дилидан ўтказди у. — Зудлик билан, шу кунлардаёқ. Райкомнинг эса газетанинг ҳар бир материали билан танишиб чиқишини бекор қилиш керак. Акс ҳолда редакциянинг нима ҳожати бор? Райком газетанинг тематик плани билан танишиши, бюро тасдигидан ўтказиб, унинг бажарилишини текшириб бориши керак. Баъзи бош мақолаларни кўриб бериши мумкин, ҳамма материалларни эмас». У Бурхоновнинг қаттиққўл, сержаҳл одамлигини ёшитган эди. Искандар Фойибович билан Носир Пўлатов ҳам буни айтишган, уни огоҳлантиришган эди. Носир Пўлатов унинг Бодомсойга келишини билмаса ҳам, обком инструктори сифатида Бурхонов характерига оид нарсаларни билиб қўйганингиз яхши, деган эди. Бу одам билан разведкага борищ хавфли, мен бормас эдим, деди ҳазил аралаш. «Наҳотки ишломасак? — ўйлади Усмонов.— Дастлабки кунларданоқ иккита масалада тўқнаш келяпмиз. Кейин нима бўларкин?»

Телефон жиринглади. Трубкадан Сотиволди Полвоновнинг овози ёшитилди.

— Саломалайкум, ўртоқ Усмонов. Эшитаман.

Усмоновга машҳур колхоз раиси, Социалистик Меҳнат Қаҳрамони, кекса пахтакорнинг овози дағалроқ, совукроқ туюлди. Гап нимадалигини у фаҳмлади. Шунинг учун иложи борича юмшоқ, унинг обрўйини ўрнига қўйиб, гаплашишга қарор қилди.

— Қалайсиз, Сотиволди ака? Табриклайман, шудгорни тугатибсиз!

— Раҳмат.

— Бир сизни кўрмоқчи эдим. Аммо кеча имконият бўлмади. Борсам ҳалал бермайманми бугун?

— Бемалол. Қачон?

Усмонов соатига қаради.

— Бир соатдан кейин.

— Бўпти. Кутаман.

Сотиволди ака трубкани қўйди. Ҳа, бу одамлар билан ишлаш осон эмас. Улар айтганиларини қилишга ўрганиб қолишиган. Усмонов қисқа вақт ичидан Бодомсойда «кўп йиллик раҳбарлар», «машҳурлар»нинг ҳақ-хуқуқи баланд, алоҳида бир тоифадек эканликларини сезди. Зеҳни одамга ҳатто партконференцияда буни пайқаш қийин эмас эди. Улар доим бирга эдилар, бирга овқатланышарди, бирга дам олишарди, ҳатто президиумда ҳам ёнма-ён ўтиришарди. Ҳеч шубҳасиз, Козим Бурхонович улар билан бирга эди. Қолганлар, ўрта колхозлар, деярли ҳамма совхозларнинг раҳбарлари алоҳида эдилар. Ешлар айниқса четда эди. Улар ўзларини худди бегонадек ҳис қилишар, иложи борича тезроқ ўз ўйларига кетишга ошиқардилар. Икромов юномидаги совхоз директори ёши Усмоновга тенг келадиган қорачадан келган йигит Жўра Муқимов эса, конференция давомида соатидан кўз узмади. Конференция тугаши билан эшикка отилди. Искандар Фойибович уни чақирмагандা, ўша заҳотиёқ совхозига жўнаб қоларди. Усмонов у ҳақда ёшитган эди... Институтни тамомлаб, Бодомсойга келганда, уни шу совхозга агроном қилиб жўнатишган. Йил ўтмай, ўзи бир қолоқ бригадани сўраб олган. Қисқа вақт ичидан номи бутун областга тарқалди. Қирқ беш центнергача кўтарди ҳосилдорликни ўз бригадасида. Носир Пўлатов унинг ёшлиги, истиқболи борлигини назарда тутиб, райкомга инструктор қилиб олди. Йкки йилча ишлади райкомда. Яхши ишлади, лекин Пўлатовнинг зўри билан ишлади. Иложи борича идорада ўтирмас, бирон баҳона топиб далага жўнар, ҳафталаб олис колхозларда, бригадаларда қолиб кетарди. Лекин қаерга бормасин, ўзидан бир яхши из қолдириб қайтарди. Пўлатов уни бўлим бошлиғи қилмоқчи, кейинчалик секретарликка ҳам тавсия этмоқчи эди. Оёғини тираб туриб олди.

Истаган колхоз ё совхозларингга юборинглар, менинг жойим ўша ёқда, деди. Уша кезлари Икромов номли совхоз директори кандидатлик диссертациясини ёқлаб, илмий ишга ўтиб кетиш ниятида юрган эди. Пўлатов унга рухсат бермаётган эди. Министрлик аралашгач, Пўлатов кўнди ва директорликка Жўра Муқимовни тавсия этди. Уч йилдан бери Жўра совхозга раҳбарлик қилиб келарди. Аммо номи чиқмасди. Илгари газета саҳифаларидан тушмайдиган совхоз анча жимиб қолган эди. Ҳамма кўрсаткичлар бўйича планни бажаар, лекин катта бир силжиш йўқ эди. Унинг баъзи бир ишлари ҳақида ғалати гаплар ҳам юарди.

Шуларнинг ҳаммасидан хабардор бўлган Искандар Фойибович у билан гаплашишни юрагига туғиб қўйган эди, конференция тугаши билан эшикка отилганини кўриб озгина ранжиган ҳам эди.

— Ҳа, муңча шошилмасанг уйга? — сўради уни қўлтиғидан олиб.

Муқимов уялинқираб жилмайди:

— Ўйгамас, фермага боришим керак эди.

У «фермага» дейиши билан Искандар Фойибович унинг ҳақида юрган ғалати гаплардан бирини эслади.

— Ҳар қаерлардан от сотиб олаётган эмишсан, нима, совхозни ўзгартироқчимисан? Одамларингни Ростовда кўришибди. От чоптириб юришганниш кўчада.

— Ўзбекларам яхши чавандоз. От минишса ёмонми? Тағин яхши отларни, қорабайир, ахалтекинларни? — ҳазиллашди Муқимов.

— Шунинг учун ҳам от сотиб олаяпман дегин, ҳар қаёқдан? Қанчага борди ҳозир?

— Қўп эмас. Унта бўлди. Лекин бутун республикага мақтанса бўладиган отлар!

— Бу яхши. Ниятинг нима? Тушунтир.

— Хўп. Республикада бир қанча от спорти мактаблари бор. Областдаям битта бор. Шундайми?

— Ҳўш?

— Киностудия, телестудиялар бор. Шундайми?

Искандар Фойибович, ҳа, деб бошини қимирлатди, лекин Муқимов гапни нимага олиб келаётганини англамади. Студияларнинг, спорт мактабларининг совхозга нима алоқаси бор?

— Биттаям кино йўқки, унда от қатнашмасин. Жуда бўлмаса босмачиларнинг тагида от бўлади. Босмачилар қатнашмаган кино, ўзингиз биласиз, деярлик йўқ. Ҳар йили камида шунаقا битта фильм чиқади. Шундайми?

— Ҳўш? Буни сенга нима алоқаси бор?

— Бевосита алоқаси бор, — ишонч билан жавоб қилди Муқимов, — шу киноларнинг ҳаммасига, спорт мактабларига яхши отлар керак. Яхши отлар кам. Етишмайди. Мен етишириб бермоқчиман. Ҳисоблаб чиқдик, уч йилда бутун харажатлар ўзини оқлаб, teng бара-вар фойда келтирас экан. Яна бир ниятим бор. Қимизчилик фермаси тузмоқчиман. Бутун районга, областгаям қимиз етишириб берамиз. Буям фойда. Тўғри эмасми?

Искандар Фойибович жавоб бермади. У ўйланиб қолган эди. Ҳани энди ҳамма хўжалик раҳбарлари ана шундай ташаббус билан ишлашса?! Пулни пулга чақишишса! Осмондаги ойни олиб бер деб ҳеч ким айтмайди уларга, қадамларини қараб босишишса, бўлди. Шунинг ўзида ҳам миллион-миллион ҳалқ пули тежалади.

— Райком биладими? — сўради Искандар Фойибович.

— Райком... Ўртоқ Бурҳонов фақат планли ишларни ёқтиради-лар... — Муқимовнинг овозида ўқинч бор эди.— Энди қайдам?.. Янги секретарь...

Мұқимов гапини давом эттирмади. Искандар Фойивич хайрлашишга құл чўзар экан, унга маслаҳат берди:

— Үсмоновга айтиб бер. Мен билан гаплашганингни ҳам.

Мұқимов миннатдор оҳангда унга қаради. Искандар Фойивич Үсмоновга шу сұхбатни гапириб берган, Мұқимовга ўшаганларни рағбатлантиришни айтган эди. Үсмонов энг аввало шуларга таяниши, шулар орқали режаларини амалга ошириши маъқұл эди. Үзини «тутиб» олғач, баъзи ишларни йўлга қўйгач, «машҳур»лар ҳам унга қўшилишлари турган гап. Биттасини тўғри йўлга тушириб олса, бўлди, қолганлари, албатта, унга эргашадилар. Мұқимов билан бир учрашиши керак, унинг режалари билан танишиш керак. У шуни ўйлаб, ўринидан турганида, Бурҳонов кириб келди.

— Қетаётганимидингиз? — Ў Үсмоновга құл бериб, сўради.

— «Шарқ юлдузи»га бориб келмоқчиман, — Үсмонов жойига ўтириб, рўпарасидаги креслони кўрсатди. — Ўтилинг.

Бурҳонов ўтирас экан, истеҳзо билан кулди.

— Агроном қиз шикоят қилдими?

Үсмонов ялт этиб унга қаради. «Бу одам бехабар иш йўққа ўхшайди районда, — хаёлидан ўтказди яшин тезлигида. — Балки раис айтгандир?» Аммо сўрашни лозим топмади.

— Ҳа яраштириб қўймоқчиман. Анча билармон агрономга ўхшайди. Бунақалар районда қанча кўп бўлса, шунча яхши.

— Тўғри, — қўшилди унга Бурҳонов. — Утган йили шу масалада Госплана мурожаат қилган эдик. Агрономлар ҳам керак, зоотехниклар ҳам. Қурувчилар етишмайди. Инженерлар. Лекин... — Бурҳоновнинг буғдойранг, текис юзи ташвишли тус олди. — Мени тўғри тушунинг, бекор қилаяпсиз шу ишни...

— Нега?

— Сотиволди ака ўз сўзидан қайтадиган одам эмас. Уялиб қолишингизни истамасдим.

Үсмонов иккиланиб қолди. Чиндан ҳам шундай бўлса-чи? Дарров гап тарқайди районда: «Янги секретарь сўзини ўтказолмабди!» Хўш, нима бўпти тарқалса? Ишда нималар бўлмайди! Кейин, чумчукдан қўрқкан одам тариқ экмайди.

— Майли, — деди Үсмонов шу фикрга келиб. — Борай-чи. Агар раис ҳақ бўлса, агрономга бошқа бир иш топиб берармиз. Сиздан бир илтимос, Козим Бурҳонович...

— Хўш? — Бурҳонов бошини кўтарди.

— «Максим Горький»даги фожия изсиз қолмаслиги керак. Навбатдаги бюрга шуни алоҳида масала қилиб киритамиз. Шуни сиз тайёрлассангиз...

— Ҳа, бу фожия яхши бўлмади. Врачлар энди уни яримта бўлиб қолади, дейишяпти, — Бурҳоновнинг юзида яна ташвиш излари пайдо бўлди. У катта бошини лиқиллатиб, столга кўзларини тикди.— Гап сўз майли-ку, бечоранинг оиласига қийин бўлди. Олти қизи бор экан. Ҳаммаси ёш тағин... Мен Ҳайитвой акага айтдим, ёрдам бериб туради оиласига. У кишининг ўзи ҳам эзилиб юрибди. Мен ҳам шу фикрдаман, Дамир Үсмонович. Бюрга қўйиш керак, токи ҳаммага ўрнак бўлсин, ҳамма бир ҳушёр тортиб қўйсин.

— Бу масаланинг бир томони. Йккинчидан, айбдорларни қаттиқ жазолаш керак. Бўлмаса гап гаплигича қолиб кетади.

Бурҳонов бошини кўтарди.

— Билишимча, бу оддий баҳтсиз ҳодиса, Дамир Үсмонович. Қандай айбдорлар бўлиши мумкин? Огоҳлантиришимиз мумкин, қандайдир чоралар кўришимиз мумкин, ҳатто зарур. Лекин жазолаб бўлмайди, ҳаққимиз йўқ. Мени тўғри тушунинг...

— Юридик жиҳатдан балки шундайдир,— рози бўлди Усмонов негадир жаҳли чиқаётганини сезиб.— Аммо вижданан айборлар бор. Биттаси буюрган, иккинчиси индамай қўлини қовуштириб турган, гарчи ўша жойни ҳайдаш хавфилигини билса ҳам! Ҳўп, бу масалани бюро ҳал қиласди.— Усмонов гап тамом дегандек ўрнидан турди. Бошини орқасига ташлаб индамай чиқиб кетаётган Бурҳонов билан ёнма-ён эшикка етганда тўхтади.— Айтгандек, районимизда ажойиб уста бор экан. Заргар. У билан танишиб қолдим. Қўли гул одам. Унинг нарсалари билан ҳар қандай музей фахрланса бўлади. Қудрат Саимовичга айтдим. Ердам беради. Сиз кўрганмисиз. Унинг нарсаларини?..

— Эшитганман. Лекин...

— Бир кўринг!— маслаҳат берди Усмонов чин кўнгилдан.— Қойил қоласиз!

Бурҳонов индамай, уни ўтказиб юборди ва қабулхонанинг ўнг томондаги кабинетига кириб, юмшоқ креслога ўзини оҳиста ташлади. Унинг кайфияти бузилган эди. Усмонов иккала маслаҳатини ҳам инобатга олмади. Биринчисида албатта қулоқ солмай, хато қилди. Полвоновни қайириш осон эмас, «Максим Горький»даги ҳодисада эса у ҳақ. Айбдор бор. Айбдор очиқ кўриниб турибди. Нега ўзим айтмадим шуни? Унинг айтишини кутдим. Бурҳонов шундай ўйлаб ўзидан ранжиди. Уни ранжитган яна бир нарса Усмонов кеча тайинлаган навбатчилик эди. Наҳотки шу арзимаган нарса унинг хаёлига келмади? Унинг ўзи ҳам шу навбатчиликни аллақачон жорий қилиши мумкин эди-ку!

Бурҳонов сигарет олиб чекди. Оғзидан ҳалқа-ҳалқа бўлиб чиққан кулранг тутунга тикилар экан, яна ўзидан жаҳли чиқди. «Бошлини,— деди ичиди у.— Лекин... бузоқнинг юргургани сомонхонагача. Бурҳонов осонликча бўйин эгадиганлардан эмас!..»

У нимадир эсига тушиб, шахдам ўрнидан турди-да, столини айланиб ўтиб, селектор тугмасини босди:

— Малоҳат, Султоновни топ. Ернинг тагида бўлса ҳам.

VIII

УСМОНОВ зинадан тушар экан, заргар чолни ўйларди. «Пугаченковага кўрсатиш керак унинг нарсаларини,— ўзича қарор қилди у.— Далварzin тепада топилган тақинчоқлардан қолишмайди. Албатта, булар янги. Қандайдир ҳозирги давр аломатлари ҳам бор. Лекин, барибир, қадимилик нафаси сезилиб турибди. Афтидан одамлар ҳали билишмайди яхши. Фақат Тамарахоним, Мукаррама Турғунбоевалар тушунишибди. Ҳафизага биронтасини олиш керак. Айниқса илонсурат билакузукни».

У шундай хаёл билан райком биносидан чиқди. Зинапоя ёнидаги скамейкада агроном қиз билан райком шоferи уни кутиб ўтиришарди.

— Салом,— сўрашди улар билан Усмонов.— Ҳўш, Холидахон, қалай ётиб турдингиз? Кетдикми?

— Кетдик,— деди уялинқираб Холида.— Дамир Усмонович, кеча мен ортиқча гаплар қилдим. Жаҳл устида... Кечирасиз.

— Ўша гапларни раиснинг ўзига ҳам айтасиз.

— Вой! Унда колхоздан чинакам кетишимга тўғри келади.

Холида кулди. Унинг кулгисида нимадир Ҳафизани эслатди. Қизғиш ёноқларидаги иўхотдек кулгичларими, ё гилос пўстлоғидек қорамтири, тўла лабларининг иккала четидаги қилдек ингичка чизикларими, у англаб ололмади, Ҳафиза ялт этиб, бирров кўрингандек бўлиб кетди. Усмонов сесканиб қўйдя-да, машинага йўл олди.

— Кетдик.

Машина қўзғолганда Усмонов ўзига келган, бутун хаёли район ишларига, ҳозиргина кабинетида Бурҳонов билан бўлган сухбатга кўчган эди. У бир нарсани Бурҳоновга атайин айтмади. Район газетасининг аҳволини. Бурҳонов ўрнатган тартиб, унинг фикрича, бутунлай нотўғри эди. Шуни у айтмади. Айтишга у ҳали тайёр эмас эди. Шунинг учун ҳам қайтишда, албатта, редакцияга киришни, Исмоилжон билай маслаҳатлашиши мўлжаллаб қўйди.

Улар катта йўлдан колхоз кўchasига бурилишганларида, икки томонда ипга тортилган мунҷоқдек текис, бир хилда солинган қизил томли уйлар кўринди.

— Қишлоқ шунаقا яқинми йўлга? — беихтиёр сўради Усмонов.

— Бу янги қишлоқ,— деди Холида.— Тўрт-беш хонадон кўчиб келган холос. Мен ҳам шу ерда тураман. Уйлари бирам яхши! — Холида Усмоновга ўғирилиб, қизиқиши билан гапира бошлиди. Ҳаммаси бир хил. Уч уй, бир айвон. Ўн икки сотихдан олдида ери бор. Баҳорда ҳамма уйларнинг олдига чинор экдик, бутун колхоз бўлиб. Бир-икки йилдан кейин шунақаям чиройли жой бўлиб кетадики, бу ер!.. Мактаб, клуб... водопровод ўтган, фақат ҳали газ келганича йўқ. Балонли газ ёқамиз.

— Қанча уй битган ҳозир?

— Кирқтадан ошди. Ширмонсойдагиларнинг ҳаммасини Сотиволди ака шу ёққа кўчирмоқчилар. Ушандা бутун колхоз яхлит бир жойда бўлади.— Қорасув ўз жойида қолади. Фақат номи ўзгаради. Иккала қишлоқ қўшилиб, «Шарқ юлдузи» бўлади...

Усмонов хурсанд бўлиб кетди. Полвоновнинг ишбилармонлигига қойил қолди. «Максим Горький»да ҳам шундай қилиш керак, албатта, шундай қилиш керак! — деди дилида у.— Агар шундай планлари бўлмаса, олиб келиб кўрсатиш керак».

Машина уйларга яқинлашди. Пойдеворлари баланд, кенг айвонлик, қип-қизил пишиқ фиштдан кўтарилиган уйлар Усмоновнинг ҳавасини келтириди.

— Тўхтатинг,— илтимос қилди у шофердан.— Биттасини кириб кўрайлик.

Шофер машинани йўлга яқин бир уйнинг олдида тўхтатди. Усмонов қум сепилган ингичка йўлакдан айвонга кўтарилиди. Уй бугуноқ кўчиб кирса бўладиган ҳолда эди. Чорси ҳовлининг бурчагига ошхона ҳам солинган, ҳаттоки тандир ўрнатилиб, ёқиб кўрилган эди. Қимдир, болалардан бўлса керак, айвоннинг ёғоч устунларидан бирига «М+С» деб, бўр билан ёзиб қўйибди. Усмонов кулди.

— Бу уй Машрабхонники,— тушунтириди Холида.— Тракторчи қизимиз бор ажойиб. Кузда узатамиз. Сотиволди ака тўйни шу янги уйда қилдирмоқчилар.

— Яхши,— деди Усмонов ҳамон завқини босолмай.— Ҳамма уйлар ҳам шунаقا, тайёрми?

— Ҳаммаси.

— Нега кўчирилмайди бўлмаса одамлар? Янги уйларга тезроқ кириб олишгани яхшимасми?

— Билмадим,— елкаларини қисди Холида.— Сотиволди акани тушуниш қийин.

«Тушуниш қийин бўлса ҳам унга қойил қолиш керак,— хаёлидан ўтказди Усмонов.— Боплабди. Ёиш керак буни. Бутун районга ёйиш керак».

— Нима, у кишининг қандайдир планлари бор, дейсизми?

— Ким билади, бўлиши мумкин: у кишининг планларини ўзларидан ўшқа ҳеч ким билмайди. Лол этиб «ундай қилиш керак» деб қо-

ладилар одамни ҳуноб қилиб. Лекин айтганлари доим тӯғри бўлади. Қишлоқда биттаям тўй у кишининг мўлжалисиз бўлмайди. Бир одам касал ҳам бўлмайди у кишини мўлжалисиз.

Усмонов кулди.

— Рост! — Холида қошларини чимирди.— Сан беш кун, сан уч кун ётасан, дейдилар, врач бу ёқда қолиб. Баъзан тўй қилиш хаёлида бўлмаган одамга: тўй қиласан, бир ҳафта срок, деб қоладилар бечорани куйдириб.

— Қиладими?

— Қилмай-чи! Қани, сўзларидан чиқиб кўрсин-чи! Бир йилгача гап қиладилар. Миясини қоқиб қўлига берадилар ҳар мажлисда. Ҳалиги Машрабхоннинг тўйига йил бор... Лекин кунигача белгилаб қўйганлар. Йигирманчи октябрь, шанба куни. Тўй, албатта, ўша куни бўлади. Бир кун ҳам олдинмас, бир кун ҳам кейинмас. Айтгандай, келинг. Бизда тўй яхши бўлади. Сотиволди аканинг ўzlари бошқарадилар. Бирарист бўлиб кетадилар, қойил қоласиз!..

— Раҳмат. Албатта, келаман,— ваъда қилди Усмонов.

— Шунинг учун бу уйларга яна кимлар, қачон кўчиб келишини у кишининг ўzlари биладилар. Дамир Усмонович!

— Эшитаман? — Кўчага йўл олган Усмонов тўхтаб, Холидага ўгирилди.

— Мен қолсам. Чемоданим билан идорага кириб боришни истамайман. Уйим мана!

Холида қўлини чўзиб, иккинчи қатордаги уйлардан бирини кўрсатди.

— Орқангиздан етиб бораман дарров.

Усмонов рози бўлди.

Машина колхознинг икки қаватли, янги оқланган идораси олдида тўхтаганда, ичкаридан Полвонов чиқиб қолди. Унинг қиёфаси Усмоновга кўпдан таниш эди. Қотмадан келган, новча. Ҳамма эски раислар қатори оёғида этик, бошида жиягининг жиндак попуги чиққан чуст дўппи. Қатта, бургут тумшуқ бурни остида текис қирқилган, қўнгиздек мўйлов... Бўйи ҳаммадан баландлигига кўнжикиб қолганидан, йирик, мўғулча кўзлари ерга қадалган... Полвоновни билмаган одам, уни биринчи кўрганида, умуман, унга кўнниккунча, ундан чўчирди. Чунки бир-бирига туташиб кетган бароқ қошлари уни доимо жаҳл устидаги тургандек кўрсатарди.

Ҳозир ҳам у машина қаршисига йирик қадам ташлаб келар экан, қовоғидан қор ёғилиб тургандек эди. Бу унинг қиёфасига хосми, ё чиндан ҳам жаҳли чиқиб турибдими, аниқлаш қийин эди.

Усмонов машинадан тусиб, унинг қаршисига юрди.

— Куттириб қўймадимми? — Саломалайкум!

— Қелинг, ўртоқ Усмонов,— вазминлик билан сўрашди Полвонов.— Айтган вақтингизда келдингиз. Кутиб қолганимиз йўқ. Қани!..

Бир қадам четга ўтиб, Усмоновга йўл берди.

— Правление аъзоларини йифмадим. Тағин...

— Йўқ, йўқ, ўзингиз билан гаплашсак бўлди,— Усмонов идора томон юрар экан, раиснинг овозидаги расмийликни йўқотишга интилди...— Янги қишлоқни кўриб келяпман йўлда. Боплабсизлар, Сотиволди aka! Қишлоқ экан-ку, шаҳаргаям ҳусн бу уйлар!

— Ҳа энди, қўлдан келганича... Бошладик-ку, тугатолмаяпмиз.— камтарлик билан жавоб қилди Полвонов.

— Барibir яхши! Ҳамма колхозда ҳам шундай қилиш керак.

Полвонов индамади. Улар олдинма-кетин раиснинг кабинетига киришди.

Эшикка қадам қўйиши билан Усмоновнинг диморига гуп этиб

аччиқ атр ҳиди урилди. У аксириб юбормаслик учун ва бу билан раисни уялтириб қўймаслик учун, бирпас очиқ эшик олдида турди. Хона кенг ва ниҳоятда тартибли эди. Тўрдаги ёзув столи олдида оқ ёпинчик ёпилган икки кресло. Уларнинг ўртасида эшиккача қизил йўл гилами тортилиб, ортиқчаси остига буклаб қўйилган. Хонанинг учала томонида бир-бирига зич қилиб текис терилган стуллар турарди. Полвонов қўнжига лой ёпишган этиклари билан гиламни босмаслик учун уни ҳатлаб ўтиб тахта полдан креслолар ёнига борди-да, кенг кафти билан стол четини енгил сидириб, қаради. Чанг юқмади.

— Марҳамат.

Усмонов иккинчи креслога яқинлашар экан, беихтиёр ёзув столи устидаги сиёҳи тўла сиёҳдонга, унинг ёнидаги бир даста оппоқ қофозга кўзи тушди. Шу нарсалардан, кабинетдаги тартибдан, бу хонада одам кам бўлиши, деярли бўлмаслиги, раиснинг ниҳоятда озода одамлиги билиниб турарди. Полвонов креслога эмас, девор тагидаги стуллардан бирига омонатгина ўтириши билан ёш бир йигит чой олиб кирди. У ҳам раис сингари гиламни ҳатлаб ўтди.

— Ўртоқ Усмонов,— деди Полвонов.— Танишиб қўйинг, колхоз комсомолининг бошлиғи Абдуманноп Хидиров.

Йигит уялинқираб жилмайди, чойнакни эҳтиёткорлик билан раис ёнидаги стулга қўйиб, Усмоновга қўлини чўзди.

— Жуда яхши,— деди Усмонов ўрнидан туриб, у билан кўришар экан.— Ёшлар кўпми колхозда?

— Комсомол аъзолари юз йигирма битта,— ўйланмасдан жавоб берди йигит.— Ҳозир яна ўн кишини тайёрлайпмиз.

— Янги уйлардан қанчаси ёшларга мўлжалланган?

Йигит раисга кўз қирини ташлаб, жилмайди:

— Янги қишлоқ асли бизники, ярмидан кўпи ёшларга. Аниғи, йигирма саккизта уй.

У «тўғрими» дегандек, раисга қаради. Раис вазмин бош қимирлатиб қўйди. Йигит яна «қандай саволингиз бор» дегандек Усмоновга қараб бирпас турди-да, у индамагач чой қуйиб узатди. Қейин чойнакни раиснинг ёнига оҳиста сурibi қўйиб, чиқиб кетди.

Йигит Усмоновга жуда ёқиб қолди. У шуни айтганда, Полвоновнинг чехраси бир оз ёришгандай бўлди.

— Яхши йигит. Ҳушёр, эслик. Сиртдан ўқияпти институтда. Оиласнинг каттаси шу. Отаси тўртта бола билан онасини ташлаб бир артистнинг кетидан кетиб қолган. Ҳаммаси шунинг қарамоғида. Үргатяпман секин-секин. Колхоз энди шуларники-да...

Усмонов йўлда Полвонов билан бўладиган гапини хаёлидан ўтказиб, агроном қизнинг ҳимоясига анча-мунча далиллар тайёрлаб, гапни нимадан бошлишни ҳам ўйлаб қўйган эди. «Ёшларни нега хафа қилияпсиз?» демоқчи ва бу гапини тушунса ҳазилга, тушунмаса чинга олмоқчи эди. Аммо у билан учрашиб, ўйлаб қўйган гаплари ҳаммаси бекор эканини англади. Бу, кўпни кўрган, ниҳоятда серташвиш, умри колхозга бағишлиланган одам жиддий бир сабабсиз бирорвни хафа қилиши мумкин эмас эди. Буни у тушундию, гапнинг қисқаси ва рости-ни айтиб қўя қолди:

— Агрономингизни олиб келдим, Сотиволди ака...

— Чакчи қиспиз,— деди кулимсираб Полвонов.

— Нега?

— Бир ҳафтадан кейин ўзи қайтиб келарди. Уям менга ўхшаган ер жинниси. Ёш бўлса ҳам ернинг тилини билади. Ерсиз туролмайди. Шаҳарда эс-хуши жойига тушиб қайтиб келарди.— Полвонов пиёлаларга янги чой қуйиб, ўйланиб қолди.— Ерни билади-ю, лекин ҳали унга хўжайин эмас. Ерга эгалик қилиш тажрибаминан келади. У ҳали

буни тушунгани йўқ. Чумчуқса ўхшаб, шоҳдан-шоҳга сакраб юрибди. Режалари кўп, лекин биттасидаям қўним топгани йўқ. Ер буни ёмон кўради. Шаттами ўзи?

Усмонов, билмадим, балки шу ердадир, деди. Полвонов яна гиламни босмасликка ҳаракат қилиб, кабинетдан чиқди. Очиқ эшикдан унинг йўғон овози эшитилди:

— Нима қилиб турибсан батта? Қабулхонада бироён нарса сўраб келганлар, ё гуноҳ қилиб қўйганлар туради ийманиб.

Кўп ўтмай кабинетга Полвонов ва унинг кетидан қип-қизариф кетган Холида кириб келди-да, эшиқ тагидаги стулга ўтириди. Полвонов унга чой қўйиб узатди.

— Ҳали нонуштаям қилмагандирсан?

Холида индамай бошини эгди.

— Тошкентдаги Зайнiddиновнинг колхозида қишидаям тарвуз бор, памилдори, бодринг... Кўк пиёзнинг ҳам кети узилмайди... — Полвонов полга кўзини қадаб, оҳиста гап бошлади. — Шаҳарга яқин колхозда бу яхши. Бу керак... Шаҳар илиги бўшашган пайтда сабзавотни тилладан афзал кўради. Колхозга бу пойда. Тумордек ердан филдек даромад қиласди.

Усмонов уни тинглар экан, тиззалари устидаги йирик, жигар ранг қўлларидан кўзини узолмасди. Кўкиш илон изи томирлари бўртиб чиққан, панжалари паншаҳадек узун бу қўллар умри меҳнатда ўтган деҳқоннинг қўллари эди. Чап бошмалдоғининг қорамтири тирноғи (пичоқ ё ўроқ кесиб кетган бўлса керак) чиганоқдек бўралиб чиқиб, қоқ белидан терига тиралиб қолган, ҳар қимирлаганда, кўтарилиб пачоқ беш тийинлик пулни эслатарди. Унга қараб туриб, Усмонов, ёши ўтиб қолган, аммо ҳали шу қўлларидек метин бу одамнинг қўш ҳайдаган батракликтан тортиб, катта хўжаликнинг бошлиғигача боеиб ўтган машаққатли йўлини кўргандек бўлиб кетди ва у билан ёнма-ён ўтирганидан ғуур қилди, отаси эсига тушди. Ким билади, балки отаси ҳам шундаймиди? Шундай қарирмиди? Қўллари шундай дағал, юзи офтобдан, дала шамоли, чангдан қовжираган бўлармиди? Қандай бўлмасин, мана шундай ўтиrsa, омон бўлса унга шунинг ўзи кифоя эди. Полвоновда нимадир, қўзларидаги ўйчанликми, овозидаги қатъийликми, отасига жуда ўхшаш эди.

— Бизам парник қилишимиз мумкин,— гапида давом этди Полвонов.— Зайнiddиновникидан икки ҳисса каттарогиниям. Тарвузам бўлади, лимон, памилдориям. Укроп, петрушкаям. Кимга сотамиз? Колхозчига қиммат. Шаҳар олис. Икки ой қишида янги памилдори емасдан, қоқисини еса колхозчи ўлиб қолмайди. Бунинг ўрнига паҳтани кўпайтирайлик, уй солайлик, сут-қатиқни кўпайтирайлик. Колхозчининг уйида бир кун лимон бўлмаса, жин урмайди, гўшт аrimасин. Ҳар ҳафтада қази солиб турсин...

— Теплицаям керак,— деди Холида ердан бошини кўтағмай.

Шу пайтгача ҳеч кимга мурожаат қилмай, ўзича гапирган Полвонов унга ўгирилди.

— Керак. Ҳозир эмас. Санда сабр йўқ, Холида. Деҳқон ҳамма ишга баравар ёпишмайди. Аввал ер чопади, ариқ олади, кейин эқади. Колхоз санминан мани томорқамиз эмас. Ҳамма нарсани вақти-соати бор. Бор энди, кечаги ишларинг чала. Қирда ҳам сани кутиб туришибди. Қолган гапларни кейин гаплашамиз.

Холида Усмоновга «кўрдингизми» дегандек бир қараб қўйди-да, индамай чиқиб кетди.

Усмонов уларнинг муносабатлари масаласига яна қайтгиси келмади. Холида колхозда қолди. Полвоновнинг ўзи уни олиб қолди. Яна нима лозим? У шундай ўйлаб, далә айланишни таклиф қилди.

Полвонов миннатдор оҳангда унга қараб, ўрнидан турди.

— Менам шуни сўрамоқчи бўлиб турувдим, Дамир Усмонович, нима гап бўлса очиқ ҳавода ғаплашайлик!..

IX

СОТИВОЛДИ ака ГАЗ—69 машинасини ўзи бошқариб борар экан, қишлоқдан чиқишганда, деди:

— Сайдмурод Ишимов деган бир чўпонимиз бор. Ҳозир шатта, қўрада. Тоққа ҳозирланаяпти. Қўзилатишни тугатиб, тоққа чиқиб кетади. Шунга ваъда берган эдим, бораман деб. Ҳўп десангиз, олиб борардим?..

— Майли,— деди Усмонов.

Унга ҳозир қаёққа боришмасин, барибир эди. «Шарқ юлдузи»да у кам бўлган, одамларини деярли билмасди. Катта, бой колхоз ёки қолоқ, камбағал колхоз тилга тез тушади. Шу хўжаликларда келдикетди ҳам кўп бўлади. Биринчисига мақташ учун, бошқаларга ўрнак қилиш учун келади одамлар. Иккинчисига танқид қилиш учун, камчиликларни бартараф қилишни ўрганиш учун... Ўрта хўжаликлар эса тилга кам олинади. Мақтовга кам илинади, танқид ҳам эшитмайди. Лекин бундай хўжаликлардан раҳбарларнинг кўнгли доим тўқ бўлади. Чунки уларда ҳамма иш режалик, оқсанш йўқ. Бундай хўжаликларда халқ ҳам яхши яшайди, ҳеч маҳал ҳеч нарсадан узилиш бўлмайди. Бундай хўжаликларнинг бошлиқлари ғалати бир тоифа одамлар. Улар кўпинча эътибордан четда бўладилар. Бу уларни хафа қилмайди. Аксинча, улар ўзлари кўпинча четроқда бўлишни истайдилар. Бу билан улар саломатликдан, вақтдан ютадилар, хўжаликлари алғов-далғов бўлмайди. Нимани режалаб қўйган бўлсалар, шуни хотиржамлик билан амалга оширадилар. Натижада йил якуни ҳамма тармоқлар бўйича кўнгилдагидек бўлади. Район ҳам хурсанд, колхоз ҳам. Мўлжалланган ҳар бир янгилик илғор хўжаликларда бўладиган шовқин-суронсиз рўёбга чиқади, тўғрироғи, янгилик рўёбга чиқиб бўлганидан сўнг маълум бўлади. Бундай хўжаликлар ҳар бир районда бор. Уларни раҳбарлар ҳам, оддий халқ ҳам яхши кўради. Яхши кўради-ю, лекин оғзини тўлатиб мақтамайди. Бунга ҳожат ҳам бўлмайди. Хўжалик раҳбарларининг ўзлари ҳам буни исташмайди. Полвонов келганидан бери (бунга ўттиз йилдан ошган эди) «Шарқ юлдузи» колхози ана шундай мақтовга кам илинадиган, лекин мутлақо танқид қилинмайдиган, ўзига тўқ хўжаликлардан бирига айланаб қолган эди. Қўшни колхозлар сингари у гуркираб ўсмади, аммо бирон йил чўкмади ҳам. Бутун колхоз янги супурилган ҳовлини эслатарди.

Кўпгина илғор колхозларнинг раислари Полвоновни хуш қўришмас, аммо дилларида унга ҳаваслари келарди. Чунки районда ҳам, областда ҳам кўп қарорлар шу илғор колхозлар тажрибаси асосида тайёрланар, бу эса, биринчи галда, фақат қолоқ, ўрта хўжаликларга эмас, илғорларнинг ўзларига ортиқча вазифалар юкларди. Қарорларнинг бажарилишини текшириш ҳам илғорларнинг ўзларидан бошлинарди. Полвонов бир чеккада томошибиндек тураверарди. Аммо четдан қараганда шундай эди. Аслида ҳамма қарорларнинг бажарилиши шу «ўрта» ҳисобланган хўжаликларда яхши бўларди. Шунинг учун бўлса керак, Полвонов раислар ўртасида «файласуф» деган лақаб олган ва шундай лақаби борлигини биларди-ю, ўз одатicha ўзини билмаганга соларди. Бир йили баҳор чўзилиб кетди. Бодомсой тошиб, экинларни сув босди. Жуда кўп хўжаликларда униб чиққац чигит нобуд бўлди. Қайта экишга тўғри келди. Баъзи хўжаликларда, ҳатто илғорларда ҳам, уруғ қолмаган эди. Областдан сўрашга мажбур бўлинди. Лекин

Полвонов сўрагани йўқ. Сўраш у ёқда турсин, қўшиларига берди. Албатта, қарзга. Ушанда Бурҳонов ундан хафа бўлди. Қўп раислар ўша кезлари райкомга серқатнов бўлиб қолишган, Полвонов эса, қорасини кўрсатмас эди. Бурҳоновнинг ўзи унга телефон қилди:

— Ҳа, кўринмайсиз, ўртоқ Полвонов?!— жаҳли чиқса, у расмий мурожаат қиласди.— Сизга уруғ керакмасми дейман? Ё сиз томонда дўл ёғмадими?

— Ёди,— ҳар доимгидек лўнда қилиб жавоб берди Полвонов.— Қанча қайта экишимизни маълум қилганимиз.

— Нега уруғ сўрамайсиз бўлмаса? Ёрайком ўзи олиб бориб берсинми?— киноя қилди Бурҳонов.

— Уруғ ўзимизда етарли,— деди вазминлик билан Полвонов.— Ҳисоб-китоб қилсан, сўрашга ҳожат йўқ экан. Ортиқаси ҳам бор.

— Қанча?— дарҳол жаҳлдан тушшиб сўради Бурҳонов.

— Икки юз кило. Тошкент—2 дан.

— Яшанг!— деб юборди Бурҳонов хурсанд бўлиб, кейин бир йиғилишда уни «пухта раҳбарлардан» деб мақтади. Полвоновнинг пухталигини ҳамма биларди. Баъзан буни колхоз раисларининг ўзлари амалда синааб кўрган эдилар. Бир воқеа ҳатто афсона бўлиб кетган эди. «Правда» колхозининг тоғли ерларида ўт ўрилмай келарди. Буни Полвонов билиб қолиб, арzon гаровга сотиб олган ўша ўтларни бир йили одам юбориб ўрдириб келган. Ўша йили қиши қаттиқ бўлиб, узоқ вақт тоғда қор эримаган. Йилқи оч қолган. «Правда»нинг ранси ўзи сотган ўтни ўзи ўн баравар қимматга Полвоновдан сотиб олган.

Бурҳоновнинг мақтови сабаб бўлдими, халқ ичидаги юрган афсоналарми, ё қозондаги овқат ниҳоят чўмичга чиқдими, сўнгги беш йил ичидаги «Шарқ юлдузи» машҳур колхозлар қаторида саналар, уч йил бурун эса, Полвонов Социалистик Меҳнат Қаҳрамони, деган юксак уйнинг сазовор бўлган эди.

Усмонов Полвонов ҳақида кўп эшитган эди, аммо мана шундай ёнма-ён ўтириб сұхбатлашмаган, яқиндан уни кўрмаган, кўрса ҳам, унинг қандай одамлигини билмаган ва бунга қизиқмаган эди. Бугунги биринчи учрашув, Холидага айтган гаплари, гавдали, чайир қиёфаси унга ёққан, дилида меҳр қўзғатган эди. Полвоновдек одам бекорга бир иш қилмаслигини билган Усмонов сўради:

— Тинчликми ўзи?

— Тинчлик,— хотиржамлик билан жавоб қилди Полвонов.— Кўпдан бери кўришганимиз йўқ. Ўзича, иши бўлмаса келмайди. Яхши одам, яхши чўпон.... Полвонов ўйланиб қолди, кейин қуюқ қошлини чимириб деди:— Яхши чўпон-у, омади келмади-келмади...

— Нега?— ҳайрон бўлди Усмонов.

— Беш йилдан бери ҳар йили геройликка қўянимиз — ўтмайди. Фахрий ёрлиқ билан қолаверади. Ундан паст кўрсаткичларга эга бўлганлар аллақачон герой бўлиб кетишган. Бунинг битта медали ҳам йўқ.

— Сабабини суриштирдингизми?— қизиқиб сўради Усмонов.

— Суриштирдим,— Полвонов жимиб қолди. Олдинда экскаватор кўринди. Полвонов унга яқинлашганда, машинани тўхтатди.— Энди кетяпсанми?— деди зарда билан рулда ўтирган ўспиринга.

Йигит жилмайди.

— Қайтаямсан. Қазиб бўлдим. Энди Мамадакага кетяпман.

— Баракалла,— деди Полвонов ва машинага газ берди.— Суюнбой тракторчининг ўғли. Яхши йигит. Яқинда армиядан қайтди. Кузда уйлантирамиз.— У бирпас ўз хаёли билан банд бўлди-да, кейин Усмоновга қараб қўйди.— Суриштирдим. Фойдаси йўққа ўхшайди. Да-

мир Усмонович, айтинг менга, сизни тарихчи деб эшитдим, уруш туғаганига ўттиз йилдан ошди. Нима учун урушнинг баъзи томонлари ҳамон очилмай келади? Нима учун урушда нима яхши бўлди-ю, нима ёмон бўлди — очиқ-ойдин айтилмайди?

— Нимани назарда тутяпсиз?

— Масалан, асири бўлганларни,— деди Полвонов.— Тўғри, асирида бўлганларнинг ҳаммасини оқлаб бўлмайди. Бу масалада менинг фикрим қатъий. Лекин шундай одамлар борки, улар тасодифан асирига тушиб қолган. Масалан, Ишимов Саидмурод. Жанг пайти граната портлаб, тупроқ остида қолган. Ҳушига келса атрофида немислар. Ўйига қораҳат келган. Аза очишган. Саидмурод асиридан қочиб, партизанлик қилған. Югославияда. Уруш тугагандан кейин қайтган. Шу одамни «асирда бўлгансан» деб қачонгача камситамиз? Қаҳрамон-ку, у ахир?! Ё нотўғрими гапим?

Усмонов жавоб бермади. У бу ҳақда ўйламаган, аниқроғи, шундай масалага дуч келмаган эди. Лекин Полвоновнинг Саидмурод Ишимов ҳақидаги ҳикояси унга отасини эслатиб юборди. У бир гуруҳ оқланган одамларни биларди. Отаси билан баробар, ёки ундан кейин олиб кеғилганлардан. Баъзилар уруш йилларидаёқ озод қилиниб фронтга жўнатилган эди. Урушдан омон қайтиб, ҳозир яхши ишлаб юрганлар ҳам бор эди улар орасида. Баъзилар Сталин ўлгандан кейин бутунлай оқланиб, аввалги ишларида тикланган эдилар. Шуларни бир-бир кўз олдидан ўтказар экан, отасини ҳам улар қаторида тирик кўргиси келиб кетди. Жуда бўлмаганда урушда ҳалок бўлганлари ҳам яхши эди, хаёлидан ўтказди у. Ишимовнинг фожиаси бошларига тушганда эса, у ўзини баҳтли ҳисобларди.

— Фарзандлари борми?— беихтиёр сўради Усмонов.

— Саидмуродними? Битта ўғли бор эди...— деди Полвонов.— Икки йил бўлди ҳалок бўлди. Армияда. Чегарачи эди.

Усмонов нима дейишини билмай, бошини эгди. Яна отаси эсига тушди. Агар Ишимовнинг ўрнида отаси бўлганда, у чиндан ҳам ўзини баҳтли ҳисобларди. Чунки унинг асирикка тасодифан тушишига, асирикда ҳам душманга қарши жон-жаҳди билан курашишига ишонарди. Шундай экан, нега Ишимовга ишонмаслик керак? Шу фикрлар хаёлидан ўтар экан, студентлик пайтидаги бир воқеа ёдига тушди. Тўртинчи курсни битиришаётганда, кимдир каникулда Европа бўйлаб саёҳатга кетаётганини айтди. Талабгорлар бўлса, комсомол комитетига мурожаат қилсин, иккита бўш ўрин бор, леди. Муҳаммад Мирзаев деган бир йигит бор эди Усмоновлар группасида. Қамган, одамовироқ. Аммо яхши ўқирди. Шу йигит, мен борардиму, лекин рухсат беришмайди, деб қолди. Ҳамма унга ўғирилди. Отам асирида бўлган, тушунтириди у. Сен аввал ҳужжатларни топшир, кейин биласан рухсат тегиш-тегмаслигини, маслаҳат беришди ҳар чеккадан. Рухсат беришиди. Хатто ҳеч қандай гап-сўз, текшириш ҳам бўлгани ўйқ.

Усмонов шу воқеани эслаб, шундай бўлиши ҳам мумкин-ку, деб ўйлади-да, сўради:

— Балки ҳужжатлар тўғри тўлғазилмагандир?

— Бе...— қўлини силтади Полвонов.— Минг мартараб текширилган бу ҳужжатлар. Ўзим текширганман. Охиргисини ўзим тўлатганман. Ўртоқ Бурҳоновга боргандада, тақقا тўхтайди, нари ўтмайди. Ўтган йили ҳам шунай бўлди.

— Козим Бурҳонович нима дейдилар?

— Мен сизга айтган гап-да!.. Асирида бўлган... Асиридан у нима, душман бўлиб қайтибдими? Гуноҳи борлар ҳам у ёқдан мулла бўлиб, товбасига таяниб қайтади, шунақалар бор. Саидмуроднинг айби йўқ. Ҳамма гапига ишонаман. Икки ўлимдан омон чиққан одам ёлғон га-

пирмайди. Ҳали ўзингиз кўрасиз, башараси ўзи айтиб турибди, унинг қанақа одамлигини!..

— Ҳа, гаплашиш керак,— рози бўлди Усмонов.

Бу иш билан, албатта, шуғулланиш керак. Шунча йилдан бери азоб чекиб қелаётган одамга тинчлик бериш лозим. Бегуноҳ азоб чекиш, осойишталикини нималигини билмасликни эса, Усмонов яхши биларди. Отаси бўла туриб етимликда ўсиш, эшикма-эшик, идорамайдора юриб, онасининг тўйкан кўз ёшлари, ҳалигача қабри номаълум отаси хотираси, унинг дардида, соғинчида уйқусиз ўтган қанчадан-қанча тунлар ҳозир унинг юрагини яна тўлқинлантириб юборди, ҳам одам сифатида, ҳам расмий иши юзасидан у Ишимов воқеаси билан шуғулланишга қатъий аҳд қилди.

— Ҳарбий комиссар биладими?

— Билади,— деди Польонов.— Лекин у нима ҳам қила оларди? Ҳарбий томондан Сайдмуроднинг ҳужжатлари тоза. Бир-икки марта Юgosлавияга юбормоқчи бўлдик собиқ партизанларга қўшиб. Сайдмурод унамади. Эски ярани янгилаб нима қиласман, дебди. Мен ҳам мажбур қилмадим шундан кейин. Одам ачинади унга, Дамир Усмонович. Ўғли ҳалок бўлгандан бери анча калавланиб қолди. Лекин билдирамайди. Иш билан ўзини овутади. Иши бўлса ҳар қандай мақтовга арзирлик. Сиздан яширадиган жойи йўқ, ўзингиз ҳам билсангиз керак, баъзи хўжаликларда қаҳрамонлар тайёрланади. Хўяжалик обруси учун балки бу керакдир. Аммо Сайдмуродники чин. Ҳақиқий Мехнат Қаҳрамони у! Йилда бир шаҳарга тушиб чиқади. Қолган пайт қирда, тоғда, қўйларнинг ичиди. Шундай одамнинг қадрига етмасак, кимнинг қадрига етамиз? Унинг атрофидагилар, ёшлар нима дейди? Мени кечиринг, Дамир Усмонович, биринчи келишининг учун оғир бўлди бу гаплар. Кейинроқ айтиб берсам ҳам бўларди...

— Ҳечқиси йўқ,— уни юпатди Усмонов.— Яхши қилдингиз шу гапларни айтиб. Бундан кейин муносабатимиз шундай очиқ бўлса, ишимиш яхши бўлади. Сайдмурод aka иши билан шуғулланаман. Қўлимдан келганича сизнинг таклифингизни ўtkазишга ҳаракат қиласман. Тўғри айтдингиз, бунаقا одамларнинг қадрига етмасак, кейинчалик ишлаш қийин бўлади, одамларнинг ишончини йўқотамиз.

Кафтдек адир устида иккита ўтов кўринди.

— Келиб қолдик шекилли?— сўради Усмонов.

— Келдик,— деди Польонов.— Сайдмуроднинг қўраси шу. Ким келди экан? Машина кўриняпти...

Йўлга яқин ўтқоҳ олдида антеннали микроавтобус турарди.

— Э, бўлди,— эслади Польонов.— Тошкентдан келишган. Телевидениедан.

Ўтов олдида беш-олти киши хомуш, ўйланиб туришарди. Раиснинг машинасини кўриб, ўрта бўйли, қорачадан келган, кўк жинси шим ва шундай кўк жинси куртка кийган оқсоқ'йигит улар қаршишига юрди. Польонов уни таниди ва машинадан тушиб илиқ сўрашди, Усмонов билан таништирди.

— Хўш, қалайсиз, ука? Ишлар битяптими?— сўради Польонов.

— Умуман битди,— деди оқсоқ'йигит ва истеҳзо билан кулди.— Битта кадр қолди. Сайдмурод aka унамаяптилар... Жиндек жоҳиллик қилияптилар...

— Нега? Нима кадр?— ҳайрон бўлиб сўради Польонов.— Ўзи қани Сайдмуроднинг?

— Ўтовдалар,— деди киноя билан оқсоқ'йигит.— Икки соат бўлди, чиқмаяптилар. Кадр, биласизми, қандай кадр? Символ. Асарнинг асосий фояси. Мағзи.— Оқсоқ'йигит тўхтади. Усмонов, Польонов ҳам беихтиёр тўхтаб, унга ўгирилиши.— Тасаввур қўлинг. Эрта тонг.

Қүёшнинг нимранг шуълалари тоғ чўққилари оша ерга тушяпти. Бепоён далада энди иш бошланяпти. Аммо чўпон учун иш аллақачон бошланган. У беҳисоб қўй подаларини ҳайдаб қуёш қаршисига, тонг қаршисига юрятти. Тассаввур қилдингизми?

— Яхши, яхши,— деди унга маҳлиё бўлиб қолган Полвонов.

— Ана шу кадр,— гапида давом этди оқсоч йигит.— Фильмнинг ҳам боши, ҳам охири бўлиши керак. Сценарий шундай ёзилган.

— Нега унамаяпти Сайдмурод?— сўради Полвонов.

— Арзимаган бир нарса деб...— яна кинояли илжайди оқсоч йигит. Усмоновга 'у ёқмади. Ўзини тутишими, ё чўпонни менсимай гапиришими, ҳар ҳолда ёқмади ва ундан юзини ўғирди. Беихтиёр кўзи унинг шерикларига тушди. Уларнинг ҳаммаси худди оқсоч йигитга ўхшаб кийинишган, баъзилари соқол қўйган, баъзиларининг соchlари елкаларига тушиб турарди. Афтидан уларнинг ичидаги ёши улуғи оқсоч йигит эди, қолганлари ҳаммаси ёш, эндигина мактабни битиришган бўлса керак, балки битиришмаган ҳамдир. Усмонов уларга қараб, бир нарса бўлганга ўхшайди, деб дилидан ўтказди. Ҳаммалари бир жойда ғуж бўлиб, билмасдан гуноҳ қилиб қўйган, аммо гуноҳларининг қандайлигини тушуммаган болалардек бошларини қуий солиб туршарди, баъзи-баъзида ер остидан Полвоновга қараб қўйишарди.— Арзимаган бир нарса деб, — қайтарди гапини оқсоч йигит.— Биласизми?...

Лекин унинг гапи оғзида қолди.

— Ёлғон.— Утовдан худди Полвонов сингари новча, чайир, ёши элликлардан ошган бир одам ҳовлиқиб чиқди. Бу Сайдмурод Ишимов эди, Усмонов дарров фахмлади.— Ёлғон!— қайтарди яна Ишимов,— арзимаган нарса бўлса, сенлар билан адидади айтишиб ўтирамасдим.

«Ана кўрдингизми? Гапим тўғри эканми?— дегандек оқсоч йигит Усмоновга қараб қўйди. Усмонов ўзини пайқамаганликка солди.

— Ассалому алайкум!— Ишимов Полвонов билан сўрашди ва Усмоновга юзланди.

Усмонов унинг тарашадек қаттиқ ва ғадир-будир қўлини олиб сўрашар экан, қўли титраётганини сезди, бу одамни ранжитган нима экан? деган савол яна хаёлидан ўтди.

— Нима бўлди? Тинчликми, ўзи, Сайдмурод?— сўради Полвонов.

— Тинчлик қаёқда?— зўрга ўзини босиб деди Ишимов.— Кўктоини отиб қўйиши булар. Нима қилардингиз шуларни менга юбориб, Сотволди ака? Қиносини бошимга ураманми? Итсиз қолдим-ку, энди!..

— Қачон? Нега отиши?— ҳеч нарсага тушуммай сўради Полвонов.

— Негалигини мен қайдан билай?! Боя шартта отиши-қўйиши. Мен аҳмоқ тағин ўзим қўшотаримни олиб чиқиб бердим-а! Билганимда олдимга солиб қувлардим ҳаммасини!— Ишимов оқсоч йигитни кўрсатди.— Бу имо қилди. Мана шу режиссер! Ҳов анави соқоллиги, ана бекиниб турибди, бекинма, ҳей, чиқ баққа! Ана ўша соқоллиги отди-қўйди! Кинога керак эмиш! Осдим кинойингни шунақа қилиб олинадиган бўлса! Юсуфалига йигирмата қўйга бермаган эдим бу итни! Киночимас булар, фашистнинг ўзи!

— Узингизни босинг, Сайдмурод ака! Бекорга ҳақорат қиляпсиз бизни!— деди зарда билан режиссер.— Санъат қурбон талаб қилади. Итингиз ўлди, зато сиз тарихда қолдингиз. Буни тушуниш керак!

— Мен итсиз қолдим, сен буни тушунасанми, калла?

— Узингни бос, Сайдмурод,— гапга аралашди Полвонов.— Мехмонлар билан бундай гаплашиб бўлмайди.

— Нима бўлди ўзи? — сўради Усмонов режиссердан.— Нима учун санъатга қирда қурбон керак бўлиб қолди?

— Ҳозир ҳаммасини айтиб бераман,— деди режиссер ҳозиржавоблик билан, жанжал жиддий тус олаётганини сезиб.— Фақат сиз, ўртоқ Ишимов, гапга аралашмай туринг. Бундан уч кун бурун Сотвoldи акам, агар бизнинг колхоз ҳақида эшиттириш қилмоқчи бўлсанглар, ажойиб бир чўпонимиз бор, шуни суратга олинглар, деб илтимос қилдилар. Шу кишининг илтимоси билан уч кундан бери шу ердамиз. Ишимов билан танишиш жараёнида у киши ҳақида ҳужжатли фильм қилиш нияти пайдо бўлиб қолди. Ишлари яхши экан. Эллиқдан ортиқ бўри отган эканлар. Бу кишини қўйлар ичida ҳам суратга олдик, ўтова ҳам. Қўйинг-чи, ҳамма ишлари кинолентага тушди. Бир эпизод қолди. Уни бугун эрталаб олдик. Эпизод шундай. Тонг. Саидмурод aka ҳали уйқудалар. Бирдан ит ҳурийди, қўйлар кўрқув билан маърай бошлайди. Саидмурод aka сапчиб ўринларидан турадилар. Қўлларида қўшотар милтиқлари. Подага бўри ҳужум қилиби. Сценарий бўйича, сценарийни мен ўзим ёздим, битта бўрини у киши отадилар, қолганлари қочиб кетади. Шу эпизодни бугун олдик. Эпизод Саидмурод аканинг ўзларига ҳам маъқул бўлди.

— Маъқул бўлмай кетсин! — деди куйиниб Ишимов.— Бунаقا итни қаердан топаман? Мен чўпонимас, Кўктоя чўпон эди!

— Мен гапириб бўлай,— уни тўхтатди режиссер.— Чиндан ҳам итлари яхши ит эди. Минг афсус. Ҳўш... эпизод, демак, ўзларига маъқул бўлди. Аммо бўрини қаердан топамиз? Зоопаркдан олиб келишимиз мумкин эди, лекин бунга вақт керак. Менинг бошқа ишларим бор. Кўктоя олисдан бўрига ўхшаб кетаркан. Бўри ўрнида ундан фойдаланишга қарор қилдик. Албатта, бундан Саидмурод aka бехабар эдилар. Хабардор бўлғанларида рози бўлмасдилар. Кўриб турибсиз... Менинчча, эпизод реал чиқди. Крупний планда мағлубиятга учраган бўри... яъни итнинг ўлаётганини суратга олишга муваффақ бўлдик. Санъат ишонтириши керак. Бўлмаса у санъат эмас. Ит ўлди, аммо биз бунга амин, яхши фильмга, реалистик фильмга эга бўлдик.

— Демак, тўғри қилдим деб ўйлайсизми? — сўради Усмонов.

— Шубҳасиз, ўртоқ Усмонов! — деди ишонч билан режиссер.— Масалан, немис документалистлари Чилида бўлиб, қора полковникларнинг кирдикорларини...

— Ҳа, кўрдик телевизорда,— деди Усмонов уни бўлиб.— Лекин уларни шароит мажбур қилган эди, сизни эса...

Усмонов у билан баҳслашиш фойдасизлигини унинг шишадек ялтироқ, ҳаракатсиз кўзларига кўзи тушиб сезди ва гапни бошқа ёққа бурди:

— Қачон кўрамиз фильмни?

— Кузда. Кузда экранга чиқади. Бугун охирги кадрини олиб кетсак...

— Бўлди! — уни тўхтатди Ишимов,— кинога тушадиган аҳмоқ йўқ. Иғишириш ашқол-дашқолларингни. Жўна. Мен оми одамман, ўртоқ Усмонов. Лекин қурбон бериб кино қиласдиган бўлсак, бу кинонинг кимга кераги бор? Мен энди бу кинони қандай кўраман? Кўз ўнгимдан итим кетмайди! Одамларнинг кўзига қандай қарайман? Айтишмайдими, кинога тушаман деб, итни ўлдирган одам шу деб!

— Яхши ит эди,— деди ачиниб Полвонов.— Қозоғистондан, бир чўпон ошинасидан олиб келувди. Бунаقا ит кам бўлади, Дамир Усмонович. Ҳар қандай бўрини тикка оларди. Ука, шу ўлдирмасдан илож ўйқиди?

— Бор эди! — қичқирди жаҳл билан бир чеккада ғуж бўлиб турган режиссер ёрдамчиларидан бири.— Ўлаётганини кўрсатиш шартмасди! Бўри ҳақидамас-ку фильм, чўпон ҳақида.

Режиссёр ўқрайиб йигитлар томон бир қаради-да, яна кинояли илжайди.

— Кечирасизлар уни, ёш, ҳали ҳақиқий санъат нималигини билмайди. Демак, Сайдмурод ака, тушмайсиз бошқа?

— Тушмайман! — деди ўжарлик билан Ишимов.

Режиссёр, афсус, дегандек елкаларини қисиб Усмоновга қаради.

— Балки сиз кўндирасриз, Сотиволди ака?

— Бу одамнинг гапи битта. Энди кўнмайди, — деди Полвонов.

— Кетдик! — қичқирди режиссёр йигитларга ва Полвоновга қўлини узатди. — Хайр. Фильм яхши бўлади. Кўрасиз. Ўзим олиб келаман.

Кўп ўтмай, микроавтобус жўнади. Ўтов олди бирдан сув қуйган-дек жимжит бўлиб қолди. Ишимов аламдан ва шундай катта меҳмонлар келган пайти юз берган жанжалдан, бу жанжалга ўзи сабабчилигидан уялиб, бошини кўтаролмай турарди. Лекин унинг ҳолатини Усмонов ҳам, раис ҳам тушунишган эди. Агар Ишимовнинг ўрнида бошқа одамни суратга олишганда, Полвонов режиссерни шу қилмиши учун колхозга иккинчи келмайдиган қилиб қўярди. Боя уни эшишиб туриб, хаёлига шу фикр келди. Аммо унинг режаси шу қарорни амалга оширишдан устун чиқди. У нима бўлса ҳам Ишимовни элга танитишини ва шу йўл билан унинг атрофида яхши гапларни кўпайтиришни юрагига тугиб қўйган эди. Итга одам, албатта, ачинади. Яхши, полвон ит эди. Лекин... Ишқилиб Ишимов ҳақида яхши бир эшиittiриш бўлса бўлди. Фильм бўлса ундан ҳам яхши. Шунинг учун ҳам у дилида ғазаби қўзигб турса ҳам, ўзини босди, иложи борича юмшоқлик билан режиссерни жўнатди. Бу эпчил одам унга кўпдан бери таниш эди. Ўн йилча муқаддам пахта байрамида Тошкентга тушганида ундан интервью олган ва кечқурун «Тошкент» меҳмонхонасида унинг номерида ўтириб, эшиittiришни кўришган эди. Шунда Полвонов уни колхозга таклиф қилиди. Режиссер келди. Уч-тўртта оғайниси билан ўйнаб кетди. Шу-шу Бодомсойдан эшиittiриш қилинадиган бўлса, у «Шарқ юлдузи»га келиб кетарди. Полвонов уни хурсанд қилиб жўнатарди. Утган йили келганида, унга Ишимов ҳақида гапириб берди. Шуни бир эшиittiриш қилинг, деб сўради. Унутмаган экан, уч кун бурун келди. Шу жиҳатдан ҳам Полвоновнинг тили қисиқ эди.

Усмонов унинг режиссер билан анча юмшоқ гаплашганига ҳайрон бўлди аввал, аммо йўлдаги Ишимов ҳақидағи ҳикоясини эслаб, уни тушунди. Ўзи эса, режиссернинг ишига, унинг гапларига қойил қолмади, аксинча, ундан жаҳли чиқди. Бундай одамлар ҳақиқий санъатдан йироқ эканликларини ва бу, сочига бевақт оқ тушган (балки бу оддий касалликдир?) режиссер ҳеч маҳал чинакам фильм яратади ол маслигини у биларди. Чунки, бу оқсоқ режиссер унинг олдида санъатга хилоф иш қилган эди.

— Ҳафа бўлманг, Сайдмурод ака, — деди у Ишимовнинг елкасига қўлини қўйиб. — Менинг ҳам Қозоғистонда танишларим кўп. Яхци бир ит топармиз ҳаммамиз бир бўлиб...

Унинг бу гапи узоқ давом этган ноқулай жимликни кўтариб юборди.

— Албатта, топамиз! — унга қўшилди Полвонов.

Ишимов уялинқираб бошини кўтарди.

— Мени кечиринглар. Бир оз қизишиб кетдим.

— Сиз ҳақсиз, — унга далда берди Усмонов.

Ишимов, ростданми, дегандек Полвоновга қаради.

— Ҳақсиз, — қайтарди Усмонов. — Чўпон учун ит дўстдай, инидай гап.

— Ҳа-да, ўртоқ Усмонов, — жонланиб кетди Ишимов. — Шуни бил-

маганига хунобман. Тағин режиссермиш! Қани, ичкарига юринглар! Заб келибсизлар-да!..

Ишимов кўнгли анча кўтарилиб, меҳмонларни ўтовга бошлади.

— Ҳализамон қўй сўйган эдим, қайнаб ётибди... Қайнаналаринг сўйган экан... Қани, ўтиргилар. Келинингзис... Замира кечқурун қишлоққа тушиб кетган жиянларини олиб чиққани. Қўйлар таранг тортилиб турибди... Эрта-индин қўл-қўлга тегмай қолади.

— Мўлжал қандай?— сўради Усмонов.

— Юз қирқдан бўлар насиб қилса...

Полвонов, айтмадимми, дегандек Усмоновга қаради.

X

Ў ША қуни улар кун ботганда қишлоққа қайтишди. Сайдмурод Ишимов Сотиволди ака айтганича бор, мақтоворга лойиқ одам экан. Усмонов уни яхши кўриб қолди. Усмонов ҳам унга маъқул келди шекилли, жуда очилиб, бошидан ўтганларнинг ҳаммасини гапириб берди. Қирқ учинчи йилнинг ёзида Белгород остонасида асир тушиб қолган экан. Ишимов взводи мудофаада экан, ўшанда оғир жанг пайти у чап қўли, қулоғидан яраланибди. Аммо жангдан чиқмабди. Иккинчи мудофаа линиясига ўтиш ҳақида буйруқни у олмабди. Немис танқлари устидан ўтиб кетибди. Ўқ-дорисиз қолган Ишимов траншеяга тушган немисларга қарши белкурак билан олишибди. Иккитасини ҳатто ўлдирибди ҳам. Лекин ёнида граната портлаб, ҳушидан кетибди. Үзига келганида, бош-қўли боғланган, ўрмон ичидаги ётганини кўрибди. Шундай қилиб у ярим йилча асириклида юрган. Уни тўппа-тўғри Германияга олиб кетишган. Кейин асиirlарнинг ичидаги қўл-оёғи бутунларни Югославияга жўнатишган. Шу ердан у ниҳоят қочишга муваффақ бўлган. Партизанларга қўшилган. Македонияда, Черногорияда жанг қилған. Охири Италияда бўлган. Интернационал партизан бригадасида Римни озод қилишда қатнашган. «Черный Саша» лақаби остида қўпорувчилар отрядини бошқарган. Рим папаси қўрққаниданми, қаҳрамонлигига қойил қолганиданми, Ватикан ичидаги отряди шарафига зиёфат берган. 1946 йилнинг баҳорида у юритига қайтган. Интербригада бошлиғи хайрлаша туриб, унга ўз пистолетини ҳадя қилган. Чиройли ёзуви билан. Ўша қурол Мудофаа министрлиги қошидаги музейда сақланаркан. Лекин буни Ишимов аниқ билмайди. Командирининг фамилиясини билади. Антонов — Ристич. Ҳозир генерал-лейтенант эмиш. Ўтган йили бир гурӯҳ югослав ҳарбий хизматчилари составида Москвага келиб кетибди. Ишимов газетада ўқибди.

Усмоновга шу маълумотларнинг ўзи кифоя эди. У Ишимовга ҳеч нарса ваъда қилгани йўқ. Лекин унинг иши билан шуғулланиш фикрида қишлоққа қайтди. Колхоз идораси олдида у Полвонов билан хайрлашди.

— Мени хурсанд қилдингиз,— деди у. — Ажойиб одам билан таништирдингиз. Унинг тақдирига бефарқ қараб бўлмайди.

— Мен ҳам бир гапни сизга айтмоқчи эдим,— деди ийманиб Полвонов.— Фақат тўғри тушунинг мени. Отангизни билар эдим. У киши мени, олти класс маълумоти бор йигитни бухгалтерлар курсига мажбур қилиб жўнатган эдилар. Буни мен унумтмайман. У киши умуман ҳаммага яхшилик қилган эдилар. Ҳаёт ўзи шу. Фақат яхшилик унучилмайди. Бодомсойга келганингиздан хурсандман. Ишингизга ривож, Дамир Усмонович.

Усмонов юраги севинч ва ғууррга тўлиб, Полвоновнинг қўлини қисди.

— Раҳмат.

Райком машинасида у қишлоқдан чиқар экан, Холида хаёлидан ўтди. Сотволди акани яхши билмас экан, ўйларди у, билса иккалови жуда яхши ишлаб кетади. Ҳозир уйига келганмикин? Беихтиёр сўради ўзидан, лекин саволидан ўзи уялиб кетди. Келган бўлса нима? Хотинига нимасидир ўхшаб кетади бу қизнинг. Ҳафиза нима қилаётган экан ҳозир? Телефон қилмоқчи бўлиб турган бўлса керак унга. Тунов куни Ҳафиза: «Сизга қийин бўлди», деди. У жавоб бермади. Қийинликка қийин. Катта бир районга жавобгар бўлиб қолди. Жавобгар одамнинг ҳаёти ҳеч маҳал тинч бўлган эмас. Лекин бугун у яхши одамлар билан учрашди. Полвонов, Холида, Ишимов... Бу одамлар билан унга қийин бўлмайди. Бундайлар эса, оз эмас. Фақат у ҳаммаси билан танишиб олиши керак. Дарди нимада, қувончи нимада — билиши керак ва қўлидан келганча уларга ёрдам қилиши керак. Шунда районни кўтариш осон бўлади, одамларнинг ўзи кўтариб юборади.

Райкомда навбатчи — қишлоқ хўжалик бўлимининг мудири Назир Каримовдан бошқа ҳеч ким йўқ эди. Усмонов тенги бу йигитни яхшигина агрономлик қилиб турган жойидан Бурҳонов олиб келган эди. Ҳайитвой аканинг колхозидан. Усмонов уни кўрди-ю, нега кетди экан колхоздан, суринтиришим керак, деган фикр хаёлидан ўтди.

— Тинчликми?

— Тинчлик, Дамир Усмонович,— деди Каримов. Унинг келишини кутмаганиданми, қабулхонани тутунга тўлдириб чеккан, стол устида турли қоғозлар қалашиб ётарди. У ҳатто сигарет қолдиқларига тўлган кулдонни тўкишга ҳам улгурмаган эди.

— Нима қилаётувдингиз?— сўради Усмонов қоғозларга ишора қилиб.

— Ҳалақит бермадимми?

— Йўқ, мутлақо!— деди шошиб Каримов ва бир қоғозни эпчиллик билан кулдон устига суреб қўйди.— Булар... шунчаки қоғозлар. Студентликдан қолган...

Афтидан унинг айтгиси йўқ эди. Усмонов ўз кабинетига кириб блокнотини қўйиб чиқди.

— Бирон топшириқ борми, Дамир Усмонович?— сўради Каримов.

— Йўқ, ишингизни қилаверинг,— Усмонов шундай деб эшик олдида тўхтади.— Ишимов деган чўпонни биласизми? Сайдмурод Ишимов?

— «Шарқ юлдузи»данми? Биламан.

— Шу одамни ҳужжатларини эртага менга кўрсатинг.

— Хўп бўлади. Ҳаммаси менда турибди.

— Яхши. Хайр. Мен меҳмонхонада бўламан.

— Айтгандай, Дамир Усмонович.— Зинада унга етиб олиб деди Каримов.— Сизни бир аёл сўради.

— Аёл?

— Ҳа, қабулингизда бўлган экан. Сиздан жуда хурсанд!

— Ким экан?

— Фармонова. Афтидан у ҳозир ҳам кутиб ўтирибди сизни меҳмонхонада. Зарур ишим бор дейди. Менга айтмади.

Усмонов эслади. Бу «спесалис»нинг хотини эди. Яна нима бўлган экан? У шундай ўйлади-ю, ваъдасининг устидан чиқмаганидан уялиб кетди.

Меҳмонхона олдида машинадан тушар экан, эшик ёнида қўллари ни узун жакетининг енгига суқиб турган барваста Фармоновани кўрди.

Аёл оғзини катта очиб жилмайганича унинг қаршиисига бир қадам ташлади-да, уялган бўлиб тўхтади.

— Ассалому алайкум, ўртоқ Усмонов!.. Сизни кеч келади деятишувди. Эрта келаркансиз-ку?..

— Салом, келинг. Нега райкомда кутмадингиз?— нимадандир, барваста аёлнинг ғалати, эрта баҳорга тўғри келмайдиган кийимиданми, ё меҳмонхона олдида аёл киши билан учрашганиданми, хижолат тортиб сўради Усмонов.

— Райкомда энди қиласиган ишим йўқ, ўртоқ Усмонов. Мингдан минг раҳмат,— деди кўзлари чақнаб аёл.— Ўша сизга учрашганидан баққа кўёвпоччангиз бинойидек бўлдилар-қолдилар. Соатдай бориб соатдай қайтадилар ишдан. Ичиш қаёқда? Зелдирискиййям ичмайдиган бўлиб қолдилар, ер юткур ароқ у ёқда турсин! Ҳамма ишни уйда ўзлари қиласилар. Ҳатто, ўртоқ секретарь, ўринниям менга солдирмайдилар. Ўзлари соладилар. Худди кеча тушган келиндай бўлиб қолдим.

— Яхши, жуда хурсандман,— деди Усмонов.—Хатоларига тушунибдилар-да!

— Тушунганде қандоқ, ўртоқ Усмонов! Икки гапнинг бирида лаббай, деб турадилар. Тунов куни овқатланиб ўтириб, аччиққина мастава қилувдим, хотин, бир нарсани мен, ўша бошимга ўқлоги билан урганингизда тушундим, эрни эр қиласиган ҳам, қаро ер қиласиган ҳам хотин экан, буни сира унутмайман. Ҳар қандоқ спесалис ҳам буни билиши керак, дедилар, овқатни ичолмай ўйланиб кетдилар. Раҳмим келди, ўртоқ Усмонов. Ўғлимнинг тўйига асрраб қўйганим бор эди, қуийиб бердим ўзим. Ана, айтмадимми, дедилар, эрни эр қиласиган хотин, деб. Молодес, дедилар.

— Яхши, жуда яхши,— гапни қисқа қилишга интилиб, уни бўлди Усмонов.—Хўш, мени нега кутяпсиз?

— Сизними? Илтимосминан кутиб ўтирибман, ўртоқ Усмонов.

— Хўш?

— Энди ҳеч қанақа чора кўрмасангиз. Шуни ўзи етади.

— Хўп бўлади, опа,— ваъда қилди Усмонов.—Тинч бораверинг.

— Раҳмат. Мингдан-минг раҳмат, ўртоқ Усмонов.

Аммо аёл жойидан қимирламади.

— Хўш?

— Келинпошишасиз қийналяпсиз, биламан,— деди аёл.— Озгина манти қилиб келувдим. Хонангизда. Дарров еб олинг. Ошхонанинг овқати овқатми?

Усмонов кулиб юборди. Мана, пора ҳам олдим, ўйлади ўзича у. Лекин бу «пора» соғдил, содда аёлнинг қўли билан чин юрақдан, опалик, одамийлик меҳри билан узатилган «пора» эди. Ҳафизага буни, албатта, айтиб бериши керак. Хурсанд бўлади. Қандай ажойиб одамлар бор, яхши гап уларнинг кўнглини тоғдек кўтаради, қувватига қувват қўшади, меҳрини булоқ қиласи.

У аёл билан эски қадрдонлардек хайрлашиб, номерига кўтарилиди. Шу ондаёқ телефон жиринглади. Бу Ҳафиза эди.

Улар анча гаплашиши. Усмонов бугун қаерларда бўлганини, кимлар билан учрашганини тўлиб-тошиб гапириб берди. Кейин шу заҳотиёқ Исмоилжон билан гаплашмоқчи бўлди, сўнг бафуржа овқатланади. Исмоилжон уйда экан. Ўзи трубкани олди.

— Дамир? Дамир Усмонович?

— Тўғри гапиравер,— кулди Усмонов.—Меҳмонхонадаман. Ҳеч ким йўқ ёнимда. Хўш, ўртоқ редактор ўринбосари, Бодомсойга область газетасида қачон кенгроқ ўрин берилади?

Исмоилжон ҳам кулди.

— Яқинда. Яқинда тұла бир сақыра уюштирамиз. Мен сарлавҳа топиб қўйдим.

— Хўш?

— Ўртоқ Усмонов! Бодомсойни қаёққа бошлаб кетяпсиз? Қалай, дурустми?

— Дуруст,— деди Усмонов ўртоғининг ҳазилини тушуниб, кейин жиддий оҳангда гапирди.— Исмоил, ёрдаминг керак. «Шарқ юлдузи»— да бир чўпон бор. Сайдмурод Ишимов деган. Эшитганмисан? Йўқ. Шу одам, сақыра деяпсан-ку, қатор саҳифаларга арзиди. Ўзинг келмайсанми? Яхши ёзасан, менга ёқади сенинг ёзишинг. Катта бир асарга айланиб кетиши мумкин, бу одамнинг тақдиди. Мен ҳайратда қолдим. Келасанми? Қачон келасан?

— Уч-тўрт кун ичида,— деди Исмоилжон.

— Кутаман. Ёзиб қўй. Сайдмурод Ишимов. Кутаман.

— Менга қара, Дамир,— сўради гапнинг охирида Исмоил.— Анави... Тракторчи фожиаси нима билан тугади? Султонов индамай кетаверадими? Шикоят бор колхоздан.

— Индинга бюро.— деди Усмонов.

Исмоил уни тушунди.

XI

ЭРТАЛАБ у райкомга келганида, хомуш турган Қобуловни кўрди.

— Ҳа, Ҳайдарали? Келинг?

Усмонов уни ўз кабинетига бошлади. Қобулов кечаси билан ухламай чиққанини, эрталаб нонушта ҳам қилмай, шу ёққа йўл олганини айтди.

— Нима бўлди? Тинчликми? — сўради Усмонов ҳавотир олиб.

— Тинчликка-ку, тинчлиг-а!— Қобулов нимадан гап бошлашини билмай тутилиб-тутилиб жавоб берди.— Биласизми, Дамир Усмонович. Кеча... кеча партия мажлиси ўтказдик. Очиқ партия мажлиси. Ундан аввал бюро қилдик. Бюргага Ҳайитвой aka кирмадилар. Ишим кўп, деб қаёққадир кетиб қолдилар. Жуда узоқ, жуда жиддий бюро бўлди. Бюро аъзолари кўп нарсани очиб ташлашди. Техника ҳавфсизлигининг чатоқлигини... Ёшларнинг колхоздан кетиб қолаётганини.. Баъзи бригадаларда ўзбошимчалик кўпайиб кетаётганини... Қўйингчи, жуда яхши бюро бўлди. Кейин чуқур ўйлаб, раисга, менга хайфсан эълон қилишга қарор қилдик ҳаммамиз. Бригадир Мусавой aka ўзиниям жазолашни таклиф қилган эди, бюро унамади. Менам унамадим. Унда мутлақо айб йўқ. Қайтанга раисниям, Яхшивойниям у қайтармоқчи бўлган эди. Шу жой жуда зарур бўлса, кунлар юришиб кетганда, ўзимиз омоч билан ҳайдаб оламиз, деган эди. Уни жазоламадик. Мана шу қарор.

Қобулов чўнтағидан тўрт буклоғлиқ, қўлда ёзилган қофозни олиб, Усмоновга узатди. Бюро қарори анчагина содда, имло хатолар билан ёзилган бўлса ҳам, фикр аниқ, жазо сабаблари тўғри белгиланган эди.

— Яхши қарор қабул қилибсизлар-ку?— деди Усмонов уни ўқиб бўлиб.

— Яхшиликка яхшику-я, лекин ўтмай қолди бу қарор,— қуйиниб деди Қобулов.

— Нега?

Қобулов бўлган воқеани батафсил айтиб берди. Бюро қарорини эшишиб, Султоновнинг қатиқ жаҳли чиқибди. Қобуловни ҳузурига чақириб роса уришибди.

— Қанақа одамсан ўзи? Партиком ҳам ўзини-ўзи жазолайдими?!

Тагин раис билан бирга?! Бу аҳмоқона қарор. Менга хайфсан берадиган одам йўқ колхозда! Учир бу қарорингни. Халқнинг ўртасига олиб чиқадиган бўлсанг, сен билан бирга ишламайман!

Султоновнинг, албатта, ҳақ жоий бор эди. Партиком секретариға фақат юқори партия органларигина жазо беришлари мумкин эди. Лекин Қобулов ва бюро аъзолари раиснинг жазосини енгиллатиш ниятида шу қарорга келган эдилар. Қачонгача энди раис доим айбловчи бўлади?

Қобулов раиснинг дўқига, илтимосига қўнавермагач, (Хайитвой ака унга ялинибди ҳам) қарорни мажлисга қўйибди. Мажлис ҳам, худди бюрога ўхшаб узоқ чўзилибди. Умуман яхши ўтибди мажлис. Лекин қарорга келганда овоз етмабди уни қабул қилишга. Бунинг устига мажлисга Яхшивой Эргашевнинг хотини келиб агар Хайитвой акани жазолайдиган бўлсаларинг, розимасман сизлардан, деб одамларнинг кўнглини юмшатиб юборибди. Хуллас, бюро қарори ўтмабди. Яхшивой ўзи айбдор, эҳтиёт бўлиши керак, деган қарор қабул қилинибди.

Усмонов ўйланиб қолди. Қобуловга, ёш, тажрибасиз йигитга Султонов билан беллашиб осон эмас эди. Лекин Усмонов унинг ўз фикрида қатъий туриб, бюро қарорини мажлисга қўйдирганидан хурсанд бўлди. Тракторчининг хотинидан ҳам хафа бўлишга ўрин йўқ эди. Эрининг у энди анчагача ишломаслигини билади, нима учун у шу шароитда раисга қарши чиқиши керак? Бўлар иш бўлди. Раис билан жанжаллашиб нима қиласди? Бундан ташқари, одамлар кўпинча ўчилишни истамайдилар.

— Дамир Усмонович! — унинг хаёлини бўлди селектордан Малоҳатнинг овози.— Касалхонадан сизни сўрашяпти. Трубкани олинг.

— Эшитаман.— Усмонов трубкага қулоқ тутди.— ...Салом.

Гапираётган касалхона бош врачи эди.

— Дамир Усмонович! «Максим Горький» колхозидан келтирилган тракторчи... Яхшивой Эргашев ҳозир вафот этди.

Трубка жимиб қолди. Усмонов бўшашиб, анчагача нима дейишини билмай қолди. Ниҳоят сўради.

— Нечага кирган экан?

— Уттиз учга.

«Ёш экан», хаёлидан ўтказди Усмонов.

— Хўп, мен ҳозир бораман,— трубкани қўйди.— Эшитдингизми? Эргашев вафот этиби...

Қобулов унга тикилганча қотиб қолди.

Касалхонага келишганда, уларнинг биринчи кўрган одами — Эргашевнинг хотини бўлди. Қисқа вақт ичидан озиб, мӯштдек бўлиб қолган бу аёл, иякларига қўлларини тираб касалхонага кираверишдаги скамейкада ўтиарди.

У на Усмоновнинг, на Қобуловнинг саломига алик олди, кўзларини ерга қадаганча жойидан қимирламади. Афтидан уларни эшитмади ҳам, кўрмади ҳам. Юпқа, кўқимтири лаблари билинг-билинмас нималарнидир шивирлади. Балки бу шивирлаш эмас, бутун вужудини қоплаган оғир дард асорати — титроқ эди.

Ичкаридан бош врач чиқди.

— Ҳеч иложи бўлмади,— деди у.— Жигар ишдан чиққан экан. Кон юришмай қолди.

— Колхозга хабар қилдингизми?— сўради Усмонов.

— Ҳа, сиздан кейин телефон қилдим. Ҳозир Султонов келадилар. Усмонов Ҳайдаралига аёлни кўрсатди.

— Ўзингиз олиб кетинг ҳозир.

У райкомга кетаётганда, Султоновнинг «Волга»си чийиллаб келиб касалхона олдида тўхтади. Усмонов машинадан тушмади. Йўлда яқинда кўрган туши эсига келди: тумонат одам. Тобут. Тобутни кўтарганлар орасида у ҳам бор. Бир маҳал тобутда у пайдо бўлиди, тобутнинг орқасида эса, қора тўн кийган Эргашев келаётган эмиш.

Усмонов сесканиб, бошини кўтарди. Улар райкомга етиб келишган эди.

— Бугун чиқаришса керак. Борамизми? — деб сўради шофер.

Усмонов, ҳа, дея бошини қимирлатди.

Кабинетга кириши билан у сёлектордан Бурҳоновни чақирди.

— Қозим Бурҳонович! Эртага бюрга ҳамма хўжалик раҳбарларини таклиф қилиш керак. Ҳеч ким қолмасин.

— Хўп бўлади, — деди ҳозиржавоблик билан Бурҳонов.

Уша куни Усмонов мижжа қоқмади. Назаридан кун бўйи ишида ҳам тайин бўлмади. Бодомсойнинг этагида қурилаётган насос станциясини бориб кўрди. «Олга»нинг сўнгги уч ойлик сонлари билан танишди. Район марказидаги кутубхонага бориб, район ва район ижроя комитети аппаратидаги ходимларнинг сўнгги икки йил давомида ўқиган китоблари рўйхати билан танишди. «Максим Горький» колхозига бориб, Эргашевни кўмиш маросимида қатнашди. Султонов қанча илтимос қилмасин колхоз идорасига кирмади. Кирса, албатта, оғир гаплар бўлишини биларди. Бугун шу оғир гапларни қилгиси келмади. Қоронги тушганда ҳаммадан сўнг навбатчи билан хайрлашиб, райондан чиқди.

Бодомсойга келганидан бери биринчи марта Ҳафизага телефон қилмади, кўнгли ғаш, Ҳафизани хурсанд қиласидиган гап тониши қийин эди. Ўйку келавермагач, ярим кечада ўрнидан туриб, Тацитнинг анналарини варақлай бошлади. Бу китобни у жуда яхши кўрари. Бир неча марта уни ўқиб чиқсан, ҳатто Ўрта Осиёга, Эронга тегишли жойларини конспект қилиб олган бўлса ҳам, уни қўлдан қўймас, олисроқ жойга кетганида ўзи билан бирга олиб кетарди. Бодомсойга жўнаётган куни ҳам биринчи бўлиб, шу китобни чамадонига солган эди. Бу китоб ўзининг холис тасвири билангина эмас, услуби, фактларга ниҳоятда бойлиги, равон тили билан ҳам унга маъқул тушиб қолган эди... ўқир экан, ўзини узоқ ўтмиш воқеалари ичida ҳис қиласиди. Ҳозир ҳам аниқ бир мақсадсиз уни варақлаб ўтириб, Сенеканинг олдига Центурион келган саҳифага кўзи тушди. Мана у мармар устунлар орасидан ўтиб, Сенека рўпарасида пайдо бўлди. Кекса файласуф унинг келишини билар ва дилида у билан учрашувга ҳозирлик кўриб қўйган эди. Ҳокимият вакили белидаги узун, сопи файл суюгидан ишланган ханжарини чиқариб унга узатди. Чорси ёзув столи устидаги шам нурида ханжарнинг ўткир тифи ялтираб кетди. Сенека уни олмади. Бутун умрини ҳозирги ҳокимнинг тарбиясига сарфлаган, лекин ундан на халқ учун, на давлат учун наф кўрган олим, халқни очликка, давлатни инқирозга өлиб келган, ўз ҳузур-ҳаловатини ўйлаган, фаҳшдан бош кўтартмаган одамнинг қуролини олишдан нафратланди. У ўлади, аммо ўз қуролидан ўлади. Сенека ҳар доимгидек хотиржамлик билан ўрнидан турди:

— Неронга айт, унинг буйруғи бажарилади.

У шундай деб, вазмин қадамлар билан ўз хонасига кетди. Унинг ортидан хотини ҳам йўл олди.

Усмоновни ҳар доим шу жойга келганда, Сенеканинг оғирлиги, иродаси ҳайратга соларди. Кекса файласуф ўз ўлимни билан Рим салтанатини, тарихни ларзага солган эди, уни ўлимга ҳукм қилган Нерон эса, йигирма асрдан бери инсоният қарғишини эшишиб келарди. Усмонов шундай ўйлар экан, Центурионнинг қайтишини кутиб ўтирган Не-

ронни кўргандай бўлди. У ўзини қаёққа қўйишни билмас, тиқ этган товуш уни чўчитарди. У нимага, кимга қарши қўл кўтартганини биларди. Лекин бошқа чораси йўқ эди. У шу қадар қўп жиноят, шу қадар қўп разилликлар қилган эдикки, унга халқ севган, виждано пок одамнинг ёнида бўлиши бутун ҳаётини заҳарлаш билан баробар эди. Ё Сенека, ё у! Бошқача бўлиши мумкин эмас.

Центурион жуда кеч қайтди.

— Чол узоқ жон берди,— деди у.— Ханжарингни рад этди.

— Қандай ўлди?— жаҳл билан сўради император.

— Ҳаммомда ўз ханжари билан томирларини қирқди. Хотини ҳам шундай қилди.

— У, нега?— ҳайрон бўлди Нерон.

Центурион жавоб бермади. Сенека ўз ўлими билан ҳам ундан, Нерондан ғолиб келган эди...

Усмонов ўзини мажбур қилиб китобни ёпди. Тонг оқара бошлаган эди. Бугунги кун ҳам кечагидек оғир бўлишини у биларди...

Райком бюроси белгиланган вақтда бошланди. Аввал Усмоновнинг кабинетига хўжалик раҳбарлари олдинма-кетин кириб келишди. Йўлакда кутиб турмасликни Усмоновнинг ўзи илтимос қилди.

Улар орасида фақат Султонов йўқ эди. Кейин Содиқов билан район прокурори келди. Ўнга роса бир минут қолганда, қизил, семиз папкасини қўлтиқлаб Бурҳонов кирди. У ишга вақтида келган бўлса ҳам, Усмонов билан кириб, ё селектор орқали сўрашмади, бюорода кўриладиган масалалардан биронтаси ҳақида гаплашмади. Усмонов бунга муҳтоҷлик сезиб, ўзича чақирмади, лекин Бодомсойга келгандан бери Бурҳоновнинг ўз хоҳиши билан унинг олдига кирмаслигини, сўрашмаслигини пайқаган эди. Сир бой бермай ўзи унинг кабинетига кириб, уч-тўрт марта сўрашиб чиқди. Бурҳонов ё уни тушунмади, ё мустақил эканлигини аппарат ходимларига кўрсатиш учун муносабатини жўрттага ўзгартирмади. Усмонов бунга эътибор берган бўлса ҳам кулиб қўяқолди. «Нега энди бундай қиласи? Нима ортиради бу билан?»— деди ўзича куйини.

Хозир ҳам Бурҳонов ҳамманинг олдида, мана, худди сизлардек мен ҳам бу кабинетга энди киряпман, дегайдек қўл узатиб сўрашди-да, ёзув столининг ўнг биқинига ўтириди. Усмонов беихтиёр Сенекани эслади. «Албатта, у бундай икир-чикирлардан юқори бўлған,— деди хаёлан ўзича.— Бўлмаса файласуф бўлмас эди...»

Қип-қизил юзидаги терни артиб, Султонов кириб келди.

— Қечирасизлар!..— деди у ҳеч кимга қарамай ва эшик ёнидаги стулга омонатгина ўтириди.

Хонага жимлик тушди. Бюро аъзолари кун тартиби билан таниш бўлсалар ҳам, Усмонов таклиф қилинганлар учун ўқиб берди: Биринчи масала партияга қабул қилинганларни тасдиқлаш эди. Улар тўрт киши эди. Икки ишчи, бири насос станциясидан, бири совхоздан, бири сут соғувчи қиз, «Правда» колхозидан, тўртинчи одам район газетасининг ходими, ёш шоир Мирҳайдар Баратов эди. Тўртталови ҳам бюро аъзоларида яхши таассурот қолдирди. Деярлик савол беришмади. Усмонов фақат ёш шоирга савол берди. Савол берди-ю, уни қийнаб қўйганини кўриб ачинди.

— Нега газета кеч чиқади?— сўради у.

Шоир қизарив кетди. Қўлларини ишқалаб, нимадир демоқчи бўлди, лекин айтольмади. Усмонов сабабини билишини, уялиб айтольмаётганини кўрди-да, гапни бошқа ёққа бурди.

— «Шарқ ўлдузи»га бориб турасизми?

— Кўп бораман,— деди жонланиб Баратов.

— Сайдмурод Ишимов деган чўпонни биласизми?

— Эшитганман.

— Шу одам билан бир учрашинг,— маслаҳат берди Усмонов.—
Уруш ветерани у. Яхши чўпон. Балки чиройли бир нарса ёзарсиз.

— Хўп бўлади!— суюниб жавоб берди Баратов.— Бугуноқ бораман.

Бюро аъзолари кулиб юборишиди.

— Иккинчи масалага ўтмазис,— деди Усмонов ёш шоирни табриклаб чиқариб юборгач.— Сўз ўртоқ Бурҳоновга.

— Мен гапни қисқа қиласман,— шундай деб Бурҳонов ўрнидан турди.— «Максим Горький» колхозидаги воқеани ҳаммаларинг эшитган бўлсаларинг керак, бир тракторчи, Яхшивой Эргашев, трактори ағанаб, остида қолган эди. Кеча вафот этди. Қўмиб келдик. Бу фавқулодда ҳодиса.

У Султоновга қаради. Султонов, тўғри дегандек бошини қимирлатди.

— Бундай ўлим билан тугаган ҳодисага район партия ташкилоти, бюро бефарқ қарай олмайди. Мен шахсан бу масалани Дамир Усмоновичнинг таклифлари билан бюро мұхқамасига қўйилганини ва бу мұхқамага деярли ҳамма хўжалик раҳбарларининг чақирилганини маъқуллайман. Биз бугун бу ҳодисадан жиддий ҳулоса чиқармоғимиз керак. Нима бўлган ўзи? Колхоз правлениеси кўп йиллардан бери ўзлаштирилмай келаётган жарлик ёқаси... шундайми, Ҳайитбой Султонович.— Султонов ундан кўзини узмай, бошини қимирлатди.— Ҳарлик ёқасини ўзлаштиришга қарор қилган. Бу яхши гап. Лекин ўзлаштиришда меҳнат хавфсизлигининг қоидалари бузилган, яъни, ернинг тийғанчиқ эканлиги эътиборга олинмаган. Правление ҳам, колхоз партия ташкилоти ҳам, тракторчининг ўзи ҳам бунга аҳамият беришмаган. Бўлмаса, тракторчи тажрибали, эпчил йигитлардан эди, ҳеч бўлмаганда унинг ўзи эҳтиёт чораларини кўриши керак эди. Қўрмаган. Ернинг қалтислигини билиб, Ҳайитбой ака, ёш одамга эмас, юқорида айтганимдек, тажрибали Яхшивой Эргашевга буюрган ҳайдашни. Аммо бу гап билан мен раисни оқламоқчи эмасман. Раис айбдор. Партия ташкилоти ҳам. «Максим Горький» колхозида меҳнат ва техника хавфсизлиги масалалари яхши йўлга қўйилмаган. Мен шунинг учун уларни айбдор хисоблайман. Менинча, бу масалаларга бошқа хўжаликларда ҳам эътибор кам. Менинг, Дамир Усмонович, таклифим бор. Обрўли бир комиссия тузиб, ҳамма хўжаликларни ўрганиб чиқиш керак. Тракторчи Эргашев фожиасига келганда, мен ўртоқ Султоновни огоҳлантиришни таклиф қиласман. Чунки фожианинг ўзи — бу одам учун, колхоз учун етарли жазо.

Бурҳонов жойига ўтириди. Унинг гапи Усмоновга ёқмади. У тўғри гапириган эди, жазо масаласида ҳам тахминан у ҳақ эди. Ўлим катта жазо. Лекин Бурҳонов сийпалаб, иложи борича фожиани юмшатиб, айбни кўпроқ хавфсизлик қоидаларига риоя қилмасликка яқинлаштириб гапириган эди. Султоновнинг жоҳиллиги, унинг буйруғи билан фожиа юз бергани четда қолиб кетди, бу ҳақда, ҳаттоқи у оғиз очмади. Усмонов шуларни хаёлидан ўтказар экан, ўзи музокарани бошлаб бермоқчи бўлди, лекин фикридан қайтди.

— Қим гапиради?

Кудрат Саимович сўз олди.

— Қозим Бурҳонович тўғри айтдилар,— деди у.— Бугун биз бу хунук ҳодисадан жиддий ҳулоса чиқариб олишимиз керак. Районда, колхозларда ҳар хил воқеалар бўлиб туради. Бундан ўн йилча муқаддам «Ойбек» колхозида бўлса керак, бир аравакаш пичан ортиб келаётисб, араванинг устидан қулаг тушган эди. Эътибор бермадик, ўзи ҳам ҳеч қаёққа ариза ёзмади, шу одам маҳа ўн йилдан бери ёстиқдан бош

кўтармайди. Ким айбдор бунга? Албатта, биринчи галда ўзи. Лекин биз одамларга ғамхўрликни баъзан иш деб унугиб қўйяпмиз. Бирор шу аравакашга нега бунча ортасан, яхшиси, яна бир қатна-қўй, демаган. Тракторчига ҳам жарнинг ёқаси бу, эҳтиёт бўл, дейдиган одам бўлмаган. Эшитишмча, ҳатто, мажбур қилинган. Сиз мажбур қилгансиз, Ҳайитвой Султонович! Бориб кўрдим, у жойда техника қоидасига эътибор бергандан ҳам ағанаб кетиш ҳеч гап эмас. Кейин арзимаган, ҳовучдек жой экан. Шунга трактор солишига мутлақо ҳожат йўқ эди. Дамир Усмонович,— Содиқов Усмоновга мурожаат қилди.— Мен ўртоқ Бурҳоновнинг таклифига қарши эмасман. Гап қандай жазо олишда эмас, уни тушунишда. Агарда Ҳайитвой Султонович қандай фалокат юз берганини тушунмасалар, баъзи одатларини ташламасалар, яна жиддий фожиалар юз бериши мумкин.

— Нега тушунмас эканман?— деди ёш боладек лабларини чўччайтириб Султонов.— Тушуниб турибман. Яхши бўлмади. Лекин бир нарсага тушунмаяпман. Энди нима, ҳеч нарса буюрма, деяпсизми? Унда раиснинг нима кераги бор колхозда?..

— Ана кўрдингизми?— деди Содиқов Усмоновга.— Буюринг, ўртоқ Султонов, буюринг. Одам ўлмайдиган қилиб буюринг.

— Ким одам ўлдирибди?— Султонов ўрнидан туриб кетди.— Мени қотил деяпсизми ҳали? Умримда чумчук ўлдирган одаммасман. Оғзингизга қараб гапиринг, ўртоқ Содиқов.

— Бўлди,— уни тўхтатди Усмонов.— Бюрада ўтирганингизни унутманг, Ҳайитбой Султонович.

Султонов ғазабдан яна бирпаста тер босган пешонасини артиб жойига ўтириди.

Содиқовдан сўнг, район прокурори Виктор Иванович Соколов сўзлади. Усмонов бу одамни кўпдан бери биларди. Носир Пўлатов, Сотиволди Полвоновлар тенги бу одам шу ерда туғилиб ўсган бўлиб, Бодомсойни, унинг одамларини беш қўлидек биларди. Уруш бошланishi билан кўнгилли бўлиб фронтга кетган, Берлингача борган, қайтиб келиб, узоқ вақт республика прокуратурасида ишлаган, бундан саккизми, тўққиз йил муқаддам ўз ихтиёри билан Бодомсойга қайтиб келган эди. Область, республика газеталарида тез-тез унинг ахлоқ, тарбия масалаларига оид мақолалари чиқиб турарди. Республика аддия ишларининг тарихидан ёзилган ва ўкув юртларида кенг қўлланиладиган китоби ҳам бор эди.

Усмонов у билан биринчи марта заргар Мамашариф ота иши муносабати билан гаплашди. Виктор Иванович уни тўла қувватлади. Ӯшандан бери Усмонов у билан энди учрашаётган эди. Диққат билан уни эшитар экан, алоҳида бир учрашишни дилига туғиб қўйди.

— Мени кечиринг, Ҳайитбой Султонович,— деди гапининг охирида Виктор Иванович.— Юридик жиҳатдан сизда мутлақо гуноҳ йўқ. Лекин сиз айбдорсиз. Уни сиз мажбур қилгансиз. Буни кечириб бўлмайди. Қудрат Саимовичдан бекорга хафа бўляпсиз. Сизнинг буйруғингиз туфайли одам ҳалок бўлди. Буйруқда ҳам буйруқ бор. Мен Коғиз Бурҳоновичнинг таклифига қўшилмайман. Жазо айбга қараб берилиши керак. Одам ўлими билан тугаган фожиа айбдорига огоҳлантириш енгил жазо. Мен учёт қофозига ёзиш шарти билан хайфсан эълон қилишни таклиф қиласман.

Бюро тушгача давом ётди. Деярли ҳамма бюро аъзолари гапиришиди.

— Гапирасизми?— сўради шундан кейин Дамир Усмонович Султоновдан.

У зўрға ўрнидан турди.

— Бундай бўлишини кутмаган эдим,— деди у ердан бошини

кўтармай. Унинг овози қалтирарди.— Ким уни ўлсин дебди? Яхши йигит эди. Меҳнаткаш. Қамтар. Қаҳрамон қиласан, деб юрувдим. Қаҳрамон бўларди. Менга осон дейсизларми? Болаларини кўрсам юрагим ачииди, ўзимни сўкаман. Ўша жойга зиқналил қилмаганимда бу фалокат юз бермасди. Ўртоқ Содиқов тушунмадилар, дедилар. Йўқ, тушуниб турибман. Лекин унинг ўзи ҳам эҳтиёт бўлиши керак эди-да!.. Ёмон ниятда юбормаган эдим уни ўша ёқقا. Тағин юзтанинг ичидан уни танлаб юборган эдим!

Султонов гапим тамом, дегандек Усмоновга бир қараб қўйди-да, жойига ўтириди. Унинг бу қаравида Усмонов, ўз қилмишидан афсусланишдан кўра, марҳумга, унинг оиласига ачинишни пайқади. Гапида ҳам кўпроқ шунга аҳамият берди.

Хонага жимлик тушди. Ҳамма Усмоновнинг гапини кутиб турарди. Усмонов эса қўлидаги авторучкасини ўйнаганча, ўйга чўмган эди. Унинг назарида Содиқов ҳақ, Султонов қанча эзилмасин, фожианинг моҳиятига тушунмаган эди. У Бурҳонов каби тўғри гапирди, лекин унинг учун бу фожиа баҳтсиз ҳодиса эди, холос.

— Кечак Эргашевнинг хотинини кўрдим касалхонада,— Усмонов шундай деб ўринидан турди.— Биринчи куни, эрини олиб келишганда ҳам кўрган эди. Биринчи куни ҳам, кечак ҳам унинг юзига қаролмадим. Уялдим қарагани. Мен урушда бўлмаганман. Лекин қайси бир қўмондоннинг китобида, жангдан сўнг солдатини йўқотган командирнинг ийғлаганини ўқиганман.

— Тўғри!— деди кимлир. Усмонов кимлигига эътибор бермади. Гапи тўғрилигини биларди. Адашмаса, маршал Коневнинг эсдаликларида ўқиган эди шу воқеани.

— Урушдаки шундай экан, тинчлик пайтида яхши командир била туриб солдатини ўлимга юбормайди,— гапида давом этди Усмонов.— Буйруқсиз ҳеч қандай иш қилиб бўлмайди. Бу тўғри. Лекин буйруқ кўр-кўронга берилмаслиги керак. Буйруғингизнинг бажарилишига кўзингиз етмаса, маслаҳат қилиш керак. Ўртоқ Султонов, сиз ҳеч кимга қулоқ солмагансиз. Маслаҳат қилмагансиз. Эргашев, бригадир мулоҳазаларини айтишганда жеркиб бергансиз. Ўзбошимчалиқ, жоҳиллик оқибатда нимага олиб келгани ҳаммага маълум. Одам ўлди! Буни тушуниш керак. Сиз ҳали ҳам тушунганингиз йўқ. Агар одамларга муносабатингизни ўзгартирмасангиз, колхозга, катта колхозга раҳбарлик қилишингиз қийин бўлади. Бизнинг ҳам сиз билан ишлай олишимиз қийин бўлади. Козим Бурҳонович яхши таклиф киритдилар. Райком қошида комиссия тузуб, районда меҳнат ва техника хавфсизлиги қайси аҳволдалигини текширамиз. Бугунги бюро қарорини эса ҳамма хўжаликларга юборамиз. «Максим Горький» колхозидаги фожиа бошқа ҳеч қаерда, «Максим Горький»нинг ўзида ҳам қайтарилмаслиги керак. Таклифларни овозга қўяман. Биринчи таклиф «Максим Горький» колхозининг раиси ўртоқ Султоновни меҳнат ва техника хавфсизлиги қоидаларини бузганлиги, бу эса оқибатда одам ҳалокатига олиб келганлиги учун огоҳлантириш эди. Ким бу таклифга қўшилади.

Биринчи бўлиб Бурҳонов қўл кўтарди. Ўз таклифидан, овозга қўймай, воз кечиши мумкин эди,— хаёлидан ўтказди Усмонов.

Бурҳоновдан сўнг, район маориф бўлимининг мудири қўл кўтарди. Бу одамни Усмонов ҳали яхши билмас эди. Бир-икки марта кўрган эди. мажлисларда. Эшлишибича, узоқ йиллардан бери ишларди районда. Лекин қандай ишларди? Буни Усмонов ҳали билмас эди. Усмонов унга қаради-ю ижирғаниб кетди.

Унинг иккала кўзи Бурҳоновда эди.

Бошқа ҳеч ким биринчи таклиф учун овоз бермади. Султоновга учет қофозига ёзиш шарти билан хайфсан эълон қилинди.

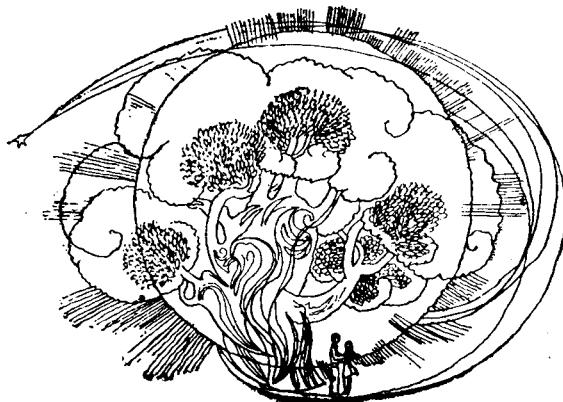
Бурога қўйилган ҳамма масалалар ўйланган, мўлжаллангандек ўтди. Лекин Усмоновнинг кўнгли негадир хижил эди. У кечгача бунинг сабабини билолмади. Кечга яқин олдига Бурҳонов кирди. У анчагина ланж эди.

- Менда ишингиз йўқми? — сўради у.
- Йўқ. Нима эди? — Усмонов ўрнидан туриб унинг ёнига борди.
- Бир оз бошим оғриб турибди. Ётсам дейман.
- Боринг, боринг, — деди Усмонов.

Бурҳонов чиқиб кетди. У кетиши билан Усмоновнинг фикрлари ойдинлашди: Бурҳоновнинг буордаги гаплари уни хуноб қилган. Султонов билан унинг яқинлигини эшитган эди. Лёкин наҳотки бу яқинлик шунчалик ишга путур етказадиган, партия органининг обрўйи, шаънига доғ туширадиган даражада бўлса?! Бугунги бурога кўпгина хўжалик раҳбарлари чақирилганини ҳисобга олганда, очиқдан-очиқ Султоновнинг ёнини олиб районнинг иккинчи секретари хатога йўл қўйди. Буни у тушунганимкан? Тушунмаса, тушунармикан?

Усмонов Бурҳонов билан ёлғиз гаплашишни юрагига туғиб қўйди. Бир нарса унга аниқ эди. Бурҳонов у ўйлаганча содда эмас, кўпни биладиган мураккаб одам эди. Нияти нима унинг? Кимдан хафа? Нега? Нима учун аслида қаҳри қаттиқ одам ўзини бунчалик «одампарвар» қилиб кўрсатяпти?

(Давоми келгуси сонда)





Юсуф Шомансур

Үстозлар



ДОСТОН-ҚАСИДА

Ибн Синонинг 1000 йиллик тўйига
багишлайман.
Муаллиф.

Муқаддима

Дунёнинг ўнг ёғи Шарқдир қадимдан,
Шарқдан бошини тик кўтарар Қуёш.
Гап очилса агар менинг юртимдан
Қуёшдир энг содда, энг тўғри қиёс.

Зотан, офтоб, замин тирик бир гувоҳ
Минг йиллик тарихим — ифтихоримга.
Қўлёзмалар... майли, кўчирмадир гоҳ,
Гоҳ ҳавола ҳаттот иқтидорига.

Аммо қуёш битта, кўчирмаси йўқ,
Ер ҳам бир нусхадан иборат, аён!
Боболарим кўзи офтобда ёник,
Қалби тупроғимда гурсиллар ҳамон.

Буюклик мумёда, ҳайкалда эмас,
Бўғин-бўғинимда, қонимда тирик.
Билмадим, мақташга нима йўл қўймас,
Қанча алломалар ёнимда тирик.

Тирик юриб биздай ийғлаб-куларкан,
Ҳап дори ютаркан кафтига қўйиб,—
Ким уларни улуғ, донишманд деган,
Жамолига боқсан ким тўйиб-тўйиб.

Чифатой бағрига қанчадан-қанча
Қўйганман устозим — замондошимни.
Улар «панжасига урганман панжа»,¹
Ва қанчаси силаб кетган бошимни!

Қоғозда, ё кино лентада эмас,
Тиригига кўрдим алломаларни.
Кўрдим: улар қандай олганин нафас,
Тингладим, латифа, ҳангомаларин.

Чифатойни мозор атамоқ хато,
(Биласман, муқаддас саналур мозор),
Бу ерда ўзга бир дунёки пайдо,
Тириклар сингари марҳумлар бедор!

Илм, шеъриятда, зиротда ё
Пастлаб кетмадими ўша мезон деб,—
Жонсаракдир бунда ҳар битта даҳо,
Ҳайқирап: совурма, вақтни хазон деб!

Узун бўлса ҳамки буюклар дasti,
Ақли ҳар нарсага бўлса-да ҳоким,
Енголмаса ҳамки ажалнинг қasti,—
Хабарсизлик эзарни уларни локин.

Бедор бўла туриб хабар топмаслик
Фожиадан ўтган фожиа, ҳайҳот!
Бирор тирик жонки, кириб борса тик
Берар бу дунёдан мужда, ахборот.

Ҳар қандай улуғ зот ҳайратда, қолур,
Содда бир тирикнинг хабарига ҳам.
Шу нарса қалбимга ғулгула солур:
Не бўлур заминни қоқ ёриб кирсам?

Чифатойда шартта лиbosларимни
Тупроқ жомакорга алмашар эдим.
Қаршимга ўтқазиб устозларимни
Бирпас гурунглашар, ғамлашар эдим...

¹ Навоий таъбири.

Айтганча, минг ёшга кирмоқда Сино,
Шу улуг тантана баҳона бўлиб,
Бир нафас тирилса жамики даҳо,
Табият йўл қўйса бир мардлик қилиб?

Тошкентда Беруний, хаёлга ботиб
Ўтирган мармар таҳт ва майдон аро
Анжуман бошласак, келсалар етиб
Улубек, Навоий... Фурқатгача то...

Хабиб Абдуллаев, Ойбек домлалар
Ўлуг аждодларга чиқсалар пешвоз.
Синонинг минг ёшда ақли лол қолар,
Кўриб тарих билмас эҳтиром, эъзоз.

Қутлуғ анжуманга дастёр бўлиб,
Кошкийди тарқатсан таклифномани,
Кошкийди қайтолсан зиёрат қилиб
Ўзим тирик кўрган ҳар алломани.

Ажаб, ажаб, қандоқ ҳолат бўлди бу,
Кириб борибман-ку улар ёнига.
Салом бериб, келдим мана рӯбарў,
Устозларим ётган гул маконига.

Салобати босиб қўймасин энди,
Уларни бойитай ахборот ила.
Ҳаётда қай мавзу қаерда тинди,—
Айтайн шунчаки ҳисобот ила.

Кейин таклиф қилай Ибн Синонинг
Қайтарилмас улуг тантанасига,
То етиб келсинлар ёруғ дунёning
«Беруний» аталган кошонасига.

Биринчи боб

1

Салом, Абдуллаев! Муҳаммад ўғли,
Сиз билан мангалик қила олмас баҳс.
Сўзларингиз ҳамон тўғри ва тиғли,
Қайнатилган шприц каби шифобахш.

Мени танимайсиз, танийман Сизни,
Шаҳарда неча бор келганимиз ҳам дуч.
Табассумга мойил кўзларингизни
Ёндириб туарди тафаккур ғуж-ғуж.

Қабрингиз устига қўйилган ҳайкал
Ярқираб турибди чайгандай сутга.
Аммо бир қараашда ҳар ким ҳам пайқар:
Қиёғангиз сифмас мармар сукутга.

Аланга! Инсоний аланга билан
Үрнашгансиз кўзлар қорачигига.
Нигоҳингиздан тош, харсанг эриган,—
Дош бермай тафаккур, нур яллигига.

Меҳнаткаш истеъдод, ноёб албатта.
Аммо буюкларнинг йўриғи бўлак.
Буюкларча ётмоқ учун тобутда
Асли буюк бўлиб туғилмоқ керак!

Туғилгансиз Ҳабиб ака, Синодай,
Берунийдай улуғ истеъдод ила.
Саҳрони шарт кесиб ўтган дарёдай
Тириксиз туганмас саховат ила!

Имзо... имзо!.. Сизнинг имзоларингиз
Қолиб кетгани йўқ ҳеч вақт қоғозда.
Қанот эди тасдиқ ризоларингиз,
Шогирдларни сяяб турди парвозда.

Яхшига шафқату, ёмонга нафрат
Кўксингизда шундоқ эди жобажо,
Лаҳча чўғдай ёниб турган ҳақиқат
Бўрон турган сари эди пурзиё!

... Энди, ахборотга келсак, этайки, аён,
Вафотингиздан сўнг беш йил ҳам ўтмай,
Тошкентда зилзила турди ногиҳон,
Ҳайрон бўлгандирсиз, Сиз ҳам тинч ётмай?

Бешикни қаттиқроқ тебратса она
Лақ-лақ этганидай боланинг боши,
Она заминимиз мисли девона
Тебранди, милтироқ анҳор ҳам тошди...

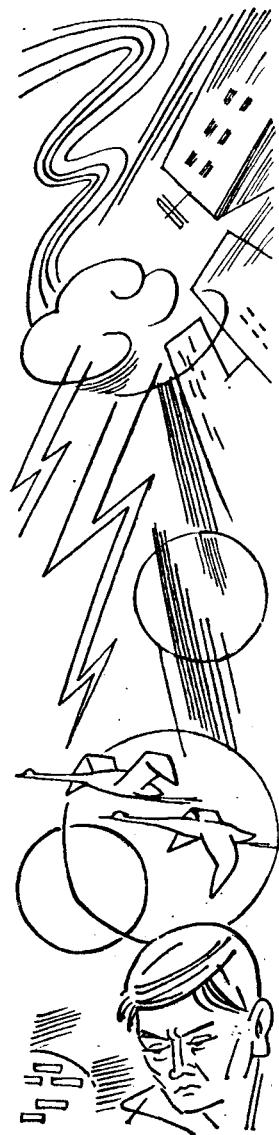
Сизлар маъдан излаб тоғу чўлларга
Тикадиган бўзранг палаткалар, оҳ,
АЗИЗ макон бўлди гўдак, чолларга!
Қасрлардан аъло эди бу паноҳ!

Хавотирга тушманг, академия сог,
Дўсту шогирдларнинг ҳаммаси ҳаёт.
Оилангиз, содиқ ворис бўлароқ
Тишни тишга қўйди — қилмади фарёд.

Халқлар қардошлиги жарангли сўзда,
Қуруқ қарсакларда эмас бу гал, йўқ,
Пешона терида акс этди тезда,
Дўстлик нима? — бесўз кўринди аниқ.

Бутун мамлакатнинг қудрати, ақли
Жам бўлиб Тошкентни тиклади қайта.
Миллатларнинг минг хил бунёдкор қўли
Шаҳримда бирлашди — мўжиза пайдо!

Халқларнинг ягона, каттакон кафти
Заминимни босгач иморатдай зил,



Зилзиланинг кучи қирқилди — кетди,
Бетоқат йўлбарсни енгар ёввош фил!

Шундан бери «Тошкент!» дейилса етар,
Дўстликнинг қудрати рўй-рост аён.
Минг йиллар ичida шаҳрим бу қадар
Бўлган эмас гўзал, буюк, навқирон.

Ҳабиб оға! Шоир зоти кўп қизиқ,
Шунча тала-тўпда, ғалаён аро
Мен Сизни эсладим ва изладим зик,
Сиздан аниқ жавоб олардим гўё!

Топсам сўрар эдим: — қайдан зилзила,
Сиз ернинг бағрини титкилаган чоғ
Тушиб қолмаганми қутқу, ғул-ғула,
Гупирмасми туғён аралаш тупроқ?

Сейсмолог мени кечирсин, балки
Сиз каби фарзандлар киргач қабрга,
Юзага чиқмаган тафаккур, хулқи
Гоҳ зилзила бўлиб тўш урап Ерга?

Майли, Ҳабиб оға, нима бўлса ҳам
Тасаввурингизга қўшдим қатра нур.
Энди таклифнома берайин, оғам,
Синонинг тўйида бўлгайсиз ҳозир.

Мен борай, уйғотай замондошларни,
Шу гапни етказай алломаларга.
Қувончдан кўкларга етур бошлари,
Учрайман тағин кўп валломатларга.

2

Устоз Ҳидоятов, тингланг бу сўзни:
Ҳамза театри кўчди Хадрага.
Шундоқ ёрқин бино — олгудай кўзни,
Санъет етди яхши макон — маррага.

Икки бор бошига тож кийди Шукур:
Фожиага ботди Бурҳонов — Эдип,
Улугбек ролида ўлмас бир шукуҳ
Яратди, — тарихни тирик тан этиб.

Аммоки, ростини айтганда ҳамон
Ўрнингиз бўш турар ҳайратул Аброр.
Шу янги бинода абадий армон:
Отеллони кўра олмади бир бор!

Отелло нидоси шундоқ ўзбакий,
Бани инсонга хос эдики, дўлвор;
Англадик: Шекспир улуг бир закий
Ундан қолишмайди бизнинг бу Аброр!

Покиза муҳаббат қиёфангизда
Шунча улуғланар эдики, зеро
Саҳна-саҳналиқдан чиқарди тезда:
Ўзин ғуноҳидан оҳ тортса дунё —

Ғарбу шарқ, еру кўк — ҳаммаси бекор,
Инсоний юрак ҳеч билмас айрма.
Сиз шундан ҳидоят этдингиз Аброр,
Ўзингизни шахсан кўрган шоирман.

Аслида, улуғ зот қароргоҳида
Ғафур Гулом қўйиб бердикни нарвон,
Шундоқ қоврилдингиз севги доғида,
Шундоқ кўтардингиз беармон фифон.

Таржима! Табиат қудратин кўрки,
Инсон даҳсига синоқли санъат.
Дунё якка тиллик бўларди балки,
Таржимани кўзи қиймаган фақат.

Жаҳон тилларини минг хилга бўлиб
Табиат инсонга деган: ранжима.
Ётмайсан ўз кулбанг ичра бўғилиб,
Буюк имкон бердим, — номи — таржима!

Аброр оға! Ғафур таржимасини,
Ғафур шеърларини севгансиз ғоят.
Энди борай, тағин ранжимасин у,
Ахборотим кутиб ётгандир устод.

Сиз олинг мана шу таклиф қофозин,
Минг ёшга кирмоқда Ибн Синомиз.
Қутлаб тиббиётнинг улуғ устозин
Эзгуликка тўлгай тағин сийнамиз!

3

Майли, шоирликда қилолмай парвоз,
Майли, қоралаган қофозим зое.
Аммо тақдир! Бежиз ушламабсан соз,
Сен эмас экансан унча анойи.

Шеър ҳаққи ўриашдим Ғафур Гуломнинг
Ойбек домлаларнинг кўз гавҳарига.
Шу боисдан катта олиб кўламни
Тортинмай чиқаман сўз минбарига.

Салом бериб кирсам, Ғафур ака шод,
Исму шарифимни айттолгай тўлиқ.
Мана ўзи, ҳамон Алномиш қомат,
Тураг шарқнинг битта бўлаги бўлиб.

Устоз, жинғирполвон — шогирдваччангиз,
Келдим ҳофизангиз бойитмоқ учун.
Учиб турган бўлса керак мижжангиз
Шайман, Сиз деб тупроқ, лой ютмоқ учун.

Бизнинг ёшимизда улуг бўлгансиз,
 «Ўрик гуллаганда», «Вақт» лар ёзилган.
 Ҳаммангиз Ойбекдай камтар, улкансиз,
 Демакки, йўлимиз тўғри чизилган.

Ҳар бирингиз менга ҳазрати Хизир,
 Жимжилогингизда суяқ борми — йўқ —
 Кўп эзиб кўрганман, кечириңг тақсир,
 Ҳатто бир гал Ойбек ака қилган «дўқ».

Faфур aka! Буни айтганман Сизга,
 Қулгансиз бу қадар содда меҳримдан.
 Нима дейсиз, энди сўзлай ўзига,
 Узим айтмасам гар эшитар кимдан?

Демак, кирай Ойбек қароргоҳига,
 Устоз, бедилхонлик қилмай туринг боз.
 Турган ерингизнинг нари ёғига,
 Ибн Сино келур — чиққайсиз пешвоз.

Минг йиллик тўйни тантана билан
 Беруний ёнида ўтқазмоқчимиз.
 Буюклар учрашгай баҳона билан,
 Битмаган ишларни битказмоқчимиз.

4

Қотиб қолдим Ойбек ёнида туриб,
 Салобати босди, салом бердим лол.
 Жингала соchlари қўнгироқ бўлиб
 Елда тўлғанарди, кўзларда — хаёл.

Табиат Ойбекка талантдай ҳусн,
 Талантнинг кўзидаи кўз этмиш ато.
 Ва уни қайтариб олмоқлик учун
 Узининг ҳам кучи етмалти ҳатто.

Тили бурролар кўп ҳаётда, ҳайҳот,
 Ойбек-чи, сўзлолмас эди кўп равон.
 Ичдан тошган ҳислар, ранглар — гирдибод,
 Қувурга сифмаган шаршарасимон.

Аста сўз бошлади устоднинг ўзи,
 «Роман ёздингизми?» — сўради калта.
 Истарди ўзбекнинг ҳар қора кўзи
 Насримизда ютуқ қозонса катта.

Шунда ўз-ўзимни тутиб олдим-у,
 Сўзлашга киришдим мен ҳам бидирлаб.
 Қўлин қисганимни ёдга солдим-у,
 Қизардим: ўйлабман Сизни Хизр деб.

Бошмалдорингиз... эҳ... суюксиз эди,
 Билмовдим хасталик асорати деб.
 Қарадингиз менга: «Зумраша, бўлди»,
 Мен нодон туардим қўлингиз эзиб.

Кечиринг, отамниң гапи рост бўлса,
Агар бу дунёда Хизир бўлса чин, —
Ажабмас, сиз каби муқаддас бўлса,
Тан олмасдим сўзнинг бошқа маъносин.

Эҳе, Ойбек ака, кечиринг мени,
Сездим, пешонангиз тиришди хиёл.
Эшитингиз йўқки мақтов номини,
Ҳақ сўзларимни ҳам олдингиз малол.

Ахборотга ўтай энди бўлмаса:
«Навоий» музейи очилар чоғи
Қимларки Тошкентта келса-келмаса, —
«Қани Ойбек, қани?» — эди сўроғи.

Умр вафо қилса, салобатингиз
Бошқача бўларди тантаналарда.
Ўзингиз ҳам армон билан кетдингиз,
Қўзга ёш олдик кўп шодиёналарда.

Навоийни шунча улуғладингиз
Жаҳоншумул асар битиб шаънига.
Афсуски, тўйида бўлолмадингиз,
Яшай олмадингиз икки ой... нега?¹.

Ха музей очилди гўзал, муҳташам,
Қўзимизда энди улуғ дастхатлар.
Аён тураг недир ўзбек ва олам,
Аён ўтмиш, тарих, баҳт-у даҳшатлар.

Дарвоза олдида Навоий тураг,
Ўзингиз кўп марта кўрган бир ҳайкал.
Икки ёндан энди уни қўриқлар
Үртоқ классиклар сурганча хаёл.

Шуларнинг ичиди турибсиз ўқтам,
Тирик бўлсангиз-чи (икки ой не гап?)
Зарифа опа билан босиб уч қадам
Ўзингизни кўрар эдингиз: «ажаб?!

Гражданин, мухлис, ёниқ шеърпарат
Сифатида дадил айтай, домлажон:
Ҳайкал билан тирик туриб роппа-рост
Бўй ўлчаш ҳаққингиз эди бегумон.

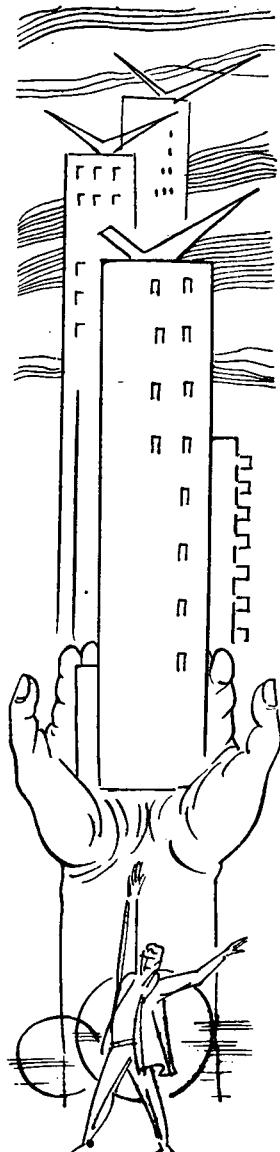
Ҳар ким меҳнатига яраша кўрсин,
Тиригида олиб кетсин ҳаққини.
Орқасидан нутққа кўчиб обрўсин
Бузмоқ шарт эмасдир осмон тоқинни.

Ойбек ака! Ризо кетдингиз аммо,
Ҳатто рақибларга уймасдан қовоқ.

¹ Гап Алишер Навоийнинг 525 йиллик тантанаси устида бормоқда. Юбилей 1968 йил сентябрда ўтказилди ва унинг номидаги музейнинг очилиши ҳам худди шу пайтга тўғри келди. Ойбек эса 1968 йил 1 июлде вафот этди.

Кўрдингиз, Сизни ҳам кўрдики дунё
Хокингиз туфайли қутлуғ бу тупроқ.

5



Саломимга алик олмасдан аввал
Шайх ака дер: — Узларидан сўрасак?
Кўз ойнаги нурда ёнарди ял-ял
Гафаккур нуридан бериб бир асар.

«Шомансур ўғиллари, сўзланг ҳаётдан,
Низомий номида олий мактаб соғ?
«Хиёбон» чиқдими, ё чиқаётган...
Бўлса керак, майли тоқатимиз тоғ.

Одатда «тоқ» дерлар, «тоғ» демоқ менга
Кўпдан хуш келади — хабарингиз бор.
Шеър ёзилса басдир, қофоз, метинга, —
Барибир, соз бўлса кетмас-ку бекор.

Союзда нима гап? Анжуманбозлик
Мажмуабозликдан кўра созроқми?
Ёшлиар борми турфа ранглик, овозлик,
Е бир хил очилган оппоқ бодроқми?

Назмда билмадим, аммо ҳаётда
Товшингиз таниқлик мулла Шомансур.
Кўшни қароргоҳга кијган пайтда
«Навоий» ва «Сино» дедингиз, узр, —

Нима янгилик бор улар ҳақида?
Илм, шеърдан бизни ҳатто марҳумлик
Совутолмас экан, зеро, аслида
Марҳумлик биз учун эмас маҳрумлик...»

Бу-ку, таклифнома Шайхзода — устоз,
Үйготиб кетардим шундоқ айёмда.
Аммо келмоғимдан мақсад бордир хос,
Бир янгилик олиб келдим калламда.

Ҳаётда кўп эди Сизнинг ҳаққингиз,
Шундайин фаровон, тинч бир замонда
Олтмишга ҳам етмай ўтиб кетдингиз,
Ким аламда қолди ва ким армонда.

Дарс вақтида разм солгач гоҳ
Юпун талабани чорлар эдингиз.
Эллик сўмлик бериб қўлига ногоҳ
«Папирос келтиринг, ука», дердингиз.

Келганда қўлидан «Қазбек» ни олиб
«Қайтими кейинроқ» дердингиз қатъий.
Ярим ой яшарди бир илми толиб
Майдаланмай, демак, ақли, диққати.

Диссертациялар келтирдим Сизга,
Шундай бир ахборот етказмоқ бурчим.
Қизиқишиш авж олди ижодингизга,
Сиздан ёқласам дер ишини ҳар ким.

Тирик вақтингизда баъзан мақола,
Азиз бўлган ҳатто зуғумсиз тақриз.
Дердингиз: «бор нарса наҳот йўқолар,
Ва бор бўлиб қолар наҳотки:— йўққиз».

Муҳтоҷ ҳам эмассиз ҳар қандай тожга,
Шеърнинг зўрлигидан ортиқ нима бор?
Ҳақиқат зор бўлган эмас мақташга,
Ҳақиқат тимсоли Сизда бир такрор.

Менга алам қилар (жиззакиман, ҳа!)
Қўриши мумкиннинг кўрмаган бахти.
Қўринг, домла, мана диссертация,
Шогирдлик эъзозин нақдина нақди.

Озор диёридан қарзимиз талай,
Бундан тоғмоқ эса тамом тубанлик.
Навоий иқрорин бир эсга олай,
Сўзлари нақадар росту туғёнлик.

Низомий очган йўл адабиётдан
Абадиятга олиб чиқди «Хамса» ни.
Навоийнинг ўзи бериб қўйган тан,
Унинг сўзида-ку бор ўлмас бир маъни.

Карбало даштини уйғотганида
Фузулийнинг дилбар ғазалиёти
Ўзбеклар қарз узган бўлди у пайтда:
Навоий эди-да унинг устоди.

Бироқ Фузулийнинг фифон, фарёди
Ўзбек хойадонин шундоқ этди забт.
Шоирларнинг бутун-бутун авлоди
Унинг офтобидан симирдилар тафт.

Етмагандай шунча сахий илтифот,
Қардошлиқ инъоми бўлганидай оз.—
Шайхзодани берди Озарбайжон шод,
Бундай тантиликка энди... йўқ қиёс!

Онангизга раҳмат, минг марта қуллуқ,
Сиздай фарзанд туғиб берди ўзбекка.
Яратиб бердингиз гўзал, тенги йўқ
Тошкент достонини фақат Сиз — якка.

Афсус... сўзларимни тугатолмадим,
Ўнг елкамда эди домлам қўллари.
Демак, демоқчилар «етарли, ўғлим...»
Имтиҳонлар вақти шундай бўларди.

Сукунатни тешиб чиққандай данак,
Бедарак кетмагай мағзи тифиз шеър.

Мақолаю шуҳрат, — булар ҳам керак
Мисли шамол, — олов олсин учун қўр.

Шамол яламаса ўчавермас шеър,
Роҳатини кўрмоқ борасида сўз
Очаверманг ука, бўлманг бунча ғўр,
Шахсан менга шеърхон ва меҳри азиз.

Мукофотнинг боши аввал ҳур замон,
Кейин-чи, дуруст шеър ёзолмоқ баҳти.
Бошқасин айтмоққа қовушмас забон,
Айтсин, олсин кимнинг бўш бўлса вақти».

Мулзам тортиб қолдим устоз олдида,
«Ўлгунингча ўрган», — деганлари шу.
Чорак аср таълим олиб қўлида
Сабоқ бўлди яна шу бир учрашув.

Гарчи танбеҳ берди Шайхзода домла,
Гарчи ахборотим этмади хушнуд.
Лекин биламанки, одам — одам-да,
Буюклар бурнидан пинҳон чиқар дуд.

Ёмон бўлгани йўқ ахборотимда
Диссертацияларни қилганлигим пеш.
Устоз айтолмаса ҳамки бетимга
Иzzат нафси ором топмадими, хўш?

Аммо эндиғи зўр устозга эса
Рўпара келмоққа юрак бермас дов.
Абдулла Қаҳҳор гар кулса, кесатса
Хатто муздан олов чиқарди лов-лов.

6

Қўқон! «Қўқон — ўзбек шеърига қўрғон»¹
Туғиб бердинг қанча бурро шоирни...
Аммо бу гал ожиз қолдинг ногиҳон,
Такрорлай олмадинг Усмон Носирни.

«Норин Шилпиқ»² деган назмгўй, ажаб
Ун тулиб кетди вақт тўзонида.
Лекин Қўқон, булар шунчаки бир гап,
Ўғлинг Гафурларнинг турар ёнида.

Усмон бўлмаса ҳам Носир бўлди чин,
Мана ўзи, кулар алик олганча.
Абдулла аканинг юпқа кулгисин
Жонимда сақлайман ўла-ўлгунча.

Сўзлашишдан аввал ним кулиб Қаҳҳор,
Сўнгра ноҳақликни бурда-бурдалаб —
Қўлингга берарди: йўллама такрор,
Ҳалол яшай билгин, — дерди, уddeлаб.

¹ М. Шайхзода ибораси.

² Абдулла Қаҳҳор йигирманчи йиллари шу таҳаллус билан шеър ёзган.

Қаҳҳор тиригиде шеър ёзганман мен,
Майли, мақтовини олмасам — олмай.
Яхши демаса ҳам деган эмас «жўн»,
Ёздим пичингига бир бор дуч келмай.

(Айтганча, Абдулла ака! Ўзингиз
Тан бергансиз менга бир марта ҳатто
«Очилиб кетяпсан» деган сўзингиз
Бир китоб мақтовдан, инъомдан аъло!)

Боларидаи билмас эдингиз тиним,
Езардингиз сўзни ичдан ёритиб.
Боларидаи чақар эдингиз ҳам, ким —
Яшаса қаламни, гулни хор этиб.

Аммо боларидаи тиф санчган чоғи
Ўзингиз ҳам тугар эдингиз оз-оз.
Болари бир марта ургач яроғин
Умрини бир марта тугатар халос.

Сиз шундай болари эдингиз, зеро,
Минг марта тиф санчиб, минг марта ўлиб
Яшардингиз қилиб ўзликни фидо,
Тиканли бир қалқон эдингиз ғолиб.

Энди ахборотга ўтай, кечиринг,
Тасаввурингизнинг бузай поёни.
Филдирагимга лўм солмасдан туринг,
Ҳаяжондан тўхтаб қолур баёним.

Ўзбек тарихига обида қилиб
Ўн беш жилдда Қомус чиқаряпмиз соз.
Қалам ҳақлигини тобида билиб
Навоийни «А» да этдик биз эъзоз.

Сизни, Қодирийни «А» га қўйдигу
Энг биринчи жилднинг тўқ қилдик мағзин.
Тирик бўлсангизми, айтардингиз: «бу...»
Очирмас эдингиз олимлар кўзин.

Майли, бу гапларни қўяйлик энди,
Синонинг минг йиллик тўйи бўлмоқда.
Шунга шогирдингиз таклиф-ла келди,
Кутамиз «Беруний» номли гулбоғда.

Рухсат беринг, домла, энди чиқайин,
Бошқа устозларни уйғотайин тез.
Арбоблар, улуғлар, — барин йигайин,
Уйғонганлар қайта юммай туриб кўз.

Беҳзодларни кутиб олса арзигай,
Үйғотайин бориб Ўрол оғани.
Юнус Ражабийлар уйғоқ неча ой
Сингдиролмай янги макон, воҳани.

Ғайратий домла-чи, мўмингина зот
Ётгандирлар: «Ҳасса қолди, ҳасса»... деб.

Булар учун ҳали ўлим-пўлим ёт,
Ҳаёт ҳид уфуриб тургандир гуп-гуп.

Миртемир оғам ҳей, тирик эдингиз
Ушбу достонимни бошлаган чофим.
У дунёга қандоқ кириб бордингиз,
Сизга қандоқ боғлай шеърим арқоғин?

Саида опам, ҳей, ҳақгўй қаламкаш,
Сизни қандоқ кўрай марҳумлар аро?
Ҳали қуримасдан ўсма қўйган қош
Жудолик тифидан бағримда яра...

Буларга ахборот шарт эмас ҳозир,
Мен билган нарсалар уларга аён.
Фақат тантанага чорламоқ басдир,
Хизматга киришган эканман ҳамон, —

Ғайратий домлага бўлайин ҳасса,
Арзиди, Хайриддин, суюсак уни.
Унинг тўгараги тенгсиз ҳодиса,
Тан олайлик бугун — учрашув куни.

Табиат такрорлаб буюк зотларни
Олиб ўтар экан юз йиллар оша:
Ғайратий камтарин битиб байтларни
Устоэликда топди Лутфийдек нашъя.

Юмшоқ ва нуроний қиёфасию
Ҳассага таяниб яйраб кулиши,
Ҳамиша яхши сўз, хуш нафасию
Меҳр дарёсидан лим-лим тўлиши, —

Ҳаммаси, ҳаммаси, — Лутфийлигидан,
Меҳри истеъдодга айланиб кетмиш,
Устоз-шогирдликнинг боқийлигидан
Тона олмас тарих, келажак, ўтмиш.

Навоий чиқмаган бўлса қўлидан
Бу энди... Ғайратий туноҳи эмас.
Устоз зоти борса Лутфий йўлидан¹
Янги Алишерлар топгайдир эъзоз.

Юз йилда, минг йилда туғилгунича
Қайтарилемас зотлар, буюк даҳолар, —
Лутфий, Ғайратийлар қоқмагай мижжа
Зиёларга пайванд этиб зиёлар.

Ғайратий бўлмаса шундоқ ботиниб,
Улуғлар уйида юрмасдим балки.
У қўйиб бердики шеърда отимни,
Шоир эканимни, тан олди ўлка.

¹ Бу ерда Алишер Навоийнинг икки байт шеърига ўзимнинг бутун ижодимни алмашар эдим, деган устоз Лутфийнинг бағри кенглиги, шогирдпарварлиги кўзда тутилмоқда.

Иккинчи боб

Табиат бўйлаб нимаики ҳаракатланса, у ўзининг табиият жойига қараб силжийди.

ИБН СИНО

Ҳабиб Абдуллаев ўзи бўлиб бош
Олимларни тўплаб келди марказга.
Ойбек қадам босар оғир ва юввош,
Faфур Ғулом тайёр турарди сўзга.

Ва бошқа жамики алломалар жам,
Учрашув, тантана қизиқ, ажойиб,
Акмал Икромовнинг қараши ўқтам,
Туйғун Файзуллахон — машҳур Хўжаев.

Охунбобоев дер: «ўлим экан ҳақ,
Ҳақдир буюкларнинг ўлмаслиги ҳам.
Бугун Ўзбекистон — шу азиз тупроқ
Ҳамма ўлмас ўғлини қилмоқдадир жам!»

Қўлинини қўлига қарс урди Ота,
— «Фувв!» — этиб ер-осмон ларзага келди.
Қўқда, Тошкентимнинг нақ тепасида
Бир ҳаво кемаси айланди-елди.

Қўнганида, дарҳол тилларанг қути
Кабинадан тушди ер узра юмшоқ.
«Оҳ, Сино!» — ҳамманинг шуур, диққати,
Тош қотиб қолганди ниғорон, муштоқ.

Ҳабиб Абдуллаев калитни солиб
Уч марта буради: «Ҳаёт!», «Ҳаёт!», «Ҳаёт!», «Ҳа»...
Тухум пўчоғидай қути ёрилиб
Пайдо бўлди улкан, азamat гавда.

Бўлак-бўлак бўлиб чириган суяқ
Жой-жойини топиб жипслашар зумда.
Минг йил ўтганини пайқамай «андак
Ўйқу қўнмиш, — дейди олим, — кўзимга».

«Абадият» деган аппаратни тез
Унинг қулоғига ўрнатдик маҳкам.
Энди Ибн Сино вақтни этиб ҳис
Садоларни жимжит тинглар хотиржам.

Ибн Синодан сўнг шу кунга қадар
Ўтган бўлса неки, улуғ ҳодисот,—
Ҳаммасин аппарат шивирлаб айтар,
Олим ёقا ушлар, дегандай «Ҳайҳот!»

Тобутдан тик турай деб қолди бирдан,
Чингиз босқинини тингларди чоғи.
Ё Абдуллатиф тутган хоин шамширдан
Улугбекмас, унинг чатнар чаноги.

Тинглар... тинглар... бизнинг кунларга охир
 Қасирғалар оша етиб келар у.
 Ибн Сино англар: илм топмиш қадр,
 Жилмаяр: бахт ахир эркда экан-ку...

Қўэига ёш қалқар Амударёдан
 Бир томчи сачраган бахтнинг чўғидай.
 Сўнг оёқ узатар: ёруғ дунёдан
 Дегандай, ўтмапман игна тифидай.

Шунда «Абадият» аппаратини
 Ечib олай девдик қўш қулоғидан,
 «Шошманг! » — деди кимдир, устознинг тани
 Ажратилмай турсин жон қобигидан!

Агарки жамоат қарши бўлмаса
 «Таклиф бор...» сўз олган Шайхзода эди.
 (Домлажон! Фикрингиз ҳамиша тоза,
 Топқирликда гўзал андоза эдй).

Жомий — Навоийга — устоз-шогирдга
 Қўш ҳайкал тураркан Самарқандда соз,
 Бундоқ ғоя Сиздан чиққан илк марта,
 Таклифингиз ўтган ва толган эъзоз.¹

Хозир ҳам, «қани, Шайх!» дер экан Ота
 Қутмоқдамиз Сиздан янги бир ғоя!
 — Ҳазрати Синога, — дейди Шайхзода —
 Неча замонани қилдик ҳикоя.

Бу яхши. Анжуман бир кундир аммо,
 Устозлар онгига жўшган инқилоб,
 Бизга жумбоқ бўлиб қолмасин зеро,
 Чунончи, бу устоз қилсинлар жавоб.

Бизнинг асримизга не дерлар устоз,
 Нимага мойиллик, нимага инкор?
 Марҳумдан сўз тортмоқ эмас беасос,
 Токи сўз уқтироқ илми барқарор!»

Бир-бирига қарап кибернетиклар
 Ҳабиб Абдуллаев таклифдан мамнун.
 Ҳаяжондан Ота хурсанд энтикар,
 Қўлларин қарс урар сачратиб учқун.

Тилларанг аппарат —«Дилкалит»²ни биз
 Беруний оғзига қўямиз дарҳол.
 «Абадият » ни-чи, бураб оламиз,
 Устоз чеҳрасида сезилмас малол.

¹ Узбекистонда ўтган биринчи тожик адабиёти ва санъати декадаси мажлисида Мақсад Шайхзоде шундай таклиф билан нутқ сўзлаган.

² Ажойиб кашфиёт — юз йилдан нари ўлганларга монанд келар — сўзлатар. Ундан камига-чи, етмас ҳунари!

Заминни титратиб, гулдурос солиб,
Олислардан келган каби бир овоз,—
Жаранглар паст-баланд ва лекин ғолиб,
Тафаккур, эҳтирос Сино учун хос:

ИБН СИНО НИДОСИ:

Инсон соғлигига шунчалик эъзоз,
Шунчалик тараққий этмиш табобат.
Кийиб олдим мен ҳам мана оқ либос,
Оҳ, замонам эди буюк жароҳат.

Чакки фарзанд эмас эдим ҳалқимга,
Олтмиш ёшга бормай йўлда ийқилдим.
Фақат шифо, шифо бердим ҳар кимга,
Бу йўлда шоҳ — гадо фарқин йўқ қилдим

Аммо умрим кечди доим дарбадар:
Бурда ноннинг ярмин тишламасимдан
Қувғинлик, ҳақорат, таъқиб, туҳматлар,
Чиқиб келаверди бир-бир қаршимдан.

Холимга гиёҳлар бош эгди маъюс,
Қўллэзмам —«Ал қонун» — қўлтиғимда зил.
Мен инсон соғлигин ўйладим ҳануз,
Ёмон кечса ҳамки ҳаёт азиз, бил.

Жонга малҳам топдим ҳар ўт -ўландан,
Дардан фориғ бўлиб инсон жилмайса,
Шу аъло мен учун етмиш оламдан,
«Вой!» деган ҳар ингроқ қўксимга найза.

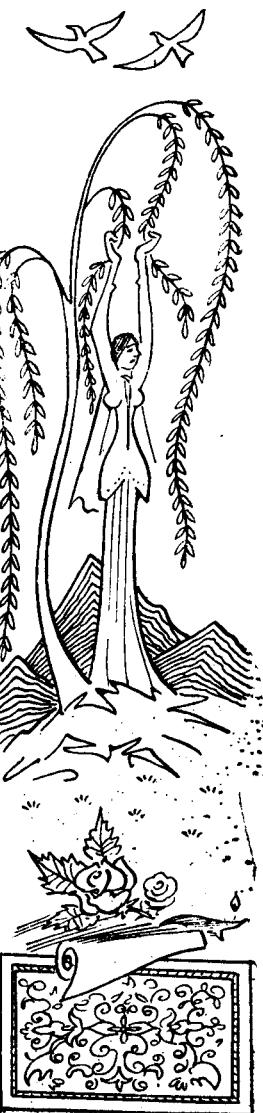
Подшоҳларчи, қирғин билан овнар,
Қондан фавворалар ясадроҳатда.
Зеро, шифокорлик илмми, ҳунар?
Фақат кулги бўлди бу қабоҳатда.

Шу ҳолда улғайдим, мўъжаз гавдамни
Сигдиргудай шаҳар топилмади ҳеч.
Оёққа турғазгач ҳар шол одамни
Ўзимга жой етмай қолдимикан, хўш?

Даво излаганим қанча-қанча дард
Тушиб қолмиш энди лугатлардан ҳам.
Тўқсон қат сийратга қўнса агар гард
Суратда кўрасиз — қўясиз малҳам.

Табобатда шунча тараққиёт зўр,
Нечун қисқа ҳамон инсоннинг умри?
Менинг жароҳатим инсофсиз давр —
Бўлдики, — ўлдим мен яшаган сари.

Камида уч юз йил яшардим омон,
Табобатим билан қолсам, асабим лоқайд.
Кўрдим: мендан шифо топган ҳар инсон
Чўзилиб қоларди нон топмай бир пайт.



Эвоҳ, жон топсаю нон топмай қолса, —
Инсонга бундан зўр фожия бўлмас.
Арзийди ҳакимлар минг бора ўлса...
(Ҳакимнинг жигарин узиб кетар, бас!)

Сизнинг замонда-чи муолижалар
Умрдан ҳам узун бўлар гоҳида.
Хўш, нечун саксонда жон титраб қолар,
Етмишда хазон бор ҳаёт боғида?

Англадимки, Сизнинг асрга келиб
Қанчалик юксалган бўлса табобат,
Ажал чангалидан инсонни юлиб
Яшатмоқлик мумкин бўлса саломат, —

Кириб ташламоқ ҳам осон шу қадар,
Шунча ривож топмиш қуроли қирон.
Тинч турганин ўзи асабга ханжар,
Қўзғалса соғ қолмас қимиirlаган жон.

Икки тараққиёт — бири табобат,
Ва бири қабоҳат — ўртада асаб...
...Барибир, жаҳонни забт этур, шафқат,
Ўшанда ёлчигай, одамзод яшаб.

Ўшангача ерда тик тургайман мен,
Гарчи минг ёшимда бош узра байроқ.
Яшамоқ, ўлмоқ ҳам... табиий ва жўн,
Аммо ўлдирмоқлик... йўқолсайди... оҳ!

...Шу тарзда Улугбек, Бобир мирзо ҳам
Тошкентимга кириб келдилар гуррос.
Алишер Навоий босгандга қадам
Жоннинг томиридан гилам тўқиб хос —

Пойига тўшадик юмшоқ пояндоz,
Хоразмий, Фарғоний, Машраблардан то
Фурқатга қадарлик жамики устоз
«Тинчлик» бекатида бўлдилар пайдо.

«Абадият» сеҳри билан ҳар бири
Тарих кўкрагига тутди қулоғин.
Авлодлар кураши, бахти, тақдири
ОНгларида чақиб ўтди чақмоғин.

«Дилкалит» улангач тилга тилмочдай,
Алломалар дарё бўлиб айқирди.
Баъзиларин кўзи очилди мошдай,
«Адашибмиз...» дея бошин чайқарди.

Тошкентим осмони, Тошкентим ери
Асрий нидолардан ҳамон гумбурлар.
Коинот коинот бўлгандан бери
Ўтиб кетган аждод энди тирилар:

БЕРУНИЙ НИДОСИ:

«Хайрият, келаркан шундоқ замонлар,
Алломалар азиз бўларкан элда.
Биз — чолларни сийлаб бир кун ўғлонлар
Тўрга ўтқазаркан кўтариб қўлда.

Хаттоки, ўзаро баҳс ҳам қиласиз,
Тил ҳаққи, ер ҳаққи, миллат ҳаққи деб.
Бизларни бўлишиб олмоқ бўласиз,
Бошимизга дўппи, чалма кийдириб!

Шундоқ вақтда яққол ёдимга келар
Бошқа бир талашув, бошқа битта баҳс:
Шоҳ Маҳмуд Урганчни этгач зер-забар
Оёқ-қўлларимга кишин солди — бас!

Илмнинг айтганинмас, шоҳнинг айтганин
Бажо келтирмоғинг вожибидир, деди.
...Кетдим Фазна сари туяда сокин,
Жайхунни қайнатди айрилиқ ўти.

Бир минг ўн еттинчи йил эди сана,
Роса ўн аср вақт ўтгач орадан,
Маҳмуд шоҳ сиртмоғин силтадим яна,
Ўйфондим Инқилоб тортган наърадан

(«Ўн етти» икки бор қисматдир қара!»)

Минг ёшимни сийлаб подшоҳсиз замон
Кийгазди маърифат тоҗин бошимга.
Минтақалар оша мағрур кезаман,
Мен кўрмаган қитъа турар, қаршимда.

Дарвоҷе, уммоннинг ортидаги ҳов
Улкан қуруқлик-ку — мен қўйган нуқта.
Бағрида тириклиқ, нон, туз ва олов,
Демакки, энди у нуқтамас, қитъа!

Дарвоҷе, Колумбни уялтирангки,—
Кашфиётин тортиб олмангиз қўлдан.
«Ҳиндистонга кўзи тушгандир балки,
Балки тафаккури муштарак бўлган.

Нима қилганда ҳам салкам беш аср
Ҳоким бўлган ўшал ишоратимни
Мардона тасдиқлаб берди-ку ахир,
Айтмаса, — айтмасин майли, отимни.

Нима бўлганда ҳам Хоразм ўғли,
Яратиб бердим-ку, нуқтадан — қитъа.
Ҳокимларим эса тўғридан тўғри —
Қолдирмасам дерди қитъадан — нуқта!

Етар, камтаринлик, доирасидан
Чиқиб кетмай тағин мулоқат қизиб.

Жой бериб замоннинг чўнг даврасидан
Кўйдик Синони ҳам тахтга ўтқазиб.

Шукурки, шундоқ бир авлод яралиб
Даҳони эъзозлар худди даҳодай.
Мармар чопонларга мангу ўралиб,
Дунё ичра тирик қолдик дунёдай.



НАВОИЙ НИДОСИ:

Сино бобомизга таъзим аввало,
Мингга кирмоқ насиб этсин бизга ҳам.
Шундоқ замонага таҳсин, аввало,
Мунис авлодларим, сиз якка хотам.

Фарҳод орзу эди, Фарҳод бир хаёл;
Хаёлдан — ҳақиқат! Қайси ганж ила?
Аллома дейсизу қолдирасиз лол,
Етган эканмиз-да, тарих кунжида.

Тоғларни қўпормоқ Сизда жўн ҳунар,
Қўлингизда дарё ялтироқ уқа,
Шеърият-чи, ҳамон гўзал кўринар,
Гўзал ташбеҳлардан ушлайсиз ёқа.

Номимга кўчалар, боғларни тақаб,
Томошагоқ очиб яна исмимда
Мени ғазал мулкин сultonи атаб,
Жон ҳам баҳш этдингиз шуқр, жисмимга.

Хайрият, туркий сўз шу қадар улуғ,
Авлодимга пойттахт кўҳна Шош бўлмиш.
Ўзгаларга ўзи кўрсатиб йўриғ,
Машриқ шаҳарлари ичра бош бўлмиш!

Тиригимда келмоқ бўлганман Шошга,
Билмабман масофа беш асрлик йўл.
Боқийликни болиш қилибон бошга,
Бу манзилда ором топмогим мақбул.

Аммо ранжимангиз шундоқ бир ривож,
Тараққиёт турган чоғи тобида,
Мавзу улуғлигин кўрсатганча важ
Ношудга лоқайдисиз ғазал бобида.

Соҳиби истеъдод оз эмас! Асло!
Аммо эъзоз кўриб талтайланлар бор.
Оғзидан чиққани этилгач ижро, —
Санъат заҳматидан сал тойганлар бор!

Бизнинг замонада бир қусха ғазал
Минглаб қўнгилларга ўрнашарди жо.
Сиз минг-минг нусхада чоп этган маҳал
Бир муҳлис тополмай ҳайронсиз гоҳо.

Сўз қадрин муқаддас тутмасдан туриб
Нечун қофияни молдай маъратмоқ?
Жаҳон шеърияти гирдобин ёриб
Лозимдир бир туркий қўшиқ яратмоқ.

То Лутфий, Атоий, Навоийлар — биз,
Енгилган устоздай топгаймиз роҳат.
Устоз енгилмоғи нақадар жоиз,
Фодиблиги эса оғир жароҳат.

Нимага муҳтожсиз? Нимадан қисиқ?
Жаҳон имконият олдингизда шай.
Қалам Сизга, ҳай-ҳай, бўлмасин қошиқ,
Ҳамма замонда ҳам қалам ахир — най!

Шош ичра кезаркан — қулоғим Сизда,
Назмда яралган ҳар улуг мажоз
Ҳайкаллардан кўра жарангдор сўзда
Бизни тирик сақлар, топурмиз эъзоз!

ФУРҚАТ НИДОСИ:

Гарчи англомадим недир инқилоб,
Ут қўймадим гарчи хон саройига,
Ингирманчи асрдан тўқиз йил яшаబ
Янги замонанинг етдим пойига.

Энди буюк Сино тўйида туриб
Таъзимдаман туқсан халқим олдида.
Минг ёшида устоз боқса яшариб
Сабаби инқилоб — замин қалбида!

Рояль товши бўлиб, бўлиб электр,
Газетада чиқсан мақола бўлиб,
(Майли телеграф темир теракдир!)

Онгимни ўстирди баҳона бўлиб...

Англадим шарқимнинг аввал ՚арқ уриб
Кейин занглақ қолган мунглиғ зеҳнига —
Руснинг маърифати жон аро кириб
Тахлика бўлмади — бўлди техника!

Бундан буёғига руснинг қудрати
Нималарга қодир — англаб етолдим.
Ўзим ҳижронзада — чинлаб Фурқатий!
Ўшал эътиқодда, имонда қолдим.

Мажнун-ку афсона, мен тирик мажнун
Айрилиқ даштида кездим юртзада.
Оламда бормикин менчалик забун,
Ким менга тенг келур, айтинг, ғуссада?

Аммоки, Тошкентнинг бағрига қайтмоқ
Ва янги авлоднинг топмоқ эъзозин,
Пири азимларнинг ёнига етмоқ,
Ватанимнинг қулт-қулт ютмоқ ҳавосин,—

Қандоқ бахт? Ва қандоқ фароғат эрур?
 Шу масканда ахир ривож не — билдим.
 Тошкент ақлимга онг, қалбимга суур
 Бағишилагач, — ёниб мадҳини қилдим.

Аслида ўн йилча яшолсам тағин
 Юрмасдим кечмишдан бўлиб бир арбоб.
 Балки Ҳамзахондай очиб қучоғим
 Синони кутардим чеҳрамда офтоб?

Келажакни хиёл кўра билганим,
 Рус-ўзбек дўстлигин бугунги авжи, —
 Вақтида телегером бера билганим,
 Бўлганим бир қадар илфор, илғовчи.

Сизга хуш келмишки, баҳтдийдаман мен,
 Икки замон аро бўлибман кўприк.
 Халқим, ҳамон сенга баҳшийдаман мен,
 Анжуманга келдим тирикдан-тирик!

— Тўхтанг! — қичқирдим, — савол бор битта...
 — Тўхтамайди! — кимдир мушт туширди зил.
 Кўз очсан Фурқат йўқ эди-я, тавба!
 Теппамда жилмайиб турар Мирфозил.

Ёстиғим ёнида Ойбек жиллари,
 Гафур Гуломнинг ҳам ўн томи қатор.
 Улуғбек, Синонинг портретлари
 Хонанинг тўрида — нимадир кутар.

Чигатойдан шамол ўтиб варақлар
 Ҳабиб Абдуллаев ёзмаларини.
 Тикилдим лол: кўзим ўнгига боғлар
 Яланғоч, ўтаган хизматларини.

Аброр Ҳидоятов бюсти элас —
 Элас чалинади кўзимга шу тоб.
 Тирик кўргандим-ку ҳозир, шу нафас,
 Наҳотки даҳолар энди хок-туроб?

Мирфозил, дўстгинам — синфдош жигар
 Ҳайрон эди менинг ҳайронлигимдан.
 Воқеани айтиб бердим муҳтасар,
 У лол буюкларни кўрганлигимдан.

Мирфозил! Боғингдан кетмайман энди,
 Тушда кўрганимни қилгунча достон.
 Уйинг сабаб, тарих тирик кўринди,
 Фоялар кўз очди сен билан баҳсадан.

Боғингдан Беруний ҳайкали томон
 Бориб қайтгунимча юриб пиёда,
 Синони минг ёшда кўрибман шодон
 Тушки, ўнгдагидан ёрқин, зиёда!

1976-78 йиллар.



ЯНГИ НОМЛАР

Исфандиёр

АТЛААС Хўйлак



Укам Толибжонга

— Ун бир ёшимда мен ҳам ўғирлик қилганман, — деди жиноий қидириув бўлимининг бошлиғи сигаретани бамайлихотир тутатар экан. Мен унинг гапига ишонқирамай, ҳайрат билан тикилиб қолганимни сезди-да, қўшиб қўйди: — Ҳа-ҳа, ўғирлик қилганман. Йақабим «Портвейн» эди. Урушнинг сўнгги йили. Нон карточка билан берилар, бозорда эса туюнинг кўзидай кулча тўққиз сўм турарди.

Бугун иккаламиз ҳам роса толиқсан эдик. Айниқса, майор Ёқубов учун бу кун серташвиш ўтди. Бир томондан текширув (Тошкентдан комиссия келган), унинг устига партбюро, жиноий қидириув бўлими ишлари ҳақида очерк ёзиш учун марказдан келган мухбирни (яъни мени) қабул қилиш...

Менинг устма-уст берган саволларим унинг қалбида қандайдир хотиралар торини чертиб юборди чофи, иш куни тугаганини ҳам унугандай навбатчидан чой дамлаб беришни илтимос қилди, хона бурчагида турган сейфдан иккита зарҳаллик пиёла олди.

— Онамнинг қаттиқ танбеҳидан кейин аразлаб Тошкентга қочиб кетган эдим. Гап нимадан чиққанини яхши эслолмайман. Лекин бунинг аҳамияти йўқ. Барибир шу воқеа рўй бермаган тақдирда ҳам кетиб қолган бўлар эдим. Раҳмдил қўшнимиздан Тошкентда отам яшашигини билиб олгандим. Фақат уни ҳеч қачон кўрмаганман, адресици билиб олиш эса хаёлимга ҳам келмаганди. Онам бечора милицияма-милиция юриб мени топгунича, мен болалар уйидан қочгандим. Ўзимга ўхшаш бошпанасиз учта бола билан учрашиб қолдим. Уларнинг бири Толя — филай эди. Ўнинг бир юзи қаттиқ куйганидан буришиб кетган, катта-катта кўзли, пахмоқ соч, озғин бола. «Бомбей» лақабли Саттор эса кичик жуссали, серҳаракат, эпчил. Учинчиси Люся деган ўт-олов қиз. Шўхликда нақ шайтоннинг ўзи дердингиз кўрганингизда. Бошлигимиз Толя — филай ҳисобланарди. Аслида эса

ҳамма қылғилиқтаримизнинг илҳомчиси, йўлбошчимиз ҳалиги қиз эди.

Улар билан биринчи танишувим кечга яқин, отамнинг уйини узоқ вақт излаб топа олмасдан ҳолдан тойган, шаҳар четида ҳеч қаёққа қарамай кетаётган пайтимда рўй берди. Юра-юра силлам қуриб, ниҳоят қандайдир йўғон қувур ёнига йиқилдим. Кейин билсам уч жуфт кўз аллақачон орқамдан кузатиб турган экан.

— Ҳой, юрак ўйноғи! — чақири мени юзлари офтобдан қорайиб кетган қизча, унинг тиниқ-кўк кўзлари қаттиқ тикилиб тиради.— Бу ёққа кел.

Ўчалови давра қуриб ўтиришар, ўртада бир парча газета устидага уч дона картошка, уч дона помидор, уч тўрғам нон турарди. Бу ҳақиқий шоҳона дастурхон эди. Лабларим ўз-ўзидан тортишиб, оғзим сўлакка тўлганини ҳис қилдим.

— Ҳа, қорнинг очми? — сўради қиз қўполгина қилиб.

Агар мен сизга бола тили билан гапирсан, сиз бари бир ҳеч нарса тушунмайсиз. Ҳар ҳолда дунёдаги энг қудратли сўзлар ҳам Люсқанинг гапидан қалбимда уйғонган ҳисларни ифодалаб беролмаган бўлар эди. Лекин шу дақиқада ҳам ўзимни бепарво кўрсатиб, тишларим орасидан «чирс» этказиб тупуришга ва бамайлихотир:

— Нима ҳам дердик, татиб кўрсак бўлади,— дейишга куч топа олдим.

Болалар ўз улушларидан ажратган нон бўлакчаларини ўша заҳотиёқ тушириб бўлдим, картошкаларни ҳам бир зумда чайнаб-чайнамай ютиб юбордим. Ана шундан кейин қориннинг бураб оғришини кўрсангиз... Узоқ вақт оч юриб, тўсатдан кўп овқат еб қўйилса доим шундай бўлади.

— Қани, мағзавахонага кетдикми? — ярим соатлардан сўнг Толя-филай таклиф қилди.— Борасанми, Бомбей, мизғиб ҳам оламиз?

— Яна бир оз ўтирайлик — деди Люся жиддий оҳангда.— Мағзавахона озгина селгисин, бўлмаса диққинафас бўлиб кетасан.

Бирмунча вақт ўтгач биз станцияга етиб келдик. «Мағзавахона» деганлари аслида дезинфекция камераси бўлиб чиқди. Бу камерада, сиз ҳам билмасангиз керак, ўша вақтларда ҳар бир йўловчининг устбоши дезинфекция қилинар эди. Йўловчи уч сўм тўлаб, ечиниб яланғоч ҳолда кийимлари битдан тозаланиб, буфхонадан чиққунча кутиб турар эди. Шундан кейингина бу йўловчига поездга чиқиш учун рухсат бериларди.

Чўян печ кечки соат ўнларгача тафтини йўқотмасди. Шунинг учун биз ҳар кун «уй»га бемалол қайтардик. Етиб келиш қийин эмасди. Фақатгина ҳеч қачон қулфланмайдиган каттагина қулфни зулфинидан чиқарсанг бас — бошпана тап-тайёр. Энг муҳими — бу даргоҳдан бирон кимсани қидириш милициянинг хаёлига ҳам келмасди.

Эрталаб бизлар кечаси кўрпа-тўшак қилиб ётган лаш-лушларимизга ўраниб, шаҳарга отланардик.

Үғрилик қилишни мен эртасига ёқ бошлаб юбордим. Толя-филай бошчилигига бозордан учта нон ўмардим. Сотувчи, бизлар узоқдаги каллакланган толнинг орқасига ўтганимиздан кейингина пайқади, холос.

Фақат егулик учунгина оз-оздан ўғирлар эдик. Бизнинг асосий емакхонамиз — омборхона, аслида омборхона ҳам эмас, шунчаки пахса деворлари қийшайган кулба бўлиб, бу ерда колхознинг уруғликка олиб қўйган картошкаси сақланарди. Биз тешикни пойdevордан сал юқорироқдан очиб, ундан силлиқ картошкаларни таший бошлардик.

Хуллас, ҳушимиизга келганини қилиб яшардик. Кун бўйи бизлар омборхона атрофида ўралашиб юардик. Шаҳардан узоқлашганимизда эса кунгай деворлари тагида сариқ илонлар ивирсиб юрадиган (баъ-

зан болаларни улар билан боплаб қўрқитардик) ташландиқ эски ма- чит тамон йўл олардик. Баъзан эса — бу жуда камдан-кам бўларди— қандайдир буқчайган чолга кўмаклашиб юборардик ва у узундан узоқ дуо қилиб, бизни ҳовуч-ҳовуч помидор билан сийлаб хайрлашарди. Баъзан узун кечаларда эса Саттор-Бомбей бизларга ҳар хил даҳ- шатли эртаклар айтиб берарди. У гапиргани гапирган, жаги тинмасди. У воқеаларни тешик қопдан буғдой тўкилгандай тизиб ташларди. Бироқ ҳар бири бошқа-бошқа бўлар, бири-бирига сира ўхшамас эди. Қачонлардир Сатторнинг гапига қараганда анча замонлар бурун, ота- онаси бор вақтларда у «Минг бир кеча»ни ўқиган экан. Эсида қолган- ларига қўшиб-чатиб шундай ҳикоя қиласиди, Толя-филай иккаламиз кулавериб ичакларимиз узилгудек бўларди. Люся эса титилиб кетган олчаранг кофтасига ўралганича норози оҳангда мингиллаб қўярди.

Худди мана шу кофточка бизни биринчи марта «операция»га ил- ҳомлантирди. Шу пайтга қадар биз озгина-озгина, бир-икки кунга ета- диган егулик ўғирлаш билан чегараланган эдик. Толя-филай кутил- маганда журъатсизлик билан деди:

— Келинглар, Люсяга тузукроқ бир нарса топиб берамиз.

Мен индамай қолдим, лекин Саттор шу ондаёқ ловуллаб кетди- да, ҳаяжон билан қичқириб юборди:

— Кўйлак топамиз, шойи кўйлак!

Бу фикрга қўшилдим. Хаёлимга ҳовлилардан бирида ҳар хил эски-тускилар, эркаклар кийимлари орасида, қуритиш учун ёйиб қўйилган чиройли атлас кўйлак тушди.

Уй эгалари томорқаларида ишлашга чиқсан пайтларини пойлаб туриб, хонага сирғалиб кирганимизни, сандиқни очиб титкилаганлари- мизни, уй эгаси сезиб қолиб қўшнилари билан орқамиздан чанг қўча- дан қувлаганларини айтиб ўтирамай қўя қолай. Қочиб кетаётганимизда, орқамиздан улоқтирилган таёқ оёғимга келиб тегди, оёғим зирқираб, инграб юбордим ва буқчайиб қолдим. Шу заҳотиёқ қимматбаҳо ўл- жамизни қўлтиғига қисганича чопиб келаётган Толя-филай мени иккин- чи қўли билан ушлаб, судраб кетди...

Бир уйни айланиб ўтдик-да, катта ғўзапоя ғарами орқасида ёнма- ён чўзилдик, кейин омборхона томонга эмаклаб бориб, станцияга зин- филлаб кетдик.

Люся атлас кўйлакни фақат кечқурунлари, ҳаммамиз «мағзава- хона»га йифилиб, пахта мойидан ўзимиз ясаб олган шамчиронги ёқиб ўтирганимиздагина кияр, у ёқдан-бу ёқса юрар, ўзини кўз-кўз қи- ларди. Ухлашга ётганда ҳам янги кўйлагини ечмасди. Эрталаб эса истар-истамас ечар, эҳтиёткорлик билан тахлаб, яшириб қўярди. Чунки, атлас кўйлак милициянинг диққатини тортиши мумкин эди.

Люсянинг бу янги либосдан завқланишлари, шодлиги бизга ҳам ўз таъсирини кўрсатмай қолмади, иштаҳамизни очиб юбориши, охири нималарга олиб бориши номаълум эди. Оқибатда қўлга тушиб қоли- шимиз ҳеч гапмасди. Чунки «мағзавахонага»га билдиримай кириб-чи- қишларимизни биронтаси сезмай қолиши амри маҳол эди.

Менинг тонг отарга яқин бошпанамиздан сирғалиб чиқиб, омбор- хонадан картошка олиб кетганимда даҳшатли ҳодиса рўй берди. Саттор, Люся, Толя-филай бошларини латта-путталарга буркаб ухлаб ётишарди. (Мен бу кун қоидамиз бўйича нонушта тайёрлашим керақ эди.)

Аксига олиб, ўша куни узоқ вақтгача омборхонага яқинлаша ол- мадим. Қоровул унинг атрофида тинимсиз айланиб юрарди. Афтидан жигар оғриғи қийнаётган бўлса керак, гира-шира қоронгиликда гоҳ у, гоҳ бу ерга чўккалаб турар, яна биқинини ушлаганча айланаверарди. Ниҳоят у ухлаш учун жўнади. Мен қўйни-қўнжимни тўлдириб, стан-

цияга яқинлашдим. Шу пайт мағзавахона атрофида юрган бир тұда одамларга күзим тушди. Оқ халатилар, милиция... Юрагим шувиллаб кетди, оёқ-құлларим бўшашиб, туриб қолдим. Дезкамера ёнига аранг етиб бордим.

— Ахир бу шўрликлар қаердан билсин?— дерди асабийлик билан әркак овози.— Пайтида келганида, эҳтимол, бечора болалар қочиб кетишга улгuriшармиди.

— Тириклайн қовурилиб кетиши, бечоралар.

— Наҳотки қичқиришмаган бўлишса?— гапга аралашди аёл киши.

— Бу ердан эшитиб бўлармиди. Хона гувиллаб турган бўлса! Девор эса иккى қаватли.

Қалин халатга ўралиб олган санитар гурсиллаб-ҳарсиллаб юрганича камера бурчагига югуриб кирди ва уни очиб, қип-қизил гўштга айланган қўл-оёқларни белкурак билан замбилга сура бошлади.

Мен унинг нимани сураётганига фақат бир мартагина кўз ташлай олдим. Бошқа қарай олмадим. Кўз олдим қоронғилашиб, бошим айланиб кетди. Кейин бир парча олов қизил, қора, яшил рангларда товланиб, кўз олдимда у ёқдан-бу ёққа учеби ўта бошлади. Худди Люсянинг атлас кўйлагидай.

...Пиёлалардаги чой совиб қолгаң эди.

— Кейин-чи, кейин нима бўлди?— оҳиста сўрадим мен.

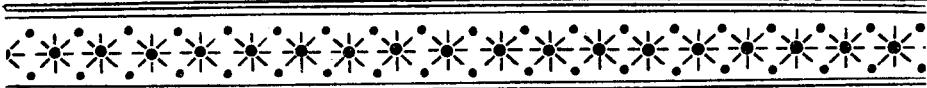
— Кейинми? Кейин мен ҳунар-билим юртига ўқишига кирдим.—

Майор Ёқубов энди бир оз босиқ, одатдаги оҳангда деди.— Ўзингиз тушунсангиз керак, шу воқеадан сўнг ўғирлик қилмадим. Атлас кўйлак менинг энг сўнгги «жасоратим» бўлиб қолди...

У ўрнидан қўзғалди.

— Ҳамид ака!— чақирди у очиқ эшик томонга қараб,— хизмат бўлмаса, дўстлигимиз ҳурмати, бизга бир қайноқ чой дамлаб берсангиз. Нимагадир томогим қақраб кетди.





Мұхсина Бобоева

Мұйық көгаси

Бедорлик

Қишлоқ тинч ором қўйнида бу чоқ,
Фақат мен бедорман, кезаман уйғоқ.
Зарафшон овозин тинглагим келар,
Соҳиллар сеҳрини англагим келар.
Далалар қўйнида яйрасам дейман,
Кўнглимни яиратар сарин, шўх еллар...
Пахтазор шивирлаб турсин субҳидам,
Буғдойзор шовуллаб турсин субҳидам;
Ёшлигим ҳам мудом шовуллаб турсин,
Сен кўр бу ҳолатни, бор олам кўрсин!
Чақмоқ чақнаб ёмғир қуйилар ҳозир,
Борлиқни тўлдирап абрұ-найсонлар.
Ҳаёт инсонларга доим мунтазир,
Ҳаётга ҳам пешвоз чиқсин инсонлар.

Альбом

Бу альбом тўлмаган кемтик ва чала,
Уруш йилларидан қолган хотирот.
Бу альбом бағрида — қотган оҳ-нола,
Куч-қудрат, жасорат, ҳаёт ва мамот.
Бу тоғам суврати — жувонмарг бир жон,
Қад кериб турибди танк узра мағур.
Буниси-чи, бобом, ҳорғин, паришон,
Милтиғи учида ялтиллаган нур.
Еулар — сафдошлари уларнинг кўркам,
Жанглардан қайтмаган жасур бир аждод.
Мендек фарзанди бор ҳаммасининг ҳам,
Кўнглида соғинч деб аталган баёт.
Бу альбом тўлмаган кемтик ва чала,

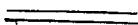
Мен доим тўлдирмоқ истайман уни.
 Сувратларга тушиб дўсти-ёр ила,
 Мен доим тўлдирмоқ истайман уни.
 Оталар ҳаётин давоми каби
 Гуюлади менинг умрим ҳар замон.
 Ҳапқириб кетади шундай пайт қалбим,
 Зеро эл осойиш, юрт дориломон...



Олов гуруллайди, янграйди ёр-ёр,
 Олов атрофидан айланар келин.
 Бош эгиб оловга термулар куёв,
 Оловга қоришар манзара енгил.
 Ёнган юрак каби ёнмоқда гулхан,
 Бу бахтнинг ёлқини — қалблар тўлқини.
 Бу ўтдан кўпларнинг омади кулган,
 Кирмиз дудоқларда қолган ёлқини.
 Келин- куёвларнинг ҳаёти учун,
 Ўчмасин бу гулхан, ёнсин гуриллаб!
 Бир даста гул бўлиб кўринар бугун,
 Севигига йўғрилган икки масур қалб.



Дугоналар сочин ўраддим бир пайт,
 Қирқта қилиб, гулларга қўшиб.
 Дугоналар сочин ўраддим бир пайт,
 Хушбўй атир сепиб ва куйлаб қўшиқ.
 Дугоналар бу кун мендан йироқда,
 Ҳар қайси севгининг сеҳри билан маст.
 Фақат мен то ҳануз зорман фироқда,
 Мен фақат уларга айлайман ҳавас.
 Ва шеърлар битаман тун бўйи бедор,
 Сочдай қирқта қилиб сатрларимни.
 Кошкийди уларни ўқиса деб ёр,
 Кошки англаса деб кўнгил зоримни.



Қурбоной Ұбайдуллаева



Дилда зарра ҳасратим йўқ, яхшилар ёрдир менга,
Истасам ҳарна муҳайе, барча ҳамкордир менга.

Хушсифат, илму фазилат аҳлидан ибрат олиб,
Улғайиб, топдим камол, яхши тилак ёрдир менга.

Элу юрт бахти учун хизматга мен боғлаб камар,
Қўллади ҳалқим мени, нашъу намо бордир менга.

Гул диёрим таърифи бўлмас адо ёзган билан,
Ким олайтиrsa кўзин юртимга, афёрдир менга.

Бахту иқбол йўлини кўрсатди доно партиям,
Бахтиёрман шу туфайли бахтилар ёрдир менга.

Бахти кулган шу замона аҳлига Қурбон бўлай,
Шоду хуррамман мудом, дил ғуссаси ордир менга.

Эй кўнгил

Эй кўнгил, ёр севмоқ эрсанг, оқилу донони сев,
Берма дил ҳар кимга сен, чин ошиқи шайдони сев.

Ишқ боғидек муқаддас боғ топилмас эл аро,
Пок ният бирла кириб, боғ узра бир танҳони сев.

Гулшан ичра турфа ранг гул сенга жилва қилса
гар,
Боқма зинҳор, унга сен, гулзор аро раъонни сев.

Ишқ-муҳаббат қадрини ер бирла яксон этгучи,
Кимсалардан қоч йироқ, хулқи гўзал барнони сев.

Уз қадрин билмаганлар ишқ қадрин не билур,
Фазлу одоб қадрига етгучи дўст, ошнони сев.

Чин гўзаллик ташки тошда зоҳир ўлмас ҳеч
қачон,
Учмагин ҳуснига зинҳор, қалби ҳур, маънони сев.

Севгида поклик, садоқат истасанг, Қурбон мудом,
Ҳам латофат, ҳам назокат бобида аълони сев.

Замира Рўзиева



Атласди қиз

Дастгоҳ гуриллайди...
 Қизнинг юзларида ўйнар табассум...
 Меҳр балқиб турган нигоҳлар —
 Таранг ипаклардан узилмас бир зум.
 Чайир қўллар, нозик бармоқлар
 Қисқа масофада югурап илдам.
 Иштиёқ,... юракни жунбушга солар,
 Иштиёқ,... кўзларда акс этар бу дам.
 Тортилган ипаклар,
 Камалакдай латиф товланиб
 Армуғон этади ёниқ ҳис.
 Дастгоҳ гуриллайди...
 Зийрак нигоҳларга суюниб
 Унга орзулардан сўзлаётир қиз.
 Хаёллар орзули,
 Орзули хаёллар
 Чизади,
 Баҳорга, нурларга, гулларга тасвир.
 Бу тасвир ипаклар тусида
 Нафис матоларга кўчади бир-бир.
 Дастгоҳ гуриллайди.
 Вужудни диловор қўшиқ қамрайди.
 Бу қўшиқ дилдаги сўнги йўқ ҳавас,
 Дастгоҳ — таржимондир қўшиққа.
 Таржима — ловуллаб ёнаётган атлас.
 Ҳашар бегард, безавол ишиққа.
 Дастгоҳ гуриллайди,
 Ўтли нигоҳларга суюниб...

□

Бир эртак бошлади юлдузлар,
 Бир эртак.
 Ярим йўлда тутиб тинглади
 Шабадани оғушига олган қув терак —
 Сокинликда бир эрмак каби.
 Тинглади,
 Эгасин уйқуга кузатган боғ.
 Сукунат бағрида асира — оқ тун.
 Вужуди қулоққа айланиб,
 Юлдузлар сиридан бўлгали огоҳ

Тераклар,
Ёлғиз бөг,
Соқов түң,
Тингладилар беҳис, беларво, беун.
Аммо юлдузлар күнмади
бү хил тингловчига,
Тераклардан ошиб,
Боғдан ўрмалаб,
Соқов тунни тилиб олдинга сурилди.
Бир ўт нигоҳни,
Хапқирган юрак,
Хўрсиниш ва оҳни —
Яширган деразага бориб урилди.



Нега жимсиз?.. Нега сокинсиз?..
Қўкламнинг завқидан,
Тириклик шавқидан
Ёниб кетмайдими юрагингиз?
Бир қаранг,
Кенг ҳарир кўйлагин,
ёйиб, силкитиб,
Қадамларин ноз билан босиб,
Юракларга сўнгсиз — ҳаяжон солиб
Баҳор кезаётир келинчак мисол!
Кўтариб ялпизнинг бўйини
Тонгда очилмаган деразангизга
Авайлаб-авайлаб урмоқда шамол.
Нега жимсиз?.. Нега сокинсиз?..
Софинган бинафша рухсор кўрсатиб
Ҳавони кўмди-ку муаттарликка.
Кўзларни ёндириб, дилни уйғотиб,
Узи ҳам айланиб кетди қўшиққа.
Фақат баҳор берар бундайин завқни,
Ёниб бағрингизни тутинг бу нафас.
Баҳор сахий,
У — сиз йўқотган, сиз унуган ишқни
Қайта ҳадя қиласа ажабмас...

Замирахон Рўзиева В. И. Ленин номидаги Тошкент Давлат университетининг талабаси. Унинг илк шеърлари даги самимилик, ўйчанлик, фикрнинг ўзига хос бадиий ифодаси киши диққатини тортади, ҳаётнинг мураккаб, баъзан сокин дақиқаларини куйлаётган орзу тўла қалб билан таништиради. Замира умидли ёшлардан. Ижоднинг машаққатли ҳамда фахрли йўлида унга оқ йўл тилаймиз.

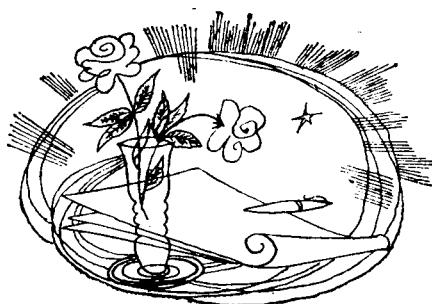
Эҳтибор ОХУНОВА.



Қаршимдаги бир жуфт қорачиқ
 Үзатган таъқибли нигоҳга
 Омонат санчилиб турибман.
 Нимадир юракни тимдалар аччиқ,
 Нимадир юракни солар қийноққа.
 Мен эса,
 Илтижога тўла, ҳали айтилмаган
 Сўзларга
 Муаллақ санчилиб турибман.
 Сўз йўқ...
 Лаблар сўз тополмай қолди азобда.
 Хотиралар бир-бир сирғалар,
 Сирғалар кўзларим ўнгидан.
 Нафрат билан соғинчларга
 Қоришиб кетади бу чоғда.
 Мен ҳамон санчилиб турибман
 Таъқибли, ўтинчли нигоҳга.
 Ҳамон хотиралар сирғалади,
 Сирғалади кўзлар ўнгидан.
 Ҳукм сурар бунда
 Йилга татиидиган лаҳзалик сукут.
 Сукут...
 Сукут...
 Соғинчлар нафратни енгар сўнгидан.



Дилемда мавжланар ҳислар тўлқини,
 Сирларидан мени этганча огоҳ.
 Хаёл ипларимда орзу талқини,
 Мен олис манзилни кўзлаган сайёҳ.
 Ташвишисиз онлардан изламам паноҳ,
 Йўллар заҳматига алишгум тинчим.
 Мен қўшикқа, нурга ташна бир сайёҳ,
 Ерқин чўққиларда бордир илинжим.





Воҳид Зоҳидов,

академик

ОТАШИН ИНТЕРНАЦИОНАЛИСТ

Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийнинг энг катта хизмати шундан иборат бўлдики, у тарихда биринчи марта ўзбек адабиётига социалистик реализмни олиб кирди, шу адабиётга асос солди, шу адабиётга Улуғ Октябрь инқилоби ва социализм гояларини, том маънода янги гуманизм ва интернационализм идеалларини олиб кирди, революцион ишчӣ синфи ва деҳқонни, Ленин партиясини, шу партия рухи ва интилишларини олиб кирди, шу меҳнат аҳли, шу партия ва гояларни тарих ҳамда жамият тақдирини янги, озод ҳаёт томон ҳал қиласидан олиб кирди, омиллардир деб тушунди, шундай фикрни илк дафъа адабиётимизга олиб кирди, шу кучларга, шу фикрга ўз умрининг охирига қадар вафодор бўлди, шуларга сидқидига хизмат қилишда ўз фаoliyati ва ижодининг асосий маъносини кўрди. Бу ниҳоят даражада мураккаб, оғир ва масъулиятли йилларда, шиддатли курашларда содир бўлди. Унинг ҳалокатининг ўзи ҳам тасодифий бўлмай, шундан шаҳодат беради.

Худди шу хизматлари билан Ҳамза адабиётимиз тарихида мустасно ўрин эгалланган мустасно зотдир.

Яна шуниси ҳам бор: Ҳамза ижоди ва умуман ижтимоий фаoliyati жуда серқирилайдир. У, революцион арбоб, оташин тарғиботчи, талантли режиссёр, ҳозиржавоб актёр, новатор композитор ва жонкуяр педагог ҳамdir.

Ҳамза фойл чигал ва машаққатли, чўнг қоришикли ва зиддиятила вақтларда яшаб, катта ҳақиқат ахтариб узун ва мураккаб ижодий-гоявий такомил йўлини ўтди. Ниҳоят, у энг катта ва аси ҳақиқатни, ҳалқ ҳамда ватанинг туб манбаатларига бевосита хизмат қилишининг ягона, тўғри йўлини Улуғ Октябрь революциясида, социализм идеалларида топди ва шуларга со-дик қолди, ўз ҳаётини, ўз галантини шуларга бағишлади.

Қоронғиликда ва туман ичидаги адашиб, азоб чекиб юрган одам ёруғликни кўриб нажот йўлини топганда қанчалик беҳад шодланса, Ҳамза ҳам Улуғ Октябрь күёшини шундай курсандчиллик билан қучоқ очиб кутиб олди, ўз ҳалқининг мустамлакачилик ва феодализм зулмидан, чоризм ва буржуазия қабоҳатидан, таҳқир ва талашларидан озод бўлгандиги учун, умуман Ватанимиз ҳалқларининг ҳурриятга эришганликлари учун беҳад шодланди. У, Савет ҳукуматининг, Коммунистик партияининг ҳар бир кўрсатма ва чораларини амалга оширишда актив иштирок этди ва буни ўзининг жонажон иши деб билди, шараф деб тушунди.

Энг муҳими шундан иборатки, Ҳамза Октябрь революциясининг, бу инқилоб вазифаларининг чукур интернационалистик характери ва мақсадларини, ҳалқаро аҳамиятини яхши тушунди. Шунинг учун ҳам унинг ижоди том маъноси билан интернационалистик ва гуманистик мазмунга эга бўлди. У ўз тақдирини фақат ўз мамлакати ва ҳалқи тақдирни билангина боғламади. Таҳқи Шарқ ва Гарб мамлакатлари меҳнаткашларининг зулм ва таловчиликка қарши олиб борган курашларини, уларни озод қилиш мақсадлари ҳам Ҳамзани жуда жиддий машгул этди. У Гарб империалистлари ва мустамлакачиларини лаънатлади, мазлум Шарқ ҳалқларининг, бўғилган Гарб меҳнат ахлигининг дардини чекди, уларнинг ҳаммасини империализм ва мустамлакачиликка қарши олиб бораётган курашларига, озодлик ва фаронсонлик учун олиб бораётган олишувларига хисса кўшишини ўзи учун шарафли иш деб билди, интернационалистик бурч деб тушунди, уларнинг келажаги нурли эканлигига комил ишонч билан қаради.

Шундай қилиб Ҳамза ижоди ҳалқаро аҳамият кесб этди.

Тамараҳоним,

СССР ҳалқ артисти

САНЪАТ – САОДАТИМ

1919 йилнинг эрта баҳори эди. У вақтда мен Горчаково (ҳозирги Марғилон) станциясида ота-онам билан бирга яшардим ва шу ердаги темирйўлчилар болалари мактабида ўқирдим. Мен кўйлашни, рақсга тушишини жуда севардим. Ҳар бир байрам, революцион митинглардан сўнг, албатта катта концерт бўларди. Мен ҳам онамнинг имо-ишорасини интизор бўлиб кутардим. Ички қувонч ва ҳаяжон билан саҳнага чиқардим...

Ана шундай баҳор кунларининг биррида синфимизга дарс вақтида икки киши кириб келди; улардан бири ҳарбий кийимда, иккинчиси эса гимнастёрка устидан бекәсам тўн кийиб олган, бошида дўпписи ҳам бор эди. Улар ўқитувчилар ва биз билан саломлашиб, орамизда қўшиқ айтuvчи, ё рақсга тушувчи ёки шеър ўқишини биладиганлар борми, деб сўрашди.

Бекәсам тўн кийиб олган киши эса, ҳар биримизга бир-бир қараб чиқди. Қизлар ҳам ажабланишиб унга тикилишарди. У шкаф устида турган мандолинани олди, яхшилаб созлади. Ўтириб оҳиста «Нур сочади тўлин ой» деб номланган рус ҳалқ рақс қўшигини бошлади. Синфда жонланиш пайдо бўлди. Мени ўзбек кишининг русча қўшиқини равшан айтиши ниҳоятда ҳаяжонлантириди. Нотаниш киши мулойим, чиройли табассум қилиб, унга жўр бўлишимизни сўради. Биз худди шуни кутиб тургандек виргалиқда қўшиққа жўр бўлдик, айрим қизлар рақсга тушишди. Мен ҳам улардан қолишимасдим.

— Жуда яхши! Бугун оқшом клубда қизил армиячилар учун кўйиб бериладиган концертда қатнашасизлар! — меҳмон шундай деб, биз билан хайрлашди.

Оқшом клуб зали жангилар ва станцияда яшовчилар билан гавжум эди. Бир неча концерт номеридан сўнг, биз, бир неча ёш қиз саҳнага чиқдик. Биз «Нур сочади тўлин ой» қўшигини бошлаб юбордик, янги танишимиз бизга мандолинада жўр бўлди. Қизлар, ҳаммамиз энди у киши қаршисида тортинмас ва ажабланмас ҳам эдик. Факат ҳаяжондан бир оз овозимиз титраброқ чиқарди. Бу ҳаяжон ёлғиз ўзимизга маълум эди, залда ўтирганларга сезидирмасликка интилардик.

Йигилганлар бизларни диққат билан тинглашди, гулдурос қарсак ҷалиб, яна саҳнага чиқишимизни сўрашди. Шунда самимийлиги, камтарлиги билан салобатли, қалбимда ўзига нисбатан илиқ ҳурмат пайдо килган бу киши қаршимда чўккалаб ўтириди-да:

— Бирор бир ўзбекча қўшиқни биласанми? — деб сўради.

Мен тасдиқ ишорасини қилдим ва «Онажон» қўшиғини билишимни айтдим. Қўшиқни бошлишим ҳамон, у мандолинада қўшиқ күнини чалди.

Уша вақтда ёнимда турган, менга жўр бўлаётган киши Ҳамза эканлигидан, у ёзган шеърни қўшиқ қилиб айтиётганимдан бехабар эдим...

Орадан бир неча йил ўтгандан сўнг, устоз Мухиддин Қориёқубов. Қўлида таълим олаётган пайтдагина мени саҳнага Ҳамза етаклаб чиқишидек улуғ бахтга мусясар бўлганимни билдим ва чуқур хис қилдим. Бу кун дилимда мустаҳкам ўрнашиб олди. Бу кунни сира унтуломайман. Ҳалқ орасида овозга тушишимда, уларнинг муҳаббатини қозонишимида, Парижда ўзбек санъатини бутун жаҳонга машҳур қилишимда Ҳамза ва унинг дўсти Мухиддин Қориёқубовнинг тутган ўрни бекиёсdir.

Ҳамза кейинги учрашувларимиздан биррида совфа қилган тиллақош ва қўйидаги шеърий сатрлар қалбимда у кишидан ажойиб хотирот бўлиб сақланиб келмоқда. Ўлайманки, дилимда бу хотирот самимий ва камтарин, олижаноб ва меҳрибон кишининг руҳидек абадий яшайди.

Оймисан, ё қамара,
Белинг нозик камара,
Номинг экан Тамара,
Жаҳонга кулиб қара!

Шайхлар жаннат учун,
Лофт чекурлар ёлғончи.
Беролмас икки жаҳон
Бу самардек самара.

Шон-шараф келтирдинг сен,
Париждан элимизга,
Энди яша, ғамгин бўлма,
Яша синглим, Тамара!

Назир Сафаров,

Узбекистон халқ ёзувчиси.

БАЙРОКДОРИМИЗ ЎЗИНГИЗ

Устоз Ҳамза таваллудига тўқсон йил тўлди. Тўғрироғи устоз тўқсон ёшга кирдилар ҳисоб. Аввал-охир бу улуғ зот бутун ҳәётини халқ хизматига бағишилади, ҳозир ҳам ижоди билан халқ хизматига камарбаста, бундан сўнг ҳам шундай бўлиб қолади.

Ёшини яшаб қўйган китобхон ва санъат мухлислари ҳам, тадқиқотчи олимлар у ёқда турсин, 5—6 яшар боғча болалари-ю, бошланғич мактабнинг талабалари ҳам Ҳамза мероси заковатидан нур эмиб, баҳраманд бўлмоқдалар.

Тарихда ўз мактабини яратиб, жамият ҳәётида мустаҳкам ўрнашиб қолган умрибоқий сиймолар оз эмас ҳаракатдаги бу дунёда. Улар авлоддан-авлодга кўчиб мухлислар юрагида чақмоқ бўлиб чақнаб, онг ва тафаккурларга ижобий таъсир кўрсатиб келмоқдалар. Бошқача қилиб айтганда умумбашар учун дониш устоз ва тарбиячи бўлиб қолмоқдалар.

Замондошимиз Ҳакимзода ҳам ўша до-нишларнинг биридир. Аммо Ҳамза яшаб ижод қилган давр, ижтимоий мұхит ўзига хослиги, миллийлиги, айни бир вақтда интернационаллiği жиҳатидан ёрқинлиги билан дарҳол кишилар кўзига, дилига чалинади. Устоз Ҳамза ўз ҳалқи-миллати мотамсаро кун кечираётган ўша икки томонлама зулм ҳукмрон бўлган даврда шиддаткор, ёрқин яшин янглиғ пайдо бўлди. Гарчи унинг дастлабки фаолиятида маърифатпарварлик хусусияти мавжуд эсада, у узокқа чўзилмади, тез орада унинг сиёсий-ижтимоий фаолияти равнақ топиб, революцион тус олди, инқилобий ҳаракати мавж ура бошлиди. У динфоруш мулла-эшонлар кирди-корларини шафқатсиз фош қилиш, бидъат-хурофотга аёвсиз ўт очиш, миллий зулмга, одам-одамни эксплуатация қилишига қарши, аёллар эрки, озодлиги, тенг ҳуқуқлиги учун курашда адабиёт санъатининг барча формаларидан самарали фойдаланди. Маърифатпарварликдан, ўзи бошлаб, йўргаклаб балоғат ёшига етказган ўзбек совет адабиёти ва санъатининг яловбардори, ҳормас-толмас етук инқилоб куйчиси, оташин пропагандист сифатида элга танилди, ҳамфикр, ҳаммаслаклар орттира борди, уларни курашда жалб этиб халқ оммасини ўйғотишга, оёққа бостиришга кўмаклашди. Табиаттан хассос лирик шоир, публицист, педагог, ғазалнавис-бастакор ва машшоқ бўлган Ҳамза ҳалқининг 100 дан 98 улуши саводсиз бўлган ўз миллатига инқилобий ғоя ва тушунчани онсонроқ ва жўнгина англатиш — тушунтириш, фикрини ўзгартириб, онгини ошириш йўларини ахтариб топди, кашф этди. Шу мақсадда драма

труппаси тузиб иш кўришга киришди ва томошабинларга тез етказиш учун кичик формада пъеса-инценировкалар ёзди. Кураш ва тарбия воситасининг шу йўл, шу формаси жамиятда қораланиши зарур бўйлан объект ва социал зулм ва тенгсизликни фош қилиш учун энг қулай восита эди. Бу мақсадни амалга оширишда адабиётининг юмор, сатира жанрини ишга солиб, уни ривожлантири борди. Қарама-қарши синф дунёкарашини ошкор қилиб, адолат-адолатсилик, янги ҳаёт, ҳак-ҳуқуқ сингари актуал масалаларни кўтариб чиқди, курашнинг турли-туман воситаларини ишга солиб, тарғиб ва ташвиқ қилишдан чарчамади. Тариф жоиз эрса, халқ эрки, озодлиги, баҳт-саодати учун ўзини ўтга-сувга уришдан тоймади.

Ҳали маккор эшон-муллаларнинг қўли узун, тили қиличдан кўра кескир, ҳукми бешафқат, ҳар бир маҳаллада бир, баъзиларида кўшумчаги дин минбари, мусулмонлар саждагоҳи бўлиб, шариат ҳомийлари, ҳалқни дин оғуси билан заҳарлаб турган қалтис бир шароитда шариат паноҳ имомдомла, эшон-қозиларни таъмагарликда айблаб, «Ёлғонни рост, ростни ёлғон кўрсатишида, макр-ҳйлагарлик бобида шайтонга дарс бериб келаётган мударрис — ўзларингиз! Молпараст — ҳаром томоқ, риёкорликни касб қилиб олган фирибгар ҳам ўзларингиз!»— деб бонг урди. Мард-майдонлик, эзгулик йўлида жон фидо қилиш Ҳамзага ҳос юксак фазилат эди.

Ҳамза тинимсиз ижод қилди, ижодий мағсулотини халқ баҳт-саодати хизматига бағишилади, унинг ҳар бир калима сўзи душман юрагига ўт бўлиб санчилди, дўсти, меҳнаткашга куч-куват, умид-рӯшинолик бағишилади, асрор үйқу-мудрашдан уйғотди. Бу эса ўзбек совет адабётида новатор Ҳамзанинг кашфиёти, айни вақтда бебаҳо мероси ҳам бўлиб қолди.

Ҳамза ижоди кўпқиррали бўлгани, у яратган асарларнинг баъзилари бизгача етиб келолмай тургани ҳамон олимларимизнинг қўлларини «боғлаб» тургани ҳам ҳақиқатдир. Ҳамза ижоди олимларимиз томонидан қанчалик тадқиқ қилинган бўлмасин ҳали у тугал ўзлаштирилмаган кўриққа ўхшаб турибди, кўпқиррали ижодида тахти бузилмаган саҳифалар топилиши экътимолдан узок эмас ётаси.

Устоз Ҳамза бутун ҳәётини халқ ишига, коммунистлар партияси ишига, янги баҳтиёр ҳаёт қуришдек олий мақсадга бағишилади. Меҳнаткаш ҳалқни курашга, яратувчилик ишига даъват қилди ва ўзи намуна кўрсатиб, советлар ҳокимиятига беминнат дастёр, дадил кўл, довюрак дил, фидойи

зиёкор бўлиб хизмат қилди. Ҳа, унинг барча орзуистаклари коммунистлар партияси раҳнамолигида замондошлари томонидан амалга оширилди. У иш бошлаган даврда қашшоқ, тарқоқ бўлган Узбекистон бугунги кунда қардош республикалар даврасида ажаб гулистан, ҳеч бир муболағасиз тенги йўқ бўстон бўлиб қолди. Заволсиз республикамиз мулки дахлсиз ва муқаддас бўлганидек, устоз Ҳамза мероси дахлсиз ва муқаддас. Биз — унинг замондошлари, ватандошлари, шогирдлари Ҳамза меросини кўз қорачигидек эҳтиёт қиласиз, унинг зарварағиде ёзилган эзгу мақсадларни

авлодларга етказамиз, устознинг заволсиз умрбокий нурафшон китоблари бугун кўлма-қўл севиб ўқилаётган экан, эртага ва индинга ҳам қўлма-қўл бўлиши, кўзларга тўтиё бўлиши турган гап.

Азиз замондошлар! Узбек совет адабиёти ва санъатининг байроқдори, ўзбек халқининг фахри ифтихори, умрбокий замондошимиз аллома Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий таваллудининг қутлуғ 90 ёшлик тўйи муборак бўлсин.

Устоз Ҳамза Ҳакимзода Ниёзийга таъзим ва тасанно.

Зикир Муҳаммаджонов, СССР халқ артисти

ИЛҲОМБАХШ СИЙМО

Ҳамзани театрдан, театрни Ҳамзадан ажратиб бўлмайди. Ҳамза Октябрь инқилоби туфайли бунёдга келган давлат театр трупасига бошчилик қилган карвонбошидир. Бу карвонбошининг вазифаси ниҳоятда улкан эди; артистлар тўплаш, режиссёrlик қилиш, қўшиқ ёзиб, куй басталаш, энг муҳими янги инқилоб учун хизмат қила оладиган пьесалар яратishi керак эди. Буларсиз эндигина атак-чечак қилаётган ўзбек совет театри мавқеини кўтариб бўлмас эди. У узининг биргина «Бой или хизматчи» асари билан Туркистон ўлкасида санъатимизнинг истиқболини аниқлаб бера билди.

Бу асар зўр ижтимоий масала кўтариши, бадииятнинг бойлиги, образларнинг пухта ишланганлиги, персонажлар айтадиган сўзларнинг ўзига хослиги билан драматургиямиз дурдонасидир. Ҳамзамизнинг театри-миз ташкил топишида хизмати шу қадар каттаки, бу улуг зотни Глобус театрини яратган инглиз драматурги Шекспирга, ўзи комедиялар ёзиб, роль ижро этган француз адаби Мольерга, Москва академик Малый театрини «Ўз уйим» деб билган драматург Островскийга ўҳшатгинг келади.

Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий шу қадар қайнар булоқ, чашмадирки, унинг ижодидан қанча-қанча шоирларимиз, композиторларимиз, драматургларимиз, режиссёrlаримиз, актёrlаримиз баҳра олдилар ва олмоқдалар. Драматургияда Комил Яшин, Зиё Сайд, Зиннан Фатхуллин, Назир Сафаров, Фулом Зафарий, Уйғун, Абдулла Каҳҳор, Мақсуд Шайхзода, Иzzат Султон, Ҳамид Ғулом каби, режиссёrlикда Маннон Уйғур, Ятим Бобожонов, Тошхўжа Хўжаяев, Бобо Хўжаяев каби, музикада М. Ашрафий, М. Бурҳонов, М. Левиев, С. Юдаков, И. Акбаров, С. Бобоев каби қайнар булоқдан оби ҳаёт тотгандар сон-саноқсиз. Актёrlикда бирорта ном йўқки, у кишичинг асарларида образ яратиб, донг чикармаган бўлсин. Аброр Ҳидоятов ва Шукур Бурҳоновнинг ғофири, Сора Эшонтурае-

ванинг Жамиласи, Обид Жалиловнинг Соилихбойи, Ҳалима Носированинг Майсараси сўзимнинг исботи учун кифоядир.

Ёшларимизнинг улуғ драматургимиз Ҳамза асарларида роль ижро этишга ишқивозлигига тараф йўқ. Якинда Тошкент театр ва рассомчилик санъати институти студентлари ўртасида ўтказилган «Ким қайси ролни ижро этишини истайди?» деган кўрикда деярли ҳамма ёшларда ғофири ва Ҳамила образларини яратishi иштиёки борлиги аниқланади.

Ҳамзани ўзбек театр санъатининг чет элсаҳналарига чиқишига сабабчи бўлган классигимиз деб биламиз. Унинг «Бой или хизматчи»си Болгария, Мўғалистонда, композитор С. Юдаков музика яратган «Майсаравнинг иши» асари Польшада саҳна юзини кўрди. Оташин шоиримиз Ҳамза сиймоси саҳналаримиз ва экранларимиз учун катта мавзу бўлмоқда. Бу улкан мавзуга кўл урган Социалистик Меҳнат Қаҳрамони Комил Яшин шоир Амин Умарий билан биргаликда ҳали 40-йиллардаёқ «Ҳамза» пьесасини яратиб, академик театр колективига топширган эди. Бу ўлмас сиймо образини СССР халқ артисти, СССР Давлат мукофоти ва республика Давлат мукофоти лауреати Олим Хўжаяев яратган эди. Бу асар кўп театрларда қайта-қайта ўйналиб келмоқда. Бу образни ўз навбатида яратишга ҳисса қўшганимдан мамнунман.

Композитор Собир Бобоев шу асар асосида «Ҳамза» деган опера яратишига муваффак бўлди. Узбек киностудиясида Узбекистон халқ артисти, Ҳамза мукофоти лауреати машҳур режиссёр Шуҳрат Аббосов Яшин ака билан ҳамкорликда Ҳамзамизни янада абадийлаштириш учун унинг ҳаёт ва ижод йўлини тўла акс эттирадиган кўп серияни киноэпопея яратмоқда. Ҳамзанинг умумсовет маданиятига қўшганинг хиссаси тўрт томонга илдиз отиб кетган забардаст чинордек савлат тўкиб тураверади.

Малоҳат Абдураҳмонова,

филология фанлари кандидати

УСТОЗ ИЗИДАН

Ўзбекистон халқ шоири Собир Абдулла айни ижодий изланиш даврида Ҳамза Ҳакимзода билан танишади. Бу танишув эндиғина адабиёт майдонига кириб келап-ётган ёш шоирнинг тўғри йўлни танлаб олишига ёрдам беради. Ёш шоир устоз ўйтларига амал қилиб, ўзи танлаган воқеани чуқур ўрганишга, шакл жилоларига мафтун бўлмасликка интилади. Ижодкор энг аввало замоннинг илғор кишиси қаторида туриши, давр талабига ҳозиржавоб бўлишни асосий вазифа қилиб олиши кераклигини тушунади. 1926 йилда Собир Абдулла комсомол ташкилотининг топширигига кўра комсомолларнинг юриши марши учун қўшиқ ёзди. Шаҳар бўйлаб ёшлилар ижросида кўйланган бу қўшиқ Ҳамзанинг диккатини тортади. Бу вақтда Собир Абдулла «Янги Фарғона» газетасининг «Чигириқ» бўлимида адабий ходим бўлиб ишлар эди. Шоирнинг ўзи бу ҳақда «Шоирлар шахри, фозиллар фахри Кўконданман» номли мақоласида бундай ёзди: Бундан (яъни қўшикдан — М. А.) хабардор бўлган устоз Ҳамза, редакцияда мени учратиб табриклагандан кейин, қўлимдан тутиб, шундай деди: «Газета ва журналларда шеърларингни ўқиб жуда хурсандман! Бироқ афсусланадиган ерим шуки, ҳалқимизнинг кўпчилик қисми ҳали саводсиз, чала савод. Саводи борлари ҳам шеърларимизни газеталардан ўқиб завқланиш савиясига эга эмаслар. Агар шеърларим ҳамма баробар этиб борсин, ҳамма ўқисин дессанг, қўшиқ ёз, ука! Қўшикни саводсиз ҳам, чала савод ҳам, ҳатто кўзи ожизлар ҳам эшитади. Янги қўшикни ҳузур қилиб тинглаб, унинг ёзган шоирга раҳмат айтади. Бу билан сени газета-журналда қатнашишиндан узоқлаштироқи эмасман. Газета-журналларда ҳам фаол қатнаша беру, ашула ёзишини биринчи вазифалар қаторига кўй. Ҳалққа 1ез таниласан. Газета-журнал йўқ, қоронги замонда Муқимиини ҳалққа танистан шу ашула-да». («Ўзбек тили ва адабиёти» журнали, 1970 йил, № 3).

Ҳамзанинг эътибор билан вайтган бу сўзлари ёш шоирни руҳлантириб юборган эди. Ана шу даврдан бошлаб Ҳамзанинг вафотига қадар устоз ва шогирд ўртасидаги мустаҳкам ижодий алоқа давом этади. Собир Абдулла Ҳамзанинг юқоридаги фикрларига амал қилиб, умрининг охиригача қўшиқ жаҳрида самарали ижод қильди. У ўзбек совет адабиётида қўшиқ жанрининг ривожланишига муносаб ҳисса қўшди. Шоир замон талабларидан келиб қўшиқ ёзаркан, унда ҳалқнинг дилидаги айтмоқчи бўлган гапларини акс эттиришга интилади.

Ҳамза Ҳакимзода қўшиқ ижрочисидан текстдаги сўзларнинг тўғри ва таъсири қилиб талаффуз этилишини талаб қиласа экан, Собир Абдулла ҳам устозининг бундай ҳақли талабини ўз фаолиятида кўллади. Собир Абдулла ижодий архивидаги кўлёзмалар орасида «Қалам, замон ва қўшиқ» номли мақола сақланмоқда. У классик шоирларимизнинг ноёб ғазаллари айрим савияси паст бўлган хонандалар томонидан бузиб айтилаётганидан қайфуриб шундай ёзди: «Ҳалқ орасида бир машҳур ҳикоя бор. Бобораҳим Машраб даладан ўтиб кетаётса, ерига марза олаётган бир деҳқон йигит Машрабнинг бир ғазалини ниҳоятда бузиб куйлаётганини эшитибди. Ҳафа бўлганидан хуржунки ерга қўйиб, оёғи билан деҳқон олган марзаларни вайрон қила бошлабди. Буни кўрган деҳқон йигит дод солиб, Машрабни ёқасидан тутибди: «Қандай виждонсизсанки, менинг олган марзаларимни индамай вайрон қилмоқдасан?..» Машраб унга шундай жавоб берибди:— Сан манинг ғазалимни вайрон қилсанг майли, ман санинг марзангни вайрон қилсан виждонсизманми? Ҳолбуки марзани ҳар ким ҳам тикилаши мумкин, аммо вайрон бўлган ғазални ўзимдан бошқа одам тузатади олмайди». Собир Абдулла давом этади: «Бир тўйда Faғfur Fулом билан устоз Фурқатнинг бир ғазалини юқорида зикр қилинган «отарчилар» шундай вайрон қилганини шоҳиди бўлганимиз.

Чарх кеч рафторнинг бир шишиасидан дорман, Аршини нордон суреб, кулфатни давно тортадир.

Фузулийнинг «Қавоқиб сайдини шаб, то саҳар бедор ўландан сўр», матлаи билан бошланадиган машҳур ғазалини эса, «Қавобпаз сайдини шафтолидан безор ўландан сўр» ҳолида эшитиб тутоқиб кетдик, ўша ижрочини ҷақириб, бу ғазалнинг мазмунини сўраганимизда: «Шунга ҳам тушунмасангизлар қанақа одамсизлар, Фузулий бу фалсафий ғазалида содда қилиб, шофтоли еябериб совуғинг ошиб кетса қавоб егин, қавобблазни қидир деган» деб жавоб берди» (Собир Абдулланинг шахсий архивидан). У «Мъамуржон Узоқов», «Жӯраҳон Султонов» номли мақолаларида ҳам хонанданинг ижрочилик маҳорати ҳақида, унинг ўзига хос сирслари борасида Ҳамза ўйтларидан келиб чиқиб гапиради. Шоир қўшиқ ёзганда даврнинг актуал мавзуларига муроҷаат қиласи, уларда муҳим масалаларни дадиллик билан кўтариб чиқади. Бу фазилат унга биринчи навбатда Ҳамза ижодидан «юққан». Унинг «Қора хабар»

(1929) шеърида гаранжи ташлаб, жамоат ишларига актив қатнашган аёлнинг ўзи эри томонидан ваҳшиёна равишда ўлдирилиши тасвирланган. Шоир ички душманларнинг бундай қонли ҳаракатларини ўлиб бораётган синф вакилларининг жон талвасаси сифатида талқин қилиб, уларга нисбатан совет кишиларида чексиз нафрят ҳиссини уйғотади. Шу билан бирга одамларни бундай душманларга нисбатан доим ҳушёр бўлишга чақиради. Шеър ҳам мавзу, ҳам мотив жиҳатидан Ҳамзанинг «Турсуной марсияси» асарига яқин туради. Ҳамза ёзади:

Ортиқ бино қўйдим ёр деб ўзимга,
Кулгич әрким уйку бермай қўзимга.
Номард экан олди боғлаб қўлларим,
Қиё боқмай қўз ёш томган юзимга.

Собир Абдулла ҳам худди шу фикрни давом эттиргандай бўлади:

Қўйинг! — деди, — жоним эрим,
Ширин жоним ийналди,
Умид қилиб сенга томон
Қиё қараб ёлворди!..
Унинг пок бир сийнасига
Оёқ қўйдинг, сўнг янчдинг!
Янчиб, тепиб турбиб шу дам
Питиллатиб бир санчдинг!..

Устоз ва шогирд томонидан ёзилган бу ҳар икки шеърда ҳам нурга интилган аёлнинг эри томонидан бўғилган орзу-ҳаваси ифодаланади. Бундай ижодий, яқинлик Ҳамзанинг «Ўзбек хотин-қизларига» ва Собир Абдулланинг «Сотқиной» шеърларида ҳам аниқ сезилади. Ҳамза:

Оналик ҳуқуқингни ҳурмат
этмаганларни
Юзларин қаро айлаб, феълидан
пушаймон қил —

деб ёзган эди. Ҳамзанинг хитоб тарзида ёзилган шеъридаги бу фикрни Собир Абдулла юқоридаги шеърида шундай давом эттиради:

Бупутлар бағрини йирт,
Қўрқма Ой,
Қўрқмагил қаршингда балки
«Қарқара» кучлар чиқар,
Чиқса чиқсан бор тўсиқни
Қўлдаги әркинг йинқар.

Бу икки шеър ҳам ўзбек аёллари ҳақида бўлиб, уларда хотин-қизларнинг азоб-уқубатли ҳаёт кечиришига сабабчи бўлган эски урф-одатлар ва хурофт кораланади. Бу жаҳолат ботқогидан холос бўлишга ундалади.

Собир Абдулла устоз анъанасини давом эттиради экан, кўп ҳолларда унга новаторона на ёндашади. Масалан, унинг юқоридаги «Сотқиной» номли шеърида Сотқиной исми шоирга маъқул бўлмайди. У бу исмнинг заминида бойларга сотилаётган қизларнинг тимсолини кўради. Шунинг учун бундай исмларни ҳам ўзгартириш тарафдори бўлади. Сотқиной исмидаги соткини олиб ташлаб, ойни сақлаб қолган шоир «Ойни сотқин бир буюм деб қараш» мумкин эмаслигини таъкидлайди. У бу шеър асосида

кеининчалик «Ойхон» музикали драмасини ёзган эди.

Собир Абдулланинг шеъриятдан драма жанрига кириб келиши ҳам Ҳамза анъансини давом эттириши билан изоҳланади: «Бора-бора булҳавас кўнгил, устоғиға эргашиб саҳна асарлари ёзиши орзусига тушди,— деб ёзди у «Мурабиб» номли мақоласида.— Бирор бу орзуга етишиш учун мени йўлга бошловчи тажрибали бир драматург, бир режиссёр — раҳбар Қўқондан топилмас, Ҳамза Ҳакимзода театри тарқаб, уни ўрнига шаҳар комсомол ташкилоти ташаббуси билан ёшлар театри эндиғина тетапоя қилиб келаётган эди. Менинг бу орзу қилган драматург бўлиш ниятим Ҳамзахон ака қулогига етиб борди, Ҳамзахон ака билан яна «Янги Фарғона» газета редакциясида кўришдик, ўша куни устоз Андижондан қайтан эди. Дўстлар билан бир нафас шахмат суришгандан кейин мени эргаштириб тўғри Гишткўприкка, ундан ўтиб, «Камол қози мадрасаси» деб атalgan кичик, озода мадрасага кириб бордик, бизни бу ерда Муҳиддин Қориёқубов кутиб олди ва ичкарига таклиф қилид. Ичкаридаги кенг хонада меҳмонлар соз чалишиб ўтиришган экан, улар Ҳамзахон ака билан кучоқлашиб кўришиб, тўрга таклиф қилдилар. Уларни кўрган устоз жуда яриб кетган эди. Мен бу меҳмонларни пойгада ўтириб аста-секин таниб олдим. Хушовоз ҳофиз Беркинбой Файзиев, Муҳиддин ҳожи, Ҳайит охун, қўқонлик Юсуфжон чангчи яна бирлари драматург, «Ҳалима» пьесаси муаллифи Ғулом Зафарий эди. Суҳбат пировардида Ҳамзахон ака мени Ғулом Зафарий ва Қориёқуб билан танишишиб бундай деди:

— Собир бизга эргашиб қўшиқлар ёзаянти. Энди пъеса ёзишини ҳам ҳавас қилиб эрталабдан этагимни ушлаганича эргашиб юрибди. Мен Қўқонда кам бўлаётганинг учун сизларга топшираман.

Устоз Ҳамзанинг бундай ғамхўрлиги ва эътибори Собир Абдуллада ўзига нисбатан ишонч туйғусини уйғотди. Орадан кўп вақт ўтмай, у «Мухбирга ҳужум» номли драмасини ёзиб, Ҳамза муҳокамасига ҳавола қиласди. Ҳамза унинг бу соҳада ҳам иқтидорини кўриб, асарни қўлга олар экан, хурсанд бўлиб шундай дейди. «Ҳўп ҳатинг борда, Собир! Хушхатлика Қўқонда Шермат қарвондан кейин сен турасан! Бўпти эрталабгача ўқиб чиқаман!»

Асар 1927 йил 5 май матбуот куни Ғулом Зафарий режиссёргида саҳнага қўйилган. Драмада бош ролни ўйнаётган Умаржон Қодиров касал бўлиб қолганилиги сабабли асосий ролни Собир Абдулланинг ўзи ўйнаган. Асарнинг муваффақиятидан, айнича Собир Абдулланинг актёрлик маҳоратидан завқланган Ҳамза: «Энди бу ишишимизни ҳам давом эттирувчилардан яна битта туғилганидан хурсандман, аммо эсан-кирама, шошма, эринчоқ бўлма, дадил олдинга бос!» — деб ёш драматургни табриклиди.

Собир Абдулла Ҳамзага бўлган эътиқоди, ҳурмати шогирдлик вазифасини поклик

билин, вижданан бажариб, устоз ўгитларига бир умр содик қолди. Буни Ҳамза анъаналарини давом этиришидагина эмас, балки унинг меросини тұлашида, Ҳамзанинг «Майсаранинг иши» комедиясини, «Қорасоч» либреттасини қайта ишлаб, саҳнага олиб чиққанида, ғазалларига мухаммаслар боғлаганида ҳам күриш мүмкін.

Собир Абдулла ҳәётининг сүнгиги ийларидә «Ўтган түнларим, күтган күнларим» номлы роман ёзишга бошлаган эди. Ҳозир унинг архивида шу романнини айрим боблари ва унга түпленганды материаллар сакланмоқда. Ӯша материаллар орасида Ҳамза ҳәқида ёзилған саҳифалар ҳам бор. Бу эса, Собир Абдулла мазкур романнанда Ҳамза образини яратиш ниятида бўлган бўлса керак, деган фикр туғдиради. Умуман у хоҳ шеър, хоҳ катта жанрга қўл

урмасин, унга устоз Ҳамза илҳом бағишилаган. Буни шоирнинг ҳәёти ва асрлари тўла тасдиқлайди.

1967 йил Хоразмда Ҳамза ижодига багишлаб ўтказилган илмий анъанавий сессиядә сўзлаган нутқида Собир Абдулла устозига бўлган миннатдорчилик туйғуларини шундай ифодалаган эди.

Кўшиқ ёзганда, жўшқин шеъримиз пардоғисан Ҳамза, Баланд қўйлар эканмиз, авжимиз парвозисан Ҳамза, Ҳамма санъат элининг журмати, эъзозисан Ҳамза, Замон мизробига соз, созимизнинг созисан Ҳамза, Адиблар минбарининг янграган овозисан Ҳамза.

Мурод Иброҳимов,

филология фанлари кандидати

МАРШ ЖАНРИ ВА ҲАМЗА ИЖОДИ

Ҳар хил ғоявий ва поэтик анъаналарнинг адабиётлардан адабиётларга ўтиши ҳамда янги заминда яшши, ривожланиши ҳар доим бўла бермайди. Ўтишлар тарихий тараққиётининг маълум даврларидан, шу даврлардаги адабиёттинг ғоявий-эстетик талаблари асосида, ўша адабиёттинг илғор, истеъоддли вакиллари ташаббуси билан юзага чиқади. Кўп асрли ўзбек классик адабиёттида бўлмаган бир неча адабий жанрлар, жумладан марш жанри ҳам, ўзбек совет шеъриятига ана шу усуlda ўтган. Аммо ўзбек совет адабиёттинг ilk даври (1917—1920) ва 20-йиллари (1920—1929)га бағишилган тадқиқотларнинг деярли ҳаммасида мазкур масала ниҳоятда юзаки ҳал этилади: «Ҳамза кўпроқ қўшиқ жанрида, С. Айний эса марш жанрида асрлар ёзди», «агар Ҳамза қўшиқ формасини танлаган бўлса, С. Айний марш формасини танлади», «Ўзбек поэзиясида марш жанрининг асосчиси С. Айнийдир»...

Икки асосий сабаб туфайли бу фикрларга қўшилиб бўлмайди. Биринчиси, адабиётшунослика марш жанрининг ўзига хос табиати ишланмаганлиги бўлса, иккинчиси, ўзбек совет поэзиясининг туғилиши ҳамда шаклланиши жараёнинг ёки бу даражада ҳисса кўшган шоирлар қолдирган мероснинг тўлиқ ўрганилмаганлигидир.

Агар ўзбек совет шеъриятидаги бу жанр масаласига шоирнинг ўз асари сарлавҳасида ёки унинг остида «марш» сўзи-

ни қўллаганига қараб эмас, жанр спецификаси асосида ёндашилинса, бу борада Ҳамза, Садриддин Айний, Абдулла Авлоний, Хуршид, Faufur Fuolom, Элбек сингари кўпгина шоирларимизнинг катта хизматлари борлиги очилади.

Маълумки, ўзбек совет адабиёттинг асосчиси Ҳамза ўзининг биронта ҳам шеърининг марш эканлигини қайд этмаган. Аммо адабиётшунослигимизда шоир қаламига мансуб баъзи қўшиқлар марш жанрида ёзилганингига ишора қилинади. Масалан, профессор Лазиз Қаюмов «Ҳамза» номлы илмий лавҳаларида қўйидагича ёзади: «Туркистонда социалистик революция ғалабасини таъминлашда қардош рус пролетариатининг оғаларча ёрдами ва раҳбарлиги остида маҳаллий меҳнаткашлар катта жонбозлик кўрсатдилар. Уларни инқилобий маршлар билан таъминлаб тўрган шоир, ҳақиқий инқилоб кўйчиси номига сазовор санъаткор Ҳамза бўлди» (Лазиз Қаюмов. Ҳамза. Ижтимоий ва ижодий фаолияти ҳәқида илмий лавҳалар, Т., «Ёш гвардия» нашриёти, 1973). Шундан сўнг китобда Ҳамзанинг «Биз ишчимиз», «Ашула», «Хой, ишчилар» шеърларидан парчалар келтирилали. Олим ўз асарининг 77-саҳифасида Ҳамзанинг «Хой, ҳой, отамиз» шеърида инқилобий кайфиятлар марш формасида баён қилинганинг ҳам таъкидлаб ўтади. Филология фанлари доктори Масъуд Расулийнинг «Ўзбекистонда Маяковский поэзияси»

(1965) номли монографиясида эса Ҳамзанинг «Биз ишчимиз» шеъри марш жанрида ёзилганлиги, «Берма эркингни кўлдан» асари Маяковскийнинг машҳур «Сўл маршини эслатиши айтилади.

Биз Ҳамзанинг «Биз ишчимиз» (1917), «Ҳой, ҳой, отамиз» (1918) ва «Берма эркингни кўлдан» (1919) шеърларининг марш жанрига мансублиги ҳақидаги фикрларга тўла кўшиламиз. Шу билан бирга, бу рўйхатни шоирнинг «Яша, Шўро!», «Ўйғон!», «Ишчилар, уйғон!» (1918), «Қизил аскарларга» (1919) асарлари билан тўлдирилишини истардик.

Марш (французча — юриш, намойиш, тантана) — хусусиятлари адабиётшуносликда деярли ўрганилмаган жанрлардан бири. Адабиёт назариясида оид ҳар хил типдаги китобларда, энциклопедиялар ва луѓатларда марш сўзининг маънолари (юриш усуллари, ҳарбий қўшин қисмларининг тартиби асосида бир жойдан бошқа жойга ҳаракати, юриш бошлашга бериладиган команда, кетишига, қайтишига бўйруқ бериш кабилалар) изоҳланниб, унинг музика ва поэзиянинг маҳсус жанрларидан бири эканлиги қайд этилади ю, ўзига ҳос хусусиятлари очилмайди.

Марш жанри поэтикасига хос бўлган асосий хусусиятлар: архитектоникасининг эпик мурожаат, ҷақирик, ундаш, ташзиқийлик, шиорийлик, тасдиқлаш, кескин рад этиш каби приёмлар асосига қурилиши, бошидан то охиригача кўтаринки, жаъговар интонациянинг сақланиши ва бошкалардир. Масалан, машҳур «Интернационал» (Э. Потье) маршида¹ «лаънатла тамғаланган қуллар ва очлар дунёсига, «кўп-пак ва жаллодлар» зулми остида эзилаётган бутун меҳнаткаш оммага мурожаат қилинади, уларни «зулм дунёсими буткул» ағдариб ташлаш, тенглик, озодликка асосланган «янги дунё» қуриш учун зўр курашга ҷақирилади. Маршнинг ҳар банди охирида ҳеч ўзгаришсиз тақрорланиб келувчи шиор — тасдин ҳаракетидаги нақарот («Бу — бизнинг энг охирги, энг кескин зўр кураш, Интернационал билан инсон кўтаргай бош!») ундаги жанговар инқилобий руҳнинг ғоят кўтаринки оҳангда янграшини таъмин этган, «Марсельеза» (К. Руже де Лиль), «Дадил қалқинг оёқка, ўртоқлар» (Л. Радин), «Варshawянка», «Қутуринглар, золимлар!» (М. Г. Киржижановский) каби инқилобий маршларнинг ҳаммасида факат бир шахсгагина эмас, бутун меҳнаткаш оммага мурожаат этилади, уларни ёлланма қулликдан озод бўлиш учун курашга ҷақирилади.

¹ «Интернационал» ва «Марсельеза» асарлари гарчи марш жанрида ёзилган бўлса ҳам улар «гимн» деб юритилади. Бундай ўзгариш поэтик маънода эмас, шу асарлар яратилгандан анча йил ўтгач, расмий суратда қабул қилинганлигини унунт маслих лозим.

Улуғ рус танқидчиси В. Г. Белинский шеърий асарларнинг жанрларини аниқлашда уларда акс этаётган воқеа шоир шахсиятининг аралашиши ёки аралашмаслигига алоҳида ҳамияти берган эди. Масалан, у А. С. Пушкіннинг «Россия бўхтон-чиларига» ва «Бородин йиллиги» шеърлари гарчи жўшқин, ёлқинли, дифирамб илҳоми билан тўлини нафас олсалар ҳам, қатъий маънода уларни гимн ёки дифирамб деб бўлмаслигини, «чунки уларда шоирнинг шахсияти жуда сезилиб тур»ишини алоҳида кўрсатиб ўтган эди. Биз шу на зарий фикрга асосланниб, марш жанри поэтикасига хос бўлган муҳим хусусиятлардан яна бирни унда дифирамб ва гимн жанрларидагидай, шоир поэтик «мениннинг очиқ иштирок этмаслигини қайд этишимиз мумкин. Дарҳақиқат, марш жанрида ёзилган асарларда шоирнинг ҳасий ҳис-туйғулари, кечинмалари баён этилмайди, лирик кириш, чекиниш ва хотима усуллари қўлланмайди. Маршда шоир трибин сифатидан ўз номидан эмас, балки ҳалик номидан ҳалққа ёки бир синф номидан бутун синфларга, партияларга, ҳалқнинг маълум қатламларига мурожаат қиласи, уларни аниқ ижтимоий-сиёсий ишларни амалга оширишга ташвиқ этади.

Марш шеъриятнинг шундай жанрики, у тарихий тараққиётнинг бальзи босқичларидан, айниқса революцион ҳаракатлар кескин тус олган даврларда адабиётнинг етакчи жанрига айланади. Масалан, у Францияда революцион курашлар кучайган даврлар (XVIII асрнинг охирлари ва XIX асрда) шундай бўлди. Ҳалик оммасининг озодлик, тенглик, бирордарлик учун олиб борган турли формадаги курашлари сиёсий шеъриядада бу жанрнинг ривожланишини тақозо этди.

Бундай ҳолни XIX асрнинг охирлари ва XX аср бошларидаги рус сиёсий поэзиясида ҳам кўриш мумкин. Россияда бошланган революцион ҳаракатлар даврда эрк талаб шоирлар учун ишчилар тинfiga, меҳнаткаш ҳалққа мурожаат этиб; ҳалик эксплуататорларга қарши курашга, руҳлантиришда марш жанри жуда қўл келган. Рус инқилобий шеъриятидаги марш жанрининг ривожида «Марсельеза» ва «Интернационал» асарлари катта роль ўйнаган.

Рус совет шеъриятида марш жанрининг асосчиси «Бизнинг марш» ва «Сўл марш» (1917) номли машҳур асарларининг муаллифи В. Маяковский ҳисобланади. Шоирнинг «Сўл марш» асари революция ғалабаларини мустаҳкамлаш йилларида совет ҳалқини тўлқинлантириб турган воқеаларга жавоб тариқасида яратилди. Маршда «Россия Антантага бўлмагай банд», «Коммуна ҳеч бўйлас қўл», «Шоввозд, кўкрак кериб олға юр!» каби мисралар даврнинг Маяковский томонидан поэтиклаштирилган жанговар шиорлари эди. Шу билан бирга бу марш инқилобий шеъриятнинг, совет ватанпарварлигининг поэтик манифестларидан бири ҳам эди.

Улуғ Октябрь революцияси арафаларидан ва унинг тарихий ғалабасидан кейин

рўй берган воқеалар марш жанрига бўлган эҳтиёжни яна ҳам ошириди. В. Маяковский «Илоҳият қуши» («Птичка божия») номли шеърида ҳатто шундай ёзган эди:

о В наши дни
писатель тот
Кто напишет марш
и лозунг!

Қисқаси, марш жанри франция поэзиясида, ҳалқ оммасининг истибоддага, адолатсизликка қарши бош кўтарған даврларида кенг ривожланган. У Франциядан Россия поэзиясига революцион ҳаракатлар бошланган йилларда ўтган ва ишчилар синфининг самодержава қарши кураши кенг ёйилган, подшо саройи ўқса тутилган, мамлакатнинг ички ва ташки душманларига қарши ҳаракат авж олган даврда поэзиянинг етакчи жанрларидан бирига айланган.

Марш жанрининг ўзбек шеъриятига ўтиши ва ривожланишида ҳам ана шу ҳол яққол сезилади.

Россияда бўлиб ўтган уч революциянинг таъсири остида Ўрта Осиё ҳалқларининг, жумладан, ўзбек ҳалқининг ҳам «янги турмушга ва одамнинг элементар ҳуқуқлари учун, демократия учун курашга ўйғон» гәнлиги (Ленин), марксизм-ленинизм ғоялари ёйилиб, «Йўқолсин самодержави!», «Йўқолсин капитализм!», «Бутун ҳокимият советларга!» широрлари баланд кўтирилганлиги, бу ерда ҳам икки ёқлама жабр-зулма қарши мардонавор жанглар олиб борилганлиги тарихдан маълум. Ўзбек ҳалқи ва унинг шоирлари рус шеъриятида яратилган жанговар инқилобий маршлар билан худди ана шу йилларда танишганлар.

Тарихчи олим А. В. Пясковский ўзининг «Ўзбекистонда 1905—1907 йиллар революцияси» (1957) номли китобида архив материаллари ва бошқа реал фактларга асосланниб, Ўзбекистоннинг турли шаҳарларида бўлиб ўтган инқилобий йигинлар, митинглар, намойишларда «Марсельеза», «Интернационал», «Варшавянка», «Дубинушка», «Биринчи май», «Қизил байроқ» каби маршлар ижро этилганлигини, РСДРПнинг Тошкент, Самарқанд, Қўқон, Марғилон шаҳарларидаги группалар мазкур қўшиқлар матни ёзилган хитобномалар чиқариб, ҳалққа тарқатганлиги хусусида қимматли маълумотлар келтиради.

«Марсельеза» ва «Интернационал» ўзбек инқилобий шеъриятининг, айниқса ундаги марш жанрининг тараққиётига кучли таъсир этди, ҳатто ўзбек «Марсельеза» ва «Интернационал»лари ҳам ёзилди. Хуршидининг «Туркистон интернационали» (1917), «Марсельеза» (1918), С. Айнийнинг «Хуррият марши» (1919), «Байнаминал марши» (1919) фикримизнинг далилидир.

Ҳамзанинг юкорида номлари тилга олинган қўшиқлари марш жанрининг қайд этилган ҳамма хусусиятларига тўлиқ жавоб беради. Бинобарин уларнинг ҳаммаси ҳам социал-инқилобий мавзуларда яратил-

ган. Бу мавзулар поэтик нутқнинг маршга хос хитоб услубида, эпик мурожаат, ташвиқ, чақириқ усусларида талқин этилган:

Ҳой, ишчилар,
Эзилган меҳнатчилар!
Битсин золим бойлар!
Эркингни қўлдан берма
Яша хизматчилар!

(«Ҳой, ишчилар»)

«Бутун ўзбек адабиётининг минг йиллик тарихини ахтаринг, бундай мисраларни топиш мумкин эмас. Бу сўзлар — улуғ революциянинг бонги, ҳайқириги, эски дунё бошида чақкан яшин, унинг қалбига отилган ўқ.» (Ойбек, Асарлар, 10 томлик, 9-том, Т., Г. Фулом номидаги адабиёт ва санъат нашриёти, 1974).

Ҳамзанинг марш дея талқин этилаётган қўшиқларида ҳам француз ва рус шеъриятида яратилган маршлардагидай шоирнинг поэтик «мен» очиқ иштирок этмайди. Уларнинг биронтасида ҳам бир шахс (шоир ёки ўзганинг субъектив кечинмалари, ўй-фикрлари баён қилинмайди. Лекин асарларнинг ғоявий мазмунидан улуғ инқилобнинг одами одам томонидан эксплуатация қилинишини батамом тугатишини, инсонларни инсонлардай яшаш ҳуқуқлари билан таъмин этишини тўлиқ тушунган, идрон этган шоир — трибунинг борлиги сезилиб туради. Агар «Ҳой, ишчилар!», «Яша, Шўро!», «Ишчилар, ўйғон!», «Ўйғон», «Берма эркингни қўлдан», «Қизил аскарларга» қўшиқларининг ғоявий мазмуни ва композициясига диққат этилса, уларда адресант — шоир-трибин, адресат эса кўпчилик: ишчилар, деҳқонлар, хизматчилар, қизил аскарлар, умуман, меҳнаткаш ҳалқ эканлиги аниқ билинади. Шоир-трибин асрлар мобайнида қўлликда яшаган меҳнаткаш оммага ялпи мурожаат қилиб, уларни эксплуататорларни батамом тугатиши учун жанговар курашга чақиради. Ўрнатилган Шўролар ҳокимиятининг адолатлигини, ҳалқларга баҳт, саодат, маориф, маданият берганлигини қайта-қайта уқтиради. Ҳалқни эришган эркларини қўлдан чиқармасликка, инқилоб байрогини баланд кўтариб, ғалабаларини мустаҳкамлашга, ички ва ташки душманларига қарши мардонавор курашишга ундаиди:

Попоқ кийган қаҳрамон,
Гавдали қоплон,
Темир панжанг билан тўқ,
Душманингдан қон!

(«Берма эркингни қўлдан»)

Қалқинг энди оёққа,
Билинг хизмат чоғин!
Селлиб илгара босинг!
Инқилоб байрогин!

(«Қизил аскарларга»)

Шоирнинг «Биз ишчимиз» ва «Ҳой, ҳой, отамиз» асрларида юкоридаги шеърларидагидай сезилиши мумкин бўлган мурожаатчи шахс (шоир-трибин)нинг борлиги ҳатто билинмайди ҳам. Чунки шоир бу икки марш-қўшиғида поэтик мурожаат ва

хитобнинг умумлашган шаклини маҳорат билан кўллаган.

«биз ишчимиз»да мурожаат қилувчи ҳам «биз», мурожаат этилаётган обьект ҳам «биз»дир, яъни бир шахс (шоир-трибун) ёки бир ишчи бошқа бир ишчига эмас, балки, бутун ишичилар ҳамма ишичиларга, меҳнаткашларга мурожаат қиласди. Бошқача айтганда, шоир асарига «Мен ишчиман» сарлавҳасини қўйиб, уни «Мен ишчиман, меҳнатчиман» ва ҳоказо шаклида бошламайди ва давом эттирмайди. У асарга «биз ишчимиз» сарлавҳасини қўйиб, уни:

Биз ишчимиз, меҳнатчимиз,
Биз ҳам инсон ўғлимиз.
Ўйлашайлик, бизлар надеб
Золим бойлар қулими?

усулида бошлайди ва шу усульда давом эттиради. Унда ишичилар ўзларининг хўрлик ва зорликда кечирган аянчи ҳаётлари («Оғир юқда яғир бўлди, оппоқ, нозик елқалар», «Ҳар болого биз тўғримиз, қон ҷулғаган бошимиз») ҳакида сўзлаб, бу укубатли ҳаётнинг сабабчилари эксплуататорлар эканлигини таъкидлаб, қасос олиш учун «замон кел»ганингини меҳнаткашларга уқтириб, уларни кураш майдонига чиқишига ундаиди:

Бизнинг замон, хизматчилар,
Майдонга чиқ, ишичилар!
Бу кун әркинг олар кундир,
Қўзинг оч, меҳнатчилар!

Марш ишичиларнинг меҳнаткашларга эксплуататорларни йўқ қилиш учун қуролланиш лозимлигини уқтирувчи жанговар шисор («Курашурга қурол керак, қуролланинг ишичилар, Битсин конхўр қорин бойлар, аларга йўлбошчилар!») билан тугайди.

Ҳамзанинг марш дея юритилаётган асарлари интонацияси билан ҳам бу жанр талабларига тўлиқ жавоб беради. Шоир эпик мурожаат ва хитобнинг ҳар хил формаларидан фойдаланганлиги учун уларнинг интонацияси талқин этилаётган ғояга монанд равишда тобланади, банддан-бандга кучайиб, кўтарилиб боради. Масалан, «Ҳой, ишичилар» қўшиғининг нақаротидан кейин келган биринчи бандига (кўшиқ нақаротдан бошланади) эътибор берайлик:

Ҳаққингни ол, ишичилар,
Яшов давринг сенинг,
Басдур шунча хўрлик,
Зорликлар қўрганинг!

Бу банд мазмунидан факат буйруқ-чакирик, хитоб-ундаш интонацияси эмас, балки ишичиларнинг ўз ҳақларини олишлари ва яшашлари учун кутилган давр келганлигини таъкидлаш, уларнинг «хўрлик» ва «зорлик»да кун кечиришларига ачиниш, ғамхўрлик, уларни бир хил даҳшатли ҳаётга гирифтор этганларга нисбатан нафратуғазаб маъно интонациялари борлиги ҳам сезилиб туради.

Шоир қўшиқнинг кейинги уч бандида эпик мурожаатнинг сўроқ, хитоб ва тасдиқ

кўшилмаси усулини қўллаб, оҳангнинг ина ҳам кучайишига эришади:

Бор бўлсин хизматчилар,
Эмасму бир инсон?!
Ишчининг нега умри
Бойлар учун қурбон?!
Токайлар биз юрамиз
Кўлу оёқ боргли?!
Бир парча қотган нонга
Юрак-багри доғли?!
Меҳнатда, меҳнатчилар,
Эзилди бу танлар.
Бизларга чин озодлик
Бўларкан қачонлар?!

Мисралардаги сўроқ, хитоб, тасдиқ интонациялари ўқувчи ва тингловчи-меҳнаткаш ҳалқ қалбини ҳаяжонга солмаслиги, зулмикорларга нисбатан қаҳр-ғазаб туйғуларини қўзғатмаслиги мумкин эмас. Чунки шоир сўроқ ва хитоблар орқали меҳнаткаш омма ҳаёти билан боғлиқ кучли драматик ҳолатлар яратган. Лекин муаллиф бу драматик ҳолатларни бир ўзи шарҳлаб бериши, моҳиятини очишини истамайди. У бу ишга меҳнаткашларнинг айнан ўзларини жалб этди, яъни ҳалқ номидан бевосита ҳалқнинг ўзига мурожаат қиласди, аянчи ҳаётларини таъкидловчи саволлар беради. Саволларга жавоб беришини ҳам уларнинг ўз ихтиёрларига ҳавола этади.

Бу қўшиқ яратилган ва оғизга тушган ўша бўронли ийлар (Улуғ Октябрь фалабаси арафалари)да меҳнаткашлар унда кўйилган хитобли саволларга бефарқ қарамаган. Улар бу саволларни кўйидагича шарҳлашга, маъносини қаҳишига ошиқсан, шубҳасиз: «Ҳа, қўшиқда айтилаётганидай, биз ҳам инсонимиз! Шундай бўлгача, нима учун умримизни бойларга қурбон қиласиз?! Ахир, қачонгача кўлу оёғимизни золимларга боғлатиб юрамиз?! Токайгача текинхўрлардан қолган бир парча нон учун ўзрак-бағримизни доғлаймиз! Йўқ, биз бу даҳшатлардан албатта қутулишимиз керак! Лекин қандай қилиб?»

Қўшиқда меҳнаткаш ҳалқ қалбida ана шундай исёнкорлик кайфияти уйғотилгач, улар ҳаёти билан боғлиқ яна бир драматик ҳолат яратилади:

Бир сўзга бошимизда
Юз қамчи, ишичилар!
Ерилиб тинмасдан
Қора қон томчилар.

Бу банд маъно интонацияси жиҳатидан аввалинг бандларга нисбатан кучли бўлиб, у ҳалқ қалбida эксплуататорларга нисбатан бошланган ғазабу нафрят хисларини, исёнкорлик кайфиятларини яна ҳам тараглештиради. Интонация асосий муддао — меҳнаткашлар номидан кўйилган «Бизларга чин озодлик бўларкан қачонлар?» сўроғига жавоб беришига ўтилганида энг юқори чўққига кўтарилади. Шоир-трибуннинг чин озодликка чиқиш учун «золим бойлар»ни ва уларга йўлбошчиларни, ҳамма эксплуататорларни батамом тутиш лозимлиги ҳақидаги қатъияти овози ниҳоятда қудратбахш, улуғвор янграйди.

Ҳамза ўз инқилобий марш-қўшиқларида интонацияни куучайтириш, эмоционал фон яратишида ҳар хил бадиий воситалар, усуллар, стилистика фигуралардан фойдаланган. Масалан, Шўро ҳокимиятини, янги замонни шарафловини «Ўйғон!» ва «Ишчилар, уйғон!» қўшиқларида қўлланган бадиий такрор усулига ҳамда тасвирий воситаларга диққат қиласли.

«Ўйғон!» қўшиғи Туркистонга (бу территория яшовчи ҳалқларга) мурожаат этувчи байт билан бошланади:

Уйғон, уйғонмөн даврида Туркистон!
Яша Түркистон, омон, омон!

Бу мисралар қўшиқнинг нақароти бўлиб, ҳар банддан сўнг тақрорланади. У ҳамма бандлардаги маънени бир-бира билан боғлайди, асарнинг кўтаринки оҳангда янграшини таъмин этади. Иккинчи мисрада кетма-кет уч марта тақрорланган «омон» сўзи уч ҳил интонацион ургу билан айтилади. Биринчисига нисбатан иккинчиси, иккинчисига кўра учинчиси кучлироқ ургу билан таъкидланувчи бу сўзниг «ўйғон» ва «Туркистон» сўзларига тўлиқ кофия дошлиги асарда ифодавийлик ва эмоционалликнинг сусайиб кетмаслигини ушлаб туради.

Марш — қўшиқ матнида бир неча марта тақрорланувчи «яшасин» сўзи («Шўро ҳокимияти кўп яшасин!», «Ишчи ўғли ҳам маданий яшасин!», «Яшасин қора меҳнатчи жўралар!», «Яшасин мактаб...») ҳам бошқаларга нисбатан кучлироқ ургу билан айтилади. Бу сўз Шўро ҳокимиятининг меҳнаткашлар учун «чин маорифнинг эшиқларини, маданий яшаш йўлларини очганилигидан фахрланиш, уларни ўз қонларини ичишга ҳамон ҳаракат эттаётган «мустабид тўралар», «бир тўп дока салла, узун сурраларни» бутунлай йўқ қилишга сафарбар атиш — асарда олга сурлаётган ғоянинг кўтаринки рух билан талқин этилишида, ритмнинг мусиқавийлашишида муҳим вазифани бажаради.

Булардан ташқари, шоир асар ритмини кучайтирувчи, оҳангнинг жарангдор янгравшига кўмак этувчи анафора приёмнинг фонетик (бир хил нутқ товушларининг мисралар бошида тақрорланиши) ва морфологик (бир хил сўзларнинг мисралар бошида тақрорланиши) хилларидан ҳам ўринли фойдаланган. Масалан, қўйидаги мисралар бошида «э» унлиси тақрорланади:

Эски турмушлар, ваҳшатлар
Йўқолсин!
Эру қизлардан етишиб ходимлар,
Элга ҳақиқий маориф тарқатсин!

Бундан кейинги банднинг мисралари бошида эса «биз» сўзи тақрорланади:

Бизга бу кунлар янадин келурму?
Бизга ҳеч ким шунча шафқат
Килурму?

Бу кунда ҳам истиқболдан кўз юмсан, Биздан ному нишон қолурму?

«Ишчилар, уйғон!» марш-қўшиғининг нақароти ҳам «Ўйғон!» қўшиғининг нақаротидай иккى мисрали бўлиб, унда ҳам бир сўз («Ўйғон») ҳеч ўзгаришиз уч бор, уч ҳил ургу олган ҳолда тақрорланниб келади:

Ишчилар уйғон, уйғон, уйғон!
Сенга ишлашга етишди замон.

Лекин бу асар «Ўйғон!» дагидай ўзгаришиз тақрорланмайди. Бу асар нақаротининг иккинчи мисраси биринчи ва учинчи бандларидан кейин «Сенга ишлашга етишди замон», иккинчи ва тўртинчи бандлардан сўнг «Сенга ўқишига етишиди замон» тарзида тақрорланади. Агар тақрорланувчи бу байтлар қўшиқ матнидан олиб ташланса, унинг бандларидаги маъно ва интонацион яхлитлик, пайвасталик, мусиқийлик барборд бўлуди ва у ўз эмоционаллик кучини йўқотади.

Шоир қўшиқ ифодавийлиги ва эмоционалликнинг кучайтишида ўхшатиш, сифатлаш каби тасвири воситаларидан ҳам ўринли ва унумли фойдаланган:

Неча асрлар ухладинг ётиб,
Кумушдек танинг балчиқа ботиб.
Бир парча куйган кора нои учун
Ёшлик чогингдан ўз кучинг сотиб.

Бевосита меҳнаткаш оммага (шоир «ишчилар» деганда бутун меҳнаткаш оммани назарда тутган) қаратилган бу нутқдаги ўхшатиш [«кумушдек танинг»] ва сифатлаш [«балчиқа ботиб», қорайиб маъносидা] ишчилар портретининг қизигларигина эмас, ифодавийликни кучайтирувчи воситалар ҳамдир. Учинчи мисрада бир предмет — нонни ифодалаш учун кетма-кет қўлланган сифатлашлар эса ишчиларнинг ўтмишда кечирган оғир ҳаёт тарзларини ўкувчи ва тингловчи кўзи ўнгидаги реал гавдалантириб, интонацияни яна ҳам кучайтиради. Демак, шоир ишчиларнинг ўтмишдаги фожиали ҳаётларини ўхшатиш ва сифатлашлар воситасида ихчам тасвирлаб, кучли эмоционал фон яратади.

Хуллас, Ҳамзанинг «Ҳой, ишчилар», «Биз ишчимиз», «Яша Шўро!» «Ҳой, ҳой, отамиз», «Ўйғон!», «Ишчилар, уйғон!», «Берма эркинги қўлдан», «Қўзизил аскарларга» асарлари муҳим ижтимоий-тарихий аҳамиятга молик мавзуларда ёзилганлиги, нутқ усуллари, кўтаринки, таъсири интонацияси, бир гурӯҳ шахслар — ашулачиларга эмас, ҳамманинг ижро эта олишига мўлжалланганлиги ва бошқа поэтик хусусиятлари уларнинг марш-қўшиқ эканлигини тўла тасдиқлайди. Бу эса ўзбек совет шеъриятига марш жанрини биринчилардан бўлиб олиб кирган ва унинг илк мукаммал намуналарини яратган шоир Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий эканлигини кўрсатади.



Насим Намозов

АДАБИЙ ҚАРДОШЛИК ЖОНКУЯРИ

Ҳамид Олимжон ўзбек ва рус совет адабиётларининг ўзаро алоқаси, дўстлигини ривожлантириш йўлида кўп хизмат қилган санъаткордир. У рус адабиётининг ўтирир билимдони ва фаол тарбиботчиси эди.

Бу жиҳатдан унинг 30-йиллардаёқ А. С. Пушкин, А. М. Горький, Н. А. Островский, В. Инбер асарларини таржима қилиб, ўз халқи маънавий мулкига айлантиргани муҳимdir. Ҳамид Олимжонда қатъият, юксак дид, асл нусха руҳини хис қилиш иқтидори кучли эди. Вера Инбернинг 1933 йилда ёзган «Ўзбекистон хотираси» шеъри Ҳамид Олимжон томонидан маҳорат билан таржима қилингани ҳам шундан далолат беради. Шеърдаги оҳанг, музика, романтик рух, бадиийлик Ҳамид Олимжонга яқин эканлиги таржимада аниқ сезилиб туради. Буни таржимашунос олам Санжар Сиддик ўзининг 1936 йилда чиққан «Таржима санъати» китобида алоҳида таъкидлаган: «Таржиманинг бу қисмиди Вера Инбердан кўпроқ Ҳамиддининг ўзи кўриниб қолди» (Тошкент, 1936, 151-бет).

Шу билан бирга Ҳамид Олимжон рус ва совет адабиёти классикларининг ижодини тадқиқ қилишга бағишланган қатор мақолаларининг муаллифи ҳамdir. Бу ёзувчилар ижодининг энг нозик томонлари ва революциони моҳиятини тушуниш ҳамда тушунтиришга бағишиланган мақолалар Ҳамид Олимжоннинг етук танқидчи эканлигини ҳам кўрсатади.

Мъълумки, Ҳамид Олимжон М. Горькийнинг кўп миллатли совет адабиёти тарихида янги бурилиш ясаганлигини, айниқса «Она» романининг аҳамиятини ўзбек китобхонига биринчи бўлиб тушунтирганлардан эди: «Бу китоб («Она» романи—Н. Н.) Русия ишчилар синфининг эксплуататорлар

тузумига қарши кураш тарихини кўрсатар эди. Бу китоб миллионлар мураббийси, адашганларга раҳнамо бўла олур. Бу китоб кишилардаги инқилобий туйгу ниҳолларига мингларча пайванд қўша олиш қувватига молик».

Унинг украин революцион-демократ шоири Т. Шевченко ва қозоқ оқини Жамбул түғрисидаги мақолалари ҳам алоҳида қимматга эга.

К. Зелинский шоир ҳақида шундай ёзган эди: «Ҳамид Олимжон Совет ҳокимияти ва рус халқининг қардошларча ёрдами туфайли халқ орасидан чиқкан янги ўзбек зиёлиларининг вакилларидан бири бўлиб, у совет давлати шароитида мазмунан социалистик янги ўзбек миллий маданиятини барпо этишда чинакам жонбозлик кўрсатганди». (ЦГАЛИ, фонд 1604, опись 1. единица хранения 55).

Ҳамид Олимжон ўзбек маданияти ва адабиётини бошқа қардош халқларга етказишида ҳам кўп хизмат қилди. Зоро, у ўзбек маданиятининг ўсиш жараёнини тўғри кўра олди. Бу борада унинг ўзбек адабиётининг асосчиси Алишер Навоий юбилей муносабати билан олиб борган ташкилотчилик ишлари эътиборга лойик.

У Москвада 1939 йилнинг 27 июняда СССР Фанлар академиясининг адаб А. Толстой, профессорлар И. Орбели, В. Жирмунский, Е. Бертельс, В. Шишмарев, А. Семёнов, Ю. Крачковскийлар қатнашган анжуманида катта нутқ сўзлаб, қуйидагиларни таъкидлаган эди: «Юбилейгача Ўзбекистонда Навоий ҳаёти ва ижоди ҳақида тўлиқ метражли кино ишлаб чиқарилади. Сценарий устида Уйғун, Султонов, Ҳамид Олимжонлар ишламоқдалар. Эндиғи масала Навоийнинг бирон бир поэмасини эк-

ранлаштириш устида бормоқда. Уйғун билан Султонов Навоий ҳақида драма ёзмоқдалар. Ойбек Навоий биографиясини кўрсатувчи роман, Шайхзода поэма устида меҳнат қўлмоқдалар... Буюк Навоий ижодидни астайдил оммалаштириш керак... Албатта юбилей кўп миллатли совет ҳалқининг қимматли бисоти эканлигини тушунтириб ўтиришга ҳожат йўқ. Навоийнинг ижодини ўрганиш билан Ватанимизнинг турли ҳалқлари ўз миллӣ маданиятиларига яна бир улкан, янги бир ижодкорни қўшиб оладилар. Бу борада Фанлар академияси катта роль ўйнашига ва бу ишлар ижросида бизга кўмаклашишларига шакшубҳа йўқ. (ЦГАЛИ, фонд 631, опись 6. ед. хран. 420).

Унинг ташаббуси билан Навоий асарларини қардош тилларга таржима қилиш ишлари ҳам йўлга қўйилди. Микола Бажан «Фарҳод ва Ширин» достонини украин тилига, профессор Чавчавадзе груzin тилига, Л. Пеньковский рус тилига таржима қилишга киришадилар. (Уша ҳужжат). Ҳамид Олимжоннинг таклифи билан Ўзбекистон ҳукумати Навоийнинг буюк Британия музейида сақланыётган асарларидан фотонусхалар кўчиритиришга катта маблаг-валюта ҳам ажратади. (Уша ҳужжат). Шунингдек, Ҳамид Олимжон улуғ шоирнинг айrim асарларини Гарбий Европа тилларига таржима қилдириш нијатида уларнинг (адабиётшунос Олим Шарафутдинов ва рус шарқшуноси Михаил Сальелар билан ҳамкорликда) метрикаси ни тузиб, СССР ёзувчилар Союзи қошибидаги чет эл адабиёти бўлумига топширади, бу метрика хорижий тилларга таржима қилиш учун Навоий поэтикасини тушунишда ёрдам бериши аниқ эди. Бунга Ҳамид Олимжоннинг қуйидаги мактубини ўқиб янада ишонч ҳосил қиласиз: «СССР ёзувчилар Союзи. Ўртоқ Скосиревга; Сизга Навоийнинг «Хамса» ва шеърлари транскрипциясини икки нусхада юбордик. Илтимос шунинг бир нусхасини чет эл адабиёти комиссиясига берсангиз. Алишер Навоий юбилей комитети раисининг ўринбосари Ҳамид Олимжон». (Уша ҳужжат).

Ҳамид Олимжон А. Толстой, Н. Тихонов, П. Скосирев каби шоир ва ёзувчилар ҳамда таржимон Л. Пеньковский билан тез-тез учрашиб, Навоий асарлари таржимаси юзасидан сұхbatлашар, таржималарнинг сифати ва нашри масалаларини суриштиради. Бу борада унинг мазкур ёзувчилар билан ёзишмалари диққатга сазовордир.

«Хурматли Александр Александрович,— деб ёзган эди Ҳамид Олимжон СССР ёзувчилар Союзи правлениеси раиси Фадеевга 1939 йилнинг 14 февраляда, — Навоий юбилей комиссиясининг раиси Николай Семёнович Тихоновга юборган хатнинг копиясини етказмоқдаман. Шу нарсани қайд қилиш керакки, якинда Ўзбекистон Марказий Комитетининг секретари Усмон Юсупов Москвада бўлиб, партия Марказий Комитети ва

Совет ҳукумати раҳбарлари билан сұхбатда Навоий юбилейини ўзбек ҳалқи миллий маданияти байрами сифатида катта кўламда, Бутуниттироқ миқёсида ўтказиш учун маҳсус топширик олган» (Уша ҳужжат).

1941 йилда Совет ҳукумати Алишер Навоий, Михаил Юрьевич Лермонтов, Низомий каби ўзбек, рус ва озарбайжон шоирларининг юбилейини ўтказиш учун юбилей комиссияларини тузади. Ҳамид Олимжон шу комиссияларнинг барчасига аъзо ҳамда докладчи қилиб тайинланган эди. Шу сабабли ҳам қўйидаги ҳат характерлеридир: «Хурматли ўртоқ Скосирев. Ўртоқ Фадеевнинг Лермонтов юбилейига қатнашиш ҳақидаги мактубини олдим. Абдураҳмонов (Ўзбекистон ССР Министрлар Советининг раиси — Н. Н.) билан келишдик ҳам, аммо ўзингизга маълумки, 20 марта Пленум бўлади, ҳамма иш меннинг бўйнимда. Москвага боришга кўзим етмайди, доклад тайёрлашим керак... Биз шу пленумда Лермонтов юбилейига тайёргарлик ҳақида ҳам гапирамиз. Ўйлайманки, биз Лермонтовнинг икки томлик асарларини ўзбек тилида чиқарамиз. Бу ҳақда Москвада бўладиган Лермонтов юбилей комиссиясига ҳисоб бераман... Кўришгунча хайр! Фадеев, Пеньковский ўртоқларга салом, бизда баҳор, бодомлар гуллаган. Салом билан, Ҳамид Олимжон, 29 февраль, 1940 йил» (Уша ҳужжат).

Ҳамид Олимжоннинг ажойиб жамоат арбоби, ҳассос шоир, ҳалқлар дўстлигини кўйловчи адаб эканлиги ана шу даврда ёрқин намоён бўлади. Салкам ўтиз ёшида Узбекистон ёзувчилар союзи правлениесининг масъул котиби, Бутуниттироқ Навоий юбилей комиссиясининг аъзоси сифатида кўп ишларни амалга оширади.

Урушдан илгариёқ ажойиб ташкилотчи, нотиқ ва моҳир сўз устаси сифатида танилган Ҳамид Олимжон Бутуниттироқ минбаридан тез-тез кўриниб турарди. Бу жиҳатдан унинг (А. Фадеев, П. Антокольский, М. Шагинян, П. Скосирев, А. Чаковский, Л. Пеньковский, А. Тарасенков ва Самад Үргун бошлиқ озарбайжон ёзувчилари қатнашган) 1940 йилнинг 1 декабрида Москвада Навоий ва Низомий юбилей комитети йигилишида сўзлаган нутқи фавқулода қимматга эга: «Хоразмда XIV асрда «Искандарнома» бизнинг тилимизга таржима қилинган эди, — деб ўз нутқини бошлаган эди Ҳамид Олимжон. Демак, биз Низомий юбилейига XIV асрдан бери тайёргарлик кўрган эканмиз. Шунингдек, бизда «Хисрав ва Ширин» ҳам таржима қилинган. У нашрга тўлиқ, тайёрланган, академик нашри чиқади. XVIII асрда Хоразмда «Ётти гўзал» ҳам таржима қилинган. Бу таржималар юксак дид ва маҳорат билан амалга оширилган» (Уша ҳужжат). Шундан сўнг, у асосан, Алишер Навоий юбилейига тайёргарлик ҳақида гапиради: биз Навоий меросини ўрганиш учун Ўзбекистонда катта ишларни амалга оширимоқдамиз, илмий ишлар қилмоқда-

миз. Рус тилида Навоийнинг уч китоби нашар қилинади. Бизга шарқшунос олимлар А. Якубовский ва А. Семёновлар ёрдам бермоқдалар...» (Уша ҳужжат).

Алишер Навоий юбилейига кенгроқ тайёрланиш мақсадида СССР Фанлар академиясининг Шарқшунослик институтлари, нашриётлар, кўплаб ёзувчи ва таржимонлар жалб қилинади. Аммо тўсатдан бошланган Улуғ Ватан уруши бу ишга катта халақт беради.

Улуғ Ватан уруши даврида А. Толстой, А. Ахматова, С. Городецкий, Н. Погодин, В. Луговской, К. Чуковский, Л. Баты, Б. Лавренев, Б. Горбатов, И. Сельвинский, И. Уткин, В. Ян, П. Антокольский, Н. Ушаков, Д. Благой, В. Жирмунский, В. Шишмарев, К. Зелинский, Н. Пиксанов каби рус совет ёзувчи ва адабиётшунослари ўз фоалиятларини Тошкентда давом эттирилар.

Ўзбек ва рус адабларининг Ватан уруши йилларида ёнма-ён ижод қилиши ҳам иккала адабиётни ҳам камолот босқичига олиб келди.

Рус ва ўзбек адабиётларининг алоқаси ва бир-бира га таъсири худди шу пайтда янада ривожланди. Бу борада рус совет ёзувчиси А. Н. Толстой ва ўзбек адаби Ҳамид Олимжонларнинг хизмати алоҳида ажралиб турди.

1941 йилнинг 3 декабрида Тошкентда тўплланган Совет ёзувчиларининг биринчи мажлиси бўлди. А. Н. Толстой раислик қилган бу мажлисга Ўзбекистон ёзувчилар Союзининг маъсул котиби Ҳ. Олимжон, ёзувчилар — В. Гусев, В. С. Иванов, Н. Вирта, Я. Колас, В. Кирпотин, Б. Лавренев, И. Нович, Н. Погодин ва И. Уткинлар катнашдилар. РСФСР, Украина, Белоруссия, марказий шаҳарлар кўнсонли ёзувчиларининг Ўзбекистонга, айнан Тошкентга тўпланганлигини ҳисобга олиб, — дейлади мажлис протоколида, — биз Ўзбекистон Марказий Комитети ва Ўзбекистон Ёзувчилар Союзи правлениесидан Тошкент бўлимини бошқа Республика ёзувчиларини киритиб кенгайтирилишини ва Тошкентда тўплланган қаламаша адабларга раҳбарлик киладиган жанговар орган тузилишини сўраймиз (Институт Мировой Литературы им. М. Горького, архив А. Н. Толстого, инвентарь № 1921).

Шунингдек, бу ҳужжатда КПСС МК дан Тошкента катта адабий-бадний журнallардан бирини ва СССР Ёзувчилар Союзи Адабий фондининг кўчирилишини, шунингдек, «Советский писатель» нашриёти филиалининг очилишини сўраймиз, дейилган.

Бу ташаббус ва илтимосга биноан КПСС МК ва СССР Ёзувчилар Союзи томонидан Тошкентда «Советский писатель» нашриётининг бўлими очилади. Бу бўлимда совет ёзувчилари билан бирга ўзбек адабларининг асарлари ҳам рус тилида босилиб чиқади.

1942 йилнинг 12 декабрида, — деб ёзган эди рус ёзувчиси ва адабиётшуноси А. Дейч, — Ўзбекистон Ёзувчилар Союзининг совет адабиётининг 25 йиллигига ва

Улуғ Ватан уруши кунларидаги вазифаларига бағишлиланган Пленуми бўлиб ўти. Кўп миллати ёзувчилар оиласини бирлаштирган бу анжуман Ҳамид Олимжоннинг моҳир ташкилотилигини яна бир бор кўрсатди». (А. Дейч. День нынешний и день минувший, «СП», М., 1969, 155-бет.).

Интернационал характери ва турли миллат ёзувчиларининг қатнашгани билан мазкур Пленум — СССР Ёзувчилар Союзининг кенгайтирилган ижодий пленумига тўғри келади. Ҳамид Олимжон «Ўзбек совет адабиёти 25 йил ичида», И. Лежнев «Совет адабиёти чорак аср ичида», Я. Колас «Белорус адабиёти», М. Терещенко «Украина адабиёти» каби мавзуларда докладлар қиласидилар. Пленумда Н. Погодин, М. Нечкин, В. Жирмунский, И. Гринберг, К. Зелинский, Е. Бертельс, А. Дейч, Г. Ўлом, Уйғун, Шайхзода, И. Султоновлар қатнашадилар.

Алишер Навоий туғилган куннинг 500 йиллигига бағишлиланган кечалар 1941 йилда Москва ва Ленинград шаҳарларида кўтарикин руҳда ўти. Шу йилнинг 10 декабрида Навоий ижодига бағишлиланган кечалардан бирни қамал қилинган Ленинградда ўтказилади. Кечада Вс. Рождественский, Н. Бодирев ва Н. Лебедевлар Навоий асарларидан қилган таржималаридан ўқиб берадилар.

Навоий асарларини рус тилига таржима қилишга киришган ёш рус таржимонлари доимо Ҳамид Олимжондан маслаҳат олиб турганлар. Бу борада айниқса таржимон Семён Липкиннинг Ҳамид Олимжон билан ижодий ҳамкорлиги самарали натижалар берган. Буни қўйидаги хат ҳам тасдиқлайди:

«Салом, азизим Ҳамид! Мана икки ойдан ошояптики, мен кўп тираражи «Қизил флот» газетасида ишляяпман. Шеър, очерк, брошюралар ёзаяпман. Ҳаёлларим 15-асрга сайд қилиб, «Лайли ва Мажнун»нинг муҳаббатига қизиқаётганимнинг ўзи ажойиб туюлади. Утган ҳафта М. портида Навоий ҳақида сухбат ўтказдим. Мени катта қизиқиш билан тинглашди. Кейин поэмадан парчалар ўқиб бермоқчи эдим, аммо ҳалакит беришди. Биз бу ерда душманга гўр тайёрлаб қўйганимиз ва уни кўмиб бўлгандан кейин Навоий юбилейини ажойиб қилиб нишонлаймиз» (Письма с фронта. Изд-во АН УзССР, 1949, 99-бет).

Улуғ Ватан уруши йилларида Ҳамид Олимжон бошлиқ ўзбек қаламашлари рус ёзувчиларининг кўпгина асарларини таржима қиласидилар. Рус шоирларидан К. Симонов, А. Твардовский, П. Антокольский, М. Исаковский, В. Лебедев-Кумач ва бошқаларнинг асарлари «Қизил Ўзбекистон» газетасида мунтазам босилиб турди. А. Н. Толстой, И. Г. Эренбургларнинг публицистик асарлари ўзбек тилида алоҳида - алоҳида китобчалар ҳолида нашр килинди. Бу соҳада Гафур Ўлом, Ойбек, Ҳамид Олимжон, Абдулла Қаҳҳор, Шайхзода, Миртемир, Зулфия ва бошқаларнинг хизматлари катта бўлди.

1943 йилнинг декабрида Москвада ўзбек адабиёти ва санъати ҳафталиги ўтказилади. Ҳафталикнинг очилишида рус ёзувчиларидан А. Толстой, Б. Горбатов, К. Тренев, П. Антокольский, И. Эренбург, М. Рильский ва бошқалар иштирок этадилар.

«Кимматли Алексей Николаевич, — деб ёзган эди Ҳамид Олимжон декада арафасида Толстойга, — яқинда бўладиган учрашувдан лаззатланапман. Ўзбек адабиётининг декадасини ўтказишга бораяпман». (ИМЛИ, архив А. Н. Толстого, инвентарь № 908).

ССР Ёзувчилар Союзи президиуми 1943 йилнинг 18 декабрида ўзбек совет ёзувчиларининг Улуғ Ватан уруши давридаги ижодиётини мұхокама қилди. Бу аңкуманга А. Фадеев, П. Скосирев, В. Лебедев-Кумач, В. Луговской, К. Зелинский, А. Дейч, Ойбек, Гафур Гулом, С. Бородин, И. Султонов ва бошқалар катташдилар.

Ўзбекистон Ёзувчилар Союзи правлениесининг масъул котиби Ҳамид Олимжон ўзбек адабларининг уруш даври ижоди ҳакида катта доклад қилди.

«...Ўзбек адабиёти,— дейилади нутқда,— урушгача тинч қурилиш йиллари темасини күйловчи адабиёт эди. Москванин ҳарбий темада ижод қилувчи ёзувчилари кўп бўлса-да, бизда бундайлар йўқ. Чунки ўзбек адабиётининг ҳозирги авлоди 20-йилларда кириб келган бўлиб, москвалик ёзувчилар сингари ҳам ижод, ҳам куроллари билан гражданлар урушига қатнашганлари йўқ... Аммо биз халқимизнинг катта анъанасига эгамиз. Ваҳоланки, Гўрўғли сингари қаҳрамонларимиз араб босқинчиларига қарши курашиб, жасорат кўрсатган. Ўзбек ёзувчилари халқ оғзаки ижодидан ўрганиши натижасида халқ қаҳрамонлари образларини шу кунги воқеаллар билан боғлаган ҳолда асрлар яратмоқдалар... Буғунги кунда 30 дан ортиқ ўзбек ёзувчилари Улуғ Ватан уруши фронтларида кўлларида курол ва қалам билан курашмоқдалар!... Ҳамид Олимжон ўзбек ёзувчиларининг меҳнат фронтларида бўлиб, канал қазиётган, пахта эквётган, завод ва фабрикалар қураётган совет кишиларининг образларини яратиш йўлидаги фаолиятларини таҳлил қилиб беради. Шунингдек, ўзбек ёзувчилари ўз ҳалқининг ўтмишда араб ва мўғул босқинчиларига қарши курашини акс эттирувчи «Маҳмуд Торобий», «Алишер Навоий», «Муқанна» каби асрлар яратганликларини қайд қиласи.

«Совет Иттифоқининг ёзувчилари эвакуация вақтида ўзбек адабларининг ёрдами билан кўпгина таржималар қилдилар. Бу вақтда, ўзбек классик шоирларининг, ҳатто Яссавий шеърларининг ҳам таржима қилинганлиги катта иш бўлди».²

^{1, 2} ЦГАЛИ Фонд 631, опись. 15, ед. хран. 638.

Ҳамид Олимжон ўзбек адабиёти намуналарини таржима қилишда рус олимлари В. Жирмунский, К. Зелинский, А. Дейчларнинг хизматини ҳам юксак баҳолади.

«Бу даврда биз бошқа қардош адабиётлардан таржима қилиш билан ҳам шуғулландик, — деб давом этади Ҳамид Олимжон. — Бу даврда ўртоқ Терешченко ўзбек адабиётининг украин тилидаги антологиясини тузди... Биз Лермонтовнинг уч томлигини нашр қилдик. Шунингдек, Якуб Колас юбилейини ўтказиб бўлиб, антифашист шоирларининг шеър альманахи, украин ёзувчиларининг асрлар тўпламини туздик». (Ўша ҳужжат).

Ҳамид Олимжон шу мажлисда республика фани ва маданияти тарихида бебаҳо роль ўйнаши керак бўлган адабий-бадиий журнал чиқариш масаласини ҳам кўтариб шундай дейди: «Биз Президиумдан бугун нимани илтимос қилишимиз мумкин. Биринчидан, биз ўзбек адаблари журнал ҳақидаги масаланинг шу кун ҳал қилинишини сўраймиз... Тошкентда ўзбек тилида иккиси саҳифали газета чиқиб турибди, холос. Унда баъзи бир ёзувчиларнинг асрлари чиқмоқда, кўп ёзувчиларнинг шеър ва ҳикоялари ўқувчиларга етиб боролмаяпти» (Ўша ҳужжат).

Сўнгра у президиумдан 4—5 минг нусхада, 7—8 босма ҳажмдаги журнал чиқариши ишига ёрдам беришларини сўрайди.

Ҳамид Олимжоннинг бу ҳақли талаби ССР Ёзувчилар Союзи Правлениесининг раиси А. Фадеев ва П. Скосирев томонидан ҳам маъқулланади. Шунингдек, у «ададий алоқаларни мустаҳкамлаш керак, ўзбек тилидан рус тилига, рус тилидан ва бошқа қардош тиллардан ўзбек тилига таржима қилишни кучайтириш лозим» лигигини уқтириб ўтади. (Ўша ҳужжат).

Ўзбек ва рус адабиётларининг ўзаро ҳамкорлиги, ҳар иккала адабиётнинг Улуғ Ватан уруши давридаги яқинлиги совет кишисини душманга қарши нафрят, она юрга мұхаббат руҳида тарбиялашга қаратилди. Бу хусусият уруш даври драматургиясида ҳам ўз ифодасини топди. Бу даврда яратилган ўзбек драматургларининг асрларида ўзбек ҳалқининг сиёсий жиҳатдан ўстганилиги ва фронтга берган ёрдами акс эттирилди.

«Ўзбек театри фақат сўзда эмас, — деб айтган эди таникли тадқиқотчи И. Г. Гоян 1943 йилнинг 9 апрелида москвалик ёзувчи ва олимлар ҳамда театр ходимларининг йигилишида сўзлаган нутқида, — балки амалий иши билан партиянинг энг яқин ёрдамчиси эканлигини, кўп миллатли совет ҳалқини душманга қарши курашга чақириувчи асрлар яратганлиги билан кўрсатди.

... Мен бир нарса айтмоқчиман, «Курбон Умаров» шунингдек, «Даврон ота» саҳнага ўз вақтида чиқарилган эди. Чунки тез ёзилиб, тез саҳнанаширилган бу асрлардан бошқа ҳеч нарса йўқ эди. Шунисини айтиш керакки, бу асрлар саҳнада плакатлари бўлиб, бадиийларни даъво қилмайдиган, аммо катта воқеликни, сафарбар-

ликни ўз вақтида кўрсатган асарлар эди-
лар. Ўзбеклар «Қурбон Умаров» ва «Дав-
рон отаени К. Симоновнинг «Рус кишила-
ри», А. Корнейчукнинг «Фронт» драмала-
ригача ёзиб, саҳналаштирилар», (ЦГАЛИ,
фонд 631, опись 3, ед. хран. 1217).

Ўзбек ва рус драматурглари ижодий
ҳамкорликда «Ўзбекистон қиличи» драма-
сини яратдилар. Бу уруш йиллари тарихида
биринчи тажриба эди. Бу хилдаги
ижодий ишлар ҳам адабий алоқанинг янги
бир кўриниши ҳисобланади.

Урушнинг кизгин дамларида Ўзбекистон
КП Марказий Комитетининг секретари, атоқ-
ли давлат арбоби Усмон Юсупов компози-
торлар союзи, театр жамияти ва ёзувчи-
лар союзи ходимларига тузилаётган мил-
лий ўзбек дивизиясига бағишлиланган дра-
матик асар яратиш вазифасини топширади.
Композиторлар Т. Жалилов, Т. Содиков,
Н. Ҳасановлар, ёзувчилардан Ҳамид Олим-
жон, Уйғун, Собир Абдулла ва Н. Пого-
динлар икки ҳафта ичидаги драма ёзиб бе-
ришлари, театр эса бу асарни бир ярим
ой ичидаги саҳналаштириши керак эди. Бу
асар 4 пардали «Ўзбекистон қиличи» драма-
сиси бўлиб, унинг ҳар бир пардасини
ёзиш учун биттадан драматург ва компо-
зитор жалб қилинган эди.

«Бу ишни ўз вақтида бажаришлари
учун, — деб ёзди И. Г. Гоян, Усмон Юсу-
пов авторлар колективини Марказий Ко-
митетининг «дача-богига» юборади ва уларни
керакли нарсалар билан таъминлаб
ишлади. Бу асар Усмон Юсупов айтган
муддатда тайёр бўлган эди». (Уша ҳужжат).

Ўзбек совет адабириларинг Улуғ Ватан
уруши давридаги фаолияти рус ва бошقا
қардош адабиёт вакиллари билан ҳаётда
ҳам, турмушда ҳам бир-бирларига қар-
дош ва фикрдош эканлигига кўринади.
Бу борада Ҳамид Олимжоннинг қардош
Молдавия ёзувчиларига кўрсатган илтифо-
ти ҳам унинг чин инсон, камтарин дўст,
интернационал адабиligини яна бир бор
намойиш қиласди.

«Сизга қилаётган илтимосимнинг сони,—
деб ёзган эди молдаван адаби Перец
Маркиш ўзининг Ҳамид Олимжонга 1942
йилнинг 26 октябрида ёзган хатида, —
кў-
раяпсиз-ку, кўпаймоқда. Ҳозир аниқ бўл-
дики, менинг бу ердан (Тошкентдан
фронтга — Н. Н.) тезроқ кетишим ке-
рак. Аммо ҳозирча мен сиздан яна бир
иш ҳакида илтимос қилимоқчиман. Қочқин-
лар тўдаси билан Бессарабиядан бу ёққа
жуда талантли шоир Харац М. X. хотини
билан келиб қолди.

У талантли бўлибигина қолмай, жисмонан
соғлом ва фойдаси тегишини ҳам ўйлади.
Иш бор, фақат унга прописка қилишга ёр-
дам бериш керак. Агар сиз менинг илти-
мосимни жуда сермашаққат деб ўйлама-
сангиз, сизнинг ёрдамингиз билан биз қар-

дош Бессарабиянинг талантли шоирини
асраб қолган бўламиз» (ЦГАЛИ, фонд
1417, опись 1, ед. хран. 335).

Бу фактлар Тошкент Улуғ Ватан уруши
даврида Москвадан кейинги асосий илмий
марказлардан бири бўлиб қолганига гу-
вохлик беради. Чунки шу йилларда қар-
дош республикаларнинг уч юзга яқин
ёзувчи ва олимлари Ўзбекистонда яшаб
ижод қилаётган эдилар.

Фақат бугина эмас, бу пайтда Гарбий
Европанинг кўпгина антифашист ёзувчилари
ҳам Тошкентда истиқомат қиласдилар.

Шунинг учун ҳам 1941 йилнинг декември
да бу ерда СССРда яшаб турган анти-
фашист ёзувчиларнинг митинги бўлиб ўта-
ди. Бу митингда Ўзбекистон МК ва рес-
публика ҳукуматининг раҳбарлари қатори
Ҳамид Олимжон, А. Толстой, СССР ҳалқ
артистлари С. Михоэлс, Сора Эшонтура-
евалар қатнашадилар. Митингдан мақсад
фашизм сиёсатидан норози бўлиб СССРга
ўтган ва шу ерда ўзларининг иккинчи ват-
ланларин топган, шунингдек, ўз юртларин-
гидаги келажаги учун фашизмга қарши ку-
рашёнтган антифашист ижодкорларни
қўллаб-қувватлаш эди. Улар орасида маш-
хур ёзувчи, шоирлар: германлиги И. Бе-
хер, В. Бредель, А. Друс, Ф. Лайнитцер,
австриялик Курт ва Эрнест Фабрилар,
венгриялик Эмиль Мадарас, чехословак-
иялик Ондра Лисогорскийлар бўлиб, бу-
лар Тошкента яшаб ижод қилаётган эдилар.
(ЦГА УзССР, р-ф 2356, опись 1, дело
94, лист 34).

Ўзбекистон ёзувчилар Союзининг 1942
йил 1 апрелда бўлган мажлисида «Тош-
кентга эвакуация қилинган немис, венгер,
чехословак антифашист ёзувчиларнинг
ташкилий секциясини тузиш» (ЦГА
ЎзССР, р-ф 2356, дело 93, лист 7) ҳақида-
ги масала кўрилади. Бу ҳусусда Ҳамид
Олимжон гапиради, шундан кейин кўп ўт-
май Союз кошида антифашист ёзувчилар-
нинг бўлими тузилади.

Улуғ Ватан уруши йилларида Ўзбекистонда И. Бехернинг «Варварлар юриши»,
О. Лисогорскийнинг «Менинг ерим»,
Эмиль Мадараснинг «Биз сени кечирмай-
миз» каби китоблари нашр этилади. Анти-
фашист шоирларнинг шеърларидан жам-
ланган «Қилич ва қалам» тўплами кўп
минг нусхада босилиб чиқади. Хуллас бу
фактлар Ҳамид Олимжоннинг бу йиллар-
даги фаолияти серқирра бўлганидан дало-
лат беради. Улуғ Ватан уруши даврида
Ҳамид Олимжоннинг катта ташкилотчи-
лик иқтидори, адабиётимизнинг йирик
жонкуяри эканлигига ёрқин намоён бўлади.
Шунинг учун ҳам унинг ижоди билан бир-
га, кенг миқёсдаги ижтимоий фаолияти
ҳам биз учун ибрат бўлиб хизмат қиласди.
Ҳамид Олимжоннинг ижоди эса комму-
низм кураётган совет кишисининг доимий
йўлдоши бўлиб қолмоқда.

Жуманиёз Шарипов



РОМАН¹

— СИЗГА улли ўлжа олиб галдим. Ашаддий душманимиз Матчон тўрани қўлга туширдик.

— Ў-ҳо, мана бунисй зўр ўлжа. Эй, эсим қурсин, севинганимдан чой ҳам қўймабман.

Ёқутой чой қўйишга кетди. Полвон тўйиб-тўйиб гулларни ҳидларди. У айниқсарайхон ҳидини яхши қўрарди.

Ёқутой столга нон, мева-чева ва ўзи пиширган ширинликларни келтириб қўйди. Полвон яхши қўрадиган кўк чойдан аччиқ қилиб дамлаб севгилисинга рўпарасига ўтирди.

— Ёқутой, таътил кунлари зерикмаяпсизми?

— Зерикишга вақт ийқ, мактабга мудир қилиб тайинлашгач, иш яна бошдан ошиб кетди.

— Ҳали мудира ҳам бўлдим, денг? Янги вазифа билан қутлайман.

— Раҳмат. Мактабимизга Хивадангина эмас, бошқа районлардан ҳам ўқувчилар олиб галиш зарур.

— Демак, шунинг учун кетаётисиз?

— Шундай... Қани, энди Матчон тўрани қандай қилиб тутганингизни айтиб беринг, қулоғим сизда...

Полвон бўлган воқеаларни бир-бир айтиб берди. Ёқутой жимгина тинглаб ўтиаркан, баъзан ҳаяжонланиб, ўрнидан туриб кетар, кўнгилли йигитларнинг жасоратига қойил қолиб, ҳайрат бармоғини тишлиб, бошини тебратиб қўярди.

¹ Давоми. Боши ўтган сонларда.

— Оға, Матчон тўранинг судида ўзим жамоат қораловчиси бўламан!

— Албатта, айтажак гапларим кўп эди, кеч бўлиб қолди, Хазораспдан галганингиздан кейин батафсил гаплашамиз. Тайёрлигингиши кўраверинг.

Полвон ўрнидан турди.



Полвоннинг Матчон тўрани асир қилиб олгани ҳақидаги хабар ҳамма ёққа ёйилди. Хиванинг қаерига борманг, Полвоннинг сўнгги ғалабаси ҳақида гап кетарди.

— Полвон эртаклардаги ботирларга ўхшайди,— деди отига тақа қоқтириш учун темирчи устахонасига кёлган бир деҳқон.

— Полвон ботир улардан ҳам афзал,— деди темирчи болға уришни секинлаштириб,— афсонавий қаҳрамонлар фақат курашишни, қиличбозликни билишади. Полвон ботир булардан ташқари халқнинг дилига қараб иш қиласи, у мана бундоқ одам,— темирчи бош бармоғини кўрсатди.

— Гапингиз тўғри,— сўзида давом этди деҳқон.— Полвонбой бизнинг ёвонлик, пишканиклик, у билан кўп сухбатда бўлганман. Ботир командир, ваъз қиласа борми, оғзингиз очилиб қолади.

— Шу вақтга қадар Матчон тўрани ҳеч ким ушлолмаганди,— темирчи отга тақа қоқатуриб овозини баландроқ қилиб гапирди,— Полвон ботир қандини урсин, улоқ уники бўлди.

— Матчон тўра ҳам бизнинг ёвондан эди. У инқилобгача Полвоннинг хўжайини бўлган, дим кўп зулм ўтказган. Полвоннинг хотинини сўйдирди, отасини ўлдирди, бизларга ҳам жабр қилди. У каззоб, ёмон одам. Энди тўрани уч ороғча¹ осиш керак.

— Агар қизим бўлганда Полвон ботирга берардим. Қалин мол ҳам олмас эдим.

— Хабарингиз йўқ экан,— деди деҳқон худди бир муҳим сирни айтмоқчи бўлгандек энгашиб.— Полвонни Хоразмнинг паризоди Ёқутой яхши кўриб қолган, яқинда тўйлари бўлади. Ёвондагилар айтишди.

— Полвон ботирнинг тўйига шундай тўёна олиб бораёки, ҳамманинг оғзи очилиб қолсин,— деди темирчи сўнгги тақани қоқиб.

— Нама экан у?

— Олиб боргандага кўрасиз.



Хоразмнинг кўзга кўринган артистлари—Машариф Полвонов билан Матназар Одамовлар театр мудирининг кабинетига кириб келишиди.

— Тошкентга ўқишига бормоқчимиз,— Полвонов мудирининг қаршиисига бориб ўтири.

Ҳамма ўқишига кетаётир, бир четда қоламиزمи?— деди Одамов.

— Театр нима бўлади, агар сизлар кетадиган бўлсаларингиз уни ёпиб қўйишига тўғри галади,— мудир ўрнидан сапчиб туриб кетди.

— Нага ёпиб қўйиларкан?

— Хива аҳолисигина эмас, бутун Хоразм ҳалқи, Машариф Полвонов билан Матназар Одамовнинг ўйинини кўрамиз, деб театрга галади, сизлар кетсаларингиз театримиз ҳувиллаб қолади.

¹ Дор.

— Баҳомизни ошириб юбордингиз. Эсингиздами, Ҳамза оға айтган эди: «Артист халқни тарбиялайдирган, маданий, ўқимишли киши бўлиши керак». Қани айтинг-чи, биз қайси мактабни тутатдик? Ҳусайн афандида ўқиб саводимизни чиқардик, холос.— Машариф Полвонов бор дардини тўкиб солди.

— Сизларнинг ўқишларингизга қарши эмасман. Бутун илм фақат Тошкентда эканми, шу ердаги кечки фирмә мактабига кириб ўқишларинг мумкин-ку, ахир?!

— Ана холос, — илжайди Машариф Полвонов, — кундуз кунлари репетиция, кечалари саҳнада ролни бажар... Хўш, қаердан ўқишга вақт топамиз?

— Жон жўралар, гапимга қулоқ солинглар. Ҳозирча ўрнингизни босадирган артист йўқ, бир-икки йилдан кейин ўзим сизларни ўқишга юбораман,— мудир аризаларни эгаларига узатди. Аммо улар оёқ тираб туриб олишибди.

— Биз бултур кетмоқчи эдик. Аввалги мудир ҳам худди сизнинг гапингизни гапирган эди. Биз у вақтда кўнган эдик, чунки яхши артистлар йўқ эди. Мана энди театримизда истеъододли ёшлар етишиб келаётир, уларга асосий ролларни ишониб топширса бўлади. Қолаверса, биз ўқиб артислик маҳоратини эгаллаб галсак, шу театримизнинг ютуғи бўлади-ку!

— Менга ташвиқот қилманглар! Йўқ, дедим, йўқ!— мудирнинг жаҳли чиқиб, қизариб кетди.

— Бизнинг қароримиз қатъий,— дейишиди артистлар.

— Демак, масалани узил-кесил ҳал қилиш учун маориф нозири Давлат Ризаев олдига борамиз.

— Бўпти, кетдик,— рози бўлишди икки артист.

Учкови маориф нозири олдига жўнашди. Нозирнинг кабинетида Қарим Болтаев, Машариф Қориев, Сафо Муғанний, Матёкуб Девонов, Раҳмат Мажидийлар ўтиришган экан. Театр мудири нозирга юзланиб:

— Қандай ёрдам керак?— деб сўради.

— Бу йил икки юзтacha талабани Тошкент, Москва шаҳарларига ўқишга юбораётимиз. Шунга маблағ керак. Маориф назоратида ҳам МИКда ҳам сармоя йўқ. Пул ийғишин учун сайил ўтказишга қарор қилинди. Театр бу муҳим тадбирни амалга оширишда фаол қатнашсин, спектакль, концертлар қўйиб берсин,— деди нозир.

Театр мудири луқма ташлади:

— Шундай деяпсизу мана бу йигитлар, театримизнинг устунлари, бизни ишдан бўшатинг деб ариза кўтариб келишипти.

— Нага?

Бу саволга Машариф Полвонов жавоб берди.

— Хабарларингиз бор, бизлар ўқишга юборинглар, деб бир неча марта ариза берган эдик, ҳар гал рад жавоб олдик. Бу гал комсомол Марказкомига ариза ёзган эдик, улар розилик билдиришибди.

— Машариф тўғри гапираётир, ариза беришган. Агар театр бошлиқлари рози бўлса юборамиз дегандик. Манимча, мудир қаршилик қилмас,— Хоразм комсомоли Марказкомининг биринчи секретари уларнинг тарафини олди.

— Мен албатта қаршилик қиласман. Улар кетса ишимиз расво бўлади— деди театр мудири,— театрнинг эшигини ёпиб қўйишга тўғри галади.

— Ана холос!— кулиб юборди Раҳмат Мажидий,— театр мудири, ўқиган киши шундай деб турса, бошқа ўқимаган, оми одамлар намадеркан?

— Биродар нозир, мен ўз фикримни айтдим, бўлмаса мени ишдан бўшатиб қўя қолинг, ахир мен ким билан ишлайман?

— Қизишманг, оғир бўлинг,— деди сайил комиссиясининг аъзоси Машариф Қориев.

Улар йигитларнинг илтимосини қондиришни ноилож мақбул кўришди. Нозир ҳам шу таклифга қўшилди ва уларга қараб деди:

— Сизлар сайил ўтказишга яқиндан ёрдам беринглар.

— Албатта ёрдам берамиз, бу ҳақда гап бўлиши мумкинмас.— Машариф Полвонов билан Матназар Одамовлар қатъий ваъда беришиди,— сайил тамом бўлгунча концерт берамиз, театр қўямиз.

— Биз кечада телефонда Тошкентдаги бош консулинимиз билан гаплашдик. Қанча талаба юборилса ҳаммасини Туркистон ҳукумати ўқишига жойлашга ёрдамлашади, ётоқхона билан таъминлади,— деди нозир.

— Айтгандай, бу йил Урта Осиёда миллий чегараланиш ўтказилади. Хоразм Узбекистон таркибига киаркан, албатта, Узбекистон ҳукумати узоқ Хоразмга ёрдам қўлини чўзади,— деди Карим Болтаев.

— Демак, қўплаб талабаларни юборишга имкон бор. Фақат пул топиш керак,— деди Машариф Қориев.

— Ҳамма умидимиз, сайилдан,— деди Давлат Ризаев билан Раҳмат Мажидийлар.

Сафо Муғаний яхши бир таклифни ўртага ташлади.

— Сайилни яхши ва серзавқ ўтказиш учун масхарабозларни ҳам чақириш зарур. Масалан, Бобо тўқмоқ, Юсуф шорлама¹. Бобо — масхарабоз, Юсуф — қизиқчиларни албатта бу ишга жалб қилиш керак.

— Тўғри таклиф, менимча яна бир тадбирни қўллаш мумкин,— Матёқуб Девонов таклиф киритди,— Қўшқўпирдан Хударган полvonни, Гурландан Қурамбой полvonни, Ҳазораспдан Қўчқор полvonларни, хуллас, жумҳуриятдаги машҳур полvonларни Хивага чақирсан, сайил қизиб кетади, росмана сайил бўлади.

Комиссия аъзолари сайилнинг ҳамма томонларини ўйлаб, аниқ режа тузишди. Дарҳақиқат, талабаларни ўқишига юбориш масаласи сайилга бориб тақалган, ундан келадиган даромадга умид боғланган эди.

Йигирма бешинчи боб

ЁҚУТОЙ, Фотима, Девоновлар аравада икки кун йўл юриб, бирор кўнгилсиз ҳодисага учрамай, эсон-омон Ҳазораспга етиб келишди. Ҳазорасп баланд ва қалин қўргон билан ўраб олинган қадимий шаҳар. Дарвозалари қайраочдан ишланган. Ёқутой билан Фотимани Ҳазорасп ижрокоми раисининг уйига, Девоновни эса Ҳазорасп комсомол секретарининг уйига жойлаштиришди. (У вақтларда район, шаҳарларда меҳмонхоналар йўқ эди).

Ёқутой ва Фотима тезда ишни бошлаб юборишиди. Улар бу кичкина шаҳарнинг ҳар бир кўчасидаги хонадонларга кириб сухбатлашишга қарор қилишди. Шаҳар кўчаларидан паранжи ёпинмай ўтиб бораётган Ёқутой билан Фотимани кўрган ота-оналар ўз қизларига қичқириб:

— Ҳой, жувонмарг, тез уйга кир, кофиirlар келаётir,— дейишарди. Улар қайси кўчадан ўтишса, қизлар қушлардай дув этиб уйларига чопқиллаб кириб кетишарди.

— Ассалому алайкум, онахон,— деб Ёқутой билан Фотима бир хонадонга кириб келишди.

Үй бекаси таниш бўлмаган, очиқ юзли аёлларни кўриб донг қотиб

¹ Масхарабоз.

қолди, кутилмаган меҳмонларни тилар-тиламас уйга таклиф қилди. Ёқутой гапни илмнинг, ўқишининг аҳамияти, ўқимишили кишиларнинг яхши фазилатларини баён қилишдан бошлаб, кейин асосий мақсадга ўтди:

— Биз ўқишини хоҳлаган қизларни Тошкент, Самарқандга юбор-моқчимиз, йўл ҳаражати текин, овқати, кийимини ҳукумат беради, ётоқхонага пул тўланмайди. Бундан ташқари, ҳар ойда стипендия, яъни мояна ҳам олади.

— Ёқутопабийим Тошкентда ўқиб галиб, ҳозир мактаб мудираси бўлиб ишлаётирлар,— деди Фотима.

— Фотимахон эса Тошкентда ўқийди, таътилга галган,— Ёқутой Фотиманинг қайси мактабда ўқиётганини айтди.

— Қизларим ҳали ёш,— деди уй бекаси қисқа қилиб.

Ёқутойлар қанча тушунтиришса ҳам у тушунишни истамади. Улар иккинчи бир уйга киришди. Ёқутой нима мақсад билан келишганини айта бошлаган эди, анча ёшга бориб қолган уй бекаси ҳассасини қаттиқ-қаттиқ ерга уриб:

— Бас қилинг!— деб қичқирди.

— Онажон, гапга қулоқ солинг...

— Эшитишни ҳам хоҳламайман. Ўқишига юборадиган қизимиз йўқ. Яқиндагина босмачилар шаҳарга қуюлиб галиб муаллима қизни отнинг қўйруғига боғлатиб, ўлдиришиди.

— Босмачилар тор-мор этилди...

— Чол бобоси мачитдан галиб қолса сизларни кўриб жон-пони чиқиб кетади, уйни тас-тархон¹ қиласди.

Улар нима қилишларини билмай шаҳарнинг пастқам кўчасидан ўтиб боришаркан, бир қизча буларга қараб тўхтаб қолди.

— Не ерда турасиз, синглим?

— Анови ҳовлида.

— Онангиз борми?

— Онам ўлиб кетган, отам ямоқчи, ўгай онам бор.

— Ҳозир уйдами?

— Қариндошининг тўйига кетган.

— Сизни тўйига олиб кетмадими?

— Йўқ.

— Демак, уйга пойлоқчи экансиз-да?

— Ҳавво, қани, уйга киринглар, меҳмон бўлинглар.

Қиз уларни уйга бошлаб кирди, дастурхон ёзиб, чой қайнатди, ўтириб ҳасрат қила бошлади:

— Онам бор вақтида мактабга қатнар эдим, баҳтимга қарши ўлиб кетди.

— Синглим, отингиз нима?

— Ниёзжон, улли бўлсан эшонга ниёз қилишармиш.

— Тошкентга ўқишига юборсак борасанми?— сўради Ёқутой қизнинг бошини силаб.

— Албатта борардим. Ўгай онамнинг калтакларини егандан кўра ўлишга ҳам розиман.

— Синглим, сизга албатта ёрдам берамиз. Фақат қаттиқ туриб олсангиз бас,— Ёқутой қизга ўзини қандай тутишини ўргатиб хайрлашиб чиқиб кетаркан Фотимага ўгирилиб.— Мана, биринчи қалдирғоч,— деди.

Ёқутойлар Ҳазорасп кўчаларидан кетаётганида уларга Хива фирка мактабида ўқиб юрган, Ҳазораспга таътилга келган Жуманиёз Авазов ва Мадамин Ёқубовлар дуч келишиди.

— Муаллима опа, сизни қайси шамол бизнинг шаҳримизга учи-

¹ Остин-устун.

риб галди, қани уйимизга юринг, меҳмон бўлинглар,— деди оппоқ юзли, қора қош, истараси иссиқ йигит Мадамин Ёқубов.

— Ўқишига борувчи қизларни қидираётимиз.

— Топиш қийин бўлса керак!— сўради узун бўйли, ориқроқ, мулоҳим йигит Жуманиёз Авазов.

— Ҳазораспга галганимиздан пушаймонмиз. Дим қийналиб кетдик.

— Бўлмаса бизларни юборинглар,— дейишди бараварига Ёқубов билан Авазов.

— Сизлар Девоновга учрашинглар, у ҳам галган.

— Топиб албатта учрашамиз.

— Яхшиси бизларга ёрдам беринг.

— Бажонидил. Биз тайёр. Ҳозир Бобожон Отабоев олдига борамиз,— деди Мадамин,— у партия аъзоси, инқиlobчи, январь кунларида босмачиларга қарши қурашиб катта жасорат кўрсатган. Ўкиши Ҳазораспнигина эмас, бутун район, ёвонларни беш бармоғидай билади. Дим яхши одам...

Уларни Ҳазорасп Ижрокоми масъул саркотиби Бобожон Отабоев яхши қарши олди. Мадамин айтганича у мулоҳим, хушмомала, ёши йигирма етти-йигирма саккизларга борган йигит экан. Ёқутойлар бўлган воқеани бирма-бир айтиб беришли.

— Ҳамма Саъдулла бола, Шокир боладан қўрқади. Ҳазорасп ёвонларида ўқиб юрган қизларни паранжисиз кўриб қолса, куппа-кундуз куни ҳам ўлдириб кетишади. Лекин шунга қарамай, ўқишини хоҳловчи қизлар бор.

Бобожон ўқишига боришни истаган қизларнинг номи ва адресини ёзди.

— Жуманиёз, Мадамин, сизлар бирга бўлинглар, мана буларнинг уйларини топиб беринглар,— Отабоев қизларнинг адресини узатди.

Отабоев берган адресга боришганда, оила бошлиқлари меҳмонларни яхши қарши олиб, ўз қизларини ўқишига юборишга рози эканликларини билдириши. Суриштириб кўрса, улар Бобожоннинг жиянлари экан. Ёқутойлар жуда хурсанд бўлиб, кечга яқин идорага қайтиб келишиди. Икки қизнинг аризаси, ҳужжатлари тайёр эди.

Ҳазорасп комсомол комитетида атроф қишлоқларга бориб келган Матёқуб Девонов ҳам бор эди.

— Матёқуб оға, яхшиям Бобожон aka ёрдам берди, бўлмаса Хивага қуруқ қайтиб кетардик,— деди Фотима.

— Ёвонга ҳам боришга тўғри галади,— деди Девонов ўзи қайси қишлоқларга борганини айтиб.

Матёқуб Девоновни Ҳазорасп раҳбарлари яхши танишар ва жуда хурмат қилишарди. Унинг бир оғиз гапи билан Ёқутой ва Фотимага тўппонча беришли.

— Ёқутопабий, сиз ҳам дим чарчаб галдингиз, шу ерда дам олиб туринг, ҳужжатларни қараб чиқинг. Биз ҳозир Фотима билан эртага нама иш қилишимиз тўғрисида маслаҳатлашиб галамиз,— деди.

— Майли, бориб галинглар.

Девонов билан Фотима чиқиб кетди. Қуёш ғарбга оғиб борарди. Уфқ қизил, сарғиш рангга бўялган, осмон гўзал, ҳаво мусаффо. Узоқлардан чирилдоқларнинг чириллаши эшитилар, катта йўлда еокинлик ҳукм сурарди. Фақат Матёқуб билан Фотима оҳиста қадам ташлаб боришарди.

— Оға, нима учун ўзингиз ҳам Тошкентга ўқишига кетмайсиз?

— Боришимни хоҳлармидинг?

— Жўраларингиз... кетаётир-ку!?

- Бу йил менга рухсат этишмади, янаги йил борасан, дейишди.
- Ростданми?
- Ҳавво, сиз таътил тамом бўлгач, кетиб қоласиз, мен эса ёлғиз қоламан. Сиз билан бирга бўлган кунларимни ҳаётимнинг энг баҳтиёр дамлари деб биламан. Фотимахон, сиз кетасиз, мен доғда қоламан.
- Оға, кетмайми?
- Йўқ, йўқ, ўқишингиз жувонмарг бўлмасин. Ваъдангизни унумасангиз бўлгани.
- Сиз ҳам унутмайсизми?
- Нага унуттай! Мен фақат сизни, юрсам, турсам ҳам фақат сизни ўйлайман, холос.

□

— Эшитдингизми, шерик,— сўз бошлади Оллоқуллибойнинг уйига келган Ёлмонбой,— Хоразмнинг мана ман деган ёшлари ўқишига кетармиш. Машариф Польвонов, Матназар Одамов, Оллаберган Заргаров, ўҳ-ҳо, қанчадан-қанча талаба! Хотин-қизлар ҳам кўпмиш. Қарим танқанинг¹ хотини Анабиби ҳам кетармиш. Гурлан, Урганч, Хонқа, хулласи калом, бошқа қалъалардан ҳам Хивага талабалар галармиш, шу ерда тўпланиб, сўнг ҳаммаси Амударёда кемаларга ўтириб, юқори томонга ўқишига жўнаб кетишармиш.

- Барини дарёга ғарқ қилиш керак,— деди Оллоқуллибой.
- Ҳа, пайти галди. Дурди қиличга айтилса...
- Фикрингиз тўғри, лекин бу хабарни унга қандай етказиш мумкин?— сўради пишиллаб Оллоқуллибой.
- Қутим қорага топширсак, у пулга дим ўч.

Ёлмонбойнинг хизматкори Патрак кўчасидаги Фотималарнинг уйига шундай яқин, деворлари қийшайиб кетган кўримсизгина ҳовлида туради. У ўтакетган мутаассиб киши, Хадича билан Фотима паранжи ташлагани учун уларни жинидан ёмон кўрарди. Ёлмонбой Оллоқуллибой, бериб юборган пулга ўз ёнидан ҳам пул қўшиб уни Қутим қорига чўзди. Ит суюкни кўрганда оғзидан сўлакайи оққандай Қутим қорининг кўзи ўйнаб кетди. У шошиб-пишиб пулни олдида, авайлаб киссасига урди.

- Талабаларнинг Амударё орқали ўқишига кетиши ҳақидаги хабарни Дурди қиличга етказ.

— Хўжайнин, хотиржам бўлинг, бу ёғини дўндирамиз,— деди Қутим қора бошини эгиб, қўлини кўксига қўйганча.

Дурди қилич Жунайдхоннинг ишончли сардорларидан эди. У йўлбошчисининг буйруғи билан каллакесар йигитларни тўплаганди. Шулардан бири Нургалди эди. Дурди қиличининг йигитлари Хўжайли атрофига изғиб юришарди.

- Қутим, учқур қора отимни ол, у сени шамолдай учирив олиб боради,— деди Ёлмонбой.

— Ажаб, хўжайнин.

— Эҳтиёт бўл, қўлга тушма.

— Дапмадан² тирик, сувдан қуруқ чиққанмиз, хўжайнин.

Қутим қора отхонадан кишнаб турган қора отни эгарлади.

¹ Каримберган Сафоевнинг лақаби.

² Тошкент, Москва томон.

³ Тегирмон.

Йигирма олтинчи боб

ХАМЗА ташаббуси билан қурилаётган мактаб биноси кундан-кунга қад күтариб бормоқда эди. Унинг ўзи қурилиш бошлиғи, ҳам инженер, ҳам прораб, хуллас, бир неча вазифани бажаарди. Лекин Хўжайлида дилозор, қўпол, қўнгилни бекордан-бекорга ранжитувчи ғаламис кишилар йўқ эди дейсизми? Албатта, бўлган. Ҳамзанинг муваффақиятини кўролмаганиданми ёки ўзининг кимлигини кўрсатиш учунми, ёки атайинми, бу бизга қоронги, бир нодон Ҳамзани қаттиқ хафа қилди. Хўжайли вилоятининг ревком раиси Ҳамзани, саййлдан тушган пулларни нотўри сарфлаётурсиз, деб асоссиз равишда қоралаб, кўнглини ранжитди. Буниси етмагандай шу пайтда Ҳамзанинг бошига оғир мусибат ҳам тушди. Яқингинада туғилган қизи вафот этди. Ҳамза изтироб ичидаги қолиб, Хўжайлида вилоят ревкоми Президиумига ариза ёзиб, тезда ишдан бўшатишларини талаб қилди.

Аммо нодон мансабдор уни ўз ҳузурига чақирмай, бафуржа гаплашмай, шоир аризасини оқибатсиз қолдирди. Мазкур аризанинг мазмунидан Хўжайли вилоят партия комитетининг биринчи секретари хабардор бўлиб, ревком раисини ўз олдига чақирди.

— Нама учун биродар Ҳамза Ниёзийни хафа қилдингиз?

— Мен Ҳамза Ҳакимзодани ҳеч хафа қилмадим. Сизга нотўри маълумот беришпти.

— Ҳамза билан нама ҳақда гаплашдингиз?

— Ҳамза оға, саййлдан тушган пуллар тўғри сарфланаётирми, деб сўрадим, шундан бошқа гап бўлмади.

— Нама, пуллар нотўри сарф бўлаётир, деган маълумот тушдими?

— Йўқ. Ахир мен ревкомнинг раиси бўлсаму бу ҳақда сўрашга ҳаққим йўқми?

— Ҳаққингиз бор, аммо Ҳамзани далилсиз ҳақорат қилишга ҳеч ким ҳукуқ берган эмас. Мана, қўлимизда унинг сизга ёзган аризаси. Уни ўз олдингизга чақириб, узр сўраш ўрнига аризасини рад қилгансиз. Энди унинг олдига ўзингиз бориб узр сўранг.

— Мен-а? Вилоят ревкомининг раиси-я?

— Ҳавво, шундай. У биллурдай покиза одам, ҳақиқий коммунист. Талабалар дехқончилик қилиб, ҳосилидан тушган даромадига ҳам ўқишиди, ҳам яшашади. Бу осонми? Мактаб биноси ҳам кўзга кўриниб қолди. Унинг пулини сиз бердингизми?

— Йўқ.

— Маориф назорати бердими?

— Бергани йўқ.

— Ҳамза оға ҳалқ сайили ўтказиб пул тўплаган.

Кабинетга Хўжайли шаҳар ижрокоми раиси Қўсберган кириб келди. Унинг авзойи бузуқ эди.

— Ҳамза оғани ўринисиз хафа қилишган. Мен у кишини Хўжайлига келган куниданоқ биламан. Ишchan, тиришқоқ, соғ виждонли коммунист. У билан ҳозир сўзлашиб галдим. Ниҳоятда изтиробда қолган. Мен ҳам дим хафа бўлдим. Ҳамма ходимлар хафа.

— Эшитяпсизми?— деб биринчи секретарь ўридан туриб кетди.

— ...

— Қилғиликни қилиб қўйиб, энди индамасдан ўтирасизми?

— Нама деб маслаҳат берасиз?— зўрга сўради Ҳамзани ҳақоратлаган нодон раис.

— Ҳамзанинг олдига бориб кечирим сўранг.

Вилоят ревкоми раиси кўрдики Ҳамзанинг тарафини олувчилар кўп.

— Мен Ҳамзани ўз оғамдай яқин кўраман. Унинг қилаётган ишлари мақтовга сазовор. Ҳазиллашиб айтган эдим, мени яхши тушунмабдилар. Ҳозироқ у кишининг олдига бориб узр сўрайман,— деди у ноилож.

— Ҳа, шундай бўлсин, энди ўйлаб ҳазиллашинг.

Вилоят ревкоми раиси хайрлашиб чиқиб кетди.

Ҳамза жаҳлидан тушиб, Ҳўжайлида қолди. «Ҳўжайли халқи мени яхши кўради, уларнинг меҳр-муҳаббати менга мадад беради», деб ишини давом эттирди. Обком секретари ҳам унга яқиндан ёрдам бериб турди. У Ҳўжайлида бутунлай қолиб кетмоқчи бўлиб, ўтоқларини ҳам Ҳўжайлига келишга даъват этди. У Марғилондаги биродари Маҳмуджонга 18 июнда хат ёзди:

«Биродарим Маҳмуджон! Саломалайкум... Осори атиқа ва адабиёт мундадир. Босмачи масаласи битгандир. Ҳавоий насимий хуштабъ, инсонларнинг инсонлари бордур. Икки йилдан бери интернатга хизмат қилиб етарлик бир умиддамиз, 26 таноб ёрда талабаларнинг деҳқончилиғи, тия сути — қимиз орасидамиз. Саломатлифингиз учун ғоят фасихдур. Биродар, на ўлса, келувингиз матлубдир. Сизнинг табиат била бизим табиатда фарқ ўлғуси учун дунёда бирга яшамоқни ғоят севарман, Маҳмуджон! Оқтук сизга тавалло айтаман, хатни олгач қайтменингизни... Суюкли дўстлар бўлса, ҳар ёнда жаннат ўлур, қумлар, чўллар, ёбон-да! Боболаримизнинг нақллари табарруқдир. Ондан бир дона мандалин, бир скрипка, бир дона яхши дутор хаёлингиздан чиқмаса. Келиш вақтида Қўзихон келса, бирга Абдураззоқ билан келсун, олиб келинг, ҳар иккисина хизмат бор. Чиқув олдидан, беш-ён донадан журналлардан олиб қайтарсиз. Ўғилимизни олуб қайтув учун ақча керак бўлса, тилгиrom юборинг, перевод қилурман.

...Хўш ҳозирға, жон биродар, тезлик билан чиқув олдидан тилгиrom беринг, кўнглум қувонсин.

Ҳамза Ниёзий. 18 июнь. 1924. Ҳўжайли.

Ҳамза Хива маориф нозиридан хат олди, унда Тошкент, Москва ва бошқа марказий шаҳарларга талабалар юбориш муносабати билан район ва областларга вакиллар командировка қилинганилиги, Ҳўжайлига эса Ҳамзанинг ўзи биркитилганлиги ёзилганди. Бу хатни олгач, Ҳамза икки-уч муаллимни олиб, Ҳўжайли обlastinинг қишлоқ ва районларига жўнаб кетди ва истеъодди, ўқиши ҳавас қилган йигит-қизларни тўплай бошлади.



Еқутой билан Фотима Ҳазораспга яқин Гадик қишлоғига бориб йигит ва қизлар билан суҳбат ўтказишиди. Қеч бўлиб қолгани учун Ҳазораспга қайтмай шу қишлоқда қолишиди. Қишлоқ шўросининг раиси (уни баъзан қизил оқсоқол ҳам дейишарди) бир аравасоз устани ёнига чақириб деди:

— Бу кеча хивалик меҳмонлар сенинг уйингда қўнишади. Уларнинг жонига сен жавобгарсан, кўз қорачигингдай сақла, тушундингми?

— Тушундим, хотиржам бўлаверинг.

Уста меҳмонларни аравага ўтказиб уйига олиб кетди. Хотини жуда чаққон, хушмумала, меҳмондўст аёл экан, дарҳол чой қайнатиб келди, сут-қаймоқ билан меҳмон қилди, устанинг қиз-ўғиллари Еқутойлар билан апоқ-чапоқ бўлиб кетишиди.

Йигирма еттинчи боб

XОРАЗМ ҳукуматининг рухсати билан Нурловой майдони сайил ўтказиш комиссиясининг ихтиёрига берилган эди. Шу муносабат билан Нурловойда ёзги театр, ёзги кино, қўғирчоқ театри қурила бошланди. Катта бир майдон дор учун ажратилди. Хива шаҳар комсомол комитети умумий ҳашар эълон қилиди.

Нурловойда, кираверишда Сирчали ёпи¹ устига катта қизил чойхона (бу республикада биринчи қизил чойхона эди), унинг ёнида маданий ошхона солина бошланди. Нурловойнинг ичкарисида катта-кичик дўконлар, магазин, киоска ва бошқа савдо иморатларини қуриши иши қизиб кетди. Ҳар ер-ҳар ерда балиқ қовурадиган қозонлар, кабоб, сомса, палов пиширадиган ошхоналар қурилди.

Сайил комиссиясининг аъзолари эртадан кечгача тўғри келган хизматни ҳамма қатори бажаришарди.

— Жўра,— деди Раҳмат Мажидий ғишт тўла замбилини бирга кўтариб бораётган Одамбой Иброҳимовга,— бундай ажойиб ишларни мен умримда биринчи марта кўраётирман. Бир неча кун ичиди қанча иш бажарилди, қанча қурилиш битди.

— Мана буни ҳалқ қурилиши деса бўлади. Қаранг, Полвон оға ҳам ўз аскарлари билан галипти.

Одамбойнинг бу гапларида жон бор. Ҳашарга Марказкомнинг биринчи секретари Хонсуворов, Марказижрокомнинг раиси Султонқори ва бошқа давлат арбоблари ҳам келишган, бирининг қўлида бел, иккинчисининг қўлида капча², яна бирида кетмён. Жумҳурият пойтактида катта бир ярмарка, улуғвор кўргазма ташкил қилинаётгандай эди.

— Биз ўқиёлмадик. Энди болаларимиз ўқишин, олим бўлишсин,— дейишарди қариялар.

— Ҳорманг, Полвонбой,— деди Нозирлар шўроси раис ўринbosари Турсунхўжаев унинг олдига келиб.

— Бор бўлинг.

— Худди жанг қилаётганга ўхшайсизлар.

— Ҳовва, меҳнат жангиги.

— Балли, йигитлар.

Полвон катта ғалтак аравани ғилдиратиб кетди. Уни уч-тўрт киши жойидан қўзғата олмасди. Полвон кетидан Матёз дев ҳам «Полвон оғадан қолишмай» деб ўз кучига яраша йишлишган ғалтак аравани итариб борарди. Ҳашарга келганлар бажонидил ишлашар, кечалари ҳам машъала ёқишиб жонбозлик қўрсатишарди.

Республиканинг таникли маориф ходимлари Ҳусайн афанди Исмоилов, Юсуп Ҳарратов, Отавулло Мажидий, Қўшоқовлар мактаб боловларига қарашиб, ўзлари ҳам турли-туман ишларни бажаришарди.

— Хоразм ҳалқи билан тоғни талқон қилса бўлар экан.

Марказком биринчи секретарининг бу гапида жон бор эди.



Қутим қора узоқ йўллар, довонлар, қум барханлари оша Дурди қиличининг қароргоҳига етиб, ўтовига кирди, букилиб салом бергандан сўнг, мактубни топширди. Дурди қилич уни худди азиз меҳмондай қабул қилиб олди.

¹ Анҳорнинг номи.

² Кичик бел.

— Қутим, Хивада на хабарлар бор? — сўради тўрда гердайиб ўтирган Дурди қилич.

— Гап кўп, оға, бари хатда битилган.— Қутим қора дастурхондаги нон, яхна гўштдан апил-тапил ея бошлади.

Дурди қилич хатни қўлига олиб ўқий бошлади.

«Иzzатлу, ҳурматлу Дурди оғамизга дўстона саломдан сўнг шуни маълум қиладурмизким, шу кунларда Хива шаҳридагина эмас, Хоразмнинг кулли ёбону қалъаларида иблис баччалари ваъз қилиб Масков, Тошкент томонларига ўқитмоқ учун ўғил-қизларни рўйхатга олиб туурлар. Имонсиз, хаёсиз кофиirlар иффат-бокира мусулмон қизларнинг ҳижоб¹ларини олиб, диндан чиқариб, ношаръий ишларни ривож топтироқдалар. Шу кунларда улли бир сайилга тайёрлик кўриб, пул йифмоқчилар, калтадумларни Амударё орқали Орол денгизи билан Урусиyaга юбормоқчилар. Бу лайн ишнинг олдини фақат сиз — Жунайдхон ўрнига қолган, мусулмон лашкарининг сардори баҳодуримиз олур, деган умиддамиз. Алхусус, яна шуни ҳам баён қиладурмизким кофиirlар юртқига кетувчилаrinнинг сони икки юз ададга боради. Ушбу мактубни олишингиз билан Амударё қирғоқларида кофиirlардан хабардор бўлиб турғайсиз, деган олий муддаоий умиддамиз. Илоҳо сизни парвардигори олам ўз паноҳида сақлагай. Ушбу муҳаббатномага имзо чекиб муҳримизни босдик».

Дурди қилич хатни ўқиб бўлгач:

— Қутим, яхши хабар олиб галдинг, бахting очилгай, умринг узоқ бўлгай,— деди-да, чилим чека бошлади,— талабаларга аскарлар қўшиб юборишармикин?

— Унисини билмадим, оға.

— Кетувчиларга қурол-аслаҳа берилармикин?

— Хабарим бўлмади, сардор,— Қутим қора ҳамон бошини дастурхондан кўтармасди.

— Биз Хўжайли томонда, Хонёпининг соқасида², Амударё қирғоғида уларни пойлаб турдамиз. Иним, сен ана шуларни хабар қил, бўлерми?

— Бўлер, оға.

— Ма, чой пули,— деб Дурди қилич Қутим қорага пул чўзди. У пулни олиб сардорнинг қўлларини, этагини ўпди ва дуо қилди.



Матёқуб Девонов ўз ишидан мамнун. У Питнак, Ҳазораспдан Тошкент, Хивага ўқишига борадиган бир қанча ўспириналарнинг ҳужжатларини тўғрилади. Питнакдан келиши билан дарҳол Ҳазорасп комсомол комитетига бориб, секретардан сўради:

— Жўра, Ёқутойлар на ерда?

— Ёвона, Гадикка кетишган эди, негадир галишмади, бирор иш чиқиб қолгандир.

— Хабар олиш керак, кун чиқмасдан бурун салқинда борайлик.

Девонов ва комсомол комитети секретари йўлда кетишаркан, тонгги мусаффо ҳаводан тўйиб-тўйиб нафас олишарди. Уфқ гўё қизил-сарғиши, лола ранг, гўё турли-туман бўёқли ипак сўзана билан қоплангандай эди. Матёқубнинг кўнгли негадир ғаш. Девоновлар Гадик қишлоғига келишгач, тўғри қишлоқ шўроси раисининг олдига боришиди.

— Меҳмонлар не ерда? — шошиб сўради Ҳазорасп комсомол комитети секретари.

¹ Паранжи.

² Бошланиши, тўғони.

— Аравасоз устаникида.

— Тинчлик, хотиржамлики?

Девоновнинг сўроғига раис ҳайрон бўлиб жавоб берди.

— Тинчлик бўлса керак, кечаси отишма бўлмади...

— Қани у ера борайлик,— деди Девонов отига миниб.

Аравасоз устанинг уйи қишлоқ шўросидан узоқда эмасди, ўн-ўн беш минут ўтар-ўтмас Девоновлар у ҳовлига етиб боришиди. Фотима Матёқуб Девоновни кўрди-ю бирдан кўзидан дув әтиб ёш тўкилди.

— Узи на гап Фотима?

— Сиз сўрамангу биз айтмайлик...— Ёқутой жавоб берди.

— Тинчлики?— уччови бирдан сўрашди.

— Қани меҳмонлар, ўтиринглар,— деб уй эгаси дастурхонга таклиф қилди,— худо ҳаммамизин бир ўлимдан сақлади,— уста бўлган воқеани батафсил айта бошлади.— Кечаси икки босмачи келиб тоза дашном қилди. «Хивадан галган муаллималарни топиб бер, бўлмаса ўзингни ўлдирамиз», дейишиди. Мен уларга: «Үйимизга ҳеч қандай муаллима галгани йўқ, етти ухлаб тушимга ҳам кирмаган», десам ҳам ишонишмади. Ҳайтовур энангиз эпчилик қилиб сингилларимизни беда гарамига яширипти. Барзангилар ҳовлимиизни, ую қазноқларимизни тоза ахтаришди. Лекин топишолмади.

— Ёқумиз, эчкимизни олиб кетишиди, абллаҳлар,— деди устанинг хотини хўрсиниб.

— Ёвон шўроси сизларга ёрдам беради,— деди қишлоқ советининг раиси,— ўнта болангиз бор, бир-биридан кичик, қўй, сигир берамиз.

Устанинг катта қизи Ёқутойнинг ёнига келиб уни қучоқлаб олди-да, бир нима деб шивирлади.

— Уялмай айтавер, қизим,— қишлоқ совети раиси қизга қаради.

— Синглим: «Муаллима опа, мени Тошкентга юборинглар», деб ялинаётир,— деди Ёқутой.

— Уста, олтита қизингиз, тўртта ўғлингиз бор, шулардан бир-иккитасини Хива ё Тошкентга ўқишга юборинг, ўқиб, одам бўлиб галишади,— деди қишлоқ совети раиси.

Уста ўйланиб қолди. «Ҳа», ё «йўқ» дея олмади, шунда ҳалиги қиз отасининг ёнига бориб ялинди:

— Жон ота, мени ўқишга юборинг, мана шу муаллима опалардай бўлгим галади.

— Ёқутой мактаб ғудираси, қизингизни ўзи ўқитади, яхшилаб тарбиялади,— деди Матёқуб Девонов.

Азиз кишиларнинг илтимоси, қизининг ёлвориинлари устани ўйлантириб қўйди. У хотинига қаради, қизи эса онаси ёнида илтижо қилиб, кўз ёшларини марварид доналарида тўкиб турарди. Шунда отанинг кўнгли бўшашибди шекилли:

— Хотин, ўзимиз ўқимадик, ўнта боламиздан бири Хивада ўқиса нама дейсан?— деди.

— Сиз на десангиз ман розиман,— жавоб берди хотини.

Иигирма саккизинчи боб

САЙИЛГОХДА қурилиш ишлари ниҳоясига етиб, сайилни тантанали равишда очиш пайти келди. Нурловой олдида бир томонда милий, бир томонда духовой оркестр куйлари янграйди. Жарчилар эрталабдан бери бозор, гузар, сарой, кўчаларда сайилнинг очилиши ҳақида хабар қилишган. Ҳазорасп дарвозасидан Тозабоғ дарвозасигача, Пишканик дарвозасидан Қўшадарвозагача кўчалардан одамлар Нур-

ловой томон оқиб келмоқда. Патрак, Амин чорсуси, Алакчилик, Қаландархонадан кишилар түп-түп бўлиб, байроқ кўтариб, Нурловойга борарди. Калта минор, сарой атрофидаги маҳаллалардан, Ўр, Қаптархона, Балиқчилар кўчаларидан одамлар ўғил-қизлари билан тўда-тўда бўлиб сайилгоҳ томон келарди.

Собиқ хон арзоҳида минбар қурилган. У ерда жумҳурият партия, совет раҳбарлари тўпланган. Марказижрокомнинг раиси Султонқори Жуманиёзов сайилни очиб, сўзни Хоразм комсомол Марказкомининг биринчи секретари Карим Болтаевга берди.

— Биродарлар, оға-инилар, Тошкент, Москва шаҳарларига икки юзга яқин талаба юборилмоқчи. Уларни ўқишига юбориш учун улли сайил ташкил қилаётгиз. Сайил уч кун давом этади. Унинг мувваффақиятли ўтиши халқимизнинг ҳиммат, идрокига боғлиқ. Ҳамма сайилга! — чапак устига чапак бошланиб кетди.

Нурловойга кирган халқ ўзи истаган томошани қўриши мумкин. Бир тарафда дор, иккинчи томонда кураш кетаётир. Боғнинг тўридаги саҳнада артистлар концерт беришмоқда. Ошхона-чойхоналар очиқ, савдо ходимларининг қўли қўлига тегмай ишлаб турибди. Серёғли қўй гўштидан пиширилаётган кабобларнинг хушбўй ҳидлари чор-атрофни қоплаган.

— Барра кабоб, лўла кабоб!..

Сайил ўтказувчи комиссия аъзолари Вайс Раҳимий, Болта Шарипов, Матёкуб Девонов, Раҳмат Мажидий, Сафо Муғанийлар хурсанд: билетлар сотилган, ҳамма нарса ўз жойида, яна икки кун эмас, бир ҳафтагача билет сотилса ҳам олувчилар кўп. Саҳнага калта бўйли, соқолига оқ оралаган, олтмишларга бориб қолган Курбон созчи гармонини кўтариб чиқди. Уни Хоразмнинг ети яшаридан етмиш яшаригача билади. Шерозий, Сафо Муғаний, Анаш халфалар ҳам гармон чалишни ундан ўрганишган. Шоир халқа қарата гап бошлади:

— Азиз биродарлар! Сизларга Хоразм санъаткорларидан алангали салом! Мана бугун улли халқ сайли бошланди. Собиқ хоннинг саройи Нурловой бизнинг ихтиёrimизга берилган. Биз хонанда-гўяндалар сизларнинг хизматингиздамиз. Хон даврида биз бу жаннатмакон ерга кирагмидик! Нақ оёғимизни уриб синдиришарди. Мен со-биқ қул ўлниман. Ёш вақтимдан гармонъ чалишни яхши кўриб қолган эдим, бу орзуга зўрга эришдим. Не ера борсам созим ёнимда, халқ-қа менинг қўшиқларим ёқар эди, лекин хонга ёқмасди. У мени ўз олдига чақиритиб: «Кофиirlарнинг созини чалмайсан. Агар чалсанг ўлимга маҳкум бўласан», деб амр қилди. Ахир, киши яхши кўрганини қандай ташлайди, барibir чалавердим. Буни хоннинг айғоқчилари эшишиб қолиб унга чақишилти. Хон мени ушлаб олиб ўлимга ҳукм қилди. Лекин халқ мени ўлдиришга йўл қўймади. Хон ўлимдан баттариини ўйлаб топди. Бутун умримга етадиган улли жаримани гарданимга юклиди. Тўғрисини айтсам:

Топган пулум тухматимга етмади,
Устимдан ҳеч хон кишиси кетмади.

Ахири хоннинг қўли етмайдиган Тўрткўлга қочиб кетдим. Бахти мизга инқилоб бўлди. Хоразм эли хон зулмидан қутулди. Мен ҳам қуйлай бошладим. Мана энди илм олиш пайти галди.

Ёшу қари, қизу эрни меҳрибонидир илм,
Кўлга олганларнинг боши соябонидир илм.
Ким илмни пухта тутса, сўзида кўп эътибор,
Ҳар бир ишни оширишнинг имтиҳонидир илм.

Курбон созчи гармон садафларини босиб, ажойиб сеҳрли куйлар ҳосил қилас, ўзи ёзган шеърни куйга солиб қўшиқ айтарди:

Бул қари Курбон отага шул илм қувват нишон,
Раҳмат айтиб фирмага ҳалқ комронидир илм...

— Яшанг, Курбон ота!

— Умрингиз узоқ бўлсин,— дейишарди сайилга келганлар.

Саҳнада ҳалқ булбули Шерозий кўринди. Навоий, Оғаҳий ғазаларидан куйлай кетди. Навбат Аваз ғазалига келди. Шерозий ўзининг яқин дўсти, марҳум Авазнинг ғазалларини юракдан чиқариб куйлади:

Ўқисин ёшларимиз, кўнгилни шод этгуси мактаб,
Дилу жон бирла эл мактаб очарға иктиҳод этинг.
Ота бир-ла онага фарз ўқутмоқ бизни мажбурий,
Ки бизни яхшилик қилмоққа муътад этгуси мактаб...

— Шерозий, дунё тургунча туринг!

— Тасанно Хоразм булбулига!..— дейишарди томошага келгандар.

Навбат Анаш ҳалфага келиб, у саҳнага чиқиши билан ўртага сукунат чўқди. Ҳалфа дастлаб ўзи яратган қўшиқлардан бошлади, кейин шогирди Ожизанинг қўшиқларини куйлади:

Эй меҳрибоним, сарви равоним,
Билмадинг ҳаргиз охи фигоним.
Оҳим дардини, кўксим ўтини
Айтсам уёламан, айтмасам армон.
Ул шўхи золим, этмас хаёлим,
Дардин чекарга қолмади ҳолим.
Иўлингда туриб, изидан бориб
Кўрсам уёламан, кўрмасам армон.

— Поҳ, поҳ! Анаш опа, дард кўрманг!

— Жуфт бўлсин!— деган овозлар ёзги театрнинг саҳнини қоплади. Шерозий Анаш опа билан лапар айтиша кетди:
Шерозий:

Эшикдан ўтганда қўлинг соллонгай,
Ёдингга тушганда бошинг айлангай.
Келаман деб келмай қолган оқшоми,
Оҳ урган ноламга онанг уйғонгай.

Анаш ҳалфа:

Отизда ишласанг йўллара қара,
Ҳасратингда бўлди юрагим пора.
Мен сани соғинсанг ўзим бораман,
Сан мани соғинсанг онамдан сўра.

Гурр кулги кўтарилди. Қўшиқлар қўшиқларга уланиб борар, уларнинг чеки йўқ эди. Сафо Муғаний саҳнада кўриниши билан ҳалқ бирдан: «Хоразм талабалари бўлсин», деди. Бу Сафо Муғанийнинг ўзи тўқиб, ўзи куй басталаган, эл орасида кенг тарқалган шеърларидан бири эди:

Хоразмнинг фарзандлари,
Қайда борсангиз соғ бўлинг.
Боғда очилган гуллари,
Қайда борсангиз соғ бўлинг...

Ҳалқ Сафо Муғанийни олқишилар экан, унинг машҳур қўшиқлари «Ўйғонинглар», «Чўх шод бўлайлик» ва бошқаларни ижро этишини сўрар, шоир-хонанда ҳалқ илтимосини ерда қолдирмасликка уринарди.

Қўшиқлар рақсга уланиб кетди, Хоразмнинг ўзик-шан ўйинларини ўйинчиларидан Вовоқ, Раҳим қайроқчи ва бошқалар ижро этишиди. Қишилар ниҳоятда шод, хушнуд, кўпдан бери шундай роҳатланишмаган бўлишса керак. Концерт тугагач, танга сози бошланиб кетди. Ар-

тистлардан бири лаган кўтариб томошабинлар ёнига борар, унга ҳар ким ўз хоҳишича, баҳоли-қудрат пул ташлар, пуллар борган сари уюлиб борарди.

Сайлнинг иккинчи куни биринчи кунидан ҳам қизик ва мароқли бўлди. Бу кулги кечасига Хоразм масҳараబозлари — Юсуф шарлама, Қурамбой шарлама, Бобо тўқмоқлар келиб, ўз ҳунар-санъатларини намоён қилишди. Ҳозир фирмә мактабида ўқиб юрган, илгари ГПУнинг раиси бўлган машхур санъаткор Бобо Матчоновни ҳам халқ ўртага олиб чиқди. У «Ўт ўйини», «Лаган ўйини» ва бошқа ўйинларни кўрсатиб ҳаммани хушнуд қилди.

Сайлда хоразмча кураш қизиб кетди, қўшкўпирлик Худорган полвон, гурланлик Қурамбой полвон, ҳазорасплик Мадраим полвон ва бошқалар ўз кучларини намойиш қилиб, халқни қойил қолдиришиди. Полвон ҳам шу ерда эди. Қимдир:

— Полвон ботир галипти, ўртага чиқсин,— деб қичқирди.

— Полвонни соғиндик!

— Полвон ботир ўртага чиқсин,— дейишди сайил аҳли.

Шунда Полвоннинг ўртоғи Солижон ўртага чиқиб деди:

— Полвон оғанинг қўл-оёғига ўқ теккан, полвонлик қилмаганига кўп йил бўлди, курашни унутиб қўйган.

Халқ Солижоннинг гапларига қулоқ солмай, сўрай бошлади.

— Полвон чиқсин!

— Полвонбой курашсин,— деган овозлар сайилгоҳни ларзага келтириди.

Полвон ноилож ўрнидан турди, ҳарбий гимнастёркасини ва этигини ечиб, яктак кийиб олди. Уни ўртада урганчлик Қудрат полвон кутиб туради. Полвон аста-секин унга томон борди. Икки азamat беллашди. Ёқутойнинг бутун фикри-зикри Полвонда. У бундан бир неча йил илгари катта бир тўйда Полвон ўз рақибини енгиб, ғолиб чиққанини эшигтгач, унга хат ёзиб, совға юборганди.

— Полвон, бўш галма!

— Полвон, қаттиқ тур!— дейишарди ёру биродарлари.

Полвон сўнгги кучини йиғиб, Қудрат полвоннинг белбоғидан маҳкам ушлаб олди. Қудрат полвон типирчилаб қолди, унинг забардаст қўлларидан чиқиб кетишга бир неча бор уринди. Полвон рақибини юқори кўтариб ерга урди. Халқ қичқириб юборди:

— Бос, Полвон!

— Полвон, елкасидан бос!

Рақибини йиқитган Полвоннинг кучига куч қўшилиб кетди. У зарб билан Қудрат полвоннинг елкасидан қаттиқ босиб олди. Шер чангалига тушиб қолган қуёндай Қудрат полвон типирчилаб, ноилож енгилганига иқрор бўлди. Ҳамма бирдан Полвонни олқишилади. Дўости Солижон югуриб бориб Полвонни кўтлаб, маҳкам қучоқлаб олди. Ёқутойнинг қувончи бир дунё, унинг кўзларида севинч ёшлари айланарди.



Сайлгоҳда томошабинлар қаторида юрган Кутим қора ҳамма нарсани билиб олишга уринар, ўқишига кетаётгандар кимлар эканини аниқларди. У Машариф Полвонов, Али Муллаёров, Матназар Одамов, Зариф Худойберганов, Пир Қутлимуродов, Абдулла Заргаров каби илғор ёшларнинг ариза бергани, Гулчеҳра Султонмуродова, Анабиби Сафоева, Анабиби Муродова (эри Оллоберган Заргаров билан), Марям Девонова (эри Тожиддин Девонов билан), Султонқорининг ўғли Собир Қориевлар... жами юз эллик кишидан ортиқ талаба кетаёт.

танини эшитди. Қўшниси Раҳмат Мажидий, Фотима Бекмуҳаммедова, Мажидийнинг синглиси Сора Мажидийлар ҳам таътил вақти тамом бўлиб ўқишга қайтиб кетаётганини билиб ғазаби қўзиди. Сайилдан тушаётган беҳисоб пулларни кўриб кўзлари аланг-жаланг бўлиб кетди.

Ҳар куни концерт бериб ҳалқни хушнуд қилган Хоразм театри сайил кунлари янги бир пьесани намойиш қилди. Унда асосий ролни Машариф Польонов ижро этди. Бу гал ҳам у ўз маҳоратини намойиш қилиб, ҳалқнинг меҳр-муҳаббатини қозонди.

Ўқишга борувчиларни танлаб олиш комиссиясининг раиси Афзал Тоҳиров бу ишга ниҳоятда масъулият билан қараб, бўлғуси талабалардан тушган аризаларни бирма-бир синчилаб кўра бошлади.

— Пул кўп, ҳаммасини юборсак ҳам бўлади,— деди комиссия аъзоларидан бири.

— Тўғри, пул кўп тушди, юз эллик талабани эмас, икки юз-икки юз эллик талабани юбориш мумкин. Лекин, Тошкент, Москва Хива эмас у ерда танлаб олишади, биз уялиб қолмайлик, энг тиришқоқ, энг истеъоддли талабаларни юбориш керак,— деб эътиroz билдириди Афзал Тоҳиров аризаларни кўраётib,— қолганларни Хивада ўқитамиз, баъзиларини фирмә мактабига оламиз, уларни тайёрлаб келгуси йили юборамиз.

— Афзал Тоҳировнинг фикрига қўшиламан,— деди Раҳмат Мажидий.

— Тўғри, тўғри,— дейишиди Болтаев, Ризаевлар,— Хоразмнинг энг яхши йигит-қизларини юборишимиш керак.

Марказком тузган комиссия меҳрибон боғбондай Хоразмнинг келажаги — сўнmas гулларни сараларди.

Йигирма тўққизинчи боб

БОИ ота, сайилни кўрсангиз эди, бай, бай,— деб ҳовлиқиб гапира кетди Қутим қора, — оғзингиз очилиб ҳайрон бўлиб қолардингиз...

— Томошаларини кўриб ақли-ҳушинг бошингдан учиди-ю, айтганларим эсингдан чиқипти,— жаҳл аралаш пўнғиллади Ёлмонбой.

— Хўжайн, бунча хит бўласиз, ишнинг ҳаммасини дўйнтирдим. Айтгандай, Нурловойдаги сайилдан ташқари қўй бозорида ҳам сайилнинг давоми бўлармиш. Ана уни кўрсам тоза хабарлар олиб галардим. Билетига...

— Ҳай, бераман, қани, айт, нималарни билиб галдинг?

— Кетувчиларга Али Муллаёров билан Раҳмат Мажидийлар бош бўлармиш. Ҳамма Чолишга, дарё бўйига тўпланармиш.

— Дурди қилич сўраган нарсани билдингми? Уларга аскар қўшиб юборишармикин?

— Билиб бўлмади.

— Қуроллар беришармикин?

— Буни айтишадими?

— Буларни нишатиб билса бўлади?— кўп диққат бўлиб кетган бой: «Хизматкорим гапнинг йўғонини билмаяпти, уни Чолишга ҳам юбориш керак», деб ўйлади ичидা. Сўнг:

— Қутим, мана бу пулни ол, қўй бозорига бор, билет олиб санилга кир. Ҳамма гапни ипидан-игнасигача билгин. Саман отни миниб Чолишга борасан.

Қутим қора пулни олиб, индамай тураверди, Ёлмонбой уни дарҳол тушуниб, киссасидан яна пул чиқарди.

— Бунисига сайилда овқат олиб ерсан.

— Бой ота, кишининг кўнглидагини биласиз-а?

Ёлмонбай бу гапга эриб кетди. «Мана, бунисига онангга совфа оларсан», деб яна пул чўзди.



Назирани Тошкентга ўқишга юбориш ҳақида Полвон Матёз дев билан бир неча бор сўзлашганди. У илгари «йўқ» деб туриб олди, кейин иккиланиб қолди. Булардан хабардор бўлган синглиси Назира келин ойиси Тожихонга юрагидагини тўкиб ташлади.

— Синглим, акангиз билан ўзим гаплашиб кўраман,—деди Тожихон.

Тожихон кечқурун эрига овқат келтириб ёнига ўтириди-да:

— Нага Назирахонни Тошкентга ўқишга юборишга қаршисиз?— деб сўради.

— Сан ҳам аралашаёттирмисан?

— Ман ёт кишиманми? Якка-ёлғиз синглингизни бунча қийнайсиз?

— Қиз болани узоқ шаҳарга ёлғиз юбориб бўладими? — жаҳл билан жавоб берди эри. — Шу ерда ўқишига ҳам хурсанд бўлсин, илгари бунга ҳам рози эмас эдим.

— Энди кўндингизми?

— Ҳовва.

— Тошкентга ўқишга кетишига ҳам рози бўлинг. Чиқонларидан Назиранинг наси¹ кам? Ақли расо, одобли қиз.

— Нага унинг тарафини олиб қолдинг?— зарда қилди эри.

— Сиз яхши-ёмон одамни танимас экансиз. Полвон оға бизга қанча яхшилик қилди, уйли, жойли, от-ҳўқизли бўлиб қолдик, сиз бойнинг хизматкорлигидан қутулдингиз, мен эса чўриликдан. Нага энди шундай яхши одамнинг сўзини ерда қолдирасиз? Ёқутой синглингизга ёмонлини раво кўрадими? Қачон қарасам, етим қизнинг кўнглини ўкситганингиз-ўкситган. Туғишига ака ҳам шундай бўладими? Қолаверса, сизнинг рухсатингизсиз ҳам кетаверади, интернатнинг ўзи ҳам юбораверади.

Назирани ўқишга юборайликоми-а? — сўради Матёз дев ўйланиб.

— Мен ўз ёдайимни² айтдим, бу ёғини ўзингиз биласиз.

Тожихон чой келтираётган вақтда Назира билан Ойжамол кириб келди.

— Чиқоним, Ойжамол. Жумагул опанинг синглиси, Пирнафас аканинг қизлари, мактабдошим. Ойжамол ҳам ўқишга кетаётир,— Назира дугонасини таништириди.

— Онангизнинг ёлғиз қизи экансиз, у киши нечук рухсат этди?

— сўради Матёз.

— Онам тушунган аёл. Полвон оға билан Ёқут опабийининг гапини рад қилмадилар,— жавоб берди Ойжамол.

— Онангиз ким билан қолади?

— Онам жиянини ёвондан олиб галди. Назирага ҳам рухсат этсангиз бирга кетардик. Полвон оғам ҳамма вақт сизни мақтайдилар...

Матёз дев кулиб юборди. Бу эса унинг ўз раъйидан қайтганини билдирарди.

— Хотин, сафар чўрагингни³ ёпабер, эртага қўй олиб галаман, эт-ёғини қовуриб кўзага сол,— деди Матёз

Назира акасини қулоқлаб олди. Кўзларидан севинч ёшлари оқарди.

¹ Нимаси.

² Фикримни, ҳодишимни маъносида.

³ Ноn.



Қўй бозори шаҳар четида, Ҳазорасп дарвозаси ёнидаги катта майдонда эди. Майдон чиройли қилиб безатилган, шиорлар осилгани, таҳтадан минбар қилинганди. Дор, кураш, қўғирчоқ ўйинидан ташқари тута уришириш, халқ ўйинларининг барча турлари ижро этмоқда. Қўй бозорига яқин бўлган Оллоқулибой, Ёлмонбойларнинг собиқ пахта тозалаш заводи деворларида, том бошида болалар қатор тизилишиб ўтиришибди. Олтин балдоқ ўйини, от чоптириш — пойга ҳам Ҳазорасп дарвозасидан чиқаверишда Рамон дойининг майдонида давом этмоқда. У ерда ҳам томошабинлар кўп.

Матёз дев Оллақулибойнинг машҳур қўчқорини олиб келди. Оллоқулибой қўчқорни унга ишлаган ҳақига берганми ёки Матёздан бошқа ҳеч ким уни бошқаролмагани учунми, буни ҳеч ким билмас эди.

— Матёзнинг қўчқори галди!

— Сайил қизийди.

— Матёзнинг қўчқори енгиб чиқади,— дейишарди сайилгоҳдагилар.

Катта давра, ўртада икки қўчқор бир-бирига калла ташлашмоқда. Ҳали Матёзнинг қўчқори ўртага тушгани йўқ, у энг зўри, енгиб чиққани билан куч синаши керак. Матёз қўчқорини силаб, кўкрак кериб турибди.

Ниҳоят Матёзнинг қўчқорига навбат келди. Унга дам олиб, куч йиғиб олган бояги қўчқорни рўбарў қилишди. Томошабинлар ҳар иккенини ҳам мақташарди. Матёз қўчқорини силаб-сийлаб, «кол, жониворим» деб «жанг»га йўллади. У югуриб келиб калла урган эди, рақиби йиқилиб, олди оёғи букилиб қолди-да, аранг ўрнидан туриб оқсоқлаганича қочиб кетди.

— Матёзнинг қўчқори енгди!— дейишди сайилга келганлар.

— Соврин Матёзники!— деди сайил бошлиғи.

Матёз совринни олмади ва халқа қараб деди:

— Совринни ўқишига кетаётгандар фойдасига бераман. Менинг синглим ҳам Тошкентга кетаёттир. Яхшилаб ўқиб галишсин!

Чапак устига чапак бўлиб кетди. Кўплар Матёздан ибрат олиб совринни талабалар фондига беришди. Сайилда ҳамма нарсани билиб, кўриб юрган Қутим қора Матёзга ҳўмрайиб қараб:

— Синглинг билан қўшмозор бўл!— деб сўкиниб қўйди.

Ўттизинчи боб

ПОЛВОННИ янги уй билан табриклаш учун унинг дўстлари Шайдаков, Миркомил Миршаропов, Хабин, Хорн, Машариф Қориев ва бошқалар ташриф буюришди. Бу гўё кичик ҳовли тўйидай гап эди. Ҳовли саҳни кичик бўлса ҳам шинамгина, салқингина эди. Дўстлар ёз иссиғида терлаб-пишиб кетганидан камар ва этикларини ечиб қўйиб, таҳта каравотга чиқиши. Ташналини босадиган аччиқ қўк чой устустига келиб турад, Қакак овқат пишириш билан овора эди.

Дўстларнинг суҳбати яқинда қўлга туширилган босмачиларнинг сардорлари Оғажон эшон, Мадрайимбой Оллоназар ўғли, Собирбой Қўрбонбой ўғлининг суди ҳақида борар эди.

— Олий суд адил ҳукм чиқарди,— деди Шайдаков ёстиқча қўлини тираб.

— Уччовининг ҳам отиб ўлдиришга ҳукм қилиниши халқ талабининг бажарилиши эди,— деди Миршаропов муздек айронни ичиб.

— Уларни ва Матчон тўрани қўлга туширганимиз яхши бўлди-ю,

лекин Жунайдхоннинг чет элга қочиб кетгани ёмон бўлди,— Хабин гапга аралашди.— Яна куч йиғиб келиши мумкин.

— Матчон тўранинг суди қачон бўларкан? — сўради шонли саксон тўртинчи отлиқ полкининг командири Хорн.

— Суди эрта-индин бошланса керак,— жавоб берди Машариф Қориев.

— Дўстлар, янги гапдан хабарларингиз борми?— Ҳарбий нозир Шайдаков ўзи савол берди-ю, ўзи жавоб қайтарди,— муовиним Миркомил Миршароповни ТуркВО чақириб олаётир.

— Миркомил, Хоразмдан бутунлай кетмоқчимисиз? — сўради Какак.

— Вазифамизни адo қилдик, партия, қўмондонлик қаерга юборса, биз лаббай деб бораверамиз, лекин Полвоннинг тўйини кўрсам дегандим.

— Дўстим, тўй сенсиз ўтармиди?

— Полвон бугун хамир учидан патир, дегандай ҳовли тўйи қилаётир, эрта-индин улли тўй бўлади, шундайми?— деди Машариф Қориев.— Шундайми, Полвон?

— Ҳудди шундай... Айтмоқчи, биродар, нозир, Ҳамза оға Фарро надан шошилинч телеграмма олипти, кетар экан. Шерозийлар ҳам Ҳўжайлига борармиш. Мен ҳам яқин биродаримни жўнатиб галсам шунга руҳсат этсангиз.

— Майли, бориб кел, менинг ҳам унга қуюқ саломимни айт. Хоразм Қизил армияси Ҳамзани ҳеч қачон унутмайди.



1924 йил, саккизинчи август. Кун иссиқ, Ҳўжайлига — Ҳамза мудир бўлган интернатга шоирнинг дўстлари, шогирдлари келишган. Полвон билан Қўсберганлар ҳам салом бериб кириб келишди. Ҳамза ўзини шунча одам кузатади деб ўйламаган эди, ўз-ўзидан тантана бошланиб кетди. Биринчи бўлиб Қўсберган сўзлади.

— Биродарлар, Ҳамза оғанинг ташабуси билан бошланган мактаб қурилиши бугун ниҳоясига етди. Ҳурматли шоиримиз, мураббий, ўқитувчимиз Ҳамза оға Хоразмда тўрт йил хизмат қилиб, тарихий ишларни бажарди. Буларни ўзларингиз яхши биласизлар.

— Ҳовва, биламиз, Ҳамза оға мактаб очиб бердилар...

— Театр ташкил қилдилар...

— Қанча кишиларни саводли қилдилар...— дейишди тўпланганлар. Қўсберган сўзида давом этди:

— Ҳамза оғани Хоразм ҳалқи ҳурматлайди. Биз муаллим, мудир, шоир, жанговар дўстимизга раҳмат айтамиз, унга бўлган чексиз ҳурматимизнинг рамзи сифатида кичик совғани тақдим этамиз.— Қўсберган унга Хоразм чопони ва қалпоғини кийгизди. Полвон ҳам сўз олди:

— Ҳамза оға, меҳримизни олиб кетаётурсиз. Лекин бизни эслаб туришингизни сўраймиз. Хоразм қўмондонлиги ва сиёсий бўлнимининг топшириғига биноан Сизга номингиз ёзилган қуролни топширишга ижозат этинг!— совғани бергач, Полвон Ҳамзани қулоқлаб ўпди.

Шерозий гармонни чалиб, аввал Ҳамзанинг ғазалларини куйлади. Сўнг хоразмча шўх куйни чалганди, Анаш ҳалфа лапар айтиб ўйинга тушди. Ҳўжайлида Ҳамза ташкил қилган бадиий тўғаракнинг ҳаваскорлари ҳам бирин-кетин ўз санъатларини намойиш қилиб қўшиқ ижро этишди.

— Устоз, олижаноб хизматларингизни ҳеч қачон унутмаймиз,— дейишди интернат талабалари Ҳамзага гул тутқазиб.

Муаллимлар Ҳамзага чиройли альбом тақдим этишаркан:

— Дилемиз дилингизга пайванд бўлди, устод,— деб унинг қўлини маҳкам қисишиди.

— Тўғрисини айтсам, бундай бўлишини сира кутмаган эдим,— деб сўз бошлади Ҳамза,— мен жуда тўлқинланиб кетяпман... Дўстлар, биз фирманизнинг жангчиси, аскаримиз, доимо унинг буйруғига « slab-bay » деб жавоб берамиз. Фирқамизнинг топшириғи билан Хоразмга келган эдим, мана яна фирманинг чақириғи билан Фарғонага кетяпман. Баҳоли-қудрат, қўлимдан келганча ишладим. Ҳали Хоразм тўғрисида кўп нарсалар ёзмоқчиман. Мени ҳурматлаб келган қадрдонларга чек-сиз ташаккур, хайр, азиз дўстлар!

— Хайр, Ҳамза оға!..

— Оқ йўл сизга, устоз!..

Хайрлашув тантанасидан кейин Ҳамзани тўриқ отга миндиришиди, нарсаларни аравага юклашди, унга хотини Зайнаб, ўғли Аббослар ҳам ўтиришиди. Ҳамзанинг ёнида унинг қадрдон дўстлари — Шерозий, Қўс-берган, Полвонлар отларини йўргалатиб боришарди.

Мана, улар Амударё қирғоғига чиқишиди. Дарёнинг салқин шабадаси юзларга урилиб ором берарди. Қўсберган тайёрлатиб қўйган қайиқда Ҳамзанинг буюмлари юкланди, қайиқقا хотини ва ўғли ўтириди. Ҳамза қайиқقا ўтириш олдидан кузатиб келганларнинг ҳар бири билан қучоқлашиб хайрлашиди.

— Хайр, жонажон дўстлар!

— Хайр, Ҳамза оға!

Қайиқ Мўйноқ томон йўл олди.



Матчон тўра ғира-шира ёруғ тушиб турган ўлим камерасида ўйланиб қолди: «Менинг сўнгги дақиқаларим яқинлашмоқда. Эрта тонгда турманинг эшиги очилиб милиционерлар мени олиб чиқади, қалъя тагига олиб бориб менга ўқ узишади. Йўқ, йўқ, бундай бўлиши мумкин эмас!.. Парвардигори олам, ўзинг мени ўлимдан сақла, фақат сендан нажот кутаман!»

Ҳали тонг отганича йўқ. Жиноят қидирув ходими, врач ва милиционерлар турма ёнига келиб, дарвозани тақиллатишиди. Қоровул дарвозани очиб берди. Улар ичкарига кириб, Матчон тўра ётган ўлим камерасининг қулфини очишиди. Бир бурчакда кечаси билан ухламай чиқсан, юзи оқарив кетган, узун мўйловли калта соқолли тўра шумшайиб ўтиради.

— Урнингиздан туринг!— деди жиноят қидирув ходими.

Тўра ўрнидан турди. Милиционер тўранинг икки қўлини орқасига боғлади.

— Менинг кетимдан юринг,— деди жиноят қидирув ходими.

Улар дарвозадан ташқарига чиқишгач, қоровул турманинг дарвозасини бекитди. Олдинда қўлида фонус ушлаган жиноят қидирув ходими, ўртада Матчон тўра, орқада икки милиционер билан врач аста юриб боришарди. Атроф қоронғи, ҳали кишилар ширин уйқуда, номозга борувчилар ҳам кўринмайди. Тўра чор атрофга назар ташлар, гўё пастқам кўчалардан халоскорлари чиқиб келаётгандай туюларди. У мачит-мадрасалар олдидан ўтаркан, ичиди нималарнидир пичирларди.

Дош кўприкдан ўтилгач, Қўша дарвоза томон бурилишиди. Тўра ўзини қаерга олиб боришаётганини яхши биларди.

Ўртоқлар мозори ёнида кутиб турган Ёқутой милиционерлар орқасидан аста юриб бораверди. Тўра кимнингдир оёқ товушини сезди шекилли: «Мени қутқазишга келган бўлса керак», деган хаёлни кўнглидан ўтказди. Ёқутой қўлида тўппончани тайёрлаб борар, Матчон тўра



А. ХОЛИКОВ чизган расм.

эса қабрларга қараб: «Балки мўъжиза юз бериб, менинг йигитларим шулар ичидан чиқар», дерди ичидা.

Улар мозорлар ёнида янгигина қазилган чуқур ёнига келиб тўхтасди. Жиноят қидирув маҳкамасининг ходими фонусни врачга бериб ҳукмни ўқий бошлаганида, Матчон тўранинг кўзлари милиционерлар ўртасида турган аёлга тушди. Наҳотки Ёқутой бўлса?! У Ёқутойни таниб тошдай қотиб қолди, ҳукм ҳам қулогига кирмас, кўзлари бир нуқтага қадалганди.

— «Хоразм социал шўролар жумҳурияти номидан... Қотил Матчон тўрани олий жазо — отиб ўлдиришга...»

Шу пайт Ёқутой милиционерлар сафидан уч қадам олдинга чиқиб, қўлидаги тўппончани аста кўтариб, тўранинг пешонасини мўлжалга олди. Тўра жон-жаҳди билан қичқириб юборди:

— Беҳаё хотин!

— Гуноҳсиз ўлдирилганларнинг қасосини олаётирман!..

Ёқутой тўппончанинг тепкисини босди.

Ўттиз биринчи боб

КОМИССИЯ раиси Афзал Тоҳиров ва унинг аъзоларидан Али Муллаёров билан Раҳмат Мажидийлар 12 августда Урганч шаҳрида дарға Ҳудойберган Юсуп ўғли билан шартнома тузишиди. Унда юз олтмиш талабани Мўйноққа олиб бориш ва кира ҳақи учун ҳар бир талабага бир сўмдан пул тўлаш кўрсатилганди. Сайилдан тушган пуллар Раҳмат Мажидийда эди. Талабалар ва уларни кузатувчилар 20 августда от-арава, туяларда Урганч шаҳрига келиб тўпланишиди. У ерда бир кун бўлиб эртаси Чолишга боришиди.

Катта бир майдонга талабаларни ва кузатишга келганларни чақиришиди. Баланд жойга раҳбарлар чиқишиди. Митингни комсомол Марказкомининг биринчи секретари Болтаев очди. Дастлаб Марказкомининг агитация-пропаганда бўлими бошлифи, комиссия раиси Афзал Тоҳиров, кейин Давлат Ризаев сўзга чиқди.

— Хоразм талабалари, сизлар ўлкамизнинг келажаги, яхши ўқишиларингизга ишончимиз комил, сизларга оқ ўйл тилайман,— деб сўзини тамомлади маориф нозири.

Тўпланганлар қарсак чалиб юбордилар. Чолиш лимани¹ ўз тарихида бундай дабдаба, бундай тантанани кўрмаган эди. Сўз Полвонга берилди.

— Қадрдон укалар, сингиллар,— деди у. — Сизлар дим баҳтли ёшларсиз. Қаранг, сизларни ўқишига юбориш катта тантанага айланиб кетди. Ҳамма умид сизлардан. Ленин таълимотига амал қилинглар! Йўлларингиз бехатар бўлсин!..

Чолишга Қутим қора ҳам келган. У бўлаётган воқеаларнинг барини кузатар, кўрган, эшигланларини Дурди қиличга оқизмай-томизмай етказмоқчи бўларди.

Митинг тамом бўлгач, Интернационал гимни чалинди. Хивадан келган раҳбарлар хайрлашиб қайтиб кетишиди.

Давлат Ризаев Фотима Бекмуҳаммедининг олдига келиб:

— Мендан опангиз Ҳадичаҳонга салом айтинг,— деб файтонга ўтираётган вақтида Раҳмат Мажидий:

— Давлат оға, бир хат олмабмиз-ку,— деди.

— Қандай хат?

— Хоразм ҳукуматидан бир хат олсак...

¹ Лиман — кема тўхтайдиган жой, порт.

Афзал Тоҳироғ сўзга аралашди:

— Хат олинса ёмон бўлмайди.

— Раҳматбой, биз билан файтонга ўтиринг, хатни оласизу яна шу файтон билан Чолишга қайтиб галасиз.

Улар файтонга ўтириб Хивага жўнашди. Қутим қора эса митинг тамом бўлиши билан отига миниб, Хива томонга эмас, дарё ёқалаб йўлга тушди.



Раҳмат Мажидий Хивага кечроқ келиб қолгач, Марказижрокомда ҳеч кимни учратолмади. У: «Матёкуб аканинг уйига борсам, балки, ёрдам берарди», деган хаёл билан Марказижрокомининг масъул саркотиби вазифасини бажараётган Оҳангаровнинг уйига йўл олди.

Матёкуб Оҳангаров Хоразм республикаси ташкил топгандан бери Марказижроком аппаратида ишлаб, оддий саркотибликтан Ижроий шуъба бошлиғи вазифасигача кўтарилиган. Масъул саркотиб командировкага кетганда унинг вазифасини ҳам Оҳангаров бажарар эди. Буйруқ, фармон, декрет, протокол ва бошқа иш қоғозлари унинг қўлидан ўтар, кўпларини ҳатто ўзи ёзарди. У кечалари ҳам идорага келиб ишларди. Шу кунларда масъул саркотиб командировкада бўлганидан уйида бир оз дам олган Оҳангаров яна ишга келаётган эди. Нурловой олдида Раҳмат Мажидийни учратди.

— Матёкуб оға, мен сизнинг уйингизга бораётган эдим, яхшиям ўзингизни учратдим,— Раҳмат унга илтимосини айтди.

Оҳангаров кабинетига кириб «Туркистон жумҳурияти Марказий Ижроия қўмитасига» деб ёза бошлади. Унинг жуда чиройли хати бор эди. Ҳуснинатни у мирзабоши шоир Қомилдан ўрганган эди. Иншоси ҳам яхши бўлиб, жумлалари равон, силлиқ, таҳрир талаб қилмасди. Оҳангаров хатни ўҳшатиб, масалага сиёсий тус бериб, чиройли қилиб ёзиг бўлгандан сўнг, Мажидийга ўқиб берганди, хат унга мақбул бўлди.

— Ҳозир раиснинг уйига борамиз, у имзо чекиши керак бўлган бошқа хатлар ҳам бор.

— У кишини бемаҳал...

— Султонқори ака жуда кенг феъл арбоб... Қамтарин одам...



Чолишдагилар узоқ вақт суҳбат қилишиб, ухламай ўтириши.

— Раҳмат Мажидий эртага галмас,— деди Машариф Полвонов.

— Машариф, гапинг тўғри, у индинга ҳам галмайди. Хивага боради-ю дарров хатни тўғрилаб оладими,— деди Матназар Одамов.

— Унчалик бўлмас, қоғоз ёздириш, қўл қўйдириш қийин бўладими? — луқма ташлади Одамбой Иброҳимов.

— Жўралар, яхшиси бир дарға билан гаплашиб, қайиқ кира қилиб, эртага тонгда жўнаб кетайлик, нама дейсизлар?— сўради Матназар.

— Ҳовва, тезроқ борсак, тезроқ мактабга кирадик,— Заргаров Одамовнинг таклифига қўшилди.

— Ҳамма пул Раҳмат Мажидийда. У бошлиғимиз, уни кутганимиз яхши,— деди хивалик ёши йигирма-йигирма бирга борган Бекжон Машарипов.

— Бекжоннинг гапи тўғри, Мажидийни кутайлик,— деди новчадан келган оқ юзли чиройликкина ҳазорасплик йигит Жуманиёз Авазов. Бу таклифни хивалик Отамурод Ҳасанов ҳам маъқуллади.

Тортишув қизиб, талабалар икки гуруҳга бўлиниди. Қўпчилик, юздан ошиқ талаба Раҳмат Мажидийни кутадиган, қирққа яқин талаба тонг отмасдан бурун жўнаб кетадиган бўлишиди.

— Матёз, синглингни қайси кемада юборасан? — сўради Полвон.

— Назиранинг доиси¹ Заргаров «Жиянимни ўзим олиб кетаман», деяпти. Галинбибиси Анабиби Муродова ҳам: «Назира биз билан кетгани яхши», деди.

Матназар Одамов билан Машариф Полвонов бир қайиқчи билан гаплашиди, қирқ талаба кирасига қирқ сўм тўлайдиган, пулни Мажидийдан Тошкентда оладиган бўлишиди. Кетадиганларнинг юклари қайиққа юкланди.

Осмон тўла юлдуз. Дарё томондан эсган майин шабада кишиларга ором беради. Шерниёз, Ойжамол, Назиралар аллақачон ухлаб қошлишган. Полвон билан Ёқутойнинг кўзларига уйқу келмади, улар дарё қирғофида кезиши давом эттиришарди.

Шамол шўхлик қилиб, Ёқутойнинг сочларини, кўйлак этакларини учиради.

— Ёқутой, қаранг, ҳаво қандай яхши, мусафро!

— Ҳовва, оқшом пайтлари дарё қирғофи нақадар гўзал!

— Ажойиб манзара, кишини ўзига беихтиёр тортади.

— Қўпдан бери дарё қирғоқларида бўлмагандим, мана Полвон оға сиз билан биринчи марта кезишим...

— Тонгни ухламасдан оттиришга розиман, жоним, Ёқутойим, сиз билан бирга бўлиш мен учун роҳат бағишлади! — Полвон Ёқутойнинг нозик белига тушган узун, қалин соч ўрамини ўйнаб борарди, — менимча, ҳаётимнинг энг чиройли дамларидан бири мана шу бўлса керак, қаранг дарёдаги ой шуълалари бизга кулиб боққандай. Қанча вақтдан бери мен на ором, на ҳаловат кўрдим, уруш, жанг...

— Ха, сизга қийин бўлди... Қаранг, тонг оқараётир, Мажидий ҳам галгандир.

Улар лиманга келишиди. Лекин Мажидийдан дарак йўқ эди. Машариф Полвонов ва Матназар Одамовлар билан бирга кетадиган талабалар уйғонган, юз-қўлларини юваб, кўрпа-ёстиқларини йиғиштиришарди. Анабиби Муродова, унинг эри Оллоберган Заргаров, Пир Қутлумуродов, Аннабиби Сафоева, Назира, Анна Емельянова, ёш гўдагини кўтарган Тожиддин Девонов хотини Марям Девонова билан қайиққа ўтиришиди. Ҳали балоғатга етмаган ўнта ёш бола ҳам шовқин-сурон билан қайиққа чиқди. Дарға кетишга буйруқ берди.

Чолиш лиманида қолган юз ўн талаба ва уларни кузатишга келганлар Раҳмат Мажидийни сабрсизлик билан кутишарди.

Үттиз иккинчи боб

Ёз ИССИФИ Оллоқуллибойга қаттиқ таъсир қилган эди. У уйидан ташқарига камдан-кам чиқар, ҳатто саройдаги магазинга ҳам онда-сонда борар, савдо-сотиқ ишларини унинг катта ўғли бажаарди. Август ойининг охирларида ҳавонинг тафти бир оз бўшашиб, ҳарорат пасайгац, Оллоқуллибойга сал жон кириб қолди. Қуёш ғарб томон оғган пайтда магазинга бориб савдо-сотиқни кузатар, дўстлари билан суҳбатлашарди. Ёлмонбой дўстининг магазинга келганини эшитгач, унинг олдига елиб-югуриб келди. Салом-аликдан кейин Оллоқуллибой шеригидан секин сўради:

¹ Тоғаси.

- Шерик, Қутим қорадан хабар борми?
- Ҳозирча йўқ.
- Дурди қилич билан учрашган бўлса менга хабар қилинг.
- Бош устига, ўзим ҳам янги хабарни тўрт кўзлаб кутаётиман.
- Савдо-сотифингиз қалай, фойда чиқиб турибдими?

Ёлмонбойнинг дарди кўп экан, нолиб кетди:

- Шерик, патент дегани бизларни кафангадо қилса керак. Ҳар иили олтин баҳосида икки юз эллик манот пул тўлаш керак.

— Ҳа, қийин,— деди Оллоқуллибой.— Икки юз эллик манотга бозорда камида икки юз қўй беради. Бу бир отар қўй дегани. Бир йилдан кейин улар уч юз қўй бўлади, икки йилда олти юзта... Буларни ҳисоб қилиб хуноб бўлиб кетаман.

— Патент олмасанг магазин беркитилса очдан ўлиш ҳеч гапмас. Оллоқуллибойнинг хизматкори чой келтириб қўйгандан кейин Ёлмонбой пиёладан чой ича туриб сўзида давом этди. — Қизиқ замонда яшаётимиз. Бош омон бўлса, кўз кўравераркан. Большовойлар ишнинг кўзини билиб қолишди. Бир куни патент хусусида молия идорасига борган эдим, у ердагилар: «Бой ота, ҳукумат осмондан тушган пулга яшамайди, сиздан, Оллоқуллибойдан, Гужумбой, Фавдонбойлардан солғит олмаса иш битадими? Ахир, сизлар улли фойда оласизлар. Сизларга минг сўм даромад нама деган гап?» — дейишди. Қизиқ, киссангизга тушадиган пулнинг ҳам ҳисобини олишади. Ахир, мен уларнинг сандидидаги пулни санамайман-ку!

— Тўғри айтасиз, бироннинг киссансига тушган пулни нана санаш керак? У пуллар осонликча галадими? Тошкент, Москавдан молни олиб гал, уларни жой-жойига қўй, поездга, кемага, ҳаммомга пул тўла. Келтирган молларни битта-биттадан сот. Хизматкорга, гумаштага пул чиқар. Э-ҳа... Қанча ташвиши бор. Бир пул¹, икки пуллаб зўрга фойда оласан. Молияда ўтирганлар буни хамирдан қил суғиргандай осон деб билишади. Хизматкоринг ўғирлик қиласи, гумаштанг фойдадан уриб қолади, ишимизнинг қанча даҳмазаси бор. Булар билан ҳеч кимнинг иши йўқ.

— Шерик, буларни айтмасангиз ҳам ҳаммасини беш бармоғимдай биламан. Оқча топишнинг ўзи бўлмайди. Үнга ақл ишлатиш керак. Пулдан пул туғилмаса уйинг куяди деявер. Бунинг устига кеператсани ўйлаб чиқаришди. Улар молни арzon сотишяпти, рақобат зўр. Харидор албатта уларга боради,— деди Ёлмонбой йиғламоқдан бери бўлиб,— магазинингни ёп демаса ҳам ёпишга мажбур бўламан.

— Ёлмонбой, мен барibir магазинимни ёпмайман. Ҳали кўрамиз, кеператсаси узоққа бормайди, ичидан оласи чиқади.

— Шундай дейсизу сиз-бизни сайловдан маҳрум этиб якка моховдай қилиб қўйиши.

— Нега якка мохов бўлиб қоларканмиз?— Оллоқуллибой дўстининг сўзини бўлди.— Уларнинг ўзлари пес-мохов бўлсин. Сайламаса сайламали-да, шохимиз чиқармиди? Оёқяланглар эрта-индин бизга яна ялинишади. Дон-дунни биз топамиз, молни биз олиб галамиз, патентига биз пул тўлаймиз, қани биз тўламайлик-чи, аҳволлари вой бўлади.

— Азизим, сиз отдан тушсангиз ҳам, эгардан тушмайсиз. Булар-ку ҳали ҳолва, олдинда қанча-қанча ғовға бор. Хонсуворов, Султон қорилар баттарроғини ўйлаб топишади.

— Ёлмонбой, нимани маслаҳат кўрасиз?— Оллоқуллибой бўшашиб дўстига қаради.

— Ўзим ҳам билмай қолдим. Магазинимни бекитиб, чакана савдо-га ўтсамми, дейман.

¹ Бу ерда тийин маъносида.

— Ҳали чарчи¹ ҳам бўламан денг?!— қаҳ-қаҳ урди Оллоқуллибой семиз қорни устида қўлларини ўйнатиб.

— Дўстимиз Полёзхожини солғит идорасига бошлиқ қилиб ўтказишипти. Эски қадрдан дўстимиз бизни унутмас.

— Ҳай, Қутим қора Дурди қиличининг олдидан галгач, менга хабар берарсиз.

— Сизга хабар бермай кимга хабар бераман, дўстим, — Ёлмонбой магазиндан чиқиб, тез-тез қадам ташлаб уйига жўнади.



Терговчи маҳбус Аҳмад Маҳмудовни тергов қилмоқда, уни кимлар биландир юзлаштиromoқда. Собиқ хоннинг қайин отаси Нақибхўжа ҳам чақирилган. У стулда ўтиришни истамади. Полда чордана қуриб, носвой чекиб ўтиради.

— Қани, ўрнингиздан туринг, саволларга жавоб беринг,— деб 'илтимос қилди терговчи.

— Туролмайман, қариман. — Нақибхўжа ўрнидан қимирамади. Терговчи яна унга мурожаат қилди:

— Ота, Маҳмудов ҳақида на гапингиз бўлса, айтинг.

Нақибхўжа тикка турган Аҳмад Маҳмудовга қарамай, қўли билан уни кўрсатиб терговчига деди:

— Бу бало, диндан чиққан кофир, яхшидан дўраган² ёмон, худони йўқ деб айтади.

— Унинг динсиз эканини биламиз, сиз унинг давлат олдида, халқ олдида қандай жинояти бор, шуни айтиб беринг?

— Биродар терговчи, бундан бошқа ҳам улли жиноят борми? Бу кофир Чека бўлганда устимизга бостириб кириб молимизни олди, бола-чақамни хўрлади, қизимизнинг номусига тажовуз қилди. Ана, қизимизнинг ўзидан сўранг.

Терговчи Нақибхўжанинг қизи, собиқ хон Исфандиёрнинг хотини Шукуржонбикадан сўраган эди, у отасининг гапини тасдиқлади.

— Куппа-кундуз куни мени зўрлади,— паранжида ўтирган бика сўзида давом этди,—буни қамаш эмас, отиш керак.

Аҳмад Маҳмудов ортиқ чидолмади.

— Қап-катта хотин бўлиб ёлғон гапиришга уялмайсизми?

— Сен отамни қаматтиргани уялмадингми? Эрга навбат-шерга навбат дейишади,— Шукуржонбика терговчига қараб сўзини давом эттирди.— Мен ёлғон гапирсан, каломуллойи шариф урсин, ўзи зўрлаб яна тонади, бу гўрсўхта.

Аҳмад Маҳмудов Шукуржонбикани биринчи марта кўриши эди. Бунинг устига Нақибхўжанинг ўғли Сайд Абдуллаҳхўжа ҳам ноҳақ айбларни юклади. Полёзхожи, Назир кўр, Муҳаммаджонлар ҳам шулар тарафида эди.

Тергов материаллари том-том бўлиб кетди.³

¹ Майдо-чўйда нарсаларни сотувчи.

² Бунёд бўлган, вужудга келган, туғилган маъносида.

³ Биз бу ерда Аҳмад Маҳмудовнинг кейинги ҳаётини тақдири ҳақида қисқача маълумот бериб ўтишни лозим топдик. Аҳмад Маҳмудов устидан 1924 йил апрель ойида бошланган тергов икки йилгача давом этди. Охири 1926 йил 7 апрелда уни отишга хўм қилинди, лекин суд Аҳмад Маҳмудовнинг Хоразмда Совет ҳокимиятини мустаҳкамлашда килган хизматларини назар-эътиборга олиб, ўлим жазосини ўн йиллик қамоқ билан алмаштирган эди. Уч йилдан кейин афв умумийга тўғри келиб, Маҳмудов қамоқдан чиқарилди. У Карманада «Малик» совхозида ишлади, кейинчалик Хоразм театрида артист, сўнг администратор бўлиб хизмат қилди. 1937 йилда эски гибат-бўхтонларнинг касри уриб яна қамалди. Орадан ўн бир ўтган, 1948 йилда қамоқдан қайтган Маҳмудов Хива касалхонасида завхоз бўлиб ишлаб юрди. У ўзининг

Ўттиз учинчи боб

А МУДАРЁ жўшқин, сертўлқин, тез оқар дарё. Шунинг учун ҳам уни қадим замонларда Жайхун, яъни Телба дарё деб аташган. Машариф Полвоновлар тушган қайиқ тўлқинлар устида чайқалиб Орол денизи томон сузиг бормоқда. Қайиқчилар бир маромда эшкак эшиб борар, бири чарчаса бошқаси давом эттиарди. Қайиқда ёш Хоразм жумҳуриятининг йигит-қизлари, комсомол, коммунистлари ўтиарарди.

Қайиқ бир маромда сузиг борар, қуёш заррин нурларини дарё узра сочар, қайиқдагилар, дўйстлар бир-бирлари билан суҳбатлашар, вақтнинг қандай ўтганини ҳам билишмасди.

— Мен Миркомил Миршароповдай бўламан, Тошкентда Ленин номидаги ҳарбий мактабга кириб ўқийман,— дерди Муродов.

— Мен эса Хонсуворовдай фирмә ходими бўлишни истайман, САҚУга кириб ўқийман,— деди Пир Қутлимуродов.

— Жўралар, менинг мақсадим Ҳамза Ҳакимзода каби бўлиш. Артист, режиссёр, драматургдан ҳам улуғроқ ном борми?— Машариф Полвонов Ҳамза билан учрашувлари ҳақида ҳаяжонланиб ҳикоя қиласди.

— Ҳар ким мурод-мақсадига етсин, жўралар, сенинг орзуинг на- ма деб мендан сўрамайсизлар ҳам?— Оллоберган Заргаров ўртоқларига гина аралаш қаради.

— Ҳўш, ким бўлмоқчисан?

— Мен доктор бўлишни истайман...

— Мен эса инженер бўламан,— деди Казаков.

— Хоразмга энг керакли мутахассис кимлигини биласизларми?— Жуманиёс Аҳмедов берган саволига ўзи жавоб қайтарди.— Бу ирригатор! Хоразмда олтмиш минг чиғир бор, қанча от, қанча тую, қанча одам овора, мен ирригатор бўлсан деҳқонларнинг меҳнатини енгиллаштирадим. Сувнинг ўзини отизларга оқиб келадиган қиласдим.

Қайиқ атрофида учиб бораётган оқ чорлоқлар йўловчиларнинг дарёга ташлаган нарсаларини илиб олиб кетишар, дарё ўртасида эса катта балиқлар сакраб-сакраб ўйнашарди. Аста-секин кеч ҳам кириб, қош қорайди, уфқдан ой кўтарилиб дарёнинг ҳуснига-ҳусн қўшди. Ўгўё машъаладай дарёда сузиг бораётганларга йўл кўрсатиб турарди.

Анабиби Муродова эри Оллоберган Заргаров ёнига ёнбошлади-ю, негадир уйқуси келмади. У юлдуз тўла осмонга боқар, эрига алланималарни шивирлар, эри ҳам пичирлаб жавоб берарди.

— Оға, бу кун тўй қилганимизга бир ой бўлипти.

— Чилламиз ҳам чиқмапти-ку.

— Ўқишига бораётганлар ичida фақат иккимиз ёш келин-куёв эканмиз. Оға, мен қандай баҳтиман. Тошкентда ўқиб Ёқут опадай муаллима бўлсан дейман. Ҳа, айтгандай, Чолишда қолганлар йўлга чиқишгандир?

— Балким чиқишгандир. Раҳмат Мажидий биз кетгандан сўнг анчадан кейин галган чиқар. Кечки пайт, ё тонгда йўлга чиқишар.

Ой ботиб тонг ёриша бошлади. Ҳаммадан илгари турган дарға қайиқчиларни уйғотди. Қирғоқда ётганлар ҳам кўрпа-ёстиқларини кўтариб қайиққа туша бошладилар. Озгина мизғиб олган ёш келин-куёв

нотўғри қамалгани ҳақида бир неча бор ариза берди. Ўзбекистон олий суди Маҳмудов ишини қайта текшириб, ҳеч қандай айби йўқлигини аниқлади ва уни тамоман оқлади. Аҳмад Маҳмудовга пенсия тайин этилди. У умрининг охиригача Хива музейидаги илмий ходим бўлиб ишлади ва 1970 йилда вафот этди.

Анабиби Муродова билан Оллоберган Заргаров ҳам кўзларини уқалаб кўрпаларини кўтариб қайиқقا тушишди. Уйқулари чала бўлганлар қайиқда ўтириб мудрашарди. Машариф Полвонов биринчи кечанинг тинч-осуда ўтганидан, ҳеч қандай қўнгилсиз ҳодиса рўй бермаганидан то манзилга етиб боргунча қолган кунлар ҳам шундай тинч ўтар деб ўйлади.

Йўловчилар сафар чуррагини еб чой ича бошладилар. Ўртада қайиқчиларнинг қозони қайнамоқда. Қайиқнинг орқа томонида даёв ушлаган дарға уни тўғри ўйлдан олиб бормоқда. Мана қайиқчиларнинг овқатлари ҳам тайёр бўлди, улар навбатма-навбат овқат еб, куч йигиб эшкакларини зўр файрат билан эша бошладилар. Анча йўл босиб ўтилди. Гурлан, Мангит яна бошқа бир неча қалъа, овул, қишлоқлар орқада қолди.

— Раҳмат Мажидий бизларнинг кетганимизни эшишиб ҳайрон қолгандир,— деди Машариф Полвонов дўсти Матназарга қараб.

— Жўра, уларни Мўйноқда ё Аральскда кутиб оламиз, қани қўшиқни бошла.

Машариф Полвонов субҳидамни қўшиқ билан қарши олди, дўсти Матназар ва бошқалар унга жўр бўлишиди.



Хивага қайтиб борган Раҳмат Мажидий Хоразм ҳукумати номидан Туркистон ҳукумати номига хат ёздириб олгач, тонгда файтонга ўтириб Чолиш томон йўл олди. Бундан бир неча ой илгари Хива — Урганч йўлларида юриш хатарли эди, босмачилар йўл тўсишарди. Энди эса йўллар очиқ, тинч-осойишта, бирорта ҳам босмачи тўдаси йўқ. Шунинг учун ҳам Тошкентга, Москвага кетувчи талабаларга аскар қўшиб берилмади, ҳатто уларнинг ўзларига ҳам қурол-яроғ беришни мақбул кўришмади.

Қарамон бекатида бир оз дам олганларидан кейин файтончи яна отларга қамчи урди, улар қумдан ўтиб, эски Шовот кўпригидан Урганчга кириб боришиди. Раҳмат Мажидий ўз кўзларига ишонмагандай папкага буқланмай солинган, ялтираб турган қофозни яна бир карпа ўқиб оғзи қулоғига етди.

— Файтончи ака, Урганчда тўхтамай тўғри Чолишга ҳайданг,— деди у.

Талабалар Раҳмат Мажидийни кўзлари тўрт бўлиб кутишарди. У ўтирган файтон Чолиш лиманига етиб келгач, талабалар уни ўраб олишиди. Мажидий файтондан тушибоқ йигит-қизларга хатни кўрсатди.

— Мана, нажот қофози! Ишимиз ўнгидан галди. Қани, кемага ўтиринглар, кетдик! — деди шошиб қолган Мажидий.

— Машариф Полвонов, Матназар Одамов. Пир Қутлимуродов...

— Намага?

— Тошкентга эртароқ боришмоқчи...

— Кира учун тўланадиган пул менда-ку,— ҳовлиқиб сўради Мажидий.

Бу орада унинг атрофини Али Муллаёров, Отамурод Ҳасанов, Жуманиёз Авазов, Бекжон Машарипов, Сора Мажидий, Гулчехра Сultonмуродова ва бошқалар ўраб олишиди.

— Тошкентда ҳисоб-китоб қиласиз, деб айтишди,— деди ҳазор расплик Мадамин Ёқубов.

— Бир кун мени кутишмай кетишпти азаматлар, ҳай, майли, эсон-омон етиб боришин. Кира пулинин Тошкентда олишар.

Чолища қолган бир юз ўн талаба қариндошлари — ота-онаси,

оға-иниси, ёр-биродарлари билан хайрлашиб, катта кемага ўтиришиди. Полвон, Ёқутойлар Шерниёс ва Ойжамол билан қучоқлашиб илиқ хайрлашишди. Қирғақда қолганлар қўл силташиб:

— Сизларга оқ ўйл! — дейишарди.

Ўттиз тўртинчи боб

КАРИМ Болтаев билан Давлат Ризаев йигирма икки-йигирма учга қадам қўйган, яқиндагина партия сафига кирган ёш коммунистлар бўлсалар-да, кишиларни ҳайратда қолдирадиган ишлар қилиб, Хоразм халқи олдида катта обрў қозонишди. Ҳар иккови ҳам ўта камбағалнинг ўғли, ҳар иккови ҳам бола чоғиданоқ бойларнинг эшигига ишлаб, оғир кунларни бошларидан кечиришган. Январь кунлари душман Хивани қамал қилганда, ёш жумҳуриятнинг тақдиди қил устида турганда ҳар иккови ҳам энг оғир, энг масъулиятли вазифаларни бажариб, Хоразмда янги совет тузумини сақлаб қолувчиларнинг олдинги сафида бўлишди.

Хоразм талабаларини марказий шаҳарларга ўқишига юборишдан уч кун илгари, яъни 1924 йил, 20 августда Карим Болтаев билан Давлат Ризаевни республиканинг энг юқори лавозими — Марказижроком Президиумига аъзо қилиб сайлашди. Раис Султонқори Жуманиёзов уларга қараганда икки баравар катта, яъни қирқ беш-қирқ олтиларга кирган бўлса-да, Болтаев билан Ризаевнинг гапига диққат билан қулоқ солар, уларнинг таклифларини кўп вақт қўллаб-қувватларди. Раис доимо масъул саркотибига: «Бу қарор лойиҳасини Ризаев билан Болтаевга кўрсатдингизми, уларнинг фикрлари қалай, билиб қўйинг, агар улар қўл қўйиши маса, мен ҳам қўл қўймайман», деб уқтиради. Қўп масалаларни Карим Болтаев билан Давлат Ризаевларнинг ўзлари Президиумга қўйишар ва докладлар қилишарди. Мана шулардан бири СССР Меҳнат Қонунларини Хоразм республикасига жорий қилиш ҳақидаги масала бўлди.

— Ҳурматли ҳукумат аъзолари,— деб сўз бошлади Карим Болтаев ҳукумат мажлисида, — ўзларингизга маълумки, СССР ақчаларини Хоразмда ҳам қабул қилинганлиги улуғ тарихий иш бўлди. Бу тадбирдан халқимиз ниҳоятда мамнун. У жумҳуриятимизга катта фойда етказди. Уч пулча ҳам қадри бўлмаган, обрўси тамоман тушиб кетган коғоз ақчалар ўрнига қадр-қиммати зўр бўлган СССР ақчалари, яъни червонослар жорий этилиб, иқтисодий фаолиятимиз ҳам яхшиланди. Бу ҳаммага равshan. Худди шу каби яна бир муҳим тадбирни амалга оширгомимиз керак.

— У қандай тадбир экан? — сўради ҳайъат аъзоларидан бири.

— Хоразм жумҳуриятида СССР Меҳнат Қонунларини жорий қилмоқ зарур, — деб Болтаев масаланинг муҳим аҳамиятини асослаб бера бошлади.

— Мен ҳам худди шундай фикрдаман, — деб Давлат Ризаев докладчи Болтаевнинг фикрини қувватлади.

— Хоразм жумҳурияти ҳали СССР составига кирган эмас, қандай қилиб СССР Меҳнат Қонунларини қабул қилиш мумкин? — сўради Президиум аъзоларидан бири.

Болтаев бу саволга атрофлича, асосли далилларни келтирган ҳолда, шошилмай жавоб берди. Ҳайъат аъзолари унинг жавобларига ҳамда сўзга чиқсан кишиларнинг унга қарши айтган фикрларини оқилона далиллар билан рад қилганига қойил қолишиди.

— Мен ҳам Болтаевнинг фикрига қўшиламан. Бу муҳим таклифни атрофлича ўрганиб чиқиш ва қонун лойиҳасини тузиш учун маҳсус

комиссия ташкил этиш керак,— деди раис.— Менимча, комиссияга Марказкомдан Афзал Тоҳиров, Марказижрокомдан Оҳангаров, Нозирлар шўросидан Абубакиров, аҳли касабадан Бурнашев, меҳнат шўбасидан Ботировларни номзод қилиб кўрсатсан.

Хукумат комиссияси тузилди. У Болтаевнинг таклифига биноан СССР Меҳнат Қонунларини Хоразм жумҳуриятида ҳам қўллаш зарур деб топди. Шундан сўнг Марказижроком ҳунармандлар Союзи Марказий бюроси билан бирга СССР Меҳнат Қонунларини Хоразмда жорий қилиш ҳақида тарихий қарор қабул қилди.



Қутим қора Дурди қиличга бутун воқеаларни айтди. Дурди қилич Хонёпи соқасининг чап томонидан қамишзорда ўз йигитларини сафга тизиб, шайлаб қўйди. Сардорнинг йигитлари инглиз қурол-яроғлари билан қуролланган, ўқ-дори етарли. Қулай жойни эгаллаган босмачилар дарёда сузиб бораётган ҳар бир қайиқни мўлжалга олиб, милтиқлардан ўқ отиб, шу замоннинг ўзидаёқ ғарқ қилиши мумкин эди.



24 август. Қуёш ўз нурларини кенг, лиммо-лим ва тез оқаётган Амударё узра сочарди. Дарё ўртасида сузиб бораётган қайиқ ичидағи ёшлар шод-хуррам; бири ашула айтса, иккинчиси дутор чалар, бири латифа айтса, бошқаси шахмат-шашка ўйнарди. Ҳар ким ўз иши билан банд.

— Анна, қандай баҳтлисан, Тошкентга борганингдан сўнг кўп ўтмай эринг ёнингга галади, менинг ёрим эса...

— Фотима, хафа бўлма, Матёқуб ҳам бир икки ойдан кейин Тошкентга келади, янги турмуш қурасизлар, сизларга ҳам баҳт кулиб бोқади ўшандা.

— Қайдам, лекин мен ниманидир абадий йўқотгандай ҳис этаётимран.

— Фотима, сенга шундай туюлса керак. Ана қара, Оллоберган Заргаров билан хотини Анабиби қандай хушчақчақ ўтиришипти. Балким яқин келажакда сен ҳам Анабиби Муродовадай бўлажак эринг билан баҳтли кунларда яшарсан.

Оллоберган жияни Назирани ёнига чақириб олди.

— Назира, Полвон оғанинг Чолишдаги гапларини эшитдинг-а?

— Эшитдим, оға, ҳаммасини эшитдим,— тез жавоб берди Назира.

— У гапларни эсингдан чиқарма, синглим.

— Асло эсимдан чиқмайди. Ёқут опабийимга ваъда берганман, яхши ўқийман, сиздай муаллима бўламан, бу менинг орзуйим, деганман.

— Орзуйингга ет, синглим!

Қирқ талаба ўтирган қайиқ бемалол сузиб борарди. У Хўжайлидан ўтиб, Хонёпи соқасига яқинлашди. Қўққисдан қирғоқ томондан қайиқ-қа қараб отилган ўқ қайиқдагиларнинг тинчини бузиб, саросимага солди.



— Дўстлар, Аҳмад ўрисдан қутулдик, энди Болтаев, Ризаевлардан ҳам қутулиш чораси ўйқмикин?— сўради пишиллаб Оллоқуллибой.

— Балки сизлар ҳам бирор нарсани ўйлаб қўйгандирсизлар,— Назир кўр ўртоқларига саволомуз қараб қўйди.

— Бир кунмас бир кун улар бизнинг бошимизни мажақлади-ёв,— деди кўзлари ичига тушиб кетган, қоқсук Ёлмонбой.

— Нама ҳам иложимиз бор, замон уларники,— деди Назир кўр.— Мен улар билан тил топишиб олдим,— ҳатто баъзилари менга ишонишади ҳам. Лекин, сизлар, азиз дўстларим, отдан тушсангиз ҳам, эгардан тушмайсизлар.

— Хўш, нама қил дейсиз?

— Капратсияга ишга киринг, ичиди туриб...

— Шўрга ишлагандан кўра ўлганим минг марта яхши,— жавоб қилди Оллоқуллий қўк чой ича туриб.

— Тўғрисини айтганда, шериклар, сизларга ҳали ҳам ақл кирмабди, ҳеч бўлмаса хўжа кўрсин учун ишлаш керак, ахир энг яхши молларни...

— Назирбой, тушундик, тушундик...— баравар гапиришди Оллоқуллий билан Ёлмонбой.

— Назирбой тўғри айтади,— деди Ёлмонбой Оллоқуллийга.— Биз ҳатто айрим жониворлардан ҳам ибрат ололмаймиз. Масалан, буқаламун шароитга қараб тусини ўзгартиради. Замон большовойникими, бас шунга қараб иш тутмоқ керак. Назирбой айтгандай, ичига кириб, ичидан туриб...

— Шерик, қариб қолдик-ку,— деди Оллоқулий пишиллаб, у ёқ-бу ёққа ағанаб.

— Болаларимиз бор-ку, алимиздан галганинини биз қилсак, қолганини фарзандларимиз уddaласа.. Қолаверса, дўстларимиз бор, улар ёрдам беришар.

— Ёлмонбой, қизиқ гапларни айтасиз, ҳозир дўстга ҳам ишониб бўлмайди. Назирбой ёрдамимиз тегиб турган пайтда бизга дўст, ўзига фойда чиқадиган жойда эса бизни дарҳол унугади. Тўғрисини айтгандা, унга дўст ҳам керак эмас. Нуруллаевни отишдан олиб қоламан, деб биздан ва оға-инилардан қанча пул ундириди; барибир, у отилиб кетди, пул Назирбояда қолди.

— Буни не ёрдан биласиз, у, тегишли одамларга пул чўздим, лекин оқибати бўлмади, деди-ку?

— Оғиз деган ҳамма нарсани айтаверади!..



Кутим қора ўз хўжайинининг топширигини кўнгилдагидай бажарганини маълум қилиш учун Хивага шошиларди. Унинг эгнида Дурди қилич киғизган ипак чалон, киссасида танглалар. «Хивага борсам хўжайним ҳам хасислик қилмай, холис хизматим учун мўмай соврасалом берар, ваъдасига кўра тўйни ҳам бошлаб юборар», деган ширина хаёллар билан ўзини овутарди Кутим қора.



Кирғоқдан отилаётган ўқ қайиқнинг гоҳ тепасидан, гоҳ ёнидан ўтиб, йўловчиларни ваҳимага соларди. Қизлар, ёшлар дир-дир қалтипар, йиғлар, ҳар ким ўзини сақлаш учун қайиқнинг ичига яширинарди.

— Дарфа, кемани бу ёққа бур!— деди Дурди қилич от устида туриб.

— Омон қоламан дессанг қирғоққа чиқ!— деди унинг шериги Нургалди.— Чиқмасанг баринг дарёга фарқ бўласан!

Дарғанинг оёғига ўқ тегди. У қайиқ ичига йиқилди. Дарғанинг ўрнини босадиган киши йўқ. Кемачилар саросимага тушиб, нима қилишларини билмай қолишиди. Босмачилар эса ҳамон:

— Таслим бўлинглар!

— Хеч кимга тегмаймиз! — деб қичқиришарди.

Қайиқ қирғоқ томон бурилавермагач, яна ўқ отиш зўрайиб кетди. Бу гал икки кемачига ўқ тегиб, улар ҳалок бўлишди. Қайиқда йири-сиги, дод-фарёд бошланди.

— Бирор милигимиз бўлмади, биз ҳам мўлжалга қараб отардик,— деди Машариф Польонов шеригига.

Дарфасиз қолган қайиқ сув гирдобига тушиб ғарқ бўлиши турган гап. Бунинг устига бир ўқ қайиқни тешиб ўтди. Шу замони дарё суви қайиқ ичига отилиб кира бошлади.

Қайиқдагилар тешикка латта тиқиб сувни тўхтатишга ҳаракат қилишди... Қайиқлар ноилож Дурди қиличнинг буйруғига итоат этишга мажбур бўлишди.

Ўттиз бешинчи боб

Яқинда Нозирлар шўроси раиси қилиб тайинланган Саъдулла Турсунхўжаев ишни Нозирлар шўроси аппаратини кучли ва тажрибали кишилар билан мустаҳкамлашдан бошлади. Марказком секретари Хонсуворов, Марказижроком раиси Султонқори Жуманиёзов билан келишиб, Айтақовни Адлия нозири, Самшиевни Молия нозири қилиб тайинлади.

— Турсунхўжаев улуғ ишлар учун яратилган давлат арбоби,— дейишиди дўстлари. Турсунхўжаев нозирларнинг талабларига алоҳида аҳамият бериб, мумкин қадар уларни қаноатлантиришга тиришарди.

— Саъдулла ака,— деб сўз бошлади унинг кабинетига кирган Маориф нозири Давлат Ризаев,— Хоразмда билим юрти йўқ, нама қиласми?

— Албатта очиш керак, мен бу таклифни қувватлайман. Жумхуриятимизда ўрта мактаб, техникумгина эмас, ҳатто олий мактаб ҳам очиш керак.

— Маблағ масаласи...

— Топишга ҳаракат қиласми.

— Хивада хотин-қизлар техникумини очсак...

— Айни муддао, сиз булар ҳақида Нозирлар шўросининг қарор лойиҳасини тайёрланг.

— Қачон келтирий?

— Қеласи ҳафтага.

Давлат Ризаев Нозирлар шўроси раиси олдидан хурсанд бўлиб чиқди.



Қайиқ қирғоққа келиб урилгач, Дурди қилич:

— Арқонни ташла! — деб буйруқ берди.

Қайиқдан улоқтирилган йўғон арқонни Дурди қиличнинг йигитлари дарҳол илиб олишди. Қайиқ ичидаги ўсмирлар дир-дир қалтирашар, кўзларидан тинмай ёш оқар, талабалар қўрқувдан қотиб қолишган эди. От устида турган девдай йўғон гавдали Дурди қилич:

— Қимирладинг отамиз! — деб бақирди.

Талабалар босмачиларнинг даҳшатли жирканч башараларига қа: рамай юзларини ўгириб туришди, ўн-ўн икки босмачи қайиқقا ўтди. Улар қўлларидағи қамчиларини ўйнатиб, қайиқнинг у бошидан бу бошига бориб, ҳамма нарсани текшириб кўришди. Қайиқ ўртасида

қонга беланиб ётган икки кемачининг танасини оёқлари билан туртиб кўриб:

— Ўлган!— деди босмачилардан бири.

— Улигини дарёга улоқтиинг, балиқларга ем бўлсин!—амир қилди Дурди қилич ўйнаб турган отининг жиловини тортиб.

— Оға, қирғоқда кўмсак хўстарлари¹ галиб кўришар,—деди кемачилардан бири қўрқа-писа.

— Айтдим-ку, дарёга ирғитинг, деб! Ер булардан ҳазар қилади.

Сардорнинг буйруғи билан икки кемачининг жасади дарёга ирғитилди.

— Ким у инグラб ётган?

— Дарға.

— Қирғоқча чиқаринг, очдан ўлсин, ўлигини бўрилар есин,— деди Дурди қилич қамчиси билан баланд тепани кўрсатиб.

Сардорнинг буйруғи билан қайиқни, ўқ тешган ерини тузатиб, Хонёпи томон буришиди. Босмачилардан кимдир дарға ўрнига ўтиб қайиқнинг боришини кузатиб турди. Эшкакчилар бочмачиларнинг буйруғига кўра тез-тез эшкак эшарди. Дурди қилич ва босмачилар отларига миниб, қирғоқ бўйлаб қайиқни кузатиб боришарди.

Қайиқдаги босмачиларнинг баъзилари тикка туриб, баъзилари сандиқ устида ўтириб, қўлларидағи қуролларни талабаларга ўқталиб туришарди.

Хонёпи Хўжайли билан Тахиатош ўртасидан ўтган бўлиб, унда ҳатто катта кемалар ҳам бемалол юра биларди. Қамишзорга яқинлашгач, қайиқни катта бир майдон ёнида тўхтатишиди. Бу ерга Дурди қилич ва унинг йигитлари келиб туришганди, аввал босмачилар қирғоқча чиқишиди, сўнг қўлларини кўтарган ҳолда талабалар қайиқдан туша бошладилар.

Дурди қилич уларни уч тўдага ажратди. Биринчи тўдада ўртароқ ва катта ёшдаги талабалар бўлиб, Машариф Полвонов, Матназар Одамов, Оллоберган Заргаров, Муродов, Казаков, Пир Қутлимуродовлар шулар ичida эди. Ҳали балофатга етмаган, ёши ўн икки-ўн бешларга борган болалар иккинчи тўдага ажратилди.

— Боланг билан сен ҳам булар ёнига ўт,— деди Дурди қилич Марям Девоновага қичқириб. Гўдак чинқириб йиғлаб юборди. У отасидан ажралгиси келмасди. Тоҳиддин Девонов ўғлини кўтариб хотини ёнида туар эди. Учинчи тўдага хотин-қизлар: Анабиби Сафоева, Анабиби Муродова, Анна Емильянова, Фотима Бекмуҳаммедова ва Назираларни ажратишиди. Уч тўда уч тарафда туарди. Дурди қиличнинг белида наган, ёнида ханжари осиғлиқ, қўлида дастаси кумуш қамчи. У дастлаб Машариф Полвоновдан сўради:

— Не ера боржоқ?

— Тошкентга.

— Наматчак?

— Ўқишига кетаётимиз.

Навбат Пир Қутлимуродовга келди:

— Сен ҳам ўқишига кетчак?

— Ҳовва. Хоразмда янги ҳаёт қуриш учун ўқимоқчимиз.

— Янги ҳаёт, нама у?

Қутлимуродов тушунтириб берди, Дурди қилич истеҳзо билан кулди ва сўроқ олишда давом этди. Қолганлар ҳам ўқишига кетишаётганини айтишиди.

Иккиқат аёл бўлатуриб Тошкентда наматчак?— Дурди қилич Анабиби Сафоевага хўмрайди.

¹ Яқин кишилари, қариндошлари.

— Ўқиб, муаллима бўлмоқчиман.

— Боланг билан на ера боржоқ?!— Дурди қилич Марям Девонавага дашном қилди.

— Боламни яслига бераман.

Дурди қилич яслининг нима эканини билмаса-да, у ҳақда сўрамади. Сардор қайси бир хотин-қиздан сўраса, улар бор гапни, яхши ният билан ўқишга кетишаётганини айтишди. Худди шундай жавобни балофатга етмаган болалардан ҳам эшитди. Дурди қилич ғазабга келиб:

— Ҳамманг кофирнинг юртина бориб, иблислардан дарс олмоқчилизлар?! Хиванинг қадимий мадрасаларида ўқисаларинг ўласизларми?— ўшқирди қамчисини ҳавода ўйнатиб. Жонларинг манинг алимда. Агар бизга қўшилсангиз, Хоразмда шўролар ҳукуматин ағдаришга ёрдам берсангиз, бошингиз омон қолади. Бунинг устига сизларга катта амал, ер-сув берамиз. Ўйлаб кўринг. Агар шартимга кўнмасангиз, ҳаммаларингизни ўлдирамиз.

— Биз ўлимдан қўрқмаймиз,— шартта жавоб қайтарди Пиржон.

— Қичқирма, ким билан гаплашаётганингни биласанми?— деди ғазабга келган Дурди қилич қамчисининг дастаси билан Пиржоннинг энгагига туртиб.

— Биламиз, сиз йўл тўсарларнинг сардорисиз.

— Ҳой, кўпрак, жонларинг манинг алимда!

— Үлсак ўламиз, лекин маслагимиздан асло қайтмаймиз,— дадил жавоб килди Пиржон сардорнинг қамчисини итариб.

— Сан-чи?— Дурди қилич Машариф Полвонов олдига борди.

— Мен ҳам ўлимга розиман, . лекин шўролар ҳукуматига ҳеч қачон хиёнат қилмайман,— Машариф Полвонов бошини баланд кўтарди. Дурди қилич бақириб Машариф Полвонов билан ёнма-ён турган дўстти Матназар Одамовдан сўради:

— Сен ҳам шу гапдамисан?

— Ҳовва! Шуни билиб қўйингки, биз ленинчи комсомоллар ҳақиқат йўлида қурбон бўлишга розимиз.

— Ҳаммасини арқонга боғланг!— буйруқ берди Дурди қилич.

Каллакесарлар дарҳол йўғон арқон олиб келиб, йигирма икки йигитни уч гуруҳга бўлиб, ҳар бирининг қўл-оёғини боғлай бошлади. Машариф Полвонов дўстларига қараб хитоб қилди:

— Йигитлар! Бизни Ленин комсомоли тарбиялади. Маслагимиз йўлида ўлимдан ҳам қўрқмаймиз. Ҳозир бу жаллодлар бизларни ўлдиради, лекин эртага бизларнинг ўрнимизни юзлаб, минглаб ёшлар эгаллайди. Бу қонхўрлардан улар қасос олажак! Алвидо, биродарлар! Шу замони газандалар қўл-оёғи боғлиқ Машариф Полвоновни қопга тиқиб, бўғзига тош боғлаб сувга иргитиши ва кетидан ўқ узишди. Анҳор суви қип-қизил қонга бўялди. Босмачилар бошқа йигитларни ҳам худди шу тахлитда сувга ташлаб, кетидан ўқ ота бошладилар.

Навбат Пир Қутлумиродовга келди, уни ҳам шу тахлитда ўлдиришмоқчи эди, лекин у ниҳоятда кучли бўлганидан олдига келган ҳар бир босмачини тепиб, итариб юбора берди. Дурди қилич босмачиларнинг паҳлавон йигитни қопга сололмай қийналишини кўриб, қисқа буйруқ берди.

— Отиб ташланглар!

Босмачилар шарақ-шуруқ қилиб милтиқларини отишга шайлаган эдилар, Пиржон овозининг борича қичқирди.

— Тўхтанг!— босмачилар ҳанг-манг бўлиб қотиб қолишиди.— Газандалар, шуни яхши билингларки, бизлар кўпмиз, ҳаммамизни отиб ўқ қилолмайсизлар,— Пиржон сув ўртасидаги қоядай мардона туриб, жўшиб гапиради, — қонга-қон, жонга-жон олувчи қасоскорлар келиб,

бизларни қандай ўлдирган бўлсангиз шундай ўлдиришади сизни. Халқ қасосидан қочиб қутуолмайсиз, лаънати одамхўрлар!

— Ўчир овозингни!— деди Дурди қилич қутурган итдай.

Навкарлар Пир Қутлимуровдовга қараб ўқ ўзишди. Отилган ўқлар Пирнинг танасини тешиб ўтса-да у бир-икки дақиқа тик турди, «Жаллодлар!», «Қонхўрлар!» деди... Дурди қилич тўппончасини қинидан чиқариб, Пиржонга яқинлашди, юрагини мўлжалга олиб кетмакет ўқ узгач, йигит ерга йиқилди.

Қайиқда ҳамон дод-фарёд овозлари эшитиларди. Хотин-қизлар соchlарини юлишиб йиғлашар, босмачиларни қарғашарди. Гал Оллоберган Заргаровга келганда қоп ҳам тамом бўлган эди. Анабиби Муродова эри Заргаров томон интилар, лекин қайиқ ёнида турган босмачилар бунга йўл қўйишмасди. Хонёпи суви қонга буланиб оқмоқда. Тирик қолган ёш болалар, қизлар ва аёллар қайиқда ўтириб, ўз тақдирларининг нима бўлишини билмай, гоҳ ҳўнграб йиғлаб, гоҳ бўзлаб, бир-бирларини қучоқлаб сужарди.

ЎТТИЗ ОЛТИНЧИ БОБ

ЎЗ ИЧИГА юз ўн талабани олган иккинчи катта кема Амударё ўртасида, ҳеч нарсадан хабарсиз, бемалол сузуб борарди. Амударёда сузуб боришининг гашти ўзгача: кемачиларга ҳам, йўловчиларга ҳам дарё ҳавоси ором берарди. Эшкакчилар бир маромда эшкак эшиб, йўловчиларнинг қўшиқларига маҳлиё бўлиб, чарчаганларини ҳам унутар, ўз вазифаларини кўнгилдагидай бажаришарди. Хоразмнинг шўх-шан қўшиқлари Амударё устида қанот ёйиб юрар, кемадаги талabalарнинг бири қўшиғини тамомласа иккинчиси бошларди:

Ёримнинг ҳовлиси дарё бўйида,
Жон берсам арзиди ёрнинг йўлида.
Унинг оқ билаги менинг бўйнимда.
Галавер жонингдан, қўрқма изингдан.

Сочим узун бўлса тарасам, ўрсам,
Сен мард бўлсанг бутун меҳримни берсам.
Насиб бўлса бир кун катта тўй қилиб,
Ана шунда мақсадингга етарсан.

Раҳмат Мажидийнинг кўзлари гўзал Гулчеҳрада. Одамбой Иброҳимов ҳам қаллиғи Шодмонойнинг қўшиқларига маҳлиё. Катта кема ҳамон сузуб бормоқда. Талabalарнинг айримлари турли машғулотлар билан банд. Бири газета ўқиса, бири китоб варақлар, бири шашка ўйнаса, бири шахмат донасини сурар эди.

Шерниёз билан Ойжамол Амунинг тўлқинларига қараб, қуёш нурларида товланишини томоша қилишарди. Гоҳ кўкка боқишар, осмонда парвоз қилиб юрган оқ чорлоқларнинг қўйқисдан сувга ўзини отиб, балиқчаларни ушлашларини кузатишар, гоҳ катта-катта балиқларнинг биланглаб, сувда сакраб-сакраб ўйнашларига маҳлиё бўлишарди. Бу икки ёш юракка Амударё ором, лаззат баҳш этар эди.

— Мен биринчи марта дарёни кўраётирман, дарё улли, тез оқар бўлар экан,— дерди Ойжамол дарёга қараб.

— Ойжамол, Мўйноққа борсак, Орол денгизини ҳам кўрамиз. Кўмкў зилол сувлар, тоғдай-тоғдай тўлқинлар, на қирғоқ кўринади, на соҳил. У ерда пароходга минамиз.

Ойжамол учун дарё, денгиз, пароход, тоғ каби улкан тўлқинлар— барчаси янгилик эди. Назарида Шерниёз гўё эртаклардаги фусункор ва сеҳрли нарсаларни ҳикоя қилаётгандай эди.

— Чиқоним Назира Мўйноққа бориб пароходга ўтиргандир.

- Балким.
- Биздан олдин ҳамма нарсани кўради.
- Барибир Тошкентда учрашамиз,— Шерниёз Ойжамолга эшитмаган, етти ухлаб тушида ҳам кўрмаган нарсаларни: темириўл, поезд, паровоз, вагон, машиналар ҳақида тўлиб-тошиб ҳикоя қиласар эди.

Катта кема оҳиста сузид бораарди. Шу вақт қирғоқдан овоз келди:

- Ҳой, оға-инилар! Гапимга қулоқ солинглар... Мен дарғаман...— катта кемадагилар овоз келган томонга, қирғоққа қарашиб, чўзилиб, бошини сал кўтарган кишини кўришди. У ҳамон қичқириб гапираради.
- Шерикларингизни олиб... кетаётган эдим. Уларни босмачилар... ушлаб олди, мени отиб, ярадор қилиб... қирғоққа ташлаб кетишли...

Кемадагилар бу хабарни эшитиб ҳайрон бўлишди. Сузид бораётган кема дарё ўртасидаги саёзликка келиб урилди-да, тўхтади. Қирғоқдан ўша овоз ҳамон эшитиларди:

- Босмачилар ўқ отсалар ҳам... қирғоққа чиқманглар, кемаларингизни тез-тез ҳайдаб кетаверинглар...

— Али, балки дарғанинг гапи тўғридир, текшириб кўрайлик,— деди Раҳмат Мажидий Марказижрокомнинг собиқ масъул саркотиби, ўқишга кетаётган Али Муллаёровнинг олдига келиб.— Майли, одам юборайлик.

Саёзликка боргандা бир кемачи қирғоққа тушиб, воқеани билиб келмоқчи бўлди. Саёзликнинг нариги томонидаги дарё тармоғига тушиб кўрган эди, чуқур экан бўй бермади, у дарға ётган қирғоққа ўтолмай, тўхтаб, ундан сўради:

- Босмачилар талабаларни не ерда қўлга туширишди?

— Хонёпи соқасига яқин жойда... Мени ёрадор қилиб... қирғоққа ташлаб кетишли, ўлигини... бўрилар есин, дейишли. Мен ўлмасимдан бурун сизларга хабар қиласай... деб кечаси билан судрала-судрала... шу ерга галдим.

- Босмачилар Хонёпи соқасида қолишдими?

— Иўқ, улар талабаларни... қайифи билан олиб кетишли... қайтиб галишдими, билмадим. Хонёпининг соқаси бу ердан бир тошча галади... тезроқ кетинглар, Хонёпи соқасига яқинлашманглар, кемани ўнг қирғоқдан... олиб боринглар. Фурсат ғанимат... жон укаларим, чаққон-чаққон... ҳаракат қилинглар.

- Сиз томонга ўтиб бўлмаётир, сизни қандай ташлаб кетамиз.

— Мен барибир ўламан... сизлар қўлга тушмасаларинг бас... тезроқ кетинглар.

Кемачи йигит ярадор дарғага ёрдам беролмаганига хуноб бўлди. Охири у билан хайрлашиб, кема турган ерга қайти ва барча гапни айтиб берди. Энди тезроқ кетишимаса бу кемадагиларнинг ҳам босмачилар қўлига тушиш ҳавфи бор эди. Раҳмат Мажидий дарғанинг олдига бориб илтимос қилди:

— Дарға бува, ҳамма гапни эшитдингиз, вазият оғир, олдимизда ҳаёт-мамот масаласи кўндаланг турилти, кечаси ҳам кемани тўхтовсиз ҳайдаб кетиш зарур, сиз на дейсиз, бува?

— Ўғлим, кемачилар ҳолдан тойди, бунинг устига саёзликка чиқиб қолдик.

- Жон ота, тезроқ кетайлик,— ҳамма ялиниб-ёлвора бошлади.

— Дарға бува, жон дарға бува, тезроқ кетмасак қўлга тушмаз, нама десангиз шунга розимиз,— деди Али билан Раҳмат.

Дарға ўз талабини айтди, ҳар бир талаба учун яна бир сўмдан қўшимча ҳақ сўради. Демак, ҳар бир талабага Мўйноққа олиб бориши учун йўл кираси икки сўмдан тушади, жами бўлиб қўшимча юз ўн сўм пул бўлади, бу катта пул. Раҳмат Мажидий ўртоқлари билан маслаҳатлашди. Дарғанинг қўйган шарти қабул қилинди.



Дурди қилич ваҳшиёна ўлдиртирган талабаларнинг нарсаларини бўлиб олишга буюрди. Унинг барзанги йигитлари сандиқ ва чамадонларнинг қулфини бузиб ичини титкилашди, китоб, дафтар, қоғоз, ҳужжатларини йиртиб-йиртиб анҳорга улоқтиришди, керакли нарсаларни, кийим-кечакларни, пулларни бўлиб олишди, энг яхши буюмларни эса сардорга беришди. Балофатга етмаган болалар ва аёллар қайиқнинг бир бурчагида тўпланиб қўрқиб-писиб, бир-бирига суяниб ўтиришарди. Босмачилар уларнинг нарсаларини ҳам бўлиб ола бошладилар, ҳеч ким чурқ этмасди.

Эри ўз кўзи олдида отиб ташланган Анаабиби Муродованинг юзларида қон асари қолмаган, ўлик тусиға кирган, ёш қайин синглиси Назира тоғаси учун қайғуриб ҳадеб ҳўнг-ҳўнг йиглар, Дурди қилич ва унинг каллакесар йигитларини тинмай қарғарди.

— Жинни қизни итдан ўтказинг¹, — буйруқ берди Дурди қилич.



Ярадор дарғанинг маслаҳатига кўра улар ўнг қирғоқقا — Нукус томонга сузиб боришарди. Мана Хонёпи соққаси ҳам чап томонда қолиб кетди, қирғоқдан ўқ товуши ва на одам овози эшитилди. Хонёпи соққасидан ўтиб кетгандаридан кейин ҳам ўқ отилмади, демак, бу ерда босмачи йўқ. Бу бир томондан талабаларни хурсанд қилса, иккинчи томондан ўйлантириб қўйди. «Балки дарғанинг гали ёлғондир, шерикларимиз омон-эсон ўтиб кетишигандир, балки улар билан Мўйноқда учрашармиз», деган ўй-фикр уларнинг хаёлига келди. Баъзилар:

— Бу ерда босмачи на қилсин? — деса, баъзилар: — Босмачилар Тахиатош ёнидаги соҳилда бўлиши мумкин, — дейишарди.

— Тўғри, кап-катта одам, ярадор дарға бекорга алдайдими? — дейишди, бошқа бир гуруҳ талабалар.

Энг яххиси, кемани ҳеч қаерда тўхтатмай Мўйноқ томон ҳайдаш! Тинмасдан эшкак эшишар, чарчаганларининг ўрнини бошқалари эгалларди. Дарёнинг чуқур-саёз, айланма-гирд об жойларини яхши билган дарға кўзини уйқу босса ҳам, кемани тўғри йўлдан олиб борарди.

— Яшанг, дарға бувал — дейишарди талабалар.

* * *

— Тонг оқариб келаётган пайтда Дурди қиличнинг йигитлари кичик бир қайиқни ушлаб келишиди. Бу дарёда балиқ овлаб юрган рус балиқчиларининг қайифи экан.

— Иблисбаччалар қани? — ғазаб билан сўради Дурди қилич Нургалдидан.

— Пойладик, лекин уларни кўрмадик, ўтиб кетишиганга ўхшайди, мана бу аральскийларни ушлаб галдик, — қўрқиб жавоб берди Нургалди.

— Қирғоқقا одам қўйиб галдингми?

— Ҳовва, сардор оға.

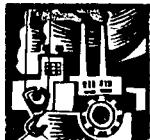
— Биз хато қилган эканмиз, кеча қирғоқقا одам қўймабмиз.

— Оға, балки улар ўтмагандир, ўтса пойлаб турган азамат йигитларимиз албатта ушлаб олишарди.

Иигирмага яқин босмачи икки қайиқка ўтириб, сув оқими билан пастга, қолганлари отга миниб, қалин қамишзорга кириб кетишиди.

(Охири келгуси сонда).

¹Отиб ўлдириңг маъносида.



ОЧЕРКЛАР

Маъруф Жалил

УМР

Ёшликада одам келажакка интилади. Қариганда ёшликни қўмсайди, хаёлан унинг сўқмоқларида кезади...

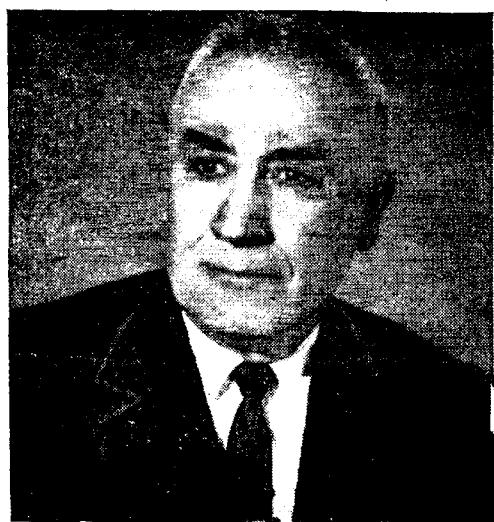
Очил Қодиров Тошкентдаги ўлка маориф билим юртида ўқир, жамоат ишларида фаол қатнашарди. 1924 йилда партия аъзолигига номзод қилиб олинди.

Эрта ёз кунлари. Уни Туркистон АССР комсомоли Марказий Комитетига чақириб: «Жиззах уезди партия комитети ихтиёрига борасиз, дейишди. Бу биринчи партияйвий топшириқ эди.

Поезддан тушиб, тўғри уезд партия комитетига борди. Уни Ориф Олимжонов қабул қилди. Йўлланмани кўздан кечирди да, бир неча савол берди. Қониқарли жавоб олгач:

— Хўш, сизни қаерга қўйсанак,— деди ўрнидан туриб.— Ўқишингиз тугашига бир йил қолган, шундайми? Саводингиж яхши. Бизга шундай одам керак. Ҳозир...— у ташқарига чиқди. Бир зумда қайтиб кирдида, столга ўтириб алланарса ёзди. Қофозни буклаб, Очил Қодировга узатди.— Ҳозирча молия вакили бўлиб ишлаб турасиз.

У Қоратош волости (ҳозирги



Зомин райони)га молия вакили бўлиб тайинланди. Қечки салқин билан иш жойига жўнаши мумкин. Арава бор экан.

Уезд партия комитетининг секретари уни волостдаги аҳвол, қила-диган иши билан таништириди. Кимларга суюниш, нимага кўпроқ эъти-бор бериш кераклигини лўнда қилиб тушунтириди.

Кечки салқин билан йўлга тушишди. Аравакаш қора соқолли, ба-қувват, ёши элликлардан ошган, қовоғи солиқ одам экан. Қамгап, сиркаси сув кўтармаслиги юз-кўзларидан кўриниб турибди. Гаплари салом-аликдан сўнг тўхтаб қолди. Сафарда ҳамроҳинг дилкаш бўлса йўлинг қисқаради, йўл азоби унча билиммайди.

— Амаки, қишлоқлар тинчми?

— Тинчлик қайда. Одамлар айниб кетди. Бирининг кўзини бири ўйман, дейди.

— Бойлар, шунаقا қилаётгандир-да?

— Э-э... Қамбағалиям ундан баттар. Ҳаммаси ўзим бўлай, дейди. Ҳали борсангиз, ўз кўзингиз билан кўрасиз...

Ҳеч кимнинг ўз уйи, мол-мулки бўлмас эмиш. Ҳамма бир уйда ётиб, бир қозондан овқатланармиш, эр-хотин деган гап бўлмасмиш. Эй, худо, қандай кунларга қолдик.

Очил шубҳаланиб қолди. Аравакашни ўлдириб, ўрнига ўтириб олган босмачи бўлса-я... Қишлоққа янги вакил келаётганини эшишиб... Аравакашга кўз ташлади. Парво қилмай гапириб кетяпти. Плашч остидаги тўппончасини олдинроққа суриб қўйди. Тўсатдан ҳужум қилиб қолса, керак бўлади. Унинг ҳам қуроли бордир. Қулай пайт кутаётгандир. Олдинроқ ҳаракат қиласми? Иўқ, кўриниши баджаҳл бўлса ҳам, деҳқонча соддадиллик билан ўз ташвишини гапириб боряпти. Бу соддадиллик эмас, ҳийла бўлса-чи... Балки бирор ерда пиистирма бордир. Бунга: «Ўзингни гўлликка солиб вакилни олиб келаверасан. Биз фалон ерда кутиб турамиз», дейишган бўлса-чи.

— Худонинг хоҳиши шу бўлгандан кейин на чора. Пешонада борини кўрамиз-да. Наҳотки шундай бўлса... Қатталарнинг ҳам хотинлари, қизлари бордир-ку, ахир.

— Жа унчалик бўлмаса керак,—деди Очил яна вазминлик билан.— Душманларнинг туҳмати бу. Ундей бўлиши мумкин эмас.

— Нима кераги бор экан шуни?

— Нимани?

— Инқиlobни-да. Ур-ийқит, тўс-тўпалон.

«Ҳа-а, энди очиқроқ сайрай бошладинг,— ўйлади Очил.— Сайрайвер, бирор жойда тўхтарсан». Тўппончани маҳкам ушлаб олди. Ғазабданми, қўрқувданми қўли титрар, ўзини босишига ҳаракат қилас, олдинда ўтирган бақувват аравакашдан кўзини узмасди.

Кеч кириб, қоронғи туша бошлади. Қуёш ботгандан кейин яйдоқ далага тез қоронғи тушади. Атроф жим-жит. Бу поёнсиз жимликни чигирткаларнинг чириллашию арава фиддирагининг фичирлашигина бузади. От ҳам кеч кирганини сезиб тезроқ юра бошлади.

Узоқдан отларнинг дупур-дупури эшитилди. Буни аввал аравакаш эшилди:

— Босмачилар.

Очил сергакланди:

— Шу ёққа келишяптими?

— Билмадим. Балки йўлни кесиб ўтиб кетишар.

Кўп ўтмай тепаликда отлиқлар қораси кўринди.

— Тўхтаб туринг. Тўхтанг, деяпман!

Аравакаш ялт этиб Очилга қаради. Узига ўқталиб турган тўппончани кўрди. Лекин чўчимади.

— Бақирманг,— деди шивирлаб.— Эшитиб қолишса, иккимиз ҳам ўламиз. Бекорга ўлиб кетамиз.

Очилнинг баданига бир илиқлик, ёқимли илиқлик югурди. Кўнглини хира қилиб келаётган шубҳа бирдан тарқаб, ўрнини ёқимли шуъла, ишонч шуъласи қоплади. Ёмон фикрга боргани, енгиллик қилгани учун ичидаги ўялиб кетди.



Уттиз чоғли отлиқ тог томонга ўтиб кетди. Узоқдаги аравани ё кўрмади, ё эътибор бермади. Уларнинг йўловчилар билан кўпда иши бўлмасди. Даشت бир пастда яна жимиб қолди.

Очил кўнгли тинчиб, тўппончасини филофга солди-да, орқароққа сурисиб қўйди. Аравакашга ҳурмат билан қарай бошлади. Бир нима деб кўнглини олгиси, беҳуда тўппонча ўқталгани учун кечирим сўрагиси келди. Аммо аравакаш унга қарамас, афтидан, яқинлашиб келаётган «охир замон» ҳақида ўйлар эди.

- Ой чиқаяпти,— деди Очил.
- Буям кеч очилган гулга ўхшайди. Ҳадемай тўкилади.
- Шоир экансиз-ку, амаки.
- Ҳа, энди, баҳшилар сұхбатида бўлганмиз. Ука, айбга буюрмайсиз, қаерликсиз?
- Асли Каттақўргондан, ҳозир Тошканда ўқияпман.
- Ҳа, ўқиган яхши. Отангиз тушунган одам эканлар-да.
- Ёшлигимда дунёдан ўтганлар.

Гапдан гап чиқиб, иккаласи танишиб, иноқ бўлиб олишди. Аравакаш кўпни кўрган, дилкаш одам экан. Инқилоб моҳиятини, тарих тараққиётини, ҳаёт қонунларини билмаган жоҳил чорикорлар каби у ҳам уламоларнинг гапига ишонган, шунинг учун «Замон охирлашганидан» ташвишга тушган эди. Ким яшаши истамайди? Бутун дунёнинг йўқ бўлиб кетиши кимга ҳам ёқади? Бу ташвиш нақадар асоссиз ва бемаънилигини ўйлаб кўришни истамас, аниқроғи қодир эмасди. Ўзи эшитган гапларни узил-кесил ҳақиқат деб билар, ҳатто буни ҳам ўйлаб кўрмасди.

Очилнинг гаплари бефойда эди. Аравакаш барибир ўз фикрида қолди. Ҳамроҳини диндан озган коғир деб ўйламаса ҳам, ҳарқалай, ёшлиги учун бу гапларга ақли етмаяпти деган қарорга келди.

Анча вақт у ҳам, бу ҳам чурқ этмади.

У-ку ўзича дунёнинг ғамини еб юрибди. Очил-чи? У ҳам шу ғамда эмасми? Очил ўз ҳаёти ҳақида ўйларди. 1919 йилда Тошкентга ўқишига келди. Ўқиши учун ҳам, яшаши учун ҳам пул керак. Унинг ёрдам берадиган ҳеч кими йўқ. Абдулла Авлоний билим юртининг директори эди. Ҳузурига кирди. Тушунтириди. У киши эски шаҳардаги саводсизликни битириш мактабидан жой топиб берди. Дарсдан кейин эски шаҳарга бориб ўқитувчилик қиласди. Ёзги таътил вақтларида бойларникида мардикорлик қиласи ёки темирйўл вокзалида юк ташир, қисқаси, ўз ташвиш юкини ўзи кўтарарди. Охири Қаттақўргонга борди. Мусулмонлар клубидаги саводсизликни тугатиш мактабида ўқитувчилик қила бошлади. Қунларнинг бирида уезд-شاҳар партия комитети ва ҳарбий комиссариат вакиллари келиб, ўқитувчилардан: М. Рисқулов, М. Салоҳиддинов ва Очилга тезлик билан дарсни тугатиш, команда тузиш ва отланишини топшириди. Киши бошига юзтадан ўқ берилди.

Маълум бўлишича, озиқ-овқат солиги йўли билан Митан қишлоқ советида тўплланган ғаллани 48 туга ортиб, шаҳарга келишаётганда Очилбек, Норполвон бошлиқ босмачи тўдалари ҳужум қилибди ва ғалла ортилган карбонни Нурота тоғига қараб ҳайдаб кетибди.

Үттиз саккиз кишидан иборат отряд босмачилар изига тушди. Бир неча соат қирма-қир от қўйишгач, элас-элас кўринган тоғда карвон қораси кўринди. Отряд иложи борича сездирмасликка, паналаб боришига ҳаракат қилса ҳам, босмачилар сезиб қолди. Отряд тоғ этагидан бориб, дарада ҳужум қилмоқчи эди. Лекин босмачилар олдинроқ бориб дарани эгаллаб олди ва отрядни ўққа тута бошлади. Икки от ўққа учди. Кўнгиллилар ўзларини панага олишди. Тўғри жанг қилиш ноқулай. Чунки босмачилар тепада, булар пастда. Дара оғзида бир неча киши қолди. Улар гоҳ-гоҳ ўқ отиб, босмачиларни чалфитиб туриши керак. Қолганлар бўлиниб-бўлиниб, тескари томондан тоққа чиқа бошлади. Кечга яқин ҳар томондан ҳужум қилишди. Қоронфи тушгандан кейин отишма тинди. Лекин қаердан шитирлаган садо чиқса, шу заҳоти ўша ерга ўқ узиларди...

Эрталаб кўнгиллилар дарага боқдилару ҳайрон бўлдилар. Жимжит. Ўқ узуб кўришди. Фалла ортилган туялар кавшаниб ётибида. Босмачилар кечаси қочиб кетибида.

Фалла ортилган карвон Каттақўрғонга олиб келинди. Шу жангда қатнашган кўнгиллилардан М. Рисқулов, А. Муродов, М. Салоҳиддинов, А. Йўлдошев, А. Салимзода, Р. Болтаев, М. Насимов, Р. Рўзиев ва Очил Қодировга кийим-кечак берилди.

Ёзги таътил кўз очиб-юмгунча ўтиб кетди. Яна Тошкентга келиб ўқишини давом эттира бошлади. Шу йили ВКП (б) аъзолигига номзод қилиб олинди. Бу йил эса Жиззахга келди...

— Бир йил қолди, дейсизми? Ўқинг, ука, ўқинг. Бу замонда ўқиган ютади. Лекигин, эҳтиёт бўлинг. Ёмон кўпайиб кетди. Боя менга тўппонча ўқталдингиз. Хафа бўлганим-ку йўқ. Биламан. Мениям ёмон одамлардан деб ўйладингиз. Одам оласи ичиди. Бир қарашда билиб бўлмайди.

— Ҳа, билиш қийин.

— Шуниси алам қиласи, ука. Ҳар ким ҳар хил гапиради. Ҳаммаси аралаш-қуралаш бўлиб кетди. Бир ёқлик қиласидан одам йўқ. Эртага кеч бўлиши мумкин. Ҳаммаси қўлдан кетгандан кейинги кўз ёшдан нима фойда...

— Қўлдан кетмайди, амаки. Ишонманг бу гапларга.

Очил Қодиров Қоратошда декабргача қолиб кетди. Иш кўп. Тушунтириш, солик йиғиш, қишлоқ жамоасига ёрдам бериш... Ҳамма ишда фаоллик кўрсатди. Уезд партия комитети унинг ўзидан ҳам, ишидан ҳам хурсанд бўлди. Ўқишига қайтаётганда Олимжонов унга инсоний ва ташкилотчилик фазилатлари юксак баҳоланган характеристика берди.



1925 йил июнида партия аъзолигига қабул қилинди. Июль ойида билим юртини битирди. Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети уни Самарқанд область партия комитети ихтиёрига юборди. Каттақўрғон уезди маориф бўлимнинг мудири бўлиб ишлай бошлади. Шаҳар ва қишлоқларда мавжуд мактабларни кенгайтириш, янги мактаблар очиш, саводсизликни тугатиш курсларини кўпайтириш керак эди.

Кўп ўтмай уни уезд партия комитетига бўлим мудири қилиб ўтказишди. Шу йиллари ҳашар йўли билан Қорадарёга кўприк ва бир неча мактаблар қурилди. Волост советлари ҳузурида «кўмак» ташкилоти тузилган эди. Илгари мачитлар қарамоғида бўлган ер ва дараҳтзорлар шу ташкилот ихтиёрига ўтганди. Комсомол активи Ғулом Муродов волост советлари орқали ҳашарчиларни қурилиш материаллари билан таъминлаб турди. Ҳозирги медицина техникуми биноси ўша йил-

лари қурилган бинолардан биридир. Қурилиш бошлиғи Абдулла Муродов эди.

Шу йили районлар тузиш бошланди. Очил Қодиров Каттақўрғон уездини районлаштириш комиссиясининг раиси қилиб тайинланди. Уезд территориясида Қорадарё, Каттақўрғон, Митан районлари тузилди. Районлар тузиш ва улар чегарасини белгилашда Йўлдош Охунбобоев шахсан қатнашди. Митан даштликда жойлашган. Лекин шу ердан оқиб ўтадиган дарё бўғилса, сув омбори вужудга келади, натижада бир неча минг гектар ерни сугориш имкони туғилади. Шу мулоҳаза билан Митан райони тузилди.

1926 йилда Қорадарё район коммунистларининг конференцияси бўлди. Очил Қодиров шу конференцияда район партия комитетининг биринчи секретари қилиб сайланди. Бир йилдан кейин районлар тугатилиб, округлар тузилди. Каттақўрғон, Ҳатирчи, Нарпай, Иштихон, Қорадарё, Кармана, Пахтаки, Нурота районлари асосида Зарафшон округи вужудга келди. Округ партия комитетининг биринчи конференциясида Очил Қодиров бўлим мудири қилиб сайланди.

1926—27 йилларда округда ер-сув ислоҳоти ўтказилди. Шу кунларда Очил ака ижроқўм раиси ўринбосари Абдулла Муродов билан Иштихонга борди. Ер-сув ислоҳотига бағишиланган катта йигин бўлди. Очил Қодиров нутқ сўзлаб, партия қарорларини, ер-сув ислоҳотининг аҳамиятини тушунтириди.

Ҳамма унинг гапини тушунгандай, маъқуллагандай эди. Тўсин қишлоғида илдиз отган Исмоилбой сўз олди:

— Бу ерлар ўзимники, ота-бобомдан қолган. Тўрт жуфт ҳўқизим бор. Бола-чақам билан экиб-ўриб келаяпман. Бирорнинг ерини олганим йўқ. Бирорни ишлатиб, ҳақини еганим йўқ. Шунинг учун мен еримни ҳеч кимга бермайман!

Шивир-шивир бошланди. «Тўғри, тўғри», деган сўзлар эшитилди. Яна бир киши ўрнидан турди. Қўлинни орқасига қилиб босиқлик билан гап бошлади:

— Ер ислоҳати шароитга хилоф. Чорикор ишласа, меҳнатига ҳақ олади, текинга ишламайди. Ким камбағални ранжитган бўлса, жабр қилиб ерини тортиб олган бўлса, жазосини беринг. Мен ҳеч кимга озор берганим йўқ. Хизматкорларимдан бир нечтасини уйлантириб, уйли-жойли қилиб қўйганман. Ҳаммаси ўз ўғлимдай бўлиб кетган. Улар менинг еримни бўлиб олмайди. Ахир, ер-мулк шуларники-ку. Нима, мен гўримга олиб кетармидим!..

Фовир-ғувир кучайди. «Қаршимиз, олмаймиз, тўғри», деган сўзлар янгради. Бир гап чиқиши қийин. Волост советининг раҳбарлари ҳам гап уқдиролмади. Мажлис тугади. Ислоҳотга тарафдор бўлган камбағаллар ҳам оғиз очмади. Шариатга тил тегизишдан ҳамма қўрқар эди.

Шаҳардан келган вакиллар кечки салқин билан отларига минишди, йўлга чиқишиди. Очил Қодиров ана шунда қоратошлиқ аравакашни яна эслади. «Ҳаммаси остин-устин бўлиб кетди. Ким ҳақ, ким ноҳақлигини билиб бўлмайди». Ҳаёлан у билан баҳсласиб: «Билиб бўлади, лекин қўрқишиади», деди.

— Нима дедингиз? — От жиловини тортди олдинроқда кетаётган Абдулла Муродов.

— Қўрқишиади, дейман.

— Ҳа, Очилбек, Қорақулбек, Норполвон...

— Иккитаси ўлди-ку.

— Айтмоқчи, қандай бўлди?

— Қорақулбек билан Норполвонни ушлаб келишувди. Қамоқда ётувди. Терговга олиб боришаётган экан, Қорақулбек мелисанни тош билан уриб ўлдирибди...

Шу пайт орқадан ўқ овози эшитилди. Шарт ўгирилиб қарашса, узоқда бир неча отлиқ бақириб-чақириб келаяпти. Булар ҳам отлари га қамчи уриб, тўйпончаларини қўлга олишди.

Беш отлиқ ўнгга бурилди. Буни кўрган Очил Қодиров: «Олдимиздан тўсиб чиқмоқчи», деб ўйлади. Орқадан яна ўқ овозлари эшитилди. Очил Қодиров Гадойтопмас қишлоғи яқинида отини тўқайзорга бурди. Отлар югоролмас, тўқай борган сари қалинлашар эди.

— Энди отдан тушмасак бўлмайди. Ташлаб кетамиз.

Орқадан яна ўқ овозлари эшитилди, отлар кишинади. Улар ётиб олишди. Ҳаво дим. Дам-бадам юзларидаги терни сидириб ташлашади. Қоронғи тушди, чиябўрилар увиллайди, чигирткалар чириллайди, бақалар қуриллайди. Шитир-шитир, қисир-қисир... Ҳаммаёқдан ваҳима мўралайди.

Ер ислоҳати жуда қийинлик билан ўтди. Ўзининг ери, хўжалиги бўлишини ким истамайди! Аммо динга, шариатга кўплар эътиқодли эди. Унга қарши боришини истамасди, аниқроғи, худонинг қаҳридан кўрқишарди... Тушунтиришлар бехуда кетмади. Бойларга қарашли ерлар чорикорларга бўлиб берила бошланди. Оила катта-кичиклигига, ишчи кучига қараб икки таноб ва ундан ортиқ ер олган деҳқонлар ўзлари хўжалик юритиб, фойдасини кўра бошлади. Шундан кейин иш юришиб кетди.

Босмачилик ҳам кундан-кун кучдан қолмоқда эди.

Очил Қодиров 1929 йилда Москвага, Шарқ ҳалқлари коммунистик университетига ўқишига юборилди. Ўқишини битиргач, ўша ерда ўқитувчи бўлиб ишлай бошлади.

1933 йилда ВКП(б) Марказий Комитетининг пленуми бўлиб, унда қишлоқ хўжалигига сиёсий бўлимлар ташкил қилиш ҳақидаги масала кўтарилди ва МТСлар, совхозлар қошида шундай бўлимлар тузиш ҳақида қарор қабул қилинди. Бу бўлимларда ишлаш учун синовдан ўтган, ишончли, малакали кадрлар сараланиб, Марказий Комитет қарори билан жойларга юборилди. Шундай кишилар сафида Очил Қодиров ҳам бор эди. У Бошқирдистон АССРдаги «Боймоқ» совхозига борди. Бу ерда ҳам у ўзининг партия ишига садоқатини кўрсатди.

1936 йилда ВКП(б) Марказий Комитети уни ҷақириб олди ва Ўзбекистонга юборди. Бир оз муддат Бухоро облатидаги «Конимех» совхозида сиёсий бўлим бўлиб ишлади.

Кейин Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг агитация-пропаганда бўлимига мудир бўлиб хизмат қилди.



Очил ака фақат ташкилотчи, партия ходими эмас, меҳрибон ва талабчан устоз, тарихчи олимдир. Тошкентдаги олий партия мактабида, Ўрта Осиё Давлат университетида, Тошкент Давлат медицина институтида талайгина шогирдлар етишириди. Ҳозир пенсияда. Аммо тиниб-тинчимайди. Деҳқонлар, талабалар, ишчилар давраларида уюштириладиган учрашувларга қатнашади, жанговар инқилоб йиллари ҳақида ўз хотираларини сўзлаб беради. Бундан ташқари «Правда» газетаси Ўзбекистон бўлмининг жамоатчилик асосидаги ходими сифатида катта иш олиб бормоқда. Бирор ҳат, бирор шикоят билан, бирор маслаҳат сўраб келади. Редакцияга келган ҳар бир меҳнаткаш билан эринмай гаплашади. Ҳеч ким унинг ҳузуридан норози бўлиб чиқмайди. Ҳамманинг кўнглига йўл топишга, оғирини енгил қилишга интилади. Бу ҳақиқий коммунистга хос фазилатdir.

**Маҳмуд Аҳмедов**

ХАЛҚ ХИЗМАТИДА

Ўзбекистон радиоси миллий ансамблиниң барпо этилиши республикамиз музика маданияти тараққиетида ғоят катта роль ўйнади. Дастлаб 1927 йилда ўн икки нафар хонанда ва созандадан тузилган бу миллий музика ансамбли ярим асрлик ижод ва маҳорат йўлини босиб, давр синовидан ўти, миллионлаб шинавандарнинг энг севимли коллективига айланди.

Мазкур музика колективида Домла Ҳалим Ибодов, Мулла Тўйчи Тошмуҳамедов, Ҳожи Абдураҳмон Умаров, Шораҳим Шоумаров, Матёкуб Шерозий, Матюсуф Ҳарратов, Макъсудхўжа Юсупов, Юнус Ражабий, Имомжон Икромов, Риски Ражабий сингари кекса ва ўрта авлодга мансуб атоқли созандар ва хонандалар ўз ижод ва ижрочилик маҳоратларни намойиш қилидилар. Бу устозлар ўз навбатида чолгу куйларини ярататётган баставкорларни ҳам тарбиялаб вояга ётказдилар.

1927 йилга келиб ўзбек совет музика маданиятида муттасил ривожланиш даври бошланган эди. Созанда, хонандаларнинг иирик намояндлари: Беркинбой Файзиев, Абдуқодир Исмоилов, Мулла Тўйчи Тошмуҳамедов, Тўхтасин Жалилов, Домла Ҳалим Ибодов, Нурматхон, Ҳайит Охун, Даъват Охун, Зокир Эшон, Аҳмаджон Умурзоқов, Рустам Маҳтар, Ашурали Юсупов ва бошқалардан иборат миллий музика ансамбли Москва шаҳрида ташкил этилган Бутун Россия қишлоқ хўжалик кўргазмасида икки ой давомида ўзбек музика фольклорларини намойиш қилган эди.

Радио миллий ансамбли ўз фаблиятиниң дастлебки йилларида республикамиз шаҳар ва районларида мавжуд бўлган бошқа ансамблардан кескин фарқ қилимасди. Ансамбль - составида ўзбек созандалари амалиётида кенг кўлланиладиган дутор, танбур, гижжак, доира, қўшнай сингари чолғулар бор эди. Созандалар бу чолғуларда халқ орасида маълум ва машҳур

бўлган миллий куйларни бир овозли услубда ижро этишар ва шу билан асрлар давомида тараққий этиб келган ижрочилик анъаналарини давом этириардилар. Репертуарларида халқ ашуласи, ялла ва Бухоро Шашмақомидан ашула бўлимлари, Шашмақомнинг Тошкент ҳамда Фарғона йўлларини вайтардилар.

Бора-бора радио ансамблининг фаблият доираси кенгая бошлияди. Ансамбль иштирокчилари ҳафтада икки марта Жангоҳ (ҳозирги Пушкин номли маданият ва истироҳат боғи)да ва Ҳамза театри саҳнасида концерт программаларини кўрсатадилар. Одатда бу концертларда халқ ғоят кўп йигилар, чунки ҳар бир томошабин радио карнайлари орқали эшитган хонанда ва созандаларни ўз кўзи билан кўрмоқчи ва яқиндан эшитгиси келади. Ҳар бир концерт ғоят мароқли халқ тантанасига айланарди. Концертлардан тушган маблағ етим болалар уйлари фойдасига ўтказилар ёки чолгу ясовчи усталарга бериб туриларди.

Радио миллий ансамбли чолғуларнинг хилма-хиллиги, ижрочилик услубининг ўзига хослигига қарамасдан, у фақат бир овозлик асрлар ижрочилиги билан чегараланган эди. Тенг ярим пардали созга тушнилмаганлиги ва йўғон овозларнинг йўқлиги кўп овозли тузилишдаги асрларни ижро этиш имконини бермасди. Бу ҳол миллий чолгу ансамбли ифода воситаларининг кенгайиши ҳамда бойитилишини маълум даражада чегаралаб қўйган эди.

Ансамблнинг мана шунга ўхшашиб этишмовчиликлари замонавий шинавандалар олдида янада кўпроқ сезила бошлади. Чунки давр тобора янги ва замонавий кўп овозлик асрларни талаб этарди. Бу талабни ёш санъаткорлар билан бир қаторда кекса санъат усталари ҳам тушуна бошланган эдилар.

Дастилаб айрим халқ созандалари Тўхтасин Жалилов, Шораҳим Шоумаров ва

бошқалар томонидан чолғунийн янги турлари (катта ғижжаклар, рубобнинг янги шакллари) ясалади. Бу хилдаги тажрибалар биринчи марта радио ансамблида бевосита Юнус Ражабий ташаббуси билан йўлга кўйилади. Юнус Ражабийнинг ўзи бу тўррида шундай дейди: «Радио ансамбли тузиғандан кейин мен миллий чолгуларни такомиллаштириш устида ўйлай бошладим. Аммо ўша йилларда чолгу ясадиган махсус устахона ҳам, штат ҳам ва бу билан шуғулланадиган бирор бир ташкилот ҳам йўқ эди. Бирор илож топиш керак эди... Шунда мен Уста Усмон Зуфаров олдига бориб, ўз мақсадларимни тушунтирдим. Уста менинг фикримга қўшилди ва биз турли катта-кичикликдаги дутор, танбур ва ғижжаклар ясашга киришдик. Унинг хизмат ҳақини биз очиқ эстрадаларда кўрсатилган концертлардан тушган акчалардан тўлаб турардик. Чолгулар тайёр бўлгач, уч ой машқ қилдик, созандаларнинг қўллари янги чолгуларга ва уларнинг пардаларига мослашгандан сўнг радио студиясида концерт программаларини ижро этишга киришдик».

Дарҳақиқат, бу такомиллаштирилган чолгулар миллий ансамбль овоз чиқариш диапазонини маълум даражада кенгайтиради ва янги бўёклар ва ифода воситалари билан бойитади.

1927 йил ноябрь ойида радио ансамбли составига келиб қўшилган таникли танбуручи, Узбекистонда хизмат кўрсатган артист Мақсадхўжа Юсупов ушбу ансамблнинг дастлабий йиллар фаoliyati xususida шундай деган эди: «Радио ансамблида Юнус Ражабий, Риски Ражабий, Имомжон Икромов, Тўйчи Хофиз, Акбар Ҳайдаров ва Шораҳим Шоумарлов бор эди. Ансамбль машқларини Юнус Ражабийнинг ўзи ўтказарди. Уша йилларда биз Чоргоҳ, Кўчабоги, Баёт тароналари сингари Бухоро Шашамақоми йўллари, ҳалқ қўшиқлари, чолгу кўйларини ижро этардик. Радио студиясида концертлар ҳар куни икки, уч марта бўлиб турарди. Узбек санъатининг 1937 йилда бўлиб ўтган декадасидан олдин радио ансамблига кларнет, баритон, бас, тромbon, флейта сингари симфоник оркестр чолгуларий ҳам киритилган эди. Мен ва яна икки ўзбек созанда кларнетда чалардик. Бу Европа чолгуларида кўйларни ўзбек созандалари аввал ёдлаб олиб, сўнгра чалишар эди, нотага қарашмасди...»

1931 йилга келиб ўзбек радиоси миллий ансамблнинг состави яна кенгаяди. Узбекистон пойтахти Самарқанддан Тошкентга кўчирилгандан кейин, ўша даврнинг машҳур мақом ижрочилари—бухоролик Домла Ҳалим Ибодов, танбуручи Ҳожи Абдураҳмон Умаров, хоразмлик санъаткорлар Матюсиф Ҳарратов, Сафо Муғаний сингари таникли усталар қўшилиб, қирқ нафар ижроидан иборат йирик музика колективига айланади.

Қўрик ва конкурсларда хотин-қиз ижро чиларга ҳам эътибор берила бошланади. Радио ансамбли сафида ишлай бошлаган биринчи хотин-қизлар Назира Аҳмедова билан

лан Марьям Алишаевалар бўлдилар. Улар бу ансамбль даврасида устозлар таълимими олдилар, ўргандилар ва биринчи санъаткор хотин-қизлар қаторида Жангхон боғида, Ҳамза театри саҳнасидаги концертларда эркак хонанда-созандалар билан иштироқ этдилар. Кейинчалик Назира Аҳмедова Узбекистон ҳалқ артисти, опера ва балет театрининг профессионал яккахони даражасига кўтарилади. Бу хонанда ўзбек профессионал совет музикаси тарихида биринчи ингичка ёқимли овозли санъаткор сифатида ўчмас ном қолдирди. У радио ансамблида ўрганган ўнлаб миллий ашула-лари қаторида рус ва Farbий Европа классик композиторлари, совет ҳамда ўзбек профессионал композиторлари асарларини маҳорат билан ижро этиш даражасига етди. У республикамиз музика коллективларининг қайси бирида ишламасин, ҳар доим радио концертлари билан яқин алоқада бўлди, унга эътиром билан қаради.

Худди шу сингари Марьям Алишаева ҳам ҳәётининг кўп қисмини, истеъодидини радио ансамбли билан чамбарчас боғлади.

1933 йилнинг 19 февралидан 24 февралигача Тошкентда Узбекистон санъат ходимлари биринчи слёти бўлиб ўтади. Слёттада барча область, шаҳар, қишлоқ ва районлардан келган санъат намояндадери иштироқ этади. Бунда «Ҳалима», «Ёндирамиз», «Тарих тилга кирди», «Қизбулоқ қишлоғи» сингари саҳна асарлари кўрсатилади. Концерт программалари эса слёттинг асосий қисми бўлган эди. Узбек ҳалқ музика ижодининг хилмá-хил намуналарини кўрсатишида радио ансамбли хонанда ва созандалари ҳам қатнашдилар. Радио ансамбли пешқадам ҳофизи Домла Ҳалим Ибодов симфоник оркестр жўрлигига «Бухоро тўлкини» ашуласини айтади. Умри бўйи бир овозлик ансамбль билан ҳалқ ашула-ларини айтib юрган ҳофизнинг симфоник оркестр билан айтиши ўзбек ижрочилик тарихида катта воқеа эди. Слёттага самарқандлик машҳур ҳофиз, дуторичи ва бастакор, 80 ёшлини Ҳожи Абдулазиз Расулов ҳам чақирилган эди. Бу устоз 19 февралда бўлиб ўтган концертда Домла Ҳалим ва Мулла Тўйчи билан биргаликда «Ушшоқ» ашуласини ижро этади. 20 февралда эса Ҳожи Абдулазиз уч бўлимли катта концертнинг биринчи бўлимини «Наво» мақомидан «Кашқарчай Ушшоқ» ашуласи билан бошлаб беради. Ҳофизга радионинг созандалари Матюсиф Ҳарратов билан Юнус Ражабий жўр бўлдилар. Мана шу слётдан кейин Домла Ҳалим билан Ҳожи Абдулазизга Узбекистон ҳалқ артисти узвони берилган эди.

1935 йилда Узбекистон Олий музика мактаби, сўнгра Тошкент Давлат консерваторияси очилди. 1939 йилда Узбекистон композиторлари союзи ташкил топади. Тошкентда Узбек Давлат филармонияси ташкил қилинади, бунда Тўхтасин Жалилов раҳбарлигидаги миллий ансамбль, Тамархоним раҳбарлигига рақс ва ашула ансамбли, А. И. Петросянц раҳбарлигига такомиллаштирилган ўзбек ҳалқ чолгулари ор-

кестри, симфоник оркестр ва бошқа қатор музыка ижрочилик коллективлари тузилган эди.

Бу тадбирларнинг барчаси республика музыка ҳайтини жонлантириб юборди. Рус совет музикаси, жаҳон классик музика маданиятига бағишиланган декадалар, ўзбек совет музикаси, профессионал композиторлар ва ҳалқ музика ижодини ўз ичига олган хилм-хил концертлар, қардош республика ижрочиларининг концертлари, болаларга бағишилаб ўтказилган музика кеччалари, концерт-лекциялар музика маданиятининг кенг омма орасида тарғиб қилиниши да мухим роль йўнади.

1936 йилдан 1941 йилгача Москва шаҳрида қардош республикаларнинг санъат ва адабиёт декадалари ўтказилади. Бу декадаларда Совет Иттифоқи барча республикалари ҳалқларининг ягона социалистик маданияти қуриш борасида қўлга киритган улкан ютуқлари намойиш қилинди. Жумладан, ўзбек санъати ютуқлари 1937 йилда Москвада бўлиб ўтган биринчи ўзбек санъати декадасида кўрсатилиди.

Мана шу йилларда Москва шаҳрида Бутуниттифоқ радиосининг ўн беш йиллик юбилейи ўтказилади. Бу юбилейда ўзбек санъаткорлари ўзларининг янги концерт программалари билан иштирон этадилар.. Ансамбль раҳбари Юнус Ражабий ўзбек ҳалқ қўшиғи «Сайёра»нинг сектет (олти ижрочи) учун мослаб ўргатади ва «Галаба» деб аталган икки овозли хор асари яратади. Бу асарлар радио ансамбли хонанда ва созандалари томонидан Москвада зўр маҳорат билан ижро этилади.

Ўзбек радиоси ансамбли санъаткорлари республикамизнинг барча ижрочилари билан бир қаторда улкан социалистик куришларда фаол қатнашиб, ҳалқни меҳнат зафарларига чорладилар ва меҳнат фронти жарчилари сифатида шон-шуҳрат қозондилар.

Янги ижтимоий тузум ўзбек совет музика маданияти олдига янги талаблар қўйётган бир шароитда ўз маҳорати, ўз бадии кучини ҳалққа бахш этган янги хилдаги санъаткорлар авлоди етишиб чиқа бошлади. Революциядан олдинги санъаткорлардан ўз мавзеи, дунёқараси, гояси билан фарқ қиласидан бу янги авлод социализмнинг фаол куйчилари бўлиб, партияга, ҳалққа хизмат қилишини ўз бурчи деб билади. Бир-бирига таъсир, бир-биридан ибрат олиш, ўзаро ҳурмат, созандалик, хонандалик сирларини ўз касбдошларидан ўрганиш, маҳоратини юксалтириш уларнинг асосий иш принципига айланди. Социалистик воқеелик уларга янги ҳайти илҳом билан куйлаш вазифасини юклади. Қатор истеъододли ўзбек санъаткорлари меҳнаткаш омманинг порлоқ истиқбол учун олиб бораётган кураши ва зафарли ишларидан руҳланган ҳолда замонавий мавзуларда ашулалар, лапарлар, яллалар, маршлар, хорлар ва чолғу қуйлари яратса бошладилар.

Домла Ҳалим Ибодовнинг «Уйғонинг» ва «Бизнинг қишлоқ», Матюсуф Харратовнинг «Пахтага аҳамият беринг!», Ҳожи Аб-

дураҳмон Умаровнинг «Ҳизил аскар марши» сингари ашула ва чолғу қуйлари бунга мисолидир.

Уларнинг ижодкорлик ташаббуси бора-бора ансамблнинг бошқа иштирокчилари учун ҳам ибрат бўлади. Фижжакки Имомжон Икромов қадимги ҳалқ чолғу куви «Муножат»га Навоийнинг «Келмади» радиофилизасини киритиб, ажойиб лирик ашула яратишига муваффақ бўлади. Шунингдек, унинг «Сўлим», «Коҳзозим», «Санъатим» сингари қатор қўшиқлари оғизга тушади.

Ўзбек ҳалқ музика ижоди меросининг тўпланишида радио ансамбли иштирокчилари ҳам фаол қатнашган эдилар. Нота са-водидан хабардор бўлган Юнус Ражабий ҳалқ қуйларини ёзиб борган бўлса, Домла Ҳалим Ибодов ва Матюсуф Харратов Бу-хоро Шашмақоми йўллари ва Хоразм ашула ҳамда чолғу қуйларини ёзиб олишида фольклорчи Е. Е. Романовская, Мулла Тўйчи Ҳофиз, Шораҳим Шоумаров кабилар композитор ва фольклорчи В. А. Успенскийга яқиндан ёрдам бердилар. Жумладан, Е. Е. Романовская томонидан ёзиб олинган ўзбек ҳалқ қуйлари маҳсус тўплам сифатида нашр қилинади. В. Успенский ёзиб олган ашула ва мақом йўллари унинг «Фарҳод ва Ширин» музикали драмаси учун асосий манба ролини йўнади.

Радио ансамбли состави, ижрочилари, репертуари, колгуларининг турлари, ижрочиллик фаолияти ҳар доим бир хилда бўлмаган. Чунончи, 1941 йилда симфоник оркестр составидаги колгуларга виолончель, контрабас, труба, кларнет, гобой ва литавралар киритилади. Бу янги состав учун Ўзбекистон композиторлари бир қатор ўзбек ҳалқ қуйларини мослайдилар.

Улуғ Ватан уруши натижасида ансамбль сафи қисқарди ва вақтинча ўзбек давлат филармонияси ихтиёрига ўтказилади. 1942 йилда Юнус Ражабий Янгийўл шаҳрида эндиғина ташкил қилинган Тошкент облости музикали театрига музика раҳбари бўлиб ўтгани сабабли тажрибали созандада ва бастакор Имомжон Икромов ансамблга раҳбар қилиб тайинланади.

Даҳшатли уруш йилларининг ғоят оғир шароитларида ансамбль ҳалқ хизматида бўлди. Унга янги, ёш хонанда ва созандалар келип қўшилди. Жумладан, госпиталларда медицина ҳамшираси вазифасини адо этиб юрган Берта Давидова 1943 йилда радионинг В. И. Беров раҳбарлигидаги хор ансамблига, сўнгра мазкур миллий ансамбль сафига келиб қўшилади.

Шогирд хонанда сифатида қабул этилган Берта Давидова Юнус Ражабий, Мақсудхўжа Юсупов, Имомжон Икромовлардан ижодий таълим олиб, умрининг ўтиз үйини шу ансамблга бағишилади, ҳалқ артисти даражасига етди.

Уруш йилларида радио ансамбли составида ва радио концерт эшиттишларида кекса хонанда Абдулла Файзулаев (такаллуси Абдулла Тароқ, 1869—1944 йил) ҳам фаол қатнашиб турарди. Бу ажойиб хонанда кексайиб колғанлигига қарамай, радио концертларида «Содирхон Ушшоги», «Эш-

вой», «Курд» сингари бир қатор ўзбек халқ ашулаларини ижро этиб турган.

1944 йилда Олмаота шаҳрида Ўрта Осиё совет республикалари музикаси ўн кунлиги бўлиб ўтади. Декада концертларига бошқа хонандалар қаториде ака-ука Бобохон ва Акмалхон Сўфиҳоновлар жалб қилинади. Улар «Айлагач» (Навоий ғазали, X. Тўхтасинов куйи), «Бир қамар сиймони кўрдим» (Фурқат шеъри, халқ куйи), «Овораман» (Рисиқ Ражабий куйи, Навоий ғазали), «Наво» (Навоий ғазали), «Шаҳнози гулёр» ва «Мўгулчай Сегоҳ» ашулаларини ижро этадилар. Декада концертларидан кейин бу хонандаларга Ўзбекистон халқ ҳофизи фахрий унвони берилади.

1945 йилда радио ансамблига раҳбарликни яна Юнус Ражабий ўз қўлига олди. Созандо ва бастакор Мамадазиз Ниёзов (1909—1971), Ёқуб Довидов (1914—1964)лар ишга олинади.

Маълумки, уруш йилларида кўп миллатли совет халқининг бутун куч-кудрати бир мақсадга — Советлар Ватанини фашист босқинчиларидан ҳимоя қилиш ва душман устидан узил-кесил ғалаба қозонишга қаратилган эди. Барча совет санъаткорлари билан бир қаторда ўзбек санъаткорлари ҳам ўз маҳорат ва ижодларини ғалеба мавзуига, жанг майдонларида қаҳрамонлик кўрсатаётган, фашист газандаларини қираётган мард ўғлонларни мадҳ этишга қаратадилар.

Урушдан кейин, 1947 йилда ансамблга халқ ҳофизи Ортиқўжа И моммўжкаев, ажойиб созандо, бастакор Комилжон Жабборов, таникли камончи ва бастакор Набижон Ҳасановлар келиб қўшиладилар. 1950 йилларда ансамбл состави малакали санъаткорлар ҳисобига яна кенгаяди: халқ ҳофизлари Жўраҳон Султонов, Маъмуржон Узоқов, танбурчи Жўрабек Сайдалиев, бастакор Ганижон Тошматов, шунингдек, Зайнаб Половонова, Рена Голибова сингари хонандалар ишлай бошладилар. Шу даврда Тожикистоннинг кўзга кўринган ҳофизи Маъруфхўжа Баҳодиров ҳам ансамбл сағифа келиб қўшилади. Бу ажойиб ҳофиз ўзбек радиоиншавандаларини тожик халқ ва классик ашулалари ажойиб намуналари билан таниширишда катта маҳорат кўрсатади. Бу пайтда магнитофон ленталарининг етишмаслиги жуда ҳам сезилиб турарди. Хонданда ва созандалар радиода бериладиган концертларда, хатто тонгги концертларда ўзлари келиб ижро этардилар. Шу хилдаги концертларнинг кўпчилик қисмida Маъруфхўжа Баҳодиров иштирок этарди.

Ўзбекистон Коммунистик партияси Марказий Комитетининг бюроси ВКП(б) Марказий Комитетининг санъат борасидаги программа кўрсатмаларига амал қилиб, 1950 йил 8 апрелида «Ўзбекистон ССР музика санъатининг аҳволи ва уни келажакда яна ривожлантириш чоралари» ҳақида қарор қабул қиласди. Бу қарорда Ўзбекистон музика санъати олдида турган муҳим вазифалар бирма-бир кўрсатиб ўтилган эди. Чу-

нончи, ўзбек музикасига кўповозли асарларни яна кўпроқ татбиқ этиш; рус классик ва совет музика маданиятини, унинг нодир намуналарини кенг тарғиб қилиш, юқсанак бадиий савияда ёзилган замонавий асарларни кўпайтириш, музика ижрочиларини, биринчи навбатда профессионал ижрочи кадрларни етиширишга аҳамият бериш сингари қатор масалалар кўйилади.

Ўзбекистон музика санъатининг қўлга киритган ютуқлари 1951 йил ноябрь ойида Москва шаҳрида бўлиб ўтган ўзбек адабиёти ва санъати иккинчи декадасида кенг на мойиш қилинади.

Ўзбек адабиёти ва санъати иккинчи декадаси ўзбек музика маданияти намояндаларининг ижодий ҳисоботи бўлибгина қолмай, Совет Иттифоқи халқлари бузилмас дўстлигининг ифодаси ва Коммунистик партия миллий сиёсати тантанасининг ёрқин на мойишига ҳам айланган эди.

1952 йилда радио ансамблининг состави 45 нафар ижрочиини ўз атрофига тўплайди. Состав духовой, торли ва уриб чаладиган чолғулар туркумига ажратилади. Натижада ансамбл оркестрга айланади. Оркестрга такомиллаштирилган ғижжаклар квинтети (бешлиги), I,II,III чанглар, танбурлар (тип танбур, прима танбур), дутторлар (тип дуттор, бас дуттор, контрабас дуттор), рубоблар (прима, қашқар, афрон рубоблари) ва ўзбек халқ орасида кўп асрлардан бўён севилик бўлған сато ҳам киритилади.

...1957 йилдан бошлаб оркестр репертуарида ўзбек халқ музика ижодининг айнан шакли эмас, балки композиторлар томонидан кайта ишланган ёки мазкур оркестр состави учун мослаштирилган халқ кўйлари муҳим ўрин эгаллай бошлади. Радио оркестри халқ кўйлари билан бир қаторда оркестрга мўлжаллаб ёзилган оригинал музика асарларини ижро этишга киришади. Миллий чолғуларда қадимдан созандалар амалиётида кенг ўрин олган турли, оригинал қочиримлар оркестр ижрочилари томонидан моҳирлик билан қўлланилади.

Оркестр биргина миллий ижрочилик услублари билан чегараланиб қолмади, кўповозли шакл ва жанрларда ёзилган музика асарларини ҳам ўз репертуарига киритиди. Бу ҳол радио оркестри составини қисман ўзгариши, қўшимча чолғулар кириши, айрим туркумларни ихчамлаштириши, кайта тузиш, тембрини такомиллаштириш сингари бир қатор тадбирлар кўришни тақозо этиди. Шундай қилиб, оркестр кўйидағи составда тузилди: пулфлаб чалинадиган чолғулар (най, қўшнай), чертма торли чолғулар (танбур, прима танбур, дуттор, бас дуттор, контрабас дуттор) ва бошқа бир қанча қўшимча чолғулар.

Ўзбекистон радиоси ансамблининг ярим асрдан ортиқ тараққиёт тарихи Ватанимизда санъат халқнинг эканлигига ва бу санъат кенг халқ оммаси мақсадлари, орзу-тилаклари билан чамбарчас эканлигини яна бир бор кўрсатади.



Биродар Искандаров

СОВЕТ ТУРМУШ ТАРЗИ ВА ТЕАТР

Театр санъати ижтимоий тараққиётни белгиловчи илғор ғоя ҳамда ахлоқий принципларнинг қарор топлишига кўмаклашади. Республикамиз театр колективлари коммунистик ахлоқ принципларини камол топтириш билан бирга, унга тўсқинлик қилаётган иллат ва сарқитларни аёвсиз фош этмоқдалар. Шу нуқтаи назардан Ҳамзаномидаги академик драма театрининг «Имон», «Қотил», «Парвона», «Табассум ўғрилари», «Олтин девор», «Кўрмайнин босдим тиконни» каби спектакллари диққетга сазовордор.

Анча йиллардан бери репертуардан мустаҳкам ўрин эгаллаб келаётган «Имон» спектаклида соф виждонлилик, поклик, жамият манфаатини шахсий манфаатдан юқори қўйиш масалалари кўтариб чиқилади.

Спектаклдаги Санжаров образига мурожаат қиласайлик. Ўзгалар ҳаёти эвазига ўз баҳтини куриш Санжаровнинг асосий принципидир. Умр бўйи унга амал қилиб келади. Ҳатто Улуғ Ватан урушининг оғир йилларида ҳам нон магазинига ишга кириб олиб, эгри йўллар билан одамларнинг ризқини яримта қилиб, бойлик ортириди. Санжаров ҳамма нарсадан фойда қидиради. У ўзининг шахсий манфаатини барча нарсадан устун қўяди. Бу йўлда у ҳар қандай пасткашликдан тап тортмайди.

Санжаров дунёқарашининг, ахлоқининг характерли томони ана шунда. Унинг бу хусусияти спектаклнинг иккинчи яримда моҳир артист Сайфи Олимов томонидан очиб берилади. Санжаров никобини олиб ташлаб, профессор Йўлдош Комиловга қаратса шундай дейди: «Ҳаётда доимо бирор бирорвнинг ҳақини ейди. Бирорвнинг ҳақини ейишдан ҳазар қиссанг, ҳаётдан қониқиб лаззатлана олмайсан киши. Ҳаётнинг, бутун табиатнинг қонуни шу. Ҳаёт — бир денгиз. Агар денгизда наҳангга ўхшаш катта баъликлар кичик балиқларни еб турмаса, ба-

лиқ кўпайиб кетиб, денгиз қуриб қолади». Сўнгра Санжаров қандайдир мәгрурлик билан «Ҳа, мен наҳангман! Ҳар бир одамнинг ичиди наҳанг бор. Ҳар ким ҳаётдан лаззатланиш учун кўлидан келганини қилади», деб дангал тан олади.

Одамлар ҳалол меҳнат билан яшасалар, Санжаров кабилар ўғрилик, бирорларнинг ҳақига хиҷнат қилишни афзал кўрадилар. Санжаровга хос юлғиличик, шахсиятпарастлик психологияси спектаклда режиссёрлар А. Қобулов, Қ. Ҳўжаевлар ва аввало артист Сайфи Олимов томонидан усталик билан очиб берилган. Санжаров ташки кўринишнинг ўзи — ёнига силлиқ қилиб таралган сочи, тулки қарашлари, заҳар тили, сурбетлиги томошабинларда нафрат ўйғатди.

Спектаклда Санжаров сингари Ориф образи ҳам томошабинда нафрат ўйғотади. Артист З. Муҳаммаджонов ижросида Ориф ёш Санжаровни эслатади. Ориф Санжаровнинг шогирди. У ҳам шахсиятпараст ва ижод ўғриси. Шахсий манфаатини кўзлаб, устози Санжаров ёрдамида мархум профессор Юсуповнинг кўллэзмасини эгаллаб олади ва унинг бир кисмини фан номзодлиги диссертацияси қилиб ёқлайди. ёш «наҳангнинг» худбинлиги, мунофиқлиги, шахсиятпарастлиги спектакль охирида тўла фош қилинади. Санжаров ва Орифлар ҳаётнинг илғор тенденциясини, коммунистик ахлоқни ўзида мужассамлаштирган Комилов, Ойша, Азизалар томонидан мантиқан янчидан ташланади. Бу, шубҳасиз, томошабинда мамнуният хис-туйгусини ўйғотади, уни ҳам ҳаётда баъзан учраб турдиган шундай элементларга қарши муросасиз бўлишга даъват этади. Бунга мисол қилиб биз ўтказган анкетанинг бирига берилган жавобни келтириш мумкин. Унда самар-қандлик ўртоқ Э. Усмонов «Мен Ҳамза»

театрининг кўп спектакларини кўрганман. Улар орасида менда катта таассурот қолдиргани СССР халқ артисти, мархум Олим Хўжаев иштирокидаги «Имон» спектакли эди. Профессор Комилов образи ўзининг олижоноблиги, тўғри сўзлиги, виждонининг поклиги, муросасизлиги билан кишини ҳайратда қолдиради», деб ёзди. Бу «Имон» спектаклининг катта тарбиявий аҳамиятини кўрсатади.

Атоқли драматург Уйғун асрлари асосида қўйилган «Қотил» ва «Парвона» спектакллари ҳам шундайдарбиявий аҳамиятга эга. Чунки уларда танқид ўқи жамиятимизнинг олға ҳаракатига тўқснлик қилиб турган аҳлоқий иллатларга қаратилган. Хусусан «Қотил»да «Имон»даги каби шахсиятпастраслик, ташмагирлик, ижтимоий бурчга беларволик билан қараш қаттиқ танқид қилинади. Коммунистик партиямизнинг XXV съездидаги масала-га алоҳида эътибор берилганигини хисобга олсан, у янада мухим аҳамият касб этди. «Қотил» спектакли марказида (саҳналаштирувчи мархум Т. Хўжаев) Фойиб Сотиболдиевич образи туради. Хўш, унинг ўзи ким? Катта олим, медицина фанининг кўп соҳасини пухта эгаллаган, қўли олтин врач-хирург. Қисқаси, катта истеъодд сожиби. Инсон яхши мутахассис, олим бўлиши мумкин. Лекин қалби нопок, худбин, интилишлари жамият талабларига зид бўлса, ундан одам бир чақага қиммат. Фойиб ана шундай одамлардан.

У ўзига хос қараш, ўзгача дунё ва манфаатлар хаёли билан яшайди. У нимачки қилар экан, фақат ўзини ўйлади. Бунинг устига Фойиб бойлик — олтин орттириш касалига мубтало шахс. Аста-секин у бойликнинг хўжасига эмас, кулига айланаб, унга сажда қиласидиган бўлиб қолган. Фойиб А. С. Пушкиннинг «Хасис» трагедиясидаги Барон сингари олтинлар жилвасидан роҳатланади, хилватга интилади, бойликлари билан сұхбат куришга ошиқади. Спектаклининг иккинчи пардасида бу очиқ-ойдин кўринади. Парда очилганда кўз ўнгимизда қимматбахо жихозлар, мебеллар, гиламлар билан безатилган Фойибнинг уйи пайдо бўлади. Фойиб стол олдида ўтириб, кутидаги олтин, кумуш, бриллиант буюмлар, марварид ва бошқа қимматбахо нарсаларни кўздан кечирмоқда.

«Фойиб» (ўзича). Иккى юз сўмлик марварид. Мана бу эса уч юз сўмлик олтин узук. Кўзи бриллиант... товланишини қара-я! (Кутидан яна бир нарсани ахтаради, тополмай даҳшатга тушади) Ия... Минг сўмлик узум қани? Москведан, ювелирторгдан олган узук! (Узукни ниҳоят топади, қувонади, телбалардек кулади. Узукни хирс билан томоша қиласи) Мана!!.. Ҳайрият!. Йўқолдими, деб жоним ҳалқумимга келди. Жонвор! Бу узук эмас, мўъжиза!. Қора кунимни ёритадиган шамчироқ, юлдуз!. Мабодо бошимга қора кун тушгудек бўлса.. Хўш, нега энди бошимга қора кун тушар экан? Нима, мен буларни ўғирлаб олибманмики, бошимга қора кун тушади? Ҳаммасини ўз пулimgа, ҳалол

мехнат қилиб топган пулimgа сотиб олганман. Ҳаммаси ўзимники! Ўзимнинг бойлигим! Қора кунимга... йўқ... ёргу кунимга ярайдиган бойлик! Олтингумуш оғир бўлади, дейдилар, аммо менинг учун ёнгил! Пардек, момиқдек ёнгил! Олтингумуш совуқ бўлади, дейдилар. Менинг учун эса иссиқ, олов, қўёш! Қалбимни эритадиган, истадиган қўёш!.. Қўёш!..

Ҳа, Фойибнинг қалбини иситиб турадиган, дунёдаги энг муқаддас нарса олтингумушлар. Унинг учун дунёда бошқа муқаддас нарса йўқ. Фойиб учун бойлик ҳаётнинг мазмуни, ҳамма нарсанинг мезони. Бу юкорида келтирилган саҳнада Ўзбекистон ССР халқ артисти Махсум Юсупов томонидан зўр маҳорат билан очиб берилган. «Сариқ иблис» атрофидга телбаларча парвона, бойликка муккасидан кетган шахсга нисбатан томошибиннинг нафрати янада ошади. Фойиб шу қадар тубан кетган шахски, агар ўлим тўшагида ётган беморнинг ҳаёти унинг қўлида бўлиб, касалдан моддий манфаат кўрмаса, ўз холосиз хизматидан унинг ўлимини афзал кўради.

Уйғун ўз олдига қўйган вазифа ҳақида шундай деган эди. «бизнинг орамизда ҳозиргача жамоатчиликке кам фойдаси тегадиган, мунофиқ, худбин одамлар топилиб туради. Уларнинг баъзилари қурол ишлатмай туриб киши ўлдирадилар. Мен «Қотил»да мана шундай муттаҳамларни фош қилишини истердим».

Драматург истаклари аввало пьесада, қолаверса, унинг жонли ифодаси бўлган саҳна асари — спектаклда тўла бажарилган. Бунда театр колективининг, марҳум режиссёр Т. Хўжаевнинг, айниқса Фойиб образини яратган артист М. Юсуповнинг хизмати катта. Ижрои кўп меҳнат ва маҳорат сарф этганни, натижада образининг тарбиявий аҳамияти янада ошган.

Бойликка бўлган интилиш, тамагирлик иллатлари Эркин Воҳидовнинг «Олтин девор» комедиясида ҳам фош этилади. Спектакль марказида икки ўртоқ — Мулла Мўмин билан Абсалом образлари туради. Иккалasi ҳам камбағалликда катта бўлишган, ҳаётда кўп қийинчиликларни қўришган. Бири коровул, иккинчиси ямоқчи. Кунларнинг бирори икки оғайнай девор бузишида ва унинг тагидан бир хумча олтин топиб олишади. Олтин эмас, бало топиб олишади. Чунки олтинлар икки ўртоқни не-не ахволга солмайди. Мулла Мўмин эсини ёган тентакка ўхшаб қолади, кулаги бўлади. Абсалом эса кулаги бўлиш у ёқда турсин, тамагир, муттаҳам Сайдмалик билан яқинлашиб қолади. Иккалasi ҳам шарманда бўлади. Бунинг ҳаммасига сабаб — бойликкеб, енгил ҳаётга интилиш. Шунинг учун томошибин асар муаллифи билан совет турмуш тарзига зид бўлган бундай иллатлар устидан кулади. Саҳна-

¹ Уйғун. Танланган асарлар. Т. 1967 йил. 4-том, 300-бет.

миз усталари Фани Аъзамов ва марҳум Амин Турдиевларнинг ролни зўр маҳорат билан ижро этишлари, улар кўллаган ҳар бир деталь бу кулгини янада кучайтирган.

Кулги қанчалик кучли бўлса, асарнинг тарбиявий аҳамияти шунчалик ошади. Чунки кулги кучли тарбиявий қуродилди.

Совет турмуш тарзига зид бўлган иллатлар «Парвона» спектаклида ҳам кулги остига олинади. Драматург асарини драма деб атаган бўлса ҳам, театр коллективи уни комедия услубида ҳал қилган. Спектаклнинг асосий мавзуи ҳозирги замон ёшларидаги янгича ахлоқ ва оиласиб ҳётга муносабат масаласидир. Бу мавзу бос персонаж Назокат образи орқали очиб берилади. Назокат ҳозирги замон ёшларидан, аспирант. Назокатнинг табииати нозик, ҳиссиятга тез берилувчан. Шу туфайли у Ўткирнинг баландпарвоз гапларига осонгина учади. Назокатнинг сўзлари билан айтганда, унинг гоҳ денгиз соҳилини кезиб, гоҳ кирғоқларда ўтириб, кумуш тўлқинлар рақсини томоша қилиб, ажойиб газаллар ўқиганидан симоб бўлиб эриб кетади. У Ўткирга кўнгил беради, унинг парвонасига айланади. У фоят баҳтиёр ва шод... Унинг ширин хәёллари шундай баландпарвозки, кўзига севиклиси Ўткирдан бўлак ҳеч ким кўринмайди, қулоғи Ўткирнинг овозинигина эшитади. Ҳатто тўрт йил давомида севиб юрган Мурод гулдаста кўтариб кириб келгандада, у жойида бефарқ ўтираверади ва совуқина кўл узатади. Мурод: «Шу йигит билан баҳтили бўлишингизга ишонасизмі?» деб ундан сўрганда, Назокат сира ўйланмай дарҳол: «Ҳа, ишонман», деб қатъий жавоб қайтаради. Бу ролни ижро этган талантли артист И. Алиева Назокатнинг мазкур ҳолатини, ички дунёсини, унинг улкан ва поиз мухаббатини мөҳирона акс эттирибгина қолмай, сўнгги саҳналарда ўз қаҳрамонининг кайфияти, руҳияси ва қалbidагi ўзғаришларни ҳам ҳаққоний тасвирлайди. Назокатнинг спектакль охиридаги ҳолати мажруҳ гулни эслатади. Унинг самимий, лекин кўр-кўрона севгиси қариндошларидан, дўстлардан, аспирантурадан ажратади. Назокат характеридаги бу драматизм томошабинда дастлаб кулги, сўнгра ачиниш ўйғотади. Спектакль Назокатнинг янглишиш ва камчиликларини кўрсатиш орқали ана шундай фожиаларнинг олдини олишига чақиради. Назокатнинг ҳолати орқали ёшларнинг одоб-ахлоқда покиза бўлишига, оила қуриш масаласига ниҳоятда эҳтиёткорлик билан ёндашишга, шошма-шошарликка йўл қўймасликка даъват этади.

Драма ва спектаклдаги асосий танқид ўки Ўткирга қаратилган. Ўткир текинхўр, ўри, қаллоб. Ўткир садоқат, олижаноблий никоби остида совет кишиларининг оқ кўнгиллигидан, мурувватидан, ишонувчанлигидан фойдаланиб, уларнинг қалбига кириб олиб, ўзларининг қабих кирдикорларини амалга оширадиган шахслардан.

Бу роль театр коллективи томонидан ёш артист Обид Юнусовга топширилган. Шунни айтиш керакки, талантли артист ўз зиммасига юкландиган бу мураккаб вазифани аъло даражада бажарган. У ўз қаҳрамонини дарров фош этмайди, балки совет турмуш тарзига ёт бўлган бу шаш аҳлоқини усталик билан очиб беради. Ўткир дастлаб кўринганда томошабинда ҳеч қандай ёмон фикр туғдирмайди, аксинча, ўзининг қувноқлиги, ҳазиллари, ҳозиржавоблиги, таъсиричан ўқилган шеърлари ва кўшиқлари билан қандайдир мойиллик ўйтади. Лекин бу ҳозирги замон Хлестаковининг ҳақиқий башараси кейинги саҳналарда очилади. Томошабин унинг худбин, иккюзламачи, хушомадгўй, ҳийлагар, соҳта шоир эканлигига қаноат ҳосил қилиб боради.

Драматург ва театр коллективи жамиятимизда онда-сонда учраб турадиган бундай элементларни фош қилиш билан катта тарбиявий ишни амалга оширади.

Жамиятимизнинг олға силжиншига халақиёт берадиган иллатлардан яна бироюн қайдликдир. Бу шундай оғат, шундай баълоки, одамни ипсиз боғлади, пичоқсиз сўяди, овосиз тўппонча билан отади. Узинги бил, ўзга билан ишинг бўлмасин. Мана сизга лоқайдлик фалсафаси. Лоқайдлик заминида ўта худбинлик ётади. Худбинлиги туфайли лоқайд кишилар ҳамма масалада фақат ўз ҳузур-ҳаловатларини ўйлайдилар.

Мазкур театрнинг Шукрулло пьесаси асосида саҳналаштирган «Табассум ўғрилари» спектакли ана шу муҳим масалани кўтариб чиқади. Спектаклдаги Диёров катта бир боғдорчилик имлый-текшириш институтининг директори, йирик олимлардан бири. Лекин ёши ўтган сари у лоқайдлик балосига чалиниб қолади. Диёров юрагини баҳона қилиб барча ишларни ўзининг ўринбосари, мансабпаста, ҳуҷратпаст Аббосовга топшириб қўяди. У қўл остида бўлаётган ишларга бепарво қаровчи, фақат ўзининг ҳузур-ҳаловатини, машнатини ўйловчи шахсга айланади. Артист М. Юсупов персонажнинг айнан ўзи бўлиб ўйнайди. Ҳар бир шароит лоқайддан нимани талаб қиласа, у шундай ҳолатга киради. Артистнинг ҳар бир хатти-ҳарарати, гап оҳангиди лоқайд шахс характерининг янги-янги қирралари кўринади. Бу образининг таъсиричанинг кучини оширади, томошабинда баҳтимиз, табассумимиз ўғриларига бўлган нафратни кучайтиради.

Юқоридаги айтилганларга якун ясад шуни айтиш мумкинки, театр коллективи совет турмуш тарзига зид бўлган турли хил иллатларни фош этиш билан катта тарбиявий вазифани ўтамоқда. Чунки бундай спектаклларда янгиликнинг эскилика қарши кураш жараёни диалектикаси, совет тузумига ёт бўлган иллатлар устидан қилаётган тантанаси ғоявий ва бадий жиҳатдан пухта равишда ишонарли қилиб кўрсатилмоқда.



МЕРОСИМИЗНИ ЎРГАНАМИЗ

Тошпўлат Аҳмедов,

филология фанлари кандидати

МУНИС

ТУФИЛГАНИГА 200 ЙИЛ ТУЛИШИ МУНОСАБАТИ БИЛАН

XVIII асрнинг охири ва XIX асрнинг биринчи ярмида Хоразмда яшаб ижод этган истеъоддли шоир, тарихчи, моҳир таржимон, яхши ҳаттот, адолат ва маърифат куйчиларидан бири Шермуҳаммад Авазбий ўғли Муниснинг туғилганига 200 йил тўлди.

Мунис — катта адабий мерос эгаси, Унинг 1813 — 1814 йилларда тузилаган «Мунис-ул-ушишоқ» («Ошиқлар дўстси») девони 8500 байтга яқин шеърий асарлардан иборат. Бундан ташқари анчагина шеърлари турли баёзларда ҳам мавжуд.

Умуман олганда Муниснинг шеърий мероси ўн минг байтга яқин бўлиб, у классик шеъриятимизнинг деярли ҳамма жанрларида ижод қўлган. Шоирнинг ҳаёти, поэзияси, таржимонлиги ва хаттотлиги ҳақида Воҳид Зоҳиров, Воҳид Абдуллаев, Раҳмат Мажхидий, Натан Маллаев, Жуманиёз Шарипов, Абдулла Муродов, Юнус Юсуповларнинг макола ва китобларида аниқ ва тўғри баҳо берилган.

Мунис ижодини тарғиб қилишда шоирнинг Порсо Шамсиев таҳрири остида нашрдан чиқарилган танланган асарлари ғоятда катта аҳамиятга эга бўлди. Бу китоб биринчи марта совет китобхоналарига Мунис поззиясининг магзи — асосини ташкил этувчи ажойиб ғазаллари, мустаҳодлар, мухаммас, мусаддас, рубоий ва туюқлари ҳамда «Саводи таълимим» илмий-педагогик асари билан яқиндан танишиш имконини берди.

Мунис 1778 йил Хива яқинидаги Қиёт қишлоғига сарой амалдори Авазбий (у бош мироб эди) оиласида туғилди. У юз уруғидан бўлиб, болалиги дастлаб Қиётда, сунг Хивада ўтган. Мунис ёшлигидан бошлаб китоб ўқишига, илм олишга қизиқади. У мактаб ва мадрасада ўқиған йилларини эслаб, «Мунис-ул-ушишоқ»нинг дебоча-

сида қўйидагиларни ёзган: «...Ул овони саодатинишонда вақт муқтазоси ва шабоб айёмининг ҳавоси билан... риндлик ва ошиқлиғ сифатига мавсүф бўлиб, бехудлиғ оламиға тушдим... лайливаш маъшуқалар висолининг таманносидин телбалик дастига мажнунвор қадам урдум ва ширин висол, маҳбубалар жамолининг тамомосидин бало кўҳсорига Фарҳод янглиғ ўзумни етурдим, маснавий:

Гаҳи телбалар бирла гулхан аро
Суруб дурдакашликка юз можаро,
Гаҳи риндлар баэмига йўл топиб,
Ҳамонки маҳсудга қўл топиб,
Гаҳи мактаб ичра кириб шод ком,
Гаҳи мадраса сори айлаб хиром.
Қао ерда аҳроб базм айласа,
Тараф иртиқобига азм айласа,
Ўзимни алар ичра солур әрдим,
Кўнгул қонгучча баҳра олур әрдим...»

Бироқ мактаб ёшида завқу шавққа тўлиб шеърлар ёза бошлаган Муниснинг осойишта кунлари узоқ давом этади. Онги ўсиб боргани сари ҳаётнинг турли зиддиятлари уни ўз гирдобига торта бошлади, айниқса 1800 йилда отасининг вафоти, кейинроқ эса оға-иниларнинг ўлимлари, ғаму ҳасратлар, дунё-дунё ташвишларга гирифтор килади.

Бу қайгули дамлар Мунис томонидан ана шу йилларда яратилган марсиялар, баъзи бир қасидалар ва ғазалларida ҳам акс этган.

Аваз мироб вафотидан кейин Авазбий иноқ Мунисни фармоннавислик вазифасига тайинлайди. Сарой хизматига ўтган, дунё-қараши ҳали батамом шаклланмаган Мунис хон ва хонликни мадҳ этиб қатор қа-

сидалар ёзади. (Мунис қасидаларида асосан мадхия элементлари кучли. Бироқ уларда ҳолия (ўз ахволи, турмушдан нолиш) ва ҳажвия (баъзи бир одат, шароит, кимсаларни таңқид қилиш) элементлари ҳам борки, бу шоир қасидаларининг ўзига хос хусусияти ҳамда моҳиятини ташкил этади). Ўзини хонга ва унинг оиласига яқин тутади. Авағзий иноқнинг болалари билан кўпинча сўхбатларда бўлиб уларга таъсир этишига ҳаракат қиласди. Бу, хусусан, 1804 йилда Авағзий иноқ ўлгач, унинг фарзандлари ўртасида таҳт учун талаш, ейника Рахим (1804—1806) ва Мұхаммад Раҳим (1806—1825) хонлар ўртасидаги келишмовчиликни бартараф қилишда яқзол кўриниади. 1806 йилда Мұхаммад Раҳим 1 таҳтни эгаллагача, Мунисга мироблик унвонини беради. Ана шундан бошлиб Мунис Хива хонлиги ишларидаги фаол иштирок эта бошлади.

Мунис саройдаги адолатсизлик, ҳар хил фикку фужурлар билан бирга ҳаҳл бошига тушган турли қийинчилик, баҳтсизлilikлар билан ҳам яқиндан таниши боради. Уларнинг моддий қийинчиликда яшаётгандарини кўриб ачинади, баззан ўзи ҳам моддий қийинчиликларни бошидан кечиради.

Мунис ҳәётининг кейинги тўрт иили Мұхаммад Раҳимнинг катта ўғли — Оллоқулихон (1825—1842) ҳукмронлиги даврида ўтди. Шоир унга бағишилаб қатор қасида ва мадхия шевълар ёзиб, уни мамлакатни обод, эл-юртни осоишиша тутишга чорлайди. Бироқ бу ўйт-насиҳатлар, чақириклир эътиборсиз қолиб кетаверади, ҳатто шоирнинг ўзи моддий жиҳатдан оғир ахволга тушади. Унинг қуидаги мисраларида ҳәётининг худди шу дамлари ўз аксини топганга ўхшайди:

Бекасману аламзадаву зор мустаманд
Не ёр бу ғамим аро, не ғамгусор ҳам
Не роҳату не роҳат этарга манга
 макон,
Не маъману не амнияти ошкор ҳам...
Мунис, ғамимни кимга дейин,
 қиllumаса қарам,
Дастури аъзому шаҳи волотабор ҳам.

Ёшлигидан бошлиб адабиётни севган Мунис бўш вақтини кўпинча турли китоблар мутолаасига бағишилайди. У, айниқса, Фирдавсий, Низомий, Саъдий, Навоий, Жомий, Ҳусрав Деҳлавий, Ансорий, Ҳофиз Шерозий, Аттор, Ҳоқоний, Анварий, Ироқий, Бедида ва Киромий ижодларини чукур ўрганиб, улардан баҳраманд бўлади. Бироқ у ҳаммадан ҳам кўпроқ Навоийни севиб ўрганади. Бу бежиз эмас, албатта. Навоий ижодидаги инсониятнинг баҳт-саодати учун курашга бўлган катта эътибор, гуманизм, ҳәётга муҳаббат, дин ва дин ахлига бўлган муносабатлар ҳам Мунисда кучли таассус-рот қолдирган. Яна шу нарса диққатга сазоворки, Муниснинг ҳам сиёсий қарашларининг асосини якка ҳукмрон, адолатли хон учун кураш ғояси ташкил қиласди...

Мунис 1829 йилда Ҳурносондан (хоннинг ҳарбий юришидан) қайтишда вабо касалига учраб ўйлда вафот этади. Унинг қабри Қиётда отасининг қабри ёнида.



Муниснинг «Мунис-ул-ушсоқ» девони ўзбек адабиёти ҳазинасининг ажойиб дурдоналаридан биридир. Девон классик адабиётимиздаги мавжуд анъаналар асосида тартиб этилган. Унинг асосий қисмини, шоир ибораси билан айтганда «дилкушоғазаллар» ташкил этади.

Мунис ғазалларида шахс ҳаёти билан боғлиқ бўлган интим масалалардан тортиб, даврнинг муҳим ижтимоий масалалари ҳамда фалсафий фикрлари акс этган. Улаода мавжуд жамиятда молу дунёси кўп бўлган жоҳил, нодон, фосиқ қишилар чексиз иззат-хурматда бўлиб, ақлли, доно, ҳалол меҳнати туфайли кун кўрувчи одамлар хорликда яшаганниклари очиқ ифодалана-

д. Мунис ғазаллари орасида жамиятдаги адолатсизлик, ҳақсизлик, турли салбий урфа-одатларни фош этишига бағишиланган шеърлар ҳам учрайди. Булат «Шуаро», «Сўз», «Абас», «Дуд», «Умид» радифили ва «Шеър ул тифи дудамадурким жаҳонни фатҳ этар», «Сабот истасанг, мулк бунёдиға», «Хос ўлуб жоҳ ахлиға инъоми соҳиб тоҳжлар», «Басиғам боридин чекмиш оғирни», «Бу замон ичра азиз эл не ажаб ҳор бўлиб», «Рўза бисёр мени танг этмиш», «Рамазон етти жаҳон бўлди тарабдин ҳоли» каби мисралар билан бошланадиган шеърлардан иборат бўлиб, уларда шоирнинг ижтимоий қарашлари ёрқин ифодасини топган. Қўрамиззи, Мунис ғазал жанри ва унинг имкониятларидан ўз мақсадларини баён этишда ижодий формаланган.

Мана унинг ҳажвий руҳда ёзилган «Рўза» ғазали:

Рўза бисёр мени танг этмиш,
Баданим суст, аёғим ланг этмиш,
Таъбим ҳар дам оғирлиқ етуреб,
Қоғ тоги била ҳамсанг этмиш.
Янги ой шавқи таним зор айлаб,
Қоматим ийд ғами чанг этмиш,
Заъф уйдин чиқоримға қўймас,
Ҳар қадамини неча фарсанг этмиш.
Бода махмурлигидин рўза
Мени ўлтургали оҳанг этмиш.
Бер жило май била соқиёки, хумор
Табъим ойинасини занг этмиш.
Маст этиб қил мадади Мунисга,
Ки сипохи ғам илиа жанг этмиш.

Бу ғазал Муниснинг услугуб ва тил жиҳатидан энг содда ва равон ёзилган асрларидан бири бўлиб, уни ўқиганда кўзлари нурсиз, ранги сарғайган, буқчайиб ҳаёлга берилган қасалнамо бир қиши ўқувчи кўз ўнгидаги пайдо бўлади. Аруз вазнининг рапали мусаддаси маҳбун баҳрида ёзилган бу ғазал ҳаҳл қўшиқларига ўхшайди. Унда ҳалқнинг руҳий ҳолатига мос келадиган кўпигина сўз ва иборалар мавжуд бўлиб, буда айниқса шеърнинг қоғиясида ёрқин кўринади. Ғазалнинг ўзига хос хусусиятларидан яна бири унинг маълум композицияга ҳамда мустаҳкам изчиликка қаттиқ риоя қилинганилгидадир. Бундай ғазаллар Мунис лирикасида анчагина топилади.

Шоир ғазалларининг ўзига хос хусусиятларидан яна бири кўп мавзулиликдир. Масалан:

Тез этар жонон гами ишқим
ўтини қўзгалаб,
Куйдуур ул ўтга бир-бир
устихонимни қалаб.
Зулфида кўнглум ватан қилиши,
вала тутмай қарор,
Тор уза ўргамчадек ҳар ён
югурур ўрмалаб.
Нуқтаи ходи галат тушмиш
лабининг устида,
Берса руҳсат олгамен ул нуқтани
андин ялаб.
Кўксум узра доғи ишқи битмаги
имкон эмас,
Ким бузармен нохуни гам бирла
ҳар дам тирмалаб.
Ул не золимдурки гар қиласм
шикоят зулмидин,
Кўргузар аввалгидин кўпроқ
ситамлар урчалаб..
Гар тиларсан жоҳу иқбалингни, эй
шоҳ, мустадом,
Беваларни шод тут, айтот
бошин сийпалаб.
Ҳар қаён нафсинг тилар ул ён
югурмакдур ишинг,
Гўё миними сени ул дев бошинг
нўхталаб.
Не муруват кўз тутарсен чархи
дундунким, қилур
Хасм отани ўғлига, ўғлини отодин
бошқадаб.
Мунис, асбоби жаҳон жамъиятига
қилма майл,
Ким олур ворисларинг бир кун
йўку боринг талаб.

Ғазал ёр мадҳи билан бошланади (1—3-байтлар). Шоир 4—5-байтларда ёрдан шикоят қилади ва у қанча кўп шикоят қиласа, золим ёри шунча зулмини оширишини атайлаб бўртириб (5-байт), сўнг шоҳга мурожагатга ўтади. Бу юзаки қараганда оддий бир ҳолатга ўхшайди. Бироқ чуқурроқ эътибор берганда, унинг замираиди кучли ижтимоий шикоят ётганинги сезиши мумкин. Чунки шоир шоҳни зулм қилиши ёрига (ошиқ шикоятини эшишиб адд қилиши ўрнига яна кучли зулм қилиши жиҳатидан) ўхшатмоқда ва шундан кейинги байтларда иккинчи асосий мавзу — даврни фош этиш, ундан шикоят қилиш давом этади.

Ажойиб оригинал ўхшатишларга (зулфи ўргамчи торига, кўнглуни ўргамчига (2-байт), шоҳ нафасини девга, шоҳни нўхтланган жониворга (7-байт) ўхшатилган) бой бўлган бу ғазалда давр иллатини нафрорат билан тилга олиш (8-байт) мавжудки, бу Муҳаммад Раҳимхоннинг таҳти эгаллаш учун ўз ақаларини ўлдирганлигига бир ишорадир. Ижтимоий воқеликни маълум даражада ўзида акс эттирган бу ғазалнинг диққатта сазовор хусусиятларидан яна бири, ҳаммаси феълдан ясалган қоғия системасидир. Қоғияланган сўзларнинг ҳаммаси соғ ўзбекча сўзлардан иборат.

Мунис лирикаси учун характерли бўлган қўйидаги ғазалга ҳам разм солайлик:

Кийиб ҳамиша баҳорий либос
чиқғали ёр,
Жаҳонда равзадек ўлмиш аён
ҳамиша баҳор.
Юз гулини ҳамиша баҳордек тутсун,
Буким ҳамиша баҳори қадаҳ
ичра дилдор.
Нетонг ҳамиша баҳор ўлса
даҳр гулшанида
Ки дилбар очти ҳамиша
баҳордек дийдор.
Юзинг ҳамиша баҳори эса
нетонг гамдин,
Ки хуррам ўлди ҳамиша баҳордек
ағёр.
Хазони дард ҳамиша баҳорима
битибон,
Манга сарорди ҳамиша баҳордек
руҳсор.
Кўнгулни айла ҳамиша
баҳордек хуррам,
Чу қолмагуси ҳамиша
баҳордин осор.
Гули ҳамиша баҳор узра
бода ич, Мунис,
Ўзингни қўйма ҳамиша
баҳор вақти хумор.

Такрор усулидан фойдаланиб ёзилган бу ғазалда, биринчидан қоғияда ишлатилган ҳамма сўзлар: ёр, баҳор, дилдор, дийдор, ағёр, руҳсор кабилар отдан ясалган. Иккинчидан, унда «ҳамиша баҳор» бирикмаси ҳамма мисраларда мавжуд. Бу орқали шоир баҳорга муносабатини таъкидлаш билан бирга уларни турли мазмунда ишлатганни, бу шоирнинг катта маҳоратидан давлат беради.

Муниснинг кўпгина ғазаллари ради菲лидир. Радиф шоир ғазалларида бадийликийни таъминловчи шакл безаги сифатидагина эмас, балки асосий мақсадни алоҳида таъкидлаш, уқдириш учун кўлланилади. Агар ўша ғазаллардан тегиши радиф олиб ташланса, уларнинг ғоявийлиги пасаяди, жозибадорлиги, таъсирчанлиги сусаяди, ғазал пишиқ композициясини йўқотади.

Мунис лирикасида руబой ҳам муҳим ўрин этгалидай. Унинг чуқур мазмунли тўртликлари тузилиш жиҳатидан анча содда бўлиб, улар хилма-хил мавзуларда ёзилган. Уларда давр, жамият ҳаётига оид муҳим масалалар ихчам ҳолда берилади.

Шоҳо, фуқароқи муниси ғамдурлар,
Бедор дилу кўзлари пурнамдурлар;
Зинҳор оларни қилмагил озурда,
Оташ даму барҳамзани оламдурлар.

Бу рубоидага шоир шоҳга мурожаат қилиб, ғам-алам гирифтори бўлиб, оғир ҳаёт кечираётган фуқаро агар қўзғалса, шоҳликни ағдариб ташлаши мумкин, шунинг учун сен уларни ҳадеб қийноққа солаверма деса, бошқа бирида ёшлиқда илм олиш масаласига диққатни жалб этади.

Мунис талаб эт камол — әрурсен
чу йигит,
Ким яхшидур этса фазл учун
қайгу йигит.
Үқ қилғон ишин ё қила билмас
ҳаргиз.
Қарилар ила баробар
үлгайму йигит.

Шоир ўз руబойларида ҳәтти севишга,
дўстни душмандан ажратса билишга, илм
олиш ва касб ўрганишни мухим вазифа-
лардан бири деб билишга, оқил, доно
улугларни самимий ҳурмат қилишга, шайху
зоҳидлардан узоқда бўлишга, яхши хулқ-
одоб эгаси бўлишга чақиради.

Мунис ўзбек адабиётида мавжуд бўл-
ган мустазод, мусадас, туюқ, қасида,
китъя, муаммо, таркибанд ва таърих каби
жанрларда ҳам асарлар яратган.

Мунис феодал зулм авж олган бир давр-
да, ҳалқнинг ахволи жуда оғир бир шаро-
итда яшаб ижод этди. У қаёққа қарамасин
ҳамманинг бошида дарду алам борлигини
кўради, чунки ўзининг дарду ғами ҳам эл
дарду ғамидин қолишмас эди.

Ҳар сори боқсан өлга мунгсиз
киши топилмас,
Гўё жаҳонга қилмиш дарду
ғамим сироят...

Бироқ ҳамманинг дарду алами бир хил
эмас эди. Жамиятнинг кўпчилик қисмини
ташкил этувчи камбағаллар турмуш шаро-
ити оғирлиги, йўқчилик туфайли мунгли
бўлса, юқори табака аҳлининг асосий дар-
ди юқорироқ мансабни эгаллаш, кўпроқ
бойлик тўплашдан иборат бўлган. Ҳукм-
дорлар ўз мақсадларини амалга ошириш
учун ҳаттоқи қотиллардан ҳам қайтмайди-
лар. Тахт учун ўғил отага, ака-уқага қарши
тиф тортиб, бир-бирларини унинг дамидан
ұтказишга ҳам тайёр. Жамиятнинг ана шу
жирканч иллатини сарой шароитида жон-
ли гувоҳи бўлган Мунис ёзади:

Не мурувват кўз тутарсен,
чархи дундунким қилур,
Ҳасм отани ўғилни, ўғлин
отодин бошқалаб.

Жамиятдаги тенгсизлик, адолатсизлик,
разолатнинг асосий сабаби нимадан ибо-
рат эканлигини тўла тушуниб етмаган Му-
нис эл бошига ёғилаётган турли оғат, ғам-
алам ва баҳтсизликнинг бош сабаби фа-
лак — «чархи дун» деб билади:

Эй фалак, мунча недур айламак
изҳори ситам,
Урубон ҳар нафас эл бағриға
юз ништари ғам.
Яхшиларга етиб анвои ҳазон
қаҳрингдин,
Ким ёмон ёрса алар заҳмиға
қилдинг марҳам.

Шоир фалакдан (анъанавий шикоят шак-
ли) нолиш орқали ўша ўзи яшаб турган
тузумни қораламоқда, ундан аччиқ шико-
ят қилмоқда. Бироқ ўнинг шикояти исён да-
ражасига кўтарилемай, шикоятлигича қолиб

кетмоқда. Кейинги байтларда эса у ўз фик-
рини яна ҳам чуқурлаштириб, фикрини
конкретлаштиришга ҳаракат қиласи:

Шод бўлдинг қора қайгу била ким
чекса фиғон,
Ғамга ботдинг кишиким ичса қизил
май бир дам.
Ёғдуруб аҳли вафо бошиға оғат
тошин,
Кўп жафо бирла вафо расмини
урдинг барҳам.

Мунис ҳам Алишер Навоий каби одам-
ларни яхши ва ёмонга бўлади. Бу ўринда-
ги «қаҳли вафо» яхши одамлар, яъни саҳо-
ватли, одил, дили пок, кўпинча меҳнаткаш
халқ бўлиб, шоир уларга хайриҳолик билан
қарайди, уларни ҳурмат билан тилга
олади.

Муниснинг «Эрур ҷарх бир турфа бе-
раҳму қотил» мисраси билан бошланувчи
ғазали даврини фош этиш жиҳатидан ўзига
хос шикоят оҳангига эта.

Жонлантириш усулидан фойдаланиб
ёзилган бу шеърий асарда шоир ўзи яшаб
турган қотиг замонда «мехр» (куёш)нинг
ўлдирилишига ҷарх асосий сабабчи эканли-
гини, яъни меҳр-шафқат йўқлигини ачиниб
гапиради:

Эрур ҷарх бир турфа бераҳму
қотил,
Ки осмиш қилич моҳи навдин
ҳамоил.
Шафак демакум меҳр қони
тўқулмиш,
Қўмар ҷонда ерга қилиб ним бисмил

Меҳрнинг ўлдирилишидан мотам тутган
кундузнинг юзи сариг бўлса, туннинг ли-
боси қора:

Бу мотамда кундуз юзин
айлабон зард,
Анга тундин этмиш қаро кийиз
саробил.

Тунда юлдузлар эмас, балки жафо шуъ-
ласи машъал бўлиб кўринади:

Кавоқиб дема тун шабистони ичра,
Жафо шуъласидин ёқибдур машоил.

Шундан кейинги мисраларда «бераҳм
ҷарх»нинг турли жафо-ситамлари, адолат-
сизлиги, муруватсизлиги моҳирона фош
этиб борилади. Ҳусусан «бераҳм ҷарх» «қаҳ-
ли дониш» ва «хирадманд»ларга тамоман
зид бўлиб, эл ичидаги обрӯ топган олимни
у «жоҳил»ларга қарам қилиб кўяди.

Ўз замонаси ҳақида ёзилган бу айно-
манинг, айниқса, хотима қисми диққатга
сазовордир. Унда шоир фалакдан шикоят
қилиб, унинг қилмишларини юз йил ёссанг
ҳам тугата олмайсан, деган аччиқ хулоса-
га келади:

Бу янглиг жафосига йўқ ҳадду ғоят,
Замони анинг кинидин бўлма ғоғил..
Фалак шиквасига туганмак на
мумкин,
Агар шарҳига тортсанг жома юз йил.

Ишқ-муҳаббат Мунис лирикасининг етакчи мавзуларидан бири бўлиб, шоир уни инсоннинг энг олий ва яхши фазилати сифатида тарғиб этади. У ишқни гулшангэ ўҳшатиб, унинг обу-ҳавосини ошиқ кўзидан оқкан ёш, қалбидан чиққан ўти оҳдан иборат эканлигини алоҳида таъкидлайди:

Бир гулшан әрур ишқки ўт гуллари,
аммо,
Кўз ёши, кўнгул оҳи дурур обу
ҳавоси.

Муниснинг ишқий ғазалларини улардаги қайфият ва мотивларга қараб уч гуруҳга бўлиш мумкин. Биринчи гуруҳдаги ишқий ғазалларда бошдан охиригача ёр мадҳ этилиб, ошиқнинг хурсандлиги, шодлиги тасвирланади.

Иккинчи гуруҳга шоирнинг шодлик тароналари билан бошланиб изтироб билан тамом бўлувчи ёки аксинча, ҳам шодлик, ҳам изтироб қайфиятлари акс эттирилган. Учинчи гуруҳни ташкил этадиган ғазалларда асосан, гарчи анъанавий руҳда бўлса-да, ёрдан шикоят, ундан нолиш, норози бўлиш қайфиятлари олға суриласди. Бундай ғазалларида маъшуқа кўпинча ўта шафқатсиз, қаҳри-ғазаби ғоятда ўтқир; ошиқ эса чексиз қаҳру ғазаб, ғаму ҳасратга гирифтор киши сифатида кўзга ташланади. Фикри-мизга шоирнинг:

Масти жоми васл аввал мени зор
айладинг,

мисраси билан бошланувчи «Айладинг» радифли ғазали далилдир.

Мунис лирикасида, зиддиятли, чекланган томонлар ҳам мавжуд.

Мунис дунёқарашининг асосини пантеистик қарашлар ташкил этади. У кўпинча борлиққа ҳавас ва умид билан қарайди, ундан завқ олади. Бироқ айрим пайтларда умидсизликка ҳам берилади:

Кунёжи узлат биҳишит әрур, Мунис,
Кеч жаҳондин, доги улусдин қоч.

Бу эса ўша замоннинг турли хил адолатсизлари, қийинчилклари, зиддиятлари билан боғлиқ бўлиб, шоирни аҳён-аҳёнда умидсизлик қайфиятларига берилишга мажбур бўлганилигини кўрсатади. Бундай ўткинчи қайфиятлар Мунис ижодининг асосий руҳини белгиламайди. Чунки, шоир лирикасининг асосини, юкорида айтиб ўтганимиздек инсонпарварлик тўйғулари, оламолам яхши орзулар, севинч, қисқаси, ҳаётбахш қайфиятлар ташкил этади.

Шунинг учун совет кишилари Мунис асарларини ҳам ҳамиша ардоқлаб ўқиидилар.



БИЗНИНГ КАЛЕНДАРЬ

е
9

Наби Раҳимов,

филология фанлари кандидати

е

АДАБИЁТИМИЗНИНГ ҚАДРДОН ДЎСТИ

РУС СОВЕТ ШОИРИ ВА ТАРЖИМОНИ ВЛАДИМИР ВАСИЛЬЕВИЧ ДЕРЖАВИН
ТУГИЛГАНИГА 70 ЙИЛ ТҮЛДИ



Адабиётларнинг ўзаро яқинлашуви ва бир-бирига таъсирини кучайтириш борасида таржиманинг алоҳида ўрни бор. Бу мўтабар соҳанинг жонбоз ва жонкуярларидан бири рус совет шоири ва моҳир таржимон Владимир Васильевич Державин (1908—1975) туғилганига 70 йил түлди.

Владимир Васильевич Державиннинг шеърлар, поэмалардан ташкил топган китоби ҳам истеъод намунасидир. Аммо санъаткорнинг СССР халқлари адабиёти ва фольклоридан қилган таржималари савиасининг баландлиги, сифатининг пишиқлиги билан унинг маҳоратини, иқтидорини тұла намоён қиласы.

Владимир Васильевич Державиннинг мўъжизакор шоирона истеъоди ва айни-

са, таржимонлик маҳорати «сирлари»ни унинг ижодий фаолияти билан танишмасдан тўла англаш қийин.

Владимир Васильевич Державин 1908 ийлнинг 14 ноябринда Кострома губернияси Кологрив шаҳри яқинидаги Нерехта қишлогида (ҳозирги Владимир областининг Нерехта шаҳрида) зиёлилар оиласида дунёга келади: унинг отаси врач, онаси эса ўқитувчи эди. Онаси Анна Михайловна Державина мактабдаги ишлари билан банд бўлганлиги сабабли, Володяning тарбияси кўпроқ бувиси Евдокия Васильевна Панова зиммасига тушади. Бувиси кўпгина эртак ва афсоналарни билар, уларни набираси Володяяга айтиб берарди. Ундан ташқари, бувисининг матбаачи акаси Александр Пановнинг каттагина бой кутубхонаси бўлган. У вафот этага, кутубхона Державинлар уйига кўчирилади. Шундай қилиб, бу китоблар Володя маънавий дунёсининг сарашмаси бўлиб қолади.

Ёш Володя шундай қулай шароитда ўсади ва ижодий фикрлашга ўргана боради. Лекин, шуни алоҳида қайд этиш зарурки, у жуда кичикилгиданоқ ўзининг зийраклиги ва фикрининг теранлиги билан эътиборни тотарди. Шунинг учун ҳам тўрт ёшли Володяни бувиси севиб, «профессор» деб атарди.

Владимир Державин шеър ёзиши жуда эрта машқ қила бошлаган бўлса ҳам, ҳакиқий ижодини 1930 йилдан хисоблаш мумкин. 1930—1932 йилларда ёзган шеърларини тўплаб Максим Горькийга кўрсатганда, устоз унинг дастлабки машҳларини кувватлаб, маънавий мадад беради, уни иш ва тураг жой билан таъминлади. Янги ҳаётни ва кишилар характеристикини кунт билан кузатишга, чуқур идрок этишга чақиради. Владимир Державин Алексей Максимович Горькийга ўзининг «Данте ва Вергилий дўзахда» гравюра услубида ишланган расмиини тақдим этади. Бу расм Максим Горький музейида ҳозир ҳам сақланмоқда.

Шоирнинг биринчи тўплами «Шеърлар» 1936 йилда нашр этилади. Китоб машҳур рус совет шоири В. Луговской таҳрири билан чиқкан. Тўпламда саккиз лирик шеър ва уч поэма жамланган: «Куз оқшоми» (1930), «Чол» (1930), «Турғил, бонг урар тонг...» (1932), «Болалар сұхбати» (1932) шеърлари, «Дастлабки жамғарма» (1934), «Қора күза» (1934) ва «Шимол достони» (1935) поэмалари шулар жумласидандир.

В. Державиннинг мазкур шеър ва поэмаларида аввало рус халқ поэтик ижодига ва соф сўзлашув тилига эътибор яққол кўринади. Шоир тарихий воқеаларнинг ривожидаги прогрессив ўринларга, ўзи туғилиб ўсган Кострома шаҳри атрофидаги кенг очик далалар ҳамда чексиз ўрмонлар манзарасига, болаларнинг руҳий оламини очишга, уларнинг ўйинлари ва сұхбатларини бериш орқали характерларидаги баъзи ҷизгиларни гавдалантиришга ҳаракат қиласди. У поэмаларида иложи борича катта тарихий даврларни қамраб олиб, уларни кенг кўламда тасвирлашга эътибор беради. Шеърларида эса ўзини ўраб турган борлиқни лирик тарзда идрок этишга интилади. Шоир «Қора кўза» поэмасида ўзининг ёшлик йилларида кўрган воқеалари, она қишлоқ манзараси, болалик таассуротларини жозибали лавҳаларда гавдалантириб беради...

Шарқ ҳалқлари тарихи ва маданиятининг ҳақиқий билимдони В. Державин Алишер Навоийдан жуда кўп таржималар килди. «Хайратул-аббор» ва «Садди Искандарий» достонларининг таржимаси унинг шоирона диди ва иқтидори сабабли ўз жозибасини сақлаб қололган. Навоий «Хамса»си жами бўлиб 52.830 мисрадан иборат. Шундан 22.406 мисрани Владимир Державин маҳорат билан рус тилига ўғирган.

Владимир Державиннинг Алишер Навоий ва бошқа шарқ адабиёти классикларидан (Рудакий, Фирдавсий, Низомий, Саъдий, Румий, Дурбек, Лутфий, Жомий, Муҳаммад Солих, Машраб ва бошқалардан) қилган таржималари адабий жамоатчилик томонидан илиқ кутиб олинди ва юксак баҳоланди.

Навоийнинг «Хайратул-аббор» ва Жомийнинг «Искандар хирадномаси» достонларининг русча таржимасини оригинални билан қиёслаш шундай хуносага олиб келадики, Владимир Державин таржималари асл нусхага максимал даражада яқин бўлиб, мазкур достонларнинг асосий мазмунини ва муаллифлар услубининг ўзига хос хусусиятларини қониқарли даражада ифода этган. Бу катта маҳорат белгиси эди.

У класик адабиёт намуналарини таржи ма килиш билан бирга, совет даври шоирлари асарларини бутуниттифоқ китобхонларига ётказишида ҳам алоҳида жонқуярлик қиласди. Бу жиҳатдан унинг Ҳамид Олим-жоннинг 1944 йилда нашр этилган «Избранное» тўпламида ўн бир асар таржимаси диккетга сазовордир. Булар орасида «Қўлингга қурол ол», «Россия», «1924 йил

21 январда Самарқанд» шеър ва балладалари ҳамда «Муқанна» шеърий драмаси бор.

В. Державин бу таржималарида ҳам оригиналнинг мазмунини, миллий руҳини, муаллифнинг ўзига хос оҳангни ва услубини сақлаб қолишга, айни чоқда русча таржимасининг кенг китобхонлар оммасига яқин ва тушунарли бўлишини таъмин этишга ҳаракат қиласди. Даили учун «Қўлингга қурол ол!» шеърининг таржимасига эътибор берайдик.

Шеърда маълум бир жанговар ғоя мантиқан изчил олға суриласди ва қадамба-қадам янада ўткирлаштирилиб талқин этилади:

Юрса агар томирда қонинг,
Азиз бўлса бир парча нонинг,
Керак бўлса комус, виждонинг,
Бўлсанг йигит, бўлсанг ҳамки чол:
**Қўлингга қурол
ол!**

Бу эҳтиросга йўғрилган байтларнинг русча таржимаси ҳам кучли жаранглайди:

Если кровь в тебе, а не вода,
Если дороги тебе всегда
Честь твоя, плод твоего труда,
Юноша ты или старик седой
Мечь заветный свой
Точи на бой!

Сўзма-сўз ҷоғиширадиган бўлсак бу ерда оригиналдан бир оз чекиниш бор: баъзи сўзлар алмаштирилган, айрим тушунчалар эса янада кучайтирилган. Лекин, шеърнинг мазмуни, умумий руҳи асосан сакланган.

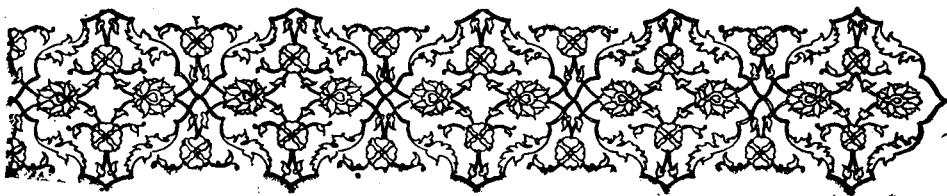
Ғафур Ғуломнинг «Турксиб йўлларида» шеъри ҳам Владимир Державин томонидан маҳорат билан ўғирилган.

Державиннинг таржимонлик фаолияти мамлакатимизнинг атоқли адаблари томонидан юксак баҳоланган.

«Барча таржимёнлардан тафовутли ўлароқ, у ўз таржималари аслига тўла риоя қилинганни ҳолда рус китобхонига бошқа тилда яратилган шеърият атрини сездира борди... Державин шарқ поэзиясидан қилинаётган бадий таржима соҳасида мутлақо янги совет мактабининг асосчиси бўлиб қолди», — деб ёзган эди атоқли ёзувчи Комил Яшин у ҳақда.

Владимир Васильевичнинг жонқуярлик билан олиб борган машаққатли ижодий меҳнати давлатимиз ва ҳалқимиз томонидан юксак тақдирланган. У Арманистон ССР да хизмат кўрсатган маданият арбоби, Ўзбекистон ССР да хизмат кўрсатган маданият ходими деган фахрий унвонларга сазовор бўлган. Тоҷикистон ССР Рудакий номидаги давлат мукофоти ҳамда Ёкутистон АССР П. А. Ойунский номидаги республика мукофотининг ҳам лауреати эди.

Ўзига хос таржимонлик мактаби яратган В. Державин ижодини ўрганиш ва тарғиб қилиш адабий жамоатчилигимиз олдидағи мұхым вазифалардан биридир.



ЯНГИ ҲАЁТ КУЙЧИСИ

ТАТАР ДРАМАТУРГИ ФАЛИАСКАР КАМОЛ ТУГИЛГАНИГА 100 ЙИЛ ТҮЛДИ



«Мен халқимга бор мөхримни бахшида этиб, унга хизмат қилишдан ҳеч қаңон чарчамайман», — деб ёзган эди Фалиаскар Камол «Халққа муҳаббат» шеърида. Бу ўтли сатрларни кўпқиррал иштейдод соҳиби — драматург, шоир, ёзувчи ва публицистнинг бутун ҳаёт ва ижод йўлига эпиграф қилиб олиш мумкин.

Фалиаскар Камол (Фалиаскар Фалиакбарович Камолитдинов) 1879 йили Козонда хунарманд оиласида туғилган. Ёзувчи ўз даврининг талабига мувофиқ Қозондаги ойли татар ўкув юртини — «Муҳаммадия»ни 1900 йилда тутгатади. Ўқиш даврида у фалсафа, тарих, мантик, риторика, табиий фанлар билан бирга Шарқ ва Европа халқларининг классик меросини қунт билан ўрганиди. Қадимги татар ёзувчиларининг асарларини, илғор рус, инглиз, немис, француз, турк, враб сўз сеҳграрларининг

бадиий маҳоратини алоҳида меҳр билан ўзлашибиди.

Фалиаскар Камолнинг илк драматик асари «Баҳтсиз ўспирин» 1898 йилда ёзилиб, 1900 йилда Қозонда нашр этилади.

Асарда ёш авлодни тарбиялашдек муҳим масала бадиий ифодаланган. Асарнинг асосида жамията ва шахс ўртасида содир бўлган фожиали зиддият ётади. Драманинг всосий ҳаҳрамони қозонлик бойнинг ўғли йигирма икки ёшли Зокир. У ота-онаси-нинг нотўғи тарбияси оқибатида ҳақиқий инсоний йўлни босиб ўтмайди, енгилтак хулқли аёл Гайни билан танишади, астасекин тубанликка тушиб, ўғри ва муттаҳамлар гуруҳига аралашади. Лекин ўз даврининг маълумотли кишиси бўлгэн Зокир кейинчалик бу чиркян жамиятдан алоқасини узмасдан туриб ҳаққоният йўлни то-па олмаслигини тушунади. Зокир ҳақиқатни ҳар томонлама англашга ҳаракат қиласади, ҳаёт ҳақида кўп ўйлади, севгилиси Гайнини тўғри тушунишга интилади, лекин буржуазия жамиятда шахс эрки ва муҳаббат масалалари бойлик олдида бир пул эди. Гайни бой оиласда тарбияланган Зокирнинг муҳаббатига учча ишонмас, хоҳлаган пайтда ўзи билан алоқасини узашга қодир, деб ўйлар эди. Зокир эса жамиятнинг инсон эркига бефарқлигини кўнглига сифдиролмайди, яъни севгилисидан акралишдан кўра, ўлимни афзал кўради. Олдин Гайнини отади, сўнгра усиз бу ёрүг олам нурсиз эканини ҳис этиб ўзини ҳам ўлдиради.

Драматург Зокирнинг фожиага йўл тутиши орқали буржуазия жамиятининг реакцион мөхиятини фоши этади. Шу билан бирга, ёшларни ўз баҳти учун кураш руҳида тарбиялаш керак, деган масалани олга сурадики, бу албатта асарнинг қимматини белгилайди.

Татар адабиётида комедия жанрининг ривожи ҳам Фалиаскар Камол номи билан боғлиқ. Унинг комедиялари бирин-кетин театр афишаларидан ўрин ола бошлайди. «Дастлабки театр», «Совға хурсандчилиги»,

«Шахримиз сирлари», «Қарздор» асарлари революциягача бўлган буржуазия жамиятинг нуқсонларини масҳара қиласди. Ҳаётнинг нурли томонларини кўрсатиш ва жамиятнинг инсон ахлоқини тарбиялашдек мұхим масаладаги камчиликларни фош этиш татар адабиётида фақат фожиали мавзулардагина ифодаланмай, балки енгил юмор билан йўғрилган ҳажвий асарларда ҳам бадий акс эттирилган. Бу масалалар айниқса Галиаскар Камол драмаларида ҳаёттй ёритилган. Шу жиҳатдан олиб қарағанда, Галиаскар Камолнинг «Совға хурсандчилиги» комедияси характерлидир. Унда бир қараганда унча катта масала кўтирилмайди: бу ерда гап оддий ҳаёттй воқеа, яъни қандайдир бадавлат кишининг ўғил уйлантириши ёки савдогарнинг қиз узатиши хусусида боради. Биргина, шу тоифага мансуб кишилар ҳаётида учрайдиган камчиликларни фош қилиш билан драматург ўша даврда жамият олдидага турган мұхим масалани кўтариб, уни энг юкори нуқтасигача кўрсатади. Унинг энг ёрқин чиққан асарларидан бири «Қарздор» (1911) драмасидир. Бу драма рус театрининг отаси А. Н. Островскийнинг «Қўйнидан тўкилса — қўнжига» асарига ҳамоҳанг жаранглайди. Асарнинг асосий қаҳрамони Сирожиддин Тўқтағоев соҳта гувоҳликка ўтиш учун муғомбирлиқ қилиб, юз минг сўмга яқин пул олади. Бу ҳажвий тип драматуррга бойлик йўлида ҳатто ўз виждонини сотишга тайёр буржуазиянинг бир қисми бўлган ўғри, муттаҳам, мешчанларнинг аниқ образларини тасвирлашга имкон берган. Шундай қилиб Галиаскар Камолнинг революциягача яратган драмалари татар халқи онгининг ўсишида, илғор ғоялар йўлидаги ҳаракатида, дунё маданияти билан ошна бўлишда катта аҳамиятга эга бўлган. Шунингдек, бу асарлар Гафур Кулаҳметов, Фотих Амирхон драмалари сингари татар театрида демократик йўналишнинг мустаҳ-

Қозон.

камланиши ҳамда реалистик мотивларнинг кириб келишига сезиларли ҳисса қўшган.

Улуғ Октябрь революцияси Галиаскар Камолга катта қувонч ва мислисиз руҳий бардамлик баҳш этди. Бу улуғ бурилишдан кейин у асосан шеъриятга мурожаат қилиб, янги ҳаётнинг тенгсиз гўзалликларини кўтариини пафос билан акс эттирган жанговар шеърлар яратди. Бу асарлари қатор инқилобий журнал ва газеталарда узлуксиз ёритилиб турилади. Революциядан кейин драматик жанрга қайтадан мурожаат қилиб, ўттизинчи йилларда ёшларнинг ўз баҳти учун олиб борган курашини акс эттирган. «Азизгинам, Ҳанифа», шунингдек «Қўр уста», «Уч ҳаёт» пъесаларини ҳамда қатор шеър ва ҳикояларини яратади. Кўп миллатли совет адабиётини ривожлантиришдаги катта хизматлари ҳамда 25 йиллик ижодий фаолияти муносабати билан Галиаскар Камол 1924 йилда Мехнат Қаҳрамони фахрий унвони билан мукофотланади. 1926 йилда эса Татаристон АССР ҳалқ драматурги унвонига савзор бўлади.

Галиаскар Камол юксак бадий маҳорат билан ёзилган оригинал асарлари қаторида дунё адабиёти классиклари ижодий намуналарини татар китобхонига етказишида ҳам кўп хизмат қиласди. Н. В. Гоголининг «Ревизор», А. Островскийнинг «Момақалдироқ», М. Горькийнинг «Тубанлиқда», улуғ француз драматурги Мольернинг «Хасис», буюк ҳинд шоири ва адаби Робинданрат Тагорнинг «Ҳиндистон қизи», турк ёзувчиси Номиғ Камолнинг «Гарип бола» асарлари унинг таржимасида татар тилида ҳам жонли жаранглайди.

У 1933 йилда Қозон шаҳрида вафот этган. Бутун ҳаётини халқига бағишилаган ижодкорнинг асарлари ҳамиша ҳаётда, ижодда, гўзаллик яратишида ёшларга ҳамроҳдир.

Амир МАҲМУДОВ.





ТАНҚИД ВА АДАБИЁТШУНОСЛИК

Фулом Каримов,

филология фанлари доктори,
профессор

ПРОЗАМИЗДА ТАРИХИЙ ТЕМАТИКА

I

Улуғ пролетар ёзувчиси Алексей Максимович Горький «Бугунги кунни тушуниш ва қадрига етиш учун ўтмишиň ўрганиш керак», деган эди. Зеро бугунги кун ўтмиши кўйинда туғилади, ундан униб, ўсиб чиқади. Ўтмиш билан бугунги кун ўртасида шундай боғланиш, робита — алоқа борки, бу робита — боғланишни дарахт билан уни тутиб ва озиқлантириб турган илдизига ўхшатса бўлади. Ҳақиқатан ҳам, ўтмишсиз бугунги кун йўқ, бугунги кунсиз эса келажак йўқ. Инсоният шундай туташ, кўринмас иплар билан боғланган бир бутун ҳаёт кечиради: ўтмишга суюниб бугунги кунни яратади, бугунги кун ютуқларидан, янгиликларидан фойдаланиб келгусига кўпrik куради. Шу мъянода биз кечаги, бугунги ва эртанги одамлармиз. Шу мъянода инсониятнинг ўтмиш маданияти бугунги маданий ҳаёти билан, унинг келгусидаги порлоқ истиқболи билан боғланади, бир бутунликни ташкил қиласди.

Инсонларда тарихий тафаккурни яратиш, бу тафаккурни тарбиялаб вояга етказиш, уларнинг умумий маданий савишини ошириш борасида жуда катта аҳамият касб этади. Талантли рус ёзувчиси Алексей Толстой: «Рус халқининг сир-асорларини, улуғворлигини, англар учун унинг тарихини билиш керак», деган эди. «Русские писатели о литературном труде. Том 4, Ленинград, 1956, стр. 499).

Ҳар қандай касб яхши, лекин ҳамма касб эгалари учун тарихни билиш, кенг маънодаги маданий киши бўлиш учун, мутлақо зарур.

Маълумки, жамият аъзоларини социа-

лизм даврининг маданиятли кишилари сифатида тарбиялаш каби шарафли ишда санъат, адабиётнинг алоҳида ўрни бор. Ўтмишнинг энг яхши мисоллари тимсолида, ёш авлодни совет патриотизми ва интернационализми руҳида тарбиялаш масаласида санъатнинг «мўъжизакор таъсир кучи» тўгрисида сўзлаб, КПСС Марказий Комитетининг Бош секретари Л. И. Брежнев КПССнинг XXV съездиде шундай деган эди:

«Санъатнинг мўъжизакор таъсири билан ёш авлод эса ўз оталарининг ёки осоишишта тонг пайтлари Ватан эрки учун мангулни они бўлиб қолган хур қизларнинг шикоатига ўзини шериқдек хис қилмоқда. Ҳақиқий санъат асари мана шунақа бўлади: ўтмишни гавдалантириб совет ватанпарварларини, интернационалистни тарбиялади». Шундай қилиб, совет санъати ва адабиётида тарихий тематиканинг майдонга келиши ўзининг мазмунни ва моҳияти жиҳатидан янги социалистик ижтимоий тузум талаблари билан боғлиқ. Бу темани ишлашдаги бадиий приёмлар эса марксча-ленинча эстетиканинг ижодий принципларига суюнади.

II

Ўзбек совет прозасида тарихий тематика жуда эрта, 20-йилларнинг бошларида ёк қаламга олинди. Садриддин Айнийнинг «Бухоро жаллодлари» (1922), «Одина» (1926) повестлари тарихий темадаги илк асарлар эди. Садриддин Айний тарихга мурожаат қилишини кейинроқ ҳам давом эттириди. 1930 йилда ёзилган «Дохунда» асарида С. Айний Бухоро амирлиги зулми остида ёзилган тожик ва ўзбек меҳнат-

кашларининг мусибатли ҳаётини тасвир қилади. 1934 йилда ёълон қилинган «Кўплар» романни эса ҳалқ ҳаётининг юз йиллик давридан, Бухоро амири Амир Ҳайдар замонидан (1825) тортиб, ёзувчи яшаган давригача (1934) бўлган ҳаётдан баҳс этади. Бу узоқ муддатли замон воқеалари уч авлод вакиллари — Раҳимдод, унинг ўғли Эргаш, набираси Ҳасан турмушидан олинган айрим лавҳалар фоситасида тасвир қилинади. Беш бўлимдан иборат бўлган бу романда юз йиллик даврни ўз ичига олган мамлакат тарихининг социал хроникаси берилади дейиш мумкин.

Ўзбек совет адабиётида тарихий роман жанрини Абдулла Қодирий яратди. У ўзининг икки романни билан — «Ўтган кунлар» (1925), «Мехробдан чаён» (1929) тарихий материалини бадиий қолилга солиб, замонавий маънодаги тарихий роман яратиш намунасини кўрсатди. Бу фақат ўзбек совет адабиёти учун эмас, балки Ўтра Осиё ҳалқлари адабиёти тарихи учун катта янгилик, зўр ижодий жасорат эди. Абдулла Қодирий ўзбек адабиётида тарихий романчилик мактабига асос солди. Талантли қозоқ адаби Мухтор Аvezов Абдулла Қодирий ижодининг аҳамияти ва қиймати тўғрисида сўзлуб шундай деган эди: Абдулла Қодирий «...20-йиллар шароитида турк тилларига мансуб бўлган бутун совет адабиёти бадиий прозасида энг катта санъаткор...».

Ўзбек совет адабиётидаги тарихий роман жанрининг бутун адабиётимиз билан биргаликда ўсиши, олға қадам ташлаб бориши табиий ва қонуний эди. 30-йилларга келиб ҳаётимизда рўй берган тарихий ўзгаришлар заминида адабиётимизнинг ғоявий позицияси, ижодий-эстетик принциплар жиҳатидан камол топиши тарихий роман жанрида ҳам катта эволюцияни таъмин этиди, жiddий янгиликларни келтириб чиқарди. Бу жиҳатдан Ойбекнинг «Кўтлуғ қон» (1939) романни характерлидир. Тарихий революцион темада ёзилган бу асар тарихий роман жанри эволюцияси жиҳатидангина эмас, балки бутун ўзбек совет адабиётининг тараққиёти нутқи наазаридан ҳам ниҳоятда мухим. Ойбекнинг «Кўтлуғ қон» асари 20-йиллардаги дастлабки тарихий романларда шу жумладан Абдулла Қодирий романларида рўй берган ижодий нуқсонларга (бош ижобий қаҳрамонлардаги маълум чекланганлик, тарихий вёқеаларни чуқур ва кенг кўламда бера билмаслик, ҳалқ оммасини актив яратувчи куч сифатида тасвир қиласмаслик в. б.) барҳам берибигина қолмай, айни замонда, ўзбек совет адабиётида социалистик реализм методининг тантана қилишини таъмин этган катта эпик полотно бўлиб ҳам чиқди.

«Кўтлуғ қон» романни Ойбекнинг бадиий кашфиёти ҳисобланади. Бу роман майдонга келгунча ўзбек совет адабиётида сиёсий ўткир, ғоявий чуқур асарлар бор эди (Ҳамзанинг революцион поэзияси,

«Бой ила хизматчи» драмаси ва бошқалар.) Иккинчи томондан, ҳаётни кенг эпик формада гавдалантириб берувчи асарлар ҳам мавжуд эди (Абдулла Қодирий романлари ва бошқалар). Лекин мана шу ҳар иккى йўлни бирлаштирувчи, эпиклик билан сиёсий ўткирликни ижодий пайванд қуловчи асар адабиётимизда етишмай туради эди. Ойбек 30-йиллар адабиётимиздаги мана шу етишмовчиликни ўз асари «Кўтлуғ қон» билан тўлдириди. «Кўтлуғ қон» ўткир сиёсий йўналишга эга бўлган чуқур ғоявий ва эпиклик руҳи билан суфорилган юксак бадиий асардир.

Ойбекнинг «Кўтлуғ қон» тарихий романни социалистик реализм методининг ўзбек совет прозасидаги биринчи баркамол намунасиадир. Ўзбек совет прозасида биринчи марта Ойбекнинг «Кўтлуғ қон» романидаги байроқ кўтариб, кўлига қурол олиб, ўз озодлиги учун курашган революцион омма, унинг актив курашсан намояндадарни образи гавдаланади. Бу — ҳаётни динамикада, революцион тараққиётда кўрсатишнинг классик намунаси эди. Бу — социалистик реализм методининг бадиий ижодда тўлиқ намоён бўлиши эди.

Ойбекнинг ўзбек совет адабиётидаги бу ижодий жасорати, бадиий кашфиёти социалистик реализм методининг яратувчиси улуғ пролетар ёзувчиси А. М. Горькийдан ўрганиш натижаси бўлиб чиқди. Ҳаётни революцион тараққиётда, янги озод ва бахтили турмуш учун курашувчи қаҳрамонлар воситасида тасвир қилишда Ойбекнинг «Кўтлуғ қон» романни кўп нуқталарда А. М. Горькийнинг «Она» романини эга туширади, улар ўртасида маълум умумийлик сезилади. Жаҳон адабиётидаги бадиий тафаккур тарихининг янги саҳифасини очиб берган А. М. Горький ўзбек совет адабиёти юксалишига, унинг шаклланиб, камол топишига жуда катта ва унумли таъсир кўрсатганки, бунинг бирёрқин мисолини Ойбек ижодида, «Кўтлуғ қон» мисолида кўрамиз. Рус адабиётининг намуналик ролини, ижодий мактаб эканлигини Ойбекнинг ўзи ҳам алоҳида таъкидлаб кўрсатган эди: «Менинг қала-мим рус адабий-бадиий фикрига жуда бурчдордир. Рус адабий мактабидан олган сабоқларим бениҳоя кўп ва қимматлидир. Бу тўғрида муҳтарам ўқувчиларим билан алоҳида батафсил асарим билан гаплашмоқчиман».

Ўзбек совет прозаси тарихий тематикага ўз тараққиётининг кейинги даврларида ҳам мурожаат этиб келди. 1943 йилда ёзувчи Ойбек ўзининг Давлат мукофотига сазовор бўлган «Навоий» романини яратди. Бу роман тарихий тематика имкониятларини, доирасини кенгайтирувчи яхши далил бўлиши билан бирга, кейинроқ, ўзбек адабиётида анча ривожланган тарихий-биографик жанрининг илк порлоқ намунаси бўлиб чиқди. Бутун ижодини тарихий киссаларга бағишиланган ёзувчи Миркарим Осим адабиётимиздаги бу йўлни давом эттириб, Алишер Навоий ҳаё-

тидан олинган «Зулмат ичра нур» номи остида иккита повесть ёзди. Ёзувчи Миркарим Осимнинг турли вактда (50—60—70-йилларда) ёзиб, матбуотимизда эълон қилган «Тўмарис», «Широқ», «Искандар ва Спитамен», «Темур Малик», «Ўтрор», «Маҳмуд Торобий», «Жайхун устида булутлар», «Китобга ихлос» номли тарихий қиссалари ўзбек совет адабиётидаги тарихий тематикага кўшилган муҳим ҳисса ҳисобланади. Ёзувчи Мирзакалон Исмоилий ҳам бу тема ривожига ўзининг муносиб ҳиссасини қўшди. Бир неча китобга мўлжалланган «Фарғона тонг отгунча» номли тарихий романнинг биринчи ва иккинчи китоблари нашр этилди.

Романда Фарғона водийсида ўш билан Андижон шаҳарлари оралиғида жойлашган «Қорабулоқ» қишлоғида 1905—1907 йиллар атрофифда бўлиб ўтган воқеалар тасвир қилинади. Романнинг бош қаҳрамонлари ўқимишли, илғор фикрли йигит Гуломжон билан ўтархол дехқон қизи Ҳаётдир. Роман воқеаси Гуломжон билан Ҳаёт ўтрасида туғилган муҳаббат можаролари билан бошланниб, бу можаро воқеалар ривожида ижтимоий конфликт даражасига бориб етади ва зулмiga қарши бош кўтартган халқ қурашига Гуломжоннинг актив иштирок қилиши ва фожиона ҳалок бўлиши билан тугайди. Ҳаёт ҳам турмушда ҳукмронлик қилаётган адолатсизликка чидаётламай ўз-ўзини осиб ўлдиради.

Мирзакалон Исмоилийнинг «Фарғона тонг отгунча» романи тарихий темани

ёритишда ўзбек прозасида социалистик реализм методининг давом этдирилганини ва 50-йиллар шароитида ривожлантирилганини кўрсатиш жиҳатидан муҳимдир.

Ўзбек совет прозасида тарихий тематика узлуксиз давом этиди. Кейинги давр, айниқса 70-йиллар бу соҳада зўр маҳсулдор йиллар бўлди. Бу йилларда тарихий роман жанрининг, шу вактгача мисли кўрилмаган, етук намуналари яратилди. Одил Ёқубовнинг «Улуғбек хазинаси» (1970—1973), Мирмуҳсиннинг «Меъмор» (1971—1974), Пиримқул Қодировнинг «Юлдузли тунлар» (1969—1978) тарихий романлари адабиётимиз хазинасининг дурдоналари бўлиб қолди.

Умуман айтганда, ўзбек прозасида тарихий темада сон ва сифат жиҳатидан диққатга созовор бой ва салмоқдор маҳсулот тўплланган. Бу бой маҳсулотни системалаштириш, йиғилган тажрибаларни ўрганиш ва имлий жиҳатдан баҳолаш вақти аллақачонлар келган. Ўзбек адабиётida тарихий роман жанри, унинг хозирги аҳволи ва истиқболи масаласида айниқса, юқорида номлари қайд этилган кейинги романлар характеристирила ва жуда муҳим материаллар беради. Шунинг учун тарихий роман жанрига хос бўлган масалаларнинг баъзилари устида тўхталиб, китобхонлар диққатини Одил Ёқубов, Мирмуҳсин, ва Пиримқул Қодиров романларига жалб этамиз.

1. Тарихий романларда халқ образи масаласи

Тарихий романларга хос проблемаларнинг энг муҳими уларда халқ образини бериш масаласидир. Маълумки, тарихда халқ актив куч. Тарихни яратувчиси ҳам, уни ҳаракатга келтирувчи ҳам халқдир. Тарихга ёндашишда ва уни бадиий формада акс этиришида марксизм-ленинизм таълимитидаги мана шу ҳақиқат биринчи даражадаги масала ҳисобланади. Албатта, тарихда алоҳида шахс роли масаласи тамоман эътибордан соқит қилинмайди. Ҳамма гап шундаки, алоҳида шахс қанчалик буюк, қанчалик фаол ва маҳсулдор бўлмасин. У ўз даври масалалари билан шуғулланади, тарих кун тартибида турган вазифалар учун қурашади. Шу маънода алоҳида шахс давр меваси, халқ вакили сифатида майдонга чиқади. Тарихий роман автори омма билан шахс, халқ билан алоҳида қаҳрамон ўртасидаги шу диалектик алоқани, органик боғланишини ҳеч қачон назар-эътибордан қочирмаслиги керак. Зотан ҳаҷон адабиётida тарихий роман жанрининг яратувчиси ва отаси инглиз ёзувчиси Вальтер Скотт (1771—1832) ўзининг асарларида тарихий ҳодисаларга мурожаат қиласа экан, ҳамма

вақт уларни жамиятнинг ижтимоий ҳаёти фонида ёритиш принципига амал қилган эди. Тарихни кенг кўламда, ижтимоий тараққиёт процессида тасвир қилиш ўз-ўзидан халқ оммасини тарихда актив куч сифатида кўрсатишга, унинг яратувчилик кудратини намоён этишга олиб келади. Ҳақиқатан ҳам, адабиётимиздаги энг яхши тарихий романлар шу илғор ижодий принципига амал қиласидилар, ўз қаҳрамонларини давр меваси, халқ оммасининг узвий бир қисми сифатида тасвир қиласидилар. «Қутлуғ қон» романидаги Йўлчи, «Фарғона тонг отгунча» романидаги Гуломжон образлари халқ этиштирган қаҳрамонлар сифатида романда халқ иши учун қурашадилар, халқ ҳаракатига бошчилик қиласидилар. Прозамизда кейинги йилларда яратилган тарихий романлар ҳам бу бош масалани муваффақиятли ҳал қилгандар. Бу нұқтага, айниқса, Мирмуҳсин «Меъмор» романидаги алоҳида эътибор билан қарайди ва халқ образини зўр маҳорат билан чизади. Роман темаси узок ўтмишдан, XIV аср давридан олинган бўлишига қарамай, роман воқеалари Ҳурсон ва Мовароуннахрнинг катта-кинич шаҳарларида, дашт

ва қирларида содир бўлишига қарамай умумий тарихий фон яхши чизилган. XIV аср тарихий шароитининг асосий мазмунини ташкил қилувчи ҳалқ озодлик кураши — хуруфийлар ҳаракати роман воқеаларининг марказида туради. Хуруфийлар ҳаракатининг «Талаба» номи билан юритилган Хорун бўзчи, «Саркарда» номи билан юритилган Абдурашидхон Ҳиравий, «Интиқом» номи билан юритилган Қулмуҳаммадхон, Оллобердикон каби раҳбарлар роман воқеасида бевосита иштирок этадилар ва кўп ўринда сюжет йўналишига актив таъсир кўрсатадилар. Ҳалқ озодлик курашининг иштирокчиларидан oddий ҳалқ вакиллари — Али мешкопчи, Фармонкал, Парфи Сўтакларнинг роман персонажлари қаторидан жой олиши асардаги умумий тенденцияни — асосий диққатни ҳалқ озодлик ҳаракатига жалб этиш тенденциясини яна бир бор таъкидлаб туради. Ҳатто романнинг бош қаҳрамони мэймор Нажмиддин Бухорий Ҳирот саройи билан алоқада бўлишига қарамай мавжуд тартиблардан норозилк кайфиятида юради, хуруфийлар раҳбари Хорун бўзчи билан дўстона муносабат ўрнатади. Роман авторининг хабар берисига қараганда, мэймор Нажмиддин Бухорийнинг ўғли Низомиддин ҳам хуруфийлар партиясига мансуб бўлиб, сиёсий курашларда актив иштирок этгани учун сарой мъамурлари томонидан кўлга олинади ва Ҳиротнинг Ихтиёриддин қальасида ҳалок бўлади.

Гарчи «Меъмор» романида, автор таъкидлаганидек, «Қадимги мэйморлар санъатин тўғрисида сўзлаш кўзда тутилган бўлса-да, роман воқеаларини тұғдиривчи тарихий фон жуда яхши очилган ва автор бу масалани ҳал этишда, ҳақли равишда, ҳалқ оммасининг ҳаётига, курашларига, хуруфийлар ҳаракатига, унинг намояндадалири фаолиятига алоҳида эътибор билан қараган.

«Меъмор» романида бошдан-оёқ ҳалқ руҳи ҳукмронлик қиласи. Шоҳруҳ салтанатини ларзага келтирган ҳам, «салтанат бекаси» Гавҳаршодбегимни кечаларни бедорлик дарди билан тўлғонтирган ҳам шу қудратли ҳалқ руҳи эди. Ўз шеърларидаги хуруфийлар идеясини тарғиб қилган жўшқин шоир Имомиддин Насимиидан тортиб, шоир Амир Қосим Анваргача, эркин ва ўткир фикрли Лутфийдан тортиб, Шоҳруҳга ташланган қасоскор Аҳмад Лургача шу ҳалқ руҳидан мадад олар эди. Романнинг асосий қаҳрамони ҳалқ оммаси бўлмаса ҳам, ундаги бутун воқеалар оқимидан, сюжет қурилишидан, бош қаҳрамоннинг хатти-ҳаракатидан, қискаси романнинг умумий пафосидан ҳалқ нафаси уфуриб туради. Мирмуҳсиннинг «Меъмор» романи ўзида ҳалқ образини муваффақият билан акс эттирган чинакам ҳалқчил асардир.

Одил Ёқубовнинг «Улуғбек хазинаси» романи ҳам ҳалқ образи проблемасини анча муваффақиятли ҳал қиласи. Роман-

да ўрта аср ҳалқ озодлик ҳаракатининг яққол кўринишларидан бири бўлган сарбадорлар ҳаракатининг намояндалари, «ҳалқ қасоскорлари» деб юритилган қўзғолончилари, oddий ҳалқ вакиллари — Қаландар Қарноқий, Уста Темур Самарқандий ва бошқалар иштирок этадилар. Романнинг бош қаҳрамонлари Улуғбек ва Али Қушчилар ўз фаолиятларида ҳалқка, шу ҳалқ вакилларига суннадилар, том маъносида улардан мадад оладилар. Роман воқеасининг энг муҳим бурилиш нуқталарида шу ҳалқ вакиллари актив қатнашадилар ва «имл аҳиллари»нинг эзгу ниятларини амалга ошишига ёрдам кўрсатадилар. «Улуғбек хазинаси» романида ҳалқ олижаноб идеялар учун курашувчи, жамиятнинг энг илғор қисмини қўллаб-қўлтиқловни куч сифатида гавдаданиб туради. Роман қаҳрамонлари эса ҳалқдаги бу юксак иродада ва қудратга ҳурмат ва муҳаббат билан қарайдилар.

Масалан, «Улуғбек хазинаси» романидаги Улуғбекнинг содик шогирди, унинг илм-маърифат йўлида ёқсан чирогини баланд кўтариб бораётган Али Қушчи ҳалқ муҳаббати ва ғами билан яшар эди. У жафокаш ҳалқка бўлган чуқур муҳаббати ва ҳурматини шундай ифода қиласи: «Зоро, имл аҳилнинг ғанимлари бўлмиш мустабид шоҳлар келиб кета берар, аммо бу маскан (Али Қушчининг дўсти Уста Темур Самарқандийнинг тоғ орасидан, форда жойлашган устахонаси ҳақида гап бораётир — F. K.), бу заҳматкаш ҳалқ абадул-абад ҳаётдир. (Одил Ёқубов — «Улуғбек хазинаси», Тошкент 1974 314-бет).

Ёзувчи Одил Ёқубов романда ҳалқ образини яратишга алоҳида аҳамият билан қарайди. Турли муносабат билан, романнинг турли ўринларida бу масалага қайтади ва уни ранг-баранг формаларда ёритади. Шундай нуқталардан бири қўйигадаги эпизодидан:

Али Қушчини ясовуллар Кўксарой зиндонига олиб бораётганларидаги «юзларига қора чарм никоб тутиб, бошларига ағдарма телпак кийган» бир тўда отликлар тұсатдан қамишзордан чиқиб ясовулларга ҳужум қиласидилар ва Али Қушчини фалокатдан ҳалос қиласидилар. Булар «ҳалқ қасоскорлари» эди.

Ёзувчининг тасвир қилишича, бу ҳалқ қасоскорларининг маскани Кўҳак қирининг этакларидаги ёнғоқзорнинг орқасида жарларидан эди. Уларга Қаландар Қарноқий бошчиллик қиласи эди. «Қашқир» лақабли Ясовулбошини қўлга туширган ва жазолаган ҳам шу ҳалқ қасоскорлари бўлдилар.

Яна бошқа ўринда ёзувчи Одил Ёқубов кўрсатиб ўтади: Али Қушчи ва Қаландар Қарноқийларнинг дўсти ва улар мақсади йўлида ҳамкори бўлган Уста Темур Самарқандийнинг «Жигаргўшаси» — акаси сарбадорларнинг сардори эди.

Келтирилган бу фактлардан шу хуносаси чиқадики, прозамиздин кейинги

маҳсули бўлган бу асарларда тарихий роман жанрининг бош масалаларидан бири — халқ образини чизиш масаласи марказий ўринда турди ва алоҳида эътибор билан пухта ҳал қилинади.

Ўзбек совет прозаси халқ образини яратишдаги бу ижодий ютуқни бирданига қўлга киритмади. 20-йилларда ижод этилган тарихий повесть ва романлар билан 70-йилларда яратилган романларни бу масалада бир-бирига қиёс қиссан улар ўртасида катта фарқ борлиги аён кўриниб турди.

20-йиллардаги тарихий романларда халқ пассив куч сифатида тасвир қилинди. Халикнинг оғир мусабатли ҳаёти атрофлича кўрсатилгани ҳолда унинг яратувчилик кучи, тарихдаги роли ва ўрни бу романларда тегишлича баҳосини топмади. Садриддин Айний повестларида («Одина», «Бухоро жаллодлари»), Абдулла Қодирий романларида («Ўтган кунлар», «Мехробдан чаён») шу ҳолни кўрамиз. Уларда халқ вакиллари йўқ эмас. Абдулла Қодирий романларида халқ вакилларидан Уста Олим («Ўтган кунлар»), Сафар бўзчи, Анварнинг акаси Қобил ва унинг дўстлари («Мехробдан чаён») иштирок этадилар. Лекин улар халқ бахти-саодати йўлида эмас, лоақал ўз тақдирларини, аяччи қисматларини ўзгартиш йўлида ҳам кураш олиб бормайдилар. Уларнинг энг актив ҳаракат қилгандарни эса (Қобига ва унинг дўстлари) зулмга қарши ёлғиз исён билан чиқиш, бунттарлик даражасидан юқорига кўтарила олмайдилар.

Халқ образини чизишда 20-йиллар прозамида кўзга ташланиб турган бу хусусият 70-йилларга келиб кескин ўзгарди, юқорида Мирмуҳсин, Одил Ёкубов романларида кўриб ўтганимиздек, халқ тарихий воқеалар тақдирини ҳал қиливчи, унинг ўйналишини ўзгартувчи актив куч сифатида кўрсатилди.

Баъзи ўтоқлар, халқ образини яратиш масаласи тарихий роман муаллифига эмас, баъли роман темасининг узоқ, яқинлигига, берадиган материалига, тарихий шароит мазмунига боғлиқ, дейишлиари мумкин. Бундай эътиroz, албатта, ўрнили эмас. Гап даврда, даврнинг узоқ, яқинлигига эмас. Чунки халқ ҳамма вақт мавжуд. Унинг ўз озодигиги йўлида олиб борган кураши ҳам ҳамма вақт бўлган ва бўлади. Ҳамма давр бу масалада бир турли характерга, мазмунга эга.

Демак, гап тарихий роман учун объ-

ект қилиб олинган даврнинг узоқ ва яқинлигига эмас, балки ёзувчининг ижодий-эстетик позициясидадир. Ижодий-эстетик масалаларда баркамол, етук позицияда турган ёзувчилар бу масалани мұваффакиятли ҳал қилиб бергандар ҳолда, ижодий-эстетик позициярида етишмовчилиги бўлган ёзувчилар бу масалани ҳал қилишда қийналадилар, камчиликларга йўл қўйдилар. 20-йиллар тарихий романлари (Абдулла Қодирий) билан 70-йиллар тарихий романлари (Мирмуҳсин, Одил Ёкубов) ўртасида халқ образини яратиш масаласида содир бўлган фарқ айтганимиздек, тарихий даврларнинг узоқ-яқинлигига бўлмай, роман муаллифларининг ижодий-эстетик позицияларидағи тафовутдан келиб чиқар эди. Уларнинг ижодий-эстетик позицияларидағи бу тафовут эса ўша ёзувчилар яшаб ижод этган давр адабий муҳити, ундаги адабий ўйналишларнинг турлича бўлиши ва, ниҳоят, улар дунёқарашлашадиги алоҳидалик билан изоҳ қилинади.

Шундай қилиб, матбуотимизда кўп муҳокама ва мунозараларга сабаб бўлган 20-йиллар даври адабиёти масалалари, шу жумладан Абдулла Қодирийнинг тарихий романлари масаласи, конкрет тарихий шароитда, у шароитнинг адабий муҳити фонида олиб қаралса, ҳамма масала равшан тус олади. Совет платформасида мустаҳкам турли, социалистик реализм методини эндиғина эгаллаб келаётган ёш ўзбек Совет адабиёти бадиий ижодиётининг ҳамма масалаларини бутун мураккаблиги билан чуқур ҳал қилишга бирданнiga улгурга олмас эди. У вақтларда адабиётимиз ўсиш, камол топиш, ижодий изланиш қийинчиликларини бошидан кечирап эди. Шунинг натижасида бир катор ижодий масалалар, шу жумладан тарихий романларда халқ образини чизиш масаласи ҳам кўнгилдагидек ҳал қилинмай, қиёмига етиб пишмай қолган эди. 20-йиллар даври адабиётимиздаги бу умумий вазиятдан, шубҳасиз, Абдулла Қодирий қочиб қутула олмас ва ўз ижодида айрим масалаларда истар-истамас баъзи камчиликларга йўл қўйишга мажбур эди. Юқорида қайд қилинган тарихий романларда халқ образини бериш масаласидаги камчиликнинг асл сабаби шунда эди. Абдулла Қодирий ўзбек совет адабиётининг илк талантли намояндадаридан бири сифатида социалистик реализм позициясида турган ва уни эгаллашадиги ижодий қийинчиликларни енгib ўтган ёзувчидир.

2. Тарихий факт, бадиий тўқима ва унинг меъёри масаласи

Тарихий роман жанрининг бир неча турлари бор. Улар тематик жиҳатдан тарихий-революцион, тарихий-биографик, тарихий этнографик, тарихий-майший ва бош-

ка турларга бўлинади. Тарихий романларни яратишда ёзувчиларнинг қўллаган усуллари тарихий фактларга муносабатлари жиҳатдан ҳам тарихий романлар бир-бирларидан

фарқ қиласылар. Чунончи, умумий тарихий фонни асосга олиб, ёзувчи фантазиясида яратылған воқеаларни тасвир қилувчи тарихий романлар ва конкрет тарихий шахс ёки айрим тарихий воқеага бағишилд, бутунисича шуни тасвир қилишга бағишиланған тарихий романлар. Тарихий романларнинг бу ҳам икки тури ҳам ўзбек адабиётидә мавжуд. Ойбекнинг «Құтлуғ қон», Мирмухсиннинг «Меъмор», Мирзакалон Исмоилийнинг «Фарғона тонг отгунча» романлари биринчи гурух тарихий романлар сирасидан бўлиб, уларда умумий тарихий фон кўйинида ёзувчи фантазиясининг меваси ҳисобланган воқеалар содир бўлади, адабий персонажлар ҳаракат қиласи. Ойбекнинг «Навоий», Одил Ёкубовнинг «Улуғбек хазинаси», Пиримқул Қодировнинг «Олдузли тунлар» романлари, Миркарим Осимнинг кўп повестлари иккинчи гурух тарихий романларга мансуб бўлиб, уларда ёзувчи бошдан-оёқ тарихий воқеалар, фактлар ва шахсларга асосланади. Бу тур асарларда ёзувчи, айни замонда, ҳам ёзувчи, ҳам тарихчи олим сифатида ҳаракат қиласи, тарихий манбалар, архив материаллари ва бошқа шунинг сингарилари устида иш олиб боради.

Баъзи адабиётшунослар бутунисича тарихий шахс ёки тарихий воқеа тасвирiga бағишиланған соғ тарихий романларда катта проблемаларни, мухим ижтимоий идеяларни илгари сурни бўлмайди, бундай имкониятлар факт фантазияга эрк берилган тарихий романлар учун хосдир, деб ҳисоблайдилар. Ҳолбуки, мухим проблемаларни кўйиш, йирик ижтимоий идеяларни илгари сўриш фантазияга, бадий тўқимага эрк берилган тарихий романларда қандай амалга оширилса, худди шундай муваффақият билан уларни тарихий фактларга изчил сунгандар соғ тарихий романларда ҳам амалга ошириш мумкин. Бу ўринда ёзувчи Одил Ёкубовнинг «Улуғбек хазинаси» романини эсга олиш кифоя. Роман конкрет тарихий воқеа, конкрет тарихий шахс ҳаёти тасвирiga бағишиланған бўлишига қарамай унда ёзувчи катта ижтимоий идеяларни илгари суради. *

Бу ўринда шуни ҳам айтиб ўтиш керакки, тарихий романларнинг мазмунни ва характеристига қараб, бундай группаларга бўлиш — соғ, изчил тарихий романлар ва фантазияга эрк берган тарихий романларга ажратиш шубҳасиз, шартли ҳисобланади. Уларнинг биринчисидаги хусусият иккинчисига қисман ўтиши ёки аксинча бўлиши ва ёки ҳар икки хусусият бир, асарда баробар келиши холлари учраб туради. Дарҳақиқат, адабий фактлар шуни кўрсатиб турадики, мутлақо ёзувчи фантазиясиз умуман бадий асар, шу жумладан тарихий роман бўлмаганидек, тарихий фактларга, материалларга мутлақо мурожаат қилмаган тарихий роман ҳам йўқ ва бўлиши ҳам

мумкин эмас. Ҳамма гап тарихий роман муаллифи бу икки элементдан — тарихий факт ва фантазиядан, бадий тўқимадан моҳирлик билан фойдаланишига ва бадий асар тўқимасида улар таносибини, меъерини сақлай билишига боғлиқ. Бу масалада тарихий роман муаллифи зиммасига алоҳида масъулият тушади. Агар умуман ёзувчи фантазияя истаганча эрк бераб, хоҳлаганча ва керак бўлганча бадий тўқималар яратиб, ўз асарини безаса, тарихий роман муаллифи бундай қиломайди, у тарихий давр хусусиятлари, тарихий воқеа шароити билан маълум даражада чекланган, уларни ҳисобга олиб иш кўришга мажбурдир. Шундун тарихий романларда бадий тўқимадан ўрни ва меъёри масаласи келиб чиқади.

Бадий тўқимадан тарихий асардаги миқдори -ва чегараси масаласини аниқ белгилаб бўлмайди. Лекин умумий қонда шуки, бадий тўқима тарихий ҳақиқатга, тарих мантиқига зид тушмаслиги керак.

Маълумки, ҳаётда турлича кимматга ва аҳамиятга эга бўлган фактлар учрайди. Тарихда ҳам шундай. Жамият ҳаёти учун, тарих оқими учун характерли бўлмаган, кам аҳамиятли фактлар ва тарихни ташкил қиласи, жамият ҳаётининг моҳиятини белгилаб берувчи фактлар. Мана шу иккинчи турли фактлар жиддий тарихий романлардаги бадий тўқима учун асос ҳисобланади. Тарихий романлар автори тарихий воқеаларни ўзича тўқиб чиқариши ёки тўқиб чиқазилган соҳта воқеаларни тарих деб тақдим қилиши мутлақо мумкин эмас. Тарихнинг ўз темир қонуни ва бузилмас мантиқи бор. Ёзувчи ўз ишида тарихнинг мана шу мантиқидан, қонуниятидан четга чиқмаслиги керак, акс ҳолда асар ўз қимматини ва аҳамиятини йўқотади. Шундай қилиб, тарихий роман муаллифи бадий тўқимага, фантазияга, маълум даражада ҳуқуки бўлса ҳам лекин фаршиштани шайтон, шайтонни фаришта қилиб кўрсатишга ҳақи йўқ.

Ўзбек совет адабиётидаги тарихий романларга шу жиҳатдан назар ташласак, кўпчилик ёзувчилар бу проблемани муваффақиятли ҳал қилганларни кўрамиз. Масалан, Одил Ёкубовнинг «Улуғбек хазинаси» романидаги Қаландар Қарноқий, Уста Темур Самарқандий, мавлоно Муҳиддин, унинг қизи Хуршида Бону, Салоҳиддин заргар в. б. ёзувчи фантазиясининг маҳсулоти сифати ҳаётий чиққанлар. Ўз мазмунни ва моҳияти билан улар тарих мантиқига зид бормайдилар, аксинча асар ғоявий-бадий йўналишига тўқислик, мукаммаллик бағишилаб турадилар. Худди шундай бадий тўқимадан ўринли ва моҳирона фойдаланиб муваффақиятли бадий образлар яратишини Мирмухсиннинг «Меъмор» романидаги ҳам кўрамиз.

Ойбекнинг «Құтлуғ қон» романи эса тарихий факт билан бадий тўқима нисбати — меъёри масаласини энг яхши ҳал

қилган асар сифатида тақдим қилиниши мумкин. Айтиш мумкинки, «Құтлуғ қон» асари бадий-ижоднинг ҳамма қонун-қоидаларига тұла риоя қилган ўзбек совет адабиетидеги тарихий романларнинг класик намунаси бўлиб қолди.

Адабиётимизда бадий тұқима ва тарихий факт масаласини бундай ижобий ҳал қилиниши баробарида баъзи камчиликлар, бу қоидадан баъзан четга чиқиш ҳоллари ҳам учрайди. Масалан, Абдулла Қодирийнинг «Ўтган кунлар» романидаги Ҳасанали образи ҳәётті мазмундан, тарихий ҳаққониятдан маҳрум бадий тұқимадир.

Тарихий романларда бадий тұқима масаласига оид қоиданынг яна бир муҳим нүктаси шуки, бадий тұқима тарих мантиқига, ҳәётті ҳақиқатга мос келишиндан ташқари бадийilik қонуниятларига ҳам риоя қилиши шарт. Бадий асар воқеаларида табиийлик, тасвирда самимият, композицияда яхлитлик ва бутунлик бадийлик қонунияттинг муҳим элементларий ҳисобланади. Ўзбек адабиётидеги баъзи тарихий романлар бадий тұқимасида бу масалалар мұваффақиятли ҳал этилмайди. Масалан, Мирзакалон Исмоилийнинг «Фарғона тонг отғунча» романнинг бош қаҳрамонлари Гуломжон билан Ҳаёт қишлоқда ҳавфли вазият түғилғач душманлардан қочиб қишлоқдан чиқар эканлар, күп ҳам узоклашмай, қишлоқ өгерасида хилват бир жойға дам олиш учун құнадилар ва ҳамма нарсаны унтиби, икковлон шеърхонлиқ қиладилар. Шу тахлидта фурсад құлдан кетади ва орқадан күвиб келәттеги душманлар уларни құлға туширадилар. Натижада Гуломжон калтак зарбидан ҳалок бўлади. Ҳаёт эса үзини ўзи осиб ўлдиради. Роман воқеаларининг бундай табиий ва ишонарли бўлмаслиги (бевакт ва ўринсиз шеърхонлик) асар бадий тұқимасини сұнъийлаштиради ва романнинг умумий қимматига птурт етказади.

Мирмуҳсиннинг «Меъмор» романыда композицион яхлитлик қонунининг, маълум даражада, бузилиши ҳолларини ҳам кўрамиз.

1415 йилда Ҳиротда рўй берган катта тарихий воқеа — салтанат эгаси Шоҳруҳга хуруфийлар ҳаракатининг раҳбарларидан Аҳмад Лурнинг сүиқасд қилиш воқеаси билан бошланган роман бундан сўнг бадий тұқимага кенг ўрин беради ва унда ёзувчи фантазиясининг меваси бўлган бош қаҳрамон Нажмиддин Бухорий пайдо бўлади. Роман давомида «Меъмор» деб юритилган бу талантли санъаткор ва пешқадам мутафаккир билан реакцион ҳоким гурухлар ўртасидаги муносабатлар, кураш ва конфликтлар, қаҳрамон бошига тушган кулфатлар, унинг аянчли тақдирни романнинг асосий мазмунини ташкил қилади.

Шоҳруҳ саройидеги маъмурларнинг сон-саноқсиз ситамлари, хусусан ўғли Низомиддиннинг қатл қилиниши машҳур

меъмор Нажмиддин Бухорийнинг жонжонидан ўтиб кетади ва ортиқ Ҳиротда истиқомат қиломай, ҳовли-жойларини сотиб ўз она юрти Бухорога кўчib кетишга қасд қилди. Романда Нажмиддин Бухорийнинг Бухорога қилган сафари XXIII бобда «Ҳайдалиш» сарлавҳаси билан бошланниб, XXXVII бобда «Бухоро» сарлавҳаси билан тугайди. Ўн беш бобни ўз ичига олган бу сафар вақтида, шубҳасиз, анча муҳим воқеалар (Меъморга қарши Ҳирот саройида бошланган таъкибнинг сафар вақтида давом этиши сарой маъмурларининг топшириғи билан жосус «Қораилон»нинг Меъмор пайига тушиши, хавф остида қолган Меъмор ҳәётини сафар вақтида хуруфийлар ҳаракатининг бошчиларидан Ҳорун бўзчи ва унинг дўстлари томонидан ҳимоя қилиб борилиши ва бошқа воқеалар) содир бўлади. Бу воқеалар Ҳиротда Меъмор ҳәётидаги рўй берган воқеаларнинг мантиқий давоми бўлиб, ҳарактерлар ривожида маълум роль ўйнайди ва роман композициясига органик сингиб кетади. Лекин шу сафар давомида Меъмор Қарши шаҳри атрофидаги «Хўжа Муборак» исмли жойда сардоба куришга киришиб кетади ва бу курилиш романнинг тўрт бобида, XXXII, XXXIII, XXXIV бобларида («Чўли бобо маскания», «Сардоба», «Мўътадил иқлим», «Мовий гумбаз ичра яна бир гумбаз») тасвир қилинади. Умуман олганда бу бобларнинг маълум ғоявий нагрузкаси (Меъморнинг курилишга муҳаббати, сардобага ҳалқ эҳтиёжининг зўрлиги, сувга чанқоқлиги) бўлишига қарамай, бу боблар романдаги умумий сюжет динамикасини анча заифлаштиради, асосий воқеалар оқимидан маълум даражада четга чиқади. Бу ҳол эса роман композициясидаги бутунликнинг, яхлитикнинг бузилишига олиб келади.

Ёзувчи Мирзакалон Исмоилийнинг «Фарғона тонг отғунча» романидаги ҳам шу тахлиддаги нұқсонларга — композицион парижонликка дуч келамиз. 1905 йил атрофларидаги ҳалқнинг ҳәётини, курашларини ва революцион ҳаракатларини акс этдиришда тарих мантиқига, ҳәёт ҳақиқатига яхши риоя қилган ёзувчи роман композициясини тузиша бадийлик қонуниятларига, нима учундир, етарли эътибор бермайди. Масалан, «Фуод Афандининг учирмаси» сарлавҳаси остида «Ҳожи хола» номи билан шуҳрат қозонган бир қиморбоз қизининг саргузаштлари баён қилинади. Мустақил бутун бир қисса тусини олган бу бобда Ҳожи холанинг қизлик вақтида қиморга бой берилishi, қиморбоз зри кўлида кўрган азоблари, эрининг фохиали ўлими, үзининг ҳажга жўнаши, Арабистонда бошидан кечган кулфатлар, Туркияда Фуод Афандининг фохишаонасига тушиб қолиши, у ердаги жирканч ҳәёти, минг тегирмонга тушиб, ўн минг гўлоҳга ўт ёқиб «Ҳожи хола» бўлиб олган хотиннинг ўз юртига қайтиши ва «ўрганганд қўнгил ўртанса. қўймас» қабилида бу ерда ҳам ўз касбини давом этириши ҳикоя қили-

нади. Романдаги «Малла түн билан оқ салла ечилиганды» боби ҳам шу қиссанинг давоми ҳисобланади. Унда Ҳожи холанинг «Оқ дўппи эшон» билан бирлашиб олиб, кўрсатган найнранглари, қилган кирдикорлари баён этилган. Кўриниб турадики, ўз бошланишига, ўз хотимасига эга бўлган «Ҳожи хола қиссаси» мустақил сюжет чизигини ташкил қиласди. У, романнинг асосий темасига кам алоқадор бўлиб, асар композициясида парижонлик, сустлик туғдиради. Умуман Мирзакалон Исломийнинг «Фарғона тонг отгунча» романнida ғоявий нагруззаси заиф эпизодлар («Шилпидоқ», «Булоқ бошида» боблари ва бошқалар) анчагина борки, улар асарга

ортиқча юк бўлиб, унинг композицион бутунлигини бузади, бадий қимматига птуртетказди.

Шундай қилиб, ўзбек адабиётидаги тарихий романлар бадий тўқимасида ҳаёт ҳақиқатига, тарих мантиқиға риоя қилиш бобида катта ютуқларни қўлга киритилган ва тарихни бадий образларда ҳаққоний жонлантиришда муҳим ижодий ютуқларга эришилган бўйла-да, бадий маҳоратнинг айрим масалаларида ҳали камчиликлар йўқ эмас. Тарихий романларда бадий тўқима, асарда унинг ўрни ва меъёри, бадиият қонунларига мослиги каби масалалар устида тинмай иш олиб бориши зарурияти сезилиб туради.

3. Тарихий шахслар тасвири масаласи

Адабиётимиздаги тарихий романларнинг диққатга сазовор муҳим хислатларидан бири уларнинг улуғ тарихий шахслар қиёфасини — образини яратиш борасида эришган ижодий ғалабасидир. Мәълум-ки, узоқ вақт тарихий шахсларнинг ҳаққоний ва тўлақонли образини чизиш, қиёфасини тиклаш масаласи тўғри изга тушолшади, турди, бу борада ноаникликлар, бир ёқламаликлар давом этиб келди. Адабиётда улар образи, баъзан, идеаллаштирилди, баъзан эса керагича баҳоланмай камситилди, схематизм таъсирида қолиб иш кўрилди. Ҳолбуки, улуғ тарихий шахслар, ҳамма вақт, жуда мураккаб шароитда яшаб фаолиятда бўлганлар, ўз замонларининг оғир, тарихий проблемаларини ҳал қилиш йўлида мардонавор кураш олиб борганлар. Улар ҳаётни курашларга, драматик воқеаларга бой. Шунинг учун улуғ тарихий шахслар ҳаётини тасвир қилганда сокин оқиб борувчи бир планни сюжет чизиги билан, бир рангдаги бўёқ билан қаноатланиб қолиш тўғри бўлмайди. Улуғ тарихий шахслар ҳаётни доимо ҳаракатда, ўзгариш-юқалишда, фаолияти эса серқиррари, ранг-баранг бўлади. Шу жиҳатдан прозамиздаги тарихий романларга назар ташласак, зўр мамнуният билан, унда катта ижодий ютуқлар борлигини қайд қилишга тўғри келади. Ўзбек адабиётидаги маданиятимиз тарихининг уч улуғ сиймоси ҳақида учта эпик полотно яратилди: Алишер Навоий, (Ойбек — «Навоий»), Улуғбек (Оид Ёкубов — «Улуғбек хазинаси») ва Заҳиридин Бобир (Пиримкул Қодиров — «Олдузли тунлар» романлари). Бу романларнинг ҳаммаси учун ҳарактерли бўлган энг муҳим хусусият шуки, уларда XV ва XVI аср бошлари тарихий шароити тўлиқ ва ҳаққоний тасвир этилади ва шу тарихий шароитда яшаган бу улуғ зотларнинг мураккаб, руҳий кечинмаларга, драматик воқеаларга бой ҳаёт йўли чизиб берилади. Бу романларда яратилган образлар ҳаракатда, курашда чиниқиб такомиллашиб,

ривожланниб борувчи динамикали образлардир. Бу образлар бир планли эмас, ўша тарихий давр арбоблари фаолиятига хос бўлган кўпкірралик, ранг-баранглик бу образларда ҳам акс этади. Бу хусусият ҳалқ иши учун курашган ва бу курашда ҳамма воситалардан — бадий адабиётдан ҳам, илм-маданият соҳасидан ҳам, йирик давлат арбоби сифатида сиёсий фаолиятдан ҳам баробар фойдаланилган улуғ Алишер Навоийга қандай тааллуқли бўлса, олим ва подшоҳ Улуғбекка, шунингдек, шоир ва подшоҳ Заҳиридин Бобирга ҳам шунчалик тааллуқлидир.

Оид Ёкубов романда Улуғбек образини одамлар бахти-саодати ҳақида қайгурувчи инсон, илм-маърифат йўлига бутун умрини бағишиланган машҳур олим ва давлат ишларини мамлакат ободонлиги ва ҳалқ фаровонлиги йўлида ташкил қилишга ҳаракат қилган адолатпарвар ҳукмдор си-фатида тасвирлайди.

Шоҳруҳнинг тўнғич ўғли Амур Темурнинг набираси Улуғбек 1410 йилда, Темур вафотидан беш йил кейин, ўз амакивач-часи Султон Халил ўрнига Мовароуннаҳр таҳтига ўтириди. Улуғбек ҳукмронлиги узок давом этди. Қарийб қирқ йил подшоҳлик қилган ва бутун шахсий қобилиятини ва катта давлат қудратини илм-маърифат ривожи йўлига сарф этган Улуғбек 1449 йил 25 октябрда реакционерлар қўлида қўғирчек бўлиб қолган ўз ўғли Абдуллатиф томонидан ўлдирилди.

Романда Улуғбек ҳаётининг сўнгги йилларига оид воқеалар тасвир қилинади. Роман воқеаси Улуғбекнинг Самаркандда, Оксаройда талантли шогирди Али Кушчи билан учрашуви ва таҳликали кунлар бошланаётгани — «Мовароуннаҳр осмонида қора булатлар тўпланаётгани» ва баъзи эҳтиёт чораларини кўриш тўғрисидаги сухбат билан бошланаб, Улуғбек ҳалокатидан сўнг у қолдирган хазинани — китобларни мустаҳкам горга бериктгандан сўнг, Али Кушчини Мовароуннаҳрни

тарқ этиб чиқиб кетиши билан тугайди. Романда тасвир қилинган Улуғбекнинг сўнгги кунлари босиб келаётган фожиадан дарак бериб турар эди. Роман конфликти икки қарама-қарши кучлар ўртасида майдонга келган кескин кураш заминида туғилади. Бир томонда Улуғбек бошбўлган жамиятнинг илғор, прогрессив кучлари — Али Күшчи, Қозизода Румий, Мирзабек Чалабий, Мансур Коший, Қаландар Қарноқий ва унинг севгилиси Хуршида Бону, Уста Темур Самарқандий ва бошқалар, иккичи томонда Абдуллатиф, Хўжа Аҳрор Валий, Шайх Низомиддин Хомуш, Хўжа Салоҳиддин заргар, Мавлоно Муҳиддин ва бошқалар. Булар воситасида икки турли принцип, икки турли дунё-қараш, эскилиқ, қолоқлиқ, мутаассиблик билан илғор тенденциялар ўртасида кураш боради. Ҳамма гап шундаки, Улуғбекнинг бутун эзгу ниятлари билан ўша давр ижтимоий тузуми ўртасида муросасиз зиддият, тубсиз қарама-қаршилик ётар эди. Улуғбек фожиаси шунда эдики, феодал тузуми ҳукмронлик қилиб турган бир шароитда амалга ошиши мумкин бўлмаган мақсадларни у ўзи олдига кўйган ва шу олийжаноб ниятлар учун кураш олиб борар эди. Бу нарса, айниқса, Улуғбекнинг ҳукмдор ҳуқуқи, давлат бурчи тўғрисидаги ўй-фиркларида аён кўриниб туради.

Улуғбек ўзи яшаб турган давр ҳодисаларини чукур таҳлил қилиб, тарих, жамият, унда шахснинг ҳуқуқи ва ўрни каби ижтимоий-фалсафий масалалар устида Фикр юритар экан, «бошидаги тожни, тагидаги таҳти илму фунун учун даркор» деб хисоблайди ва ўз давлатини илм-маърифат манбаатларига бўйсундирмоқчи бўлади. Маълум даражада утопик характер касб этувчи бу кураш ва интилиш қуйидаги сўзларда ифода этилади.

«Али Күшчи ўйлайдики, Мирзо Улуғбек, салтанат талашмасдан тожу таҳтни шаҳзодаларга бериб, илму идрок йўлига ўтса бас, шаҳзодалар уни ўз ҳолига қўядилар, суюкли ишинг билан шуғуллан, деб расадхона ва мадрасаларнинг дарвозаларини очиб берадилар. Ҳайҳот! Агарчи фоний олам юмушлари Али Күшчи ўйлагандай осон бўлганида Мирзо Улуғбек бу бевафо ҳокимиятни қочонлар тарқ этиб, ўзини суюкли ишига бағишламас эрдими? Бошидаги тож, тагидаги таҳт илми фунун учун даркор эканини тушунмаганида, бу суюк кошонани, гуноҳи азимга ботиб қолган бу ҳарам, шон-шуҳрат ва мансаб ишқида ҳеч бир разолатдан тоймаган бу амирлар, саркору саройбонлар, хурофот ва таассусибот қоғига ботган дин пешволаридан юз ўғириб, суюкли талабалари орасига, маърифат даргоҳига кетмас эрдими?». (Одил Ёкубов — «Улуғбек ҳазинаси», Тошкент, 1974, 24-бет).

Мирзо Улуғбекнинг ўтмишдаги Беруний, Форобий, Ибн Сино ва шуннинг сингари алломалардан фарқи шундаки, бу алломалар ўз улуғ мақсадлари йўлида ҳукмдорлардан умид қилиб, адашдилар, Улуғбек

бўлса ўз ҳокимиятини ўша улуғ йўяла со-ламан деб адашди. Афсуски, замоннинг ўзгартириш, тарих ҳокимини янги изга со-лиш алоҳида кишилар қўлида эмас эди.

Форобийнинг «идеал жамият», Ибн Синонинг адолатли подшоҳ тўғрисидаги таълимотлари изидан борган ва дунёқараши илғор Шарқ фалсафаси руҳида шаклланган Улуғбекнинг фожиаси чуқур тарихий илдизга эга эди. Худди шундай тарихий замин романнинг иккинчи қархамони Али Күшчида сезилмайди. Али Кўшчи XV аср жамиятига хос қарама-қаршиликларни ўзида акс этирувчи жони шахс бўлишдан кўра кўпроқ автор идеяларининг тимсолига айланниб қолган.

Улуғбек образини романда ўтмиш алломаларининг бирни сингари гавдаланиб туриши, шубҳасиз, ёзувчининг катта ижодий ютуғи ҳисобланади. Тарихий шахслар фаолиятини худди шундай мураккаб тарихий шароит фонида тасвир этиш бошқа тарихий романда — Пиримқул Қодировнинг «Юлдузли тунлар» романиде ҳам кўриниб туради. Агар «Улуғбек ҳазинаси» романда шоҳлик ва олимлик бурчи проблемаси ёзувчи диққат марказида турган бўлса, «Юлдузли тунлар» романда шоҳлик ва шоирлик масаласи биринчи ўринга чиқади.

«Юлдузли тунлар» романидаги бош қаҳрамон талантли шоир ва йирик давлат арбоби Заҳиридин Мухаммад Бобир бўлиб, унинг бутун ҳаёт йўли романда акс этади. Бобирнинг пароканда бўлиб, емирилиб бораётган Темур давлатини тиклаш тарафдудида Фарғона водийсидан олиб борган курашларидан тортиб, Афғонистон ва Хиндистон томонларда буюк империя ташкил қўлгунча бўлган салкам қирқ йиллик фаолияти роман мазмунини ташкил қиласди. Роман воқеаси 1494 йил ёзида Андижон яқинидаги Қувада оддий дехқон йигити Тоҳир билан унинг севгилиси Робия ўртасида бўлиб ўтган самимий муносабатлар тасвири билан бошланиб, Бобирнинг 1530 йилда Хиндистонда, Агра шаҳрида вафот этиши билан тугайди.

Аввало шуни айтиш керакки, Пиримқул Қодировнинг «Юлдузли тунлар» романни тарихий биографик характердаги асар бўлиб, турли хил манбалардан фойдаланиши асосида ёзилгандир, унда документализм устунилик қилиб туради. Маълумки, Бобир ҳақида бизгача биографик, илмий-тарихий, адабий-тарихий характердаги бой маълумотлар этиб келган. Бу кимматли материаллар ёзувчи томонидан чуқур ва кенг кўламда ўрганилган. Ёзувчи, айни замонда, тарихчи сифатида ҳам иш кўриб, уларни катта меҳнат ва маҳорат билан бадий қолипга солган. Натижада тарихий жиҳатдан ишонарли, мантикий жиҳатдан асосланган бадий аср майдонга келган. Пиримқул Қодировнинг «Юлдузли тунлар» романини катта илмий кимматга эга бўлган тарихий манба сифатида ҳам қураш ва фойдаланиш мумкин.

«Юлдузли тунлар» романининг бу бош хусусияти ундаги образларни ҳам тарихан ҳаққоний чиқишини, чуқур мазмундор ва ҳаёттий бўлишини таъмин этган. Роман образлари ҳақидаги бу мулоҳаза, биринчи навбатда, унинг боз қаҳрамони Заҳирiddин Бобирга таалуқлидир.

Бобир тўғрисида ёзиладиган ҳар қандай асарга эпиграф қилиб қўйса арзидиган унинг бир байт шеъри бор:

Бори элга яхшилик қилғилки, мундин
яхши йўқ,
Ким дегайлар даҳр аро қолди
фалондин яхшилик.

Дунёда «даҳр аро» яхшилик билан ном чиқариш зарурлиги ҳақида Бобир бошқа шеъларида ҳам сўзлайди. Юқоридаги байтий ёзувчи Пиримқул Қодиров ҳам ўз романида келтиради. Шундай килиб романда Бобир образи ёзувчи томонидан тарихий ҳақиқатга мос равища, энг гўзал инсонин фазилатларга эга бўлган улуф ва олийжаноб шахс сифатида тасвир килинади. Ёзувчи романда Бобир образини чизар экан, уни «кўччи боскан булоқ» қа ўхшатади. Бу оригинал ва табиий гўзал ўхшатишнинг маъноси шуки, булоқ ҳақиқатан ҳам қудратли ва теран илдизли бўлса, уни чеч қандай тоғ кўйкиси яксон қила олмайди, у бир ерда кўчки тагида қолса, албатта иккинчи ердан кўз очиб чиқади. Кудратли табиий талантга эга бўлган Бобир ҳам худди шундай, кўчки босган булоқни ёки янги ўзан ахтариб, қирғоғидан тошиб чиқсан дарёни эслатади. Романдаги «Тошган дарё ўзан излайди», «Қайта кўз очган булоқ» сарлавҳали бобларда шу мазмун ифода қилинади ва Бобирнинг фавқулодда таланти, тинибтинчимас характеристики гавдаланиб туради.

Бобир бутун ҳаётида пароканда ўлкаларни бирлаштириш, мамлакатда тинчлик ўрнатиш, ҳалқнинг осойишта тирикчилигини таъмин этиш учун кўраш олиб борди. Бобир марказлашган маърифатли давлат тузиши истар эди. Унинг Ҳиндистонга боришдан мақсади ҳам шу эди: «Мен Ҳиндга борсам, уни талаб келиш учун эмас, балки умр бўйи интилиб этиша олмаган орзуларимни ўша ерда рўёбга чиқафиш учун бормоқчиман — дер эди. Бобир ўз дўстларига ва давом этарди — қудратли бир давлат тузиб, пароканда ўлкаларни бирлаштириш умидидаман» (Пиримқул Қодиров — «Юлдузли тунлар», «Шарқ юлдузи», 1978, №7, 146-бет).

Бобир талантли ва буюк ҳинд ҳалқига, унинг кўхна маданиятига зўр ҳурмат ва эҳтиром билан қараган. У Ҳинд тупрогига қадам кўйиши билан чиқарган биринчи бўйруғи ҳиндлар урфу одатига ҳурмат билан қарав, маданий ёдгорликларини эҳтиётлик билан асраш тўғрисида эди. Бобир таъкидлаб уқдирап эди: «Ҳинднинг қадими маданиятини Беруний қанчалик улуғлаб ёзганини билурсиз. Бу элда искеъдод ва салоҳият конлари ҳозир ҳам беададдир» («Шарқ юлдузи», 1978, № 7, 178-бет). Бобир маданий ҳаётни ривож-

лантиришга алоҳида эътибор бергани, унинг кўйидаги сўзларидан равshan кўриниб туради: «Самарқанду ва Ҳиротда инқирозга юз тутган маданиятини биз энди Ҳинд маданиятига қўшиб юқаслтира олсак... Шунинг ҳаммаси биздин ному нишон бўлиб авлодлар хотирасида қолмасмикин?..» («Шарқ юлдузи», 1978, №7, 179-бет). Бобирнинг бу маданий программаси тарихий факт эди. Бу тарихий ҳақиқатнинг ҳинд ҳалқининг улуф фарзанди Жавоҳарлаъл Неру ҳам ўзининг машҳур асари «Ҳиндистоннинг кашф этилиши» китобида алоҳида таъкидлаб кўрсатиб ўтади:

«Бобир ёқимли ва жозибадор шахс, Уйғониши даврининг файратли ва тадбиркор типик ҳукмдори эди. У санъат, адабиётни севар, умуман турмушдан лаззатланар эди. Унинг набираси Акбар эса яна ҳам ёқимлироқ ва жозибадорроқ шахс бўлиб, яна кўпроқ мусбат фазилатларга эга эди.

Афғонлардан маданиятда анча илгари кетган ва анча юқори савияда бўлган мўғуллар (Бобир ва унинг авлодлари кўзда тутилади F. K.) Ҳиндистон тараққиётига яна ҳам кўпроқ таъсир кўрсатдилар» (Джаваҳарлаъл Неру — Открытие Индии. Перевод с английского. Москва, 1955, стр. 272).

Жавоҳарлаъл Нерунинг Бобир ва Бобир даври ҳақида билан маданиятда анча илгари кетган ва анча юқори савияда бўлган мўғуллар (Бобир ва унинг авлодлари кўзда тутилади F. K.) Ҳиндистон тараққиётига яна ҳам кўпроқ таъсир кўрсатдилар» (Джаваҳарлаъл Неру — Открытие Индии. Перевод с английского. Москва, 1955, стр. 272).

Бобирнинг ҳалқ баҳти, мамлакат иқболи ва маданият равнақи ҳақида олижаноб интилишлари унинг поэзиясида яна ҳам равшанроқ намоён бўлади. Ёзувчи Бобирнинг пок табиатли инсон, юксак иродали давлат арбоби сифатида тасвир қилиши баробарида зўр искеъдодли шоир сифатида ҳам кўрсатади. «Юлдузли тунлар» романида Бобир поэзиясининг кўп намуналари келтирилган. Улар Бобир ҳаёт йўленинг турли босқичларида шоир ахволи руҳиясини, кайфиятини ифода этишлари баробарида, Бобирнинг дунёқарашига, ижтимоий-фалсафий, ахлоқий масалалардаги ўй-фикрларига оид бой материалларни ўз ичига олади. Классик поэзиямизнинг улкан вакили бўлган Бобир шеъллари унинг чуқур ва ранг-баранг маънавий дунёсининг ойнаси бўлиши билан бирга бугунги китобхонларга ҳам зўр эстетик завқ бағишловчи нодир санъат намуналариридир.

«Юлдузли тунлар» романида Бобир образи ички қарама-қаршиликларга эга бўлган кўп планли образ сифатида гавдаланади. Бобир — шоир, Бобир — подшоҳ, маълум даражада, бир-бирига зид принциплар заминида майдонга келадилар,

шаклланадилар. Тақдир Бобирни подшохлик таҳтига ўтқазди, табиат инъом этган табиий талант эса уни шоирлик даражасига кўтарида. Ҳолбуки, тоҷу таҳт ўтқинчи, бевафо, шоирлик баҳти эса азалий, умрибокий эди. Буни Бобир ўша тарихий шароитда борган сари чуқурроқ ҳис этди, воқеалар содир бўлган сари бирин-кетин жанглар, галабалар, мағлубиятлар, ватанжудоликлар бошга тушган сари буни аниқроқ англади. Қисмат насиб этган тождорлик Бобир баҳтсизлигини, унинг фожиасини ташкил қиласди. Буни Бобир яхши ҳис этди, унинг тушунчасида ўзгариш рўй бериб, у подшоҳлиқдан воз кечишига қарор қилид: «Ҳа, мен подшоҳмен — бутун бало шунда, — дер эди у ва давом этарди. — Неки хатолик, неки гуноҳ қилган бўлсан, ҳаммасининг бирламичи сабаби — менинг подшоҳлигимдир» («Шарқ юлдузи», 1978, №7, 204-бет).

Бобирнинг буюклиги шунда эдикӣ, у ҳаёт оқимини, тарих ҳукмини ўзгартирмоқчи бўлди, ўша тарихий шароитда амалга ошиши мумкин бўлмаган мақсад учун курашиб. Эгоизм, манфаатпарастлик асосларига курилган феодал давлат системасини — подшоҳликни бошқа принципларга — адодат принципларига бўйин-сундирмоқчи, ҳалқ манфаатига хизмат килдирмоқчи бўлди. Бу шубҳасиз, ўтмишнинг ҳамма улуғ гуманистларига хос бўлган буюк ва олийжаноб мақсад эди, лекин бу мақсад феодал жамияти шароитида мутлақо амалга ошмайдиган утопия бўлиб, улуғ қалбнинг аччиқ ва беомон адашиши ҳисобланар эди.

Подшоҳлик гирдобида яшаб, у билан олишиб, таҳликали ҳаёт кечириш иккинчи тарихий роман — «Улуғбек хазинаси» романининг қаҳрамони учун ҳам характеристли. «Юлдузли тунлар» романидан шоҳ билан шоир, «Улуғбек хазинаси»да эса шоҳ билан олим драмаси берилади. Кейнинг романда конфликт олимнинг ҳалокати билан ечилиган бўлса, аввалиг романдаги шоирнинг подшоҳлиқдан воз кечиши ва ижоддан нажот ахтариш билан якунланади.

Бобир образидаги бу ўзгариш — метаморфоза романда ёзувчи томонидан мантиқий ниҳоясига етказилади. Тоҷу таҳт бевафолигини англаган Бобир умрининг оҳирларига келиб, ўз ихтиёри билан тоҷу таҳти тарқ этиб, бутун умидини яратган асарларига боғлади, аబадиятни ижоддан ахтаради:

«Тоҷу таҳт бевафолигини кўпдан бери сезиб юрибмен. Менга вафо қиласа, фақат ёзган асарларим вафо қилмоғи мумкин, Ватанимга ўзим қайтолмасам ҳам, асарларим қайтмоғи мумкин» («Шарқ юлдузи», 1978, №7, 202-бет). Бу сўзлардаги улуғ санъаткорнинг ўз асарлари тақдирни ҳақидаги башорати бизнинг кунларимизда ўзини тўлиқ оқлади.

Бу айтилганлардан шу хулоса чиқадики, «Юлдузли тунлар» романининг бош қаҳрамони Заҳириддин Бобир тарихий ҳақиқатга мос равишда бутун муракаблиги,

қарама-қаршилиги билан, фожиали тақдирни билан ҳаққоний тасвир этилган. Бу билан ёзувчи ўз бадиий асарида Бобир ҳақида илмий адабиётда бўлган тортишувларга, баъзан бир ёқлама, тенденциоз баён қилинган фикрларга барҳам бериб, Бобирнинг ўтмишдаги улуғ арблобардан бири сифатида баҳолаш масаласини ҳал қилиб берди, дейиш мумкин.

«Юлдузли тунлар» романидаги XV аср охири, XVI аср бошларида яшаб фаолият кўрсатган яна бир қатор тарихий сиймолар образига дуч келамиз. Улардан машҳурлари Алишер Навоий, Биноий, Хондамир, Ҳусайн Бойқаро, Шайбонийхонлардир.

Алишер Навоий ва Биноий муносабатлари масаласи бир вақтлар илмий адабиётда ҳам, бадиий адабиётда ҳам бир қадар мунозараларга, тортишувларга сабаб бўлган эди. Уларни бир-бирига зид фигуранлар сифатида баҳолашда ўша давр шароити, ўша даврдаги илмий фикрнинг, бадиий тафаккурнинг йўналиши катта роль ўйнаган бўлиши керак. Ёзувчи Пиримқул Қодиров ўз романидаги бу масалага янгича позициядан турби ёндашиб ва Навоий-Биноий муносабатлари масаласини ўтмишдаги икки улуғ ижодкор ҳамкорлиги тарзida ҳал этди. Биноий ўзининг Алишер Навоийга бўлган муносабати тўғрисида баҳс очиб Бобирга айтади:

«Менинг Алишер Навоийга эҳтиромим чексиз. Факир у зотнинг сұхбатларидан баҳраманд бўлган пайтларимни эсласам юрагим эзилур» («Шарқ юлдузи», 1978, №5, 156-бет).

Алишер Навоий ва Ҳусайн Бойқаро муносабатлари масаласида ҳам ёзувчи илмада майдонга келган энг сўнгги янгиликларга, ютуқларга суюниб иш кўради. Ёзувчи келтирган янги фактлардан кўриниб турадики, Алишер Навоий билан Ҳусайн Бойқаро ўртасидаги муносабатлар бошдан-оёқ бир тури эмас, унинг доғли, кўнгилсиз томонлари бўлгани каби, бу тарихнинг, баъзан ёруғ саҳифалари ҳам бўлган. Хондамир билан Бобир ўртасида Ҳиротда Алишер Навоий истиқоматоҳи «Унсия»да бўлган бир сұхбат вақтида Хондамир тилидан романдан келтирилган қўйидаги эпизод характеристли:

Воқтики, Алишер Навоий ўз «Ҳамса»ларини тутагач, унинг бир нусхасини Ҳусайн Бойқарога тортиқ қилидилар. Султон Бойқаро «Ҳамса»ни ўқиб чиқиб Алишер Навоийни саройга таклиф этдилар ва бутун аъёнлар қошида уни катта ижодий ғалаба билан табриклидилар. Султоннинг яхши кўрган бебаҳо бир оқ отлари бўлар эди, мироҳўрга: «Ушал отни келтиринг!» деб буюрдилар. Сўнг Алишер Навоийга ўгирилиб айтдилар: «Энди сиз шеърятда менга устоз-пирсиз, мен сизга мурид бўлмоқчиман». Алишер Навоий хижолат билан дедиларким: «Ҳазратим, Сиз подшоҳдурсиз, сизга менинг мурид бўлмоғим даркор». Шу аснода оқ отни олтин анжомлари билан келтирилар. Султон кулиб турб, Алишер Навоийдан сўрдиларким:

«Агар муридликни ихтиёр қилсангиз, айтингчи, мурид пирнинг амрини бажо келтириши керакми, йўқми?» Алишер Навоий тасдиқ ишорасини қилдилар. Шунда Султон амр этдилар: «Қанни бўлмаса отга мининг!» Навоий ҳазратлари ноилож отга миндилар. Сарой аҳли «энди нима бўларкин», деб нафасларини ичларига ютиб сукутга кетдилар. Султон Ҳусайн отнинг жиловидан олиб, етаклаб ҳовлини айланга бошладилар. Ҳамма ҳайрон қолди. Шунда Султон Ҳусайн Алишер Навоийга мурожаат қилиб айтдиларки: «Туркий тилда биринчи бўлиб ёзган улуғ «Ҳамса»нгиз учун ҳар қандай одам сизга жиловдор мурид бўлса арзиди». Сарой аҳли бу сўзни эшитиб, Султон Ҳусайн ҳимматининг улуғлигига лол қолдилар.

Бу эпизодда Султон Ҳусайннинг Алишер Навоий даҳосига бўлган ҳурмати яхши акс этади. Умуман адабиётшуносликда узоқ вақт ҳукмронлик қилиб келган шоҳни шоирга қарши қўйиш тенденцияси — «Шоҳ ва шоир» концепцияси, ҳозир энди, маълум даражада эскирган, ислоҳга муҳтож. Лекин шуни ҳам унутмаслик керакки, Султон Ҳусайн билан Алишер Навоий муносабатлари масаласи буржуя шарқшунослари талқин қилганидек, болаликдан бошланган дўстлик, мактабдошлик оҳиригача силлиқ, осойиша қадрдонлик тусида кечмаган. Ҳирот саройидаги Мажиддин каби реакционерларнинг уюштирган фитналари, иғволари, душманлик ҳаракатлари натижасида, айрим вақтларда, шоҳ билан шоир ўртасида жиддий тўқнашувлар юз берган, ихтилофлар майдонга келган, шоир баъзан четга сурби ҳам қўйилган. Шундай қилиб, Султон Ҳусайн ва Алишер Навоий муносабатлари масаласини ҳаракатда, ўзгаришда, турли шароитда турлича тус олиб борган масала сифатида қараш керак бўлади. Султон Ҳусайн ва Алишер Навоий муносабатлари масаласи алоҳида проблема бўлиб, бу масаланинг тарихи ва этаплари билан шуғулланиш шубҳасиз, роман вазифасига кирмайди.

Пиримқул Қодировнинг «Олдузли тунлар» романида гавдалланган тарихий шахсларнинг яна бири Шайбонийхондир. Шайбонийхон Даشتி Қипчоқдан Мовароуннаҳр ерларига бостириб кирган кўчманчи ҳарбий аристократиянинг сардори бўлган. Тарихдан маълумки, бу ҳарбий юришининг асосий мақсади бой ҳаётга, кўхна тарихий традицияларга эга бўлган маҳсулдор мамлакатни ғорат қилиш — талаш эди. Романда Шайбонийхон юришлари шу таҳлилда тасвир қилинади. Шайбонийхонга ва унинг кўшини бошлиқларига тажовузкорлик, зўравонлик, кўпол куч воситасида ўз мақсади йўлида ҳаммани пайхон ва ғорат қилиш ҳарактерлидир.

Ёзувчи Шайбонийхон қиёфасини атрофича чизиб беради. У лашкарбоши сифатида дағал ҳарбий куч тимсолидир. Давлат арбоби сифатида эса сиёсатни ишга солади, мақсади йўлида ҳар қандай

дипломатик найранглар билан жирканч усуллардан қайтмайди. У ўзини дин ҳомийси сифатида кўрсатишига интилади, гўё кайфу сафога берилиб, диний тақвадорликни оёқ ости қилган Темурийларни жазолаш мақсадида юрганини қайта-қайта таъкидлади. Лекин ўзи айш-ишратдан, фахш ҳаётдан парҳез қилмайди. У қайси вилоятни забт этса, қайси шаҳарни ишғол қиласа, у ерларни ғорат қилиб бўлгандан сўнг, шу өрнинг гўзал хотин-қизларига, биринчи бўлиб, чанг солади, ошиқлик даъвоси билан шеърий мактублар йўллайди. Романда Шайбонийхоннинг сурбетларча хотинбозлик қилишини кўрсатувчи қатор фактлар кептирилди. Шайбонийхон Самарқанди 1500 йилда истило қилганда Самарқанд ҳокими Султон Али Мирзонинг онаси Зуҳрабегимни ўз ҳарамига олади.

Бобир олти ой давом этган қамалдан сўнг Самарқанди ташлаб чиқишига мажбур бўлган вақтда Шайбонийхон сулҳ шартларидан бири қилиб Бобирнинг опаси Хонзодабегимни хотинликка сўрайди. У Хонзодабегимга ғойибона ошиқ бўлиб, одатига кўра, унга атаб бир байт шеър ёзди:

Сифатингни эшитиб зор ўлдим,
Ишқинг илкига гирифтор ўлдим.

Худди шундай Тошкентни забт этганда Шайбонийхон Тошкент ҳокими Маҳмудхоннинг ўн олти ёшли қизи Мўгулхонимни зўрлиқ билан хотинликка олган эди. Шайбонийхон Ҳирот шаҳрини эгаллагандан ҳам ўз одатига содиқ қолди. Ҳирот ҳокими Музаффар Мирзонинг (Султон Ҳусайн ўғли) йигирма ёшли суюкли хотини Коракўз бегимга ошиқлик даъвоси билан шеър юборди ва уни хотинликка сўради. Бу романда кептирилган фактлар Шайбонийхоннинг на қадар фахш ҳаёт кечирганини кўрсатишига етарли. Шайбонийхоннинг романда чизилган бу қиёфаси тарихий шахс Шайбонийхонни ўзида тўғри акс этдиради ва фаолиятининг моҳиятини ҳаққоний очиб беради. Бу ҳақиқатни тарихий манбалар ҳам кўрсатиб туради. Манбалардан маълумки, Шайбонийхон 1507 йилда Ҳурсонга кириб Ҳирот шаҳрини ишғол қилганда шаҳар аҳолисига хитобан қўйидаги бир байт шеър билан мурожаат қилган эди:

Қозу, қазию, қўзию, қийз керак,
Эй мардумони Ҳирий барчангиз керак.

Пиримқул Қодировнинг «Юлдузли тунлар» романида тарихий шахслар образи, умуман олганда, реал, тарихий ҳақиқатга мувофиқ равишида чизилган. Бу хулоса шубҳасиз, романнинг боши қаҳрамони Бобирга ҳам таалуқли. Лекин Бобир образи билан боғлиқ бўлган бир нуқтани қайд этмай ўтиб бўлмайди. Роман композициясида Бобир фаолиятининг ҳамма этапларини — Мовароуннаҳр — Афонистон — Ҳиндистон қамраб олиниши, шубҳасиз, образ бутунлигини, тўлалигини таъмин этиш учун керак. Бу этапларнинг

биронтасининг тушиб қолиши образда кемтикликни келтириб чиқариши мумкин. Лекин, гап шундаки, бу этаплар ичидаги келтирилган айрим деталларни, иккинчи даражали эпизодларни тушириб қолдириш ҳам мумкин эди. Шу йўл билан, автор роман композициясида, ҳозир кўзга ташла-

ниб турган ёйикликдан, воқеалардаги парижонликтадан қутулган бўлар эди. Шунга қарамай, «Юлдузли тунлар» романини «Меъмор», «Улуғбек хазинаси» қаторида прозамизнинг тарихий тематика соҳасидаги сўнгги жиддий ютуғи деб қарашиб керак бўлади.

4. Тарихий романларда тил ва услуб масалалари

Тарихий романларда тил ва услуб масалалари алоҳида аҳамият касб этади. Чунки роман воқеаси содир бўлаётган тарихий давр колоритини саклаш, персонаж ва характерларни ўша давр шароитига мос қилиб чизиш ва бошқалар шубҳасиз, асар тилига ва ёзувчи услубига боғлиқдир.

Тарихий романлар тили роман темасига қараб турлича таркиб топади. Роман темаси яқин ўтмишдан олинган бўлса («Қутлуғ қон», «Фарғона тонг отгунча»), у ҳолда роман ҳозирги замон адабий тилида ёзилиши, персонажлар ҳам ҳозирги замон тилида сўзлашиши шарт, акс ҳолда тарихий колорит бузилади. Бу ўринда тарихий роман муаллифи икки турли хавфдан сакланиши керак. Биринчиси, тарихий колоритни бераман, деб тилдаги эскилиқка берилиб кетиш, ҳозирги замон адабий тилидан тамоман узилиб қолиш, архаизм қулиб бўлиб қолиш, иккинчиси, архаизмдан қочаман деб, тамоман ҳозирги замон тилига ўтиб кетиш, тарихий колорит масаласини эсдан чиқазиб қўйиш. Демак, тарихий романлар муаллифи тил масаласида архаизм билан тарихий колорит масаласини ижодий түйғу билан сезишлари ва улар ўртасидаги меъёрни ҳис қила олишлари керак. Бу масалада биздаги тарихий романлар яхши традицияяга эга. Абдулла Қодирийдан бошланган архаизм билан тарихий колорит меъёрини саклашдаги мубаффақиятли ижодий таҳқиқба Ойбек орқали Одил Ёқубов, Мирмуҳсин ва Пиримкул Қодировларда давом этиб келмоқда. Узоқ ўтмиш ҳаётини XV—XVI асрлар даври ҳаётини тасвир қилишга бағишинган бу кейинги уч роман тилда, хусусан персонажлар тилида тарихий колоритни жуда яхши сақлайди. Бу романларнинг ҳаммасида ҳам персонажлар тили ўша тарихий давр руҳини эсга тушиб турishi баробарида ҳозирги замон китобхонидан узилиб ҳам қолмайди. Масалан, «Улуғбек хазинаси»да Улуғбек билан Али Қушчи ўртасидаги сұхбатдан кўйидаги сўзларни эслайлик:

— Бор тилагими боя айтдим, ман ўзимнинг чин бойлигим деб, тожу таҳтни эмас, илм-маърифат йўлида қилган хизматларимни, тўплаган илм хазинасини би-

лурмен. Бу бебаҳо хазинанинг тақдири сенинг қўлингдадур, Али. Бу хазина буткул Мовароуннахр, эҳтимолки буткул башариятнинг бойлигидир. Мабодо ҳақ таоло бандай ожизни салтанатдан мосуву қилиб, элда хурофоти авжга минсан... Бу хазинани бўлгуси авлодлар учун асрар қолмоқ сенинг гарданингдадур» (Одил Ёқубов, «Улуғбек хазинаси», Тошкент, 1974, 19-бет). Умуман, ҳозирги замон адабий тилида ёзилган бу сўзларда тарихий колорит меъёри яхши сақланган. «Бандай ожиз», «салтанатдан мосув» («салтанатдан жудо бўлиш») каби иборалар, айрим феъл формаларининг эски тури («билим» эмас «билурмен») роман тилининг XV аср шароитига яқинлаштирадиган элементлардандир. Бундай тилда тарихий колоритни меъёрида ўринли саклашни бошқа романлардан ҳам истаганча келтириш мумкин.

Пиримкул Қодиров «Юлдузли тунлар» романида узоқ давом этган жудоликдан сўнг Бобирнинг ўз опаси Хонзода бегим билан учрашиш эпизодини беради. Ағонистоннинг Қундуз шаҳрида рўй берган бу учрашува Бобирнинг рафиқаси Моҳим бегим ва уч ёшли ўғли Хумоюн ҳам иштирок этадилар. Бобир, Хонзода бегим ва Моҳим бегим ўртасида бўлиб ўтган беҳад чироили сұхбат улар табиатидаги нафосатини, характерларидағи улуғворликни кўрсатишдан ташқари тарихий колоритни англаш, сезиш жиҳатидан ҳам ниҳоятда мухимдир. Ёзувчи ҳикоя қилади:

«Хонзода бегим келинларига яна бир қараб олди-да, кейин Бобирга шўх назар ташлади:

— Толеъ сизга энди кулиб боқиби, амирзодам! Ўзингизга бунчалик муносиб маликни қандай учратдингиз? Моҳим бегим, қаерликсиз?

— Ҳурсонсонлик, ҳазрат бегим.

Моҳим бегим Бобирга: «Боғ кўча деворидан гул ташлаганимни айтиб мени уялтириб қўйманг яна!» деганден илтимоскорона қараб олди. Бобир унинг бу қаравшидаги маънони сезиб, завқли жилмайди. Сўнг Моҳим бегимнинг Ҳусайн Бойқарога қариндошлиги борлигини, оталари бундан тўйт йил бурун Бадиузвазамон Мирзо билан чиқишломай Газнага келиб қолишганини опасига айтиб берди. Бобир Моҳимнинг ота ва оғаларини Газнадан Қобулга таклиф қилган, кейин бу ерда Моҳим билан кўришиб унга ўйланган эди.

— Ҳирот билан Мурғоб оралығыда Ҳазрати Жом, деган шаҳар бор, күрган мисиз? — сўради Бобир опасидан.

— Кўрганман. Улуғ шоир Аҳмади Жомийнинг номларига қўйилган.

— Бегимнинг она авлодлари ана ўшал Ҳазрат Жомийга хеш эканлар. Устоз Абдураҳмон Жомийга ҳамشاҳар эканлар.

Бобир ҳазиломуз кулиб кўшиб қўйди:

— Бегимнинг ўзлари ҳам шундай шеърпарвару шоиршуносларки, Жомий билан Навоийнинг барча ғазалларини ёд билурлар. Аммо биз шеър ёзсан мунаккидлик қилиб нуқсани кўрсатурлар.

Моҳим эрининг ҳазилига ҳазил билан жавоб берди:

— Мунаккид бўймай иложим йўқ, чунки ҳазратим менинг таърифимда кўп му болага қўйурлар.

Хонзода бегим эр-хотиннинг ҳазилкашлагидан завқланиб кулади:

— Лекин таърифингизда қанча мубо-лаға қиласлар ҳам оз!

— Миннатдормен, ҳазрат бегим! — деб, Моҳим энди ҳаяжонли товуш билан гапирди. — Мен сизнинг жасоратингиши, фидойлигингиши ҳазратимдин эшитиб, ўзингизни кўриш орзуисида эдим. Тангримга шукур, бугун шу орзум рўёбга чиқди. Ҳазрат бегим, мен сизни афсонавий бир маълима деб ўйлар эдим. Бироқ ўзингизни кўрдим-у, сиздаги меҳригие афсонавий маъликаларда ҳам бўлмас, деб ўйладим! Энди уйимизнинг пешгоҳи ҳам, кўнгли-мизнинг тўри ҳам сизники!» («Шарқ юлдузи», 1978, № 6, 136-бет).

Бу сатрларни ўқиган китобхон ўзини роман персонажлари олиб бораётган сұхбат доирасидә, шу воеа содир бўлаётган узоқ ўтмиш шароитида ҳис қилади-ки, бу ёзувчининг тарихий колоритчи сақлашдаги катта ижодий ютуғидир.

«Жайхун доимо лойқа оқади, биз шу сув билан Ҳалача етиб оламиз, ўғлим». Мирмуҳсиннинг «Меъмор» романидан олинган бу сўзларда географик атамалар («Жайхун», «Ҳалача») тилдаги тарихий колорит учун хизмат қиласди.

Романдаги тарихий колоритни факат персонажлар тилидагина эмас, балки автор тилида ҳам юзага келтириш мумкин. Пиримқул Қодиров «Юлдузли тунлар» романидаги Ҳиротнинг «Боги Сафидидага Музаффар мирзо томонидан Бобир шарафиға берилган зиёфатни шундай тасвирлайди:

«Боги Сафидда Музаффар мирзо Бобир шарафиға катта зиёфат берди. Ҳиротнинг энг зўр пазандалари тайёрлаган гизол (кийик) кабоблари, иштаҳа очувчи нордон очарлар, моҳича номи билан машҳур бўлган ўта нозик хуштаъм суюқ ошлар Музаффар мирзо меҳмони билан ўтирган тиллакори кўшкнинг юқориги қаватига кетма-кет олиб чиқилмоқда эди» («Шарқ юлдузи», 1978, №6, 109-бет). Кўриниб турадики, автор воеа ининг ўша давр шароитида ўтаётганини кўрсатиш учун, ўша замонга хос овқат турларини

Ҳирот саройига хос «тиллакорий кўшклар»ни тилга олади. Бу парча автор тилига ҳам тарихий колоритнинг таъсир қилишини кўрсатиб туради. Автор тилининг бу хусусияти ўз-ўзидан автор услуби масаласига келиб боғланади.

Тарихий романлар ўзига хос услубда ўша тарихий давр тақозо қилган тасвир воситаларида ёзиладилар. Ҳамма тарихий романларда бадий тўқима билан бир категорда тарихий экскурслар, манбалардан олинган аниқ, конкрет маълумотлар, тарихий шахслар ҳаётига оид деталлар келтирилади. Бундай тарих билан бадий тўқиманинг ёнма-ён келиши, шубҳасиз, муаллиф услубида маълум из қолдирали, бадий тўқима таркибида тарих кўланаси акс этиб туради. Мирмуҳсиннинг «Меъмор» романни, асосан, бадий тўқима заминида туғилган бўлса-да бош қаҳрамон меъмор фаолияти XV аср тарихий воеалари фонида кечади, воеа давомимида Шоҳруҳ, Улуғбек, Лутфий ва бошқа тарихий шахслар пайдо бўлади, ҳатто ёзувчи тарихий ҳодисалар баёнига бағишлиган бутун боблар (XLIII боб, — «Тарихга бир назар») яратади. Тарихий романлар муаллифининг бундай тарих билан боғланганлиги унинг услубида аниқлик, фантазияга жуда ҳам эрк бермаслик, романтик парвоздан сақланиш хусусиятларини келтириб чиқаради. «Улуғбек хазинаси», «Юлдузли тунлар» каби бутунисида тарихий воеаларни обьект қилиб олган биографик романлар услубида эса бу хусусиятлар бутун кучи ва тўлалиги билан сақланади.

Тарихий романлар услубига хос бўлған яна бир муҳим хусусият уларда этнографик материаллар катта ўрин тутишиди. Тарихий шароит колоритини этнографик деталларсиз тасаввур қилиш мумкин эмас. Ҳалқнинг урӯф одатлари, расм-руsumлари, тўй-маъракалари, базм-томошалари, машиш ҳаёт буомлари, ҳатто кийим-кечаклари ҳам тарихий воеа тасвирининг реалличигини, ҳаққонийлигини таъмин этиш учун муҳимдир. Бу жиҳатдан ёзувчи Мирмуҳсиннинг «Меъмор» романи алоҳида диққатга сазовор. Романда меъморчилик асбоблари, материаллари тасвиридан тортиб ҳалқнинг ҳаётига оид эпизодлар — равоч сайли, сардоба қурилиши, ҳалқ ҳашари, қурилиш тугаши шарафиға ўюштирилган зиёфат, ҳалқ баҳшиларининг кўшиқ кечалари ва бошқалар романда алоҳида маҳорат билан тасвир қилинган.

Романларда портрет, пейзаж чизиш ҳам тарихий колоритни сақлаш учун хизмат қиласди. Масалан, «Улуғбек хазинаси»да Самарқанднинг куз манзараси шундай қизилади: «Самарқанд боғлари нафис қизил — қирмизи рангга бўялиб, илик куз офтобида майнин товланиб, эркаланиб ётарди... Ҳар куни бу маҳалда қовун-тарзуз ортилган четан араваларда дехқонлар ўтар, эшакларига сават-сават новват ранг узум ортган боғбонлар, қип-қизил ёнган чойнакдай-чойнакдай ғнорлар, нашвати нок-

лар солинган тогораларни бошларига қўйган йигитлар бозор томон шошилишар, сурув-сурув қўйлар, гоҳида эса қўнғирокларин жангир-жунгур килиб тия карвонлари ўтиб қоларди...» (Одил Ёкубов — «Улуғбек хазинаси», Тошкент, 1974, 31-бет). Бу парчадаги ёзувчи севиб търифлаган «новвот ранг узум», «чойнакдай-чойнакдай анорлар», «кнашвати ноклар» Самарқанднинг фаровонлиги, мўлкўл файзли куз фаслидан дарак бериб турса, «четан аравалар», «сават ортилган эшаклар», «бошларига тогора қўйган йигитлар», «сурув-сурув қўйлар», «қўнғирокларин жангир-жунгур килган тия карвонлари» ўша узоқ ўтмишнинг характерли белгилари сифатида XV аср ҳаётини эsga туширади. Кўриниб турадики, пейзаж адабий асарнинг ғоявий-бадиий йўналиши билан боғлиқ бўлган эстетик категория сифатида, ҳамма вақт, асарда маълум ғоявий нагруззага эга бўлади, шу жумладан, тарихий романларда ҳам воеа содир бўлаётган шароит руҳи, мазмуни маълум даражада, пейзажларда акс этиб туради.

Тарихий романларнинг муҳим таркиби элементларидан яна бири портрет чизиш маҳорати масаласидир. Портрет чизиш ёзувчидан катта бадиий талантни ва чукур психологик билимни талаб этади. Чунки романда содир бўлаётган воқеа мазмуни, романнинг йўналиши, персонажларнинг кайфияти, психологияси персонаж қиёфасида ўз изини қолдиради. Маълумки, киши қиёфаси унинг ички дунёсидаги ҳолатни сўнадек акс эттиради. Бу ҳақиқатни тарихий романлarda чизилган портретларда ҳам очик кўриш мумкин. Масалан, «Улуғбек хазинаси» романидаги умумий фожиали атмосфера ёзувчи Одил Ёкубовнинг роман бошларида чизган Улуғбек портретида сезилиб туради:

«Устод (Улуғбек) қўзлари ярим юмуқ бошини эгиб, ҳаёлга толиб ўтиради. Унинг чўзинчоқ қорамағиз юзи сўлғин, кенг пешонаси ва қўйғир бурнининг иккি ёнидаги ажинлари қуюқлашган, зотан, бутун вукуудида, катта ялпоқ кафтларини тиззасига ҳорғингина ташлаб ўтиришида чукур изтироб, изҳор этиш қийин бўлган терар бир мунг бор эди» (Одил Ёкубов — «Улуғбек хазинаси», Тошкент, 1974, 10-бет). Босиб келаётган фожианинг садолари бу сатрлардан эшитилиб туради. Зотан катта полотноли эпик асарнинг ҳар бир деталида, шу жумладан персонаж портретида ҳам асарнинг умумий руҳини, асар оқимидағи умумий оҳангни таъкидлаб бориши, шу йўл билан китобхонни бир бутун таассурот таъсирида ушлаб түриш фақат катта санаъаткорларларгагина насиб этадиган ижодий маҳоратдир. Юқорида келтирилган Улуғбек портрети тасвирида ёзувчининг шундай фавқулодда жозигандор ижодий маҳорати намоён бўлган.

Ана шундай хусусиятларга эга бўлган портретга Мирмуҳсиннинг «Меъмор» романыда ҳам дуч келамиз. Турмуш аччиқ-чучукларини тортган, ҳоким гуруҳ жафола-

ри остида қадди букилган, суйган ҳалқининг оғир қисматини кўравериб юрак-бағри эзилган Нажмиддин Бухорий қариган чоғларида ниҳоятда дилгир ва паришонхотир эди:

«Юз ёшлардан ошиб, мункиллаб қолган меъмор Нажмиддин Бухорий ҳассасига таяниб Бухоро кўчаларида юарди. Юзини қоплаган соқол-мўйлаби, кўзлари устига ўсиб тушган бароқ қошлари оппоқ оқарган, тарам-тарам суяклардан иборат кўкраги ҳам мадраса оби ғиши каби сарғиши эди. Бошида эски мавла ранг салла, устида кўкси очиқ оқ кўйлак-лозим, оёғида кавиши...» (Мирмуҳсин — «Меъмор», Тошкент, 1975, 368-бет).

Мирмуҳсиннинг «Меъмор» романидаги унинг портрет мастери эканини яққол кўрсатиб турадиган тамоман бошқа руҳдаги, бошқача характердаги портрет тасвири ҳам бор. Ёзувчи XV асрнинг машҳур шоири Лутфий портретини чизар экан, унинг қиёфасини шеърияти каби ёрқин, қудратли ва ёқимли қилиб кўрсатади:

«У (Лутфий — F. K.) Ҳирот яқинидаги Дехи канор қишлоғида туғилиб машҳур сўфий мавлоно Шаҳобиддин Хиёбонийдан тасаввуф таълимини олганини, «Маликул калом» деган табаррук унвонга мушарраф, Шайх Саъдий, Ҳўжа Ҳофизлар қаторида турадиган айниқса туркӣ забон пур эътибор одам экани ҳаммага маълум эди. Эллик ёшларга борган, баланд бўйли, ориқ, қорамағиз, қошлари қуоқ, қирра бурунли мулоим ва ҳозиржавоб бу шоир тезда оғиздан-оғизга тушиб кетган. Ўзи инсон сифатида ҳам камтарин, барчага бараварлиги билан шуҳрат топган эди. Ҳамма вақт оппоқ саллани чиройли ўраб, соқол-мўйлаблари текисланган, кийимлари бегард, озода юарди (Мирмуҳсин — «Меъмор» Тошкент, 1975, 142-бет).

Маълумки, тарихий манбаларда Лутфий ҳақида айниқса, унинг ташқи қиёфаси, хўлқ-атвори ҳақида маълумот сақланган эмас. Биринчи мартаба, ёзувчи Мирмуҳсин тасаввўрида гавдаланган шоир образи фактик заминга эга бўлмаса ҳам, у тарих мантиқига тўғри келади, шоир ижодидаги умумий тенденциялар билан ҳамоҳанг тушади. Шунинг учун, ёзувчи Мирмуҳсин фантазиясида туғилган Лутфий образи мўтабар адабий манба сифатида китобхон эсида қолади ва бундан кейинги ижодий ишлар учун объектлик вазифасини ўтайди.

* * *

Ўзбек совет прозасида тарихий тематика масаласида ясалган шу обзордан, бу соҳада кейинги даврларда яратилган романлар, улар ҳақида баён қилинган фикрлардан кўриниб турадики, прозамиз тарихий темаларни ишлаш соҳасида мисли кўрилмаган ютуқларни қўлга киритди ва таҳсинга сазовор ижодий маҳоратни намоён этди. Одил Ёкубовнинг «Улуғбек хазинаси», Мирмуҳсиннинг «Меъмор» романларини рус тилига таржима қилиниши ва Иттифоқ китобхонлари томонидан қизгин

кутиб олининиши шуни кўрсатиб туради. Эндиликда ўзбек адабиётидаги тарихий романлар жаҳон адабиётидаги тарихий романларнинг энг яхши намуналари билан бўй ўлчаша оладилар. Улар тарих билан, жамиятнинг кечмиш ҳаёти билан боғлиқ бўлган мухим ижтимоий-сиёсий ва фалсафий проблемаларни ўзларида кўтариб чиқадилар ва уларни энг илғор ижодий-эстетик позицияларидан туриб ҳал қилиб берадилар.

Тарихий романларнинг яна бир мухим фазилати шундаки, улар тарих илмини жуда мухим бир нуқтада тўлдирадилар, бойитадилар. Тарихий роман тарих илми эмас, албатта, Лекин тарихий роман бадиий асар сифатида ўтмишини конкрет шахслар орқали, жонли лавҳаларда, кишилар фаолиятида кўрсатиб беради. Тарихий романларда тарихда баён қилинадиган алоҳида воқеалар, эпизодлардан ташқари кишиларнинг ҳаёти, уларнинг кечинмалари, кайфиятлари, психологияк ҳолатлари ҳам гавдаланиб туради. Тарих илми кечмиш ҳаёт қонуниятларини бергани ҳолда, тарихий романлар шу қонуниятларни яққол

кўрсатиб турувчи жонли шахсларни, улар фаолиятини гавдалантириб берадилар. Шу маънода тарихий романлар тарих илмига қараганда кенгроқ мазмунни аникроқ ва конкретроқ формада ифода этадилар.

Ҳозирги прозамизда узоқ ўтмиш тематикаси устунлик қиласи. XV—XVI асрлар ҳаётига бағишлиланган, учта забардаст ёзувчимиз учта роман яратди. Лекин бу тематиканинг энг шарафли ва муқаддас саҳифалари ҳам бор. Бу ўринда биз яқин ўтмишиздаги революцион-озодлик ҳаракатларини, уларнинг унтилмас афсонавий қаҳрамонлари фаолиятини, Туркистонда Совет ҳокимиятини барпо этиш ва уни мустаҳкамлаш йўлида кураш олиб борган фидоийлар ҳаётини, ниҳоят, санъат, адабиётининг битмас-туганмас объекти бўлиб турган Улуғ Ватан уруши даври фидокорликларини кўзда тутамиз. Ўз талантлари ва мөхнатлари билан ижодий камолот манзилига етиб олган ёзувчиларимизнинг бу шарафли темаларда ҳам адабиёт ҳазинамиз мулки бўлиб қоладиган юксак асарлар яратишларига ишонамиз.



Ёқуб Яқвалхўжаев

НАСРДАГИ ИЛК ҚАДАМЛАР

Ҳикоя жанрининг бугунги аҳволи ва унинг истиқболи ҳақида бъязи танқидчиларнинг ташвишланиб фикр юритганларига кўп бўлгани йўқ. Шундан сўнг оз фурсат ичida урушдан кейинги йилларда туғилган, бугун эса адабиётимизнинг кенжা авлоди сифатида тилга олинагетган ёшларнинг республика матбуотида бир қанча ҳикоялари, айримларининг биринчи тўпламлари эълон қилинди. Тоҳир Малик, Мурод Муҳаммаддўст, Мамадали Маҳмудов, Зоҳир Аълам, Қамчибек Кенжак, Эркин Аъзамов, Мирзоҳид Мирзарахимов, Нодир Норматов, Алишер Ибодинов, Сотоволди Ражабов, Шаҳодат Исахонова, Тоғай Мурод сингари умидли ёшлар шулар сирасига киради. Масаланинг яна бир мухим томони шундаки, бу ёшлардан айримларининг асрлари адабий танқидчиликнинг баҳс-мунозараларига сабаб бўлмоқда. Бу эса бугунги адабий жараённинг, хусусан кичик прозанинг тараққиётига ёшларнинг ҳам мъълум таъсири борлигидан да-лолат беради.

Ёшлар ўз асрларида замонамиз кишиларининг ўйлари, орзу-умидлари, ёш авлоднинг интилиши ва жасоратини ўз имкониятлари қадар акс эттирмоқдалар. Ёшлар китобхон қалбига кириб бора оладиган қаҳрамон яратишга, унинг руҳий оламини чукур ва мукаммал кўрсатишга интилмоқдалар.

Мазкур ёш авлод совет адабиёти ва ўзбек совет адабиёти насрда тўплаган бой тажрибани қунт билан ўрганганд ҳолда катта санъаткорлар анъаналарини давом эттирмоқда. Ўз-ўзидан мавжуд анъаналарни

давом эттириш қандай содир бўлаяпти ва бу ҳол нималарда кўринади, деган савол туғилади. Назаримизда анъана бу адабиётда мавжуд бўлган нарсаларни тасвир этилиб келаётган мавзуни келган жойидан давом эттиришгина эмас. Аксинча атоқли санъаткорлар яратган катта адабиётга озгина бўлса ҳам янгилик олиб кириш, уни янги қаҳрамон, янги ҳаёт тасвири билан бойитиши, ўзига хос услубни яратса олишдир.

Шу нуқтаи назардан Тоҳир Маликнинг «Улоқ» («Залварли одимлар», Ҳикоялар ва очерклар, F. Гулом номидаги адабиёт ва санъат нашриёти, 1977 йил.), Қамчибек Кенжанинг «Балиқ ови» («Шарқ юлдузи» 1978 йил, №1), Сотоволди Ражабовнинг «Ақа» («Ўзбекистон маданияти», 1978 йил, 20 январь.), Нодир Норматовнинг «Ёзининг сўнгги кунлари» (Кўҳитанг ҳикоялари, F. Гулом номидаги адабиёт ва санъат нашриёти, 1977 йил) ҳикояларини кўздан кечирсан фикр юритаётган ёшлар прозасида кўпгина ижобий фазилатларни кўришимиз мумкин.

Тоҳир Малик «Улоқ» ҳикоясида Ўрта Осиё ҳалқларига хос бўлган ҳалқ ҳаётининг бир кўринишини тасвирлайди. Ҳикояда баён қилинишича, ўзининг машҳур улоқчилиги билан шуҳрат қозонган, бир вақтлар йигитларнинг сардори бўлиб ҳамиша маррага улоқни биринчи бўлиб олиб келган чавандоз кўр Махсумнинг ички дунёси, кечинмалари, ҳаёт ҳақидаги ўйлари ишонарни баён қилинади. Унинг шогирди Ҳомидбек улоқда ошиқ бўлган қизига яхши кўриниш, унинг эътиборини қозониш ҳамда совриндор бўлиш учун устозининг бетига

қамчи тортади. Шу билан бу мүқаддас ҳи-собланған ўйинга хиёнат қилади. Аслида Ҳомидбекка улоқдан келадиган мұкофот ҳам, даромад ҳам керак эмас зди. Фақат үнде шұхрат лозим зди.

Ҳомидбек мұкофотин аслида чинакамғолиб бұлған күр Максұмнинг ўйига зәтиб беришінинг сабаби ҳам ана шунда. Муаллиғнинг мұваффақияти шундаки, у воқеаларни үз истагига қараб эмас, ҳаёттің оқимига қараб тасвирлайды. Устозига хиёнат қилаёттан Ҳомидбекқан қоралап, лаънатламайды. Воқеаларни ҳаққоний, рўй-рост баён қилади-ю, ҳукмини эса ўқувчига ҳавола қилади...

Қамчибек Қенжанинг «Балиқ овиги» ҳикоясида қышлоқда яшаб бошлиқтарга хушомад қилишга ўрганыб қолған отанинг аянын фожиаси ҳикоя қилинади. Эрта баҳорда балиқ егиси келган мудирнинг нағсинаң қондириси Бүрөнбекка кимматта тушади. Балиқ овига борған ўғли баҳорнинг муздай сувидан шамоллаб, оламдан ўтади. Ізувчи отанинг фожиаси орқали қышлоқча «мұмүн-қобил»ликни, лаганбардорликни қаттиқ қоралайди. Асарғояси ўқувчи қалбига таъсир етадиган, уни ҳаяжонға соладиган даражада бадиий ифодаланған. Ізувчи ҳикоя қаҳрамони Бүрөнбек ҳарактерини табиий ва ишонарлы тарзда чиза олган.

Нодир Норматов «Езниңг сүнгги кунлары» ҳикоясида үзи яхши ўрганған кишилар ва ҳаёт воқеаларини күюнчаклик биялан тасвирлайды. Узоқ йиллар ўқитувчилик қылған, Улуғ Ватан урушининг аёвсиз жангларида иштирок этган Гаффор ака пешонасидаги осколка қолдиги таъсирида күзи хирадашиб күп нарсаларни илғаб ололмай қолади. Айниқса, география ўқитувчисининг бу ақволга тушиши яна ҳам оғирроқ. Пенсияға чиққай деса, ёши етмайды. Уруш йилларидаги ҳужжатларнинг күпігі «ғалаба!» деган сүзни шэтигі, маҳоркa үрашиб чекиб юбошибан. Лекин унинг коммунистик жамияттага әзтиқоди мүқаддас, түйғулары мусаффо ва беғубор. Шүннинг учун ҳам ўрнини ёш мұаллымга беріб хат ташувчи бұлып ишлаб юради. Энди ўшлігідегі ёру бирордарлары билан гурунға қилиб ўтмишни эслашга ҳам вакт топади. Сұраганларга дардини түкиб ўтیرмайды. Аксинча: «— Биласиз, билим унча катта эмас. Үқиёлмай урушға кетдік. Бола-чақа ташвиши билан дәнг, зұғра техникумни битириб...» деганича үзини айбдор ҳисблайды. Гаффор аканынг ҳикоя сүнгидаги драматик ҳолати ўқувчи қалбини ларзага келтириади. Қандайдыр йүллар билан өзінде үштікке қаралған Ҳамро бобо: «— Уруш бўлиши мүмкін. Шуннинг учун экиб йиғиб ётибмиз. Ана ўшанда қаҳатчылик бўлишини кўринг. Бир галвир буғдоғ учун диркилламаси ҳам кўйинга киради, укам! — деб мақтандади. Бу гапларни өз шу қадар лоқайдилк билан айтадики, Гаффор ака назарида у шунчаки бир худбин эмас, уруш йилларидага вафот этган рафиқасининг қотилига ўхшаб кетади. Урушининг даҳшатларини кўрган инсон бу гапларни ҳазм қилолмайды, бир ҳамма билан

Ҳамро бобони ерга йиқитади. Афсуски, Гаффор ака ҳаракатини ҳамма түғри тушувавермайды. Айримлар уни рұхий қасаллик оқибати деб билишади. Їзуучи ма-на шу лоқайдларга нисбатан ҳам китобхоннинг ғазаб ва нафрятини үйгота олади. Асар қаҳрамонларини табиий ва жонли ёрқин бўёкларда тасвирлашга эриша олгани ёш ёзуучининг мұваффақияти ҳисобланади. Назаримизда мана шуннинг ўзи ижодий изланишларнинг самарасидир. Бугунги ёш прозаиклар ижодидаги мұхим ҳусусиятлардан яна бирни уларнинг индивидуал услугба эга бўлишга, ўзига яқин бўлган мавзуни ёртишга, ўзлари яхши билган ҳаёт ҳодисаларини тасвирлашга интилаётганликларида намоён бўлади.

Эркин Аззамов ҳикояларидаги қаҳрамон психологиясини, рұхий ҳолатларини очиш, воқеаларни контраст ҳолда тасвирлашга интилиш сезилади.

Нодир Норматов кўпинча тоғликлар ҳаётти, улар ҳарактерининг ўзига хос тасвирини кўрсатишни ҳикояларига асосий мавзу килиб олади.

Қамчибек Қенжанинг ҳикояларидаги эса дехқон ҳаёти, унинг дарди, ташвишлари, қувончи, соддалиги алоҳида бир жозиба билан бәён қилинади. Кескін драматик тўқнашувлар тасвирини беришга ва шу орқали дехқон турмушини акс этиришга, унинг ички дүнёсини очишига ҳаракат қиласи. Бу эса асарга асос қилиб олинган ҳаётни ва муаммоларни ёрқин кўрсатишда етакчи омия бўлади.

Мирзоҳид Мирзараҳимов ҳикоялари бир қарашда кўзга чалинмайдиган «майдада» воқеаларни лирик планда тасвирлаши билан ажраби туради.

Тоғай Мурод эса ҳикояларини қаҳрамоннинг ўйлари ва ички кечинмаларини лирик-романтик йўсуннда ифодалаш асосига қуради. У воқеаларни қаҳрамон ҳолатига кўчиради. Ички түғен билан ҳолатнинг биринчукви натижасида бәён қилинаётган воқеа китобхонни ўзига тортуб олади. Унинг «Момо» деб аталаған кичкинагина ҳикояси бу жиҳатдан ҳарактерлидир. Ҳикояда тасвирланнишче урушга кетган ўлиниңт ўйларига ишонмаган Момо фарзандига бўлған бир олам соғинч билан яшайди. Ізувчи ана шу соғинчини, Момо қалбига чўкиб қолған армонли түйғуларни унинг ўзига сўзлатади. Момо ҳам ҳиссиятларини жуда таъсирили, самимий, айни вактда оғир бир тарзда китобхонга тўқади:

«Ўғлим!..

Хаста қалби ўртаниб, ёлбориб шу сўзни яна айтмоқи бўлдилар-у, нафаслари етмади-да... Лаблари пичирладиг-ю, овозлари чиқмади-да... бор кучини йиғиб, талпиниб, ўғлиниңг пойига бағрини босдилар. Елқаларини силкитиб, силкитиб, унсиз... Момо ўз ўлини бағрига босиб, пешонасидан, кулдирғичларидан ўпмоқчилар... афсус, ёдгорлик баланд экан... бутун танаси титраётган момомизнинг кўзлари қўруқ, ёш йўқ. Ажабо, кўз ўшлар адo бўлдимикин. Момомизнинг... эдтимол... сўнгги мактубнинг келганигаям ўттиз йил бўлди, ахир... кутилма-

ганди момомизнинг нурсиз кўзларидан бирар ёш оқди...».

Бундай табиий услуб ёш ёзувчининг қатор асарларида бўртиб кўринади.

Кейинги пайтларда Ҳайридин Султоновнинг бўларидаги изланишлари ҳам ўқувчиликнинг ўзига жалб қила бошлади. Унинг «Тўқнашув», «Чайладаги тўрт киши» ҳикояларини бугунги ёшлар прозасининг яхши намуналари каторига қўшиш мумкин.

«Тўқнашув» ҳикоясида дунёнинг ажойи-богларидан бехабар бўлган норасида гўдак қалби илк бор ёвузлик билан рўбарў келади. Богча болаларини ҳайвоноти боягига олиб борган тарбиячи уларни боғчадаги-дек эплаб тартибга сололмайди. Негаки, болалар ўзга бир оламни кўраётган, тасаввурига сифмаган воқеаларни кузатадиган эди. Улар жўжаларни бамалихотир илоннинг олдига ташлаётган аёлнинг ҳаракатидан ҳайратга тушади. Болалар қалбida илк бор ҳаёт ҳақида ўйлаш, уларнинг ўзлари тузиб, эртаклардан ёшишиб, ҳаёлан гавадлантириб олган олами, унинг кўринини тўғрисида бир-бирига ўхшамаган қарама-қарши фикрлар пайдо бўлади. Уларнинг тасаввурода жўжаларнинг қиронини келтирган ёвузлик тимсоли бўлган илон қандайдир енгилмас куч қаршисида яксон бўлиши лозим эди. Афуски, уларнинг кўз олдида шундай воқеа содир бўлмаяпти. Шунинг учун ҳам улар ёвузлик тимсолини ўзлари тошбуён қилиб йўқотмоқни бўлдилар. Хулас ҳикоя ана шундай драматик кечинмалар орқали ривожланиб боради. Бу эса, китобхонни хәёлга толдиради. Унинг қалбida қандайдир кайфият ҳосил қиласди. Ҳайридин «Чайладаги тўрт киши» ҳикоясида ҳам ижодкор сифатида ўзлигини кўрсатиб, эсда қоладиган характерлар яратган. Афуски ана шу характерлар заманинда ётган асар ғояси, ёзувчи нияти тўла англашилмай қолган.

Ёш ижодкор Алишер Ибодиновнинг «Бир томчи ёш» ҳикояси ўзининг таъсир куви, табийлиги, фикрнинг аниқлиги, ҳаёттый кузатишларнинг нозиклиги билан ажралиб туради.

Ҳикоя воқеалари қалблар тўқнашувни асосида кечади. Оилани муҳабbat билан севадиган, оламни, кенглики, хулас гўззаликни нозик ҳис қиласидиган Маъсумаганинг қалби энг аввало мол-дунё, бойлик орқасидан қувиб, инсоний гўзал туйгуларни унутган эри Ражаббойнинг ҳатти-ҳарарати билан юзма-юз келади. Қаламкаш қалблар ўртасида содир бўлган бу руҳий тўқнашувни жозабали тил ва чиройлик тасвирларда акс эттиришга ҳаракат қиласди.

Хулас бугунги ёшлар прозасида бир қатор муҳим тенденциялар кўзга ташланади. Бу кўпроқ ҳаётни теран кўрсатишда, мукаммал характерлар яратишга иницилишда кўринаётir. Тўғри, бу фазилатлар факат ёшлар ижодигагина эмас, балки бугунги ўзбек прозасига хос бўлган етакчи белгилар ҳисобланади. Лекин ёшларнинг кўпчилиги ҳар бир асарда ҳаёт ҳақиқатларини умумлаштиришга, ўз индивидуал қиёфасини кўр-

сатишга интилаётгани қувончлидир. Бу ҳолат эса, шубҳасиз, уларни янада яхшироқ асар яратишга, ҳалқ ҳаётини чуқурроқ ўрганиши даъват этади.

Гуманистик туйгуларни эъзозлаш инсоний меҳр-оқибатни, муҳаббатни бадий ифода этиш ёшлар ижодига хос бўлган ижобий хусусиятлардир. Одатда, кўпчилик ёшлар муҳаббат деганда севгини тушунишар, аксарият ошиниг йигитнинг кечинмаларини тасвирлашга, маъшуқанинг ширин орзуларини ҳикоя килишга мойиллик билдирап эдилар. Тўғри бу ҳам зарур. Лекин гуманизмнинг бошқа жуда кўп ва янада чуқурроқ томонлари борки, уларни тасвирлаш бадиий адабиётнинг ҳамиши мухим бурчи бўлиб қелган. Шу жикжатдан ҳам ёшларнинг изланишлари эътиборга лойиқдир.

Мирзоҳид Мирзараҳимовнинг «Оқ булатлар», Қамчибек Кенжанинг «Илинж», Нодир Норматовнинг «Хуштаклар» номли ҳикояларида ана шу маънодаги севги — инсоннинг инсонга бўлган муҳаббати, меҳри, ўзига хос тарзда бадиий ифодасини топган.

Кейинги пайтда ёшларнинг биринчи ҳикоя ва шеърий мажмуалари юзасидан бўлган фикр олишувларда ўртага ташланадиган хилма-хил мулоҳазалар адабий ҳаракатчиликнинг ривожига ижобий таъсир кўрсатмоқда. Шу ўринда Ўзбекистон ёзувчиilar союзи томонидан юқорида номлари зикр этилган айрим ёшларнинг биринчи китоблари юзасидан ўюстирилган (1978 йил, 26 февраль) муҳокамани эслаб ўтиш жоиздир. Мазкур муҳокамада танқидчи Норбай Худойберганов Қамчибек Кенжанинг «Соҳилда» ҳикояси ҳақида мулоҳаза юритиб, унданда қизнинг ҳаракатларини ҳаёсизликдан иборат деб талқин қиласди ва асарда илгари сурлаётган ёзувчи мақсадини нотуғри баҳолади. Худди шундай фикрни «Яшил барг» ҳикоялар тўплами ҳақида мулоҳаза юритган Тўлабой Рўзибоев «Иzlаниш мевалари» номли тақризда ҳам илгари суради. Тақризчи «Соҳилда» ҳикояси ҳақидаги фикрларини шундай баён қиласди. «Унда ёшлар қалбидаги нозик кечинмалар тасвирланади. Ёзувчи бадан тарбияси ишларига маҳлиё бўлиб, бир оз ҳаёб, ибо деган нарсалардан йироқлашиб қолган, чўмилиш пайтида таниши йигитнинг гаплари, хатти-ҳаракатларидан туйгулари ўйона бошлаган, ўз-ўзини англай бошлаган қиз образини чизади. Шу йўл билан муаллиф ҳаётимизда учраб турадиган айрим беҳаёқ қизларни қоралагандай бўлади».

Афуски, бу ерда танқидчи Норбай Худойберганов ҳам, тақризчи Тўлабой Рўзибоев ҳам ҳикоядан чиқадиган маънони, ёзувчининг мақсади ва ниятини яхши англаб ололмаган. Ҳикояда беҳаёқ қиз ҳақида гап йўқ. Аксинча яхши тарбия кўрган, эркин ўстган, кўнглида кири йўқ шўх қизнинг руҳиятида севги билан бирга ўйонаётган нозик бир ҳиссиятнинг намоён бўлиши чирайли акс эттирилган. Биз «Соҳилда» ҳикоясини нуқсансиз, етук ҳикоялардан бири деб ҳисоблаётганимиз йўқ. Бу ерда гап асарни тўғри таҳлил қилиш, ёзувчининг

мақсадини тұла түшүниб етиш устида кета-япты.

Әшлар асарларини күздан кечириш жа-раёнида уларда ҳали ҳәёттің тажрібанинг камлиги ва бадий маҳораттнинг етишмас-лиги билан боғлиқ бұлған бир қанча нұқ-сонлар учрайди.

Эркін Аязовнинг «Шайтончалар кү-часы» ҳикоясида болалыкнинг ширин дам-лари қызықарлы деталлар воситасида тас-виirlанған. Лекин ортиқта тафсилотларнинг күплигі, воқеалар бағнининг чүзилиб ке-тиши асарнинг бадий такомилига салбый тәс-сир эттән. Еки Мирзохід Мирзараҳи-мовнинг «Қадр» ҳикоясини олайлик. Ҳикоя-да тасвиirlанишича айрим ношуд раҳбар-ларнинг айби билан күргина нотүғри иш-лар қилинган, яна қанча ишлар әтибординан четда қоляпты. Ҳикоя қаҳрамони Қодиржон қалбіда ана шу локайдилкка қарши исән пайдо бўлади. Лекин буларга қарши кураш фаолият билан эмас, колхоздан бош олиб кетиш, «Қўмир ташисам ҳам шаҳар-да яшайман», деган ният билан ниҳоясига етади. Асарнинг ечимида эса «исенкор» фаолияти янада жўнлашиб кетади. Кол-хоздан кетиш ниятида ариза ёзиб идорага борган Қодиржон янги парткомни кўриши билан ўз ниятидан қайтади. Ўша куниёқ улар қаҷонлардан бўён очилмай ётган клубга боришиади. Клубни ишга туширишиади. Эртасига «Утган кунлар» киноси қўйи-ладиган бўлади. Қодиржон ойиси ва рафи-қасини олиб кинога келади. Хуласа ишлар юришиб кетади. Бундай жўн тасвир албат-та ўш ёзувчининг ҳәётидаги зиддиятларни бадий ифода этишга маҳорати етишмас-лиги натижасидир. Тұрумушимизда учрай-диган қарама-қаршиликларни шу хилда осонгина ҳал қилиб ўқувчини ишонтириб бўлмайди.

Бугунги ўшлар ижодида насиҳатгүйлик-дан иборат ўта жўн асарларни топиш қи-йин бўлиб қолди. Лекин ҳикоянинг умумий руҳига сингиб кетган дидактик форма тур-ли кўринишда намоён бўляпти. Нодир Норматовнинг «Аёл овози», Мирзохід Мирзараҳимовнинг «Қовун сайли», Қамчи-бек Кенжанинг «Аёл ҳикоялари шу сира-га киради. Улар силлиқ, равон, ўқишли ёзилган. Тасвирлар, диалоглар жойида. Ҳатто эсда қоладиган деталлар ҳам бор. Лекин уларда ёзувчининг айтадиган гапи омонат. Унинг замирида насиҳат ва ўғит-нинг кўриниши шундай сезилиб түрибди. «Аёл овози»да касал бўлиб қолган шахс ўзига қарабётган аёлни яхши қўриб қолади. Оиласлик, фарзандлик аёл буни билса-да, касалнинг кўнгли ўқсимасин деб ундан яхшиликини, ширин сўзини аямайди, сами-мий мумомаласини ўзгартирмайди. Бемор бир оз ўзига келгач, аёл қизидан у яхши кўрган гулларни бериб юборади. Ўзи севиб қолган аёлнинг қизи борлигини сез-ган «ошиқ» йигит ҳам тинчиди. Ниҳоят қиссадан ҳисса тарзида ҳикоя шундай якунлади. «Эшик тирқишидан йигитнинг қизчани кўтариб юрганини қўриб Малика-нинг кўзига ўш келади».

Мирзохід Мирзараҳимовнинг «Қовун

сайли» ҳикоясида қишлоқда яшашдан бош тортиб шаҳарда қолган йигитни ойиси қи-шоқ — қовун сайлига олиб боради. У ерд-да соғ ҳаво-ю кечкүрунда қовунларнинг ёрилишига, эрталабки тилимларнинг ши-ринлигига маҳлиә бўлиб қишлоққа отлан-маганидан пушаймон бўлади. Ҳикоя шун-дай якунланади. «Ойим менга қаради. Бош ирғаб кетамизми дегандек шаҳар томонга ишора қилди. Мен бошимни сарак-сарак қилиб йўқ дедим».

Қамчибек Кенжанинг «Аёл»ида яхши му-малали йигит билан поездда бирга кетган аёл унинг меҳрибонликларини кўриб ўз турмушини ўйлайди, эрининг кейинги пайт-ларда ўзига әтибурсиз бўлиб қолганлигни, хуллас айниётганини ҳаёлдан ўтказади.

Қўрамизки, бу ҳикояларда қаламкашлар осон ва жўн ўтитларни қаламга олиш йўли-дан нарига ўтмагани учун жиддий муваффақият қозона олмаганлар. Мазкур ўш ёзувчилар аксари ҳолларда салмоқли ва муҳим мавзуларга мурожаат қиладилар, аммо унинг ҳали ўқувчи билмаган қирра-ларини очиб беришда оқизлик қиласилар. Ҳаётни пухта бимаслик ва маҳорат етиш-маслиги бунга ҳалақит беради.

Масалан, Улуғ Ватан уруш мавзусига бағишиланган ҳикояларни олиб кўрайлик. Бу авлод уруш йилларининг қийинчилликла-рини бошидан кечирган эмас, лекин улар-бу мавзуда ёзган ҳикояларидаги оқизликни бу билан оқлаб бўлмайди. Улар бу мавзуга чуқурроқ ёндошмайтганикли-ри, унинг ҳали бошқа ёзувчилар ирғаб ололмаган томонларини ёритишга астойдил киришмайтганиклиари туфайли ҳикояларнинг сюжети, композицияси, ҳатто қаҳра-монлар фаолиятида ҳам бир хиллик содир бўлиб қоляпти. Қамчибек Кенжанинг «Таъ-қиб» ҳикоясида уруши бошланиши билан жангга отланган Нуралининг аёли Зайнаб-ни, ногиронлиги баҳона урушга бормаган Мамат зўравон ўйлдан урмоқчи бўлади. Уни алдайди, кўрқитади, лекин мақсадига эришолмайди. Ниҳоят урушда бир оғидан аркалиб қайтган Нурали муттаҳид Мамат-нинг адабини берор қўйиш ниятида ишко-нага жўнайди, у билан олишиади.

Мирзохід Мирзараҳимовнинг «Туман тарқалганда» ҳикоясида колхоз раиси Ра-сул отанинг хотини уни кутмасдан эрга тегиб кетади. Расул келгач, хижолатга чи-дамаган аёл эри билан колхоздан кетиб колади. Эри ўлгач, яна ўзи туғилиб ўсган жойга, собиқ эри раислик қилаётган кол-хозга қайтиб келади. Нодир Норматовнинг «Осоишта кунлар қўйинида» ҳикоясида урушга кетган Шукурнинг севгилиси у кел-гунича ўзларига ёрдам бериб турган ким-сага тегиб олади. Шукур урушдан қайтиб колади. Яна эски муҳаббат қўзғаб, унинг атрофида айланиси юради ва ҳоказо.

Албатта, бу ҳикоялар биз баён қилгани-миздек, жўн эмас. Улар анча маҳорат билан самимий ёзилган. Лекин бу асарларни ўқиб бўлгач, нимадандир кўнглинг тўлмайди, ўйланиб қоласан. Чунки бундай тасвир ҳозир деярли шаблонга айланиси қолди.

Тұғри, бу ҳам уруш көлтирган фожиа, лекин бор ғап шүндан иборат эмас-ку! Статистика маълумотларига кўра СССРда йиғирма миллиондан ошик одам урушда курбон бўлган, 25 миллион киши бошпанасиз қолган, 17 минг шаҳар, 70 мингдан ортиқ қишлоқ вайрон бўлган. Албатта биз, буларнинг ҳаммаси ҳар бир ҳикояда ўзининг ифодасини топсин, демоқчи змасмиз. Лекин бу мавзу юқорида ёзилгандай давом этаверса, зикр этилган рақамларнинг мазмуни, моҳияти, ундаги таассуротлару, азоб-уқубатларнинг даҳшати жўнлашиб кетмасмикин? Ўрни келганда, Ўткир Ҳошимовнинг «Урушнинг сўнгги қурбони» ҳикоясими эслатиб ўтамиз. Ўткир Ҳошимов уруш фожиасини тасвирлашда ўзига хос йўлдан бориб оригинал асар яратишга эришиди. Бу албатта изланиш мевасидир.

Худди шунингдек ҳар бир ёш ижодкор ҳам бу мавзуни чукурроқ ўрганиши, дадилроқ изланиши лозим.

Тұғри, ҳали ҳикоя жанрининг хусусиятларини тўла тушуниб етмасдан машқ қилаётган ёшлар ҳам анчагина. Уларнинг ижод намуналаридан айримлари республика матбуоти саҳифаларида тез-тез кўриниб турибди. Аксарият ошиқ-маъшуқларнинг интим кечинмаларидан, шунчаки оддий ва жўн воқеаларнинг баландпарвоз баёнидан иборат бўлган бундай ҳикоялар қандай тез ёзилган бўлса, китобхон ҳам уни шундай тезликда унутиб юборади. Шунинг учун ҳам булар ҳақида алоҳида тўхталиб ўтирадидик.

Хуллас, ҳикоя жанрида илк бор қалам тебратаетган ва биринчи китобларини ўқувчиларга тақдим этишга журъат этган бу ёшлар ҳали ўз мухлисларини қувонтирадиган асарлар яратадилар ва улар адабиётимиз тараққиётига салмоқли хисса кўшадилар. Чунки, юқорида фикр юритган асарларимизда бу ишончни оқлайдиган нишоналар бор.



Олимжон Жўраев

ҲАЙДАР ХОРАЗМИЙНИНГ «ГУЛШАН-УЛ-АСРОР» ДОСТОНИ

Адабиётшуносликда «Маҳзан-ул-асрор» номи билан аталиб келинган «Гулшан-ул-асрор» достонининг муаллифи Ҳайдар Хоразмийнинг ҳаёти ва ижоди ҳозиргacha маҳсус ўрганилмаган.

Шу сабабли ғарб адабиётшунослари Шарл Шефер ва А. Павэ де Куртей Навоий даврида яшаган Мир Ҳайдар, Мажзуб ва Мир Ҳайдар Сабухийларни бир киши деб Ҳайдар Хоразмий ҳақида ҳам чалкаш фикрлар тарқалишига сабаб бўлганлар.

Ҳайдар Хоразмий ва унинг ижоди ҳақида дастлабки маълумот тарихчи ва адабиётшунос Давлатшоҳ Самарқандийнинг «Газкират-уш-шуаро» асарида учрайди. «Султон Искандар ҳукмронлиги даврида... ва Мавлоно Ҳайдар каби фозил кишилар бўлган эди. Мавлоно Ҳайдарнинг ўзбек ва форс тилида ёзилган тўзал ва нафис шеърлари мавжуд. Шу билан бирга у Низомий «Маҳзан»ига («Маҳзан-ул-асрор»ига демоқчи — О. Ж.) туркӣ тилда жавоб ёзиб, уни шаҳзода Искандарга бағишлаган» (Давлатшоҳ Самарқандий, Тазкират-уш-шуаро, Бомбей, 1884, 163-бет) деб қайд этади у. Алишер Навоий «Мажолисун-нафоис»нинг еттинчи мажлисида: «Султон Искандар Шерозий ҳам набирадур. Мавлоно Ҳайдар туркигўй анинг модиҳи экандур. Бу анинг маснавийсидиндурким:

Химмат элидур яди байзо деган,
Эр нафасидур дами Исо деган».

(Алишер Навоий, Асарлар, 15 томлик, 12-том, 170-бет) деб эътироф этади, шунингдек, «Муҳокамат-ул-гулғатайн»да Ҳайдар Хоразмий номини ҳурмат билан тилга олиб, уни туркигўй шоирлар орасида биринчилар қаторига қўяди.

Бобир ҳам уни Сарев баҳрида маснавий

ёзган адаблар қаторида тилга олиб, шундай ёзади: «Маснавий вазнларидан бири будир. Бу вазнда, доғи хейли маснавий айтибтурлар. Ул жумладин Шайх Низомийнинг «Маҳзун-ул-асрор»идур. ...Яна Мавлоно Ҳайдар Хоразмий туркигўйнинг «Гулшан-ул-асрор»идур панду насиҳатга яхши аబёти бор». (Бобир, Мухтасар, Тошкент, 1971, 195/165-бет).

Бобир келтирган маълумотнинг қимматли томони шундаки, у Ҳайдар Хоразмий маснавий-достонини муаллиф ўзи қўйган ном билан атайди. Бобир яшаган пайтда достон «Гулшан-ул-асрор» деб юритилган экан, демак у асарнинг асл нусхасидан фойдаланган бўлиши керак. Кейинчалик асар турли номлар билан аталиб (тарихда бундай ҳоллар кўп бўлган) Низомийнинг «Маҳзун-ул-асрор» достонига назира — жавоб эканига эътибор берилмай шу ном билан юритилган бўлса керак.

Булардан ташқари «Гулшан-ул-асрор»нинг оригинал, мустақил асар эканини ойдинлаштирувчи қўшимча далилларни маснавийнинг ўзидан истаганча топиш мумкин. «Дунё адабиётининг нуроний сиймоси» (В. Зоҳидов) Шайх Низомийнинг «Маҳзун-ул-асрор» достони фалсафий-дидактик руҳда бўлиб, шу жанрда ёзилган асарларнинг ажойиб намунаси. У муқаддима, йигирма мақолат, йигирма ҳикоят ва хотимадан (2260 байтдан ошикроқ) ташкил топган.

Ҳайдар Хоразмийнинг «Гулшан-ул-асрор»и ҳам анъанавий шаклда ёзилган. Достон ҳамд, наът, сўз таърифи, ҳукмдорнинг мадҳи, мусаннифнинг васф-ҳоли, китоб назмининг баёни, китобнинг сўнгги ҳамда тўрт мақолот, тўрт мавъиза (насиҳат) ва саккиз ҳикоят (550 байтдан ошикроқ)дан иборат.

Иккала достонни солиштирганимизда «Маҳзан-ул-асрор»да, келтирилган ҳикоятлар «Гулшан-ул-асрор»да учрамайди. Ҳикоятларнинг бирортаси мазмунан ҳам, ғоявий жиҳатдан ҳам, номланиши билан ҳам бир-бирини тақорламайди. Шунинг учун ҳам «Гулшан-ул-асрор»даги ҳикоятлар Ҳайдар Хоразмийнинг мустақил ижод маҳсули деган асосни бериши мумкин.

Тўғри, Ҳайдар Хоразмий ўз салафлари, хусусан шайх Низомий ижодидан ҳам маънавий озуқа олган. Буни шоирнинг ўзи ҳам хурмат билан этироф этади:

Менини пишурдим бу лазиз ошни,
Шайх Низомийдан олиб чошни.
Шайх Низомий домидин жон топиб,
Маънисидин ярлиқу буржон топиб.

Шу билан бирга:

Оқил агар сўз била сўзни ёпар,
Ориф ўшул сўзда ўзини топар.
Улки билур сўз гуҳари қийматин,
Сўзда топар сўзлагувчининг отин,—

деб ўз асарининг бошқа асарлардан фарқли томонлари бор эканини таъкидласа ҳам А. Павэ де Куртей, Шарль Шефер «Гулшан-ул-асрор» билан тўла танишмай уни Низомий «Маҳзан-ул-асрор»ининг таржимаси деб эълон қилиб юбордилар ва узоқ ийллар чапкаш фикрларнинг туғилишига сабабчи бўлиб келдилар. Бунинг натижасида кўп вақтлар мобайнида достонга таржима асар сифатида ёндашилди.

Агар асар таржима бўлиб, мустақил ижод маҳсули бўлмаганида ўз даврининг «хуш табъ» шоири Ҳайдар Хоразмий асарнинг бирор ерида буни қайд килган бўларди, бордию, у эътироф этмаса ҳам «Гулшан-ул-асрор» билан бевосита таниш бўлган Давлатшоҳ Самарқандий «Шунинг билан бирга у Шайх Низомий «Маҳзан»ига туркӣ тилда жавоб ёзиб, уни шаҳзода Искандарга бағишилаган» деб ёзмаган, Алишер Навоий «бу аниг маснавийсидур» демаган, Бобир эса, Низомий «Маҳзан-ул-асрор» билан Ҳайдар Хоразмий «Гулшан-ул-асрор»ини ёнма-ён кўйгани ҳолда «Яна мавлоно Ҳайдар Хоразмий туркигўйнинг «Гулшан-ул-асрор»идур, деб таъкидламаган бўларди. Хуллас, мана бу байтларга эътибор берилса, асарнинг қаҷон ва қай муносабат билан ёзилгани бутунлай ойдинлашади:

Андаки бу азм ила йўндум қалам,
Шоҳ дуоси била урдум рақам
Турки Зухуредур очунда бу кун,
Бошлар улуқ йир билан туркана ун.

¹ Ҳайдар Хоразмий: «Гулшан-ул-асрор», Алишер Навоий номидаги Давлат Адабиёт музейи қўллёзмалар фондига. 914 (1408—1409) йилда Муҳаммад бин Ҳасан Жуман Ансарий кўчиргган Ҳирот нусхасидан олинган фотокопия. Кейинги мисоллар ҳам шундан олинди.

Бу далилларнинг ҳаммаси Ҳайдар Хоразмий оригинал асар ёзганлигини тўла тасдиқлади.

Абдураззоқ Самарқандий «Матлаи Сайдайн ва Мажмаи баҳрайн» асарида ёзишича, Шероз вилоятининг ҳукмдори физилу шоирларни йиғиб, уларга ҳомийлик қилган Ҳайдар Хоразмий ҳам Султон Искандар қўли остидаги вилоята яшаб ижод этган. У «Гулшан-ул-асрор» асарида адолатли ҳукмдор, марказлашган давлат ғоясини илгари суради. Зотан, XIV асрнинг охири, XV аср биринчи ярми бутун Мовароуннаҳру Шерозда дунёвий адабиёт диний-мистик адабиётга зид ўларон реал ҳаёт ҳақида, инсон орзу-умидлари ҳақида баланд руҳ билан кўйлай бошлаган бир давр эди. Бу ҳолни ўша давр ўзбек адабиётининг йирик вакиллари Хоразмий, Сайфи Саройи, Саккокий, Ҳайдар Хоразмий, Атойи, Муқими, Яқиний, Гадой «маликул калом» Лутфий ва бошқа ижод аҳилларининг асарларида кўриш мумкин. Академик Ойбек ўзининг «Ўзбек поэзиясининг тарихий тараққиёти тўғрисида» мақоласида алоҳида қайд этганидек, «Навоийдан илгари ўтган ва унга замондош бўлган шоирлар... ўзбек адабий тилини ўстирдилар. Шеър шаклларини мукаммаллаштирилар, ўрта асрда ҳукм сурган диний ахлоқ рамкасидан чиқишига интилдилар, дунёга сўфиёна қарашдан кечиб, дунёвий завқ, табиат, ишқ ва ошиқлар ҳақида куйладилар».

Ўзбек адабиётининг ана шу гуллашга юз бурган даврида яшаб, ижод этган Ҳайдар Хоразмий асарларида афсонавий воқеалар билан бирга XV аср феодализмий иллатларини очиб берувчи реализмий лавҳалар ҳам ёрқин чизилган. Бу ҳол эса ўзбек дунёвий адабиётининг, хусусан, эпик поэзиянинг кейинги тараққиёти учун муҳим аҳамиятга эга бўлганлиги шубҳа сизидир.

Юқорида қайд қилганимиздек Ҳайдар Хоразмий феодал ўрта асрда — ислом дини ҳукмрон бўлган XV аср шароитида яшаганинг сабабли унинг ижоди ҳам қара-ма-қаршиликлардан ҳоли бўлмаган.

Унинг дунёнига шу нарса эътиборга лойиқки, шоир оламнинг тузилишини идеалистик тарзда тушунишига қарамай, баъзан фикрига зид мулоҳазалар айтади. Унингча кўзга кўринган бутун мавжудот зарралардан иборат. Дунёнинг ўзгариб туриши натижасида одам вафот этганидан кейин жонсиз зарраларга айланади, ҳар йил баҳор пайтида униб чиқсан ўсимликлар ундан озиқланади, инсон керакли ўсимликлардан ўз эҳтиёжи учун фойдаланади. Шундай килиб, бордан йўқ бўлмайди, йўқдан бор бўлмайди, деган материалистик тушунчанинг элементлари кўзга ташланади.

Дунёда йўқтур ՚бир ховуч тийра хок Ким, кишининг туфроқидин бўлса пок.

Гарду губореки топар ер юзи,
Бир қора сочинг юзидур ё кўзи.

Сумбули тарким сочар ул мушкиноб,
Токи не соч рангидин олди хузоб.
Кўрди қаро ерда санамлар юзин,
Наргис ўшул сурмадин очти кўзин.

Ҳайдар Хоразмий орзу қилган инсон меҳнат қилиб кун кўриши, бирвлар меҳнати эвазига яшамаслиги, сарвдек тўғри, ўрику олма каби мевали ёхуд ёмғир сингари ҳаммага бирдек наф келтирувчи бўлиши керак:

Сарвдек озода бўлу росткор,
Е ўрику олма* кабин мевадор.
Нафъ текур барчаға ёмғир кибин,
Е тенгиз ўртасида жўмдир кибин,

Ағсуски, шоир яшаган жамиятда адолат ўрнига зулм, маърифат ўрнига жаҳолат, тенгсизлик ҳукмрон эди. Шунинг учун у бу хотекис, шафқатсиз замона зулмидан нолиб ёзади:

Кўзима кенг дунё бўлиб тангу тор,
Рўзи қиёматни кўриб ошкор,
Ҳар даму ҳар лаҳза бир ўтқа ёниб,
Фояти йўқ ўт била ўргониб,
Ўт ичиди муфлису бечоравор.
Нолай жон сўз тузиб сад хазор,
Дунёда ҳар лаҳза солиб бир садо,
Ҳар нафасда оҳинг қилиб бир наво...

Яна шу нарса характерлики, Ҳайдар Хоразмий аксарият ҳикоятларини ўзи шоҳид бўлган воқеалар асосида битган. «Темурбек ҳикояти»да ҳиммат ҳакида ганириб, киши бошлаган ишни охирига етказиш учун кунт ва чидам билан ҳаракат қилиши кераклигини уқтиради ва уни охирига етказиш лозимлигини таъкидлайди. Ҳикоятда нақл қилинишича мажрух, бир мўр (чумоли) том бошига чиқиш учун бир неча бор уриниб-суринишига қарамай, ҳаракат қилганини ва ниҳоят том бошига чиқсанлиги кишиларга ибрат қилиб кўрсатилиди ва ҳаётий тажрибанинг роли қайд қилинади.

Тажрибасиз эрмудур, эй ҳамнафас,
Тажрибадир эрга мурабба-ю бас!

Шоирнинг ижтимоий тенгсизликка бўлган муносабати «Бўз тўқувчи кампир ва базоз ҳикояти»да янада ёрқинроқ кўзга ташланади.

У адолатли шоҳни орзу қилгани ҳолда жамиятда кишилар меҳнати эвазига кун кўрувчи разил, алдоқчи, савдогарларни ҳажв хатига олади, «Арzon олиб, ҳиммат сотувчи, унга кебак, сиркага сув қотувчи» олиб-сотарларни қаттиқ қоралайди, уларни харидорлар билан тўғри мусомала қилишга чақиради. Шоир фикрича меҳнат эвазигагина топилган бойлик, умрнинг ўшлик йилларидек мусаффо, лаззатлидир.

Шоир ўзининг эстетик ва ахлоқий, таълими қарашларини ҳикматли бирималар даражасига етган байтларда моҳирлик билан чизади. У сўзининг улуғ қудратига, гўзаллигига юксак баҳо беради. Сўзининг (шөърнинг, умуман бадийи асарнинг) шакли билан мазмунини узвий бирлиқда деб тушунади.

Шу сабабли бадийи асарнинг фазилатига катта эътибор қиласди:

Ул кишиким тобмади сўз генжини,
Қилди хабоу ҳадар ўз ранжини.

Шоир ижодининг бош лейтмотивини ташкил қилган меҳнат аҳлини улуғлаш хусусияти, деҳқонларга бўлган мұхаббати қўйидаги мисраларда ўз аксини топган:

Тўқмаса деҳқон ароқу пой бил,
Емишининг фойдасини билмас эл.
Тарбияту саъй қилур боғон,
Тоза бўлиб, мева берур бўстон.

У ишқ талқинида ҳам ўзига хос йўл тутади. Унинг фикрича бу йўлга қадам кўйган киши мард бўлиши билан бирга бир сўзли, вафодор, қийинчиликларни мардонавор, матонат билан енгигб ўтадиган бўлиши лозим. Шундагина, у, ҳақиқий ошиқ бўла олади.

«Гулшан-ул-асрор»ни ўзбек классик адабиётида Навоийгача яратилган фалсафий-дидактика достончиликнинг ажойиб намунаси дейиш мумкин. Чунки, достонда кўтарилган масалалар ҳаётни кенгга реал замин асосида акс эттирилиши билан ўзидан олдин яратилган шу жанрдаги достонлардан ажралиб туради. Асарда шоир ўзининг ижтимоий, сиёсий, фалсафий, ахлоқий-таълими ҳамда эстетик қарашларини санъаткорона ифода этган.

Шоир достонда лирик тасвири эпик тасвир билан, эпик тасвири лирик холатлар билан уйғунлаштириб юборадики, бу усул асар мазмунини бойитишда, фикрнинг изчилигини таъминлашда мухим восита бўлиб хизмат қилган. Асарда, қўлланган усуллардан яна бирни — тазоддир. Яъни, у адолатни зулмга, ҳимматни лоқайдликка, саҳийликни баҳилликка, вафони вафосизликка, тўғрини эргиликка, илмни жаҳолатга қарши қўйиб, ўз фикрини далиллар билан исботлайди.

Шунингдек, шоир бошқа бадий-тасвир воситалардан ҳам ўринли ва кўп фойдаланган.

Хусусан, қуйидаги байтлар ўзининг чуқур мазмундорлиги, нағислиги, ҳалқ ҳикматларига яқинлиги билан диққатни тортади:

Ийғса бўлур дўзди ниҳон бўлмаса,
Дилкаш эрур боғи ҳазон бўлмаса.
Ҳиммат эли давлат этагин тутар,
Эр киши ҳиммат била ишга етар...
Дур кони ҳимматки бутундур садаф,
Кон ичиди лаълға борму шараф.

Ҳайдар Хоразмий форс тилида ҳам гўзал асарлар яратишига қарамай, кўпроқ ўз ҳалқиминг тили — ўзбек тилида асар ёзиши, унинг адабиётини бойитишни муқаддас бурч деб билади.

Турки зуҳур едур очунда бу кун,
Бошли улуғ йир била туркона ун.
Рост қил оҳангি наво-ю ҳижоз,
Туз ётугон бирла шудурғуни соз.
Турк сурудини тузук бирла туз,
Яхши аёлгу бирла кўклия қўбуз.
Сўзда менинг товрум эрур диллписанд.

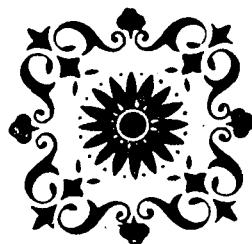
Табға гулқанд бикин сұзманд.

Келтирилгандар даиліллар Ҳайдар Хоразмийнинг «Гүлшан-ул-асрор» маснавийсі давр тақозоси билан майдонға келген орыгинал асар эканлигини яна бир бор тасдиқлайды.

Мутафаккир шоир ўз асарини, қачон бұлmasin сүз уммонининг ғоввослари топиб ўқишига ишониб:

Қолмас оәк остида дурри ятим,
Қиймати ўксурми, нега синса йим.—

деб башорат қилған зди. Шоир орзу қилған дамларига етишди. Энди заршунос совет китобхонлари шоирнинг «дурри ятим» асарларини түплаб, давримизнинг етакчиғозаси марксизм-ленинизм нұқтаи назаридан ўрганиш имкониятига әгадирлар.



Раҳима Аминова,

Ўз ССР ФА мухбир аъзоси,
тарих фанлари доктори, профессор.

АКМАЛ ИКРОМОВ АСАРЛАРИ УЧ ЖИЛДЛИГИ

Ўзбек халқининг ажойиб фарзанди, кўзга кўринган партия ва давлат арбоби Акмал Икромов катта ижодий мерос қолдирган. Унинг асарларида Узбекистон Коммунистик партиясини социалистик қурилишига раҳбарлик тажрибаси ҳамда большевиклар партиясининг ғоявий-ташкилий жиҳатдан мустаҳкамлашга оид қўмматли фикрлар жамланган.

Акмал Икромов ўз асарларида Узбекистонда социалистик жамиятнинг ташкил топиши ва ривожланиши жараёнини чуқур таҳлил қилиб, ленинча миллий масалага катта эътибор берган. Туркистон Коммунистик партиясининг V ва VI съездларида қилган докладларида, ВКП(б) Марказий Комитети Ўрта Осиё Бюросининг XII пленумидаги (1927 йил январи) «Идеология ишларни ҳақида», «Давлат аппаратини маҳаллийлаштириш ҳақида» деган нутқларида, «Оппозициянинг миллий масалада оппортунистик чиқишлари» сарлавҳали мақолоси ва бошқа асарларида бу масала кўзга ёрқин ташланади. Шу билан бирга Узбекистонда пролетар интернационализми прин-

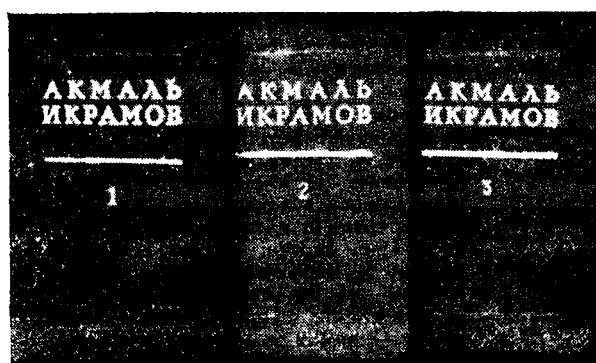
ципларини қарор топтиришга қарши Совет ҳокимияти душманларининг қилган хатти-харакатлари синфий характерга эга эканлигини кўрсатиб берди.

Муаллиф миллий масалани ҳал этиш пролетар давлатини мустаҳкамлаш ишига хизмат қилиши, социализм қурилишини тезлаштириш манфаатларига хизмат қилиш кераклигини қайта-қайта таъкидлаб, миллий масалани социализм учун курашдан ажратиш мумкин эмаслигини утирган эди.

Унинг миллий маданият шаклланишига оид оташин мақолалари, нутқлари катта аҳамиятга эгадир. Узбекистон Компартияси Марказий Комитетининг V Пленумида (1927 йил марта) шундай деган эди: «Биз миллий маданиятнинг турли шаклларини ривожлантирамиз, лекин бу шакллар мөхияти жиҳатидан интернационал бўлиши лозим, бизнинг асосий вазифамиз — социализм қуриш, социализм ғалабаси... бизнинг совет маданиятимиз ҳамма миллатларни (ва уларнинг маданиятини) бирлаштириши керак»¹. (А. Икромов, Танланган асарлар. I т., Т. 1972. 261—262-бетлар).

В. И. Ленин асарларига сунянган ҳолда А. Икромов миллий масала бобидаги мавжуд оғмачиликнинг мөхиятини очиб берди. Булардан бири миллатчилик бўлса, иккинчиси улуғдавлатчилик шовинизмидир. Бу икки оғмачилик ҳам совет миллий давлат ғояларидан чекинишга олиб келади, деб таъкидлаган эди у.

«Бизнинг маданиятимиз, бир томондан, маданий жиҳатдан ривожланган бошқа давлатларнинг бу соҳадаги тажрибасини миллий шаклга киргизиш йўлидан, ик-



кинчи томондан, миллӣ маданиятимизнинг Ленин томонидан демократик ёки социалистик деб аталган элеменларини янада тақомиллаштириши йўлидан ривожланиб боради», деб кўрсатган эди. (I т., 314-бет).

20-йилларда Совет ҳокимияти амалга оширган муҳим тадбирлардан бири агарар ислоҳотнинг ўтказилиши эди. Бу масалада Акмал Икромовнинг ҳозирги кунгача ўз назарий аҳамиятини йўқотмаган қатор йирик асарлари бор. «Ер ислоҳотининг якунлари ва бу жараённи мустаҳкамлаш соҳасида навбатдаги вазифалар», «Ер ислоҳотини ўтказиш борасида Ўзбекистон Коммунистик партияси ҳамда Республика ёшлари Коммунистик иттифокининг вазифалари» каби асарлари, Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг пленумларида қўйган қатор докладлари шулар жумласидандир.

Кохзоз тузуми кескин синфий кураш жараёнида вужудга келмоқда эди. Янги тузумга қарши курашда эксплуататорлар ўлдагди патриархал-феодал муносабатлар ва уруғчилик қолдиқларидан кенг фойдаландилар. Бойлар ва қулоқлар реакцион руҳонийлар билан маҳкам бирлашиб, социализмнинг бутун фронт бўйлаб ҳужумига қарши турмоқни бўлдилар. Улар кўрқтиш, дўқ қилиш, пистирмадан туриб ўлдириш каби террорнинг турли шаклларидан фойдаланиб, дехқонлар, ҳунармандлар, ишчиларнинг қолоқ қатламларига таъсир қилишга уриндилар.

Эксплуататорларнинг ер-сув ислоҳотини барбод қилишга қаратилган юқоридаги хатти-ҳаракатлари реакцион мөҳиятини А. Икромов ўз асарларида фош этиб, кенг меҳнаткашлар оммасига бу масалада тўғри сиёсий йўлни тутиш кераклигини тушуништириди. У шундай деган эди: «...бойлар ва йирик ер эгалари, эшонлар ва бошқа дин аҳллари бизнинг фаолиятимизга зарба бермоқчи бўлмоқдалар ҳамда кенг бузғунчилик ишлари олиб бормоқдалар. Улар ҳалқ орасида «бошқаларнинг ерларини олганларни худо жазогайди» деган миш-мишлар тарқатмоқдалар... Агар биз тўғри сиёсий йўл олиб борсак, ҳеч қандай бузғунчилик бизнинг ишимиизга халақит бера олмайди». (I т., 55-бет).

Феодализм қолдиқларига қарши, шовинизм ва миллатчиликка қарши кураш масалалари, янги социалистик миллатларнинг шаклланиши, меҳнаткашларни интернационализм руҳида тарбиялаш кеби масалалар А. Икромовнинг 1925—1928 йилларга оид ишларидаёт катта ўрин олган.

Социалистик индустрлаштиришга оид асарлари А. Икромовнинг ғозий меросида катта ўрин тутади. Буларда Совет Шарқида амалга оширилган бу жараённинг ўзига хос хусусиятлари, қийинчиликлари, ВКП(б) Марказий Комитети ва Иттифок

ҳукуматининг Ўзбекистонда саноат обьектларини тезроқ қуришдаги роли батафсил ёритилган. Пролетар давлати чекка ўлкаларни индустрлаштириш йўлни тутмоқда, шу чекка ўлкалардаги Республикаларда пролетариатнинг миллӣ кадрларини етишириши йўлни изчилилк билан амалга оширишмоқда, деган эди у. Ўзбекистон саноатининг барро этилиши ва ривожланиши Республика иқтисадий қолоқлигини тугатишида катта роль ўйнади. «Фақатгина Ленин партияси раҳбарлигидаги пролетариатнига иқтисадий тенгислизники тугатиш масаласини кун тартибига қўйибгина колмай, балки бу масалани амалда ҳал қилди.» (II т., 9-бет).

А. Икромовнинг интернационализм масалалига бағишиланган асарларига шу нарса хоски, у ҳар доим ўзининг нутқларида Иттифоқ ҳукуматининг мамлакатимиздаги бошқа ҳалқларнинг Ўзбекистонда социалистик индустрлашни амалга оширишдаги катта ёрдами қайта-қайта тақрорланади. Масалан, 1929 йил августдаги нутқларидан бирида дейилади:

«Совет Иттифоқи ўзининг марказий бюджетидан бизнинг Республикамизни индустрлаштириш учун, унинг қишлоқ ҳўжалигини қайта қуришини тезлаштириш учун, илгариги қолоқ ўлканни Иттифоқинг илфор районларида бирига айлантириш учун жуда катта маблағларни сарфламоқда.» (II т., 99-бет).

Ўзбекистонда колхоз қурилишига оид масалаларни ишлаб чиқишида А. Икромов фаол қатнашди. Унинг кўпгина нутқлари ва маҳолалари колхоз қурилишига оид бўлиб, бу асарларида у колхоз ҳаракатининг шаклларини, колективлаштириши мувafaқиятни амалга ошириш йўлларини илмий жиҳатдан асослаб берди. Шу билан бир қаторда партия ва ҳўжалик активидан кенг миллӣ дехқонлар оммасига нисбатан эҳтиёткорона ёндашишини, илмий социализм принципларини миллӣ ўзига хослик ва тафовутларга мослаштириши талаб қилди. Марксча назарияни амалиётга татбиқ қилишда маҳаллий шароитларни, яъни Республика ахолисининг асосий қисмини дехқонлар ташкил қилишини, бу ерда биринчи навбатда капитализм қарши кураш вазифаси эмас, балки экономикадаги, турмушдаги, қишилар психологиясидаги ўрта асрчилик сарқитларига қарши кураш вазифаси турганлигини таъкидлади.

Республикада қишлоқ ҳўжалигини колективлаштириш жараённинг амалга оширилиши, бу борадаги қийинчиликлар ва камчиликлар, Ўзбекистон Компартиясининг бу камчиликларни бартараф қилиш учун кураши А. Икромов асарларида тўла акс этирилган. Шу билан бирга у ўз асарларида қишлоқ ҳўжалик ходимларининг меҳнатини ташкил қилиш масалаларига ҳам катта ўрин берган. 20-йилларнинг ўрталаридаёт А. Икромов қишлоқ ҳўжалигидаги техника тараққиёти масалаларини кенг қўяди. «Ишни шундай ташкил қилиш лозимки,— дейди у,— дехкон меҳнати шоншараф ва қаҳрамонлик ишигэ айлансан.

¹ Ушбу ва кейинги парчалар А. Икромов асарларининг русча нашридан мақола муаллифи томонидан таржи-мақалинган.

Хозирги пайтгача машиналар, тракторлар кишлоқ хўжалигида меҳнат унумдорлигини оширувчи бирдан-бир омиллар эди. Уларнинг сони янада ортади, шу билан бирга меҳнат унумдорлигини оширувчи бошқа воситалардан ҳам фойдаланиши керак. Дехқонларнинг меҳнат кўтаринкилигидан, илғорларнинг тажрибасини кенг ёйишдан, кишиларни турилар усуслар билан меҳнат манбаатдорлигини оширишдан бу борада фойдаланиш лозим». (II т., 208-бет).

ВКП(б) Марказий Комитети Сиёсий бюросининг «Пахтачилик Бош Комитети иши ҳақидағи қарори мамлакатимизнинг пахта мустақиллигини тъъминлашга қаратилган эди. Шу қарорни рўёбга чиқаришда А. Икромовнинг хизматлари бенихоя каттадир. Унинг кўпгина доклад ва нутқларида республика партия, совет, жамоат ташкилотларининг пахта мустақиллигини қўлга кириши борасидаги тажрибаси умумлаштирилган. Республика Компартиси Марказий Комитетининг биринчи секретари сифатида А. Икромов Узбекистонда пахтачиликнинг ривожланишига оид барча масалаларга, яъни пахта майдонини кенгайтириш, ҳосилдорликни кўтариш, агротехникини жорий қилишга катта эътибор берди. Унинг принципиал нутқлари, мақолалари Совет Иттифоқи пахта мустақиллигини тъъминлашга қаратилган вазифаларни муваффақиятли ҳал қилишда муҳим роль ўйнади.

А. Икромов йирик давлат арбоби сифатида республикада маданий революция вазифаларини амалга оширишда ҳам жонбозлик кўрсатди. Маданий революция жарёнида республиканинг шаклан миллий, мазмунан социалистик адабиёти ҳамда санъати шаклланди ва ривожланди. Янги маданият ҳар хил номарксистик оқимлар — миллатчилар, пантуркист ҳамда панисломист оқимларга қарши курашда тобланди. Бу оқимларнинг вакиллари санъат ва адабиётнинг партиявийлиги ва халқчиллигига қарши чиқиб, миллий чегараланганилик ва миллий худбинликни тарғиб қиласар эдилар.

А. Икромов ўз асарлари ва нутқларида буржуа идеологиясининг моҳиятини аёвсиз фош қиласар эди. У нима ҳақида ёзмасин, сўзламасин, совет мактабини барпо қилиш ҳақидами, махсус ўрта билимни жорий қилиш борасидами ёнинки ўзбек совет адабиёти ҳамда санъатнинг шаклланishi ҳақидами доим ленинча ғоянинг толмас тарғиботчиси сифатида иш кўрди.

Ўзбек миллий зиёдларни ҳақида А. Икромов муттасил ғамхўрлик қилди, ижодий ходимларни ҳаёт билан ҳамнафас бўлишга чақирди. Масалан, драматургларнинг вазифаси ҳақида гапириб «...биз ҳали оз сонли бўлган драматург кадрларимиз учун шундай шароит яратдайлики, улар мунтазам равишда ўзларининг сиёсий ва маданий савилярини ошириб борсинлар... материалларни завод, фабрика, колхоз ва совхозлар ҳаётидан олсинлар. Янги репертуар барпо қилиш билан бир қаторда театр соҳасидаги бир муҳим вазифамиз — малакалик артист кадрларни, айниқса, хотин-қизлар

сафидан шундай кадрларни тарбиялаб этишишишdir», деганди. (II т., 528-бет).

А. Икромов болаларни мактабда, клуб ва пионерлар саройида тарбиялашга катта эътибор берар, уларни ёшлигидан пролетар интернационализми руҳида, ишчилар синфи ишига содиқлик руҳида, миллатчиликнинг барча кўринишларига нафрат руҳида тарбиялаш лозимлигини таъқидлаб шундай деган эди: «Ёшларда муҳаббат ва нафрат туйгуларни тарбиялаш ёшлар ўтасида олиб борадиган ишимизнинг асосини ташкил қилиши лозим, яъни бизнинг улуғ давлатимизга, ленинча партиямизга, пролетариатнинг улуғ иши — социализм куришга, бутун жаҳон пролетариати ва мазлумларининг халоскори, осуда меҳнатимизнинг посбони — Қизил Армияга муҳаббат руҳида, аксинча, синфий душманлар — капиталист, қулоқ ва уларнинг идеологлари — муллалар, миллатчиларга, ҳамма оқвардияни контролреволюцион кўзғунларга нафрат руҳида тарбиялаш ётиши керак.

Агар биз ёшларни Ленин таълим берганидек тарбияласак, улар партия ва ишчинлар синфининг ишончини тўлиқ оқлади, уларга юклатилган бутун вазифаларни шараф билан бажаради». (III т., 142—143-бетлар).

Маданий меросга ленинча муносабат ҳақида гапириб, феодаллар ва капиталистлар маданиятини улоқтириш ҳақида сўзланимизда, илгариги давлардада яратилган ҳамма маданиятни қабул қылмаймиз, деган фикр чиқмайди, балки шу маданиятнинг энг яҳши, бизнинг пролетар маданиятимизга монанд келадиган соҳаларини қабул қиласиз, фақат буржуа, эксплуататорлар маданиятини рад этамиз, деган эди у.

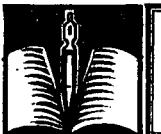
А. Икромов ўз ҳалқи орасида Ленин таълимотининг истеъододли ташвиқотчиси эди ва унинг бу фаолияти адабий меросида ўзининг тўлиқ аксими топган. У ленинча услугуб билан иш тутадиган тарғиботчи бўлиб, ҳалқ орасида ёрқин, тушунарли нутқлари билан машҳур эди. А. Икромовнинг нутқларида Узбекистоннинг 20—30-йиллардаги сиёсий, ижтимоий ва иқтисодий ҳаётидаги туб ўзгаришлар имлмий жиҳатдан кенг таҳлил этилган. У ленинча сиёсатнинг Совет Шарқида ижтимоий ва миллий масалаларни ҳал қилишдаги тарихий тажрибаси жаҳоншумул аҳамиятга эга эканлигини яҳши тушунарли эди. У нокапиталистик ривожланиш йўли борасидаги совет тажрибасининг Осиёдаги мазлум ҳалқлар учун катта аҳамиятга эга эканлигини кўрсатган биринчи социологлардан эди. «Ўзбекистон тажрибасида,— деган эди А. Икромов,— биз бутун қапиталистик, мустамлака ва ярим мустамлака мамлакатларга ўртоқ Лениннинг айрим қолоқ мамлакатлар гала-ба қилган пролетариат ёрдамида капитализмни чечтаб, ярим натуран хўжаликдан социализмга ўтиши мумкинлиги ҳақидаги тезисининг тўғрилиги ва амалга оширилганлигини кўрсатишимиш мумкин... Узбек ҳалқи бу ютуқларга Совет Иттифоқидаги ҳамма элатларнинг ёрдамида, биринчи

навбатда рус ишчилар синфи ва унинг авангарди коммунист, большевиклар ёрдамида эришиді». (III т., 8-бет).

Пролетар интернационализми ғоялари, ўзбек халқининг совет давлатидаги барча халқлар билан бузилмас дўстлиги ғоялари А. Икромовнинг ҳамма асарларига сингиб кетган. У Совет Шарқида социализм қурилишининг халқаро аҳамиятини жуда яхши хис қилас эди. 1931 йил 6 февралида Тошкентда бўлиб ўтган партия конференциясида сўзлаган нутқида у бундай деган эди: «Биз жаҳон пролетар революционерларимиз ва шундай бўлиб қоламиз. Биз шуни яхши биламизки, бизнинг беш йиллигимиз, мамлакатимиздаги социализм қурилиши жаҳон пролетар революциясининг муҳим омилларидан биридир. Биз шуни яхши би-

ламизки, бизнинг мамлакат ичкарисидаги хўжалик фронти ишларимиз бутун жаҳон ишчилар синфи иши учун курашнинг, жаҳон революцияси учун курашнинг узвий таркибий қисмидир». (II т., 346-бет).

Шундай қилиб, кўзга кўринган партия арбоби Акмал Икромовнинг уч томлик танланган асарлари босмадан чиқиши республика маданий ҳаётидаги катта воқеадир. Унинг асарлари ҳозирги кунда ҳам актуал. А. Икромов асарларида Ўзбекистонда социализм қуриш тажрибаси умумлаштирилган, меҳнаткашларни большевистик руҳда тарбиялаш борасида теран фикрлар юритилган. Мазкур уч томлик ўзбек тилида ҳам тезроқ нашр этилса, мақсадга мувофиқ бўлур эди.



АДАБИЁТШУНОСЛИКНИНГ МУҲИМ ЙОТУҒИ

Ўзбек адабиёти тарихи, I, II томлар, «Фан» нашриёти, 1977 йил.

Ўзбек халқи қадимий ва бой маданиятга эга бўлган халқлардан биридир. У жаҳон илм-фани, санъати ва адабиёти тараққиётiga катта ҳисса қўшди, буюк олимларни, санъаткорларни ва ёзувчиларни етиштириди, бошқа халқлар билан яқиндан маданий алоқада бўлди.

«Ўрта Осиё халклари Рудакий, Беруний, Абу Али ибн Сино, Хоразмий, Навоий, Улуғбек, Махтумкули, Муқимий, Фурқат ва шу сингари атоқли олимлар, мутафаккирлар ва маърифатпарварларни вояга етказиб бердилар. Уларнинг номлари ва ижодлари жаҳон фани ва маданияти ҳизнасига аబдий қўшилади. Бизнинг халқимиз дунёга мўъжизакор меъморларни етиштириб берди. Уларнинг меъморчилик асрлари ҳозир ҳам одамларнинг таҳсинаига сазовор бўлмоқда». (Шароф Рашидов, Социализм йўлидан ярим аср, «Совет Ўзбекистони», 23 октябрь, 1974 йил).

Ўзбек халқи маънавий маданиятнинг катта ва ажралмас бир қисми ўзбек адабиётидир.

Ўзбек адабиёти тарихини илмий асосда ўрганиш ва

ёритиш, асосан Улуг Октябрь социалистик революциясидан кейин бошланди. Совет тузуми ўзбек адабиёти тарихи асрларини кенг оммалаштириш, уни чуқур илмий асосда ўрганиш ва ёритиш учун барча шартшароитларни яратди. Улуг Октябрь социалистик революцияси ва ленинча миллый сиёсатнинг самараси сифатида ўзбек адабиёти тарихи фани вужудга келди. Бу фан марксизм-ленинизм назариясига асосланган ва ўтмиш адабиётшуносликнинг энг яхши анъаналарини таомиллаштирган совет адабиётшунослигининг узвий бир қисмидир. Ўзбек адабиёти тарихи фани қисқа давр ичida жуда катта муваффакиятларга эриши. У айниқса 30-йиллардан бошлаб, совет адабиётшунослиги анти-марксистик оқимларга ва ғояларга карши шиддатли курашда ўсиб чиниқкан даврда, тез тараққий эта бошлади.

Кўп йиллик меҳнатнинг самараси сифатида 50-йилларнинг охири, 60-йилларнинг бошида кўп томлик «Ўзбек адабиёти» ёдгорликларининг нашр этилиши ва олий ўкув юртлари учун биринчи марта ўзбек адабиёти тарихи системали курсининг З китобдан иборат дарслигининг яратилиши

муҳим воқеа бўлган эди. Ўзбек адабиётининг кўп томлик илмий тарихини яратиш ўзбек адабиётшунослигининг янги ва йирик одимидир, муҳим илмий самарадир.

Ўзбекистон ССР «Фан» нашриёти А. С. Пушкинномидаги тил ва адабиёт институти тайёрлаган «Ўзбек адабиёти тарихи» беш томлик китобининг икки томини нашр этди (1977). Биринчи том энг қадимги даврлардан XV асрнинг II ярмини гача бўлган адабиёт тарихини ўз ичига олади. Иккичи том эса, Алишер Навоийнинг ҳаёти ва ижодий мероси таҳлилига бағишланган.

Биринчи китоб «Кириш», «Ўзбекистонда энг қадимий давр маданий ёдгорликлари» («Қадимий афсоналар», «Қадимий қиссалар», «Ёзма ёдгорликлар», «Авесто», «Ўрхун-Енисей битиклари»), «Ўрта Осиёда X—XII асрлардаги маданий ва адабий ҳаёт», «Маҳмуд Қошғарий ва унинг «Девону луготит турк» асари», «Ўрта Осиёдаги X—XII асрларда араб тилидаги адабиёт», «Юсуф Хос Ҳожиб», «Аҳмад Югнакий», «Тасаввуф ҳақида», «X—XII асрларда форс-тожик тилидаги адабиёт ва унинг адабий алоқалар тарихидаги ўрни», «Паҳлавон

Маҳмуд», «XIII—XIV асрларда маданий ва адабий ҳаёт» «Рабгузий», «Хоразмий», «Қутб», «Сайфи Саройи», «XV аср биринчи ярмидаги маданий ва адабий ҳаёт» «Лутфий», «Ҳайдар Хоразмий», «Дурбек», «Атойи», «Саккокий», «XV аср ўзбек адабиётида мунозара жанрий» қисмлардан иборат. Бу томни яратиша ўзбек адабиёти тарихи билан шуғулланувчи етук мутахассислар иштирок этишган.

Китобнинг афзалликлари ҳақида сўз борар экан, биринчи навбатда унда адабиёт тарихи, адабий жараён тараққиёти, адабий факт ва ҳодисалар, марксча-ленинчча фан методологияси, В. И. Лениннинг маданий мерос ҳақидаги таълимоти асосида ўрганилганни ва ёритилганини таъкидлаш керак. Кўп асрлик ўзбек адабиёти тарихини, унинг бойликлариши ва намояндайлари ижодиди ўрганиш аҳамияти, ўзбек адабиёти тарихи фанининг вужудга келиши, такомили ва ютуқлари, тадқиқот принциплари ва вазифалари каби масалалар профессор Абдуқодир Ҳайтиметов томонидан ёзилган ихчам, лекин сермазмун «Кириш» қисмida баён этилган. Барча бўлим ва боблар методологик пухта бўлиб, назарий қоидалар ижодий тадқиқ этилган. Шу жиҳатдан қараганда, хусусан «икки миллий маданият» масаласи алоҳида аҳамиятга эгаидir. Мъалумки антагонистик синфирий жамиятда жамиятнинг барча синф ва ижтимоий табакалари учун хизмат қилувчи ягона ва умумий маданият бўлмайди, синфирий жамиятда икки хил маданият — эксплуататорлар учун хизмат қилувчи ва эксплуатация қилинувчилар учун хизмат қилувчи, реакцион ва прогрессив маданият бўлади. Бу адабиёт тарихига ҳам таалуқлидир. Ўзбек адабиёти тарихи реакцион ва прогрессив оқимлар, уларнинг орасидаги мағкуравий-эстетик кураш тарихидир. Китобда мана шу оқимлар ва улар ўртасидаги кураш тўғри ёритилган. Бу дидактик адабиёт билан диний-мистик оқим, дунёвий адабиёт билан реакцион

феодал-клерикал адабий оқимлар ўртасидаги кураш мисолида рашван кўринади. Дунёвий тамойил билан диний-мистик тамойил ўртасидаги кураш ҳатто айрим сўз санъаткорлари ижодининг ўзи учун ҳам хосдир. Бу хослик, назаримизда, Рабгузий мисолида яхши кўрсатилган.

Адабиёт тарихи ҳалқ тарихининг ажralmas бир қисмидир. Бадий адабиётнинг тараққиёти жамиятнинг умумий тараққиёти билан узвий боғлиқдир. Бироқ айрим вақтларда санъат ва адабиёт жамиятнинг умумий тараққиётидан илгари кетиши ёки орқада қолиши ҳам мумкин. Шунинг учун ҳам адабиёт тарихини даврлаштирганда, бир томондан, жамиятнинг умумий тараққиёт қонунларига, иккича томондан, адабиёт тараққиётининг ўзига хос хусусиятларига асосланниш лозим. Совет адабиётшунослиги ўзбек адабиёти тарихини даврлаштиришда содир бўлган хатоликларни, жумладан, адабиёт тарихини сулолалар ёки подшоларнинг, хонларнинг келиб-кетишига қараб даврлаштириш, айрим босқичларни сунъий ёки бир ёқлама номлар билан аташ хатоликларни бартараф этиди. Даврлаштириш борасида маълум ижодий тажриба ва натижаларга эришиди. «Ўзбек адабиёти тарихининг биринчи томи мана шу тажриба ва натижаларга мувофиқ бўлиши билан бирга, унинг маълум такомими ҳамидир.

Асарнинг муҳим жиҳатларидан яна бири унда муштарак адабий ёдгорликларга маълум ўрин ва эътибор берилишидир. Бу энг қадимги оғзаки ва ёзма ёдгорлиklarга ҳам, «Қуттаду билиг» ва «Ҳибатул —ҳақоийк» каби туркий ҳалқларнинг муштарак ёзма адабиёт бойлиklariga ҳам таалуқлидир. Муштарак адабий ёдгорлиklar ўзбек классик адабиётининг ҳам вужудга келиши ва такомилига маълум замин бўлиб хизмат қилган эди. Зотан, Фридрих Энгельс, таъкидлаганидек, «биз тарих қаврига қанча чуқур кириб борсак, бир манбадан ке-

либ чиққан ҳалқларни бирбиридан ажратиб турадиган белгилар шунчалик йўқолиб бораверади» (К. Маркс, Ф. Энгельс, Санъат түгрисида, том 1, Т., 1975 йил, 299-бет).

Китобда ўзбек ҳалқининг бир қанча ҳалқлар билан олиб борган иқтисодий, маданий, адабий алоқалари ҳам асосланган ҳолда кенг ёртилган.

Тўпламни яратиша биринчи манбалардан тарих, меъуар ва башқа характердаги асарлардан, илмий тадқиқотлардан яхши фойдаланилган ва бу эса унинг фазилатларидан бири дир.

«Ўзбек адабиёти тарихи» биринчи томида, назаримизда, айрим камчиликлар ҳам мавжуд. Таҳрир ҳайати ва хусусан масъул мухаррир профессор Азиз Каюмов турли муаллифлар томонидан ёзилган қисмларни савия ва услуб жиҳатидан бир-бираига яқинлаштиришга катта эътибор бериб, куч сарфлашган. Аммо, шундай бўлса-да, илмий-назарий савия ва услуб жиҳатидан айрим қисмлар бир-бираидан катта фарқ қилади. Бу умумлашма мақолаларга ҳам, бъязи монографик темаларга ҳам таалуқлидир. Бизнингча умумлашма қисмларда маълум тарихий босқичнинг умумий маданий ҳаётга, мағкура шаклларининг ўзаро алоқаларига кенроқ эътибор берилса, яхши бўлур эди. Буни ҳатто кўйилган сарлавҳалар («XIII—XIV асрларда маданий ва адабий ҳаёт») ҳам тақозо этади. Айрим асарлар таҳлилида бадиий шакл, поэтика масалаларига жуда оз эътибор берилган. Адабиёт тарихи адабий тур ва жанрларнинг ҳам тарихидир. Шу жиҳатдан қараганда, мунозара жанрига алоҳида ўрин берилганни, бу жанрнинг шаклланиши, такомили, ўзига хос жиҳатлари ёритилгани яхши. Башқа адабий тур ва жанрлар ҳақида ҳам адабий жараён обзори, алоҳида ёзувчилар ижоди муносабати билан маълумот берилса, адабий фактлар назарий масалаларга боғлаб ёритилса, мувофиқ иш бўлур эди.

ТАҚРИЗЛАР

Маълумки, Алишер Навоийга қадар бўлган ўзбек классик адабиётининг энг буюк намояндаси, «малик-кул-каломи» Мавлоно Лутфийдир. Бинобарин, китобни Мавлоно Лутфий боби билан якунланса, ҳар жиҳатдан (хронология жиҳатдан ҳам) маъқул бўлиб, Навоийга бағишиланган иккичи томга ўтишга тўппатури ва бевосита кўпприяралар эди. Аммо, томда Лутфий олдин берилиб, Ҳайдар Ҳоразмий, Дурбек, Гадоий, Атойи ва Саккокий кейинга олинган. Китобда айrim фактик нуқсонлар ҳам учрайди. Масалан, Рудакийнинг машҳур «Бўйи жўйи Мўлиён»... қасидаси «ғазал» деб номланган (162-бет), афсонавий Рустам билан Саъди Вакъосга қарши курашган Рустам бир деб талқин қилинган (163-бет). Носир Хисрав «Балхга ўтиб Махмуд Фазнавий саройига хизматга киради» (163-бет) дейилган ва ҳоказо. Китобдаги адабий парчаларда (айниқса, Сайфи Саройи бобида) баъзи нуқсонларга йўл қўйилган.

Бу ва бошқа камчиликлар «Ўзбек адабиёти тарихи» биринчи томининг қимматини, унинг илмий-назарий аҳамиятини камситмайди.

Юқорида айтганимиздек китобнинг иккичи томи Алишер Навоийнинг яшаган даври, ҳаёти ва ижодий меросининг таҳлилига бағишиланган. Бу том совет на沃ийшунослиги қўлга киритган муваффақиятларнинг бир якуни бўлиши билан, айни чоқда, шу соҳага кўшилган муҳим улушдид.

Китоб «XV асрнинг иккичи ярмида Ҳурсон ва Моварооннардаги ижтимоий-сиёсий, адабий ва маданий ҳаёт», «Алишер Навоийнинг ҳаёт йўли», «Алишер Навоийнинг лирик мероси», «Хамса», «Лисон ат-тайр» достони, «Навоийнинг прозаик ва илмий-прозаик асарларни каби боблардан иборат. Китобнинг XV аср социал-тариҳий, маданий ва адабий умумлашма макола билан бошлангани ҳар жиҳатдан маъқул бўлиб, у бир томондан, Навоийнинг фаолияти ва меросини конкрет тарихий фонда ёритишга

хизмат этса, иккичи томондан, шу социал-тариҳий ҳамда маданий-адабий ҳаётнинг шаклланиши ва тараққийисида улуғ Навоийнинг ўрнини белгилашга хизмат этади. Яна шуни таъкидлаш керакки, биз Навоий асарларини тарихни очиқ қолган ёки тўла бўлмаган саҳифаларини тўлдирувчи бой хазина деб қарашимиз, тарихдан адабиётга бориш билан биргаликда, айни чоқда, адабиётдан тарихга ҳам бормоғимиз лозим. Афсуски, Навоий меросини тарих, этнография, социология ва бошқа жиҳатлардан ўрганишга эътибор берилмаяти.

Китоб муаллифлари на沃ийшунослигимиз эришган улкан ютуқларни умумлаштирган, улгара сунянган ҳолда шоир таржима ҳоли, ижодий меросини батафсил, тадрижан баён этишга, изчил таҳлил этишга ҳаракат қилганлар.

Шу билан бирга, ҳар бир боб ёки бўлимда муаллифлар янги бир фикр айтишга, ўзига хос услубда у ёки бу асарни илмий-назарий жиҳатдан пухта таҳлил этишга ҳаракат қилган. Навоий ижодий фаолияти янги далил ва фактлар билан тўлдирилган ҳолда ихчам, лекин пухта битилган. Масалан, атоқли на沃ийшунос Абдуқодир Ҳайитметов Абдулмўминхоннинг «Томут таварих» асарига сунянган ҳолда Навоий ҳаёти ва ижодий фаолиятини тўлдирадиган қизиқарли далил ҳамда фактлар келтирган. Ёқубжон Исҳоқов шоирнинг лирикадаги санъаткорлигини таҳлил қиласлар экан, китобхонни Навоий шеъриятининг сеҳрангиз хислатлари, унда ишлатилган бадиий санъатлар билан ошно қиласди.

Шуни алоҳида қайд этиш керакки, иккичи томни яратишида Иzzат Султонов, Абдуқодир Ҳайитметов, Азиз Қаюмов, Шоислом Шомуҳамедов, Эргаш Рустамов, Алибек Рустамов каби атоқли, тажрибали на沃ийшунослар билан бирга, Суюма Фаниева, Ёқубжон Исҳоқов, Тошпўлат Аҳмадов сингари кейинги йилларда на沃ийшунослик фанига муваффақият билан

хисса қўшиб келаётган олимлар ҳам иштирок этган. Бу олимлар Навоий меросининг нисбатан кам ўрганилган томонлари ва масалаларини таҳлил этишда жиддий тадқиқот ишларини олиб бормоқдалар. Аммо китобнинг барча боб ва бўлимлари бир савияда ёзилган эмас. Бу китобнинг кўп кишилар томонидан ишланиши билан изоҳланади. Бирор, колектив муаллифлар қаламидан чиққан саҳифаларни бир-бирига ўйғуналашиб мумкин. Тўғри, бу кўпроқ вақт ва меҳнатини, муаллифлар билан алоҳида ишлашни талаб этади.

Навоийшунослик катта ва мураккаб тарихий йўлни кечиб ўтди. Шунинг учун ҳам давр обзоридан кейин на沃ийшунослик тарихи ҳақида қисқа бўлса ҳам тўхтатиб, бу соҳанинг вужудга келиши, тараққиёт йўллари, турли қарашлар, концепциялар ҳақида маълумот берилиши, шу билан биргаликда на沃ийшуносликнинг ҳозирги аҳволи, истиқболи ҳамда вазифалари ҳақида фикр юритиш зарур эди. Бундай историографияга эҳтиёж, айниқса, академиашрлар учун зарурдир.

Юқорида Навоий прозасининг кенгроқ ва чуқурроқ ўрганилиши китобнинг фазилатларидан бири деб таъкидлагандик. Бу, шубҳасиз, шундай. Аммо, Навоий наср билан яратган асарларнинг можиҳи ва жанр жиҳатдан айrim хусусиятлари етарли хисобга олинмаган. Навоийнинг наср билан ёзган асарларини фалсафий-дидактика («Маҳбубул қуслуб») биографик ёднома — мемуарлар («Ҳамсатул мутахайирин», «Холоти Сайд Ҳасан Ардашер», «Холоти Пахлавон Муҳаммад»), адабиётшунослик ва тиљшуносликка тааллуқли илмий асарлар каби гурухларга бўлиш мумкин. Томда Навоий асарлари шу жиҳатдан тасниф этиб жойлаштирилган. Аммо, «Мажолисун нағоис» биографик ёдномага нисбатан адабиётшуносликнинг бир соҳаси — тазкирачиликка оид бўлгани учун «Муҳокаматул лугатайн», «Мезонул авzon» қаторида берилса, мәқсадга мувофиқ

бўлар эди. Бундан ташқари бобнинг аввалида Навоий насрый асарларини тасниф этиш ва бунинг принципларини баён қилиш ҳамда зарур бўлганда конкрет асарлар таҳлили муносабати билан уларнинг ўзига хос жанр хусусиятларини таъкидлаш ва шарҳлаш лозим

эди. Китобда таҳлилдан кўра тавсифий ўринлар кучли бўлган саҳифалар ҳам учраб туради.

Хулоса қилиб айтганда, «Ўзбек адабиёти тарихи»-нинг биринчи ва иккинчи томлари фанга қўшилган катта тадқикот бўлиши билан бирга, ўзбек адабиёти

тарихини ўрганишда янги саҳифа ҳисобланади.

Натан МАЛЛАЕВ,
Ўзбекистон ССРда хизмат
курсатган фан арбоби;
Муҳаббат АҲМАДБОЕВА,
Ҳаким ҲОМИДИЙ,
Ҳамид ҲОМИДОВ,
филология фанлари
кандидатлари.

ТАҚДИРИН ҚЎЛ БИЛАН ЯРАТУР ОДАМ...

«Ўзбекистон юлдузлари», Ғафур Ғулом ноғидаги Адабиёт ва санъат нашриёти, Тошкент, 1977.

Бир гурух адаб ва журналистлар — Максуд Кориев, Абдукарим Набиҳўжонов, Муроджон Мансуров, Миршароф Мухсимов, Жўра Сайдуллаевларнинг қаламига мансуб бўлган бу китобнинг «Ўзбекистон юлдузлари» деб аталиши рамзиёй ва мажозий маънога эга. Зеро, бугунги кунда иккι юз эллик миллиондан ошиқ инсон яшайтган замин — Совет Иттифоқи осмони порлоқ юлдузларга тұла. Шу юлдузлар орасида ўзбек ҳаличининг, унинг ҳар бир қишисининг ўз юлдузы бор. Таъбир жоиз бўлса, бу китоб ана шу юлдузлар туркумидаги энг ёруғ олтмиш юлдуз — оятмеш қаҳрамон ҳақидаги насрый достондир.

Тўпламдаги дастлабки очерк — «Ленинга салом айтинг»да биринчи ўзбек ишчиси, 1917 йилдан партия аъзоси, Ленин билан бир неча марта кўришган ва сухбатлашган большевик Тошпўлат Ўрозбоевнинг ҳаёти ва фаолияти ҳикоя қилинади. Очеркда кўпланилган бадиий-публицистик воситаляр Ўрозбоев портретини тўла гавдалантиришга қартилган.

Партия X съезди залидан жангга — Кронштадт исёнини бостиришга жўнаган Ўрозбоевнинг «В. И. Ле-

нининг Тўркистондаги муносиб шогири, Ильичнинг табаррук кўли билан тортиқ қилинган Сибирь папоғи ва пўстинини кийган коммунист» деб таърифланниш қаҳрамон ижтимоий қиёфасини таъсирчан ифодалаш билан бирга, тасаввуримизда ўша давр ҳақида маълум тушунча пайдо қиласи. Бу жиҳатдан олганда Ленин билан учрашиш шаррафига муяссар бўлган, «эзилган Шарқ хотин-қизларининг социалистик тузум туфайли Шарқда очилган дастлабки гулларидан» бўлмиш Шамсиқамар ая Гойибжонова ҳақидаги «Нурли ҳаёт» очерки ҳам характерлайдир.

Бутун мамлакатда бўлганидек, республикамизда ҳам совет ҳокимиятини ўрнатиш ва мустаҳкамлаш иши қаттиқ курашларни талаб этди. Зеро, курашга отланганлар бошида онги сиёсий жиҳатдан шаклланган биринчилар турди. Синфий душманлар мамлакатни индустриялишига, колективлаштиришга, маданий инқиlobни амалга оширишга тиштироқлари билан қарши курашдилар. «Ким кимни енгади? шиори кун тартибидаги асосий масала эди. Чегараларимиз ортида ажнабийлар: «Ёш совет давлати ҳансира, ҳолсизланиб нафас олмоқда. Уни куни битай деб қолди...» деб кўз тикиб туришарди. Ички душманлар «биринчилар»га панадан пичноқ санчишарди.

Колхоз тузумининг жонкуярларини ўтда куйдиришар, рўшноликка интилган аёлларни тошбўрон қилишар, коммунистларни отишар, осишарди. Абдулла Набиев Сурхондарёда Салом калта каллакесарлари томонидан қатта этилди. Турсуной, Нурхон ифлос қўллар чангалида ҳалок бўлди.

Кутлуғ курашга отланган ва шу йўлда курбон бўлганларнинг улуғ ишлари, мангу ҳаёти акс эттирилган очерк ва лавҳаларда муаллифлар атайлаб фожиали мазараларни тасвирлайдилар. Шу тариқа уларнинг фидоийлиги таъкидланади ҳамда асарнинг эмоционал пафоси — китобхонда юрашибиларга нисбатан буюк муҳаббат, қора кучларга чексиз нафрат тўйғусини шакллантиради. Масалан, «Қизил дуррачали қиз» очеркининг қаҳрамони Анзурда Жўраева фаолияти ўша даврдаги ҳаётда катта қаҳрамонлик эди. Етим ўғсан Анзурда янги ҳаёт кучогига киради. Шаҳрисабз район комсомол қўмитаси бу жасур қизни ҳалқ милицияси сафида ишлашга йўллади. Очеркда Анзурага 1926 йил 17 ноябрда берилган ҳужжатдан кўчирма келтирилиши foят ўринлидир: «Бу мандат ўртоқ Анзурда Жўраевага шу ҳақда берилдиким, у ҳақиқатан ҳам Шаҳрисабз ҳалқ милициясининг вакилидир. Ўртоқ Жўраева га «наган» системасидаги револьвер ва 14 дона ўқ

олиб юриш ҳам рухсат этилади» (94-бет).

Очерк давомида Анзура Жўраеванинг тракторчилик касбини эгаллаши, Чироқчи даштларида мўл дон ва нон учун кураш бошлагани қизиқарли лавҳаларда акс этирилади. Айниқса табиат манзараларининг тасвири Анзуранинг ўша пайтдаги шодлик, баҳтиёрлик ҳолатларини размий ифодалайди. Дарҳакиқат, янги ҳаётда ўз баҳтини яратाहтган қиз кайфияти бетакрор табиат ҳуснига ўйғундир. Лекин... Қуёш юзини булут тўсмоқи бўлди. Анзура баҳти ғунчалигига сўлди.

Очерк кишини энтитирадиган қўйидаги оловли сатрлар билан туғалланади: «Кўкдала»да бир қабр бор. Ҳар баҳор бу ерда турфа гуллар очилади. Шаҳри-сабзда «Правда» колхозида бир ёдгорлик бор. Унинг пойидан қишин-ёзин гуллар аримайди. Биринчи тракторчи, комсомол аъзоси Анзура Жўраеванинг номи тилларда, дилларда. Унинг ибрати ва жасорати мингминглаб қизларни ёрқин ҳаёт йўлига бошлади» (96-бет).

Сув учун курашнинг буюк тимсоли бўлган Катта Фарғона каналининг 270 километрлик ўзани 160 минг кетмончи қўли билан 45 кунда қазиб бўлинди. У кунларнинг ҳар бир дәқиқаси оммавий ҳалқ ҳаракатининг, ташаббускорлигининг, жасоратининг кўрги бўлди. «Каналда не-не полвонлар беллашмади, не-не одамлар ўзини кўрсатмади. Канал бамисоли бир катта кураш майдони эди... Нориндан Дўнанполвон, Яйпан томондан Мамажон полвон, Куйганёрдан Ўсар полвон, Пойтуқдан Али полвон, Олтинчи шалоладан Полвон ака деганлар чиққан. Ҳалқ уларни тўққиз қовурғали полвонлар дерди...» (43-бет). «Дўнан полвон» очеркидаги бу сатрларни ўқиб ҳаёлга толасан, киши. Эҳтимол, ҳалқ полвонларининг беминнат меҳнатию, дўстматовчилик ҳаракати ва бу ҳаракат ўз кутб доирасига 160 минг кишини тортгани учун ҳам канал 45 кунда битгандир!

Дарҳакиқат, шундай. Машхур ёзувчи Павленко Улуғ Ватан урушидан кейин вайрон бўлган Қrimни тиклаш учун ҳалқقا мурожаат қилиб шундай деган эди: «Мен Қrimни Фарғонача метод билан — ҳалқ ҳашари билан тиклашиниши, Қrimдан ҳам Дўнан Дўстматовлар чиқишини хоҳлар эдим». Бу ерда публицистиканинг ижтимоий ҳаётга актив таъсирини, «у ҳаракатнинг кенгайишига мумкин қадар кўпроқ ёрдам беришини» (Ленин) кўрамиз. Бу туркумга кирган қатор очеркларнинг муҳим фазилати шундаки, уларда қаҳрамонларнинг портретлари тарихий шароит билан узвий алоқдорликда тасвирланади. Шу тарпи ўзбек ҳалқининг жонкуяр ташаббускорларини майдонга чиқарган, социализмдагина амалга ошиши мумкин бўлган факторлардан бири — меҳнатга янгича муносабат, оммавий ҳалқ ҳаракатининг моҳияти бадий-публицистик тадқиқ этилади.

Иккинчи жаҳон уруши даврида совет кишилари ҳарактерида қаҳрамонлик, ватанпарварлик, адолат учун кураш, қасоскорлик каби фазилатлар юксак даражада намоён бўлди. «Ватан учун!» жанговар шиори жангчиларнинг қалб ниодси бўлиб жаранглади. «Ҳамма нарса фронт учун!» шиори фронт орқасидаги ҳалқимизнинг кайфиятини белгилади. Тўпламдаги «Рус ҳарактери», «Махсус топширик», «Ўт эди, олов эди», «Мардлик-мангулик», «Ўқ тешшан партбилет», «Шавкатли фарзанд» очерклари мазмунинг ана шу маъно сингдирилган.

«Махсус топширик» очеркининг қаҳрамони Абдусамат Тойметовнинг номи китобхон учун янгилиқдир. Гитлер Германияси таслим бўлганда капитуляция Аҳдномаси ҳужжатларини Москвадан Берлинга ва яна Москвага «ЛИ-2» самолёти бортида олиб учган Абдусаматнинг тақдиди кимни қизиқтирилмайди, дейсиз. Очеркда моҳир учувчи ҳаётининг ҳаяжонли лаҳзалари — жаҳонни ларзага солган, вайроналар келтирган

урушнинг интиҳоси, орзиқиб кутилган тинчликнинг ибтидоси бўлмиш Аҳдномани Берлинга етказиш учун Абдусамат Тойметовга махсус топширик берилиши ва унинг шараф билан баҳарилиши фактлар асосида образли ифодаланган.

Хуллас, ҳалқимизнинг қаҳрамонлик, ватанпарварлик фазилатларини намоён қилювчи тақдирлар — ҳалқ фарзандлари ҳақидаги очерклар, фикрларнинг жўшқин ифодаланиши, алоҳида фактлардан умумлашмалар чиқарилиши, жанг лавҳаларининг ҳаётий, бадий-публицистик эмоционал тасвирланиши билан диккатга сазовордир.

Тинч курилиш даври ўз қаҳрамонларини яратди. Мъалумки, меҳнатдаги яратувчилик мезонини қишиларнинг фидоийлиги, ташаббускорлиги белгилайди. Тўпламдаги туркум очеркларда меҳнат қаҳрамонларининг фидоийлик фазилатлари улугланган.

«Шу она юртим деб, унинг заҳматкаш кишилари деб умримни боғ-роғларга бағишиладим. Бир вақтлари бийдай шип-шиядам чўлу биёбонларга жон бағишилаб, боғ-роғларга айлантириш учун баҳоли кудрат ҳиссамни қўшдим. Мирзачўл ерларида дов-дараҳт кўкармайди, дейишарди. Бе, инсоннинг сеҳргар қўли, меҳри ҳамма нарсага қодир, дедим. Амалда буни исботладим... Бухоро, Қорақалпогистон, Қашқадарёда ўзим бошида турбиноғлини қўлдиридим», (227-бет) дейди «Боғлардадир менинг ҳаётим» очеркининг қаҳрамони Ризамат ота. Зотан, Ризамат отанинг боғлар яратишдаги жонкуярлиги — табиатга актив таъсир ўтказиш, уни инсон манбағатига хизмат килдириш мақсадига йўғрилганdir.

Яратувчилик меҳнати ижодкорликни ҳам келтириб чиқарди. Сўнгги йилларда меҳнаткаш омма ижодкорлигининг маҳсули бўлган ўнлаб қимматли ташаббуслар юзага келди. Пилла курти боқиш муддатини 45 кундан тенг яримиға қисқартирган Олияхон Султонова, қўл теримига

барҳам бериш учун машина рулига ўтирган, луғатимизда «турсунойчилар ҳаракати» терминин бунёд этган Турсуной Охунова, тўқимачилинг меҳнатининг шуҳратини оширган Буолма Жўраевва, сут соғишининг янги усулларини яратган Анастасия Чудная ва бошқа кишиларнинг ташаббуслари меҳнатга ижодий муносабатда бўлишининг ёрқин далилидир. «Турсуной Турсунойлигини кўрсатяти: фидокор, ташаббускор, ватанпарвар!»— дейилади «Турсуной» очеркida. Бу сўзлар меҳнатга ижодий муносабатда ёндашган барча қаҳрамонларнинг юксак маънавий фазилатларини ҳарактерлайди.

Инсоннинг меҳнатдаги фидоийлиги, новаторлиги, ижодкорлиги — ижтимоий фаолият билан шахсиятнинг уйғунашувидан келиб чиқувчи омиллардир. Муаллифлар бу муаммони тадқиқ этишда қаҳрамонларнинг портретларини, уларнинг ижтимоий фаолиятини намоён қилувчи жуда кўп фактлар, рақамлар билан инсоний, маънавий-шахсий фазилатларининг муҳим қирраларини узвий алоқадорликда кўрсатадилар.

Тўпламда давримиз қаҳрамонларининг образлари яхлит ҳаётит лавҳаларда ифодаланган бундай очерклар кўччиликни ташкил этади. Буюк алломалар Кори Ниёзий («Аллома»), Ҳабиб Абдуллаев («Тоғлар таъзими»), Иллария Алексеевна Райкова («Чароғбон»), партия ҳодими Фаҳриддин Шамсиддинов («Ўн учлар»-нинг бири) портретлари яратилган очерклар лавҳаларнинг ихчам тарзда таъсири тасвирланиши, факт ва фикрларнинг жўшқин

ифодаланиши, ҳаётга, қаҳрамонларга нисбатан ўқувчида меҳр-муҳаббат ўйғотиши билан ҳарактерлидир.

Китобга Октябрь 60 йиллигини рамзий ифодалаш, унинг ўзбек халқи ҳаётидаги тарихий миссиясини кўрсатиш мақсадида, ҳар бир йилга жавоб тариқасида 60 табаррук сиймо ҳақидаги очерк ва лавҳа киритилган. Улар жанр нуқтаи назаридан портрет ҳусусиятига эга. Бизнингча, олтмиш қаҳрамон портретини тўлаконли гавдалантириш муаммоли билан ҳажм мумоси тўқнаш келиб муаллифларни анча «қўйнаган»га ўхшайди. Лекин «ўйли» топилган: ҳар бир қаҳрамон ҳаётининг энг ҳарактерли моментларини, кўзга аниқ ташланадиган қирраларини фактларни саралаш ва танлаш ҳамда уларни образлар мөҳиятини очадиган даражада ғоят аниқлини билан тасвирлаш ҳисобига очери ва лавҳаларнинг ҳажми кичиклаштирилган. Сўнгра, қаҳрамонлар ҳаёти ва фаолияти ҳақида кенроқ тушунча бериш мақсадида ана шу кичин ҳажмли ҳар бир очерк, лавҳа бошида мўқаддима бериш — портретни изоҳлаш усулидан фойдаланилганки, бу тўпламнинг ўзига хос ҳусусиятиди. Шунингдек, ҳар ўн йилликка бағишлиган умумлаштирувчи публицистик мақолалар ҳам давр руҳини, шу даврда шаклланган, улфайган қаҳрамонлар ҳарактерини изоҳлайди.

Шу ўринда ҳажмда ихчам ва қисқаликка интилиш туғайли беъзи очерк ва лавҳаларда илгари сурилган асосий фикр қиёмага етмаганигини, портретлар инфомациян - фактографик ҳарактерда бўлиб қолган-

лигини таъкидлаш лозим. Фактик материалини ғоявий мақсадга бўйсундира олмаслик, хиссиз ифодалаш, номуҳим деталлар, чизигиларга керагидан ортиқча ургу бериси нуқсонлари «Нурхон», «Қасам», «Мусаффо қалб», «Фидоий», «Устозларга муносиб шогирд» каби материалиларда яққол кўзга ташланади. Масалан, Абдулла Набиев («Қасам») портретини ҳарактерлайдиган муҳим воқеалар, эпизодлар, фактлар ўрнига отасининг фаолияти ҳақида фикр юритилади. Қатор очеркларда қаҳрамонларнинг ижтимоий образи фактлар соясида кўринмай қолган. Лекин, бу нуқсонлар жузъий ҳарактерга эга.

Публицистика, жумладан очерк адабиёти — бу фактларни оддийтина баён қилиш, қайд этиш эмас, балки авторнинг ижтимоий образлар воситасида воқеекини акс этиришдаги принципиал партияий ва ҳаёти позициясидир. Бадиий публицистика бевосита давр муаммолари, воқеалар конкрет одамлар билан доимий алоқада бўлиб, ҳаёт номидан гапириб, факатгини китобхон онгига таъсир этиш билан кифояланмайди, балки у ҳаёт ҳақиқати қандай ёритилаётганини ҳам англатади. Шу жиҳатдан «Ўзбекистон юлдузлари» очерклар тўплами ўзбек бадиий публицистикасида катта воқеадир. Унда «тақдирини қўли билан яратган одамлар» тақдири, табаррук сиймолар ҳаёти ҳаяжонли, бадиий-публицистик инкишоф этилган.

Ғулом ҒАФУРОВ,
Филология фанлари
кандидати.

ОЛАМНИНГ БУТУНЛИГИ

Абдулла ОРИПОВ. «Юртим шамоли» Шеърлар. «Ёш гвардия» нашриёти, Тошкент, 1976.

Абдулла Орипов шеърларида, жумладан, «Юртим

шамоли» китобида поэтик тафаккурнинг иккиси муҳим ҳусусияти аён сезилиб турди: бу мазмундорлик ва образлилидир. Шоир ўзининг «майдада гапни кўтарма-

гай шеър» деган принципи амал қилиб, аввало, бирор янги фикр айтишни, уни салмоқдор маънто билан йўғиришни, ҳаётнинг ички, мураккаб қатламларига дадил

кириб боришини, руҳий олам сирларини тадқиқ қилишни кўзда тутиб ёзди, қолаверса, мисралар мумкин қадар ифодавий-мусиқий жозиба касб этиши, сўзлар сўз-образлар даражасига кўтарилиши ҳақида қайғуради. Абдулла Орипов фикрий тегранликни, бадиий ифоданинг умумлашма — муҳтасар шаклини, маънодор образларни тақозо этишини яхши билади. Бунинг учун шеърий ифода имкониятларидан, лирик чекинишлардан, поэтик оҳанг рангин-лигидан, тарихий-фалсафий экспкурслардан маҳорат билан фойдаланади. Натижада битта манзумада асосий мавзудан ташқари бир неча «тармоқ» мавзу пайдо бўлиши, кутилмаган гоялар, образлар силиласи туғилиши мумкин. Иирик планда ёзилган шеърнинг бундай мураккаб «таркиби»га қарашмай, бирор нуқтада мавхумлик ё паришионлик содир бўлмайди. «Юртим шамоли» китобидаги «Қарши қўшиғи», «Генетика», «Денгизга» каби танқидчиликда маълум баҳсли фикрлар туғдирган манзумалар ана шундай хусусиятга эга.

«Қарши қўшиғи» беихтиёр, интуитив ҳолда, оний кечинма маҳсули сифатида яратилган шеърлардан эмас, унда шоирнинг давомли мушоҳадалари чўлнинг қадим тарихи ҳақидаги, жағоқаш, армонли боболар ҳақидаги хаёллар билан кўшилади, бу ерда бошланган янги суронли ҳаёт таассутларни она юртнинг ташна ерлари, асов дарёси, ажойиб истиқболи ҳақидаги фалсафий мубоҳасалар тарзida бадиий ўзлаштирилайди:

Иложин топса агар
кетмоннинг дастасин ҳам
Ерга қадаб термулиб,
кўкартиргувчи бу ҳалқ.
Жазм этса кўкка бўяр
жаҳон ҳаритасин ҳам
Бугун чўлга чиқиби,
нияти топсин барҳақ.

«Қуюн тентираган», «самонинг аждаҳоси ўт пуркаган» чўл бағрида инсон қўли билан бунёд этилаётган яшил далалардан таъсиirlаниб билтилган бу мисраларда ҳалқнинг асрий армонлари, сўн-

мас яратувчилик даҳоси, яхши ният, умид туйғулари мужассам этилган.

Шеър бундай ёрқин поэтик лавҳа — образларга бой. Ҳар бир шоирнинг ўзига хос образлар, ташбиҳлар олами бўлади. Чунончи, Абдулла шеърларида «хаёл» шундай муштарак, айни когда ҳар гал индивидуал қиёғага эга бўлган образга айланади: «Ҳаёт талвасаси тинмагай, аммо мангу бокий қолур Инсон ва Ҳаёл» («Бахор»), «Ҳатто зеб-зийнатни юлкиб зиёда ҳайкал ҳам қўйингиз бамисли ҳаёл» («Аёл»), «Ҳаёл каби кенг эрур олам» («Созим»), «Доимо ҳаёл эзгу, доимо эзгу қасам» («Комсомол»), «Буюн насибасин — тенгсиз ҳаёлин шу буюк тафаккур этмасми барбод» («Денгизга»), «Сенинг ҳаёлингдан мадад сўрайман, сенинг ҳаёлингга бораман кочиб» («Мактуб»). «Генетика» шеърида бу сайдер рамзи образ ўзига хос салмоқдорлик, теранлик касб этиади. Шоирнинг қаҳрамони «иироқ авлодларга бизлардан нима қолар экан?» деган саволга энг аввали «Қолар курашларда тобланган ҳаёл» деган жавобни беради. Бу ҳиссий-руҳий образ замира мұқаддас инқилобий жанглар, курашлар ҳақиқати ҳам, шу кутуғ замин, мураккаб замон илгари сурған ғоялар ҳам, инсоннинг азалий идеаллари ҳам жамлангандир.

«Генетика»даги келажак авлодлар тақдири, эзгу ҳислар, идеаллар тақдири ҳақидаги куйиниши, «Денгизга» шеърида ўзгача оҳанг ва образларда акс этган. Шоир: «Бешафқат тафаккур асри бу замон» дейди ва биринчи навбатда, поэзияга хос эмоционал оламни ҳимоя қиласди.

«Ўзбекистон» қасидасининг қуйидаги мисралари бир қарашда оддий туюлади.

Балки устоз Ойбек бўлиб йўзаккасан янги бир достон. Балки Ҳабиб Абдулла бўлиб Саҳроларда очаражаксан кон.

Лекин бу сатрлар классик адабиётимиздаги мураккаб ийҳом санъати асосига курилганда тасаввур копдиради. Зоро, уларда икки

хил — зоҳирий ва ботиний-рамзи мъалю бор: биринчидан, шоир ҳалқимизнинг Ойбек ва Ҳабиб Абдулла каби асл фарзандлари шаънига фахрия айтади, иккинчидан, «ёзилажак янги достон», «кочилажак кон» тимсолида ҳали ўлкамизнинг кашф этилмаган моддий ва маънавий бойликлари бехисоблигини, ҳалқнинг яратувчи даҳоси, ҳиммати мисллиз эканни васф этади. Китобда «қадим ҳалол, она ҳалқи шаънига битилган юкоридаги сингари фахрия мисралар, полисемик маънодаги образлар кўп. «Саратон», «Ўзбекистонда куз», «Аллома», «Аёл», «Онажон», «Генерал», «Авлодларга мактуб» каби шеърлар шундай таассурот қолдиди.

Абдулла Ориповнинг кўпчилик шеърлари ғоявий-маънавий салмоғи билан, бадиий жозибаси билан ажрабиб туришининг сири нимада? Буни, аввало, истеъод эгасининг профессионал ҳоллиги билан, китобхон олдидаги юксак масъулият туйғуси билан изоҳлаш лозим бўлади. Шоирнинг ўзи: «Аммо қолмай дерман шеър гуноҳида, то виждон қошида чўкмагайман тиз», «Қалбим буюрмаса, бирор сўзни ҳам ёзмасман ҳеч қайда, ҳеч вақт, ҳеч қаҷон!»— дейди («Авлодларга мактуб», «Альбомга»), «Виждон» ҳаками, «қалб» амри поэзия туйғуси давр олдидаги зарурат туйғуси даражасида бўлишини тақозо этади. Даврнинг адабий зарурати туйғуларни, фикрларни мунтазам равишда етилтириб, ривожлантириб боришини тақозо қиласди; нарсаларни, ҳодисаларни, жараёнларни теварак мухит билан, олам билан уйғунликда, мутаносибликлида идрор қилишни, тинимизсиз изланишни, ўзидан қониқмаслик ҳиссини талаб этиади.

Унинг кўпчилик шеърларига хос бутунлик, равонлик, ички оҳангдорлик, образларнинг тадрижийлиги бу фикрнинг исботидир. Албатта, бу шоирнинг сўз, образ сайқали, вазн, қофия меъёrlари устидаги ишини, Маяковский таъбирича, «сўзийноғи» жараёнларини истисно қиласди.

У «энг мухим сўз»ни ахтариб гоҳ оммавий истеъмолдаги оддий истилоҳга, гоҳ классиканинг нутадон сўз хазинасига мурожат қиласди. Шоир «Оху» шеърида бир қарашда оҳори кетгандай туюладиган «тошбоши» сўзларининг оҳангдошлик ҳолатидан оригинал манзара яратади:

Тонгда оёғинг қўй баланд
бир тошга,
Сени қуёш ўзи кўтаргай
бошга.

Шоирнинг «Саратон» шеърида бободеҳқон табиати, ҳиммати, фидонийлиги қайнок меҳнат жараённи акс этган дала манзаралари фонида очилади: «Осмон лов-лов ёнар офтоб кўридан, уфқда саробдан оташин балдоқ... Гўдак уҳича ҳам шамол топилмас, бутанинг тагида бўзтўргай ҳайрон... Саратон ўзи ҳам мудрайди беҳол...». Шеърда ер, осмон, уфқ, турли жонзор, ҳатто шамол — бутун оламни «қуёш буронига олган», «саратон жуншибаша келган» оловли дамлар зоҳирлан манзара лавҳалари бўлиб туюласда, асос эътибори билан «Наҳор фароғатини ўйламаган», «бераҳм оташга тоб берган» бободеҳқонни, унинг жасоратини улуғлашга хизмат қиласди.

Абдулла Ориповнинг поэтик образлари ўзининг ҳәётлиги, ҳаққонийлиги билан ажralиб туради. Албатта, поэзия гўзал, учкур ҳаёлсиз ўзи даъват қилинган

юқсанликка кўтарила олмаган бўлур эди. Лекин Абдулла Орипов ҳар қандай юқсан хаёл реал ҳақиқат билан бевосита ё билвосита алоқада яшашини чукур ҳис этади. Шоир «Комсомол» шеърида ҳам ўзи орзу килган инсоний хислатларни «бетимсол» авлод — укаси катори» ёшларда кўради, буни ҳаётнинг табиий, оддий тафсиллари орқали, ташбиҳларсиз сўз-образларда ифодалайди:

Одамсан — одамга хос неки бўлса дунёда,
Сенинг ҳам қалбинг аро жой топгани аниқ гап.
Хислатинг мўл ва лекин ҳаммасидан зиёда
Сен покиза ёшликсан,
бегубору тоза қалб.

Бу шеърнинг реалистик кучи яна шундаки, шоир бу «покиза ёшлиқ» дунёсини гаразгўй, шахсиятпараст, худписанд кимсалар аъмоли билан контраст кўяди. Шеърда баъзан ҳаётда учраб турадиган нуқсонларга қарши комсомолларча муросасиз, курашчанлик руҳи яланғоч тусда ифодаланади. Шу баҳона билан бир истакни айтмоқчимиз: Абдулла Орипов кейинги шеърларида, аввалиги кутилмagan метафоризмлар, рамз ва мажозлардан фарқли ўлароқ, ташбиҳларсиз образлилика, «предметлар тили»га (автология усулига) кўпроқ мурожат этмоқда. Албатта, биз шоирнинг ташбиҳларсиз, бевосита образ-

лилик намунаси бўлган, кучли эҳтирос билан битган сатрларини муносиб баҳолаймиз. Ўзининг биринчи, асл маъносида келган сўз образлар ҳам маълум дараҷада рамзида маъно касб этиши мумкин. Масалан, «Аёл шеъридаги: «Абадий фироқни, ҳайҳот дўстларим, абадий висол деб билди келинчак» мисраларида сўзлар ўз маъносида қўллангани ҳолда фаласфий теранлик касб этади: «абадий фироқ» билан «абадий висол» ўртасидаги зиддияти, ҳатто фожиали олам гёй чекинади — муҳаббат ва вафонинг белазир, янги тимсоли пайдо бўлади. Бундан кўринадики, шоир энг яхши шеърларида поэтик тимсоллардан ҳам, «предметлар тили»дан ҳам ёрқин индивидуал образлар яратади. Шунга қарамай, «Баҳор», «Саратон» типидаги тўла маънода образли тафаккур намунаси бўлган шеърлар кўпроқ яратилишини истардик. Колаверса, тимсолларсиз образлилик — ўзининг асл маъносида қўллангандан сўз — образлар ҳар доим ҳам юқоридаги мисол дараҷасида бўлавермайди. Айниқса поэзия санъатининг оламни тимсолларда кўриш, уни мумкин қадар ўзгача ранг, ўзгача оҳангларда ифодалаш принципи янада қийинроқ бўлиб, шоирдан доимий изланишларни тақо佐 этади.

Ботирхон АКРАМОВ,
Филология фанлари
кандидати.

ТАБИАТ · ШАЙДОСИ

Исмат НОРБОЕВ. «Тоғ ҳикоялари», «Ёш гвардия» нашриёти, Тошкент, 1977 йил.

«Тоғ ҳикоялари» — ёш ёзувчи Исмат Норбоевнинг биринчи китоби. У ўзи яхши билган, қалбдан ҳис қўялган мавзуларда қалам тебратади. Муаллифнинг ёшлиги корли тоғлар бағридаги яйловларда ўтган. Болали-

гиданоқ табиатнинг сеҳрли дунёси билан ошно бўлган, Бойсунтог тизмалари деги сўқмокларни, жонивор ва ўсимликлар дунёсини яхши билган бу ёзувчининг тўпламини ўқир эканимиз, муаллиф беҳудага тоғни севмaganлиги, китоб хилват тоғ ораларидаги кузатувларнинг натижаси эканлигини англаймиз.

Муаллиф ўз ҳикояларидага одамзотга неча-неча асрлар оша ризқ-рўз берib келаётган она табиатни авайлаш, асраш, бойитишдек хайрли ниятни бадий ифодалашни мақсад қилиб қўйган. Ҳаммамизга маълумки, бугунги кунда табиат ўз фарзанди — инсоннинг ёрдамига муҳтоҳ бўлиб қолди. Одамларнинг

эҳтиётсизлиги ва табиатга нотўғри муносабати натижасида қарийб 200 га яқин жониворлар қирилиб, йўқ бўлиб кетганинги ҳозир фанга маълум. Бугунги кунда одамлар табиатни қўриқлаш, унинг бағридаги жами жониворлар, ўсимликларни тўлалигига келгуси авлодларга етказиш учун қайғуряптилар.

СССРнинг янги Конституциясида «СССР гражданлари табиатни муҳофаза қилишлари, унинг бойликларни қўриқлашлари шарт», деб алоҳидা ёзib қўйилган.

Ёш ёзувчи Ислам Норбоев қаламга олган мавзулар ҳам ана шу муҳим масалага қаратилган.

Муаллиф ўз ҳикояларидаги инсон эҳтиётсизлиги оқибатида қирилиб кетиш хавфида турган жониворларни кўз қорачигидек асраш, севиши, кўпайтириш лозимлигини ишонарли воқеалар асосида тасвирлайди.

Тўпламдаги «Бир шоҳ» ҳикоясида тасвирланишича, бир вақтлар овчининг шафқатсиз ўқи тегиб бир шоҳидан айрилган кийик тоққа қалин қор тушган пайтда емиш тополмай, овқат излаб қишлоққа кириб боради.

«...Ниҳоят кийик қишлоқ бошидаги баҳайбат қир устида тўхтади. У бундай жойлардан ҳам қўрқарди. Ўтган иили қаттиқ қиша ҳам овқат излаб келаётганида ҳудди шундай қирдаги тош-қалама қўра ичидан отилган ўқ уни бир шоҳдан жудо қилган эди. Овқатсизликдан эти қочиб қовурғалери қўриниб турғи тош-қалама қўра ичиб бўйини чўзиб тишлаган

ҳам эдики, панадан милтиқ гумбирлади...».

Кийик яна бемеҳр овчи ўқига дучор бўлди. Лекин, милтиқ овозини эшишиб, шу томонга етиб келган нотаниш одам бўғзига пиçoқ тортмоқчи бўлиб турган овчи қўлидан ярадор кийикни кўтқариб олади ва уни соғайтириб яна табиат куноғига қўйиб юборади. Орадан кўп вақтлар ўтгач, тоғда ўтлаб юрган бир шоҳли кийикни қўриб қолади.

«...Эҳтимол ўша эмасдир. Оламда бир шоҳ кийиклар йўк дейсизми! Лекин мен «ӯша кийик», деб ўйладим. Чунки унинг ҳаётлигига ишонардим...».

Ёзувчи тоғларимизда камайиб қолган жониворлар дунёсини асрashимиз, уни бойитишимиз зарурлиги ҳакида фикр юритиб, ўз хайрли мақсадини китобхонга етказа олган.

Тўпламдаги «Магнитофон отилди» ҳикоясида ҳам тоғ жониворларини асраш, унга ёмон кўз билан қаровчи кишиларга нисбатан муросасиз бўлиш ғояси илгари сурилган. Ҳикояни ўқир экансиз, китобхонда табиат гўзалликларини ҳис қимлайдиган кишиларга нисбатан нафрат уйғонади. Ҳикояда ҳийлагар овчи, магнитофон лентасига ёзib олинган хонаки каклик овози ёрдами билан тоғдаги какликларни тузоқка илинтиради. Буни кузатиб турган ўйловчи бола эса, бемеҳр овчининг маккорлигидан ғаззбланиб, «сайраб» турган магнитофонни парчалаб ташлайди.

Ҳикоядаги воқеа ишонарли тасвирланган. Табиат гўзалликларига қирғин кел-

тирувчи ноинсоф овчиларнинг хатти-ҳаракатлари, кирдикорлар табиий бўёқларда чизиб берилган. У ҳаяжон ва қизиқиш билан ўқилади.

Ёзувчи қатор ҳикояларидага китобхонни табиат мўъжизалари ҳамда хилма-хил гаройиб ҳодисалар билан сирдош этади. Жумладан, «Кийик боласиҳ ҳикоясида чала туғилган кийик боласи одамнинг ёрдамида оёқга турдади. Мехрибон одамлар уни авайлаб парвариш қиласидилар, ўсиб, вояга етгач, табиат қуноғига қайтариб қўйиб юборадилар.

«...Буни ўша туғилган жойга олиб бориб қўйиб юборасан. Кийик қаерда түғса, ўша ерда икки-уч кун бўлади...» Бу жумлалар ёш китобхонни тоғ жониворларининг одатларидан хабардор этади.

Тўпламдаги «Дўконсайд», «Сайроқи ҳилол», «Арча остидаги маҳлук» номли ҳикоялар ҳам ўқувчини табиатни улуғлашга, уни бойитишига ва севишига унрайди.

Тўпламда воқеалар ишончсизроқ тасвирланган ҳикоялар ҳам бор. Жумладан, «Тоғдаги воқеа», «Айдининг жаҳли чиқса» номли ҳикоялардаги деталлар унча ишончли эмас. Шунга карамай, «Тоғ ҳикоялари» тўплами яхши таассурот қолдиради.

Ёш ёзувчи Ислам Норбоевнинг асосий мавзуи — она табиатни севиши, ўрганиш ва асраб-аввалишга қаратилган экан, унинг бу йўлдаги ижодий ишига муваффақиятлар тилаймиз.

Собир ЯДИКОВ.

ТАВСИЯ ЭТУРМАН СЕНГА ЎЗИМНИ

Сулаймон РАҲМОН.
«Ҳилол», «Ёш гвардия»
нашириёти, 1977 йил.

«Мен тавсия этурман сенга ўзимни». Ёш шоир Сулаймон Раҳмоннинг «Ҳилол» тўплами шундай мисра билан бошланадиган «Тавсия» шеъри билан очилади. Унда ёш шоир табиатга «мехр билан бока олган кўзини», «умрлар тақдирини топа олган ақлини», шижоатли юрагини тавсия этган яшашнинг мазмуни, бутун борлифи, ақл-заковатининг мужассами бўлган шеъриятнинг суратини чизди. Айрим-айрим чизилган ҳолатлар бир бутун бўйли шоирнинг тоза неъмат — шеъриягта садоқат туйғусини ифодалайди. Шеър қаршилантириш асосига қурилган. Мабодо унинг қўзлари борлиқнинг нозиг пардаларини илгаётмаса, юраги ўзининг сехрли куйларини тўка олмаса, чексиз хаёллари «кўзлари топгани — турфа рангларга» содиқ қолмаса нима бўлади? Буларни ўйлаб бутун руҳига шеър нафаси сингиб кетган юраги жунбушга келади. Шоирнинг қон томирлари таранглашади ва қалби ҳеч иккиланмасдан «қабул этма сен уларни даргоҳингга, шеърият» дея нидо қилади. Лекин шеърият даргоҳига ўзини тавсия этаётган юрак ҳали «очимлокка жазман бир ғунча», эндиғина кенг осмон бағрини нурга тўлдириц һиятида катта мақсадлар билан юз кўрсаётган ҳилол. Шеър ана шундай хуласаланган. Бундай руҳ қалбларга кўчиб, уларни тўлқинлантиради. Зотан шеърнинг қиммати ҳам шу билан белгиланса керак. Тўпламга «Ҳилол» деб рамзи ном қўйилишининг боиси ҳам шунда.

Унга кирган шеърларни ўқиши борасида кўнгилда илин бир кайфият пайдо бўлади. Бундай ҳолат улардаги беғубор, дилтортар ҳаводан, жўш урган тошқинли

хислардан, нозик кузатишлардан пайдо бўлса ажаб эмас. Сулаймон Раҳмоннинг шеърларида кўнгилларни яйтадиган, дилда пайдо бўлган умидларни эзвозлайдиган, қалбга ором баҳш этадиган ажаб ҳаво бор. Бу ҳаво тонги шабада мисол юракдаги орзуларни эркалайди, гулларнинг хушбўй ҳиди янглиғ димокларни қитиқлаб ширин энтиқтиради. Бу ҳаво эзгу ниятларнинг поклигига, оламни бутун борлифи билан кўришда, табиатнинг рангин бўёкларини идрок этишда, орзуларнинг кўйинчаклигига бадий аксини топган. Унинг шеърларида бундай фазилат табиатга, ватанга, онага, шеъриягта бўлган ўлчовсиз қарздорлик ва оқибатлилик туйғулари билан омухта бўлиб кетади. «Қарз» шеърида шундай ёзади:

Мени қарзга олган
она табиат,
Қарзга олган бу
азим дунё...
Узмогим шарт лекин
даставвал
Бош қарзимни —
она сутимни.

Умр кишига ана шундай «қарз»ларни узиш учун берилган. Яшашнинг маъноси қачонки, шоир ифодалаган ҳис асосида қурилсангина, ҳаёт totли бўлади. Лекин ҳаётда шундай «қарз»лар ҳам борки, буларни узишга умр камлик қилади. Бу онанинг хизмати, Ватанга бўлган бурҷдорлик ҳиссиси. Буни чин дилдан ҳис қилган Сулаймон Раҳмон шеърни

Сендан узиб бўлмас
қарзимни,
узиб бўлмас
қарзимни,
Онажон!

мисрлари билан якунлайди.
Инсон табиатнинг бир бўллаги, деган тушунча ёш шоирнинг кўпгина шеърлари

мағзига сингиб кетган. Бу хусусият табиатдаги нарсалар билан инсоннинг узвий алоқадорлигини, бир бутунлигини тасвирлаб мантиқиан асослаша кўринади. Шу жиҳатдан унинг «Туғилган эди у капалак мисол», «Қарз», «Қуз эртаги» шеърлари характерлидир.

Сулаймон Раҳмон табиатдаги нарсаларни жонлантириб, ҳаракатга келтириб, холатлар чизади.

Атиргул шаклига киргали шошар дарё.

«Дарё» шеъридан олинган бу мисра бир қарашда таажубли туюлиши мумкин. Лекин шоир табиатдаги мавжуд нарсаларнинг ўзаро алоқадорлигини бир қарашда илғаш мумкин бўлмаган ниҳоятда нозик иплар билан боғлиқлигини шеър давомида асослаб беради. Бундай далиллаш эса шеърнинг тугалланмасига ҳам ўз-ўзидан юқоридаги мисрани олиб чиқади. Шу билан бирга бу ерда шоирнинг бошқа бир мантиқий хуласаси ҳам бор. У дунёнинг муаттар ҳидларга бурканини истайди. Оламнинг нурга йўғилиши, заминнинг яшнаши, ғунчаларнинг лаб очиши ана шу дарёларнинг «шошиши» билан боғлиқ эканини ҳам таъкидлайди. Ва яна бир бор табиатдаги ички бир бутунликни чукур асослайди. Шоирнинг қалби сукут сақлаётмайди, доимо безовта. Атрофдагиларни ҳам сукут сақлашга қўймасдан, ҳаёт маъносидан баҳра олишга ундаиди.

Бузгим келар бу
сукунатни,
Уйқиларни бузгим
келар, ҳей!
Куртакларни, чигитларни
уйғотим келар,
Токим чигитликда,
куртакликда
қолмасин улар!

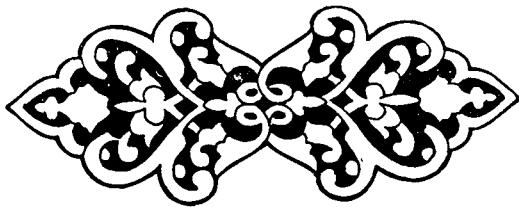
«Үйқу» шеъридан келтирилган бу парчадаги «куртаклар», «чигитлар» эндиғина ҳәётга қадам қўяётган бир бўғин. Ижодкор ўз замонига ва келгусига ҳам жавобгарлик хисси билан яшайди. Ёш шоир ўзининг бу масалага бўлган муносабатини ана шу мисралар бағрига сингдирган.

Сулаймон Раҳмоннинг шеърларида рамзийлик ҳусусияти айниқса бўртиб кўринади. У ўз фикрларини, дунёнинг мураккабликларини ва чигалликларини рамзлар орқали тасвир этади.

Унинг шеърлари сарбаст вазнида ёзилган. Муҳофазанинг қамрови, фикрнинг кенглиги, оҳангнинг рангинлиги шу вазнни талаб қиласди. Чунки сарбастда ёзилган шеърларда бир зарбнинг кучи бўлган фикр давомли чўзиқ ва қисқа мисраларда ифодаланиб, уларни оҳанг ва ички мантикий бутўнлик бирлаштириб туради. Бу жиҳатдан қарагандა ҳам ёш шоирнинг бу борадаги уринишлари вазн имкониятларини яхши ўзлаштираётганлигидан далолатдир.

Шу билан бирга унинг баязи шеърларида, хусусан «Биринчи шеър» ва «Танбур»да чўзиқликлар, бунинг натижасида юзага келган зарб ва оҳангнинг сусайганилиги сезилади. Булар изланишлар йўлидаги жузъий нуқсонлар. Китобга кирган яхши шеърларнинг қатор фазилатлари осмонни нурга чулғаш ниятида юз кўрсатиб, тобора равшан тортаётган «Ҳилол»нинг камолотига умид туғидиради.

Икром ОТАМУРОТОВ.





ЙИЛЛАР, ФАКТЛАР, ВОҶЕАЛАР

ДҮСТЛИК КАРВОНЛАРИ

Совет Иттифоқи халқлари билан ҳозирги Хиндиштон, Покистон, Бангладеш туроғида яшётган халқлар ўртасидаги сиёсий, иқтисодий ва маданий муносабатлар ғоят қадимий тарихга эта. Ўрта Осиё жаҳондаги ийрик савдо йўлларининг чорраҳесида жойлашган бўлиб, дунё халқлари ўртасидаги савдо-сотиқ ва маданий муносабатларда катта роль ўйнар эди. Айниқса Ўрта Осиё билан Хиндиштон ўртасида карвонлар силсласи узилмас, анвоий мевалар, аргувоний майшароб тўла хумлар, шоҳи-атлас, зар-зварлар, зарбоф ва ҳариррий либослар, шарқ санъати ва маданиятининг ёрқин намунаси ва дурданаси — антиқа бадиий безаклар, чўйдай ёниб турган гиламлар, инсон тафаккури ва даҳосининг олий неъмати — шоҳ фикр, ҳикматлар, буюк қашфиётлар битилган нодир қўл-ёзмалар ортиглан карвонлар куну тун тўхтовсиз манзилга интилади... Шундай карвонлардан бирида тоза дил, ошуфта кўнгил бухоролик савдогарзода соҳиб-жемол йигит кажавада тебранбি келар экан, карвон қўнгироқларининг сирли ва сехрли навоси «Минг бир кеч» ҳамда «Калила ва Димина»даги каби ажибу-ғаройиб ҳикоятларга бамисоли жон баҳш этар, кўз ўнгидга гавдаланган ажам парипайкари ва туркий моҳитбонлари, ҳичд гуландомлари бу ошиқмижоз йигитнинг ҳассос дилини ҳаяжонга соларди... Пировардида тақдирнинг мисли занжир ришталари уни Панжобнинг Ченоб дарёси соҳилидаги Гужарат шахрига олиб келди ва Тулла деган кўзагарнинг сулув қизи Сўхнига рўбарў қилди. Йигит Сўхнийни кўрди-ю, ошики бекарор бўлди. Ўзбек йигити ҳинд злига халқининг меҳру муҳаббати ҳамда жўшқин паёмини олиб келди, Сўхнийга илк севгисини армуғон этди. Ўзбек йигити билан ҳинд қизининг бу мисллиз севгиси кейинчалик «Сўхни ва Маҳинвал» деган Панжоб халқ досто-

нига асос бўлди... Сўхний дийдорини бир кўришга зор-интизор бухоролик йигит кўза сотиб олишни баҳона қилиб қизнинг уйига келаберибди, кўзагардан кўза олаберибди. Пировардида бутун мол-дунёси тугади... Охири ишқ кўйида Тулланинг отбоқари, яъни «Маҳинвал» бўлди. Бироқ гап нимада эканини фаҳмлаган Сўхнийнинг отаси уни уйидан кувиб чиқарди. Ошиқ-маъшуқларнинг тақдирли «Байжу-Барва» кинофильмидаги севишган Байжу билан Гаўрийларнинг дарднок қисматига жуда ўшаб кетади. Туғёни, сермавж Ченоб дарёси ўзбек йигити билан ҳинд қизини шиддатли тўлқинлари орасида гарқ қилади...

Бу буюк ва кўхна карвон йўллари Амир Ҳусравнинг (1253—1325) отасини, Мирзо Голибининг (1797—1869) бобосини, Мирзо Бедилнинг аждодини, хулласи жалом, минглаб дехқонлар, меъморлар, сипоҳийлар, хунармандлар, шоирлар, созандалар, машшоқлар, илму дониш, адабиёт, санъат, маданият аҳлини шунқорлар масканинг Ўрта Осиёдан Ҳиндиштонга олиб келди.

Ўрта Осиё меъморчилигининг ноёб дурданалари вайрон, одамлар беҳонумон, тенгий ўйқ маданият ёдгорликлари ва қўлёзмалар куйиб, гуллаб-яшнаган шаҳри азимлар ҳаробазорга айланган Чингиз истилолари даврида туркий лочин қабиласининг сардори Амир Сайфиддин Маҳмуд туғиб ўсган диёри Шаҳрисабзин тарзи этиб, Ҳинд сарни юзланди. Сайфиддин Маҳмуд асл наасби ҳинд Имодул Мулкнинг қизига уйланиб, бир неча фарзанд кўрди. 1253 йилда Патияла шаҳрида туғилған иккинчи фарзанди ўсиб-улғайиб, Ҳиндиштондаги урду ва форсий адабиётнинг отаси, буюк шоир ва бастакор Яминуддин Абулҳасан Амир Ҳусрав Дехлавий номи билан шуҳрат топди, аждодлари шон-шухратини аба-дийлаштириди. Алишер Навоий биринчи бўйли Низомий «Ҳамса»сига татаббу ёзган, «Низомий панжасига панжа» урган ўз ва-

тандошининг фарзанди аржуманди «ҳинд сеҳргари» Амир Ҳусрав Дехлавийга ўзининг бениҳоя эҳтиромини изҳор этган эди.

Амир Ҳусрав ўзининг туғилиб ўсган диёри Ҳиндистонни бутун вужуди билан севар экан, кўзга кўринган ҳинд олими Ваҳид Мирзо таъбири билан айтганда, «у асло ўзининг асл наасби туркйлигини инкор қилмайди, аксар ўзини «туркӣе ҳиндустоний» деб атайди, бинобарин, у отасининг туркйлиги билан қандай фаҳрланса, онасилинг ҳиндлиги билан шундай ифтихор этарди.

Жавоҳарлаъл Неру «Ҳиндистоннинг кашф этилиши» китобида Амир Ҳусравнинг туркӣ эканлигини таъкидлайди ва унинг ўзи ҳақида қўйидагиларни ёзади: «У йилнинг турли фасллари, ҳаёт ва унинг хилма-хил жилвалири ҳақида, келин тушиби, ҳижрон изтироблари, ёғмилар мавсуми ҳақида кўйлади. Унинг қўшиклиарини ҳозир ҳам аксар айтадилар. Уларни Шимолий ва Марказий Ҳиндистоннинг ҳар қишлоғи ва шаҳрида эшитиш мумкин... Ҳусравнинг қўшиқ ва муаммолари унга шуҳрат келтириди... Мен олти юз ийл иллари ёзилган ба шу кунгача ҳардилазис бўлиб келган, ҳалқнинг меҳру муҳаббатини қозониб ҳеч қандай ўзгаришсиз ижро этилаётган бундан бошқа қўшиқларни билмайман...»¹

Манбаларнинг далолат беришича, кўп киррали, ёрқин ва фавқулодда истеъодд соҳиби, хушвовоз хонанда Амир Ҳусрав ўз асарларини ҳинд кўйига солиб ўқиб берганида, тингловчилар ижрочининг овозидаги сехру афсунига бардош бера олмай, бир кўйга тушиб қолар экан. Ривоятларга қараганда, Ҳинд ва Покистон мусиқасида катта аҳамиятга эга бўлган сеторни Амир Ҳусрав ижод қилган. У Жанубий Ҳиндистонлик созанда ва хонанда, мағлубият нималигини билмайдиган Наик Гўулни очиқ мусобақада енгиг чиқсан. Амир Ҳусрав айни чоқда Эрон мусиқаси тараққиетига салмоқли ҳисса қўшган бастакор ҳисобланади. Ҳинд мусиқасига доир форсийдаги рисолада айтилишича, Амир Ҳусрав кўйидаги кўйларни басталаган: мажир, ушшок, созгари, айман, ғазал, зилоф, сарпарда, баҳарз, қавол, хаёл, нигор, басит, шоҳона, сабила ва фарғона. Буюқ бастакор оталар юрти жондан азиз Фарғонани қўмсаб ўзи яратган кўйига бу номни қўйган бўйла ажаб эмас.

Совет Иттифоқи билан Ҳиндистон, Покистон, Бангладеш сарзаминида ўшаётган ҳалқлар ўртасидаги мелоддан иллари бошлиланган дўстона ва маданий муносабатлар борган сари тараққий этиб келди ва айниқса бобирийлар даврида ғоят кучайиб кетди. Тошдунинг Шарқ факультетида дарс берган Дехли университети, урду факультетининг декани, доктор Хўжа Аҳмад Форуқий «Ўзбекистон маданияти» газетасида (13/II—1968 йил) босилган мақолосида мазкур даврга оид қизиқ фикр-

¹ Джавархарлал Неру, Открытие Индии, М., 1956, стр. 257.

ларни айтган: «Бобирийлар Ҳиндистонга икки ўлмас шоҳ асар баҳш этдилар. Улардан бири «Тож маҳал» ёдгорлиги, иккинчиси, Голиб девони. Бу икки асар бир тасвирининг икки томонлама кўринишидир».

Таниқли ҳинд ғолибшуносларидан бири Абдураҳмон Бижнаурий «Ҳиндистонда иккита муқаддас китоб бор, ведалар ва Фолибининг девони», деб бу девонни ҳиндуларнинг муқаддас китоблари — ведалар билан бир қаторга қўяди.

Шұҳрати оламни тутган шоир Мирзо Голибининг бобоси Кўқонбекхон фалакнинг гардиши билан Самарқандни тарқ этиб, Ҳиндистонга йўл олди, соҳибжамол ҳинд қизига уйланиб, фарзанди бўлди. Отаси Абдуллобекхон жангда ҳалок бўлганида Мирзо Голиб беш ёшда эди. Унинг болалигига ёзилган ilk форсий шеълариди Амир Ҳусрав ва Мирзо Абдуқодир Бедилдининг таъсири сезилади. Голиб ижодий балоғатга этиб забардаст шоир бўлиб танилганида оталари ватани Мовароуннаҳрни, «сайқали замин» гўзал Самарқандни қўмсар экан, асл наасби, аждодлар диёри билан фаҳрланади:

Шу Туроннинг табарруқ ҳокиданман,
аслида Голиб
Шунингчун шодман наслу наасбада
номдормиз.

Эрурмиз Туркистон насли,
туғилғанмиз шу тупроқда,
Улуғ зотларни ўстирган элат ҳамда
диёрдирмиз.

Эрурман Туркистон аҳлидану,
Ойбеклигим равшан,
Тўлин ойдан кўра ўн қатла ортиқ
хусидормиз.

Азалдан ота қасби бизгадир
дехқончилик билгил,
Самарқанд боғбони насли-ю, хуш
қасбу кордирмиз...
Чиройда биз яшин нури каби
кўрким ва озода,
Саховатда булувлар сингари гавҳар
нисордирмиз¹.

Таниқли ҳинд ва покистон танқидчиларининг наздида Мирза Асадуллохон Голиб ўзининг фусункор қаломи ва сехрли қалами ила ҳозирги замон урду адабиётига пойдевор курган буюқ мөъмордир. Машҳур адабиётшунос олим доктор Мухаммад Ҳасан Голиб ижодига якун ясаб, қўйидагиларни ёзади:

«Голиб жамоа ва гуруҳнинг тор доирасида эмас, балки бепоён инсоний биродарлик нуқтаи назаридан туриб фикр қиласди.

У мусаллам ҳақиқатлар доирасида асир бўлиб қолмади, инсон дўстлик ва муштарак фалсафий ҳақиқатларни излаш унинг мақсади эди. Ана шу абдий изланиш Фолибининг энг буон меросидир. Шу файрат,

¹ Мирзо Голиб. Ғазаллар, Гафур Гулом номидаги адабиёт ва санъат нашириёти, Тошкент, 1975 йил, 28-бет. Форсчадан Васфий таржимаси.

эҳтиросли самимият, янги туйғулар ва янги шахснинг ўзига хос тасаввурни ғолиб дөвонини янги авлоднинг Инжилига айлантириди...» («Голибининг урду шеъриятида тутган ўрни», «Текъ» («Шуҳрат») газетасининг (урду тилида) 1/VII-1957 йил сони).

Инглизлар истилоси даврида мамлакатларимиз халқлари ўртасидаги вақтингча тұхтаб қолган анъанавий маданий алоқалар Ҳиндистон ва Покистон халқлари мустақилликка эришгандан сүнг яна жонланиб кетди. Бизга азалдан дұст бўлиб келган яқин қўшиларимиз Ҳиндистон, Покистон ва Бангладеш халқларида Урта Осиё халқларининг санъати, адабиети ва маданиятига қизиқиш беҳад кучли.

Совет Иттифоқи халқларининг Ҳиндистон, Покистон ва Бангладеш сарзаминида яшаётган халқлар билан дүстлиги азалий ва абадийдир. Инсониятнинг эзгу орзулари рўёбга чиққан Советлар диёрида коммунистик жамият қураётган халқларимиз ҳаётига, бизга қўшини мамлакатлар халқларининг қизиқиши борган сари кучайиб бормоқда. СССР халқларининг ўтмиши ва ҳозирги куни ҳақида мақола ва асарлар ёзилмоқда. Латиф Аҳмаднинг китобини буларга намуна қилиб кўрсатса бўлади. Унда ҳинд адаби Латиф Аҳмад «Сўзбони»да шундай деб ёзди:

«Совет дес» («Советлар диёри») журнали ҳинд-совет дүстлигини кенгайтириш ва мустаҳкамлаш мақсадида пандит Жавоҳарлъял Неруға ёдгорлик тариқасида Ҳиндистон халқлари тилларида ёзиладиган ва бу буюк мақсадга эришишга ёрдам берадиган асарларга мукофот берилажагини эълон қилган эди. Ҳиндистондаги урду тилини ривожлантириш анжуманининг Бангол бўлимидағи ўртоқлар менга мазкур мақолаларни алоҳида китоб ҳолида нашр этишини тавсия қилишган эди. Мен буни бажонидил қабул этдим. Ана шунинг учун ҳам ўзимнинг ушбу арзимас интилишимни ҳинд-совет дүстлигига бағишилаб, беҳад шоду хуррам бўлдим».

Латиф Аҳмад мазкур асарида Урта Осиё ва Қозоғистон халқлари тақдирива да мазкур халқларининг юксак тараққиёти мисолида В. И. Ленин ва Улуғ Октябрь социалистик революциясининг ўйнаган муҳим ролини кўрсатишига интилади, шунинг учун ҳам китобдаги мақолаларнинг кўпчилиги Урта Осиё ва Қозоғистон халқларига бағишиланади. Муаллиф дастлаб жаҳон маданияти хазинасига беназир саховат или бебаҳр дуру жавоҳир тўйкан Урта Осиё ва Қозоғистон халқларининг ўтмишига нигоҳ ташлайди:

«...Қозоғистон, Ўзбекистон, Қирғизистон, Тоҷикистон ва Туркманистон — беш озод ва мустақил республикадан иборат бўлиб, Совет Иттифоқига киради. XIV асрда бу ўлка маданияти бешиги, илму фаннинг яккаю ягона маркази эди... Темурйилар суполасига мансуб олим, шаҳзода Улуғбек Самарқанд расадхонасида ўтириб фалакиётга оид шундай назария яратдики, бунга XX аср астрономлари ҳам ҳайратда қоладилар, Улуғбек қурдирған расадхонага

ўша вақтда фақат Константинополдаги айё София ибодатхона биноси тенг кела оларди ҳолос.

Хофиз Шерозий, Умар Ҳайём ва Шайх Саъдий қанчалик эроний бўлсалар, шунчалар туроний ҳам эдилар. «Шероз булбули» маҳбубасининг қора холи эвазига нимани армугон этсамикин деб ўйлаб турганида унинг нигоҳи Эроннинг Исфаҳон ёки Шерозига эмас, балки Туроннинг Самарқанду Бухоросига тушади. Хофизнинг мазкур мадҳомаси Урта Осиёнинг буюклиги ва кўхна маданиятидан далолат беради». Бўлмаса ўша даврда Исфаҳон ҳам кўхна Шарқнинг машҳур шахри азимларидан бирни саналиб, номи зарбурласал бўлиб кетган эди, чунончи «Исфаҳон — несфи жаҳон аст, агар на бошад Табриз». Яъни «Агар Табриз бўлмаганида, Исфаҳон — ярим жаҳон бўларди», деб бежиз айтилмаган.

Ҳиндистон ва Покистондаги урду ва бошча тиллардаги адабиётлар тараққиётига салмоқли ҳисса қўшган, машҳур сарзаминдаги форсий-забон адабиётининг сүнгги ва энг талантли намояндаси, ушбу мамлакатлардан ташқари Яқин ва Урта Шарқ мамлакатларидаги ижтимоий-фалсафий тафakkur ривожига баракали ҳамда самарали таъсир кўрсатган Муҳаммад Иқболнинг ҳам бу хусусда айтганлари ғоят эътиборга молиқдир:

Танам яратилган азиз Қашмир
хокиқидан
Қалбим эса Ҳижозу Шероз идроқидан.
Гарчи Ҳиндистонда туғилғанман мен,
Аммо кўзларимда порловчи шуъла —
Бухоро, Қобил, Табриз хоки-
покидан».
(Жуманиёз Жабборов таржимаси).

Латиф Аҳмад ўз сўзида давом этар экан, бундай хуносага келади:

«Шак-шубҳа йўқки, ўша замонда Урта Осиёнинг бу мусулмон халқлари маданият маркази бўлиб жаҳон аҳлини илму фан зиёсидан баҳраманд этғанлар... Тарих бунга шоҳидки, Ҳоразму Ҳуросон ва Самарқанду Бухоро бу олам ичра «шашарлар келинчаги» бўлиб шуҳрат қозонғанлар».

Муаллиф Улуғ Октябрь социалистик революцияси туфайли чоризм, махаллий сармоядорлар, катта ер эгалари, судхўрлар исканжасидан кутулган Урта Осиё ва Қозоғистон халқларининг Совет ҳокимиёти йилларида эришган муваффақиятларининг бениҳоя юксаклигини қиёсан кўрсатмоқ мақсадида Улуғ Октябрь инқилобидан илгариги Урта Осиёнинг забун аҳволини тасвирлайди:

«Маданият чўққисига чиққанидан сўнг шундай тушкунлик ва таназзул қаърига тушиб кетишпичка, эҳтимол дунёда Урта Осиёнина мисол бўла олса керак».

Муаллиф шаклан миллӣ, мазмунан социалистик маданиятнинг тараққиётига қўйидагича баҳо беради:

«Социализм бутун совет халқларининг биродарлигини ҳақиқатга айлантирганида мазкур халқлар адабиётиди, мавзу ве ма-

хоратида ўзидан-ўзи муштараклик пайдо бўлади».

Алишер Навоий, Низомий Ганжавий каби даҳолар мўъжизакор қалами билан бунёдга келтирилган шоҳ асарлар ва ажойиб қаҳрамонлари ҳақида гапирав экан, улар фақат ўзбек ва озарбайжон халқининггина асари ва қаҳрамонлари бўлиб қолмайди, барча совет халқлари ҳақли равишда бундай даҳолар билан фахрланадилар, улар бутун совет халқининг муштарак мулки ва неъмати, деган фикрни олға сурди олим.

Улуғ Ватан уруши, совет тузумининг мустаҳкамлиги ва ҳаётйлиги учун жиддий синов бўлди. Бу урушда мардлик ва фидойиликнинг бекиёс намуналарини кўргатган совет халқи Совет Иттифоки Коммунистик партияси раҳбарлигига фашизмни ер билан яксон қилди, бинонбарин Совет ҳокимиятининг бенихоя куч-кудрати оламга ошкор бўлди. Чунончи, бу хусусда Латиф Аҳмад қўйидагиларни айтади:

«Россияягемис-фашистлари ҳужум қилгандагина Совет Россиясидаги ҳайратнок қурниш ва тараққиёт бутун дунёга аён бўлди. Лекин Урта Осиё ҳалқларининг тараққиётни ундан ҳам ҳайратном эди. Ўзбекистон уфқида инқилоб қўёши чараклағач, заржирбанд сарзаминда озодлик байроби ҳиллериади... Ушанда 12—15 йил ичидаги мамлакат бутунлай ўзгарди, саводхонлар сони 90 фоизга етди. Бугунги кунда мазкур ҳалқлар илм ва маданият майдонида тез суръатлар билан ривожланмоқдалар».

Улуғ Ватан урушининг суронли йилларидаги ҳаёт ё мамот учун бўлган жангларда совет ҳалқлари оиласининг метиндан мустаҳкамлиги, Советлар диёрида ҳалқлар дўстлиги ва интернационализм ғояярининг нақадар кучли ва ҳаётбахш эканлиги наимён бўлди. Латиф Аҳмад СССРнинг гарбий областларидан Совет Шарқи республикаларига олиб келинган ситамдийда етим-есирлардан меҳру муҳаббатини аямаган бағри кенг, мард ва олийхиммат одамларнинг, совет кишисининг бой маънавий дунёсини очиб беришга интилайди:

«Ҳар хонадон бир болани бағрига олиши одат тусига кириб қолган эди. Тегишли идорага бир аёл көлиб бола олиши истагини билдиради. Болалар қолмади, деган гапни эшишиб изтиробдан ўртаниб кетади: ахир эри неча кундан бери бола олиб кел деб уни ҳоли-жонига қўймайди, энди у эрига нима деб жавоб қиласди?! Ҳамма биттадан бола асраб олган бўлса, энди эл юрт олдидаги улар қандай бош кўтариб юрадилар?! Тегишли идора ходими бу аёлни юпатади, яна болалар келди дегунча албатта битта «мовий кўз, зулғизар қизалоқни» биринчи бўлиб уларга берилажагиги ваъда қиласди».

Ҳинд адаби ота-онасиз, бошпанасиз қолган битта бола асраб олсан деб талпинаётган бу аёлнинг тўққизта боласи борлигини алоҳида қайд этиб ўтади.

Латиф Аҳмад совет тузуми ва ленинча миллий сиёсатнинг ҳақонийлиги ҳамда

афзалиятига қойил қолади, чунки унинг наздида шулар туфайли «...жуда кичик миллатларда ҳам улкан шоир ва санъаткорлар пайдо бўлади...»

Автор ўзбек совет адабиётига назар ташлар экан, Улуғ Октябр социалистик революцияси ўзбек адабиётига равнақ бахш этганлигини таъкидлайди:

«Бугун бамисоли янги давр ўзбек адабиёти, шеъру суханининг хазон бўлган чаманзорига оби ҳаёт қўйди ўзмамақ баҳористонга айланди». Ўзбек адабиёти тараққиётига оид бу сатрлар Урта Осиё ва Қозогистон ҳалқлари адабиётларига ҳам тўла тааллуқлайдир.

Латиф Аҳмад мазкур китобдаFaфур Гулом ижодига бағишилган мақоласида ўзбек адабиётидаги янги жанрлар пайдо бўлиб гуркираб тараққий этаётганлигини қайд қиласди, ундан кейин оташин шоир ижоди ҳақида ўзининг фикр ва мuloҳазаларини баён этади:

«Faфур Гуломнинг шеърларида ҳаёт нафаси баралла сезилиб турибди. У чина кам ҳалқ шоиридир. Бутун инсоният билан узвий ришта Faфур Гулом шеърларининг жонидир. Ҳар қандай мавзу унинг қаламига тушганида умумлашма юқсанчикларига кўтарилади...»

Муаллиф бу мақоладан илгари ёзилган «Ўзбекистонда илму фан тараққиёт» мақоласида ҳам Faфур Гуломнинг шахсияти ва ижодига тўхталиб ўтган, унинг севимли ва ҳар дилга азиз ҳалқ шоирни эканлигини далиллаб беришга интилган эди:

«Тошкент — Ўзбекистон республикасининг пойтахти, унда Янги Дехли каби Янги Тошкент ҳам бунёдга келган. Янги Тошкент унча-мунча кичик шаҳар эмас, бироқ эски Тошкентда ҳам бир миллион одам яшайди. Faфур Гулом ана шу эски Тошкентда истиқомат қиласди. Бир куни Янги Тошкентда Faфур Гулом ажнабий санъаткор билан учрашиб қолади ва уни ўйига таклиф этади: Санъаткор унинг адресини сўргаганида Faфур Гулом шундай деган экан: эски Тошкентга бориб дуч келган одамдан мени сўрасангиз бўлди, дарҳол бизникига олиб бориб қўяди...».

Китобда Урта Осиё ва Қозогистон ҳалқлари адабиётларининг йирик намояндалири забардаст ижодкорлари Лутфий, Навоий, Муқимий, Ҳамза, Абдулла Қодирий, Ойбек, Айний, Лоҳутий, Кербобоев, Жамбул, Собит Муқонов, Faфур Гулом, Абдулла Қаҳҳор, Уйғун, Ҳамид Олимжон, Шайхзодаларнинг номлари катта ҳурмат билан тилга олинади.

Мазкур асардаги «Урта Осиё ҳалқларининг совет адабиёти», «Урта Осиёлик бир неча санъаткори», «Ўзбекистонда илму фан тараққиёт» ва бошқа мақолаларда Совет Шарқи республикаларидаги маданият, санъат, адабиётнинг мислсиз равнақи, фан ва техника соҳасидаги улкан ютуқлар ҳақида фикр юргизилади.

«Руслар фикри ва мутафаккирлари» китобидан келтирилаётган қўйидаги кўчирмадан муаллиф Урта Осиё ҳалқларининг ўтмиш ҳаёти ва ҳозирги кундаги тарақ-

қиёти билан нима учун бунчалик қизиқа-
ётганилиги маълум бўлади.

«Кези келганда Ўзбекистоннинг баъзи
илмий ва маданий мусассаса ҳамда идора-
ларини зикр қилмоқ даркор. Бундан му-
род шуки, биз ҳиндистонликлар, хусусан,
ҳиндуда ва мусулмоёнлар, ўзимизга қўшни
халқларнинг аҳволини андоза қиласайлик,
иложи бўлса сабоқ ҳам олайлик, чунки
агар бир ёқадан бош чиқариб халқ бир
ишга уннаса, дунёнинг ҳар мушкул иши
осон бўлиб кетаверади: агар жамият азм
айласа, бўлмайдиган ишнинг ўзи қолмайди».

Ҳиндистон жамоатчилигини, турган гапки,
Ўрта Осиё ва Қозогистон халқларининг
тариҳан қисқа муддат ичида эришган за-
бардаст ва улкан мувоффакиятларининг
сири қизиқтиради. Мазкур халқлар Улуғ
Октябрь социалистик революцияси шаро-
фати билан капиталистик тараққиётнинг
азоб-уқубатли йўлидан воз кечиб, бира-

тўла, бевосита социалистик жамият қуриш-
га киришиб кетдилар.

Айрим камчиликларга қарамай, Латиф
Аҳмаднинг урду тилидаги бу китоби СССР
билан Ҳиндистон халқлари ўртасидаги
дўстлик муносабатларининг яна ҳам мустаҳкамланиб ривожланишига қўшилган
муносаби ҳиссадир, бинобарин, бу асар
Ҳиндистон афкор оммасининг эҳтиёж ва
тақозосига биноан ёзилган асардир. Ҳозир-
ги кунда кўхна ва ҳамиша навқирон Осиё-
нинг юрагида коммунистик жамият қура-
ётган Ўрта Осиё ва Қозогистон халқларин-
нинг бой ва қимматли тажрибалари Ҳин-
дистон халқларинингина эмас, балки Осиё,
Африка, Лотин Америкасидаги миллый
мустақилликка эришган, ривожланётган
мамлакатлар халқларини ҳам ғоят қизиқ-
тиради

Зийнатилла АШУРБОЕВ,
филология фанлари кандидати.



МАДАНИЙ ҲАЁТ

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг Мажлислар залида Ҳамза Ҳакимзода Ниёзий номидаги санъатшунослик институтига Халқлар дўстлиги ордени топширилишига бағишлиланган йигилиш бўлиб ўтди. Бу илм маскани ташкил топганилигининг 50 йиллиги муносабати билан институт шундай мукофотга сазовор бўлган эди.

Йигилишини ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг иккинчи секретари ўртоқ Л. И. Греков очди. КПСС Марказий Комитети Сиёсий бюроси аъзолигига кандидат, ўзбекистон Компартияси Марказий Комитетининг биринчи секретари ўртоқ Ш. Р. Рашидов ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети, ўзбекистон ССР Олий Совети Президиуми ва Министрлар Совети номидан институт ходимларини, республика олимларини, маданият арбобларини шонли сана билан ҳамда институтнинг Халқлар дўстлиги ордени билан мўкофотланганини муборакбод этди. Ўртоқ Ш. Р. Рашидов институт байроғига Халқлар дўстлиги орденин гулдурос қарсаклар остида қадаб кўйди.

ССР Маданият министрининг биринчи ўринбосари Ю. Я. Барабаш, институт директори В. Й. Зоҳидов, ўзССР Фанлар академиясининг мухбир аъзоси Г. А. Пугаченкова, Қозогистон ССР Фанлар академиясининг бўлим мудири Ф. У. Үрозаев, қоралпагистонлик санъаткор Н. А. Ансатбоев, композитор Э. Ш. Солиҳовлар сўзга чиқиб, илмий муассасанинг фаолиятига юксак баҳо берганниклари учун Коммунистик партия ва Совет ҳукуматига миннатдорчилик изҳор этдилар.



Тошкентдаги киночилар уйида ССР ҳалқ артисти, Ҳамза номидаги ўзбекистон ССР давлат мукофотининг лауреати Шукур Бурхонов ижодига бағишлиланган тантанали кечча бўлиб ўтди. Кечани ўзбекистон Кинематографчилар союзи правлениесининг секретари Қодир Мирмуҳамедов очди. Профессор Лазиз Қаюмов Шукур Бурхоновнинг ҳаёти ва ижодий фаолияти ҳақида доклад қилди.

Шундан кейин кинорежиссёр Латиф Файзиев, ёзувчи Шукур Холмирзаев,

Ўзбекистон Театр жамияти правлениеси президиуми раисининг ўринбосари Баҳриддин Насридинов, кинорежиссёр Элёр Эшмуҳамедов, театр режиссёри Степан Дмитров (Болгария), «Ўзбекфильм» киностудиясининг директори Үлмас Умарбеков, Ҳамза номли ўзбек давлат драма театрининг режиссёри Рустам Ҳамидов, шунингдек, санъаткорнинг ҳамкаслари, шогирдлари сўзга чиқиб, Шукур Бурхонов ижодининг ўзига хос қирралари ҳақида гапирдилар.

Кечада Шукур Бурхонов йигилгандарга миннатдорчилик билдириди ва бундан кейин ҳам ҳалқ ва партия иши учун ҳормайтломай хизмат қиласверишини айтди.



Ўзбекистон ССР Фанлар академияси А. С. Пушкин номли Тил ва адабиёт институтида ўзбек классик адабиётининг улкан намояндаларидан бири Шермуҳаммад Мунис туғилган кунга 200 йил тўлиши муносабати билан илмий сессия бўлиб ўтди.

Йигилишин институт директори М. Қўшжонов кириш сўзи билан очди. Анжуманда таникли олимлардан В. Абдуллаев «XVIII аср охири ва XIX аср бошлариди Хоразмда ижтимоий-сиёсий, маданий ҳаёт ва Мунис», А. Хайитметов «Шермуҳаммад Муниснинг поэтик мероси ҳақида», Ф. Абдуллаев «Мунис қасарлари тилининг ўзига хос ҳусусиятлари тўғрисида», М. Юнусов «Ўзбек адабиётида Мунис шеърияти анъаналари» мавзууда доклад қилдилар.



Москвадаги В. В. Маяковский давлат музейидаги Барот Бойқобилов ижодига бағишлиланган адабий кеча бўлиб ўтди. Кечани Москва шаҳар Ёзувчилар союзининг секретари Владимир Цибин очди. Кечада Лазиз Қаюмов шоир ижоди, хусусан сонетлари ҳақида сўзлади. Москва театрларининг артистлари Владимир Демин ва Лебвена Владсовалар шоирнинг Владимир Цибин таржима қилган сонетларидан ўқидилар. Анжуман охирида шоир ўз муҳлисларига дастхати билан китоблар тақдим этди.

Бош редактор: МИРМУҲСИН.

**Редколлегия: УЙГУН, ЗУЛФИЯ, Ҳ. ҒУЛОМ, С. АЗИМОВ,
И. РАҲИМ, И. ЮСУПОВ, Р. ФАЙЗИЙ, Н. НАРЗУЛЛАЕВ,
Т. ТУЛА, Ҳ. НИЁЗОВ (бош редактор ўринбосари), Ҳ. АБДУ-
САМАТОВ, Ш. ШОМУҲАМЕДОВ, Ӯ. УМАРБЕКОВ, Ӯ. УС-
МОНОВ, Ш. ХОЛМИРЗАЕВ, Ӯ. НОРМАТОВ, Ҳ. ШАРИ-
ПОВ, Ҳ. ХУДОЙБЕРДИЕВА, О. ҲУСАНОВ (масъул сек-
ретарь).**

© Шарқ юлдузи, 1979.

Faфур Ғулом номидаги Адабиёт ва санъат нашриёти.

На узбекском языке

«ШАРҚ ЙОЛДУЗИ»

№ 3

Орган Союза писателей Узбекистана.

Ордена Трудового Красного знамени типография издательства ЦК КП Узбекистана,
Ташкент — 1979.

Рассом А. Қамбаров. Техредактор М. Мирражабов. Корректор А. Билолов.

Теришга берилди 3/I-1979 й. Босишига руҳсат этилди 16/II-1979 й. Қоғоз/формати
70×108¹/16. Юқори босма. Физ. листи 15. Шартли босма листи 21. Нашриёт ҳисоб
листи 19,06. Тиражи 200159. Р 02785. Заказ № 4590.

Редакцияга келган бир босма табақча бўлган материаллар авторларига қайта-
рилмайди.

Журналдан олинган материалга «Шарқ юлдузи»дан олинди деб кўрсатилиши
шарт.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети нашриётининг Меҳнат Қизил Байроқ
орденли босмахонаси.

Тошкент-700029, «Правда Востока» кўчаси, 26-үй.

**БИЗНИНГ АДРЕСИМИЗ:
700000. ТОШКЕНТ ГСП, ПУШКИН КЎЧАСИ № 1.
«ШАРҚ ЙОЛДУЗИ» РЕДАКЦИЯСИ.**

ТЕЛЕФОНЛАР:

БОШ РЕДАКТОР — 332437, БОШ РЕДАКТОР ЎРИНБОСАРИ — 320828,
МАСЪУЛ СЕКРЕТАРЬ — 330918, ПРОЗА, ОЧЕРК-ПУБЛИЦИСТИКА, САНЪАТ,
ХАТЛАР БЎЛИМИ — 332181, ПОЭЗИЯ, ТАНКИД ВА АДАБИЁТШУНОС-
ЛИК — 332479, РАССОМЛИК — 330918.